Año XIV Núm. 4,857
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION EN 4 SECCIONES

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.
SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 4 DE MAYO DE 1930
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

El Alférez Alonso Díaz de Guzmán

Historia de 1612 por d. José Victorino Lastarria

DIBUJO DE HUELÉN

I

—Concluyamos, doña Inés, en este momento estoy resuelto a no continuar nuestras relaciones: vos podéis ser mas feliz con don Juan de Silva. Os dejaré para siempre, pediré al gobernador que vuelva a agregarme a los tercios del Maestre del campo Alvaro Núnez de Pineda y me alejaré de Concepción: no volveré a veros.

—No os comprendo, Alonso; ayer no más me jurabais eterno amor y me pedíais esta entrevista para arreglar nuestras bodas. ¿Queréis burlaros de mí?

—Desconfío de vuestro padre: es imposible que consienta en nuestra unión. ¿Un caballero del hábito de Santiago querrá unir su hija a un soldado que no tiene más que su espada?

—¿Vos lo dudáis? ¿Acaso con vuestra espada no os habéis conquistado un nombre? ¿Con ella no triunfasteis en los llanos de Puren, y arrancasteis del poder de los infieles nuestra bandera? ¿Quién no se honra hoy día con vuestra amistad?

—No me atrevo a proponer este asunto a vuestro padre, Inés.

—Se lo propondrá el capitán don Miguel de Erauso; es vuestro protector, es mi amigo y no vacilará en prestarnos este servicio.

—Don Miguel os ama, Inés, y no podrá hacernos el sacrificio de su amor.

Si tal fuese cierto, confiémonos entonces de mi hermano don Basilio de Rojas, con quien tan estrecha amistad os liga.

—¡Ah! desgraciado de mí! vuestro hermano, Inés, vuestro hermano es un traidor!... ¡Decidme a dónde se halla, decídmelo, por Dios!...

—¡Por qué os enfurecéis, Alonso mío! Calmaos, mi hermano es fiel amigo vuestro, no os ha hecho ofensa.

—¡Mi amigo! no: decidme, Inés, ¿don Basilio ama a Angelina, es verdad?

—Sí, a lo menos, lo parece.

—Y Angelina le adora, ¿no es verdad?

—También es cierto, mal que os pese, Alonso: vos amáis a Angelina, vos sois el aleve. ¿Por qué me habéis engañado? Los celos os hacen delirar... ¡Dios mío!...

—¡Sí, los celos, vive Dios!... pero os juro que aborrezco a Angelina, os lo juro, Inés, no lloréis...

Inés había caído de rodillas, sin sentido, al pronunciar sus últimas palabras; don Alonso la sostenía y temblaba de furor. Una idea le asalta; medita, y luego deja a Inés reclinada sobre las flores del jardín en que se hallaban y huye precipitadamente, salvando las tapias que los separaban de la calle.

La luna brillaba en todo su esplendor y daba un matiz purpúreo a las graciosas nubecillas blancas que flotaban en el horizonte. El bullicioso estrépito de las olas del mar y el ruido de las auras de la noche formaban una armonía misteriosa, que a veces interrumpían los prolongados y melancólicos aullidos de los lobos marinos que retozan en las peñas de la playa.

La ciudad de Penco estaba quieta y silenciosa. Sólo un hombre se divisaba atravesar sus calles con paso presuroso. Era el alférez Alonso Díaz que acababa de abandonar a su querida en un momento supremo, porque estaba dominado de un vértigo espantoso. El había concurrido a la cita, por cumplir su palabra de español; pero su corazón de joven estaba sojuzgado por otra pasión furiosa, y no le era dado halagar siquiera la ternura de Inés, que le amaba con delirio. Largo rato había batallado por desengañarla, pero ella no podía comprender su lenguaje, porque ya estaba acostumbrada a su amor y fascinada con la seguridad de poseerlo.

Repentinamente se detiene Alonso en las ventanas de una casa contigua a un cuartel: había en ella gran concurrencia. Las voces de alegría se mezclaban a los dulces preludios de la guitarra, y el tañido de las castañuelas anunciaba que el baile iba a principiar.

Alonso, escucha, acecha un momento, y lleno de despecho penetra a lo interior.

—Bien venido seas, alférez Díaz! exclaman todos, y unos le abrazan y otros le convidan a beber.

—Decidme, Alonso, gritó una voz, ¿no os gusta más la zambra que la guerra?

—Si no fuera el auditor quien habla así, contestárale de otro modo, replicó Alonso con enfado.

—No os olvidéis, Alonso, que también esgrimo la espada como la péñola; y que lo de auditor no me quita lo valiente; pero hoy se trata de divertirnos; no sea que nuestro historiador don Basilio de Rojas, que está presente en el fandango, como lo está siempre en la batalla, tenga que engañar a la posteridad diciendo que nosotros sólo sabíamos pelear y no galantear. Venga un vaso para Alonso y otro para mí y bebamos por la preciosa Angelina. Su salero me peta más que un proceso.

Angelina, que estaba entonces al lado de don Basilio en la mesa de juego, se levantó graciosamente y tomando otro vaso, acompañó al auditor y al alférez que bebían por ella. El auditor la toma de la mano y pide que se toque un fandango.

Los concurrentes rodean a los danzantes y con movimientos y gritos los animan y celebran.

Alonso se separa y toma el asiento que había dejado Angelina. Sus ojos de águila enrojecidos, su aire tétrico y reconcentrado, sus labios trémulos, su rostro pálido y descarnado, todo anunciaba el furor de que estaba poseído su corazón. Don Basilio le dirigió una mirada cariñosa y echándole sobre los hombros su brazo, continuó apostando a los dados. Alonso pareció más sereno por un momento; pero volvió a enrojecerse de furia, cuando oyó que Angelina llamaba la atención de sus amigos diciéndoles:

—¡Qué os parece, caballeros, don Basilio abrazando a ese alférez, que más tiene cara de mujer que de guerrero!

—Si son celos, Angelina, replicó el historiador, retirando su brazo, ven acá y verás que sé abrazar de otro modo a las donosas.

Angelina le contestó con un desdén y se confundió entre la multitud de damas y militares que formaban la tertulia.

Alonso permaneció en silencio y pensativo.

Desde aquel incidente, no hubo tranquilidad para el joven Rojas: sus miradas estaban fijas en Angelina y jugaba sin atención ni gusto. Poco más permaneció en la mesa, y se levantó a buscar el lado de Angelina, dejando su lugar al alférez, quien siguió jugando de la misma manera, sin fijarse en lo que hacía, por espiar los movimientos de los dos amantes.

Era ya tarde de la noche; el cansancio iba apagando el bullicio y venciendo al contento; pero don Basilio no dejaba de rogar y de ofrecer sus rendimientos a Angelina, que se le mostraba cada vez más desdeñosa.

Al fin alguien repara que una mujer tapada se asomaba solícita a las ventanas: todos se fijan, inquieren, conjeturan; cual la cree una visión, éste mira en ella al demonio disfrazado de viuda, aquél juzga que es el gobernador en persona, que los observa, y muchos quieren que sea una querida de alguno de los circunstantes. Esta opinión prevalece y principian las burlas y las bromas.

Alonso se levanta y con tono solemne y maligno exclama:

—Yo os juro, camaradas, que esa mujer es la querida de don Basilio de Rojas; una pobre mujer a quien engaña ese pérfido y cuyos hijos abandona por Angelina.

Todos quedan estupefactos, don Basilio duda de lo que oye: pero, incorporándose, rompe el silencio:

—Alonso, no seas majadero: no jures una mentira.

—¡Juro una verdad, señores, es su querida!...

—¡¡Mientes como un villano, infame!! —Y al decir estas palabras, las espadas de ambos se cruzan. Las damas gritan, se alarman y huyen en tropel: algunos animan, otros quieren la paz, todos se mezclan, se confunden, suenan las armas y el estrépito de la riña crece por momentos.

Don Basilio cae con el pecho atravesado; todos cargan sobre Alonso; y el auditor don Francisco de Párraga le coge fuertemente por el cuello de la ropilla, diciéndole: **Date al rey, asesino!** El capitán don Miguel de Erauso, que se había levantado de la carpeta, se acerca a Alonso y le dice en vascuence que procure salvar la vida. El auditor estrecha y clama favor a la justicia. Alonso le tira un golpe de daga, que le atraviesa los carrillos, sin verse por eso libre de sus fuertes puños; tírale otra estocada y el auditor cae sin vida.

Alonso usa entonces de su espada y se abre paso entre todos los que le acosan, hasta la puerta, en donde le dejan solo; huye y toma seguridad en el convento de San Francisco, que estaba inmediato, dejando la consternación y la muerte en aquel salón en que un momento antes posaban el amor y la alegría.

II

A la sazón estaba abierto el templo, y la campana llamaba a los fieles a la misa del alba. Alonso se introduce precipitado, encuentra al provincial rezando en el presbiterio, se echa a sus pies, le declara su situación y le pide asilo. El anciano se levanta con gravedad majestuosa, e imponiéndole su manto, le dice:

—Que Dios te perdone, hijo mío, así como el patriarca te defiende de la justicia de los hombres.

Y conduciéndole a su celda, se vuelve a su oración.

Una hora después, el convento estaba cercado por gran número de las tropas de la guarnición y los clarines anunciaban por las calles un bando en que don Alonso García Ramón, gobernador y capitán general del reino y presidente de la Real Audiencia, prometía premio a quien entregase muerto o vivo al alférez Alonso Díaz Ramírez de Guzmán; y prohibía, bajo severas penas, que se le diese embarcación en ningún puerto, ni albergue en ninguna guarnición, plaza ni presidio, por ser reo de muerte.

A esa hora se hallaba en su palacio el gobernador con su secretario el capitán don Miguel de Erauso, quien escribía y dictaba apresuradamente, interrumpiendo a cada momento su trabajo hondos suspiros que le ahogaban el pecho.

El gobernador se paseaba por la sala y daba repetidas órdenes con voz firme y amargo ceño.

Un oficial avisa desde la puerta que ya esperaban en la antesala todos los testigos y presos que se habían recogido. El trabajo se suspende, y don García se dirige a su secretario:

—¿A quién interrogarás primero, don Miguel?

—A quien vuesa merced me indique, señor. Para mí, que he sido testigo del hecho, no hay necesidad de interrogaciones: el alférez fué provocado y necesitó defenderse como hombre y como caballero.

—Tu amistad te engaña, don Miguel: el alférez ofendió primero al de Rojas, y éste no hizo más que querer castigar un insulto.

—El de Rojas, señor, cortejaba a la dama de Alonso, mientras que la suya le espiaba desde afuera. Si se ofendió de que el alférez denunciase el hecho, valiérale más proceder como quien era, y no enredar la pendencia, que no es de caballeros el reñir entre las damas.

—Angelina me ha jurado esta mañana que no sólo no es la dama de Alonso Díaz, sino que ni tan siquiera ha cruzado jamás con él una palabra; y Angelina no miente.

—Angelina es una mujer liviana, señor.

—Repórtate, don Miguel, que tu cariño al alférez te torna deslenguado.

—Mucho habláis de mi amista[illegible] Alonso, señor, y pienso que me ho[illegible] ser amigo con el más valiente guer[illegible] nuestros tercios. ¿Quién tiene haza[illegible] mo las suyas? ¿Quién más leal, q[illegible] bravo en la refriega? Mozo imb[illegible] todavía y cuenta más glorias qu[illegible] Aquí llegó soldado desvalido, [illegible] sabe vuesa merced, y si yo le to[illegible] compañía y bajo mi amparo, fu[illegible] además de sus prendas, hallé [illegible] mi pueblo y conocía a mi famil[illegible] es una tacha, señor, pondré p[illegible] la mis largos servicios al [illegible] amo...

Los ojos del capitán brilla[illegible] de orgullo, y el gobernador, estrechándole la mano, puso fin al diálogo y dio principio a las indagaciones.

Mientras esto sucedía, los claustros del convento presentaban otra escena: a lo lejos y hundido en un escaño se divisaba al provincial, su capucha calada y sus brazos cruzados sobre el pecho. Alonso estaba a sus pies de rodillas, sin armas y con la cabeza descubierta, confesando sus culpas con fervor.

Don Francisco de Rojas, caballero [illegible] hábito de Santiago, miraba al [illegible] con un aire de melancolía y rab[illegible] ban a su cara una expresión [illegible] pero sin moverse del poste en q[illegible] apoyado para esperar la ter[illegible] acto sagrado.

Alonso recibió la abs[illegible] frente reclinada sobre [illegible] manga del sacerdote y [illegible] dose al templo con [illegible] te cerrado[illegible]

[illegible] pardón, padre mío, le dice, este perro el asesino de mi hijo, el seductor de mi hija, y no puedo lavar mi afrenta sino con mi espada.

—¿Olvidáis, señor, que este paraje en que estáis es la casa de Dios que perdona, que da la paz y nos enseña la humildad?

—No, mi padre, pero sé que este hombre me debe su sangre y que puedo matarle en donde le halle: ya que su paternidad le ampara, señálenos campo y hora, que yo con mi palabra aseguro su libertad, y juro no ofender la santidad del claustro.

—Yo no me batiré con vos, replicó secamente Alonso.

—¡Porque sois un asesino cobarde! exclamó el caballero.

Alonso se enfurece de nuevo, pero el padre intima a don Francisco que se retire, y conduciendo al penitente al templo, se arrodilla con él y le enseña a pedir misericordia...

Alonso tenía fijos en la imagen de la Virgen sus ojos arrasados en lágrimas; las palabras del sacerdote herían su corazón y le llenab[a]n de angustia: un crimen acababa de disipar para siempre la más bella de sus ilusiones...

III

Era el 1.o de octubre de 1612: la ciudad de Concepción ostentaba uno de sus mejores días. Penco o Concepción, que era entonces la cabecera de la colonia, estaba situada en la rada que hoy lleva aquel nombre; y sus casas se extendían desde la playa del mar, en la que estaba situada una fortaleza en el mismo sitio donde hoy se ven las murallas de la que se construyó más tarde. Al costado sur de la plaza, que aun subsiste, estaba la catedral, y la manzana del frente, al norte, estaba ocupada por el cabildo, palacio del gobernador y el cuartel. Detrás del palacio, arroyo de por medio, se hallaba el gran convento de San Francisco, que ocupaba una manzana entera. La población era enteramente española.

Los habitantes, vestidos de gala, llenaban las calles que en aquella mañana se veían ornadas vistosamente con tapices de diversos colores. Un sol apacible de primavera y el aura embalsamada de los contornos, aumentaban el contento, como si la naturaleza misma hubiese querido concurrir a dar la bienvenida al nuevo gobernador don Alonso de Ribera, que entraba en aquellos momentos rodeado de un brillante cortejo de oficiales, entre cuyos penachos y cimeras se hacía notar el modesto sombrero del jesuíta Luis Valdivia, el cual traía en las manos, con gran reverencia, los pliegos en que Felipe III proponía la paz al congreso araucano.

Los entusiastas vivas del pueblo se mezclaban al estruendo de la artillería y a los repiques de los campanarios en el instante en que el capitán general recibía en la sala capitular los homenajes del Cabildo, cuando una mujer, cubierta de negro, se abre paso entre la muchedumbre y llega hasta los pies del nuevo gobernador pidiendo gracia.

—Para quién la pedís, hermosa señora, le dice don Alonso, alzándola del suelo cortesmente; y súbito se interpone el caballero de Rojas, quien reprimiendo la cólera que le domina, aparta a la bella Inés, diciendo:

—¡La pide, señor, para el asesino de su hermano, para el asesino de mi hijo!...

El dolor ahoga la voz del anciano, y el silencio sucede por algunos momentos.

El gobernador promete que se hará justicia según la ley del Rey y la de Dios, sin olvidar la intercesión de una dama honesta, que harta razón mostraba tener, cuando pedía perdón para el asesino de su hermano en una ocasión tan solemne.

El anciano Rojas se retiró llevándose a su hija y los regocijos públicos siguieron, contribuyendo no poco a entretener las conversaciones el lance que acababa de suceder en la sala del ayuntamiento.

Luego que terminó la ceremonia, el capitán don Miguel de Erauso, que había sido ratificado [illegible] puesto de secretario de guerra, in[illegible] don Alonso de Ribera en todos [illegible] pormenores del suceso ocurrido [illegible] casa de Angelina y movía su [illegible] en favor del valeroso alférez, que [illegible] permanecía asilado en San Francisco aunque no en la rigorosa incomunicación en que permaneció los seis meses por [illegible] el gobernador don García había deran[illegible] las guardias que estableció en [el con]vento.

[F]ué tanto el empeño que el secretario de [Era]uso por conseguir la libertad de Alonso Díaz, que el capitán general le prometió que pasado algún tiempo le remitiría [illegible] a los tercios del Tucumán, [illegible] él venía dejando amigos a quienes recomendar al alférez con gran [illegible] suyo, porque conocía muy de [illegible] y le había visto combatir muchas veces con heroísmo.

[illegible] decía el gobernador [illegible] tanto puede ser [illegible] la religión!

"Bueno. [illegible] mos destruído [illegible] pondió".

"Bien. Estáis dem[illegible] templos y los ídolos. [illegible] pueblo que sus dioses [illegible] momentos es- para arreglar las debilid[illegible] ca de él para y que recurrir a ellos es [illegible] en po. Le contáis la historia [illegible] sus ves- Yat Sen, cuando era un [illegible] catorce años de edad, desafió a un gigante demonio, etc. Pero nada le habéis dado para reemplazar su creencia do que todos aquellos idolillos de barro, madera y pintura los representaban".

[illegible] están hac[illegible] Yat Se[illegible] [illegible] su altura. [illegible] n, y lo que [illegible] nos con Sun [illegible] ta.

—¡Y [illegible] terrump[illegible] el hom[illegible] ser t[illegible] lo h[illegible] bre. [illegible] [illegible] alista"—ha es- [illegible] eve décimos de [illegible] cimo de mucha [illegible] una exageración, [illegible] uía de los comu- [illegible] os se han dado [illegible] a eficacia que tie- [illegible] resos. Durante t[illegible] [illegible] miles de [illegible] pronunciando las [illegible] at Sen y teniendo

Para los niños

EL EMBRUJO DE LA LORITA

(Cuento infantil, recogido del folklore chileno, por don RAMON A. LAVAL)

FANTASIO

Para saber y contar y contar para saber. Esta era una vieja muy pobre que había criado a un Huacho que se llamaba Manuel, y a quien ocupaba en cuidar chanchos en el monte.

Un día el Huacho le dijo a la vieja:

—He oído decir que hay un Rey que paga un almud de plata por un año de trabajo, y yo, mamita, me voy para allá a mejorar suerte.

Salió Manuel, y llegó a donde estaba el Rey, que era el castillo de Flordelís, y estuvo trabajando con toda la peonada durante un año, y a todos les fueron pagando un almud de plata; pero cuando estaban haciendo el pago, una Lora que tenía el Rey hablaba tanto, metiéndose en las cuentas, que el Rey, aburrido, es que dijo:

—El que quiera llevarse esta Lora en lugar del almud de plata, que se la lleve no más, que soy gustoso.

Y ninguno de los que le oyó quiso llevársela, y entonces Manuel, viendo que era tan linda, dijo:

—Yo me la llevaré, Su Majestad, por el almud de plata.

Y se volvió el Huacho para su tierra, y en el camino cuidaba mucho a la Lorita y le daba de comer la mitad de lo que conseguía; pero cuando llegó a su casa, la vieja es que estuvo muy enojada porque quería plata y no pájaros, y le dió a Manuel una buena paliza y lo mandó al monte a cuidar los chanchos, y después le pegó a la Lora, que casi la mató.

Entonces la Lora es que dijo:— "Me voy para Flordelís"—y se voló.

Cuando en la tarde volvió el Huacho y supo que la Lorita se había volado, se apenó tanto, que esa misma noche, al amanecer, se fué de la casa.

EL SOL ESTA A 150 MILLONES DE KILOMETROS DE LA TIERRA

Anduvo todo el d[illegible] sin tomar alimento ni descansar, así es [illegible] el hambre se lo comía y no podía m[illegible] de cansado.

Se sentó debajo de [illegible] árboles y se quedó dormido.

Al día siguiente lo de[illegible]ertó una gran bulla que formaban tres li[illegible] niñas, disputando cuál era la mejo[illegible] Entonces él se acercó a las niñas y les [illegible]eguntó por qué discutían tan acalorada[illegible]ente; y una vez que le explicaron el moti[illegible] les dijo:

—Su merced, que es la [illegible]ayor, es el sol, y en el día ¿qué cosa h[illegible] más bonita que el sol?—Su [illegible] la del medio es [illegible], y en la [illegible] ¿qué cosa [illegible] más bonita que la luna?—Su [illegible]merced, [illegible] es la menor, es la guía de la ma[illegible] y al amanecer ¿qué cosa hay más bonita que la guía de la mañana?—Y se fué.

Con estas cosas que les dijo el Huacho, se quedaron las niñas muy contentas, y dijeron:

—¿Y con qué le pagamos a este joven que nos puso en concierto y nos dejó contentas a las tres?

Entonces lo llamaron, y la mayor le dió un anillo que daba todo lo que se le pedía; la del medio le dió una pluma, que no había más que ponérsela en el zapato para volar más ligero que el viento; y la menor le dió un gorro, que bastaba ponérselo para hacerse invisible.

El Huacho les agradeció los regalos y partió nuevamente; y había andado ya algunas leguas cuando le vino como un desmayo, de lo que no había comido nada desde la noche antes.

Entonces le dijo al anillo:

—Anillito, dame una mesa bien puesta de un todo, con los manjares más ricos que haya.

Y entonces se le apareció una mesa llena de los mejores platos y más ricos vinos, y después que se llenó, se puso a dormir la siesta. A la tardecita despertó y siguió su camino, hasta que no pudo seguir andando porque tenía los pies hinchados de tanto que había caminado, y se sentó a descansar. Y en esto estaba cuando se acordó de repente de su aventura con las tres niñas y de los regalos que le habían hecho, y dijo:

—Buen dar con lo tonto que soy, pudiendo volar más ligero que el viento;—y sacó la pluma y se la puso en el zapato.

Había volado una porción y ya comenzaba la noche, cuando se le apareció un águila inmensa de grande, que le dijo:

—¿Cómo te atreves a volar en mis dominios, vil gusanillo de la tierra?

Entonces el Huacho le contó toda su historia, y una vez que la oyó el Aguila, que no era otra persona que el mismo Rey de los Pájaros, le dijo:

—La Lorita que andas buscando está en el castillo Flordelís, y apúrate, porque si no llegas esta misma noche, ya será tarde, por lo que allí va a pasar.

Se fué el Huacho por el aire, más ligero que el viento y llegó al castillo de Flor-

BUENA MASTICACION ES BUENA SALUD

delís cuando ya todita la gente y hasta el mismo Rey se habían acostado, y sólo estaba despierto el soldado que estaba de guardia en la puerta del castillo.

Entonces el Huacho es que le preguntó:

—¿Qué nuevas hay por aquí, señor guardia?

—¿Qué nuevas han de haber? Que mañana se casa la Princesa, que estaba encantada, y que no era otra que la Lorita que te llevaste en cambio del almud de plata.

Cuando esto oyó, le entró al Huacho una gran tristeza; pero, acordándose de su gorra, se la puso, y por el aire se entró al cuarto de la Princesa, que estaba custodiado por siete soldados moros.

Y entonces el Huacho, que no se había sacado la gorra, le dijo a la Princesa:

—Si eres tú la Lorita que yo me llevé por un almud de plata, ¿por qué me has dejado solo?

Y la Princesa se asustó tanto, que se puso a gritar, y vinieron los siete soldados moros, y el Rey y la Reina a ver lo que pasaba.

El Huacho, como estaba invisible, para que no trapezaran con él se acurrucó en un rincón, y como los que entraron a la pieza nada vieron ni a nadie encontraron, se volvieron, el Rey y la Reina a sus cuartos y los soldados moros a su puesto.

Al rato que todos se fueron, volvió el Huacho a hablar, y otra vez la Princesa gritó que había gente en su pieza, y entraron de nuevo el Rey y la Reina y los soldados, y como tampoco encontraron a nadie, se enojaron mucho y se fueron, diciéndole a la Princesa que no fuera a gritar otra vez porque no le harían caso a sus gritos. Y salieron.

Esperó el Huacho un momento, y, acercándose a la Princesa le dijo que no tuviera miedo, que él había hecho un viaje tan largazo por el amor tan grande que le tenía y que de ninguna manera permitiría que fuera a casarse con un hombre que no la quería como él; y se quitó el gorro.

Entonces la Princesa conoció al Huacho y se tranquilizó, y le contó todo lo que había pasado, y que ella se casaba contra su voluntad y que a nadie quería sino a él, que había despreciado la plata por ella, y la había cuidado tanto y hasta había tenido que aguantar los malos tratos de su madre.

Después de mucho pensar en lo que harían, convinieron que en la comida, antes del casamiento, la Princesa pidiera la gracia de que cada uno dijera un discurso y que él vería cómo ella salía bien del paso.

A la mañana siguiente dijo el Huacho al anillo:

—Anillito, dame un traje completo, todo bordado de oro y piedras preciosas, y yo que me ponga bien buenmozo.

Y así que acabó de hablar quedó el Huacho hecho un príncipe de bonito y elegante, y la Princesa muy contenta de verlo tan bien plantado. Y poniéndose el Huacho la pluma en el zapato y el gorro en la cabeza, se despidió de la Princesa hasta el otro día.

Al día siguiente, el Huacho, bien de mañana, le dijo al anillo:

—Anillito, haz que se me presente aquí un caballo de lo mejor y más lindo, bien aperado y con los aperos enchapados de oro y plata.

Y en el mismo momento se le puso un lindo caballo blanco por delante, y montado en él dió un paseo por toda la ciudad, y todo el mundo se quedaba mirándolo con la boca abierta, porque nunca habían visto un príncipe tan bonito y elegante. Y al acercarse la hora del banquete, se fué al castillo, y cuando el Rey lo vió, decía:— "¿qué príncipe tan rico será éste?" Y él le dijo al Rey que era príncipe que dominaba en el aire.

Al comenzar el banquete, la Princesa pidió al Rey la gracia de que todos dijeran un discurso, y concedida que le fué, dijo la Princesa:

LA VERDADERA GRANDEZA CONSISTE EN LA RECTITUD

—Sacarrial Majestad, ¿qué será de más valor, una corona de oro o una corona de plata?

El Rey contestó:

—Una corona de oro.

—Yo tenía—dijo la Princesa—dos coronas, una de oro y una de plata. La de oro se me había perdido y he tenido la suerte de encontrarla; y como no debo conservar sino una, yo pregunto ¿cuál de las dos debo guardar?

Todos contestaron:

—La de oro, la de oro; no tiene vuelta.

Entonces la Princesa, tomando a Manuel de la mano lo hizo pararse, y dijo:

—Esta es la corona de oro que yo había perdido y que acabo de encontrar, y como con ella debo quedarme, con este príncipe me casaré y él no más será mi marido.

Todos aplaudieron lo dicho por la Princesa, menos el novio que iba a casarse con ella, y que tuvo que salir todo acholado.

Y así fué que Manuel se casó con la Princesa, y fueron muy felices, y todavía lo serán, si es que están vivos.

Y se acabó el cuento, y se lo llevó el viento y se coló por la puerta de un convento y los padres que lo oyeron se quedaron muy contentos.

LA SOBERBIA ES SIGNO DE DEBILIDAD

Curiosidades

El 2 de diciembre de 1822, en el puerto de Veracruz, el general Santa Ana se pronuncia contra el imperio fundado por Iturbide en México, y proclama la república.

* * *

El cuerpo humano tiene 527 músculos, de los cuales 83 corresponden a la cabeza y a la cara.

* * *

Por lo general, los gatos de Angora, blancos, son sordos.

* * *

El mar Caspio está situado a 427 metros bajo el nivel del Océano.

* * *

El vuelo de la cigüeña es lento y pesado; como las grandes rapaces, con frecuencia flota en círculo en el espacio, con las alas inmóviles y las patas tendidas hacia atrás. Es una de las pocas aves que no tienen canto ni grito.

LA CAPITAL DE NICARAGUA ES MANAGUA

Párrafos instructivos

El primer submarino fué probado en la bahía de Plymouth en el ano 1774.

* * *

—Mamá, ¿las letras tienen piernas?

—¿Por qué, hija mía?

—Porque he oído decir: "al pie de la letra".

* * *

Para encontrar a los elefantes, los ojeadores tienen que hacer a veces marchas de tres o cuatro días. Una vez que los encuentran durante el día los vigilan cuidadosamente, procurándose ellos ocultarse y tener árboles cerca, por si se viesen atacados. De noche, haciendo ruido con las armas blancas, y disparando tiros al aire, los van empujando paulatinamente a los elefantes hacia la empalizada. El avance es lento y a veces dura una semana.

* * *

La digestión tarda una hora más en hacerse si se bebe vino en lugar de agua durante la comida.

LA DULZURA PUEDE MAS QUE LA VIOLENCIA

Chiste

Un pibe estaba en el peral de un vecino, cuando sin darse cuenta lo sorprende el quintero y le dice:

—¿Qué estás haciendo ahí?

Pibe.—Nada.

Quintero.—Pues, entonces, ¿para qué te has subido?

Pibe.—Para ver mejor los progresos de la aviación.

SABER CALLAR REVELA SABIDURIA

Liviano como una pluma

Elíjanse las plumas más livianas que se puedan conseguir. Manténganse a la altura de los ojos, y déjense caer. Se verá que descenderán suavemente.

¿Será posible hacerlas caer con la misma rapidez que una moneda?

Lo es. Para ello sosténgase una moneda horizontal, entre el dedo pulgar y el índice, y colóquese una pluma encima de la moneda, teniendo cuidado de que no sobresalga ninguna parte de la pluma fuera de la moneda.

Luego ábranse los dedos y déjese caer la moneda. Si la prueba se realiza bien, la moneda caerá de plano, y la pluma la acompañará con la misma velocidad.



Es extraordinario que la pluma caiga junto con la moneda; pero la explicación es muy simple. De no ser por la presión del aire, todas las cosas caerían con la misma fuerza. La moneda quita el aire del camino a la pluma, y por lo tanto, le permite caer con la misma velocidad. Cuando la pluma cae sola, la sostiene el aire, y por ello, el movimiento es muy lento.

Estratagema infantil



—¡Pequeño! Me has roto los huevos, y hay que pagarlos.
—Comprendido; corro a buscar dinero.

Aeroplan[illegible]

Doblando [illegible]
cortándola [illegible]

NADIE SE JUZGUE EL MEJOR

[illegible] vez un macaco que se ca[illegible] mismo de muy sabio, inte[illegible]perto en todo. [illegible]e lo engañaba y pregonaba [illegible]a a los cuatro vientos, que [illegible]s, creyéndolo así, ni si[illegible] burlarse de él.

[illegible] caso de que este [illegible] un cazador en [illegible]

seguía considerándose a sí mismo el más inteligente de los animales del bosque...

Un buen día, sin embargo, cuando estaba sentado cómodamente sobre una piedra comiendo unas bananas — su fruta preferida, — se le apareció repentinamente, sin saber de dónde venía, el peor de sus enemigos: un puma. Y decimos que era el peor de sus enemigos porque el mono se había hecho tan orgulloso que despertó la antipatía más profunda entre los animales en general, [illegible] sobre todo en el puma, de quien [illegible]rlarse.

[illegible], pues; cuando el mono descu[illegible]resencia de la fiera la tenía tan [illegible] le resultó de todos modos im[illegible]ir.

[illegible] el pillo cuadrumano, fingien[illegible]lma que estaba muy lejos de [illegible]tó la cáscara a una de las [illegible]e le quedaban y se la ofreció [illegible] al puma, con ánimo de pre[illegible] su favor y ganarse sus sim[illegible]

—¡No quiero nada! — respondió, sin embargo, la fiera. —¡De sobra sabes que no soy vegetariano! ¡Sólo me gusta la carne, y si es de mono mucho mejor!

El pobre mono se sintió irremediablemente perdido, pero tentó un último esfuerzo para escapar a las garras del puma. Dando una rápida voltereta se alejó de la fiera, acercándose al mismo tiempo a un árbol; poco trabajo le costó trepar ágilmente por el tronco y ganar las primeras ramas, donde se creyó seguro.

En esas condiciones, pensando que estaba fuera del alcance de su enemigo, comenzó a provocarlo con bromas de mal gusto. Entretenido así en su juego favorito, dejó caer la cola; de un solo salto el puma la alcanzó y tirando con fuerza lo arrastró al suelo. Entonces...

¡ya no hubo más en el bosque un mono que se calificara a sí mismo de muy sabio, muy inteligente, muy experto en todo!

La Reina de Gran Bretaña en el Hogar

S. M. en la cocina.—La Reina María como cocinera y dueña de casa,

por EVELYN GRAHAM. (Conocida escritora inglesa, biógrafa de S. M. la Reina de España y de S. A. R. la Princesa María).

El otro día fuí a visitar a una vieja dama, quien me dijo algo que hirió mi imaginación. Luego que hizo que me fijara en su cocina, aseada, con hileras de cacerolas relumbrantes, me manifestó con orgullo: "Yo no me cuidaría de que la misma Reina la viera, y eso que ella sabe más de un par de cosas de cocina. ¡Dios la guarde! "Hay miles de mujeres que nunca han visto a S. M. la Reina y que ni siquiera lo desen, pero que se sienten atraídas hacia ella, no precisamente por sus joyas o su palacio, sino porque ella sabe adobar jamones y todo lo que se relaciona con el arte culinario y admite que la cocina es quizá el departamento más importante de una casa. Se me ocurre que puesta una en el caso, habría recibido a la Reina Isabel en el umbral de la casa y a la Reina Victoria se la habría hecho anunciar en el salón; pero a la Reina María la introduciría más en la intimidad y le mostraría la despensa y el armario de la ropa blanca.

Las cocinas del Palacio de Buckingham, de Sandringham y Windsor, se encuentran absolutamente al día. Se halla en ellas cuanto invento se haya hecho que signifique economía y expedición en el cocinar, adoptado por la misma Reina inmediatamente que lo conoció. Agregaré de paso que, naturalmente, la cocina del palacio de Buckingham no es tan risueña como las de las otras residencias, que están en el campo. Muchos no se imaginan que la Reina María visite su cocina en persona, pero lo cierto es que lo hace, y aun más, en el Palacio de Buckingham tiene una pequeña cocina adyacente a la principal para su uso exclusivo, cuyas paredes están recubiertas con baldosas blancas y sobre cuyo piso se extiende un linoleum. Muchas horas ha gastado S. M. en esta cocina, y ofrece una marcada apariencia de preocupación y afán cuando trabaja en ella envuelta en su overall azul, que siempre usa cuando cocina. Tiene una mano de angel para los postres, y el Rey a menudo ha insistido en que no hay dulces que superen a los hechos por su esposa.

Esta habilidad de la Reina para cocinar fué inapreciable durante la enfermedad del Rey. Como es bien sabido, S. M. el Rey, cuando estuvo últimamente enfermo, no aceptaba más alimentos que los que le servía la Reina con sus propias manos, y una vez, cuando ella se los estaba dando, él murmuró débilmente: "Yo sé que usted preparó esto: ¡Si está tan rico!" Al augusto enfermo se le prescribieron alimentos líquidos por largo tiempo, y ella, la Reina, acostumbraba prepararle una especie de sopa de leche, con un poco de canela para hacerla más agradable al paladar. Cuando no era ella quien la cocinaba, la pedía para echarle la canela con sus propias manos, porque sabía exactamente cuánta se le debía poner. Cuando el Rey entró en franca convalecencia, nada le gustaba más que un cake "souflée" que la Reina confeccionaba especialmente para él. Tal vez les resulte interesante a los lectores conocer su receta, que es tan sencilla como es de rico el postre. (Publicamos la receta en estas mismas columnas, en cuadro).

Cuando S. M. la Reina inspeccionaba el Craiwell House con motivo de la próxima visita del Rey, lo primero de todo que hizo fué ver la pieza que se le destinaba a éste, y luego se fué derecho a la cocina. "Oh, cuán atravente es", exclamó en cuanto la conoció, y, en realidad, la cocina de Craigwell House es deliciosa. Es azul y blanca, y para todos los menesteres se emplea en ella la electricidad. A un lado hay una mesita con la cubierta y los cajones esmaltados, y parada al lado de ella uno puede contemplar el panorama del parque. "Aquí es donde cocinaré", dijo la Reina cuando la vió y, fiel a su palabra, se la veía casi todas las mañanas haciendo la tortilla de miel a la antigua que al Rey le gusta que se le sirva bien caliente con el té.

Al hablar de las habilidades culinarias de la Reina, se me viene a la memoria una divertida anécdota del tiempo de la guerra. Las caballerizas reales de Buckingham Palace eran entonces usadas a menudo para efectuar en ellas "soirées" en honor de los "tommies" heridos. Invariablemente la Reina y la Princesa María ayudaban en la preparación de la fiesta y la atención de los "tommies" en estas ocasiones, y la Reina contribuía con hornadas de "roscas", rico postre también de su especialidad. La casa real se encontraba sujeta como todas las demás a las reglas de racionamiento, y la Reina se veía obligada a recurrir a toda clase de ingeniosos expedientes para confeccionar las roscas de modo que fuesen gustables. ¡Las dueñas de casa recordarán cuán difícil era eso durante la guerra!

Una tarde el sargento les llamó la atención a los "tommies" hacia la circunstancia de que las roscas habían sido hechas con una inmensa dosis de abnegación por Su Majestad. Un rato después, mientras caminaba detrás de sus hombres, vió el sargento como uno de éstos envolvía cuidadosamente su rosquilla en su pañuelo de narices. "¡Hep... mi amigo, no se puede llevar el rancho a la casa", le observó el sargento. "¿Y usted cree que me voy a comer esta rosca endiablada, por muy hecha por mi Reina que sea? Sepa que pesqué un casco alemán en el campo de batalla, y que lo conservo, lo mismo que guardo el pedazo de shrapnell que me rompió la mollera; pero esta rosca es el mejor recuerdo de todos los de la guerra que pueda tener, y por eso me lo llevo para ponerla en una vitrina en mi casa".



S. M. la Reina María, inaugura la cocina de una Escuela Profesional de Londres.

Hablando de la guerra y de la forma maravillosa cómo la familia real se comportaba en ella, como si fuera una de tantas, lo mismo que si se tratara de los más pobres de sus súbditos, me recuerdo de lo que sobre el particular me refirió un distinguido militar en 1916. Acababa él de desayunar con el Rey, la Reina y la Princesa María, y cuando le pregunté yo qué habían tomado, me dijo: "un poco de pescado, tostadas y mermelada", agregándome que el Rey, a quien le había sido prescrito por los médicos tomar un poco de crema, había pedido que le dieran un poquito de ella al visitante, como especial distinción: que la Reina y la Princesa no la probaban y que la última le contó que era una horrible tentación para ella ver cómo su padre comía crema mientras ella no lo podía hacer.

"Casi he olvidado el gusto de la crema", le había dicho la Princesa tristemente.

Una comadre le preguntó una vez a S. M. la Reina qué clase de cocinas prefería para cocinar, si las a gas, las a carbón o las eléctricas. "Yo creo, le replicó la Reina, que las más satisfactorias son las antiguas, pero, por supuesto, no son hoy las más prácticas. Me parece que las cocinas a gas y las eléctricas son excelentes; pero una tiene que tener mucho cuidado con ellas, porque suelen cocinar demasiado rápidamente, y a menudo me resultan muy enredadas de manejar, lo cual, naturalmente, se puede subsanar tomándose una mucho cuidado para hacerlo". S. M. le reconoció sonrientemente que, a su modo de ver, la carne asada a la antigua, esto es, al palo, tiene un sabor especial. En los tiempos de la Reina Victoria la carne de venado del castillo de Balmoral se preparaba siempre así, y la Reina le dijo a su amiga que ella nunca ha probado nada mejor que esos deliciosos asados de las alturas de Escocia. Probablemente las cocinas del Palacio de Buckingham son las montadas más a la moderna, pero las de Sandringham le siguen de cerca, siendo las de Windsor las más a la antigua. A la Reina le gustan mucho las ollas de aluminio, y así casi todas las de sus diversas cocinas son de este metal.

En las cocinas de Sandringham y Windsor se prepara toda clase de jamones y conservas, y en estos mismos castillos se fabrican vinos, y la Reina María, cuando se encuentra en ellos, no deja nunca de visitar las destilerías. Todos los jamones que se consumen en Buckingham Palace son hechos, por supuesto, en casa. Cuando el Príncipe de Gales se mudó a York House, y más tarde a Malborough, insistió en que se enviara a sus despensas una provisión suficiente de estas golosinas hechas en casa, las cuales son, por otra parte, tan famosas, que en una ocasión una amiga le respondió a la Reina cuando ésta le preguntó que le gustaría que le obsequiara: "Oh, un tarro de vuestro rico queso de damasco de Sandringham, si es que no os hace falta".

Hasta aquí he hablado principalmente de la Reina María como cocinera; pero ella es, también, una dueña de casa admirable. Yo supongo que su principal directiva respecto del hogar, es que éste debe ser confortable, y por lo que se refiere al confort, la Reina incluye una serie de cosas que nosotras no siempre asociamos con esta palabra. Debe primar por sobre todo, a su entender, un aseo absoluto y un "chic" extremo. Nada debe existir que sea únicamente ostentoso y no tenga utilidad práctica; las sillas deben ser cómodas; las chimeneas, tan grandes como para que en ellas pueda arder un buen fuego; deben ser excluídos de todo los colores chillones, y la puntualidad, por ultimo, ha de ser una norma constante del hogar. Estas son sólo algunas de las ideas de la Reina sobre la confortabilidad de un hogar. S. M. hace una revisión general de los armarios de la ropa blanca, los primeros lunes de cada mes, cuando se encuentra en casa. Esta ropa es toda de hilo irlandés, y los manteles son de punto irlandés, y tejidos a menudo por ciegos, por los cuales S. M. se toma el más vivo interés.

En Buckingham Palace se usan siempre ricos manteles de damasco; porque a la Reina no le gustan los pisitos modernos, o pequeños mantelillos. Generalmente el servicio a las horas de comida es muy llano. A la noche, en la comida propiamente dicho, el único adorno de la mesa es el monograma real de oro. La Reina toma por lo general el te en su boudoir y usa para ello un servicio maravilloso que le perteneció a la Reina Victoria. En una ocasión, una doncella recientemente entrada a la casa, rompió una de las tasas de ese servicio, y, como no podía ser reemplazada, S. M. se molestó mucho. Habiéndose dado cuenta, sin embargo, que la doncella se encontraba abajo hecha un mar de amargo llanto, ella la mandó buscar, y luego, golpeándole la espalda amistosamente, le dijo que no llorara, pues el accidente le podía haber ocurrido a cualquiera, y que en todo caso ella sabía bien que no había sido intencional.

S. M. la Reina, como todo el mundo lo sabe, posee una colección maravillosa de porcelana antigua que se guarda en su mismo boudoir. Ella personalmente se encarga de lavarla y secarla, con sus propias manos, cuando se necesita hacerlo, y realmente da gusto ver con qué cariño la trata y cuánto entusiasmo de aficionada y conocedora pone al hablar de ella. La Reina reconoce que no hay felicidad mayor para ella que estar haciendo algo en casa, y llego a la cúspide de la dicha, cuando le correspondió disponer la residencia de Malborough para el Príncipe de Gales. Sandringham ha sido también decorado de nuevo bajo la experta vigilancia de S. M., del mismo modo maravilloso que se ha manejado para hacer del Palacio de Buckingham un verdadero hogar.

Todos los hogares de la Reina María son dirigidos según los dictados de la economía; así, por ejemplo, no se bota nada por inservible, si es susceptible de ser renovado o arreglado, y nunca se gastan extravagantemente el gas o la electricidad. Yo recuerdo que, durante la guerra, tenía colocados letreros en todo el Palacio de Buckingham que decían: "Sírvase cortar la luz". Aunque ahora, por supuesto, no se necesita economizar tanto como entonces, la Reina tiene siempre presente el proverbio: "El que no dilapida no pedirá". La forma cómo la Reina ha logrado hacer partícipe de estos principios a la Princesa María, y la manera cómo ésta los ha aprovechado y difundido a su vez, quedaron pintadas bien gráficamente un día que el pequeño Geradl Lascelles, hijo de la Princesa, se encontraba en el palacio de Buckingham. Salía el peneca con su nurse de una habitación y, ya afuera, se manifestaba desasosegado e intranquilo, y cuando la nurse le preguntó qué le ocurría, él le respondió con un susurro, confidencialmente: "Es que no hemos quitado la luz y la luz cuesta plata".

La Reina, tal como lo hacen todas las buenas dueñas de casa, se preocupa del confort de sus huéspedes. Cuando tiene alojados en Sandrinham, S. M. cuida de que haya flores en sus habitaciones y de que todo les resulte cómodo y hospitalario. Yo la he visto ir a buscar personalmente papel de escribir para colocarlo en el escritorio de algún huésped cuando ha considerado que no bastaba la provisión existente. Esta bondad y solicitud son las mismas que guardó para con las enfermeras que atendían al Rey durante su última enfermedad.

Ella misma se preocupaba de que no se las molestara cuando descansaban, de que no se perturbara su reposo, y les reservaba cómodos sillones, provistos de escritorios y flores; y era ella misma quien cuidaba de que después de su trabajo las enfermeras tuvieran alimentos apetitosos y golosinas, e insistía para que disfrutaran de las horas de descanso que les correspondían.

S. M. permanece siempre en su boudoir desde la hora del té a la de la comida, y como es muy aficionada a tejer, tiene siempre entre manos una labor de crochet inconclusa.

S. M. hace también encantadoras cubiertas de canastillos para algunos hospitales y para su propia galería, ayudada por su cuerpo de costureras. Consisten en tres largos hilvanes pasados por una cadena, dando el efecto de un tejido de canastería. Le gustan a S. M. cosas muy sencillas para los niños, y tiene predilección por los colores blanco, azul pálido o rosa débil en la ropa de las nurses. Los colores brillantes no le agradan, y así, los únicos colores realmente brillantes que yo he visto en el Palacio de Buckingham son los de los mangos de las escobas y escobillas. Estos son fabricados por los hombres retirados del servicio o por los ciegos, para la Reina, y dan, ciertamente, un efecto muy alegre.

Puedo decir honradamente, como conclusión, que la Reina María, aunque es una Reina, sabe tanto del arte de manejar una casa como cualquiera mujer inglesa. Es difícil acostumbrarse en un palacio, como en un hogar, pero la Reina María lo ha logrado por el puro deseo que tenía de conseguirlo, y ha convertido un palacio en un hogar.

CHINA CREA UN NUEVO DIOS

Los actuales gobernantes de China están destruyendo sus antiguos dioses, y, mediante la propaganda y los métodos terroristas que él mismo habría condenado, están haciendo de Sun Yat Sen, que murió antes que sus sueños se realizaran, una deidad.

por EDGARD SNOW

(Traducido especialmente para 'La Nación)

Cuando el victorioso ejército nacionalista entró a Pekín en la primavera de 1928, dos cosas se habían cumplido. El Reino había sido unido bajo un solo Gobierno por la primera vez desde que fué destronada la dinastía Manchú en 1911. Y Sun Yat Sen, "El Padre de la República China", era en el corazón del pueblo chino como el héroe nacional. Con el tiempo iba a llegar a ser una deidad.

En Nanking, los nacionalistas erigieron una tumba que costó tres millones de dólares, en la falda de la montaña Púrpura, que se alza a una orilla del majestuoso Yangtze. Allí fué llevado el cuerpo de Sun, a quien se le dió el título postumo de Chung Shan, o sea La Montaña Tranquila.

En Cantón se construyó otro impresionante monumento a la memoria de Sun, por un valor de dos millones de dólares. En Pekín, rebautizada por los nacionalistas con el nombre de Peiping, el Templo de los Lamas, en que había descansado durante algunos años el cadáver de Sun, fué dedicado también a la memoria del más grande de los mártires de la revolución nacionalista. A todas partes de China a que vaya, se encontrará el viajero con monumentos o edificios públicos dedicados al héroe.



El doctor Hu Shih, cuyas "herejías" determinaron al Kuo Min Tang a llamarle seriamente la atención.

El [illegible] ha pasado a ser un nombre sagrado. El homenaje que se le rinde es más que un mero culto. Se hace un reverente silencio cuando se menciona su nombre, una especie de superstición hace temblar a los hombres más que ante los antiguos emperadores o ante los dioses, cuando se le nombra.

Tanto ha impresionado el nombre de Sun Yat Sen al pueblo, que nadie aspiraría hoy día al poder, si, por lo menos no estuviera de acuerdo, aunque fuera en alguna parte mínima, con las doctrinas del héroe. Aun muchas de las recientes rebeliones han sido hechas a base de que los gobernantes no cumplen con los principios emitidos por Sun, que se ha abusado de ellos, etc.

El prestigio que en la nación entera goza el héroe, ha llegado a ser el baluarte del Gobierno nacionalista, controlado por los unilaterales reglamentos de Kuo Min Tang, fundado por Sun. Su San-Min-Chu I, "Los Tres Principios del Pueblo", se han transformado en la biblia de los funcionarios oficiales nacionalistas. Ellos han reemplazado en parte la "Conducta de la Vida" de Confucio.

Ha llegado una era peligrosa para los fieros dioses de largos y caídos mostachos de la China antigua. En todo el país estos dioses están en decadencia absoluta. El pueblo está perdiendo la fe en los genii. Pero a medida que la dignidad de los omnipotentes ha estado perdiendo mucho en el concepto del pueblo, la de Sun ha ganado, en cambio, considerablemente. Su rápido crecimiento es una apoteosis.

En todos los edificios públicos, bancos, establecimientos de enseñanza, bibliotecas, ministerios, diarios, palacios de gobernadores, templos, la figura de Sun Yat Sen se destaca limpia y clara, y en el sitio de honor. Fotografías, ampliaciones, reproducciones, bustos, estatuitas de todos tamaños, estampas, todos ellos representan al mártir del nacionalismo. Muchos de los productos manufacturados en el país para el consumo inmediato, llevan el nombre o calificativos que se le dan al héroe.

ler).

Todos los lunes se realiza en las instituciones públicas un servicio en su memoria. Yo he estado presente en algunos de ellos. Lo primero que se hace es descorrer un velo que cubre el retrato o el busto de Sun. Luego, todos hacen tres venias, no hasta el suelo como lo deseaba uno de los admiradores del leader, sino dos venias cortas, respetuosas, en silencio. En seguida se canta una canción nacional y se da una corta conferencia sobre moral, en la cual se hacen resaltar las virtudes que lo adornaban, y sus enseñanzas.

Basta mencionar el nombre de Sun Yat Sen, cuado se trata de obtener la venia en relación con algunas medidas o proyectos, para que el pueblo los acepte inmediatamente.

Muy pocos osan hacer públicas sus animadversiones contra el leader. Y los que llegan a hacerlo, pronto son obligados a guardar respetuoso silencio. Unos cuantos directores de diarios, que se atrevieron a comentar en forma poco favorable algunas de las enseñanzas y prácticas de Sun, han tenido ya tiempo suficiente para arrepentirse de la mala hora en que se les ocurrió hacer aquello, desde las cuatro paredes de una infecta prisión. Otros, más afortunados, creámoslo así, han sido despachados con pasaje de ida para un mundo mejor.

Hace solamente unas cuantas semanas, cuatro periodistas de Wuchow, el principal puerto de la provincia de Kwang-si, fueron ejecutados por desafiar al Gobierno central y ridiculizar el culto a Sun. Todos los diarios nativos del norte han sido advertidos de que no se quieren oír "sacrílegas referencias" a los principios del padre del nacionalismo.

Y estas advertencias han alcanzado también a algunos diarios extranjeros.

Conocido es el caso del "The North China Daily News", que fué cerrado por haber insistido en sus comentarios. A otros diarios, a los cuales no se les puede cerrar, se les castiga mediante la suspensión o confiscación del correo que les llega del extranjero, o su venta a provincias. Un diario inglés que se publica en la concesión inglesa de Shanghai, sufrió recientemente este castigo. Este diario es el campeón de la oposición a la abolición de la extraterritorialidad y uno de los más enconados críticos del Gobierno de Nanking. Representa los intereses capitalistas y la opinión extranjera. Desde hace algún tiempo ha seguido una campaña editorial de descrédito contra el nacionalismo.

La primera reacción resultante de la campaña de algunos diarios que publicaban artículos en los cuales decían que Chiang Kai Shek se había hecho elegir Presidente de manera incorrecta, ha sido la más enérgica denegación de los conceptos contenidos en dichos artículos.

Días después aparecieron unos artículos del Dr. Hu Shih, en los cuales discutía el valor y la sinceridad de algunas de las teorías de Sun. Hu es presidente de la Universidad Central Nacional de China y uno de los más notables filósofos y educadores de su patria. Su fama se ha extendido por toda Europa y los Estados Unidos de Norte América. Se expresaba en sus escritos con alguna ironía acerca de la ceguera del pueblo chino para endiosar, como lo está haciendo, a Sun. Sin amargura alguna y con cierta lógica, revelaba la debilidad del "plan ideal de Gobierno". Expresaba dudas acerca del valor y la justicia del "período de tutelaje político" porque abogaba el fundador del Kuo Min Tang, y hacía notar que solamente con práctica podía un pueblo llegar a gobernarse.

"La manera de aprender a administrar es administrar", declaraba. "Este período de tutelaje político porque tanto luchó Sun Yat Sen es fundamentalmente malo, pues no da lugar a la selección de los tutores, debidamente calificados".



Sun-Yat-Sen, de quien las nuevas generaciones chinas están haciendo un dios.

En esta forma y otras atacaba los principios del héroe nacionalista, y sus ataques fueron considerados como una herejía. El Kuo Min Tang estaba fuera de sí. Los miembros del Gobierno de las provincias centrales y de otras organizaciones, pedían insistentemente a Nanking que castigara en forma ejemplar al incrédulo. Algunos llegaron a sugerir que se le deportara, y otros más exaltados, que se le diera muerte.

La Provincia de Kian-su, que controla la zona de Shanghai, en que reside el doctor Hu, aprobó una resolución de inmediato arresto. Pero Nanking, más cauteloso que los demás Gobiernos provinciales, rechazó todas las viole[ntas] mociones y se limitó a enviarle u[na] [se]vera advertencia.

Al parecer, Hu ha sido acalla[do] [illegible] ha hecho otras declaraciones de [illegible] ra ni violentos comentarios.

El endiosamiento de Sun Yat [Sen ha] sido llevado a cabo con gran [illegible] cia y con una propaganda hábil. Ella comenzó con la marcha de los nacionalistas hacia el norte del país en 1926. Ya antes, el magnetismo personal del doctor Sun le había cautivado muchos miles, millones, tal vez, de admiradores en toda la China. Pero fué sólo [illegible] de su muerte que los nac[illegible] rebatada [illegible] gulados por los rusos, empe[illegible] ne amar [illegible] bien organizada campaña de [illegible] que en- [illegible] de la personalidad del héroe. [illegible] eso os en- [illegible]

Los rusos habían ya en[illegible] mo problema en su país [illegible] trado que era muy d[illegible] credulidad del puebl[illegible] ciertos símbolos [illegible] presentarles un [illegible] Fué lo que ocu[illegible] están hacien[illegible] y lo que [illegible] Yat Se[illegible] con Sun [illegible]

—¡Y [illegible] terrump[illegible] [illegible] alista"—ha es- [illegible] eve décimos de [illegible] mo de mucha [illegible] una exageración, [illegible] uía de los comu- [illegible] os se han dado [illegible] eficacia que tie- [illegible] presos. Durante t[illegible] [illegible] onalista, miles de [illegible] a pronunciando las [illegible] at Sen y teniendo muy en cuenta sus enseñanzas y sus doctrinas.

Los ejércitos de los señores guerreros de las Provincias del norte, han estado siempre mejor equipados que los nacionalistas, y si meramente hubiera sido la campaña nacionalista una lucha de fuerzas, es seguro que los norteños habrían ganado. Pero en contra de la hábil propaganda de que se valían los nacionalistas, nadie podía luchar con seguridad de triunfar.

Habiendo descubierto la potencia del nombre de Sun Yat Sen, el Kuo Ming Tang ha hecho todo lo posible por explotarlo sabiamente. Han sido impresos cientos de libros, en los cuales se alaba la obra de Sun y se pone de manifiesto la utilidad de sus consejos y enseñanzas. Y los que han aventurado opiniones contrarias son calificados de contrarrevolucionarios, y un contrarrevolucionario está expuesto a severos castigos.

Hace poco le hablé a un funcionario oficial, de liberales creencias, acerca de este endiosamiento de Sun Yat Sen. Sabía que el nacionalismo y todos sus principios me eran simpáticos y que mis preguntas eran hechas de la más amigable de las maneras. Pero se quedó mudo cuando le mencioné aquéllo. Le hablé de las evidentes manifestaciones en este sentido, que en todo el país había visto en mis últimos viajes.

"Jamás hemos pensado en endiosar a Sun Yat Sen", dijo. "Es cierto que lo consideramos un gran hombre, como en realidad lo fué. Fué el primer patriota que produjo la revolución nacionalista. Más claramente, él fué quien produjo la revolución. La gran mayoría de nuestro pueblo no tenía siquiera la menor idea de quién era él. Y lo que nosotros estamos haciendo es dar a conocer sus ideales, sus teorías, sus principios, su vida, sus enseñanzas. Es justamente lo mismo que hacen allá en el Occidente cuando quieren elegir Presidente de la República o algo por el estilo. Nada de endiosamiento. Usted está equivocado, amigo".

Pero la verdad es que quién está equivocado es [illegible] funcionario amigo mío. Lo que el nacionalismo está haciendo con Sun Yat Sen, en manera alguna puede compararse con la campaña presidencial [illegible] país occidental. Porque [illegible] jamás han tenido un Presidente real a quien elegir. Sus gobernantes han sido emperadores, a quienes ellos consideraban de origen divino. Y, por eso, al juzgar a su héroe, lo consideran, inconcientemente, un dios.

"Todos los héroes y grandes hombres de su historia", le recordé a mi amigo— "se han metamorfoseado en dioses. Confucio fué un gran filósofo y le habéis construído templos y habéis tejido a su alrededor una leyenda. Y lo mismo ha ocurrido con todos los demás hombres famosos de vuestro país".

"Bueno. Esto es cierto, pero ya hemos destruído todas esas deidades", respondió".

"Bien. Estáis demoliendo los antiguos templos y los ídolos. Le explicáis al pueblo que sus dioses son impotentes para arreglar las debilidades humanas y que recurrir a ellos es perder tiempo. Le contáis la historia de cómo Sun Yat Sen, cuando era un muchacho de catorce años de edad, desafió a un [illegible] demonio, etc. Pero nada le habéis dado para reemplazar su creencia de que todos aquellos idolillos de barro, madera y pintura los representaban".

HOLLYWOOD AL DIA

POR CARLOS F. BORCOSQUE

-:- NOTICIAS VARIAS -:-

El teatro y el cine

Se ha dicho y se ha repetido mucho de que el cine hablado no podrá jamás derrotar al teatro, y se ha repetido un juego de palabras que el escritor inglés Bernard Shaw hiciese hace largos meses: "El cine parlante es la mejor propaganda del teatro". Pero se ignora lo que ha ocurrido después y se desconoce también la evolución que la nueva industria ha ido realizando y que va a producir lentamente la disminución de las actividades teatrales.

No cabe duda de que el actual cine hablado es aún imperfecto, y que los temas que se emplean, demasiado abundantes en diálogos, música, canciones y sonidos de toda índole, son vulgares e indignos en muchos casos. Pero esta época pasará, y vendrá el tiempo de las buenas obras, bien dirigidas y mejor sincronizadas, una vez que se perfeccionen los actuales aparatos de grabación.

Pero entre tanto, un hecho inconmovible es el de que todo el teatro en masa del mundo entero, — y al decir teatro nos referimos a las dos fuerzas básicas que lo forman, — los intérpretes y los autores, están interesándose a tal punto por la cinta parlante que no tienen reparo alguno en abandonar definitivamente las tablas para ingresar al elenco de un estudio. Hollywood, Nueva York, Berlín y París están acaparando en sus talleres cinescos a los más grandes astros de la escena y a los mejores dramaturgos de todas las lenguas. Y como si esto fuese poco, la última conquista del cine hablado es, en cierto modo, definitiva, pues que significa de que el más fuerte enemigo de la cinta parlante ha caído también rendido ante la verdad: George Bernard Shaw ha firmado un contrato para escribir argumentos para cintas habladas que serán producidas en Inglaterra bajo su supervisión.

De claudicaciones está lleno el mundo.

El idilio Talmadge-Roland

Después de algunos años de existencia, parece haberse interrumpido definitivamente el idilio que existiera entre Norma Talmadge y el joven galán mexicano-español Luis Alonso, a quien conocemos por Gilbert Roland. Durante los preparativos de la próxima cinta de aquella actriz, basada en la vida de Madame Dubarry, dejóse establecido de que por primera vez desde hace varios años, no se usaría a Roland como leading-man de ella, arrendándose a Conrad Nagel, de los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer, para que haga tal papel. Esto decidió a Gilbert Roland a tomar una determinación definitiva, pidiendo el relevo de su compromiso con Artistas Unidos, y aceptando una proposición de Metro-Goldwyn-Mayer para pasar a pertenecer a esa organización.

Es indudable que este paso va a ser en beneficio directo del joven actor hispano, que durante años circunscribió su actuación a segunda figura, para no empequeñecer la labor de Norma Talmadge, mientras que ahora, especialmente con la iniciación de las cintas en español, se le presentan magníficas oportunidades de conquistar el rango estelar.

Novarro en "Pagliacci" y "Manon"

Durante la filmación de la cinta "El cantor de Sevilla", en la cual el famoso actor Ramón Novarro interpreta el rol principal, habiendo sido director técnico de ella nuestro representante en Hollywood, Sr. C. F. Borcosque, aquel intérprete ha podido darse el placer, por primera vez en su vida, de cantar para una película, dos famosas arias de dos grandes óperas.

El argumento relata las aventuras de un muchacho sevillano, allá por el año 1900, que después de ser "cantaor" en una fonda de su ciudad natal, viénese a Madrid donde triunfa como tenor de ópera en una función de gala ante la Reina de España, en el Teatro Real de Madrid.

Novarro eligió la famosa aria "Vesti la giubba" de "I. Pagliacci" para cantarla en esa escena, pero los derechos de tal trozo musical estaban vendidos para el extranjero, obteniendo la empresa el uso de él sólo dentro de los Estados Unidos. Por esa causa Novarro debió cantar también el aria "Fuyez douce image" de Manon, de Massenet, de modo que mientras el público de los Estados Unidos le oirá la partitura de Leoncavallo, en América Latina habrán de oirle en el famoso trozo del compositor francés.

Novarro hizo una verdadera creación de su interpretación de Canio y del caballero Des Grieux, siendo realmente extraordinaria la forma en que cantó y actuó durante ambos trozos musicales. Existe en el público americano enorme curiosidad por ver al popular intérprete mexicano en esta nueva película, cuyo punto culminante serán las escenas del teatro de la ópera, en las cuales se usaron miles de personas y se reconstruyó casi totalmente la sala y el escenario del Teatro Real de Madrid.

Una buena noticia para nuestros lectores será la de que Agnes Ayres ha llegado a Hollywood con la intención de actuar en cintas habladas, después de un alejamiento de varios años.

* * * * *

Los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer han contratado a la famosa cantante de opera, Grace Moore, para hacerla filmar "La viuda alegre", dando el rol de príncipe Danilo, al barítono Lawrence Tibbett, cuyo éxito en "La canción del tunante" ha sido enorme.

* * * * *

A propósito de "La viuda alegre", acaba de terminarse en New York un pleito entablado por el Príncipe Danilo de Montenegro, hace varios años, contra los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer, protestando de las alusiones burlescas a su nombre que aparecieron en las escenas de aquella película que fué hecha, con John Gilbert y Mae Murray, bajo la dirección de Erich Von Stroheim. Habiendo sido éste muchos años atrás, agregado militar de Austria en la corte de Montenegro, el juez considero de que eran imperdonables las bromas y situaciones ridículas en que colocó a aquella corte en la cinta, y condena por lo tanto a la empresa a pagar al príncipe Danilo una indemnización de 4,000 dólares.

* * * * *

Laura La Plante, Joseph Schildkraut, Glen Tyron, Merna Kennedy y George Lewis, han perdido sus contratos con los estudios de Universal, empresa que ha cerrado sus talleres por dos meses, para reorganizar sus instalaciones, ignorándose si contratará nuevos astros al reabrirlos para su programa de 1930-1931.

Silver King, el famoso caballo del fallecido cow-boy Fred Thompson, ha sido contratado, en una suma fabulosa, para actuar en películas de los estudios de Sonoart. En la actualidad se busca un jinete, aunque esto no es cosa muy importante para los productores, que fían el éxito en la fama del inteligente animal...

* * * * *

Entre las escenas más importantes de la cinta musical "Madame Satan", que actualmente dirige Cecil B. de Mille, figura un gran baile de fantasía que se supone ser dado a bordo de un enorme Zeppelin en pleno vuelo.

Charles Farrel tendrá como leading-lady de su próxima cinta, a Mary Philbin, quien ha dejado los talleres de Universal, pasando a los de Fox. Esto significa que se ha roto nuevamente la pareja artística Farrel-Gaynor que venía actuando casi ininterrumpidamente en infinidad de películas.

* * * * *

Richard Talmadge vuelve al cine, esta vez sonoro. El joven actor germano-americano,—que por cierto no tiene parentesco alguno con las hermanas Norma, Constance y Natalie Talmadge,—continuará con el mismo tipo de cintas a base de cabriolas, que hiciese en forma silenciosa algunos años atrás.

* * * * *

Lillian Gish ha anunciado su intención de rehacer "La monjita" con diálogos. Lo malo es que mientras Ronald Colman continúa tan joven y arrogante como hace años, no ocurre lo mismo con Miss Gish que comienza a demostrar en sus facciones de que hace largo tiempo que dejó de ser una jovencita.

* * * *

Milton Sills va a filmar "El Lobo marino", argumento tomado de una novela de Jack London, en los estudios de Fox.



Un viernes 13 de diciembre nació la linda Lillian Roth, que, apenas llegada a Hollywood, ha comenzado a obtener un triunfo tras otro, popularizándose rápidamente como una de las muchachas de más porvenir de la nueva generación. ¡Y crea usted en el 13!

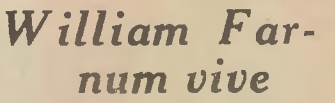
¡Vaya una viuda!

* * * * * *

He ahí el título de la próxima producción de Gloria Swanson, que será filmada en los estudios de Pathe, en Culver City, bajo la dirección de Edmund Goulding, el mismo que dirigiese su última producción "El transgresor".

Esta vez, Gouding ha establecido una curiosa costumbre, habiéndose decidido construir en el estudio todos los "sets" o decorados que la película requiere, de modo de poder filmar sin interrupción la historia entera. El propósito del director es hacer una cinta completa, rápidamente, en un plazo no mayor de tres días, cinta que sería exhibida en privado, observándose si los diálogos y la trama son suficientemente interesantes. Una vez hechas las correcciones, recortes o agregados que fuese menester, se iniciaría la verdadera filmación de la película, en la que se supone emplear cuarenta días. El sistema, totalmente original, ha provocado no pocos comentarios en todos los estudios de Hollywood.

Gloria Swanson acaba de dar el rol de leading-man en su película, a Lew Cody, el viudo de Mabel Normand, cuya situación financiera era muy desagradable, especialmente a raíz de no haber heredado un solo centavo a la muerte de su esposa, pues que ella dejó a su madre toda su fortuna. Esta será la primera aventura parlante de Cody.



William Farnum vive

Una noticia que interesará a nuestros lectores es que William Farnum, el inolvidable actor, vive, y además, va a actuar de nuevo en el cine, esta vez en películas parlantes. Norma Talmadge acaba de darle el rol de Rey de Francia en su obra "Madame Dubarry", que comenzará a filmarse en breve en los estudios de Artistas Unidos.

Los corazoncitos alrededor de ella significan los rendidos galanes que Nancy Carroll ha desechado. Y como es muchacha de gran corazón, — según lo prueba el que tiene en la mano, — les dice a todos: ¡Yo lo amo! ¡Que cada lector se imagine que se refiere a él!

Estas son caritas...



Mlle. Bergenham, una de las más celebradas intérpretes de la obra "Topaze"

Entrevistas relámpagos: Evelyn Brent

...el set, entre una escena y otra ... hacerle media docena de pre... ...a un día de trabajo activísimo, ...bía tiempo disponible, ni quería ...la ocasión de entrevistar a Miss ... es, en Hollywood, más o me... ...vistable...

—¿... usted contenta del cine?

—... y no. No cuando trabajo en ... no me satisfacen; sí, cuando ...eque, pues que sería tonte... a todos nos interesa el di...

—¿Qué temas desearía usted hacer?

—Temas humanos, de mujeres de mundo, casadas. He tenido suerte con algunos de los argumentos que se me han elegido... ¡pero de tarde en tarde!

—¿Sus actores favoritos?

—Todo depende: un buen actor no hace nada en un mal tema: me interesan más los directores, que son quienes nos hacen, quienes hacen los grandes éxitos, sin llevarse jamás el aplauso del público, que los desconoce por completo.

—¿Qué desea usted después del cine?

—Lo que menos puedo hacer: viajar. Me encanta conocer el mundo. Cuando no tenía dinero, soñaba con tenerlo para viajar: ahora que lo tengo me siento presa en Hollywood, pues cuando se nos dan vacaciones, son por una o dos semanas, y no alcanzan para ir ni siquiera a Nueva York.

—¿Es usted feliz?

—En todo sentido: inclusa en matrimonio, lo que es raro en Hollywood... ¿no es verdad? Si no lo fuese me hubiese divorciado. Fuera de ello me gusta mi carrera, y no me puedo quejar de mi suerte. ¡Pasé, sin embargo, muchos años de amargura!

Y como la llamó el director, allí terminó la entrevista.

Otra cinta en español

El famoso director y productor James Cruze, ha iniciado en los estudios de Educational, la filmación de una edición en español de la cinta inglesa "The big fight", que se llamará posiblemente en español "La gran pelea", dirigiendo la película Ralph Ince, hermano del famoso Tomás H. Ince.

Los principales roles han sido recientemente seleccionados por medio de repetidos ensayos cinematográficos entre los elementos de habla española de Hollywood, pues que el tema es violento y trágico y se necesitaban intérpretes de indudable fuerza dramática. Finalmente James Cruze extendió contrato para tales roles a la joven actriz María Alba, al marqués Andrés de Segurola y a Tito H. Davison, chileno, quien hace en esa película el rol más dramático y difícil de su carrera: el de un muchachito de los barrios bajos neoyorquinos a quien el alcohol trastorna hasta hacerle cometer un crimen. Tito Davison obtuvo su contrato para esa cinta la misma noche en que hizo, ante las cámaras, una escena de ensayo. James Cruze y Gastón Glass, supervisores de la organización, le extendieron el documento sin esperar a ver las copias del negativo, convencidos de los méritos dramáticos de nuestro joven compatriota.

Un argentino, José Barber, interpreta en esa cinta, por su habilidad boxeril y su magnífica figura atlética, el rol de un campeón del mundo de peso pesado, habiendo en la producción escenas en que se muestra el match que es base de la historia.

* * * *

Compositores millonarios

Entre las muchas tradiciones que Hollywood ha roto totalmente, una de las más interesantes es aquella de hacer, por obra y gracia de las cintas habladas, el que los músicos y compositores de música ligera de este país, logran, por primera vez en el mundo, su fortuna a consecuencia de la venta de sus composiciones. Hasta la fecha era cosa clásica saber que todo músico debía vivir y morir pobre, pero la tradición ya no existe felizmente.

Cada estudio posee en la actualidad un personal extensísimo de músicos y más especialmente de compositores, cuya obligación es producir trozos musicales originales que se adaptan a las cintas en filmación. Cuando se decide la iniciación de una nueva película, dos o tres de los compositores a salario reciben el encargo, de preparar, mientras se hacen los ensayos de intérpretes, música apropiada para el argumento, y especialmente canciones que serán cantadas por los protagonistas. Es así, por ejemplo, que los estudios de Metro-Goldwyn Mayer, actualmente los más grandes de Estados Unidos, poseen un personal de más de sesenta compositores de fama, bajo sueldo en la empresa.

Pero la forma en que los compositores están reuniendo miles y millones no es precisamente el salario que el estudio les paga. Los contratos con todos ellos establecen que la empresa tiene derecho a hacer imprimir, en música escrita y en discos, tales composiciones, dando al autor un porcentaje que es, generalmente, de diez centavos americanos por cada pieza o disco que se venda. Estrenada la cinta, si la música es buena, se venden en todo el país, dos, tres y hasta cuatro millones de ejemplares de música. La venta de discos no es tan grande, pues la difusión de la radio está matando a la victrola, pero la música impresa deja, a cada compositor, por cada pieza compuesta, una utilidad de más o menos 200,000 o 300 mil dólares, o sea, dos o tres millones de pesos chilenos, obtenidos por algún fox-trot o jazz original.

Herbert Brown, autor de "Broadway Melody", "You were meant for me" y "The wedding of the painted doll", trozos que nuestros lectores habrán oído en las exhibiciones de la "Melodía de Broadway", está amasando de ese modo una fortuna respetable.

Esa es la razón por la cual todos los trozos musicales de las actuales películas llevan melodías populares, pegajosas y repetidas insistentemente a lo largo del tema, pues los compositores saben que de ese modo sus composiciones se popularizarán más rápidamente entre el público vulgar de niñas soñadoras que tocan piano y que así la venta de piezas de música será mucho mayor.

Los negocios son los negocios... aunque sean música.



Una de los más recientes retratos de Fay Wray, la lindísima actriz ... estudios de Paramount.



El traje — o la falta de él, — y el casquito o el saludo, son las rasos de menor importancia en la fotografía. Lo interesante son la carita y los ojos, que pertenecen a la siempre linda Clara Bow, de Paramount.

Los negocios toman nuevo giro

por JULIUS H. BARNES.
(Traducido de New York Herald Tribune, especialmente para "La Nación")

El giro que tomaron los negocios en noviembre último, en favor de su estabilidad, se basó antes que nada en una nueva filosofía. El pánico y la inseguridad de los precios produjeron un tremendo choque, y todo el mundo estuvo alarmado. El aire estaba lleno de rumores exagerados, en su mayoría irreales. El peligro era que la desconfianza y la actividad de los negocios podrían reducir la ocupación y las ganancias en un movimiento de falsa conservación propia. Había el peligro de que ante el temor de la desocupación el grueso público que compra, el que mantiene la industria, suspendiera sus órdenes.

La nueva filosofía era que los negocios norteamericanos, dentro y fuera de los negocios, en posesión de falsas informaciones de carácter alarmista y demasiado exageradas, tuvieran el sentido común, el coraje y la prudencia con la cual se podría cortar y limitar cualquier mal efecto. Ahora nos sentimos justificados al decir que, en el invierno pasado, Norte-América pasó la tormenta con menos dificultades y sobresalto de los que aparentemente se veían.

Para los hombres de negocios norteamericanos, la primavera de 1930 marca el fin de un período de graves temores. Ya hicieron frente a la parte peor de la tormenta que se presentó con el derrumbe del Mercado de Valores de Nueva York, en los albores del otoño último. La ninguna seguridad en la estabilidad de los valores está ya lejos para ocuparnos de ella. Podemos ahora someter los falsos rumores del pasado invierno a la prueba de las actuales circunstancias. Y encontramos, fuera de toda duda, que, una vez más, el sentido común colectivo del pueblo de Norte-América ha ayudado a salir del paso, y que los negocios están volviendo firmemente a alcanzar su nivel normal de prosperidad. Todavía les queda aún mucho que mejorar; muchos huecos de desocupación que llenar, pero la tendencia presente es firme. Ante mí tengo un sumario muy comprensivo de la situación de los negocios el 1.o de marzo último suministrado por ciento setenta asociaciones comerciales. Para cualquier lector, aún sin la menor noción de los negocios, será sencillamente un libro abierto, en el cual podría leer con entera facilidad y darse cuenta de lo que en él se dice. Porque muestra de una sola plumada que hay muy pocas perspectivas malas para la primavera que se aproxima, y que la vuelta a la normalidad después de las terribles semanas de noviembre y principios de diciembre se está produciendo con firmeza. Ciertamente, una cifra general para todo el cuadro, sufrirá alguna merma en comparación a la misma cifra correspondiente a 1929, pero deberá recordarse que este año fué un año enteramente anormal. Durante los primeros nueve meses de 1929, los negocios norteamericanos estuvieron acumulando las mayores ganancias de que se tiene conocimiento en la historia del país. Aún sin la caída del Mercado de Valores habría habido seguramente algún receso para 1930. Si lo juzgamos dentro de un estrecho margen, los extraordinarios planes de construcción del año dados a conocer y propuestos por el Presidente Hoover, ayudarán a salir de la situación y otra crisis habrá sido salvada.

El sumario en cuestión muestra que las finanzas norteamericanas están sobre bases sanas, más sanas de lo que se presentaban hace un año, durante el cual la inflación fué excesiva. Desde diciembre ha habido una demanda siempre creciente de buenas seguridades, con una marcada desviación a comprar bonos y pagarées; el promedio de los precios de las acciones ha aumentado en un veinticinco por ciento. Los depósitos de ahorro, que fueron sacados todos en noviembre último, pues los imponentes buscaban la manera de proteger los decayentes precios de sus papeles o hacer nuevas inversiones a precios inferiores, han demostrado un aumento creciente cada semana desde el 1.o de diciembre, excepto en la semana que siguió a la Pascua. Una suma de dinero bastante considerable en hipotecas, se encuentra disponible para ser invertida en una [illegible] base. Aunque la situación de las finanzas ha sufrido algo, las compañías financieras informan que hay un volumen de negocios mucho más alto que el existente en él período correspondiente de 1929. Los nuevos seguros de vida, otro barómetro inequívoco de las condiciones, muestran un decaimiento de sólo un 3 o|o para enero, con respecto al porcentaje record marcado en el total del mes correspondiente del año anterior, y una ganancia de cerca de un 12 o|o sobre el 1928.

En el campo de las construcciones, las condiciones son todavía algo desordenadas, pues el tremendo programa preparado por la Casa Blanca en las conferencias de noviembre, no está todavía en proceso de ponerse totalmente en práctica. En la parte más elevada de la depresión del invierno, la desocupación en el comercio de la construcción de edificios, alcanzó un 33 o|o en comparación con el 30 alcanzado el año anterior y el 36 del año 1928. Pero hay muchos signos prometedores en el horizonte. Las emisiones de bonos del Estado y de las Municipalidades se han encumbrado recientemente al total de los años posteriores a la guerra—una garantía de abundante actividad, pero de corta duración. La madera, el cemento, los ladrillos y los otros materiales de construcción han estado atravesando por un período de receso algo más severo que en el año último, pero flotan todavía ante la promesa de que este será uno de los años más grandes en la historia del país, en cuanto a construcciones públicas se refiere.

Las contrucciones navieras estan progresando abiertamente y recibiran una gran ayuda con la inaguración de una docena o más de nuevas líneas oceánicas que ha resuelto establecer el Gobierno. En lo astilleros esta aumentando progresivamente la ocupación, sobre el aumento experimentado ya en el invierno último; y cuando los propositos del Gobierno se vean realizados en un futuro cercano, el mantenimiento de la actual situación en esta clase de negocios estará asegurado, por lo menos para un año.

Los fabricantes de automóviles y de aparatos de radio sufrieron directamente las consecuencias de lo ocurrido en el otoño último, y su producción se redujo en forma apreciable en el invierno que le siguió. La liquidación de los stocks de exceso pareco estar completada ahora; la de los automóviles es actualmente superior a la de 1928, aunque siempre inferior a la del año pasado. En el campo de la radio, la perspectiva no aparece muy clara, pero las rebajas de precios que hubo en el invierno último han tenido por resultado la disminución de los stocks de aparatos de esta industria.

Hay todavía algunas situaciones difíciles. Las indutrias textiles y los cueros sufrieron considerablemente durante el invierno: su situación actual durará muchos años, y es difícil encontrar conexión alguna entre la crisis del momento en estos mercados y el derrumbe del Mercado de Valores. Estas industrias tienen necesidad de que se les dedique mucha atención.

A pesar de todas las situaciones mencionadas, es necesario recordar que en la industria en general se nota una gran prosperidad. Hay una constante variación de situaciones, tendiendo siempre a la mejoría. Se nota un gran valor en las industria y una gran firmeza en la rehabilitación de las que más fueron afectadas por los sucesos de noviembre. Pero no sin alguna ayuda se realizan estos cambios hacia el mejoramiento.

En la agricultura, que siempre está dispuesta a superarse a sí misma, hay simultáneamente situaciones prometedoras y decaimiento. Los precios del ganado porcino son buenos, los del ganado mayor, inmejorables y los de las ovejas y de cabras, se encuentran en depresión. La leche y todos los productos de ella se encuentran a un nivel mucho más bajo que el del año pasado, pero no en crisis. El precio del maíz esta veinticinco céntimos más alto que el de Argentina. El trigo en Chicago se muestra al mismo nivel que el de Liverpool, y a pesar de la larga caída de precios experimentada en los últimos meses, está veinte céntimos más arriba que el de mayo del año pasado. El algodón no esta ni en situación prometedora ni alarmante. Con estabilidad razonable ahora y economías progresivas en su producción, el poder de adquisición de la agricultura, deberá igualar o aun exceder al del año pasado.

En general, hoy día se ve una gota de optimismo en gran parte de las industrias. Habríamos sido muy afortunados si las industrias organizadas hubieran, mediante asociaciones nacionales, desarrollado los medios de recolectar e intercambiar entre sí informaciones exactas acerca de su situación. Este invierno, en marcada contraposición con otros períodos anteriores de depresión, el juicio individual de las condiciones no ha experimentado los efectos de los rumores falsos y exagerados. Algunos hombres de negocios de espíritu conservador, que ya se han encontrado en más de una ocasión anterior en estas crisis, creen que para que la prosperidad de los negocios experimente un impulso de mejoramiento, necesariamente tiene que haber experimentado antes uno de decaimiento, con zozobras y sufrimientos en el período de reajuste. Creen que la naturaleza, tanto humana como la de los negocios, debe seguir su curso normal, sin interferencias de ninguna especie.

Pero había muchos factores de seguridad que entraban en este período especial de receso, con todos los cuales el Presidente de la República, Mr. Herbert Hoover, estaba muy familiarizado. En una docena o más de años, de estrecho contacto con los negocios del país, Mr. Hoover adquirió un vasto conocimiento en el mejoramiento de las prácticas del comercio. En la desinflación experimentada por los excesivos stocks de mercaderías en el año 1921, adquiridas a precios muy elevados, la pérdida experimentada por los valores en el país alcanzó a cerca de veinte mil millones de dólares. Pero desde esa época, las compras directas y los adecuados medios de transportación han protegido a los fabricantes, los comerciantes y los distribuidores de los productos contra los azares de las grandes acumulaciones. Los negocios norteamericanos, bajo la dirección de Mr. Hoover, no se hallaban satisfechos con la aceptación tácita de la antigua teoría de los ciclos. Hoover fué quien delineó el programa. La Conferencia Nacional de Estudio de la Situación de los Negocios, sugerida por él, se esforzó grandemente por llevarlo a la práctica.

Mark Sullivan, un agudo observador de los sucesos e historiador de las tendencias económicas del Siglo XX, ha expresado recientemente en el Suplemento del "New York Herald and Tribune" (el 2 de marzo último) un pensamiento que ha estado rebullendo en mi mente durante todo este invierno. Reproduciré aquí algunas de sus frases.

"Los que advierten y evitan los acontecimientos jamás en la historia han gozado del crédito que se les debe. Los estadistas que han mantenido en la paz a sus pueblos son olvidados; es a los Napoleones que arrastran a sus pueblos a la guerra a los que la historia celebra. Si en 1914 hubiera habido en Europa algún estadista que hubiera impedido la guerra mundial, apenas si habría en Norte América ahora una persona que lo conociera. Ninguna de las diecisiete millones de madres pensaría en él y le estaría agradecida como al hombre que evitó la muerte de su hijo. Raras veces la imaginación se agarra del pudiera haber sido. La guerra mundial hizo famosos a muchos Foch y Haig; si ella hubiera sido impedida, nadie se habría hecho famoso. Y por esto es que es más improbable que Hoover se haya hecho famoso por lo que impidió en noviembre último las zozobras que no estamos experimentando hoy día".

Tal elocuencia no es corriente en el modo de ser de un hombre de negocios, y así, con alguna vacilación, tomo las palabras de Mr. Sullivan para expresar mis propios pensamientos. La tremenda importancia del "LO QUE ES", comparada con el "LO QUE PUDIERA HABER SIDO", no necesita demostración alguna. La necesidad de equilibrio en nuestro sistema económico no penetro automáticamente en la mente de Hoover cuando esta crisis apareció. Ya se había ocupado de ella en otra ocasión. Ya en la conferencia sobre desocupación que el Presidente Harding convocó en 1921, y de la cual él mismo fué su dinámico leader, Hoover predicó la necesidad de preparar la intervención del Gobierno, a fin de que se encontrara pronto a encarar los recesos periódicos de los negocios. Poco a poco aquella idea ha ido ahondando en las mentes de los leaders conscientes en todas las ramas del Gobierno. Y cuando el Presidente hizo el conocido llamado a los Estados Unidos, en noviembre último, la respuesta fué inmediata.

En sus ocho años de Secretario de Comercio convenció a los hombres de negocios del país que la cooperación con el Gobierno era digna de todo encomio. Después de la conferencia de Harding, en 1921, vinieron tres estudios sobre la situación, todos ellos destinados a afirmar las condiciones de ésta y a eliminar el temor de una desocupación. Primeramente vino el estudio de los ciclos de los negocios, hecho en 1922 y 1933. En seguida, el estudio de los recientes cambios económicos, que comenzó en 1928 bajo la dirección de Hoover, y que fué completado hace justamente un año, en vísperas de la inauguración de su período presidencial. Estos estudios fueron el génesis del proyecto de Hoover que se puso en práctica en noviembre último. Y la cooperación desplegada fué lo que se puso de manifiesto en los tres.

Nada hay más alentador en la historia norteamericana de los últimos años, que esa especie de cooperación observada en el invierno último. Debiera citar, antes que nada, lo que hizo el propio Gobierno. Mediante el Departamento del Tesoro, hizo la recomendación de reducir los impuestos en ciento sesenta millones de dólares, lo cual, sin duda alguna, estimuló la mejoría de los negocios en la hora crítica. El Departamento de Agricultura, que administra los presupuestos federales para la construcción de caminos, hizo también una reducción de unos cuantos miles, y puso inmediatamente a disposición del Estado grandes sumas de dinero que debían ser empleadas inmediatamente. Las construcciones se han estado desarrollando intensamente en los Estados del Sur durante todo el invierno, y en el norte, el programa caminero será comenzado antes de la fecha que se había fijado.

Otras ramas del Gobierno Federal, bajo la dirección del Presidente de la República, se apresuraron también a prestar su poquito de cooperación. El Departamento de Comercio urgió a las autoridades de los diversos Estados y ciudades en el sentido de iniciar inmediatamente los programas de construcciones. El Departamento de Justicia abrió el camino legal a los programas de construcciones de edificios públicos en diversas partes del país. Los arquitectos del Departamento del Tesoro y del de Correos simplificaron sus procedimientos ordinarios, a fin de permitir el avance en días, semanas y meses en los trabajos de construcción de nuevos edificios de correos. Y el Departamento de Correos mismo facilitó sus decisiones, a fin de que se hicieran las pujas necesarias para la opción a los contratos de las nuevas líneas de barcos-correos establecidas recientemente desde distintos puertos del país hacia varios puntos de Centro y Sud-América.

Y, por su parte, todos los negocios respondieron ampliamente a la intención del Gobierno. La principal división de la industria, los ferrocarriles y las empresas de utilidades y servicios públicos, iniciaron inmediatamente sus programas de construcción para el nuevo año comercial. Y cuando fué posible una recapitulación de estos esfuerzos, la nación pudo ver que las construcciones en todo el país, que normalmente alcanzan a un valor de ocho mil millones de dólares, sobrepasaron esta suma para 1930 en dos mil millones, y con gran facilidad.

Un hecho importante en el mantenimiento del equilibrio durante este invierno de grandes esfuerzos, ha sido la tregua alcanzada por el trabajo y el capital. A través de toda la historia, la desocupación ha sido empleada siempre como pretexto para reducir los salarios. La escala de salarios en Estados Unidos es decididamente alta, más alta que la de cualquiera otra parte del mundo. No obstante, los directores de los negocios, impulsados por la nueva filosofía de la economía, y por motivos muy humanos y encomiables, han manifestado voluntariamente sus propósitos de mantener estos altos salarios. El trabajo, por su parte, se ha plegado a las demandas de rechazar el aumento de los sueldos o de cambiar las condiciones de vida de los obreros y empleados.

No ha habido desviación alguna de parte de la dirección de los negocios en todos sus campos, en lo que se refiere a esta política. Pueden haber tal vez algunas industrias que crean necesaria una reducción de los salarios, pero se han mostrado vacilantes en realizar tal propósito. En los casos individuales, las ganancias de las corporaciones pueden tal vez experimentar algún detrimento temporal, porque los empleadores no han puesto en práctica los remedios usados desde tan largo tiempo en los casos de depresión temporal.

En todas las ramas de los negocios, la mayor ganancia obtenida ha sido la creciente confianza de que estos pueden resolver por sí mismos sus propios problemas, por difíciles que ellos sean, mediante la cooperación con diversas oficinas del Gobierno. Los standards de vida de Norte América se encuentran en un nivel superior a los de cualquier otro país del mundo: su maquinaria de producción es más extendida y más delicada. Y, por esto, la estructura de la industria norteamericana está más expuesta a los altibajos de la situación económica mundial.

HECHOS ACERCA DE LOS NEGOCIOS

Para los hombres de negocios de Norte América, la primavera de 1930 marca el término de un período de grave inquietud. Han encarado la peor de todas las tormentas, la que se presentó en los comienzos del otoño último, y que determinó el derrumbe del Mercado de Valores de Nueva York.

El sentido común colectivo del pueblo

(PASA A LA PAGINA 7)



EL ALFEREZ ALONSO DIAZ

(Conclusión de la 1.a página)

la miraba con aire marcial y se reía, como agitado por el recuerdo de algún triunfo.

En uno de estos delirios se encontraba a tiempo que el sol poniéndose, apenas daba un ligero tinte amarillo a los avellanos que hermoseaban el claustro, cuando el alférez don Juan de Silva se le presenta.

—Dios os guarde, Alonso, amigo.

—El os guarde, don Juan. ¿Habéis avanzado algo?

—Está todo perdido.

—¿Qué habéis hecho? decidme!

—Desesperado de no poder vencer la pertinacia de doña Inés, y conociendo que es imposible hacerla desatender los consejos de ese demonio de Angelina, que no se aparta de su lado, desde que matasteis al hermano, me determiné a pedir su mano a don Francisco.

—Sin prepararle de antemano, sin esperar a que yo hablase con doña Inés... Habéis hecho mal, don Juan, habéis destruido mi plan. Doña Inés habría sido vuestra; si no hubieseis precipitado las cosas.

—¡Qué demonio! Si no me presentó ocasión, cómo no había de aprovecharla! Esta mañana visité a don Francisco; después de cierto acontecimiento ocurrido en el Cabildo, de que luego os hablaré, halléle determinado a encerrar a doña Inés en un monasterio y aun tomó allí mismo algunas providencias para verificarlo. Habléle sumisamente y díjele que yo admitía a doña Inés por esposa, si él nos otorgaba su venia; pero me dió una negativa tan furiosa y terminante, que no poco pesar me costó reprimirme para rogarle lo mismo y apaciguarle. El me insulta, me veja y por fin me dice que la hija de un Rojas no puede unirse a un canalla, a un perro que desciende de judíos. Mi respuesta se la di pronto, estampándole mi manopla en un carrillo, y el duelo quedó emplazado para esta noche a las once. Eso es todo.

—¡Qué habéis hecho, don Juan!

—Lo dicho; y vos tendréis que acompañarme al sitio, porque no tengo otro amigo que vos.

—Yo no puedo ser testigo de un duelo en que va a batirse ese anciano a quien tanto debo.

—Si no os parece, no sea; yo me iré solo; que a otro no he fiar mi hado.

—Reflexionad, don Juan. Inés me ama a mí, al matador de su hermano; su anciano padre es desgraciado por mí... ¿Deberé yo auxiliar a su contrario?...

—Ya os dije que así sea: no estoy ahora para responder a los argumentos del [illegible]. Vos me precipitasteis en esto, y yo os perdono aunque me abandonéis, así como perdonaba a doña Inés el que os amase.

—Eso menos, don Juan, mi pecho no conoció jamás el miedo, y de mí no se dirá que abandoné a un amigo en el peligro. ¡Fuerte es la prueba que voy a daros pero os la daré, ¡Vive Dios!...

Escandecióse el rostro del joven y don Juan le estrechó la mano, separándose de él y asegurándole que en su casa le aguardaba.

Una hora después se veían en un estrecho cuarto, sin tapiz ni muebles, dos hombres sentados alrededor de una mesa de nogal y apurando una bota de un añejo, cuya fragancia trasminaba el aposento. Las oscilaciones del candil que los alumbraba imprimían un aire siniestro a sus fisonomías y retrataban sus formas en gigantescas dimensiones sobre la pared. El uno era corpulento y abundaba de salud; su frente abultada se dilataba hasta la mitad de la cabeza, por falta de cabello; pero a trueque de eso, tenía una barba espesa que sombreaba su roja y espaciosa cara, y el bigote le cubría enteramente la boca. El otro era un joven de regular estatura, de aire macilento, pelo negro y abundante, pero sin barba, ojos hermosos y de un mirar fogoso y atrevido, nariz corva y pulida boca: está con su codo apoyado en la mesa y la mano en la mejilla, enteramente contraído a la narración que de sus hechos le hace el primero, cuyo nombre, como sabemos, es don Juan de Silva.

La noche era horriblemente tempestuosa. El mar agitado mezclaba el prolongado estruendo de sus olas al estampido del trueno que se repetía cada momento con más fragor: un viento callente, anuncio infatigable de la tempestad, zumbaba sordamente en los techos y los sacudía a manera de un terremoto. La oscuridad era tan densa que el mundo parecía perdido en un caos insondable y espantoso.

Son las diez: los dos alféreces se levantan, apuran el último trago que les quedaba en la bota y salen con sus espadas y dagas. No se divisaba en las calles ni edificios alma viviente: la población estaba en silencio, porque el repentino cambio del tiempo había puesto fin a los regocijos de aquel día.

Llegaron ambos a un sitio próximo a la ribera del arroyo y allí pararon: Alonso propuso a su compañero que se pusiera cada uno su pañuelo atado al brazo, para no desconocerse en lo que pudiera ofrecerse, a causa de la oscuridad, y así lo hicieron.

Largo trecho hacía que esperaban, cuando una voz conocida por la de don Francisco de Rojas, dijo—¡don Juan de Silva!

Don Juan respondió—¡Aquí estoy!

Metieron ambos mano a las espadas y se embistieron rabiosos, mientras los dos testigos permanecían quietos en sus puestos. Fueron bregando sin que ninguno cediera al otro, y la luz siniestra del relámpago brillaba en sus espadas y mostraba a cada combatiente la situación de su adversario.

Un trueno revienta con fragor terrible casi sobre las cabezas de los que reñían, y al mismo tiempo un hondo quejido muestra a Díaz que su amigo estaba herido: púsose luego a su lado, y al punto el otro, al lado del caballero de Rojas: entonces el combate se hizo general, sin que una de las dos parejas estorbase a la otra.

A poco andar, cayeron los dos primeros; y Alonso con su enemigo continuaron tirándose tajos con furor y con destreza. El uno dobla sus rodillas y suelta la espada diciendo:—¡Ah, traidor, que me habéis muerto!

Alonso, que era el vencedor, pregunta ¿quién sois vos?... y el moribundo responde:

—¡Don Miguel de Erauso!...

Los tres caídos pedían a voces confesión, y Alonso, atónito y casi sin sentido, corre a San Francisco, les envía dos religiosos y se encierra en su celda. Los dos primeros expiraron en el acto y el secretario de guerra fué conducido a casa del gobernador.

Allí se le ofrecieron los auxilios del arte, e inmediatamente se dió principio a la sumaria para indagar quién era el que sobrevivía y someterle a la justicia. El capitán don Miguel lo declaró todo, menos el nombre de su vencedor. El gobernador increpábale su reserva, pero nada pudo alcanzar.

Así hubiera permanecido libre Alonso, si en un momento de delirio, don Miguel, que porfiaba con el doctor Robledo porque le diese a beber vino, no hubiera exclamado:

...¡Más cruel es usted, doctor, que el alférez Díaz, que me ha herido!

Luego murió, y el gobernador pasó la noche en vela, preparándose para hacer al otro día la justicia que todos sus oficiales y los principales vecinos le pedían contra el desgraciado Alonso.

IV

El cadalso está preparado en el centro de la plaza de Concepción; las tropas lo rodean y un numeroso concurso vaga en silencio por los alrededores. El día se avanza y el reo todavía no parece.

El gobernador se paseaba pensativo en el salón de su despacho, esperando el resultado de la tercera y última intimación que había hecho a fray Francisco de Otárola, provincial de la orden seráfica, para que entregase al reo Alonso Díaz, asilado en su convento. Al fin aparece el oficial mensajero, trayendo por respuesta una redonda negativa del provincial.

El gobernador se hace seguir de su guardia de piqueros y marcha al convento, resuelto a allanarlo para sacar por sus propias manos al reo. Llega, se manda abrir las puertas, le resisten; las hace derribar, penetra con espada en mano y encuentra a la comunidad que le cierra el paso con sus brazos cruzados sobre el pecho y la capucha calada, pretende abrirse paso y los frailes, con tono humilde, le intiman que no volverá a salir Su Merced ni sus tropas, si se atreven a violar su asilo.

En tanto, el provincial contiene al alférez Alonso, que, con espada en mano, quiere él solo impedir la entrada del gobernador: le insta, le ruega que se salve y que evite una profanación de la santidad del claustro: y mientras que su comunidad resiste humildemente en la puerta, el santo prelado consigue, casi por fuerza, que Alonso escale las tapias del jardín y salte a la calle.

Después de un largo altercado, el capitán general, aconsejado por el jesuíta Valdivia, se resuelve a respetar la inmunidad eclesiástica, tan consagrada por las leyes de entonces, y se retira confiado en la promesa que le hacen los franciscanos de que el reo será enjuiciado por sus trámites y según los fueros de la Iglesia.

Alonso, perturbado en la calle, penetra en una casa cuyos departamentos le son desconocidos: vaga largo rato cautelándose, sin encontrar a nadie, y después entra en una sala cuyas puertas y ventanas estaban entornadas. Una mujer cae exánime gritando ¡el asesino! y la otra cubierta de luto se reclina sobre ella a prestarle auxilios...

Alonso permanece en pie, helado, con una especie de pavor que jamás ha sentido, sin poder proferir una palabra: acaba de ver caer a Angelina y miraba a la hermosa doña Inés, que también le ha reconocido.

A ese tiempo resonaban en la calle los clarines de los tercios que se retiraban de la plaza, y los gritos y algazara del pueblo que los acompañaba a sus cuarteles.

Vuelve en sí Angelina, y [illegible] un profundo y significativo silencio, durante el cual permanecieron los tres mirándose de hito en hito, como espantados, Alonso se arroja a los pies de las dos damas, que estaban fuertemente abrazadas; y sollozando, con voz ahogada y balbuciente:

—¡Perdón, perdón, las dice, no para un criminal, sino para... para la mujer más desgraciada que jamás la tierra sustentó!!...

—¡Mujer! repiten ambas horrorizadas y retrocediendo como si huyeran de un espectro.

—Mujer, sí, la más infeliz!...

En esta situación permanecieron sin proferir más palabras, hasta que doña Inés, rompiendo en amargo llanto, levantó al alférez del suelo en que yacía, preguntándole:

—¿Quién sois? decídmelo sin engaño... no añadáis el escarnio a mis tormentos!...

—¡Soy doña Catalina de Erauso, nacida de nobles padres en San Sebastián. Pasé mi niñez en un convento, de donde fugué a tiempo de profesar. Vagué por la España, en traje de hombre, hasta que la suerte me atrajo a estas regiones, en donde fuí arrastrada por la fortuna a tomar la carrera de las armas. Vosotras conocéis mis hazañas y ahora sois las únicas depositarias de mi secreto... Maté a vuestro hermano, doña Inés, porque [illegible] le amaba con delirio y me sentía arrebatada por los celos: yo no podía hacer[illegible]me amar de él, pero tampoco podía sufri[r] que entregase su corazón a otra. Por [illegible] eso os engañé; vos me amasteis, me [illegible]isteis a conocer, y yo no podía [illegible]ros, porque habría perdido [illegible] corazón. Un arrebato [illegible]mento de vértigo me [illegible] crimen que lloraré [illegible]erdonadme, doña In[és] [illegible] única que puede absolv[er] [illegible] que Dios me perdone en [illegible] me condenáis, él tamb[ién] [illegible]...

—¡Y [illegible] [vuest]ro padre! interrump[illegible]

—[illegible] vuestro padre: el hom[bre] [illegible] me arrastró a ser t[illegible] que ojalá jamás lo hu[biera] [illegible] entré a un hombre [illegible] debía batirme [illegible] era; le di la [illegible]mente, pero ese [illegible] mi hermano, mi [illegible] que me había fa[illegible]... ¿Quieres ma[illegible] este un castigo de [illegible] volverle la que [illegible] poca afrenta, no la Monja Alférez...

es castigo para mí!... yo merezco más... yo no debí huir... Aquí, aquí estoy!!...

Y diciendo esto quiso correr hacia la puerta y cayó sin sentido...

V

Son las diez de la noche: la ciudad está en silencio y sus calles desiertas.

Tres mujeres se ven atravesar con paso agitado y sin hacer ruido alguno. Pasan el arroyo que separa a San Francisco de la vereda del sur.

Al llegar a cierto paraje, donde se encuentran algunos avellanos silvestres que se empinan gigantescos, robustos e inmobles, una de ellas se arroja de rodillas a los pies de una de las otras.

—Aquí es, doña Inés, la dice, donde debéis darme vuestro perdón!...

Doña Inés la levanta y sollozando le responde: ¡Dios te perdone!...

En aquel sitio habían caído la noche anterior don Francisco de Rojas, don Juan de Silva y don Miguel de Erauso.

Las tres se [illegible] de nuevo: pasan algunos momentos durante los cuales el aura lleva algunos suspiros ardientes y varias palabras misteriosas, y las tres continúan su camino. Traamontan la colina en que estaba la Ermita y desaparecen.

En las altas horas de la noche, se ven tres jinetes acercándose al Bío-Bío, que en aquellos momentos está abundante y majestuoso por el flujo del mar. Cruzan la ancha ribera y llegan a la orilla, en que las aguas jugueteaban silenciosas. Eran las mismas mujeres que antes habían salido de la ciudad.

Allí está un hombre con un caballo enjaezado y algunas armas en la mano. Una de las mujeres arroja su traje, ciñe la espada y dando un abrazo mudo y tierno a cada uno de sus compañeras, monta el corcel y se precipita a las aguas.

Las dos que quedan en la orilla miran con solicitud a la que se retira...

Ya no se ve más que un punto negro allá a lo lejos, en la superficie de las aguas, que reflejan las estrellas de los cielos.

El punto desaparece: no se oye más que el murmurio de las corrientes que juguetean en las arenas. Las dos se postran y rezan...

Después de una prolongada angustia, se oye en la ribera opuesta un tiro de arcabuz.

Esa señal significa que se ha salvado la Monja Alférez.

CRONICA LITERARIA por Alone

"Redescubrimiento de América", por Waldo Frank (conclusión) (1)

Los ojos de Waldo Frank se fijan en el caos europeo, del cual América constituye sólo un fragmento, y tratan de escrutarlo hasta el fondo. Observa la novela. Después de Fausto, personificación apengleriana de la edad moderna, a quien llama el grande "anarquista de la voluntad personal creadora, en pugna desesperada con la disolución", encuentra al héroe de Stendhal, ese enigmático Julián Sorel, de "Rojo y Negro", que se ha prestado a tantas interpretaciones.

"Stendhal, que conoció a Napoleón, " fué quien hizo, tal vez, la relación más " magnífica de aquel crepúsculo de Euro- " pa, cuya sombra es el ejemplo del último " héroe europeo. Napoleón, hijo simbóli- " co de una isla solitaria y reacia, fué la " unidad de la acción personal en un mun- " do desunido, la voluntad que aspira a li- " gar la vida entera a su propia fuerza in- " material; y que fracasa".

En su estertor de moribundo, el universo quiere reconcentrarse, y Napoleón recoge ese esfuerzo desesperado, enfocándolo hacia su propio yo; pero el monstruo del egoísmo no podía encarnar la fuerza del amor, única posibilidad de unión entre los hombres. Y con su caída los lazos vuelven a desatarse.

Tal sucede, en la esfera privada, al joven campesino Julián Sorel: su inteligencia y su ambición lo aíslan y su energía suelta, amoral, aspirante a una dominación frenética, preludian la tragedia del superhombre que es la tragedia misma del caos. La única existencia del mundo como organismo consiste en realizar el orden; y la del hombre, como individuo, en ser una partícula de ese orden. "El siervo de la Euro- " pa medioeval, el mendigo del Islam, están " más realizados, son humanamente más " completos y vivos que Julián o Napo- " león", agitaciones dispersas de un todo desorganizado.

Sobreviene, en seguida, el mundo de Balzac, pintura de una fauna bárbara donde hombres y mujeres se mueven espoleados por el sexo y el hambre, "vistoso laberinto " de voluptuosidad y de tortura que se " afirma, por sí solo, con pavorosa indepen- " dencia, como el todo de la acción huma- " na". Los héroes de la Comedia Humana, en realidad, la más inhumana de las comedias, se agitan para arrebatarse la presa de los dientes, y el personaje representativo, el más coherente, es un bandolero, un enemigo del orden, una larva del caos.

Pero todavía en Balzac quedan argumento y cierta consistencia.

El caos sigue avanzando. Los hombres y las figuras de La Comedia Humana, figuras grandes, perseveraban dentro de las clásicas formas del tiempo, del espacio y del Estado: con Marcel Proust esa materia empieza a disolverse y "el espacio y el " tiempo se convierten en cautelosas fic- " ciones de un sentido personal". Estamos delante de la última tela de la realidad: el caos asoma en la más ligera de sus vestiduras. "Ahora el héroe se convierte en " memoria: el mundo, en un laberinto " de recuerdos". Todo existe — si puede hablarse de existencia — dentro de una cabeza. "Después de pasearse durante vein- " te años por los salones de Francia, un ex- " quisito neurótico se mete en la cama, " sintiéndose cansado. Tapiza su cuarto de " corcho, atranca las maderas, enciende la " luz y empieza a pintar, en amplios y se- " dentarios volúmenes, la inválida narración " de una Europa contemporánea. Y de es- " ta suerte va tejiendo una tapicería ondu- " lante". Waldo Frank ha visto con penetrante mirada la esencia de la obra proustiana, su falta de moral superior, de ligamento idealista, ésa que Mauriac lamentaba como "una grande ausencia", el ateísmo práctico, hecho carne. Proust no ataca ni desdeña la idea religiosa: la ignora, prescinde de ella, pasa como si no hubiera existido.

Y hay todavía más en la senda caótica: hay James Joyce, el Proust irlandés.

Dante toma su orden del mundo que le rodea. Proust halla el núcleo para el suyo en la memoria de un hombre acostado. "Ulises" de Joyce compendia Europa " en una forma que recuerda el Apocalip- " sis de la judería alejandrina", y presenta la agonía del mundo, una confusión de Roma y la Bretaña medioeval, los helenos, los hebreos, la liturgia sajona, los rótulos del cine en Hollywood, la política, la prostitución, las pedanterías, los vientos marinos, la relajación del sexo, las bebidas alcohólicas, la defecación, las simbolatrías jesuíticas, los sueños despiertos de las criadas, los éxtasis, la bilis. "Todo surge jun- " to, en un día, en Dublín... todo explo- " ta y desaparece. Europa desaparece. Y " sólo queda una mujer tendida en la ca- " ma, al apuntar el día, soñando el sueño " de su vientre".

Waldo Frank

Estos signos muestran que ha desaparecido la voluntad de vivir, que el instinto de conservación ya no existe; quedan siempre el concepto intelectual, la afirmación de palabra. El enfermo dice: "Quiero ponerme sano"; pero su sangre y todos sus órganos prosiguen su obra disolvente. "Se- " rá enterrado, pese a su fuerte anhelo de " vivir; porque la voluntad real en él es la " de morir". En el complejo de atracciones y repulsiones que forman su sistema, la resultante, o sea la voluntad, se inclina hacia la disolución y no importan las voces de su boca, los pensamientos de su cerebro.

América, tumba de Europa, también expresa su voluntad de ser un todo, es decir, de tener existencia orgánica; y son conmovedores en su ineficacia los signos de esa aspiración.

Ahí están las infinitas corporaciones, las sociedades de todo género con que el americano trata de suplir la antigua unión religiosa y mística. El club, el deporte, los rotarios, las cooperativas, todas esas aglomeraciones de intereses que tratan de servirse, no llevan, en el fondo, otro objeto que reemplazar la falta de fe divina y son como las consecuencias ficticias de una causa desaparecida, ramas, hojas y flores de un árbol sin raíz.

Todas se encaminan hacia el aumento del bienestar material, del confort, de las comodidades; pero no hay manera de llenar el espíritu del hombre con esos elementos limitados. Cada satisfacción se agota rápidamente y pide otras y otras, sin término posible. El hombre, que trata de esclavizar el mundo material, que lo sujeta a sus menores deseos, concluye por aprisionarse en tal red de necesidades artificiales que, logrado el sumo bienestar, siéntese la más desdichada de las creaturas, prisionero de lo que debió libertarlo.

La dirección misma del esfuerzo está errada: va a la conquista del poderío egoísta y olvida el amor, es decir, el cristianismo.

"La verdad profunda de este hecho nos " atañe directamente. ¿Por qué la búsque- " da perpetua del confort aumenta nues- " tra falta de confort?" Porque empleamos el poderío para conseguir lo que ese poderío no puede darnos. "Observad cómo la " luz eléctrica, los radiadores de vapor, las " estufas de gas, los fonógrafos, las comi- " das al minuto, toda la innumerable pro- " fusión de cosas que se nos ofrecen, con " la sugestión de que van a proporcionar- " nos confort, son el medio de que se va- " len individuos y compañías, no para con- " seguir nuestro confort, en absoluto, sino " para su provecho y poderío". Y siempre, inagotablemente, se necesita "algo nuevo", un nuevo estímulo, una inyección distinta. Las comodidades son la morfina con que tratamos de olvidar la falta del verdadero Dios.

El papel de las mujeres en este proceso ha sido lamentable. El hombre orientado hacia la conquista del poderío, no conoce el amor. El amor es condición de la fuerza madura, de la plenitud vital. Las sociedades en su infancia desconocen el amor: sólo aspiran a la conquista del poderío personal, egoísta. En su decadencia senil, después de haber pasado por el amor, lo olvidan y vuelven a la ambición del poderío. La mujer, biológicamente menos preparada para la lucha material, ha tenido mayor aptitud para el amor; pero el hombre moderno deja de completarla, se aparta de su destino, y ella, para seguirlo, tiene que imitar su carrera y hacerse parecida al hombre, trabajar en oficinas comerciales, competir en las canchas deportivas, vestirse, portarse, fumar, jugar y beber masculinamente. Es decir, ha debido buscar por sí misma y en sí misma el complemento que antes hallaba en el hombre. Y de ahí el apartamiento y confusión de los sexos, cuyos papeles ya no están perfecta y totalmente diferenciados.

Esta conquista del poderío, el gran mito de América, concluye en una derrota fundamental, y su confesión la hallamos en el arte, supremo revelador de lo que sucede en la intimidad de los individuos y las sociedades.

Ahí tenemos a Chaplin.

"El mundo de Charles Chaplin es su- " yo, peculiar, dstinto, y, sin embargo, en " constante contacto con el mundo exte- " rior. Para expresarse, ha creado una " máscara que forma todo su cuerpo; y la " humanidad entera, en sus horas de obs- " cura relajación, gusta ocultarse tras ella". Waldo Frank le ha dedicado páginas admirables a Chaplin; en este libro le consagra frases que llegan hasta la ternura. Observa como el inmortal hombrecillo nunca hace frente al mundo. Hasta su modo de andar, ese paso esquivo y disimulado, es un símbolo de astuto deambular, un modo de salirse del camino. Y la más perfecta conclusión de una película de Chaplin es aquella figura suya, vuelta de espaldas que, en El Circo, va disminuyendo gradualmente de tamaño, hasta desaparecer en el horizonte. Como Proust, Chaplin no construye argumentos, sino que acumula incidentes y lleva sus cosmos dentro de sí, de los pies a la punta del bastón. "Pero en ese hom- " brecillo — agrega — residen la belleza y " la gracia. Le damos la palma, porque " en su diminuta persona habita nuestro " amor. Le concedemos la victoria sobre el " poderío. Charles trabajando en un Ban- " co, huyendo de la Policía, arrojando im- " potentes pellas de barros a la autoridad " y al orden, es un cáncer de dulzura y de " luz dentro del amargo cuerpo de nuestra " obscuridad".

Tras el arte dramático, el arquitectónico puede también revelarnos la intimidad del alma americana, hija del caos. Los dioses del poderío tienen un templo, y este templo es la expresión mejor de cuanto aman, y son los hombres. Se le ha dado el nombre de rascacielos, y es una monótona acumulación de igualdades sobre igualdades. "Cincuenta pisos, uno encima de otro, " expresan bien un rebaño, como el estilo " romántico expresa un pueblo en forma- " ción, el gótico un pueblo formado y el " barroco un pueblo que se disgrega". Las habitaciones de los norteamericanos son " baúles puestos en canto, como de hom- " bres que acaban de llegar de Europa". Si tratan de adornarse, no pudiendo manifestar su alma íntima, que no existe, piden prestadas decoraciones a otros países y roban motivos a Chartes o Gizeh; el rebaño se hace hipócrita y quiere engañar.

Ahora si de la arquitectura pasamos a las letras, hallaremos el culto nacional del crimen, expresión del poderío dotado de un poder particular; porque es violento, aparatoso, más deportivo que el deporte mismo y casi tan triunfante como éste. "Con- mueve el corazón del átomo americano, re- " baño oprimido que concibe la libertad co- " mo una explosión. El americano no es " bastante intelectual para entender de re- " volución o de rebeldías ideales. El cri- " men está más a su alcance..."

Creemos que con esta ligera síntesis y las citaciones hechas podrá apreciarse hasta qué punto llega la reacción de Waldo Frank contra el ambiente norteamericano y se presumirá sin esfuerzos la reacción del ambiente contra Waldo Frank.

Un místico sin misticismo, un quietista hombre de acción, un incrédulo anhelante de ideas y sentimientos religiosos, servido por una imaginación magnífica y una inteligencia paradógica de incomparable brillo; he ahí los elementos de esta personalidad, acaso la más seductora, sin duda, de las más originales en la literatura americana actual.

ALONE.

(1) Véase "La Nación" del otro Domingo.

Hojeando Libros y Revistas por Jacobo Dazarec

MIS MEMORIAS DE COW-BOY, por Frank Harris.—

Dice Harvey Fergusson, comentando esta obra: "Hay un abismo entre la vida y las letras. De un lado se encuentran aquéllos cuyas vidas son insignificantes porque nunca han pensado, y del otro, esos cuyos pensamientos son insignificantes porque nunca han vivido". Agrega que Harris mantiene el exacto equilibrio y que constituye una reacción hacia los clásicos, que "pelearon, amaron y vagaron tan bien como escribieron". Respecto del libro mismo podemos decir que entretiene y agrada por su correcta factura literaria. Harris cuenta sus aventuras en el Far West, a raíz de haberse ido allá a buscar aventuras, estimulado por una romántica chiquilla mexicana a quien conoció mientras estaba empleado en un hotel de Chicago. El autor cazó búfalos y peleó con los indios; conoció a Wild Bill Hickok, y, por último, en una correría por la frontera se hurtó varios centenares de cabezas de ganado mexicano — empresa acostumbrada en la época, allá por el año 70, — lo llevó a Chicago y ahí lo vendió a buen precio, durante la escasez que se siguió al gran incendio de la ciudad. El desahogo financiero le permitió estudiar en la Universidad de Kansas, primero, y después en la de Heidelberg, en Alemania, y es el suyo tal vez el único caso de un cuatrero que haya invertido en costear



se sus estudios universitarios el producto de sus rapiñas.

El libro, sin embargo, [illegible]teresa más respecto al mismo Harris, [illegible]mo una ojeada en sus mocedades, q[illegible] como un cuadro del Far West de la ép[illegible]ca. El autor recuerda con exactitud, [illegible]nto le ocurrió a él mismo, todo lo [illegible] tiene relación con él, pero le falla [illegible] paleta cuando trata de describir la región [illegible] y la sociedad, el medio en que actuó.

Por lo general, el Far West deja su marca indeleble en quienes lo conocieron cuando jóvenes. Frank Harris reconoce que no se ha excluído de esta ley. Dice que le dió resolución para afrontar la vida y dureza para soportar la infamia y el honor con igual indiferencia. Y parece ser cierto, porque a través de toda su vida literaria ha continuado siendo un aventurero del espíritu, y esta confesión nos da la clave de por qué lo hemos evocado siempre cabalgando por las pradenas con un revólver en la mano.

HISTORIA DE LA HUMANIDAD. — Hendrik Van Loon

He aquí una obra originalísima y curiosa. Se dice en el prólogo de la edición española: "Viendo que las bibliotecas estaban llenas de libros históricos que nadie leía ni por casualidad", "y percatado de que a los chicos les entran las cosas por los ojos y no por los oídos, como los maestros suponen, empezó a trazar unos especiales dibujos que sólo él podía realizar". De aquí se deriva el fundamento esquemático de su sistema, en el que de una manera gráfica, en la que el texto no es más que explicación detallada del dibujo, se agrupan grandes síntesis humanas y se muestra el alma de la humanidad a través de sus momentos más representativos.

ALGUNOS LATIGAZOS DE "RECENSIONI".—

Es una revista de crítica publicada en Italia por G. Raimondi y Carlos Weidlich, que se caracteriza por la dureza y sarcasmo de sus juicios. Algunos de los últimos son los siguientes: Benedetto Groce, "un chorro que no termina nunca"; Massimo Bontempelli, "el espíritu de la reacción"; Gabriele D'Annunzio, "profeta presuntuoso sin pestañas, sin salud y sin carne"; Gerhart Hauptmann, "es más viejo que Matusalén y, por lo tanto, sus transformaciones han sido innumerables"; los libros de Henry Barbusse, "son tan venenosos como ciertas plantas exóticas del archipiélago de la Sonda"; Ludwig "está enfermo de biografitis aguda"; Jacob Wassermann, "es un pneumático de auto desinflado"; Bernard Shaw, "el payaso de la literatura internacional"; Thomas Mann, "el romancero del marxismo".

LO BAGOLA.—

Es la autobiografía de un salvaje africano. Por Bata Kindai Amgoza Ibn Lo Bagola. Es el segundo caso; el primero fue el de Crasshing Thunder, indio ojibwa, que también escribió su autobiografía. El de Lo Bagola es un libro franco, sincero, interesante, que nos enseña más que una docena de tratados de etnología o sociología. El autor se ha ambientado en New York, ha viajado, ha leído y se ha asimilado tanto a la vida civilizada, que el móvil que lo ha impulsado a escribir su libro es el de ganar dinero. Sin embargo, y aunque no dejare recurso retórico por tocar para obtener efectos dramáticos, la obra emana frescura y sinceridad. Nos da a conocer puntos de vista completamente extraños. Es el libro de un primitivo. Lo Bagola resume así su actitud frente a la civilización blanca: "Es al hombre blanco a quien le debo agradecer cuanto tengo y cuanto sé. Le agradezco que me haya hecho como soy..., porque así no tengo lugar a pensar que mi actitud natural es estar contra el hombre blanco. Querría, sin embargo, que toda la humanidad practicara sus ideales". También dice: "¿Me habría encontrado mejor entregado a la piedad de los Fantis (enemigos tradicionales de la tribu de Lo Bagola) que a merced de la fría y agresiva civilización de los hombres blancos? Es problemático responder".

"GRANDEZAS Y MISERIAS DE UNA VICTORIA", por Georges Clemenceau. — Libro sensacional, ha despertado la mayor resonancia en el siglo. Concluído poco antes de morir Clemenceau, puede considerársele como su testamento espiritual. En las páginas de este libro candente, que promoverá revuelos políticos, el célebre "Tigre" se defiende de sus enemigos políticos y especialmente de las acusaciones del general Foch, justificando su histórica actuación en la guerra y haciendo revelaciones sobre todos los problemas políticos de hoy.

LA CONQUISTA DE LA RIQUEZA. — Richard Lewinsohn

En este libro se narran las vicisitudes por que pasaron los grandes millonarios famosos del mundo, antes de llegar a la posesión de la fortuna. Su lectura constituye un estímulo y una lección. En este aspecto "La conquista de la riqueza", de Lewinshon, es uno de los más señalados y sobresalientes.

[illegible]COMUNICADA EN UN SANATORIO

[illegible]món Gómez de la Serna hace un [illegible]ísimo y exaltado comentario en "La Gaceta Literaria" sobre la genial pintora An[illegible]geles Santos, recientemente recluída en un manicomio.

El escritor español dice, entre [illegible] cosas:

"La responsabi[illegible] es extraor[illegible]aria si el re[illegible] es un ser [illegible]ue le venía [illegible]ño el mun[illegible] artista que [illegible] para el [illegible] le [illegible] un [illegible] en- [illegible] un [illegible] humanidad [illegible]

[illegible] en el mundo libre [illegible] cepción no se po[illegible] complicada red inte[illegible] perior! ¡Qué quebra[illegible]

A Dalhi parece [illegible] de casa sus padres; [illegible] les encarcela en París [illegible] —la original reparido [illegible] acaban de dar torm[illegible]

Del escaparate literario español

Angeles Santos se la encierra en un manicomio.

La juventud y los artistas, que son siempre juventud, están reñidos con una sociedad retrógrada o llena de impedimentos.

El conflicto irremediable, impastelеable, más fuerte que toda propaganda, más radical que ninguna doctrina, va a ser ese conflicto entre padres e hijos, y su estallido va a ser el que eche abajo el mundo viejo.

Pronto iré a España para alentar esa fuerza nueva, para unirme a su empuje entusiasta, a su aire de locura pura, de rebeldía sin etiqueta."

"CIRCUITO IMPERIAL".—

Con este libro, E. Giménez Caballero aporta una nueva obra de mérito a las letras vagabundas, que encaja como una novedad — española — entre la lista de escritores viajeros que va de Keiserling a Paul Morand. Contiene esta obra la visión rápida de varias naciones europeas, descrita por una pluma nerviosa y de afirmaciones rotundas.

PI Y MARGALL.—



"Las nacionalidades", se titula el libro de Pi y Margall sobre principios federales, de pleno siglo XIX, cuyos principios políticos se mantienen hasta ahora como incorruptibles, aún dentro de las extremas utopías sociológicas.

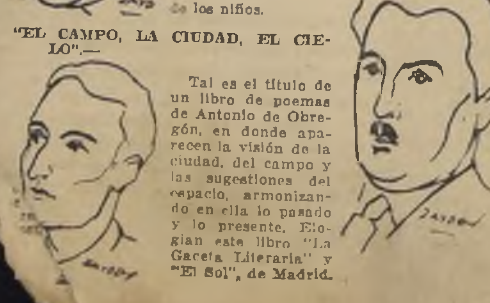
"LO QUE CUENTA DON JUAN".—

Este libro de cuentos de Juan Pérez Zúñiga, el festivo escritor español del otro siglo, está repartiéndose entre los muchos lectores que le quedan en los países del habla castellana.

ANTONIORROBLES

Ha escrito "Cuentos infantiles en orden alfabético", con la ingenuidad y el estado de gracia de la primera edad que le permite rodearse y hacerse entender de los niños.

"EL CAMPO, LA CIUDAD, EL CIELO".—



Tal es el título de un libro de poemas de Antonio de Obregón, en donde aparecen la visión de la ciudad, del campo y las sugestiones del espacio, armonizando en ella lo pasado y lo presente. Elogian este libro "La Gaceta Literaria" y "El Sol", de Madrid.

"LA SONRISA DE THEMIS".—

Con este título ha publicado Eduardo Barriobero una recopilación de anécdotas forenses, destinadas "a regocijar a cuantos la leyeren". Esta intención de su autor, dice "La Voz", ha sido totalmente conseguida.

J. DIAZ FERNANDEZ.—



Publica Díaz Fernandez una novela vivida, con la lección de su propia experiencia. "La Venus mecánica", que es el título de la obra, ha sido elogiada, o mejor dicho, saludada, porque es de autor que se estrena, por la crítica de Salazar, Insúa y Azorín, como la aparición de un mérito nuevo y verdadero que se añade a las letras españolas.

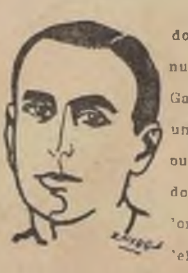
HORACIO BLANCO-FOMBONA: Panoramas mejicanos



Hacer un libro sobre México, sin que el influjo político lo desvíe de un designio literario, es cosa que ha logrado sin incurrir en solicitaciones políticas inherentes al tema mexicano, Horacio Blanco-Fombona.

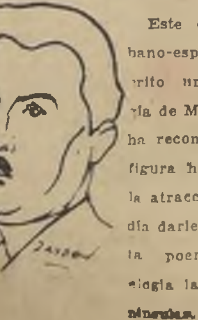
Este escritor venezolano posee una fácil exposición de periodista, que le permite, con mirada comprensiva, hablarnos del México legendario; de sus hombres caudillos; de su tierra y su petróleo y... también un poco de los yanquis.

VICENTE HUIDOBRO.—



"Mío Cid Campeador" ha titulado nuestro compatrota García Huidobro, a un libro de reciente publicación, ilustrado por Ontañón, donde relata la vida del Cid en forma lírica y fragmentaria.

A. HERNANDEZ CATA.—



Este escritor cubano-español, ha escrito una "Mitología de Martí", donde ha reconstruído una figura histórica con la atracción que podía darle un novelista poemático. Lo elogia la crítica peninsular.

MIGUEL GIMENO CASTELLAR: Torre de silencio

Dice la Gaceta:

"Adentrarse en este libro de Gimeno Castelar, "Torre de silencio", es penetrar por un paisaje sencillo, grato, fragante. En él no hay nada grandioso, pero tampoco hay nada vulgar. El pulso del poeta se mantiene aquí con un mismo ritmo, sin interrupción, cuya delicia penetra insensible, lentamente, en nuestro ánimo. Nada tan medido, tan purgado de efectismos, tan matemático, como esta poesía de Gimeno Castellar. El espíritu del poeta no se abate ni hace aspavientos ante las cosas. Estas le proporcionan unas cifras exactas, poéticas, cargadas de sentido. Recuerda, a ratos, a Antonio Machado. A veces, muy pocas veces, a Juan Ramón".

LEON-FELIPE: Versos y oraciones de caminante

El nuevo libro de León-Felipe, después de diez años de silencio, "Versos y oraciones de caminante", sigue su línea primera original. En León-Felipe se unen con fortuna el talento y el temperamento. Su verso no fué nunca solamente lírico. Su poesía obtiene mucho de la inteligencia.

"EL SENTIMIENTO DE LO ETERNO".—

Victoriano García Martí hace en este libro la filosofía del sentido trágico de la vida. Lejos del modo, que se discute de Platón a Descartes, busca García Martí el sentido de lo eterno, por caminos inexplorados en la literatura hispana.

"LANZAROTE".—

Agustín Espinoza ha hecho en este libro el prodigio de crear el Lanzarote, estilizando con tacto una imagen corporal y espiritual, poematizándola, haciéndola suya y de la verdad.

GARCIA GUTIERREZ.—

Ha publicado "El Trovador", que aparece con la debida oportunidad, cuando se hacen los preparativos para celebrar el centenario del romanticismo. El libro hace revivir los temas predilectos de aquella moda literaria.

"GUERRA".—

Es un libro de argumentación pacifista, escrito por Ludwig Kenn, de exposición escueta del tema y de sobria literatura.

SONAJA.— Max Jiménez.—

Antes con "Gleba", ahora con "Sonaja", Max Jiménez afirma su personalidad de poeta. América reitera con Max Jiménez su sensibilidad.

"HISTORIA CRITICA DE LOS MITOS DE LA CONQUISTA AMERICANA", por Enrique de Gandía

Enrique de Gandía lleva publicadas va cinco obras literarias, tituladas: "Sombras de amor", "Sin fe y sin paz", "El encanto del recuerdo", "El secreto de los tiempos" y "La ilusión errante". Además, es autor de cuatro libros históricos: "Dónde nació el fundador de Buenos Aires", "Nuevos datos para la biografía de Juan de Garay", "Historia del Gran Chaco", y, por fin, esta que ofrece ahora a la consideración del público, "Historia crítica de los mitos de la conquista americana".

Esta nueva obra de Enrique de Gandía forma un volumen de 281 páginas de nutrida lectura.

LA MEJOR NOVELA DE LA GUERRA

Es, aseguran, "Lejos de las alambradas", por Edwin Erich Dwinger. Su éxito ha eclipsado en Alemania y en los demás países europeos las obras de Remarque y Renn. Es la guerra en su aspecto desconocido: el diario de un soldado alemán prisionero de los rusos en los campos de concentración de Siberia.

LIBRO RUSO.—Uno de ellos es "Cómo intenté salvar a la Zarina". Es un libro sobre la revolución rusa, escrita por un testigo presencial de los últimos días de los Zares, Sergio de Markow, que fué oficial de caballería y es ahora mozo de los "sleepingcars".

DEL ESCAPARATE ARGENTINO

"JARCIA TROZADA", por H. Dosemes

Es un libro compuesto por charlas náuticas, como las califica el autor.

"Recopilación de artículos que barajados mientras reunía en España material de índole histórica, incluye algunas acotaciones y comentarios a los clásicos de aquel género que, a pesar de serlo, resultan casi desconocidos en los países de idioma y origen común entre los cuales se contaron tantos lectores de "Mar de leva", a quienes está especialmente destinado este trabajo".

"LA HISTORIA DE PANFILO BELENES", por Nilato Zirmati

Desde Chile, el escritor Nilato Zirmati ha enviado a su patria (Argentina) su novela "La historia de Panfilo Belenes" publicada recientemente en Santiago.

Un comentario argentino juzga así la obra: Trátase de una extensa novela en que actúan tipos bien estudiados y cuya pintura denota en el autor singulares condiciones de observador. No ofrecen, es cierto, los personajes de esta obra que consta de más de 300 páginas, lo que ya es raro dentro de la producción novelesca sudamericana, vidas de complicadas alternativas. No hay en ellos afanes superiores ni inquietudes espirituales que exijan maestría en el esbozo psíquico o en la explicación de los conflictos que crean los cerebros superiores. El protagonista y demás figuras de "La historia de Panfilo Belenes" no carecen de interés individual, pero el choque de sus pasiones, el roce de sus intereses, la lucha de sus preferencias o la coincidencia de sus afanes no promueven en el libro escenas de desenlaces inesperados o de sensaciones que acusen tonalidades vigorosas.

Pánfilo Belenes, el héroe del libro, como su padre don Amable, o la madre misiá Tránsito, viven sin mayores emociones, a tono con la situación que ocupan en el mundo social y con sus temperamentos de niveladora opacidad. La vida en ellos, no carece ciertamente de atractivos y hasta tiene las caídas amargas que se necesitan a guisa de estímulo para apreciar mejor los caminos, mas de ahí no pasa. Solamente el personaje central, Panfilo Belenes, experimenta sensaciones al margen de la comodidad y conformidad materiales, ya que no corresponde aceptar como inquietud o consuelo espiritual, el inconsciente fanatismo de misiá Tránsito.

Sin embargo—y es lástima—en el desarrollo de la novela, la figura de Pánfilo Belenes no se ajusta cabalmente a esta descripción que el propio autor hace de su tipo. Carece, en la acción, el protagonista de la fuerza necesaria para vigorizar los conflictos que podrían originar esa constante lucha de la razón y el sentimiento y sus perfiles se diluyen en una abulia lamentable, en una falta casi absoluta de voluntad, que llega hasta aniquilar el contraste del analítico y el sentimental".

"LA CIENCIA DEL DOLOR", por Alberto A. Roveda.

Alberto A. Roveda ha publicado ya los siguientes libros: "Pétalos de amor" y "El gotear de mis ánforas", en verso, y "[illegible] la pureza del idioma" y "Si yo fuera ministro", relativos ambos a cuestiones educativas. Ultimamente ha editado "La ciencia del dolor", comedia dramática en tres actos, destinada a poner de manifiesto [illegible] sociales y señalando ideas encaminadas a corregirlos.

"EL ALMA ERRANTE DE DON GUILLERMO GUARDIVIOLA", por Lucrecio Normal

Lucrecio Normal ha publicado con anterioridad tres libros. Uno de versos, titulado "Poesías postumas"; uno de cuentos cortos que se denomina "De la vida [illegible]ria", y una novela: "Simión". Vuelve [illegible] su reciente producción llamada "El alma errante de don Guillermo Guardiviola" a manifestar su preferncia por este último género literario, que no cuenta con muchos cultores en Argentina.

UN JUICIO DE GABRIELA MISTRAL

En "El Espectador", de Bogotá, viene un artículo de Gabriela Mistral, en que analiza la personalidad literaria de su compatriota Marta Brunet.

Al referirse a su última obra, "María Rosa, flor del quillén", dice del personaje central de esta obra: "Los días han de venir en que un decorador de muros a lo Diego Rivera, aglomerando símbolos legítimos de lo nuestro y sacándolos no sólo de la historia, sino también de la novela en grande, hayamos alcanzado, ponga esta María Rosa —medio prima de Fresia— en su teoría de las criaturas definitivas que nos nacieran".

OBRAS APARECIDAS EN CHILE.—

"Filología castellana", por Francisco J. Cavada; "Sonia, por Sara W. Singer, de la que nos preocuparemos en la edición dominical próxima; "Gramática inglesa", por Alvaro Vicuña M.; "Instrucción Cívica", por Amador Alcayaga y Eliodoro Flores"; "Crestomatía Juvenil", por A. Bórquez Solar.

¿Está pasando de moda la Gran Opera?

Ya no tienen valor las nuevas Operas; el público está cansado del mismo repertorio que se repite, una y otra vez, con sus mismos pueriles enredos, manifiestas irrealidades y absurdos — declara Madame Galli-Curci.

"La gran ópera es un entretenimiento pasado de moda, aparatoso, lento, lleno de innumerables absurdos, y una verdadera antigualla en el año 1930. Aun en Italia, la tierra original de la gran ópera, ha perdido interés".

Pensamientos, más o menos parecidos, han sido expresados ya antes por aquellas personas que consideran que la gran ópera ha llegado apenas a ser algo más que un culto y un ritual demasiado solemne y a menudo ridículo. Irreverentemente se ha sugerido que la glorificación de la



La Diva, Amelita Galli-Curci

gran ópera es una faramalla, que muchos de aquellos que insisten en que realmente sienten un gran placer en asistir a una función de ópera, en oir siempre las mismas producciones todos los años, en verdad, han comprado palcos permanentes en los grandes teatros como el Metropolitan Opera House, con el único propósito de hacerse de un prestigio social.

Cuando algunos avanzados críticos decían que las funciones de ópera no eran otra cosa que tonteras que ni siquiera podrían servir para hacer dormir un niño en su cuna, eran motejados de "bárbaros", y de incapaces de comprender el gran arte de la ópera. Criticar a los actores de ópera por hacer siempre los mismos gestos y por pavonearse en escena siempre de la misma manera, fuera de todo lo natural, preguntar por qué debía esperarse que el público de Norte América fuera a todas las audiciones, siendo que ni siquiera entendía una sola sílaba del idioma extranjero en que se cantaba la obra, eran comentarios éstos que quedaban fuera de la concepción de las personas "cultas", y eran considerados como verdaderos sacrilegios.

Pero las declaraciones mencionadas en los títulos y en el comienzo de esta crónica y muchas más, han sido hechas por la gran Amelita Galli-Curci, ella misma, una gran sacerdotiza del culto de la ópera, la más formidable soprano que se haya conocido en el mundo. Nadie habrá que no la conozca, por lo menos de nombre.

Madame Galli-Curci hizo estas declaraciones cuando anunció que se separaba de la troupe del Metropolitan Opera House, de Nueva York, a la cual perteneció por largos años, para dedicarse a los conciertos. Al abandonar la ópera por el concierto, Amelita no hacía sino seguir el ejemplo de aquellas otras dos distinguidas estrellas de ópera: Madame Geraldine Farrar y Madame Frances Alda. Y ya que la Galli-Curci se retiró, madame Matzenauer ha tenido que resignarse.

"Pero si ya he visto esa vieja ópera más de alguna vez antes" — ha dicho en miles de oportunidades un "bárbaro" esposo a su mujercita, que le ha pedido que la lleve al teatro. Ella explica que es la música y la belleza la que mantiene siempre nueva a la obra. Pero ved lo que la gran estrella de ópera dice en favor del "bárbaro".

"La ópera es un entretenimiento demasiado pasado de moda para el año 1930, demasiado aparatoso y muy lento", ha dicho madame Galli-Curci. "No le agrada de verdad al hombre moderno. Está cansado ya de oir las mismas operas todos los años, porque no hay nuevas, y nadie se ocupa de crear nuevas".

Otro punto que la generalidad de las personas encuentra criticable en las óperas, es la cuestión de los movimientos y poses irreales de los artistas que actúan en ellas. Todo el mundo puede ver muy bien las ridículas actitudes de los actores en cualquiera escena, y en su afán de hacerla real, la hacen inverosímil. Y el "bárbaro" que va a la ópera no va por otra cosa que por lo bello que pudiera tener el canto y la música de la obra, que no es otra cosa que idealismo, y nada de realismo. Acerca de esto, la Galli-Curci, dice:

"El "bárbaro" se impresiona por la enormidad de artificios y absurdidades de la ópera — la mujer o el hombre que cantan cuando están agonizando, el hombre que canta justamente cuando está a punto de asesinar a otro, los varios efectos supernaturales y mitológicos y todas clases de cosas extraordinarias que se ven en las obras —. Esto era perfectamente bien aceptado en las pasadas generaciones, cuando el hombre era más simple; pero ahora no agradan a los escépticos de hoy día, a la gente de mente más mecánica, más frívola y más despierta.

"Los absurdos e irrealidades de las óperas son muy numerosos para mencionarlos aquí, pero son inseparables de esas obras. No podría haber una obra de esta clase sin lo que se ha mencionado. La música se eleva a las regiones del ideal y lo sobrenatural, y el escenario se encuentra entonces con grandes dificultades para mantener la ilusión creada por aquélla.



Los finales de cuatro conocidas óperas: "Mignon", "Carmen", "El Barbero de Sevilla" y "Manon". En realidad, y de acuerdo con las opiniones de Amelita Galli-Curci, los personajes son estrambóticos y difícilmente los artistas pueden llegar a hacer sus papeles en propiedad

"La mayor parte de la gente se da cuenta de que la espada de Siegfried no es un arma mágica, sino que un feble y fútil aparato de escena de ninguna utilidad como arma. De la misma manera se puede pensar de los cientos de otros objetos que aparecen en la clase de obras que nos ocupa. Los "bárbaros" sienten una cierta disposición para sonreír a la vista de las ocho bien formadas muchachas que hacen el papel de Walkirias cabalgando a través del aire.

"La ópera se halla, además, con la dificultad de encontrar personas que den a su voz el matiz requerido en la circunstancia en que están actuando, por ejemplo, en las partes dramáticas. La mayoría de los cantores son fuertes y de muy buena salud y, por lo tanto, propensos a tener un peso enorme. La gran ópera es, en general, de carácter trágico, y en la tragedia la gente debe morir, de otra manera no es tragedia.

"Mimí", la heroína de la encantadora ópera "La Boheme", está muriendo de hambre y consunción, y Rodolfo la coloca en una cama para que dé su último suspiro, mientras ella canta exquisitas canciones con una voz que indica a las claras que una persona en las condiciones en que la heroína se encuentra apenas si tiene fuerza para respirar. Algunas veces el papel de heroína de esta obra está desempeñado por una voluminosa prima-donna, mientras que el de Rodolfo lo hace un hombrecito de tamaño regular. Es duro para el espectador de sentimiento crítico tener que poner toda su atención nada más que en la música, cuando vé al pequeño tenor hacer formidables esfuerzos para transportar a la voluminosa actriz.

"Se ha dicho que no más de dos actrices son físicamente aptas para desempeñar el papel de Violeta, heroína que aparece como de débil constitución, delgada, semimuerta de consunción. Y tales incongruencias no pueden siempre permitirse.

"La gran ópera está constantemente encarando dificultades, como ser las de que un actor o actriz deba cantar en el momento de morirse. Los grandes pensamientos y emociones agudísimas requieren algún tiempo para ser expresados en el canto. Desdémona canta su más bella canción cuando sabe que va a morir, y aun continúa emitiendo melodiosas frases cuando se está ya sofocando. Los característicos en el sexteto de "Lucía", una de las admiradas composiciones de su clase, cantan volublemente en el preciso instante en que se están muriendo o volviéndose locos.

"Las viejas óperas como "El Trovador" y "Traviata", son todavía unas de las que despiertan mayor interés, pero han perdido ya algo de su atracción en gran parte del público. No hay nuevas óperas, como ya lo he dicho, y, por lo tanto, la gran ópera debe ser considerada fuera de época.

"Por supuesto, no es la gente de mente más educada en música la que fija su atención en las incongruencias de la ópera, sino que es una gran parte del público, cuyos gustos deben ser tomados muy en cuenta. Sin embargo, las personas de gustos musicales más cultivados no están hoy día satisfechos con la ópera. Más que todo van a ella por escuchar buena música, y no por las escenas o por las acciones de los actores durante la representación de la obra".

La distinguida cantatriz explica en seguida que las mismas viejas óperas se repiten aún porque las pocas nuevas que hay son terriblemente malas. Tiene pocas esperanzas de que alguna vez más haya verdaderas favoritas.

"Es un arte muerto", ha dicho tristemente.

"No hay la menor esperanza de un mejoramiento en las óperas, porque ninguna de las obras recientes ha constituido un éxito o ha sido una inspiración verdadera. Es un arte muerto. Nada de verdadero mérito se ha producido desde Puccini, hace ya cerca de treinta años, época en que se compusieron varias de buen gusto y satisfactorias: "Pelleas y Melisande" ha sido la más perfecta de las obras de los tiempos modernos en mi opinión, y ella es ya vieja. El compositor se compenetró perfectamente del espíritu del autor.

"El número de las nuevas obras producidas, creo yo, no llega, siquiera, a un término medio de una al año, y todas ellas han demostrado que no tienen interés más de unos dos o tres años seguidos. El año último, hubo dos nuevas óperas, mucho más de lo que se estaba produciendo corrientemente, **"Helena Egipcia"**, de Ricardo Strauss, y la estrambótica obra **"Jonny Spielt Auf"**, de E. Krenek. Ambas resultaron ser completos fracasos.

"La obra llamada "Jonny Spielt Auf", o sea "Juanito, el tocador de Jazz", fué una audaz tentativa para demostrar que la ópera podría progresar, tomar nuevas formas y poder recibir en sí las características de la vida moderna. La música de esta obra era jazz puro. Acerca de esta pieza, la crítica escribió lo siguiente:

"Tomad dos dormitorios adyacentes, el ojo de una cerradura que permita perfectamente mirar hacia adentro, una camarera de hotel tomada de una troupe de comediantas francesas, un auto destrozado en el medio de un camino, unos cuantos gatos maullando y corriendo sobre un techo de zinc a media noche, varios chiquillos llorando desesperadamente, juntadlo todo, y tendréis una idea de lo que es **"Johnny Strikes up the Band"** o **"Juanito, el tocador de jazz"**.

"El tenor, con su cara ennegrecida con corcho quemado, salta sobre el piano, mientras que la soprano grita como un violín, al que tocan sus cuerdas más agudas. Pero, aún con todas estas novedades, esta obra, bajo tantos puntos de vista noble, no demostró ser la gran ópera del futuro.

"La ópera no es la forma más elevada del arte musical. El concierto orquestal sí que lo es. Tales conciertos, cuando son artísticamente dirigidos y preparados, llaman en forma notable la atención de los públicos de todos los países verdaderamente civilizados. El concierto es afín al arte de Rembrandt y Miguel Angel.

"Creo que las óperas de Wagner pueden ser dadas al público perfectamente como conciertos orquestales, pues en ellas se pueden escuchar maravillosas melodías y armonías, sin que la escena distraiga.

"Las óperas livianas, las operetas y las comedias musicadas todavía atraen un grueso público. Satisfacen las necesidades musicales de una enormidad de personas. Una comedia musicada corriente en Estados Unidos de Norte América está más de acuerdo con el espíritu de nuestra época que las grandes óperas.

"Y ahora, aun la misma Italia, la cuna de las grandes óperas, está perdiendo el interés por estas obras. Los grandes teatros de ópera en este país han sido siempre ayudados por el Estado; pero, durante las últimas tres o cuatro temporadas, los déficits dejado por la ópera han sido terribles, y esto hace pensar si el Gobierno italiano continuará o no prestándoles su ayuda, dadas las grandes pérdidas experimentadas. Cuando Italia pierde interés por la ópera, es un signo de que el mundo entero lo está perdiendo desde hace mucho tiempo.

"Londres ha pasado sin óperas durante largas temporadas. Los ingleses han demostrado siempre tener mucho menos conocimiento de música que los habitantes de la mayoría de los países del Continente; pero los teatros en la temporada de ópera en Londres se han visto casi siempre totalmente llenos por los miembros de la más alta sociedad del Reino, y el hecho de que pudieran asistir aún sin conocer mucho de música es muy significativo.

"La composición de óperas no está, evidentemente, en el temperamento de nuestras generaciones, de nuestra edad de mecanismo y materialismo. La música viene de adentro, del corazón. El moderno compositor trata de tomar ideas del estudio y de la observación; pero no tiene la inspiración que lo acompañe. Las canciones modernas no satisfacen, y para satisfacer el gusto musical de la gente de los diversos países, una tiene que cantar las canciones antiguas y trilladas durante muchos y muchos años; pero, afortunadamente, hay de ellas un número tal, que se pueden escoger las mejores y las que más gusten".

Como Mme. Galli-Curci emprenderá una larga gira, durante la cual dará innumerables conciertos y, por supuesto, las canciones, en su mayoría, tendrán que ser en lenguas extranjeras; no cree que los libretos de las grandes óperas atraigan al público. Pero, como muchos creen que la cuestión del lenguaje extranjero es la causa de la dificultad, el asunto le fué mencionado cuando ella hizo las declaraciones que aparecen en esta crónica:

"Algunos, sin duda alguna, se van a espantar de esto; pero, ciertamente, no serán los cultos de verdad en música. Es una regla que las óperas y las canciones sean cantadas por los artistas en la lengua en que las compuso el autor y en la lengua en que creía que debían ser cantadas. No hay razón alguna para creer que el cantar óperas en inglés en Nueva York las hiciera más populares que cantarlas en italiano u otro idioma.

"Tal vez haya una forma de ópera enteramente nueva en el futuro, que deleite y agrade al público, algo que sea envuelto y comprendido por los cerebros de los años venideros; pero, por ahora, no puedo imaginarme aún cómo y lo que pueda ello ser. La gran ópera de nuestros días se está haciendo anticuada, y muy pronto será considerada como algo digno de valor solamente para los museos".

El signor Gatti-Casazza, gerente general de la Compañía Metropolitana de Opera de Nueva York, admite también que la gran ópera está declinando. Por supuesto, nadie mejor que él sabe lo que dice y hace. Este distinguido experto y entendido en la cuestión que nos ocupa, cree que la situación desventajosa en que se encuentra la gran ópero comenzó hace, más o menos, un cuarto de siglo, y que ha ido aumentando rápidamente. Hace sólo unos pocos días, declaró lo siguiente, al respecto:

"La edad de la mecanización en que vivimos actualmente, no es favorable para ninguna especie de arte, incluso, por supuesto, el de la ópera. Es algo raro que un empresario de ópera lo diga; pero, debo admitir que es casi como si el mundo pensara hoy día que podría pasarse muy bien sin la gran ópera.

"La razón principal de esta crisis es la falta de compositores. La ópera, como todas las demás formas del arte, debe evocar emociones, sensaciones. De otro modo, necesariamente tiene que fracasar. Los antiguos compositores de ópera tenían grandes éxitos en sus obras a causa de la combinación del genio con la sinceridad. La mayoría de los modernos [...] carece de estas dos importantes cualidades. Como regla general, poseen una excelente técnica musical; pero nada tienen qué decir".

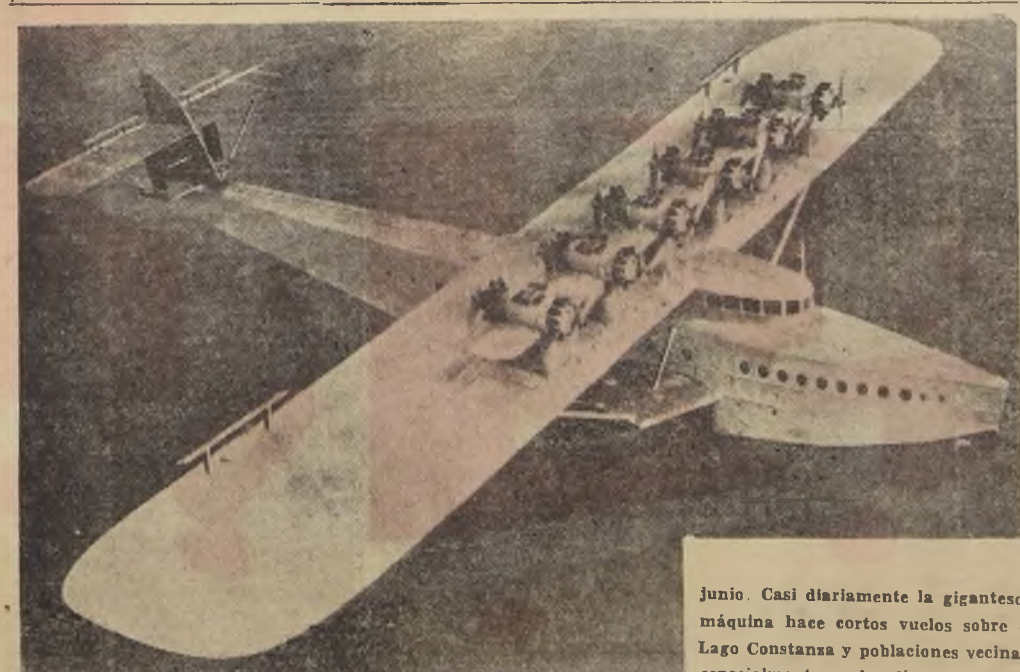
Además de esto, el signor Gatti-Casazza dice que hay una gran escasez de verdaderos actores de ópera grande, y que la radio lleva hoy día las obras de esta clase a todos los hogares, sin necesidad de que la gente tenga que salir de ellos para ir a los teatros a oir las producciones.

Esta falta de interés por la gran ópera ha atraído la atención del mundo musical, y enérgicos esfuerzos han sido hechos en Italia y Alemania para solucionar la cuestión; pero, sin resultados satisfactorios.

En busca de algún remedio en Nueva York, se ha sugerido que demasiadas obras se dan en cada temporada y a un precio demasiado alto para la generalidad de los bolsillos. Mientras que el prestigio de la Metropolitan Opera House le asegura vender en cada temporada todos los palcos de que dispone el teatro, se insinúa, sin embargo, que hasta en muchos años la gente que quisiera asistir a las representaciones, no podrá hacerlo por la causa [...]tada. Se hace resaltar que por Nueva York viajan muchas personas con un bagaje pequeñito, por lo cual no pued[...] ir a la ópera, ya que a ella se debe [...] de etiqueta, o, por lo menos, de [...].

Pero, aquellos [...] que están mejor informados, compre[...] la poca asistencia del público [...] no se debe a esta carencia [...] o escasez de dinero o trajes adecuados [...], sino a las fundamentales [...] aducidas en parte anterior de[...] artículo.

El monstruo aéreo se alista para su viaje a América



El gigantesco hidroavión alemán Dox, de doce motores, está siendo preparado actualmente para el vuelo que en breve hará a los Estados Unidos de Norte América, con escalas en las islas Azores. El vuelo tendrá lugar en junio. Casi diariamente la gigantesca máquina hace cortos vuelos sobre el Lago Constanza y poblaciones vecinas, especialmente en los días de tempestad, a fin de probar la capacidad de ella para mantenerse en el aire con mal tiempo. De igual modo, se la hace permanecer en el lago en días de huracán.

Los negocios [...] toman nuevo giro

CONTINU[...]ACION DE LA PAGINA 5

norteamericano contribuyó a [...] la crisis, y los negocios norte[...] están firmemente volvi[...] normal de prosperidad [...]

Una cifra que aba[...] toda la situación, r[...] cios se encuentran [...] ción a 1929, pero c[...] este año fué ente[...]

Las finanzas [...] cuentran sobr[...] antes que l[...] excesiva i[...]

Las [...] de las [...] recientem[...] guieron [...]

[...]olucionar [...]mericanos [...] su nivel [...] [...]mente [...] que [...] en- [...]cho más [...]ríodo de [...]año.

[...] Estado y [...] alcanzado [...]os que si- [...]ués de ter- [...] ésta de que [...] actividad. [...]stá avanzando [...]nda material [...]na docena c[...]

más de nuevas líneas con los países de Centro y Sud-América.

La producción de automóviles está por sobre la de 1928.

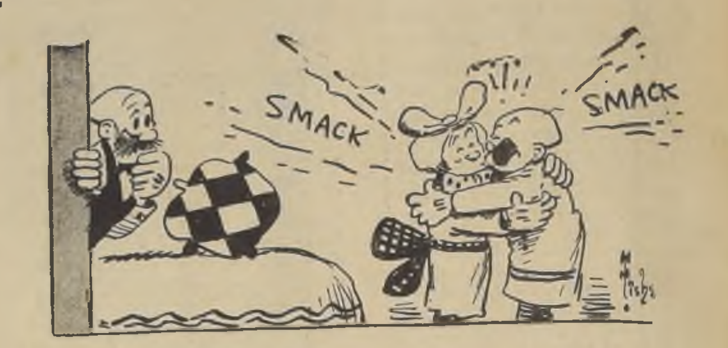
Hay todavía algunas situaciones difíciles. Las industrias textiles y las de los cueros han sufrido seriamente, durante el invierno recién pasado.

Con su razonable estabilidad actual y con su situación económica progresando a ojos vistas, la producción agrícola y el poder adquisitivo de la agricultura deben igualar y aun exceder al del año pasado.

Las construcciones en todo el país, que normalmente alcanzan a un nivel de ocho mil millones de dólares al año, han alcanzado en 1930 la suma de diez mil millones.

En general, en gran parte de las industrias se nota un aparente optimismo.

LA NACION
SANTIAGO. CHILE



MUTT Y JEFF

Y UNA NOCHE TAN HERMOSA . . .

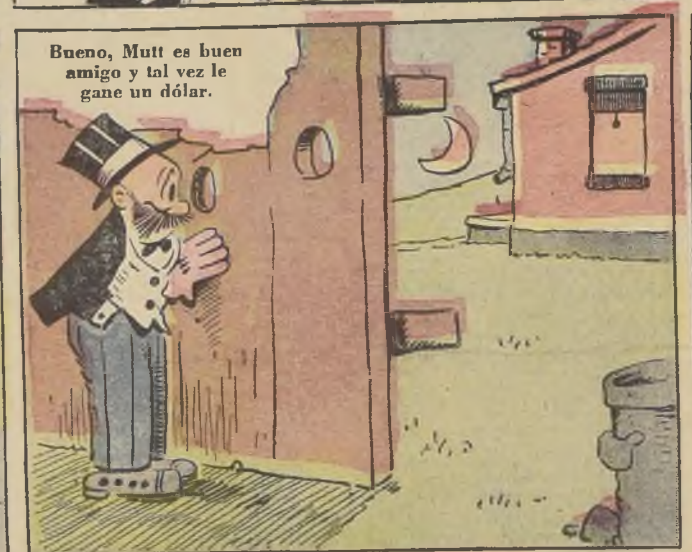
POR BUD FISHER



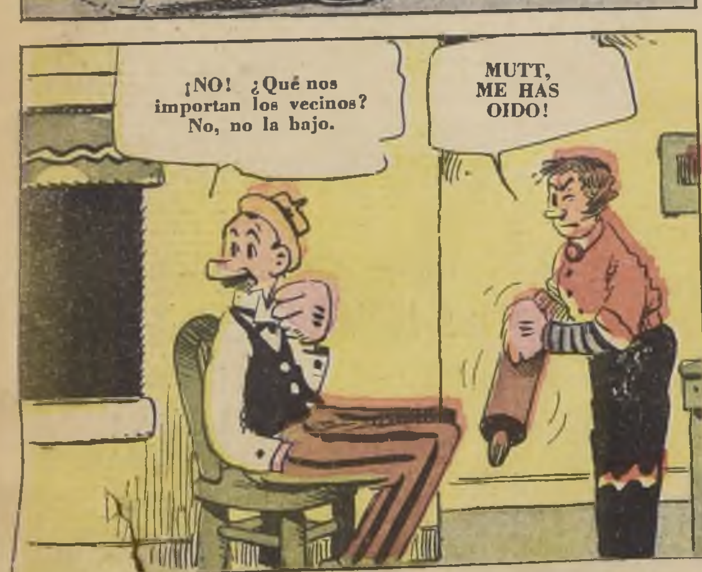


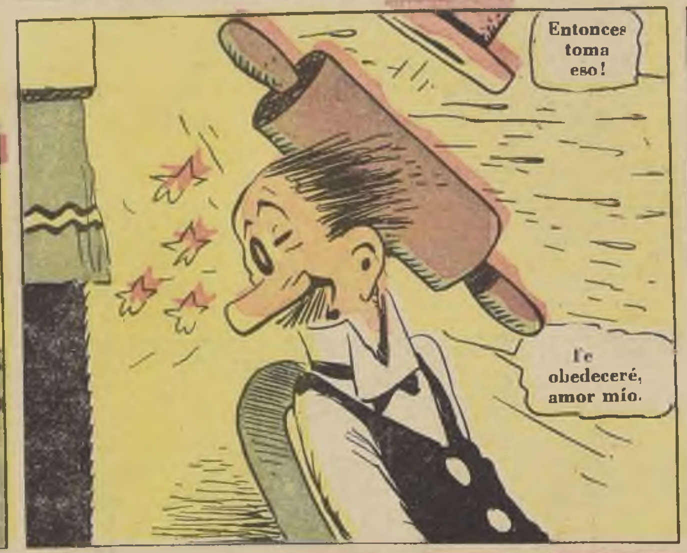


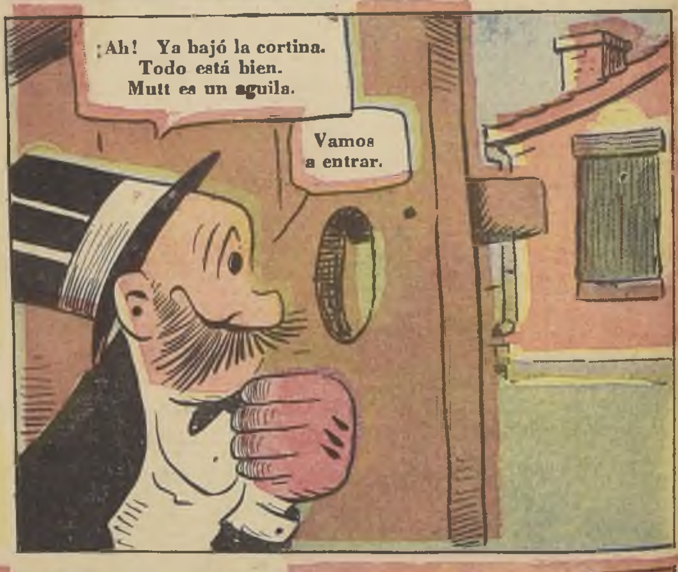




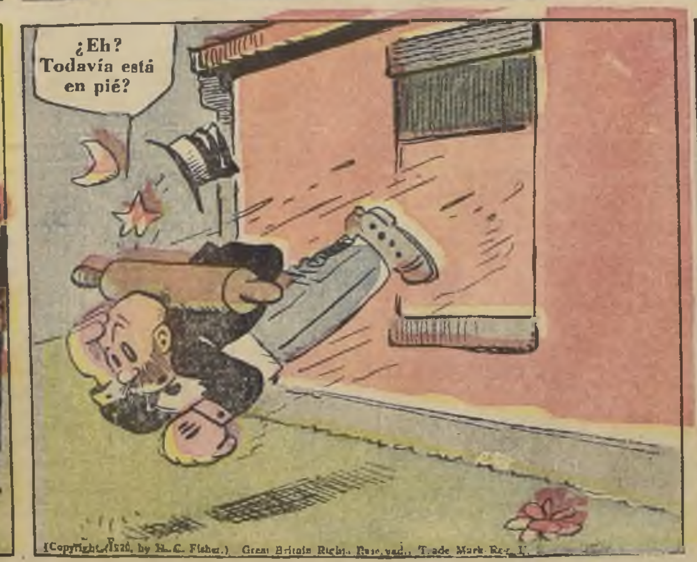


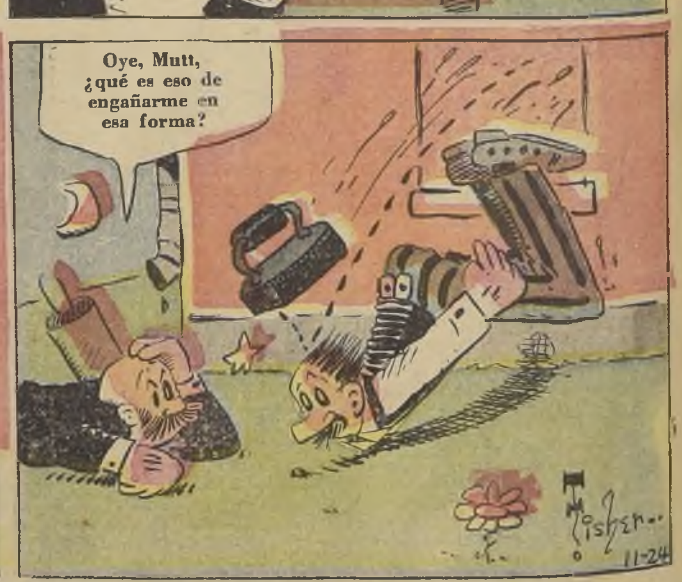












SEGUNDA SECCION
Redacción, Social, Teatros, Música, Cable, Inf. del país, Crónica.

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EL TIEMPO PARA SANTIAGO
Probabilidades para hoy.—Buen tiempo. Despejado. Algo caluroso. Neblina débil

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 4 DE MAYO DE 1930

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

L A N A C I O N

SANTIAGO, 4 DE MAYO DE 1930

CONSOLIDACION DE LA INDUSTRIA SALITRERA

La ausencia casi completa de una política gubernativa de rumbos definidos, basada en el interés del país y en un conocimiento cabal de la industria, del comercio del salitre y del ázoe en general, entronizó, hasta hace pocos años, un estado de crisis permanente para la primera fuente de riqueza pública y privada de Chile: la industria salitrera.

Al mismo tiempo, como la economía nacional y las finanzas del Estado dependían, casi en absoluto, del negocio salitrero, aquéllas participaban también directamente de las penosas fluctuaciones de éste, y así el país vivía en estado de crisis latente. En los años 1918 y 1920, la economía nacional estaba sujeta en un 70 o|o a la exportación de salitre. En cambio, en el año 29, esta dependencia ha quedado reducida a un 40 o|o, pues el cobre ha entrado a adquirir una importancia equivalente a la que corresponde al salitre en el total de exportaciones. Por su parte, la Hacienda Pública se financiaba en un 50 a 60 o|o con las entradas del salitre; pero, si examinamos el presupuesto fiscal del presente año, veremos que en el total de las entradas fiscales ordinarias, el salitre sólo interviene con un 14 o|o a formar su monto.

Por consiguiente, la obra del actual Gobierno no sólo ha conseguido afianzar la situación de la industria salitrera—como luego lo veremos—sino también atenuar considerablemente la poderosa y nefasta influencia de sus periódicas crisis sobre la economía del país y hacer cesar, casi por completo, la que ejercía sobre las finanzas fiscales.

Al iniciarse la política salitrera del Excmo. señor Ibáñez, el estado de la industria había llegado al más bajo grado de descenso. La producción se había reducido a la suma de 1.317,000 toneladas—cifras que corresponden al año salitrero 1926|1927 y que alcanzan, como es fácil comprobarlo, apenas a un 45 o|o de la producción y exportación correspondientes a los años anteriores a la guerra.

Por consiguiente, fué preciso abarcar el mejoramiento total del negocio salitrero, tanto en su aspecto industrial como en el relativo a su comercio. Y es lo que ha hecho el Gobierno.

Referente a lo primero, encaró lo que pudiera llamarse "la racionalización de la industria". Al efecto, se ha concentrado la producción en menor número de oficinas y se ha hecho posible la rebaja de costes de producción mediante algunos importantes mejoramientos en los procedimientos de elaboración. Hoy día, con la mitad del número de oficinas, se obtiene una producción superior en un 20 o|o a la correspondiente a 1913, lo cual evidencia un proceso técnico provechoso de consolidación y racionalización industrial, el que se intensificará en el futuro merced a las nuevas plantas del procedimiento Guggenheim, capaces de producir 500,000 toneladas anuales. Merced a la benéfica influencia gubernativa, la industria salitrera ha alcanzado en los años 28 y 29, sus valores máximos de producción y exportación: año 28: producción, 3.163,700 toneladas; exportación, 2.799,170; año 29: producción, 3.236,899 toneladas; exportación, 2.892,980 toneladas.

Por otro lado, las amplias facultades de que entró a gozar el Gobierno con la dictación de la ley 4144, le han permitido escudriñar todos los aspectos del negocio, tanto en nuestro país como en los centros consumidores del exterior, y lo han capacitado asimismo para documentarse debidamente sobre costes, procedimientos industriales, rendimientos, etc., pudiendo también intervenir en la organización de propaganda y sistemas de venta en los diferentes mercados internacionales.

Efectuados los estudios pertinentes y recogida la experiencia que se deseaba obtener, el Gobierno propició un nuevo sistema de organización de ventas, inspirado en la necesidad de mantener precios bajos y fijos en los mercados del mundo y fundado, además, en el aprovisionamiento directo de estos mercados por los mismos productores, eliminando de este modo las deplorables especulaciones de los intermediarios que habían venido influyendo nocivamente, y por igual, sobre los productores y sobre los consumidores. La colaboración inteligente de nuestros industriales permitió la organización de una corporación de ventas que respondiera a los objetivos señalados.

Sin embargo, en los últimos tiempos, se han generado acontecimientos que no sería cuerdo dejar de tomar en consideración. Desde luego, se ha producido un considerable exceso de la producción mundial de nitrógeno respecto del consumo, pues, mientras el aumento medio anual de la primera alcanza a un 14 o|o, el del consumo no sube a un 11 o|o, examinado desde el año 23 al 29 inclusive. Naturalmente, el exceso de producción sobre el consumo de los últimos años, ha acumulado en el mundo un stock considerable de nitrógeno que obligará, seguramente, a una reducción temporal de la producción y a una rebaja de precios. Por otro lado, existe una crisis mundial de la agricultura, que es igualmente de sobreproducción, lo que limita y limitará, también transitoriamente, el empleo de abonos azoados.

A fin de contemplar estas contingencias, es que existe ya un acuerdo inicial entre los productores alemanes, chilenos, ingleses y noruegos, encaminado a regularizar la producción y a fijar precios bajos y en común. Ese principio de acuerdo tiende ahora a perfeccionarse por un número definido de años, en la Conferencia Internacional de Productores, que se está reuniendo en París, con asistencia de delegados chilenos.

Y, además de este convenio, con el cual se evitaría asimismo el establecimiento de nuevas plantas de abonos nitrogenados sintéticos, se ha lanzado la idea de ir a la formación de una Compañía Salitrera Nacional.

No es posible anticipar con precisión las bases de la nueva organización que se proyecta para nuestra industria. Pero, sin duda, su objetivo fundamental estaría radicado en la conveniencia de reforzar la estabilidad del negocio salitrero, mediante la reducción de gastos en la producción y un mejor sistema de distribución y ventas. Si el Gobierno, o más propiamente el Estado, pasara a asociarse a la industria y a figurar como accionista de ella, indudablemente se eliminaría, desde luego, el actual derecho de exportación que pesa notoriamente sobre su capacidad comercial, y podría emprenderse el total y eficaz aprovechamiento de nuestra incalculable riqueza de salitre y yodo.

Más adelante habrá oportunidad de analizar en detalle los diversos aspectos de esta vasta empresa, si es que llega a estimarse definitivamente, como parece serlo, el medio más propicio para el rápido y conveniente ascenso del principal índice de nuestro comercio externo. Por ahora, sólo cumple señalar a la consideración pública el empeño con que nuestro Gobierno trata de hacer culminar en un éxito estable, sus esfuerzos en pos de la consolidación de la industria salitrera, y anticipar que la resolución última que adopte sobre el plan anunciado, se inspirará, como siempre, en el interés superior del país y en las efectivas y generales conveniencias de la industria afectada.

Apostillas al cable

EL BANCO DE REPARACIONES. — LAS REPARACIONES ORIENTALES. — ACUERDO DE LA COMISION DE PARIS. — SOLUCION DE UN CONFLICTO. — LOS OPTANTES DE HUNGRIA. — LA TRANSILVANIA Y LOS RUMANOS. — ANTIGUA DACIA. — LAS REFORMAS AGRARIAS. — EL TRATADO DE TRIANON.—LOS PROPIETARIOS HUNGAROS. — TRIBUNAL ARBITRAL. — LA LIGA DE LAS NACIONES. — EL COMITE DE LOS TRES. — CHILE, UNO DE ELLOS. — POLITICA EUROPEA.—PROTESTA DE RUMANIA. — NEGOCIACIONES DIRECTAS. — UNA FRASE DE SHAKESPEARE. — EL MIEDO A LOS FANTASMAS.

Noticia el cable que el Banco de Reparaciones, a cuyo cargo estará la comercialización de la guerra, no puede iniciar aún sus operaciones, porque Inglaterra e Italia no han ratificado el Plan Young. El malestar económico que aqueja tanto a Europa como al continente americano, experimentará, sin duda, una mejoría cuando el Banco de Basilea entre en funciones; hay ya síntomas precursores de una reacción favorable a la crisis comercial.

Italia ha declarado que no puede considerar el Plan Young mientras no se arregle el negocio de las reparaciones orientales, a las que se encuentra íntimamente ligada. Después de una laboriosa discusión se ha logrado solucionar el intrincado conflicto, nacido a causa de ciertos artículos del Tratado del Trianon, acta liquidadora del viejo imperio austro-húngaro.

El nudo gordiano de ese conflicto que no pudo resolver la Liga de las Naciones, está formado por la situación de los optantes húngaros en Transilvania. Ello constituye una página interesante de la historia diplomática contemporánea y en la cual tócale alguna parte a Chile.

De acuerdo con el principio de las nacionalidades, proclamado por el Presidente Wilson en el Tratado del Trianon, la Transilvania fué segregada de Hungría y se incorporó a Rumania.

Esta provincia étnicamente es rumana, por la mayoría de sus habitantes, de los cuales tres millones son rumanos, un millón trescientos mil, magyares, y trescientos mil, suavos, descendientes de los guerreros alemanes que en la Edad Media combatieron contra los turcos y que conservan la lengua y las costumbres de sus antepasados.

La Transilvania, con la Valaquia y la Moldavia, formaban la antigua Dacia, conquistada para Roma por las legiones de Trajano, y ahora constituyen el reino de Rumania.

Gobernada por sus voivodas—Príncipes—, uno de ellos, Juan Zapolya, fué proclamado Emperador de Hungría—, se mantuvo siempre independiente, y a fines del siglo XVII se incorporó al imperio austro-húngaro, mediante un tratado que le mantuvo su autonomía, la que fué reconocida hasta por Francisco José, a mediados del siglo próximo pasado.

Después de la sangrienta revolución de Kossuth, para calmar las inquietudes separatistas magyares, el Emperador de Austria sancionó la unión de Transilvania con Hungría. Los rumanos protestaron de tal acto y reclamaron con bríos su perdida autonomía.

Todo fué inútil, y con razón profética, uno de los jefes del partido rumano en Transilvania, Alejandro Moscouyi, declaró que la situación no tenía remedio y que los rumanos solamente podían esperar "un cambio de una nueva constelación europea."

Esa constelación surgió con la guerra, y el Tratado del Trianon reorganizó la antigua Dacia para la monarquía rumana.

Pero este Tratado engendró un grave conflicto, el llamado de los "optantes", que ha preocupado mucho a la diplomacia europea; que Mussolini ha prohijado, en más de un discurso y Lord Rothemere ha defendido en sus diarios de Inglaterra.

A consecuencia del movimiento agrario que se inició en Europa con los albores del presente siglo, y después de la guerra contra turcos y búlgaros, en 1913, el Parlamento rumano aprobó las leyes de expropiación contra las manos muertas y los grandes propietarios. La guerra europea impidió la realización de esos proyectos, pero el Rey Fernando en 1917, al incorporarse a los aliados contra los Imperios Centrales, ofreció a su pueblo la reforma agraria y el sufragio universal.

Una Asamblea Constituyente, reunida en Jassy, votó la expropiación de las tierras "por causa de unidad nacional" y debidamente indemnizada.

En 1918 se inició la ejecución de las leyes, y con ella la moneda—el leu—se desvalorizó enormemente. Los rumanos de Transilvania, con patriótica resignación, reconocieron al Gobierno de Rumania el derecho de aplicar las leyes de expropiación, pero los grandes propietarios de origen húngaro protestaron y resistieron tal medida, fundados en el artículo 50 del Tratado del Trianon que exceptúa a los súbditos húngaros en Transilvania, de las represalias o necesidades de guerra, como el secuestro o liquidación de sus bienes. El Gobierno rumano sostiene que la aplicación de la reforma agraria es una medida que no pertenece al orden de la guerra; no se trata de un secuestro o liquidación, sino simplemente de expropiaciones legales, dictadas con anterioridad al Tratado del Trianon y aplicable a todos los ciudadanos. Además de los habitantes de Transilvania, que optaron por la nacionalidad húngara, solamente unos pocos grandes propietarios resisten la reforma agraria; en cambio, más de 500 mil pequeños terratenientes se benefician con ella y la aceptan.

Hungría, para resolver la disputa, pidió, de acuerdo con el Tratado del Trianon, que resolviera un Tribunal, compuesto de un húngaro, un rumano y un neutral. Así se hizo, y el Tribunal se organizó en París, pero al poco tiempo el juez rumano declaró que se retiraba porque se pretendía someter a juicio asuntos ajenos a la cuestión litigiosa.

Hungría pidió a la Liga de las Naciones que designara un reemplazante al juez rumano, y una comisión, formada por Chamberlain, por el Delegado del Japón y por el Delegado de Chile, fué encargada de resolver el caso reclamado.

Ese "Comité de los Tres" dictaminó que Rumania tenía derecho para aplicar la ley agraria, sin distinción de húngaros y rumanos, pero no arribó a ninguna conclusión lógica y precisa. No obstante la vaguedad del informe, fué aprobado por la unanimidad del Consejo de la Liga. El litigio quedaba siempre en el aire; entonces Chamberlain realizó un insólito cambio de frente: propuso, de acuerdo con sus dos colegas de comisión, que el Tribunal Arbitral de París fuese reconstituído por el retorno del juez rumano y dos jueces neutrales más.

El Consejo de la Liga aceptó la fórmula de Chamberlain, la cual produjo en Rumania una fervorosa indignación: se gritó contra el Delegado de Inglaterra, contra el del Japón y también, contra el de Chile.

Se dijo que Francia quiso notificar con su actitud en este asunto el desagrado que le había producido la visita cordial que el Ministro de Relaciones Exteriores de Rumania hizo en aquel entonces al señor Mussolini, visita que fué estimada como un debilitamiento de la Pequeña Entente.

El Tribunal fué abandonado y, finalmente, ambos litigantes prefirieron entablar negociaciones directas, primero en Abbazia, a las orillas del Adriático, y después, el año 1929, en San Remo, a la vera del Mediterráneo. Uno y otro país, convencidos de la esterilidad de las intransigencias, amortiguaron sus rencores y encararon lealmente el conflicto.

El Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores de Rumania, señor Lugochano, dijo, al iniciarse la Conferencia de San Remo: "La cuestión no es jurídica; se trata de ofrecer a los propietarios húngaros desposeídos en virtud de la ley agraria, compensaciones pecuniarias y suficientes."

Esas discusiones de Abbazia y de San Remo, acaban de tener su desenlace en París, ante el tribunal, presidido por el señor Loucheur, y el resultado inmediato es el acuerdo de las Reparaciones Orientales.

Hungría debe pagar, por indemnizaciones de guerra, 422 millones de francos oro, en un plazo de treinta y cinco años. Las naciones aliadas ayudarán a Hungría con grandes empréstitos para que pueda cumplir sus compromisos económicos derivados de la derrota. Y con este acuerdo el Plan Young puede entrar en funciones; Italia e Inglaterra le prestarán su aprobación y el Banco de Basilea, que es el motor del mecanismo económico ideado para salvar a Europa, iniciará sus operaciones comerciales, de las que se espera grandes bienes.

Sin duda alguna que el acuerdo de la Comisión de Reparaciones Orientales constituye el hecho más importante de la política europea, durante los últimos días.

Era uno de los casos difíciles que ofrecen los litigios internacionales; la Liga de las Naciones había fracasado lamentablemente, y cuando la concordia parecía imposible, un arranque de nobleza la restauró y preparó el camino a la solución equitativa.

Lo que no logró el arbitraje de un Tribunal Mixto, ni las agrias discusiones de la prensa, ni las notas de la diplomacia, ni los informes de la Liga de las Naciones, lo alcanzaron las negociaciones directas de Hungría y Rumania.

Una vez más quedó comprobada la verdad del pensamiento de Shakespeare, aplicable a los pueblos como a los individuos: "Para perder el miedo a los fantasmas, hay que acercarse a ellos."

Y casi todos los conflictos internacionales tienen mucho de fantasma.

FOX.

Por los caminos del aire

por BARTOLOME SOLER.

II

A cinco, a seis mil metros de altura, y a ciento sesenta o ciento ochenta kilómetros por hora. Y abajo, la cordillera, los Andes convertidos en un oleaje de picachos, como miles de crestas ensambladas por una mano caprichosa. Altura y velocidad ciertas; ahí están el velocímetro y el altímetro. Y, sin embargo, hay que repetir las imágenes anteriores: un mirador—el avión — colgado desde la altura, y la tierra que huye vertiginosamente. O las moles acercándose raudas al mirador. Acercándose y reduciéndose. Y diríase que la proa del avión remeda la acción y la efectividad del arado: calando la entraña del aire, lo mismo que la reja hiere las entrañas de la tierra.

Allá, en la hondura y siguiendo la misma ruta que el avión, rumbo a Chile, el tren, un tren minúsculo, diminuto, que serpentea con lentitud desesperante camino de las altas cumbres; un tren inofensivo y callado rateando hacia las simas nevadas; tal un tren escapado de un bazar, tal un gusano de hierro tendido en los abismos.

Después, lagunas, lagunas inmensas, que desde arriba semejan charcos raquíticos, hondonadas sedientas, y verdes, de un verde irritante y caprichoso, como esmeraldas de gran tamaño desperdigadas por la cordillera.

Y entre laguna y laguna, entre las almarchas y los alcores, un río, varios ríos, los cauces andinos transmutados en caminos de luz, como rayas de plata y de cristal extraviadas en la intrincada maraña de gargantas, de quebradas, de altozanos, de cárcavas aterradoras y de márgenes vacilantes sobre los abismos. Ríos que recogen el llanto de estas alturas, como si allá abajo—agua y barro, piedra y cascote fundidos—amasaran la argamasa donde se sostienen los pilares de la majestad andina.

El avión, de vez en cuando y sin interrumpir su canción, batiendo los aires con su estentórea estrofa, marca un leve descenso, como un encogimiento frente a los cielos, como si hallara un bache en el camino. Reacciona y trepa de nuevo, enfilando hacia las cumbres más severas, sin barquinazos ya, como si hubiera hallado una senda recta y asfaltada en medio de la inmensidad.

El viajero, ahora, repasa a hurtadillas su memoria y recuerda una nota de los folletos informativos de las compañías aéreas: "El aire es una masa sólida sobre la cual cabalga la máquina alada." Y la máquina, impasible, severa, majestuosa, sigue taladrando la maciza capa del espacio; luego jadea, en un aullido trepidante y sostenido, remontándose más hacia la bóveda, tras una mole gigantesca, blanca y afilada, que se alza, avizora o amenazante, en la lejanía. Mole y avión, cumbre y ave, diríanse las únicas deidades del firmamento. El "Santiago" y el Aconcagua, mirándose largo rato de hito en hito, retándose acaso bajo el paisaje celeste. El Aconcagua, en medio de su heredad; el "Santiago", hollando la llanura etérea. Y el avión pasa por debajo de la inmensa cumbre, rozando con su aliento los flancos del gigante pétreo y solitario, como un saludo de la nave a la mole, como una reverencia del pájaro de acero a la máxima corona del desierto andino.

Después, lejos ya, batido el Aconcagua, sólo se divisa en la lejanía, como flotando en medio de las ruinas, la augusta mole, disminuída, sin perfiles casi, taladrando el vacío con la majestad de su penacho nevado.

Más tarde, nubes, nubes, más nubes, fundiéndose en una sola, hilvanadas por el viento y tendidas bajo el avión, como una red sobre las crestas. Nubes blancas, impecablemente blancas, con blancura de hostia y de eucaristía, con blancura de nieve y de mantel. Tal un mar de algodón flotando sobre las cumbres estériles; así una inmensa rosa blanca deshojándose sobre la tierra. Y el avión, escoltado por esa alfombra tendida bajo su vientre.

Finalmente la transmutación definitiva del escenario. Un valle inmenso presidido por las cumbres serenas. Al espectáculo árido y torturador de las alturas rotas y afiladas, el valle central, la vega florida y prolífica. Las cumbres desoladoras y las llanuras fraternas. Del desierto al vergel, o de la muerte a la vida. La muerte encaramada sobre las moles peladas y la vida tendida sobre los campos fecundos. O la vida mansa, diáfana, pura y contemplativa de las alturas, a la vida agitada, tortuosa, tempestuosa y turbulenta de los abismos.

El avión, gentilmente, traza un círculo por el aire, y su sombra pasa, como una caricia, por encima de los tejados de Santiago.

B. S.

COSAS EXOTICAS

Las mujeres en Uganda, no hacen vida social, porque, como no llevan ropa, raras veces encuentran de qué hablar.

César Cascabel

E C O S

TRONDHJEN-NIDAROS

En la antigua Trondhjen, hoy Nidaros, se celebrará dentro de poco una exposición de carácter histórico, de verdadera trascendencia para los países del norte europeo.

Los habitantes de Nidaros han hecho grandes demostraciones de protesta por el cambio de nombre de esta ciudad, la cual obtuviera el de Trondhjen hace ya unos cuatrocientos años. Una ley noruega del año pasado dió a la ciudad el nombre de Nidaros, que no es una designación nueva y antojadiza, sino la primera que tuvo, antes de aquellos cuatrocientos años. La población sigue rebelde designándola como Trondhjen; no quieren saber nada con Nidaros. La discusión ha llegado hasta el Congreso y se espera que de un momento a otro triunfe el nombre más popular.

Mas, lo curioso no es esto.

En Trondhjen, o Nidaros, debe celebrarse una exposición histórica en homenaje a los novecientos años de la muerte del Rey y santo Olav, que pereció en la batalla de Stiklestad. En esta ocasión se inaugurará la restauración de la antigua catedral con asistencia del coro norteamericano de San Olav, en el mismo día de este santo, el 29 de julio. La exposición que se celebre será de reliquias históricas, para cuyo efecto se han solicitado de todos los museos de Europa las antigüedades que tengan alguna relación con Noruega y la Escandinavia en general. Además habrá exposiciones parciales que en alguna forma reflejen la vida moderna, siendo el motivo central de este nuevo aspecto, el progreso de la propia ciudad de Trondhjen y su cambio de nombre. Sin embargo, nada puede hacerse hasta este momento; está todo detenido; hay el propósito de no idear ningún festejo mientras no se sepa la resolución del Congreso.

Se desea saber dónde va a celebrarse el novecientos aniversario del Rey Olav, si en Nidaros o en Trondhjen.—N.

EL MAESTRO RURAL

Que el canto de las diucas o el chillido de esos arrapiezos que llaman gorriones, perturben las clases en las mañanas de sol, es tolerable. Claro está que si un trino se enreda en el puntero del maestro cuando señala un punto en el mapa, tiene que comenzar de nuevo, echando una mirada de reproche al atrevido que se columpia en la rama frente a la ventana. Pero eso se puede disculpar.

Como también es inevitable que la lluvia tamboree en los vidrios una canción campera y triste en estas tardes de otoño. Es explicable, porque la escuela está en el campo. En medio de la tabla de multiplicar llega un ladrido lejano o el rumor de charla de las alamedas, pero no importa, porque el maestro rural y los niños conocen esas voces y son familiares a sus espíritus. Es un coro amigo que endulza las tareas.

Así viven esas escuelas rurales que prestan sus servicios en los fundos, para que los guainas del inquilinaje sepan un día leer de corrido y aprendan quiénes fueron O'Higgins y Arturo Prat. Pero ahora, los dueños de fundos, o los administradores, quieren intervenir en las labores docentes del modesto maestro rural. Quieren dictar reglas, establecer preceptos de enseñanza y crear una nueva pedagogía al uso.

Por eso los Ministros del Interior y de Educación han tomado medidas para poner término a esa intromisión. La escuela rural está lejos, apartada de las grandes ciudades, pero su misión está ajustada a un plan general que ha sido delineado por las autoridades técnicas de la educación pública, que velan sobre ella a la distancia.

El maestro rural no está, pues, solo e inerme. El puede tolerar que la invitación alegre de los pájaros distraiga a sus pequeños discípulos y soportar que el viento juguetón se cuele por la clase a voltear las serias hojas de los textos. Pero ha protestado de que un agrio vozarrón extraño quiera intervenir en su infantil clientela.

El está haciendo ciudadanos de esos puñaditos de greda campesina. Y tiene su responsabilidad: responde del futuro.—L.

LOS ANUNCIOS DEL SEÑOR VALDEMARAS

El Premier lituano, señor Valdemaras, con la tranquilidad del que dice: mañana va a llover, anuncia una guerra para este año entre Rusia y Polonia.

Es un agradable deporte el de predecir catástrofes y guerras con los pies metidos en las babuchas y en bata de casa. Y el señor Valdemaras tal vez no se da cuenta del mundo de horrores turbios y borrosos que evoca con estas palabras. Parece, en realidad, que ninguna guerra sería más guerra que esta entre Polonia y Rusia. Sin querer uno evoca las cabalgadas siniestras de Budieny y sus jinetes rojos por los campos polacos. Esas matanzas de campesinos iletrados, en un marco de incendios y masacres ejecutados con frialdad asiática.

En las guerras casi siempre luchan los ejércitos. En las refriegas sangrientas entre Rusia y Polonia siempre ha sufrido la masa miserable de las poblaciones. Aldeas arrasadas y los sables pasando como una ventolera trágica sobre campanarios y sementeras.

Cualquiera de los lectores de "La Caballería Roja" de Babel, ha sentido ese vaho húmedo y espeso, a correajes, a capotes mojados y a caballos sudorosos entre la niebla. Guerra opaca y triste, con ulular de mujeres aterrorizadas y progroms de judíos indefensos y humildes. Esa sería la guerra entre Rusia y Polonia, la que tan tranquilamente predice el señor Valdemaras desde su confortable departamento de Kovno.

Ojalá que el señor Valdemaras se equivoque. Aunque sufra su prestigio de agricultor infalible que predice una buena cosecha para la muerte.—L.

La romería de los scouts a la tumba del Dr. Vicencio

Se efectuará hoy a las 10, en el Cementerio General

Hoy a las 9 horas se reunirán las Brigadas de Scouts en el Parque Forestal esquina del Puente de Recoleta para ir desde este sitio en romería a la tumba del fundador del scoutismo nacional Dr. Alcibiades Vicencio, al Cementerio General.

En representación de las Girl-Guides concurrirán las Brigadas Verdad y San Martín, las que están citadas a las 9.30 horas en la Plazuela del Cementerio General.

Durante la ceremonia hablará en representación del Directorio General, don Ramón Olave; por el Directorio Principal el señor Nicolás Rodríguez y por la Brigada Alcibiades Vicencio, don Carlos Geisse.

Tanto el Directorio General, como el Directorio Provincial nos piden invitar a todos los señores directores y miembros de Brigadas a esta ceremonia que tanto alcance educativo tiene para los scouts y guides.

El Directorio General se reune mañana.— Para continuar ocupándose de la publicación de la Revista, y tratar de otros asuntos de interés se reune mañana este organismo a las 18.30 horas, en sesión ordinaria.

Brigada Alcibiades Vicencio. — Se reunió el directorio de esta Brigada y aceptó la renuncia que hizo del cargo de Comandante el señor Hernan Arias, quien por motivos particulares no puede continuar desempeñando este cargo. Se le nombró reemplazante interino al señor Gustavo Jara.

—Cita para hoy a las 8.30 horas a todos los scouts de uniforme en el cuartel Morandé 754 a fin de concurrir a la Romería a la tumba de su primer presidente y fundador de los scouts Dr. Alcibiades Vicencio.

Se instalaría en Chillán una base aérea

El objeto sería ampliar los servicios de la Línea Aerea Nacional

La Subsecretaría de Aviación se encuentra estudiando los planos definitivos para la instalación en Chillán [illegible] base aérea para los servicios [illegible] Línea Aerea Nacional. [illegible] que nos ha sido [illegible] dicha base será instalada en [illegible] terreno denominado [illegible] cual se han hecho ya las primeras gestiones tendientes a llevar a cabo la compra del indicado predio.

El objeto de la instalación de la base aérea sería el de ampliar los servicios de la aviación nacional, la cual dotará al nuevo campo de Chillán con los respectivos aviones y la correspondiente escuadrilla de bombardeo.

[illegible]e a Buenos Aires el Ministro del Portugal en Chile

[illegible] combinación transandina de [illegible] dirigirá a Buenos Aires, el [illegible] Portugal en Chile, señor Santos, que vino a esta capital a presentar sus credenciales como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Portugal en [illegible]

[illegible] hemos sido informados, el señor Santos y señora, después de permanecer algunos días en Buenos Aires, seguirán viaje a Lisboa.

El señor Santos pasó a despedirse ayer del Ministro de Relaciones Exteriores, señor Manuel Barros Castañón; del Sub-Secretario de Relaciones, y demás funcionarios de la Cancillería.

ESCUELA N.o 222

A las 10.30 de hoy tendrá lugar una reunión en la Escuela N.o 222, ubicada en Avenida Pedro de Valdivia 2658, a la cual asistirá el profesorado de dicho establecimiento, padres de familia y vecinos del barrio con el objeto de fundar el Centro correspondiente.

Se nos pide hacer presente a los apoderados de los alumnos que la Dirección y personal docente de la Escuela indicada tienen los mejores propósitos para colaborar en la obra educacional conjuntamente con el hogar.

EN LA PRESIDENCIA

En la mañana de ayer, S. E. el Presidente de la República, recibió al Primer Secretario de la Embajada de Chile en Argentina, señor Joaquín Fernández, que se encuentra en esta capital desde hace algunos días.

El señor Fernández pasó a despedirse de S. E., pues se dirigirá por la combinación transandina de hoy a Buenos Aires.

UN HOMENAJE A DON RAMON SOTOMAYOR

RINDIO AYER LA FACULTAD DE FILOSOFIA Y CIENCIAS DE LA EDUCACION

En la tarde de ayer se reunió en la Universidad de Chile la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación con el objeto de rendir un homenaje público a la memoria de don Ramón Sotomayor.

Asistieron a este acto todos los miembros de la citada Facultad y numerosos otros profesores universitarios que se asociaron al homenaje.

EDIFICIO PROVISORIO PARA LA SECCION DE INVESTIGACIONES

Desde ayer la Sección Internacional, Político Social, la Contaduría y el Casino de la Prefectura de Investigaciones, funcionará en el piso bajo del edificio en que actualmente está la Dirección de esos servicios, en Teatinos al llegar a Av. Balmaceda.

Allí permanecerán esas oficinas hasta que se termine el nuevo edificio de Investigaciones, ubicado en la manzana de Teatinos, San Pablo, General Mackenna y Amunátegui.

EL COMITE DE ALFABETIZACION FUE RECIBIDO AYER POR S. E.

A las 11.30 de la mañana de ayer, S. E. el Presidente de la República, recibió a los [illegible] que componen el Comité [illegible] del Alfabetización.

Los miembros de di[illegible] dieron cuenta al P[illegible] Ibáñez, de la labor [illegible] arrollado hasta [illegible] desarrollar con [illegible] los frutos de la [illegible] están empeñad[illegible]

LA CASA MATEO DELPORTE

Puente esquina de Santo Domingo

POR HABER RECIBIDO SU SURTIDO COMPLETO DE INVIERNO HARA DURANTE LA PRESENTE SEMANA UNA GRAN REALIZACION A LOS SIGUIENTES PRECIOS:

Sección LANAS

POPELINAS azul y negro, de pura lana, 1.40 mt. de ancho, de un valor de $ 18 el metro, se realizara el metro a ... $ 13.00

GAMUZA FRANCESA, 1.40 mt. de ancho, de pura lana, en colores de Moda, suave y flexible, de un valor de $ 28 el metro, liquidaremos el metro a ... $ 18.00

PAÑO SEDAN, tenemos un enorme surtido de calidades y colores de gran moda, 1.40 mt. de ancho, que liquidaremos desde el metro ... $ 20.—

PAÑO ZIBELIN, lo más fino que hemos recibido, 1.40 mt. de ancho, en todos los colores, incluso negro y azul de moda, un valor de $ 60 el metro, liquidaremos por tres días solamente a razón el metro ... $ 35.00

TWEEDS, Kasha, Duvetinas, de gran fantasía, de procedencia inglesa garantida, de 1.40 metro de ancho y de pura lana, realizaremos el metro desde... $ 25.00

UN LOTE de paño sedan importado, pura lana, 1.40 metro de ancho, liquidaremos por el lunes solamente, el metro a ... $ 10.00

DUVETINA JASPEADA, importada, de pura lana, de 1.40 metro de ancho, artículo fino, grueso y liviano, en colores de moda, etc., especial para abrigo, de un valor de $ 26 el metro, liquidaremos el metro a ... $ 14.00

PAÑO para bombero, ingleses, grueso, en colores rojo, granate, verde, azul, blanco, etc. Encontrará usted a los precios más bajos de plaza en la casa Mateo Deporte.

FELPAS DE LANA para abrigo, gruesa y liviana, de un valor de $ 35 el metro, por quedar solamente 6 colores, liquidaremos el metro a ... $ 20.00

KASHA INGLES, de pura lana, 1.40 metro de ancho, especial para trajes sastre y abrigos, de un valor de $ 28 el metro, liquidaremos por los días lunes y martes a razón el metro de ... $ 16.00

CASIMIR azul marino y negro para uniformes, 1.40 metro de ancho, pura lana, de un valor de $ 25 el metro, liquidaremos el metro a ... $ 15.00

CASIMIR ingles de fantasía, pura lana, 1.40 metro de ancho, especial para trajes sastre y abrigo, de un valor de $ 35 el metro, realizaremos el metro a ... $ 25.00

GRAN OPORTUNIDAD, duvetinas gruesas de gran moda, reversibles, 1.40 de ancho, valor de $ 60 el metro, liquidaremos a ... $ 35.00

LIQUIDAREMOS un lote de ratine de fantasía para abrigos, artículo ingles, 1.40 de ancho, valor de $ 35, lo daremos por el lunes solamente, el metro a ... $ 20.00

GAMUZA NACIONAL para abrigo, en todos los colores, gran oportunidad, liquidaremos el metro a $ 11.00

Sección SEDAS

SE REALIZARA una partida de crepé de Chine, impermeabilizado con caucho, de 1 metro de ancho, de un valor donde lo busque de $ 30 el metro, en colores, negro, beige, plomo, etc., y especial para capa de agua de señorita, dándose el metro a ... $ 20.00

BROCATO de pura seda, 1 metro de ancho, dibujos exclusivos de la casa, a propósito para pieles y abrigos de lujo, se liquidará el metro a ... $ 28.00

BROCATO de seda, dibujo chico, muy buena calidad, se realizará el metro a ... $ 8.50

JABALINAS, imitación piel de oso, sumamente flexible y brillante, en colores cáscaras, se realizará el metro a ... $ 55.00

FELPAS lisas y labradas, en todos los colores, cáscara, etc. 1.25 de ancho, hay un gran surtido que se venderá el metro a ... $ 28.00

FELPA DE NUTRIA negra, calidad extra fina, de valor de $ 160 el metro, liquidaremos el metro a $ 130.00

FELPA NEGRA, imitación nutria, de valor de $ 80 el metro, realizaremos a ... $ 55.00

Sección ALGODONES

CLOCHAS Gross de Tours, 2x2.40 y de un peso de 1,250 grs. en todos los colores, se venderán a ... $ 17.00

PARAGUAS con lindos mangos de fantasía, para señorita y caballero, se venderán como gran realización desde ... $ 10.00

MOLETON inglés estampado, 0.70 metro de ancho, de un valor de $ 2.50 el metro se realizará por los días lunes y martes, el metro a razón de ... $ 1.50

MOLETONES JACQUARD, doble faz, de 0.80 metro de ancho, se liquidará el metro a ... $ 3.00

COTY ADAMASCADO, 1.60 metro de ancho, grueso y firme, como ocasión especial se realizará el metro a ... $ 5.00

PAÑO floreado para sobre mesa y carpeta, en granate y verde, 1.40 metro de ancho, se dará el metro a... $ 5.00

FRANELAS crudas, gruesas y bien frisudas, se liquidará una gran partida, el metro desde ... $ 1.50

CARPETA para mesa, 1.80 metro de ancho, colores granate y verde, se venderá el metro a ... $ 7.50

GRANITE para manteles, imitación hilo, 1.80 de ancho, calidad superior, de valor de $ 16 el metro, liquidaremos el metro a razón de $ 9 y ... $ 8.00

DAMASCO para manteles, 1.80 metro de ancho, calidad fina y de dibujos escogidos, de valor de $ 15,00 el metro, liquidaremos el metro a... $ 9.00

Sección CASIMIRES

HEMOS RECIBIDO un enorme surtido de telas nuevas para trajes de caballeros, casimir inglés en colores grises y oscuros, de peso, lo mejor que se encuentra en plaza. Los pondremos a la venta el metro a razón de ... $ 50.00

CASIMIR ingles, grueso, en los colores de negro y azul, 1.50 metro de ancho, peinado, se realizarán el metro desde ... $ 35.00

GABARDINAS inglesas para abrigo, con revés a cuadro y listado, de riquísima lana, el metro lo venderemos a ... $ 50.00

TAMBIEN SE HARA UNA REALIZACION de casimires nacionales de pura lana, especial para trajes de niños, el metro a ... $ 15.00

HABRA EN LA REALIZACION del lunes telas importadas para abrigos, el metro desde ... $ 25.00

LA CASA CUENTA con la nueva Sección de Abrigos confeccionados, de caballeros y jóvenes, los abrigos son hechos con un corte de última moda y con casimires ingleses y nacionales, de obra esmerada y con materiales de primera calidad, los cuales se realizarán desde ... $ 120.00

Retazos :: Retazos

CASIMIRES, LANAS, GAMUZAS, PAÑO SEDAN, etc., SE REALIZARAN EN RETAZOS A $ 20, $ 15, y $ 10 el METRO

NO OLVIDARSE:

PUENTE esquina de Santo Domingo



LAS NACIONES SON MUY GRANDES; O LAS CASAS SON NACIONES EN PEQUEÑO.

Severo Catalina.

HOY

Stos. Porfirio y Antonia, mrs., y Mónica, vda.

MAÑANA

Stos. Pío y Eugenio.

AL EXTRANJERO. — Por la combinación transandina de hoy se dirige a Francia, en uso de licencia, el Adicto Comercial a la Legación de Francia, señor René Chayet, acompañado de su esposa y familia.

RESIDENCIA. — Don Carlos Cruz Hurtado y señora, y don Daniel Cruz Hurtado, han trasladado su residencia a la Avenida República N.o 5.

RITMICA DE DALCROZE.—Mañana iniciará un nuevo curso de rítmica, del sistema Jack Dalcroze, la profesora del Conservatorio Nacional, señorita Andrée Haas, destinado a señoras y señoritas.

Las clases y la matrículo se atenderán en Delicias 64.

MATRIMONIO SMITH MILLER - ACHONDO GODOY.—



Señorita María Achondo Godoy,

cuyo matrimonio con el señor Jorge Smith Miller se efectuará hoy a las 12 en la iglesia de San Vicente de Paul.

Padrinos, por parte de la novia, serán don Carlos Achondo Godoy y señora Luisa Manzano de Achondo; y por parte del novio, el señor Josué Smith Solar y la señora Leonor Smith de Monje.

Testigos en el matrimonio religioso, por parte de la novia, serán los señores Miguel Achondo Godoy y Oscar Achondo Godoy; y por parte del novio, los señores Silas Smith Miller y Luis C. Smith Miller.

En el civil, por parte de la novia, los señores Manuel Achondo Godoy y Rafael Achondo Godoy; y por parte del novio, los señores Luis Monje Mira y José E. Smith Miller.

CLUB DE SEÑORAS. — LA FUNCION DE ESTA TARDE. — Como está anunciado, esta tarde a las 18.15, se estrenará la grandiosa cinta "Fecundidad". El drama de los hogares sin hijos, la tragedia de las jóvenes modernas que, contrariando las leyes de la naturaleza, se condenan voluntariamente a la esterilidad. El tema más apasionante de la vida. Creación ardiente y apasionada de dos grandes artistas francesas, las sensuales y lindísimas Andree Lafayette y Diana Karenne, quienes se presentan ataviadas con las toilettes más hermosas y elegantes de la última moda de París.

Curso de literatura contemporánea francesa. — El lunes a las 18, tendrá lugar la primera clase de literatura contemporánea francesa. Esta clase de iniciación será gratis. Estará a cargo del señor Amadeo Verbruggen.

CLUB DE LA UNION.— Biógrafo.—A pesar de que nuestros socios y sus familias cuentan en la actualidad con numerosas salas de espectáculos sonoras y parlantes, han demostrado una preferencia especial por la del Club de la Unión, prefiriendo sus regios espectáculos a cualquiera de otros.

Se anuncia para hoy Domingo a las 18.30 horas el estreno de la bellísima producción de gran lujo y éxito formidable "Rapsodia húngara", creación del gran actor Willy Fristch.

Martes próximo "Pecadores adorables", por Clive Brook.

Gran orquesta Alex.

ALMUERZO. — En el Club de la Unión se efectuará hoy el almuerzo al señor Humberto Aguirre Doolan, que sus amigos le ofrecen con motivo de haber obtenido el título de ingeniero-agrónomo.

COMIDA.— El viernes 2 del actual se efectuó, en el Club de la Unión, la comida que un grupo de amigos ofrecía en honor del señor Jorge Varela Marcoleta, con motivo de su nombramiento de jefe de la Sección Oficinas de la Caja Nacional de Ahorros.

Asistieron a esta manifestación las siguientes personas:

Señores: Jorge Varela Marcoleta, Carlos Charme Prieto, Jorge Rosselot Aravena, Carlos Troncoso Silva, Jorge Peñafiel Sasso, Homero Varela Marcoleta, Hernán Tagle Joanne, Bernardo Lira Montané, Pastor Fernández Lira, Leonidas Irarrázaval Barros, Emilio Lenon, Julio Varela Marcoleta, Antonio Oyarzún Lorca, Luis Silva Salinas, Florencio Verdugo Dublé, Bolívar Merino Armas, Luis Silva Guzmán, Gustavo del Río Soto Aguilar, Luis Soto Bunster, Gonzalo Calvo, Marcial Rivera Marambio, Jorge Peñafiel Gundelach, Manuel Rodríguez Munizaga, Carlos Cruz Santa María, Agustín Gumucio Achondo.

Matrimonio Larraín Morandé-Correa Ugarte.—

Ante numerosa y selecta concurrencia se celebró ayer en el templo de San Agustín el enlace de la señorita Clemencia Larraín Morandé con el señor Estanislao Correa Ugarte.

La novia, que lucía un sencillísimo traje de satín blanco y una diadema de perlas sobre el amplio velo de tul, hizo su entrada al templo del brazo de su padre don Enrique Larraín Alcalde.

Arbolitos de crisantemos blancos formaban calle desde la entrada al templo hasta el altar mayor.

Encabezaban el cortejo los padrinos y testigos de los novios. La madrina del novio, señora Lucía Ugarte de Ovalle, llevaba un severo traje de raso negro, y mantilla de encajes. La señora María Victoria Larraín de Fernández, madrina de la novia, lucía un elegante traje de raso negro y rarosado, y una novedosa toca también en raso negro.

Anotamos, además, entre la concurrencia, las familias Larraín Morandé, Larraín Echeverría, Walker Larraín, Correa Ugarte, Correa Ovalle, Morandé Claro, Fernández Morandé, Eyzaguirre Montes, Claro Vial, Prat Echaurren, Edwards de Ferrari, Edwards Hurtado, Hurtado Quesney, Reyes Langlois, Errázuriz Lastarria, Larraín Vial, Balmaceda Lazcano, Pérez Covarrubias, Izquierdo Huneeus, Walker Concha, Vicuña Viel, Astaburuaga Larraín, Larraín Saavedra, Zegers León, León Noguera, Iñiguez Matte, etc., et.,

Matrimonio Bustamante Irarrázaval-Stuven Mery.—

— En la iglesia de las Agustinas se efectuó ayer el matrimonio del señor Javier Bustamante Irarrázaval con la señorita Mary Stuven Mery.

Asistió a esta ceremonia una numerosa y distinguida concurrencia.

Con este motivo se realizó una agradable recepción en la residencia de la familia Stuven Mery.

MATRIMONIOS. — Ayer contrajeron enlace, privadamente, en la residencia de la novia, la señorita Agustina Cubillos P. con el doctor Carlos Valencia Courbis.

Los novios partieron en el expreso de la tarde a Valparaíso.

—Ayer se efectuó el matrimonio del señor Osvaldo Aracena Oyanedel con la señorita Adriana Bergeret Lüttges.

—El 16 de abril fué bendecido el matrimonio del señor Carlos Diez de Medina Cabello con la señorita Adriana Urzúa Zappiayns.

A EUROPA.— A bordo del "Alcántara", que zarpará el 3 de junio de Buenos Aires, se dirigirá a Europa don Juan Rodríguez Correa, señora Inés Vergara de Rodríguez e hijos.

—Dentro de poco regresará a Europa don Alfredo Echaurren Valero.

FALLECIMIENTO.— Ha dejado de existir en esta ciudad la señora Carmen Polanco de Montt ,a la avanzada edad de noventa y seis años.

MATRIMONIO.—

Señorita Mercedes Olmi Cambiaggio, cuyo matrimonio con el señor Jorge Hilliger Rauch, será bendecido hoy, a las 11 A. M., en la Capilla de Monseñor Rafael Edwards (Moneda 1739)

LO QUE UD. DEBE SABER

NO NECESITA HACER UN DESEMBOLSO APRECIABLE DE DINERO

Para proveer su casa con todos los elementos más modernos e higiénicos de calefacción, como son las estufas y los radiadores eléctricos, en realidad que no precisa hacer un desembolso apreciable de dinero, pues la Compañía de Tracción y Alumbrado, con sólo la insignificante suma de diez pesos al contado y el resto en mensualidades, pone a su disposición los más eficientes y modernos artefactos eléctricos. Visite el Salón de Exposiciones y Ventas de la Compañía, en Ahumada esquina de la Plaza de Armas, donde encontrará lo más adecuado para combatir el frío: la estufa y el radiador eléctricos.

PUEDE USTED ESTAR SEGURO...

que cuando compra una Radio-Electrola "Victor", ha reunido los últimos adelantos en Radio y al mismo tiempo la suma de perfecciones en una Electrola, pues la gran fábrica de máquinas parlantes, al lanzar sus modelos, ha agotado la última palabra en innovaciones y perfeccionamientos. Recuerde también que un disco "Victor" es el complemento indispensable para obtener la más perfecta audición del elenco de artistas famosos que integran su repertorio... Pida demostraciones a Curphey y Jofré Ltda., Ahumada esquina de Agustinas.

A U T O F L A M A N T E

GARANTIZADO, ELEGANTE CARROCERIA, DE COSTO DE 24,000 PESOS SE VENDE EN MITAD DE SU VALOR

PEDIR DEMOSTRACIONES A CASILLA 371. — AUTOMOVILISTA

EL CUIDADO DE LA CABELLERA

Busque usted un "coiffeur" que no sólo se preocupe del corte de la melena o peinado que se lleve, sino que también disponga de los más perfectos procedimientos para el cuidado del cabello y los productos más eficaces para su teñido, en los tonos naturales, y que den la seguridad de su inalterabilidad. La Peluquería Paulin, Pasaje del Teatro Principal, ha logrado conceptuarse como el establecimiento obligado de nuestra sociedad, por reunir, aparte de la mejor atención, los mejores artículos para teñir el cabello y las mejores esencias.

ORGULLO DE LA INDUSTRIA NACIONAL

Ha sido lanzado al mercado — y con justo orgullo para sus productores — la avena machacada marca "GLOBO", cuya elaboración perfecta, alta selección y calidad insuperable, la harán acreedora a la mejor acogida de toda dueña de casa. Estas razones no han sido inconvenientes para asegurarle a tan extraordinario producto el precio más bajo.

Por eso exija desde hoy la marca "Globo" para la avena machacada, y tendrá lo mejor que se ha preparado hasta ahora. Los agentes generales de este producto son la firma Duncan, Fox y Co. Ltd., y lo encontrará en todos los buenos almacenes.

LA ALTA MODA PARA EL CALZADO

En el conjunto femenino, el calzado desempeña un rol destacado, primordial. Los modistos de París al lado de un elegante diseño, también insinúan una creación para el zapato que debe acompañar esa toilette. La Casa Samsó, en sus establecimientos de Huérfanos 990 y Estado esquina de Agustinas, presenta los modelos más elegantes del "dernier cri", parisiense señalados para teñido, muy especialmente en el tono café, que es el que predomina. También cuenta con un surtido especial de zapatillas y zapatones para los días de lluvia.

EL TERCIOPELO Y EL "TWEED" GENEROS DE MODA

La temporada de Otoño e Invierno nos presenta sus más novedosas creaciones en terciopelo, cuyas variedades en imprimée, inglés, mousseline y muchos otros, le añaden tantos atractivos y distinción a cualquier toilette; y en "tweed", que es el género de lana de los más variados dibujos y tonos, especial para trajes sastres y abrigos. La casa José Abogabir, 21 de Mayo esquina de Monjitas, ofrece a usted el más variado surtido de estos géneros, la moda de la presente temporada, a los precios más convenientes.

UNA IMPRESION DE SABER VESTIR

Cada año la moda de los géneros tejidos de lana, en trajes, chombas y adornos, conquista mayor interés de parte de los grandes modistos, que han debido dedicarle preferente atención para combinar sus tonos, que se presentan a maravillosas combinaciones y arreglos. La Casa "Visonet", Moneda 931, ha sido considerada por nuestro mundo elegante, como el establecimiento especialista en el tejido de lana, que presenta las más recientes creaciones, copia exacta de los modelos de París.

NOTAS ELEGANTES

El más fino artículo en medias, por su novedad y ricos materiales con que se ha confeccionado, usted podrá conseguirlo usando la Real Silk Hosiery Mills, Inc. Indianápolis, Indiana, que es la fábrica de más prestigio en Estados Unidos, y que cuenta con una sucursal de pedidos en nuestra capital, Bandera 620, lo que le evitará la intervención de vendedores, con lo cual se obtiene una apreciable economía.

UN AGRADABLE PUNTO DE REUNION

Nuestra capital cuenta en el Fancy, con uno de los más simpáticos y concurridos puntos de reunión, especialmente a la hora de los aperitivos, de cinco a seis de la tarde y a la salida de los teatros, en que culmina su ambiente de animación y entusiasmo, prolongándose las reuniones hasta las primeras horas de la madrugada, y que un espléndido conjunto orquestal ameniza con un programa musical a base de las últimas novedades.

OBJETOS PARA REGALOS

La Casa A. Jacob, Puente esquina de Catedral, acaba de recibir el más hermoso surtido en toda clase de porcelanas finas, de las más acreditadas fábricas europeas y cristalería, artículos especiales para regalos y de una evidente utilidad; pues se trata de servicios de mesa, para el té, jarrones, floreros y, en general, adornos y objetos prácticos para el hogar. Visite la completa exposición que presenta de sus artículos esta casa antes de hacer un regalo.

EN EL KILOMETRO LANZADO

El Domingo último se llevó a cabo una sensacional prueba de automovilismo: el kilómetro lanzado, que constituyó un éxito más para la pericia de nuestros volantes y un triunfo contundente para el reloj "Longines", que fue el escogido para cronometrar las performances individuales. Su precisión fue uno de los factores primordiales que contribuyeron a señalar el tiempo exacto. Con estas experiencias y tanto hecho notable, no titubee un instante, y busque la gran marca "Longines".

PROXIMO ACONTECIMIENTO ARTISTICO EN EL TEA ROOM DE GATH & CHAVES.—

La dirección del Tea Room, que con gran espíritu modernista ha conseguido presentar en su salón todas las innovaciones más agradables que caracterizan los más aristocratas salones de te europeos y neoyorkinos, presentará el martes 6 de mayo próximo, algo verdaderamente novedoso y artístico que encantará a sus distinguidos "habitués" y a cuantas personas concurran esa tarde.

Será esta novedad un te-danzante al estilo europeo, en que se alternarán los bailables para la concurrencia con grandes atracciones de musica, bailes y cantos rusos, por lo que se llamará "La tarde rusa", y habrá servicio de te ruso, lo que además de ser una novedad absoluta en Chile, será de un buen gusto y agrado exquisito.

Próximamente daremos mayores detalles de esta "Tarde rusa", que revolucionará la apatía del ambiente social santiaguino y dará al Tea Room un nuevo sello artístico que lo hará aun más simpático en nuestra sociedad.

FALLECIMIENTO.— Ha dejado de existir el niño Arturito Richon Brunet Carreño, a la temprana edad de quince meses.

ENFERMOS.— Ha experimentado una franca mejoría la salud del señor Aquiles Talavera, que se encuentra enfermo de cuidado desde hace varios días.

—Continúa de suma gravedad la salud de don Julio Murillo Reyes.

—Mejor el señor Arturo Matte Larraín, que ayer fué operado de apendicitis.

—Ha experimentado una mejoría en su salud el señor Ricardo Pepper, que se encuentra en el Pensionado Van Buren.

—Mejor de salud el Ministro de Bienestar don Luis Carvajal, que hace poco fué operado de una afección a la garganta.

Estación Radiotelefónica de "La Nación"

PROGRAMA ESPECIAL DE HOY

DOMINGO 4 DE MAYO DE 1930

A LAS 21.30
OFRECIDO POR LA

CIA. DE TRACCION Y ALUMBRADO DE SANTIAGO

Se transmitirá:

"LA VERBENA DE LA PALOMA"

en discos Nacional Odeón, proporcionados por la Casa MAX GLUCKSMANN

— Y —

"Sueño de una noche de Verano"

— DE —
MENDELSSOHN

Discos Víctor proporcionados por Curphey y Jofré Ltda.



Señora Luisa M. Ferry de Salvo, fallecida recientemente

DON LUIS FARIAS BARAHONA. — Ha fallecido en Puerto Montt, en un desgraciado accidente automovilístico, este apreciado y conocido caballero.

El señor Farías Barahona dedicó sus actividades a la agricultura, y en este círculo se rodeó de un gran número de amigos, que en estos instantes deploran su prematuro fin.

Hombre emprendedor, baja a la tumba en plena juventud, y lega, como única herencia, a su digna esposa e hijitos, el ejemplo de una existencia consagrada por completo al trabajo y al bien de sus semejantes.

MUSICA

Con ochenta profesores se presentará la Asociación Orquestal de Chile

El día 6 del presente, a las 21.30, se efectuará en el Teatro Principal el gran concierto que en honor de S. E. el Presidente de la Republica está preparando la Asociación Orquestal de Chile. En él tomarán parte los mejores elementos de orquesta de la capital; y serán dirigidos por los más destacados maestros chilenos.

El programa es el siguiente:

PRIMERA PARTE

Director, señor Juan Casanova Vicuña.

(Beethoven). — 3.a Sinfonía, (Heroica).

SEGUNDA PARTE

Director, señor Enrique Soro.

(Soro) 1.º—Célebre Andante Appassionato.

(Soro) 2.º—Impresiones Líricas (para orquesta de cuerdas y piano).
A) —Preludio Matinal.
B) —Intermezzo.
C) Scherzo.
Solista, señor Osvaldo Rojo.

(Soro) Danza Fantástica.

TERCERA PARTE

Director, señor Humberto Allende.

(Allende) 1.º—La Voz de las Calles.

(Allende) 2.º—Escenas Campesinas Chilenas.
A) Hacia la Era.
B) Bajo la Ramada.
C) La Trilla a Yegua.

(Tschaikowsky). Sinfonía 1812.

Dirigida por el maestro Casanova, el gran concierto en honor de S. E.

El bello concierto de ayer

Después de las reverencias y saludos de estilo entre concertistas y público asistente, se inició la hermosa tocata instrumental de ayer, con una composición de Monteverdi vertida al piano por el músico italiano Alderighi. Y mientras gustábamos las armonías que nos brindaba tan delicada y a la vez concienzuda concertista, venían a nuestra mente una tras otra las palabras con que un comentarista diseña la arrogante figura espiritual, por decirlo así, del autor del Orfeo: "Monteverdi, puede decirse, es un fenómeno único en la historia del arte. Después de haber buscado el camino y llegado a la cumbre de su ideal, de haber logrado toda una renovación musical, la gloria de su país y el orgullo de sus contemporáneos, desaparece del horizonte como un sol de Venecia que se hubiera hundido para siempre en el Adriático.. Pero el astro ha surgido del fondo del mar y ha proyectado su luz, la música de todo Occidente.

No parece sino que demasiado avanzado para el momento de su aparición (1567), el genio de Monteverdi ha dejado pasar impasible dos siglos y medio, para ocupar, llegada la hora oportuna, su lugar propio y normal, en el desarrollo de la música de nuestros días. Así, más o menos, dice el comentarista. En efecto, hoy día, en Europa, se interpretan con mucha frecuencia sus madrigales y aún sus numerosas óperas y ballets. Este madrigal, —el que oímos ayer,— suena a nuevo, y no puede ser más viejo; pero a traves del arreglo del señor Alderighi es como una caja de fósforos en relacion al yesquero de nuestros abuelos... Y si no hubiese sido por la admirable versión que nos dió Rosita Renard de ese trozo arcaico, el componedor, señor Alderighi, no tendría perdón de Dios. Es un Spindler italiano. Pero una maestra como nuestra maestra, puede hacer milagros, y sacar agua de cualquier parte... En verdad, cómo se escurre su fresco manantial de notas! ¡Qué alegria inusitada sentimos ayer al escucharle esa sonata en do mayor de Scarlatti!

El rival de Handel profesaba el culto de la más sana alegría, como Mozart, Haydn y... paremos de contar, porque, bien podremos encontrar por miles, nocturnos dolidos, trozos de magia arrobadora, piezas enervantes, marchas, himnos y cánticos que nos inciten a la rebellón o nos muevan otras pasiones pero... la alegría, —dijo, creo que Nietzsche, —es un patrimonio alemán. En tierra germana, seguramente, Rosita Renard, adquirió esa virtud. Scarlatti, como excepción, confirma la regla.

Y pasamos a Mendelsshon. ¿Para qué insistir tanto cuando sabemos el brillo y encanto que toma cualquier pieza de ese autor en el engarce de sus manos? Pero hagamos alusión al menos, antes de seguir adelante, de una cualidad tan notable como excepcional. Nos queremos referir al número y calidad de los matices que obtiene Rosita Renard de su piano, haciendo abstracción absoluta del pedal, o más bien dicho de los pedales. Ahí tuvimos como ejemplo algunos pasajes del bellísimo Capricho de Mendelssohn, que repitió al final de la segunda parte del concierto, como también en algunos períodos del Preludio del mismo autor.

Respecto a la sonata de Chopin, no podemos sino recordar con el mayor deleite, las tres primeras partes. El Scherzo —uno de los pocos que el músico polaco escribió en carácter de tal— fué dibujado con ondulaciones encantadoras. Muy sentido el Largo, a la manera de un nocturno, bajo sus hábiles dedos no resultó tan largo, como lo hemos visto interpretar por otros concertistas. En cuanto al último tiempo de la sonata, nadie podrá afirmar que es él un trozo apropiado para una mujer, no, requiere musculatura masculina, pulsación violenta, vida dinámica, desenfrenado, esa trágico final.

Ahora, "Poisson d'Or", Jardins sous la pluie", "Feu d'Artifice" y la Mazurka de Chopin, —dos de estas piezas, donadas para responder al entusiasmo del público— marcaron, sin duda el momento culminante del recital, no sabríamos elegir entre ellas la mejor ejecutada, porque tanto en estructura, como en atmósfera de pedal y sentido del color, no se puede pedir mayor perfección.

Si hermoso fué el primer concierto de Rosita Renard, el dado ayer por nuestra simpática artista, tomó tintes de un acontecimiento artístico, por cuanto su nerviosidad en esta ocasión no se hizo presente y además... estaba en su día.

Nosotros mantenemos todo lo que afirmamos en la crónica alusiva al concierto anterior, pero al mismo tiempo, sentimos una alta congratulación al ver realzadas sus condiciones artísticas con un programa cuyos trozos correspondían a su, diremos, aristocrático temperamento y a su técnica afinada y encantadora.

A. A.

LA SEÑORA LUISA M. FERRY DE SALVO. — Un sentimiento de sincero pesar produjo en el círculo de sus relaciones, el reciente fallecimiento de la señora Luisa M. Ferry de Salvo, persona vinculada a respetables hogares de nuestra sociedad.

Su desaparecimiento, no sólo priva a los suyos de un corazón de inagotables bondades cristianas, sino también su muerte significa la pérdida de un conjunto de virtudes que esparcían el bien a su alrededor.

Sus funerales se efectuaron privadamente.

IN MEMORIAM.— Mañana lunes 5, aniversario del fallecimiento de la señora Lucrecia Rodríguez de Salas, se rezarán misas por el descanso de su alma en la Basílica de la Merced, a las 9 y 10 horas.

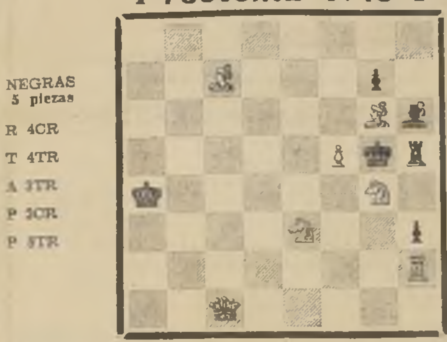
AJEDREZ

LA ESCALERA

Problema N.o 1

NEGRAS
5 piezas

R 4CR
T 4TR
A 3TR
P 2CR
P 5TR



BLANCAS
8 piezas

R 4TD
D 1AD
T 2TR
C 3R
C 4CR
A 6CR
A 7AD
P 5AR

Las blancas juegan y dan mate en dos jugadas.

Las soluciones de los aficionados de Santiago se reciben hasta el miércoles a mediodía. Las soluciones de provincias tienen el plazo proporcionalmente ampliado.

Con este sencillo problema iniciamos La Escalera. Las bases de este concurso se publicaron en nuestra edición del jueves 1.o de mayo. Ahora a trepar y sujetarse bien. Trébuchet les desea a todos buena suerte; pero será inflexible para exigir se llenen todas las condiciones.

SOLUCION AL PROBLEMA N.o 2

Este problema tiene dos soluciones. El único aficionado que nos ha enviado las dos es el señor Gabriel Vargas V.—Santiago—y las publicamos a continuación:

PRIMERA SOLUCION
Jugada clave: D 1CR

I
.. .. P 7T
D 6CD P 8T
D x P4T mate.

II
.. .. P 7T
D 6CD P x P
D x PT mate.

III
.. .. P 7T
D 6CD P 3R o P 4R
D x P4T mate.

IV
.. .. P 7T
D 6CD A 2C o A 3T
D x P4T mate.

V
.. .. P x P
D 6CD P 4T
D 6AD mate.

VI
.. .. P x P
D 6CD P 6C
P x P mate.

VII
.. .. P x P
D 6CD P 7T o cualquier otra jugada.
D x PT mate.

VIII
.. .. R x P
D 4D jaque R 4C
P 4T mate.

IX
.. .. P 3R o P 4R
D 6CD P x P
D x PT mate.

X
.. .. P 3R o P 4R
D 6CD A x P
D 6AD mate.

XI
.. .. P 3R o P 4R
D 6CD A 2R o cualquier otra jugada
D x P4T mate.

XII
.. .. A 2C o A 3T
D 6CD P x P
D x PT mate.

XIII
.. .. A 2C o A 3T
D 6CD Cualquier otra jugada
D x P4T mate.

XIV
.. .. R 4C
D 5AD jaque R 5T
D x P4T mate.

SEGUNDA SOLUCION

Jugada clave: D 4AD

I
.. .. P x P
D x PT mate.

II
.. .. P 3R o P 4R
R 6AD P x P
D x PT mate.

III
.. .. P 3R o P 4R
R 6AD Cualquier otra jugada
D 3C mate.

IV
.. .. Cuarquier otra jugada
P 5C jaque desc. y mate.

Enviaron también una solución exacta los señores:

Hugo Onell B., I. F. Romero, José Martínez Rocco, J. Campos J. (Talcahuano), Oscar Vasquez Pinochet, Humberto Molina M., Luis Risco V. (Valdivia), Angel Moraga (Talca), Alejandro González Céspedes (Talcahuano), Rolando Fuentes, Raúl Lymam, Wenceslao Venegas V., Edmundo Pulido, León Ferrat F. (Traiguén), A. Reid B., Indalicio Ortego, Aliro Solís de Ovando, Ernesto Díaz, Hernany, E. Yáñez, R. Galdames F., René Ramírez M. (Valparaíso), Fornunato Romo Figueroa (Valparaíso), Luis A. Vargas, Claudio Marimón, Elías Retamal Cuadra, Diego F. García M., Hernán Infante G., Hipólito Benito, Camilo Niño, Tomás Ossandón C., Peón, Carnet 24812, Armando Ramírez (Valparaíso), Lucas Vega (Villa Alegre), Claudio Pacheco G., Vicente A. Zablah Salem (Melipilla), Scaronne (Los Angeles), María Rutilant F., Guillermo Venturini, Gustavo Letelier M., Armando González Vicuña, Jorge Tasville, Adolfo Pavisic, Eduardo Espinoza Quezada, Club Ajedrez (Quirihue), E. del Río (Cauquenes) y Abraham Ulloa (Temuco).

Solución mala: señores Víctor Hugo Arias Briones (Talca), Crescencio Muñoz del Río, T. Mc. Vey Schofield (Curacaví), Amelia Cordero Vallejo (Angol), Norberto Toledo y Julio Salas R.

CORRESPONDENCIA

Señores Osvaldo Canello Núñez, Víctor Violdo Castillo y Arístides Novoa (Santiago) y José de Acosta (San Bernardo). Solución buena, pero llegada fuera del plazo.

Señor José Urtueta P. (Santiago). Solución buena, fuera del plazo y le faltan variantes.

Señor Juan B. Salas S. (Santiago) y Cecil Levis (Púa). Solución buena. Faltan variantes.

Señores S. Castillo C., E. Rosales y Alejandro Cooper Alfaro (Santiago). Solución buena, pero mal explicada y faltan variantes. Imiten el modelo de la solución que se publica.

Señores E. Yáñez y R. Galdames F. (Santiago). Deben remitir sus soluciones por separado y firmadas.

Señor León Ferrat F. (Traiguén). Salvo inconvenientes insubsanables, la Sección Ajedrez se publica jueves y Domingo.

Señores Raúl Lymam y Wenceslao Venegas V. (Santiago). Sus soluciones al problema N.o 1 no llegaron a mi poder. En estos dos primeros problemas publicados no se anotaban puntos. La Escalera se inicia con el problema de hoy.

Señor Luis Risco V. (Valdivia). Le faltan variantes. Su carta fechada en Valdivia trae timbre del correo de Santiago.

Señor Peón (Santiago). En el problema que Ud. envió da la siguiente posición: Blancas: R 2D, D 3AD, T 4CD, C 5TR, C 8D P 2CD, P 2CR, P 3R; negras: R 4D, A 5AD, P 4R, P 3D, P 4CD, P 6CD, P 6D. Sírvase revisarla y decirme si está conforme.

Señor E. del Río (Cauquenes). Por esta vez aceptamos como buena su solución entendiendo, por las variantes, que Ud. ha querido escribir D 4D en lugar de D 3A.

Señor J. S. Stevenson (Santiago). Buena su solución al problema N.o 1. Por haber llegado muy atrasada a mi poder no figuró Ud. entre los buenos solucionistas de ese problema.

Señores Víctor Violdo Castillo y Elías Retamal Cuadra (Santiago). Sus alarmas y sus reclamos son infundados. Se ha avisado en repetidas ocasiones, desde estas columnas, que La Escalera comienza con el problema de hoy. Los dos anteriores han sido solamente un ensayo y no se ha anotado puntos a ningún solucionista.

Trébuchet ruega a ustedes y a todos los aficionados imponerse con detención de toda la correspondencia que se publica.

"Guillermo Roldán"

Drama en 3 actos, de Bartolomé Soler, estrenado anoche por la Compañía Flores en el Teatro de La Comedia

Todos los caracteres enteros en el teatro, han sido siempre del agrado del público, lo cual querría decir que éste siente cariño por todo lo que es de una pieza, de línea recta y admiración por los triunfadores. Guillermo Roldán, el protagonista de la obra del señor Soler, es un carácter: español, pobre, llegó a América y conquistó fortuna, no siempre por medios muy rectilíneos, pero tampoco por medios vedados. En su país, conoce a una noble, se enamora de ella y ella le corresponde, porque ve en ese hombre a una especie de ídolo. Se casan. Pero he aquí que la duquesita, viendo que Roldán se vuelve burgués, pierde el encanto para ella, el ídolo se derrumba. Roldán sorprende el secreto de su mujer por casualidad, mientras ésta se lo contaba a su hermana. Sufre el hombre en silencio, pero soporta el daño que han hecho a su espíritu. Entonces, en un diálogo que tiene con su esposa, le dice que él se marcha de nuevo a América, a hacerse amar, a luchar de nuevo, e inútiles son los ruegos de aquella mujer ante la entereza del marido. Y termina la comedia en una forma sobria, ruda, como en un desgarrón, que posiblemente no es final de los más queridos para el público, pero de todos modos acusa honestidad en el autor, que no ha buscado la nota socorrida, sino que ha sido sincero, no queriendo claudicar y manteniéndose siempre entero.

Guillermo Roldán tiene analogías muy estrechas con las obras "Todo un hombre", de Unamuno, y con "La Loca de la Casa", de Galdós, en cuanto se refiere a aquel José María Cruz, uno de los tipos más recios del teatro galdosiano. Esto sería para el señor Soler el mejor elogio, guardadas siempre las lógicas distancias en cuanto a calidades.

Creo que lo mejor logrado de toda la comedia es el primer acto. Aunque Bataille se molestaba muchísimo cuando se elogiaban actos determinados, pero es el hecho que una cualidad dentro de una misma comedia, sirve de punto de comparación para otras cualidades o para los defectos. Ese primer acto es rápido, es fresco, y se presenta al personaje en forma clara y precisa, logrando en el autor un interés progresivo. Los actos siguientes, a mi juicio, no están a la altura del primero en cuanto a destreza en el desarrollo. Se espera, tanto más tratándose de un autor español, que cuando Roldán oye la declaración de su mujer a la hermana, va a irrumpir la escena dramática tensa, el estallido, la crisis. Pero no es así. Esto tendría una explicación, aunque débil, cuando el mismo Roldán le dice a Marcela que él se supo contener cuando le oyó la declaración, y que así ella también debe hacerlo ante la próxima partida suya.

El diálogo de la obra es suelto, fluído, pero es el caso que prevemos lo que van a decir los personajes, tanto las preguntas como las respuestas; es una especie de diálogo standardizado, muy norteamericano, por otra parte, y que ya usa mucho de él el señor Linares Rivas en sus últimas comedias.

Entre las escenas episódicas es digna de anotarse la que tiene Roldán con el argentino Donatelli, por la forma como está delineado el tipo de argentino. También es interesante la escena del primer acto entre la duquesita y Roldán. Los finales de los actos primero y segundo, de corte muy moderno.

El autor fué llamado a escena, solicitado por el público, que llenaba la sala.

Una interpretación buena. La compañía progresa en general, en seguridad. El señor Flores ha tomado con interés el tipo de Roldán, el cual va a su espíritu — le imagino eso, sí, más hercúleo — pero tiene el actor un dejo de desdén y de dominio, que contribuye eficazmente a dar importancia al Roldán. El señor Frontaura marcó con inteligencia dos escenas. La señorita López Piris, que acusa progreso, sintió la escena del último acto y estuvo delicada y frívola en el acto primero. El señor Aguirrebeña y la señora Flores, completaron el cuadro de los papeles principales, con corrección.

N. Y. S.

El debut de la Compañía Alemana en el Santiago

Se verificó ante regular concurrencia, con la pochade de Arnold y Achard, titulada "El verdadero Jacobo", que, por su construcción y manera, recuerda otras obras de los mismos autores. Los tipos son caricaturescos, pero graciosos, y la acumulación de incidencias y de escenas cómicas, está hecha con suma habilidad.

En el fondo se trata de una obra satírica, ya que ese Struwe, concejal de una aldea alemana y defensor de la moralidad, y al mismo tiempo delegado de un congreso de moral, tiene que padecer muchas incidencias, ignorando que la muchacha que ha sacado de un cabaret para cenar y convertir, es nada menos que su propia hijastra. Esto proporciona a la pochade escenas que tienen gracia, y ante las cuales el público rió francamente.

La moraleja que se desprende de la obra es la siguiente: no es el medio lo que en realidad da honestidad a las personas, sino que es su espíritu íntimo, lo que cada una lleva en el alma; su temperamento, en una palabra.

Urban tenía un papel de lucimiento, Struwe, el cual relevó con el talento que ya le conocemos, para hacer estos tipos. Una caracterización excelente, de hombre ascético, serio, dando la impresión de estar pálido por el ayuno y las privaciones. Una labor en general, llena de naturalidad y de sobriedad.

Las actrices que le acompañaron, señoritas Maher, Von Porenski, Platen y Haragos, le secundaron con talento. Advertimos que citamos sin programas, lo que haría perdonable un error en los nombres.

El público, compuesto en su mayoría de distinguidas familias alemanas, aplaudió sin reserva a los intérpretes.

Agradecimiento

Hemos recibido la siguiente carta:

"Santiago de Chile, mayo 2 de 1930 —Señor Cronista de teatros de "La Nación". — Presente.

Estimado amigo:

Al finalizar la actuación de la Compañía Duckse en esta ciudad, quiero significarle en nombre de la Dirección, artistas y Empresa, nuestro sincero agradecimiento por todas las gentilezas que nos ha dispensado durante la larga temporada realizada en los distintos teatros de Santiago.

Un cordial apretón de manos de su affmo. y S. S. — Duckse".

El martes próximo sale "Ecran"

Ha tenido tan buena acogida la revista social, cinematográfica y teatral titulada "Ecrán", que la empresa editora "Zig-Zag" ha decidido ampliar todas sus secciones y darle la presentación más lujosa que revista alguna haya tenido en Chile.

El material de lectura del número 3 de "Ecrán", es magnífico. Hay artículos de acreditados escritores, noticias gráficas sobre artistas de fama, informaciones acerca de las actividades hollywoodenses, chismografía, comentario social, reportajes teatrales, entrevistas con damas de nuestros salones, modas en el cine, etc., etc.

C I R C O S

Gran Circo Australiano

Una sorpresa para el barrio resultó el Circo Australiano que debutó anoche en Fermín Vivaceta frente a la Avenida San Luis, pues sus elementos gustaron, especialmente el grupo de cómicos, que es bastante aceptable. Esta compañía anuncia para hoy dos funciones, matinée a las tres y media y velada a la hora de costumbre, teniendo ambas buenos programas, en los que participará todo el personal de la compañía.

¡2 Rotundos Exitos 2!
PRESENTAMOS ACOMPAÑADOS POR MAGNIFICA ORQUESTA Y
NO. POR MUSICA CHICHARRIENTA

COLISEO

EL TEATRO MAS HERMOSO, COMODO y CONCURRIDO de CHILE
ARTURO PRAT Y AVENIDA MATTA. Propiedad de Santiago Serra

El Coliseo tiene fama:
POR SER EL MEJOR TEATRO DE CHILE, POR LLENARSE DE PUBLICO DISTINGUIDISIMO Y POR
SUS INCOMPARABLES ESPECTACULOS

HOY ESPECIAL 6.15 Y NOCHE 9.30

- Espectáculo no apto para menores -

¡2 Acontecimientos super Gigantes, últimos triunfos del Cine Mudo 2!

¡LA MARAVILLA PASIONAL DE EXITO ENORME!

FECUNDIDAD

¡DRAMA DE CRUDO REALISMO, ASOMBRO DE TODO SANTIAGO!

Además: EL INTENSO DRAMA PASIONAL A GRAN LUJO

LA TIRANA

Creación de la gran actriz favorita

IRENE RICH

MATINEE-5

SUCESOS DE EMOCION

5-AMOR DE MARINO

SUPER PRODUCCION POR

Richard Barthelmes

Además: "FRENTE A LA VIDA" por Canillita.— "VIGIL ANTE VENGATIVO", por el famoso perro Ranger.— "EL VUELO DE BUSTER" y "UNA NOCHE TOLEDANA".

HOY ESPECIAL 6 15 Y NOCHE 9.30 ¡2 MARAVILLAS DE PASION Y GRAN LUJO 2! — NO APROBADAS PARA MENORES.

MUNDIAL

(PLAZA ALMAGRO)

Y COLON

(PLAZA ECUADOR)

EL MILAGRO DEL AMOR

DRAMA DE TERNURA INFINITA POR

JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL

y EL TAXI DE LA NOCHE por Antonio Moreno

MATINEE "FRENTE A LA VIDA" por Canillita.— "EL REY DEL CONGO", fin.— "PELIGROS DE LA SELVA", fin.— "ANDRES Y EL CINE" y "MAL RECIBIDO", por el Guatón Puffy.

Eugen Kloepfer, eminente actor alemán, debuta hoy en la vermouth del Teatro Santiago

FUNCION ESPECIAL A LAS 19: ESTRENO DE LA COMEDIA EN TRES ACTOS: "DER MEISTER" (EL MAESTRO). CREACION DE KLOEPFER

Anoche hizo su debut en el Teatro Santiago, la Compañía Alemana de Dramas y Comedias Musicadas, que dirige Georg Urban, que fué bien recibida por el público.

La Compañía Alemana presentará hoy a su primer actor, Eugen Kloepfer en una de sus más soberbias creaciones: "Der Meister" (El Maestro). Esta única función—segunda de abono—se efectuará a las siete de la tarde y los interesados podran acudir a la boletería desde las 10 de la mañana.

Respecto a la labor que en esta obra desarrolla el eminente primer actor Eugen Kleopfer, leemos en un colega bonaerense lo siguiente: "Según estaba anunciado, el debut de Kloepfer, se llevó a efecto anoche, creando el debutante el papel de protagonista de la comedia en tres actos, "Der Meister", de Hermann Bahr. Justo es reconocer que la labor del notable comediante no defraudó, ni mucho menos, la enorme expectativa suscitada. Dueño de una técnica reposada, se enseñorea en la escena no bien hace su aparición en ella. Sus ademanes son por momentos amplios, elocuentes; siempre justos. Tan pronto vive parcamente, una escena como imprime a una serie concatenada de ellas, un ritmo violento. Siempre en un acuerdo firme con la psicología del personaje que interpreta. Por eso Eugenio Kloepfer impresionó anoche soberbiamente. Se reveló grande actor desde un comienzo, culminando su arte maravilloso en la segunda mitad del segundo acto y en todo el tercero.

La función de hoy—repetimos—se iniciará a las 7 de la tarde, en segunda de abono. Mañana se efectuará una función nocturna, con el estreno de "Der Kuehne Schwimmer", (El nadador audaz), que es una hermosa pochade, de Arnold y Bach.

TEATRO SANTIAGO

COMPAÑIA ALEMANA DE DRAMAS Y COMEDIAS MUSICADAS GEORG URBAN

HOY — DOMINGO — HOY

A las 7 de la tarde.—Segunda función de abono

DEBUT

de EUGEN KLOEPFER, el más eminente actor alemán

ESTRENO

DER MEISTER

(EL MAESTRO); creación insuperable de Kloepfer

T.—X.

Todos estos espectáculos son amenizados en sus intermedios por una magnífica orquesta jazz-band del maestro Roberto Retes, la que—dirigida por el maestro Hans Kainz—intervendrá luego en las comedias musicales que nos dará a conocer Georg Urban y su Compañía.

Debutó anoche la Compañía de Comedias Nacionales Alejandro Flores

Con el estreno de "Guillermo Roldan", comedia dramática en tres actos, del autor español Bartolomé Soler, se efectuó anoche con teatro lleno, el debut de la Compañía Nacional "Alejandro Flores", en el Teatro de La Comedia.

La presentación que hizo la Cía., fué espléndida y la aparición de cada artista en escena fueron aplaudidas con verdaderas ovaciones.

La comedia "Guillermo Roldán" gustó al numeroso público, que aplaudió los diferentes pasajes de la obra. En crónica aparte damos el juicio que nos mereció esta comedia y la interpretación que de ella hizo la Cía. Flores.

Hoy en la noche, se efectuara el segundo estreno de la temporada, con la comedia en tres actos "Sol de Primavera" o "Alma de Mujer", original del distinguido autor porteño, señor Rafael Raveau, obra que obtuvo un éxito en Valparaíso recientemente.

CARNET PARA HOY

ACTUALIDADES "LA NACION"

Editadas por ANDES FILM

N.o 177.—CARRERA KILOMETRO LANZADO. Teatros CLUB DE LA UNION - AVENIDA. MATINEE: T. SETIEMBRE.

N.o 176.—"RARAS AVES MECANICAS". Teatros CARRERA-OLIMPIA.

N.o 175.—UNA PRUEBA PELIGROSA REALIZADA POR UNA MUJER.

Teatro CLUB DE SEÑORAS.

T.—X.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

COMEDIA.—Compañía nacional de comedias Alejandro Flores.—Vermouth: La comedia en tres actos Guillermo Roldán, de Bartolome Soler. Noche: Estreno de la comedia Sol de Primavera, o Alma de mujer, de Rafael Raveau.

SANTIAGO.—Compañía alemana Georg Urban.—Segunda función de abono. Debut del eminente primer actor Eugen Kloopfer, con el formidable estreno de Der Meister (El Maestro).

CINES

AVENIDA MATTA.—Matinée: Mi mejor amigo, por Mary Picgford y Charles Rogers. El eterno murmullo, por Tom Mix, y Tómalo y déjalo, por Bobby Nelson. Vermouth y noche: La dama de Shangai, por Mary Nolan y James Murray, y Rapsodia húngara, por Willy Fritsch.

zon valeroso y Noches alegres. Vermouth y noche: El minuto decisivo. Cora-

ATENAS.—Matinée: El minuto decisivo. Cora- Los pecados de Sor Angélica, por Mary Nolan, y El Soldado desconocido, por Margarita de la Motte.

APOLO.—Matinée: El bebé de un soltero, y Perseguido por tres (3.a). Vermouth y noche: La casa del oprobio, por Greighton Hale, y La favorita de Broadway, por Betty Compson.

AVENIDA.—Matinée: La fuerza del bluff, por Gleen Tryon; El niño huracán, por Hoot Gibson, y programa cómico. Vermouth y noche: El milagro del amor, por Charles Farrel y Janet Gaynor.

BRASIL.—Matinée: Vida deportiva (2.a); El guapo pintor, por Buzz Barton, y El eterno murmullo. Vermouth y noche: Fecundidad, por Diana Karenne.

CARRERA.—Matinée, vermouth y noche: La Revista de Hollywood, cantada, hablada y bailada, película sonora.

CLUB DE LA UNION.—Vermouth: Rapsodia húngara, por Willy Fritsch.

COLON.—Matinée: Frente a la vida, por Canillita; El Rey del Congo (fin); Los peligros de la selva (fin); [illegible] Vermouth y noche: El milagro del amor, por Janet Gaynor y Charles Farrell, y El taxi de la noche, por Antonio Moreno.

COLISEO.—Matinée: Amor de marino, por Richard Barthelmess; Frente a la vida, por Canillita; El vigilante vengativo por el perro Ranger, El vuelo de Buster, y Una noche toledana. Vermouth y noche: Fecundidad y La Tirana, por Irene Rich.

COUSIÑO.—Matinée: Pasiones [illegible] adoras, y El jinete de la ley. Vermouth y noche: Fecundidad, por Andrée Lafayette, y La dama [illegible] por Mary Nolan.

CAPITOL.—Matinée: Suerte y arena, por [illegible] Manoley; Jabón y besos, [illegible] El botín de los piratas (2.a); y cómicas. Vermouth y noche: Los pecados de Sor Angélica, y La [illegible] de Broadway, por Edith Roberts y Gastón Glass.

DIECIOCHO.—Matinée: [illegible] por Monty Banks, Tendiendo la línea, por Tom Mix, y programa cómico. Vermouth y noche: La Tirana, por Irene Rich, y programa cómico.

DELICIAS.—Matinée: Juventud deportiva (3.a); Mala reputación, por Art Acord; Aguas rugientes, por Perico Metralla; El Rey del Congo (fin); Peligros de la selva (fin); El hombre que hacía milagros, y No hay más remedio. Vermouth y noche: El milagro del amor, por Janet Gaynor y Charles Farrell, y El guapo pintor, por Buzz Barton.

DIEZ DE JULIO.—Matinée: La quimera del oro, por Charles Chaplin; El triunfo de Ranger, por el perro Ranger, y programa cómico. Vermouth y noche: Sheherezade, por Ivan Petrovich y Marcela Albani, y Veremos quién es más hombre, por Bill Mix.

ESMERALDA.—Matinée: El secreto del rancho seco, El aventurero juvenil, por Buzz Barton; A donde vamos a parar, por Clyde Cook; Los pequeños papás, cómica sonora; Qué fresco, por Jack Duffy. Vermouth y noche: Amor pagano, película sonora, cantada, por Ramón Novarro; Los pequeños papás, cómica sonora.

IMPERIAL.—Matinée: El hijo de la calle, Mi mejor amigo, por Mary Pickford y programa cómico. Vermouth y noche: Divina mentira, y La Venus, por Constance Talmadge.

IDEAL CINEMA.—Matinée: Torbellino del oeste, por Buzz Barton; Herencia de odio, por Al Hoxie, A punta de palos, El hijo del Cachafaz y El último rayo. Vermouth y noche: Sheherezade, por Ivan Petrovich, y El buho de la noche.

IMPERIO.—Matinée: El Grumete y El General, por Buster Keaton. Vermouth y noche: Amor pagano, por Ramón Novarro (toda sonora).

INDEPENDENCIA.—Matinee: Juventud deportiva (1.a); El rey del Congo (fin); El niño huracán, por Hoot Gibson y cómicas. Vermouth y noche: Fecundidad, por Diana Karenne, y Pecadores adorables.

LATORRE.—Matinee. Torbellino del oeste, por Buzz Barton; Herencia de odio, por All Hoxie; A punta de palos; El hijo del Cachafaz y El último rayo. Vermouth y noche: Sheherezada, por Ivan Petrovich, y La gatita salvaje.

MUNDIAL.—Matinée: Frente a la vida, por Canillita; El Rey del Congo (fin); Los peligros de la selva (fin); Andrés y el cine, y Mal recibido, por el guatón Puffy. Vermouth y noche: El milagro del amor, por Janet Gaynor y Charles Farrell, y El taxi de la noche, por Antonio Moreno.

MINERVA.—Matinée: El Grumete, por Harold Lloyd; El chico peleador, por Hoot Gibson, y programa cómico. Vermouth y noche: Pecadores adorables, por Clive Broocks y Ruth Chatterton; y El milagro del amor, por Charles Farrel y Janet Gaynor.

NACIONAL.—Matinée: Robin Hood, por Douglas Fairbanks; Juventud deportiva (1.a); El jinete de la ley, por Tom Tyler. Vermouth y noche. La dama de Shangay, por Mary Nolan; El milagro del amor, por Janet Gaynor, y Charles Farrell.

ÑUÑOA.—Matinée: Robin Hood, por Douglas Fairbanks y programa cómico; El rey del Congo y actualidades. Vermouth y noche: La fuerza del bluf por Gleen Tryon; Sheherezade, por Ivan Petrovich y Marcela Albani.

O'HIGGINS.—Matinée: El cantor del jazz, película sonora cantada, por Al Jolson. Vermouth y noche: La rapsodia húngara, película sonora, por Willy Fritsch, Dita Parlo, Lil Dagover, y solo de violín, por Mischa Ellmann.

POLITEAMA.—Matinée: El secreto del rancho seco (1.a) por Dorothy Phillips; Robin Hood, por Douglas Fairbanks; El niño huracán, por Hoot Gibson; Andrés echa un vuelo por Grimpers; Un corredor por fuerza, por Sid Saylor, y Toros en Yankilandia, por Blas. Vermouth y noche: Orquídeas salvajes, por Greta Garbo (sonora).

PROVIDENCIA.—Matinée: Reclutas por los aires, por Wallace Beery; Veremos quién es más hombre, por Bill Mix, y programa cómico. Vermouth y noche: El milagro del amor, por Charles Farrel y Janet Gaynor.

ROGELIO UGARTE.—Matinee: El rey del Congo (4.a); Los peligros de la selva (3.a); La quimera del oro, por Chaplin, y cómicas. Vermouth y noche: Rapsodia húngara, por Lil Dagover, y El niño huracán, por Hoot Gibson.

RECOLETA.—Matinée: La quimera del oro, por Chaplin; La locomotora relámpago, por Wi[illegible] Tómalo y déjalo, por Boby Nelson. [illegible] noche: La dama de Shangai, por Mary [Nolan y James] Murray, y Rapsodia húngara, por [illegible]

[illegible]A.—Matinée: Conciencia velada, por [illegible]; y El minuto decisivo, por Billy Su[illegible] y noche: Los pecados de Sor Angélica [illegible]

[illegible] Matinée: Juventud deportiva [illegible] por Buzz Barton; El jinete [illegible]ler. Vermouth y noche: La [illegible] Mary Nolan, y Amores pro[illegible] Novarro.

[illegible]née: El Rey del Congo (2.a) [illegible] El vigía vengativo y pro[illegible] noche: Fecundidad, y [Ra]món Novarro.

[illegible] y noche: Alas sonora, [illegible]rs, Cory Cooper y Ri[illegible]

[illegible] (Fermín Vivaceta) [illegible]—Matinée: Unica [illegible] [pro]grama de varie[illegible]

T. PROVIDENCIA

MANUEL MONTT N.o 14-60
EMPRESA: José Berio Viani

HOY

MATINEE TRIPLE, A LAS 14.30, para mayores y menores

1.o La sensacional comedia de amor y aventuras:

VEREMOS QUIEN ES MAS HOMBRE

por WILL MIX.

2.o El suceso cómico de la PARAMOUNT:

Reclutas por los Aires

creación de **WALLACE BEERY**

3.o COMICAS.

ESPECIAL 18.30 — NOCHE 21.30
Funciones Sociales de Moda

FOX FILM, presenta a la ideal pareja de artistas:

JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL

en la super-producción pasional:

El Milagro DEL Amor

(SOLO PARA MAYORES)

MARTES 6

INAUGURACION DEL CINE SONORO

con el equipo más moderno llegado a Chile, SISTEMA

WESTERN ELECTRIC

Estreno de gran éxito:
METRO-GOLDWYN-MAYER

Melodía de Broadway

SONORA - CANTADA - BAILADA.
PREFIERA SIEMPRE EL TEATRO

PROVIDENCIA

Las mejores producciones. — El mejor equipo parlante.

METRO — GOLDWYN — MAYER

UNA HISTORIA DE AMOR, A TRAVES DE DOS TEMPERAMENTOS ESENCIALMENTE MODERNOS, ESO ES LA DELICIOSA COMEDIA:

EL LOCO LINDO

Nadie mejor para dar vida a estas escenas dinámicas, tiernas, novedosas, llenas de juvenil humorismo, que los dos nuevos astros:

WILLIAM HAINES

el galán negro y elegante, y la linda estrella de 1930

JOAN GRAWFORD





EN ESTA PELICULA HAY LA RELACION DE UN MATCH DE BOX POR RADIO, HECHA EN CASTELLANO.

ADEMAS USTED VERA DE NUEVO A TITTA RUFFO EN CHILE.

EN LA PLENITUD DE SUS FACULTADES DE CANTANTE, EJECUTANDO UN TROZO DE

"EL BARBERO DE SEVILLA"

MARTES IMPERIO

Lea el argumento de "El Loco Lindo" en "CINE - NOVELA"

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS "LA NACION"

TOME USTED HOY MISMO SU ENTRADA PARA ASISTIR AL GRAN ESTRENO DE

Pasado mañana en EL PRINCIPAL

La obra Premiada de 1929 EN EUROPA Y ELOGIADA POR LA CRITICA MUNDIAL.

ASPHALTO

ESTUPENDO



ARREBATADOR

Un drama recio EL HOMBRE DUDA ENTRE EL amor Y EL deber. SUPER U. F. A.

LA TRAGEDIA DE LA CIUDAD

Lo más nuevo y emocionante del cine

PRIMERA Y SOBERBIA PRESENTACION DE LA NUEVA ESTRELLA "VAMPA" DEL CINE:

BETTY AMANN con GUSTAVO FROELISCH

T.—G.

PROGRAMACION AGUSTINAS, 1085. 3.er PISO OFICINA 17.

LA SERIAL CUMBRE LA MEJOR DE TODOS LOS TIEMPOS.

EXCLUSIVIDAD Martínez y Cía.

El Secreto del Rancho Seco

PATHE SERIAL EN 10 EPISODIOS ESPECTACULARES.— 5 FUNCION ES REPLETAS DE ACCIONES TEMERARIAS, PROVOCADORAS DE SENSACIONES, QUE HARAN DAR VUELC OS AL CORAZON DE LOS ESPECTADORES.

CADA FUNCION CON UNA COLOSAL COMEDIA MAC K SENNETT O DE LA PANDILLA HAL ROACH.

CREACION DE LAS TRES ESTRELLAS DE LA AVENTURA Y DE LA EMOCION

DOROTHY PHILLIPS - ETHEL CLAYTON - WALLACE MAC DONALD

ESTRENO **Mañana**

T. ESMERALDA

T. POLITEAMA

DESPUES EN LOS SIGUIENTES TEATROS. O'Higgins, Capitol, República, Atenas, Apolo, Cousiño, Minerva, Diez de Julio, Avenida, Recoleta, Av. Matta, Manuel Rodríguez, Rogelio Ugarte.

10 de Julio

AV. DIEZ DE JULIO 319
MATINEE TRIPLE, a las 14.30, para mayores y menores.
1.o CHAPLIN, en

LA QUIMERA DEL ORO

2.o La sensacional producción de aventuras:

"EL TRIUNFO DE RANGER"

por el PERRO RANGER.
3.o PROGRAMA COMICO.

ESPECIAL 18.15 — NOCHE 21.30 Programa Doble sólo para Mayores.
1.o Estreno de la maravillosa super-producción de la U.F.A.

SCHEHERZADA

por IVAN PETROVICH y MARCELA ALBANI.
2.o La linda comedia de amor y aventuras:
VEREMOS QUIEN ES MAS HOMBRE
por BILL MIX.

AVENIDA

VICUÑA MACKENNA 624

MATINEE GIGANTE, A LAS 14.30, para mayores y menores

1.o La comedia social moderna:

LA FUERZA DEL BLUFF, por Glenn Tryon

2.o La fenomenal producción UNIVERSAL de aventuras:

EL NIÑO HURACAN, por Hoot Gibson.

3.o PROGRAMA DE COMICAS.

ESPECIAL 18.20—Funciones sociales de gran moda — NOCHE 21.30

ESTRENO de la Super-producción pasional FOX

EL MILAGRO DEL AMOR

SOLO PARA MAYORES.

Creación de la ideal pareja de artistas:

JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL

MINERVA

CHACABUCO 780
MATINEE TRIPLE, A LAS 14.30 para mayores y menores

1.o HAROLD LLOYD en "EL GRUMETE"

2.o Colosales aventuras con "EL CHICO PELEADOR"

por ALL WILSON.
3.o PROGRAMA COMICO.

ESPECIAL 18.15— NOCHE 21.30 Programa doble, sólo para mayores
1.o Estreno de la comedia moderna PARAMOUNT:

PECADORES ADORABLES

por CLIVE BROOK y RUTH CHATTERTON.
2.o La vibrante super-FOX:

EL MILAGRO DEL AMOR

por JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL

AVISE USTED EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

ESPECTACULOS DE HOY DE PAIROA Y MARTINEZ

SETIEMBRE

MATINEE, A LAS 2.20.
"JUVENTUD DEPORTIVA"
1.a FUNCION
"EL GUAPO PINTO"
por BUZZ BARTON.

EL JINETE DE LA LEY

por TOM TYLOR

VERMOUTH Y NOCHE:
Programa doble:

"LA DAMA DE SHANGHAY"

por MARY NOLAN.
"AMORES PROHIBIDOS"
por RAMON NOVARRO.

PRONTO CINE SONORO

PRONTO CINE SONORO

NACIONAL

MATINEE, A LAS 2.15.

"JUVENTUD DEPORTIVA"
1.a FUNCION

"ROBIN-HOOD"

por DOUGLAS FAIRBANKS

EL JINETE DE LA LEY

por TOM TYLOR

VERMOUTH Y NOCHE:

Programa doble:

"LA DAMA DE SHANGHAY"

por MARY NOLAN

EL MILAGRO DEL AMOR
por JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL

Western Electric

Sistema Sonora

TEATROS QUE SERAN INSTALADOS Y QUE YA ESTAN INSTALADOS

EN SANTIAGO:

Carrera, Politeama, Real, Imperio, Nacional, Esmeralda, Dieciocho, O,Higgins, Providencia, Setiembre.

EN VALPARAISO

Setiembre, Im[illegible] Rialto (Viña del Mar)

EN CON[illegible] RIALTO - CENTRAL.

DONDE PODRIA [illegible] LABRAS, LOS CANTOS, LAS ORQUESTAS DEL CINE [illegible] NTE REPRODUCIDA Y SINCRONIZADA.

West[illegible]ctric Co. of Chile

EDIFIC[illegible] 97. — TELEFONO 61529. — CASILLA 2197. [illegible]TIAGO DE CHILE.

T.—G

MATINEE INOLVIDABLE

ARTISTAS UNIDOS PRESENTA DOS HORAS DE RISA SANA, DE ALEGRIA FRANCA. TENDRAN CHICOS Y GRANDES AL ADMIRAR AL GENIO DEL HUMORISMO

Buster Keaton

EN SUS MEJORES Y MAS GENIALES CREACIONES

"EL GRUMETE", la historia graciosa por excelencia, en la cual las aventuras chistosas y los descalabros cómicos inflan el corazón de regocijo, y la bufonada maravillosa de este actor inmenso e incomparable, llena de alegre verdad, comiquisima y humorística. — EL GENERAL.

(AMBAS PELICULAS SE PRESENTARAN EN COPIA NUEVA)

Imperio-HOY

A LAS 6.30 DE LA TARDE Y 9.15 DE LA NOCHE.

Nuevas exhibiciones de la brillante y aclamada super-producción METRO GOLDWYN MAYER, la obra SONORA, CANTADA Y EXPRESIVA POR EXCELENCIA que presenta aspectos interesantes de la vida primitiva y que refleja todo lo que puede dar de sí el actor que adoran las mujeres y que pone de relieve sus admirables dotes de tenor subyugante.

RAMON NOVARRO titulada

AMOR PAGANO | PLATEA: $ 5.50

ESTA PELICULA ES SOLO PARA MAYORES

El hermoso Teatro Rialto de Ñuñoa, se inaugura próximamente

TOCAN YA A SU TERMINO LOS TRABAJOS DE CONSTRUCCION E INSTALACION ELECTRICA

Tocan ya a su término los trabajos de construcción del hermoso teatro Rialto, que por espacio de seis meses se estaba levantando en el prestigioso barrio de Ñuñoa, en la calle Pedro Valdivia y en el mismo lugar donde estaba situado el antiguo teatro de este nombre. Actualmente, y para finalizar los trabajos, se está haciendo la instalación eléctrica que la empresa Enzo Riderelli ha encomendado a la importante firma AEG.

Todo cuanto requiere un teatro moderno ha sido consultado en la construcción del nuevo coliseo, desde el detalle ornamental más delicado hasta la solidez, comodidad y confort del edificio.

Su inauguración, que ha de realizarse dentro de pocos días más, no sólo ha de constituir un acontecimiento social, artístico y cinematográfico de primer orden, sino que también significará un eslabón más en la cadena del progreso urbano y ornamental del aristocrático barrio de Ñuñoa. El vecindario contará, pues, con un salón montado a la moderna y que en nada ha de envidiar a los mejores del centro de la capital.

Sobre las posibilidades de que el Rialto esté dotado de equipo para la proyección de películas sonoras, hemos conversado con don Enzo Riderelli, y nos ha manifestado que se encuentra estudiando este punto, y seguramente, se decida a dotarlo de un equipo sonoro, ya que en la construcción de la sala se ha tenido muy en cuenta la acústica y demás requisitos que requiere un teatro para esta clase de espectáculos.

T.—X.

Atenas

MATINEE PARA TODOS

"Minuto decisivo", "Corazón valeroso" y "Noches alegres".

ESPECIAL Y NOCHE — PARA MAYORES

Los pecados de Sor Angélica

y Margarita de la Motte, en

"El Soldado Desconocido"

APOLO

MATINEE PARA TODOS

"Bebé de un soltero" y "Perseguido por tres" (3.a)

ESPECIAL Y NOCHE — PARA MAYORES

La casa del oprobio

Y

"La favorita de Broadway"

República - Capitol

HOY -- COLOSALES MATINEES PARA MAYORES Y MENORES -- HOY.

"CONCIENCIA VELADA" y "MINUTO DECISIVO" "SUERTE Y ARENA" y "BOTIN DE LOS PIRATAS"

ESPECIAL Y NOCHE.— Dos magnos estrenos sólo para mayores.— ESPECIAL Y NOCHE.

Los Pecados de Sor ANGELICA

IMPRESIONANTE CREACION DRAMATICA DE MARY NOLAN.

"Fecundidad", de Emilio Zola La fascinación de Broadway

Cousiño

MATINEE PARA TODOS

"El jinete de la ley" y "Pasiones desvastadoras".

ESPECIAL Y NOCHE — PARA MAYORES

FECUNDIDAD

y Phyllis Hover, en

"LA DAMA SOSPECHOSA"

BRASIL

HOY

MATINEE, A LAS 2.30

Especial para la chiquillería del barrio:

"VIDA DEPORTIVA"

2.a función

"EL GUAPO PINTO"

por BUZZ BARTON.

"EL ETERNO MURMULLO"

PROGRAMA COMICO

VERMOUTH Y NOCHE

El gran éxito del día:

Fecundidad

por DIANA KARENNE.

PRONTO:

CINE SONORO con el equipo mejor y más costoso llegado a Chile

UN HURACAN DE EMOCIONES Y ESTREPITOSOS APLAUSOS

es la sensacional película que presenta en lucha abierta AL VERDADERO AMOR CON LAS BAJAS PASIONES

ALMAS CAUTIVAS

LA HISTORIA SENSACIONAL DE UNA MUCHACHA MODERNA, QUE RECHAZO UN NOVIO QUE PUDO HABER HECHO SU FELICIDAD; ACEPTANDO GALANTERIAS DE UN VILLANO QUE LA HIZO PASAR LA MAS PELIGROSA AVENTURA.

CREACION DE

PAT O,MALLEY

Carmelita Geraghty

— Y —

JOHN MILJAN

ESTRENO EN CHILE





EL JUEVES

— EN EL —

COLISEO

ARTURO PRAT Y AV. MATTA.—EL TEATRO MAS HERMOSO DE CHILE.

ACTUALIDADES "LA NACION" N.o 177

... CONTIENE UNA INFORMACION COMPLETA DE

LA CA... RRERA DEL KILOMETRO LANZADO

SE EXHIBE HOY ... EN FUNCIONES VERMOUTH Y NOCHE

CLUB DE LA ... ION - AVENIDA

MATINEE — T. S... TIEMBRE

SUMA...

1.—Completos detalles de la car... Domingo último "EL KILOMETRO LANZADO".

2.—Los pupilos de RATINOFF se ... próximos matchs.

3.—NOTAS EXTRANJERAS.

ACTUALIDADES ... N"

N.o 176: "RARAS AVES MECANICAS" UNA ... REALI... ER.

Teatro CARRERA-OLIMPIA Teat... RAS

CLARO y PEREZ

EMPRESARIOS DE BUENOS ESPECTACULOS

— PROGRAMAS DE HOY —

Western Electric SISTEMA SONORO — La VOZ de la IMAGEN

CARRERA

MATINEE, a las 2.30
VERMOUTH, a las 6.15
NOCHE, a las 9.45

PLATEA: $ 6.60 — BALCON: $ 3.30
Galería $ 1.00

22.a, 23.a y 24.a exhibiciones de la maravillosa película sonora y parlante de la

Metro - Goldwyn - Mayer

PARA MAYORES:

La Revista de Hollywood

El film que ha batido todos los records de éxito y que es el comentario de todo Santiago.

LAS PLATEAS PARA LA VERMOUTH, ESTAN AGOTADAS.

Recomendamos a las familias, la MATINEE, a las 2.30 (sin numerar).

ESTAN EN VENTA LAS LOCALIDADES PARA MAÑANA

NUESTRO PROXIMO ESTRENO SONORO ES

"LA SENDA DEL 98"

POR

DOLORES DEL RIO

ES UNA METRO-GOLDWYN-MAYER.

O'Higgins

MATINEE, A LAS 2.30:

La hermosa película sonora y cantada en 14 actos:

EL CANTOR DEL JAZZ.

Vermouth, a las 6.15 —
— Noche, a las 9.30

PLATEA: $ 4.40

Ultimas exhibiciones de la preciosa vista sonora, con coros y bailes y acompañamiento a gran orquesta:

Rapsodia Húngara

(Para mayores y no recomendable para señoritas).

ADEMAS:

MELODIAS NOCTURNAS

Film sonoro nacional de la Page Bros.

Esmeralda

VERMOUTH, a las 6.15
NOCHE, a las 9.30

Ultimas exhibiciones de la hermosa película sonora y cantada de la METRO - GOLDWYN - MAYER

PARA MAYORES:

Amor Pagano

Creación de

RAMON NOVARRO

como galán y como cantante.

PLATEA: $ 4.40

MATINEE, A LAS 2.30

1.a función de la serie:

El Secreto del Rancho Seco

EL AVENTURERO JUVENIL

por cow-boys cabros.

A DONDE VAMOS, por Clyde Cook.

LOS PEQUEÑOS PAPAS

Comedia sonora en español por la Pandilla.

QUE FRESCO

por JACK DUFFY.

— MAÑANA: ESMERALDA Y O'HIGGINS —

La Fierecilla Domada

Film sonoro por DOUGLAS FAIRBANKS y MARY PICKFORD. —:— Para mayores y menores.

CLARO Y PEREZ, SON TAMBIEN EMPRESARIOS DE LA COMPAÑIA ALEJANDRO FLORES, QUE ACTUA EN EL TEATRO COMEDIA.

VAYA USTED A DISFRUTAR DE ESTE ESPLENDIDO ESPECTACULO DE ARTE NACIONAL.

TEATRO INDEPENDENCIA AVENIDA INDEPENDENCIA 373

VERMOUTH Y NOCHE:

"FECUNDIDAD"

emocionante cinta basada en la magistral obra de EMILIO ZOLA, y que protagoniza DIANA KARENNE, y la atrayente comedia:

"PECADORES ADORABLES"

(SOLO PARA MAYORES).

MATINEE:

"JUVENTUD DEPORTIVA", 1.a

"EL REY DEL CONGO", fin.

"EL NIÑO HURACAN"

POR HOOT GIBSON Y COMICAS

AVISE USTED EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

El próximo miércoles se estrenará en el Teatro Principal una obra maestra del cine, que llega hasta nosotros con la consagración más amplia de la crítica mundial: esta película es "Asphalto", drama potente y subyugador que por su pureza artística y por su novedad, ha sido parangonado con las mejores creaciones del cine. En efecto, "Asphalto" o 'La tragedia de la ciudad", hace recordar películas como "Variete", "Amanecer", "El camino de la carne". Tal es su fuerza dramática, tal la perfección de su técnica, tal la belleza de su acción. 'Asphalto" se titula así, porque es un drama de la ciudad moderna: por el reluciente pavimento de las calles tumultuosas. Pasan hombres buenos y malos, felices y miserables, ambiciosos o modestos, cuyas tragedias íntimas desconocemos y cuyos rostros esconden misterios indescifrables.

ASPHALTO

LA OBRA DRAMATICA MAS EMOCIONANTE DE LOS ULTIMOS TIEMPOS

LA TRAGEDIA DE LA CIUDAD

"Asphalto" revelará al público de Santiago la personalidad de la nueva estrella "Vampa" del cine: la bella, elegante y seductora Betty Amann. Es una actriz extraordinaria.. Su personificación de la misteriosa y apasionada heroína de "Asphalto" le dió fama mundial rápidamente, y es que, en verdad, estamos ante una de esas creaciones definitivas del cine, que se recuerdan siempre con temblorosa emoción. Betty pasará a ser una de las actrices predilectas de nuestro público. Con ella trabajan el gran actor Gustavo Frolisch, cuya interpretación del hombre torturado por el deber, es magnífica; y el notable actor de carácter, A. Stein Ruck, que sorprende con su labor en el papel del padre, que lleva a su propio hijo ante

la justicia.

T. AVENIDA MATTA

GRANDIOSA MATINEE, A LAS 2.30, CON UN MONUMENTAL PROGRAMA TRIPLE:

1.o "MI MEJOR AMIGA" por Mary Pickford y Charles Rogers.

2.o "EL ETERNO MURMULLO DEL BOSQUE", por Tom Mix.

3.o Tómalo y Déjalo", graciosa comedia por Boby Nelson.

Especial, a las 6.05 — Noche, a las 9.30

ESTRENO DE DOS COLOSALES SUPER-PRODUCCIONES.

1.a parte: La romántica novela de una muchacha que confió demasiado en las promesas de un hombre y...., titulada:

La Dama de Shanghay

por MARY NOLAN Y JAMES MURRAY

2.a parte: Una bella historia de amor con la intervención de WILLY FRITSH y LIL DA GOVER:

Rapsodia Húngara

TEATRO RECOLETA

COLOSAL MATINEE TRIPLE. A LAS 2.30, con el siguiente programa, dedicado a los niños del barrio:

1.o "LA QUIMERA DEL ORO" p or Charles Chaplin.

2.o "La Locomotora Relámpago" por William Boyd.

3.o "Tómalo y Déjalo", por Boby Nelson.

Especial, a las 6.05 — Noche, a las 9.30

PRESENTARA ESTA SALA DOS MAGNIFICAS PRODUCCIONES:

1.a parte: Reestreno de una copia muda, que relata, la historia sublime de un amor inalcanzable, titulada:

Rapsodia Húngara

por WILLY FRITSH y LIL DAGOVER.

2.a parte: El crudo realismo de una vida salvaje en AMBIENTES DE ORIENTE, verá usted en

La Dama de Shanghay

por la bella actriz MARY NOLAN.

HOY T. Comedia HOY

Empresa: VIDELA, BAEZA y Cía., LTDA.

COMPAÑIA NACIONAL DE ALTA COMEDIA

ALEJANDRO FLORES

TEMPORADA OFICIAL DE 1930.

Vermouth Social, a las 6.30

Grandioso éxito del drama en tres actos:

Guillermo Roldán

del eminente autor español: BARTOLOME SOLER.

NOCHE, A LAS 9.40

ESTRENO de la bellísima comedia:

SOL DE PRIMAVERA o ALMA DE MUJER

en 3 actos, original del distinguido autor chileno, señor RAFAEL RAVEAU.

Pronto: "Roberto y Mariana", de José Vizcaya Claro.

Rogelio Ugarte

PLAZA BOGOTA —:— VERMOUTH Y NOCHE:

RAPSODIA HUNGARA

por LIL DAGOVER. — "EL NIÑO HURACAN" por HOOT GIBSON.

(SOLO PARA MAYORES).

MATINEE: "El Rey del Congo", 4.a; "Los peligros de la selva", 3.a; y

"LA QUIMERA DEL ORO", por CHAPLIN

RIFA DE DECIMOS DE LA LOTERIA DE CONCEPCION.

Estación Radiotelefónica de "LA NACION"

HAY MAS DE 100.000 AUDITORES QUE DIARIAMENTE ESCUCHAN LAS NOTICIAS DE LA RADIO.

HOY

VERMUT 6.20

NOCHE 9.30

POLITEAMA

PORTAL EDWARDS — TELEF. 6 ESTACION — EMPRESA DANTE BETTEO

EL TEMPLO DEL CINE SONORO —::— EQUIPO WESTERN ELECTRIC

DONDE LAS PELICULAS ALCANZAN SU MAS ALTA EXPRESION DE REALIDAD

HOY

VERMUT 6.20

NOCHE 9.30

GRETA GARBO

En la super-producción SONORA y SINCRONIZA DA, con BAILES y COROS EXOTICOS por famo sos artistas HINDUES — (Ultimas ex hibiciones)

ORQUIDEAS SALVAJES

INTENSO DRAMA DE LUJO Y PASION — SOLO PARA MAYORES Y NO RECOMENDABLE PARA SEÑORITAS.

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA TODO EL DIA EN LA BOLETERIA — ADQUIERALA TEMPRANO A

4.40 Platea.- 3.30- Balcón ...0 Galería

MATINEE MONSTRUO

A LAS 2 EN PUNTO

Estreno de la formidable serial de estup... ...terios:

EL SECRETO DE RANCHO SECO ... s y Wallace Mc Donald

ROBIN HOOD, por DOUGLAS ... O HURACAN, por Hoot Gibson — ANDREA ECHA UN VUELO POR GRIM... R POR FUERZA, por Syd Saylor y TOROS EN YANQUILANDIA, por el Conejo ...

MAÑANA GRAN DIA POPULAR DE :: :: :: :: :: CINE MUDO

Platea $ ...

... SECRETO DE RANCHO SECO (Serial) y ... MPESTAD por JOHN BARRYMORE

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

La victoria de Bruening sobre los enemigos del Plan Young en Alemania

Por WILHELM MARX, ex-Canciller alemán.

SOLUCION DE LOS PROBLEMAS FINANCIEROS Y APROBACION DE LOS PRESUPUESTOS. — AUMENTO DE LOS IMPUESTOS — DERROTA DE LOS NACIONALISTAS Y LOS SOCIALISTAS.— EL EXITO DE LA CONFERENCIA NAVAL DE LAS CINCO POTENCIAS — LA GRAN ENTENTE. — ERRORES DE LA POLITICA EXTERIOR FRANCESA

Especial para "LA NACION", por cable.

BERLIN, 3 de mayo de 1930.

La acción del Reichstag, al cerrar la última sesión de la semana, fué seguida con intenso interés no solamente aquí en el país, sino también en el extranjero. El proceder político del Gobierno y del Reichstag será apenas comprendido por la mayoría de los círculos de observadores del extranjero. El Plan Young fué adoptado por una mayoría que, si se considera la situación actual de Alemania, fué comparativamente grande. Las exigentes demandas de la política extranjera obligaron hasta a los miembros de la oposición a votar en su favor. Después de la conclusión de este importante acto legislativo, el Gobierno no ha deseado otra cosa que la cuestión de las finanzas sea puesta en orden, idea esta que ha quedado completamente justificada por el hecho de que este país ha querido otra vez convencer a las demás naciones del mundo de que está honradamente determinada a liquidar la guerra, aun a pesar de las intolerables cargas que le han sido impuestas. El doctor Bruening, que ya desde el Reichstag demostró espléndidas cualidades como dirigente, pidió con completa justificación que el asunto de la obtención de los fondos necesarios fuera arreglado junto con la adopción del Plan Young. Al resto del mundo se le iba a demostrar que los representantes del pueblo alemán no querían considerar su tarea como ya terminada con la mera aceptación de los acuerdos concluidos en la Conferencia de La Haya. Pero era también su firme determinación poner orden en las finanzas y en el presupuesto del Reich para los años venideros, y de esta manera asegurar los pagos que establece el Plan Young.

En extremo asombroso fué que el Gabinete Mueller, el cual llevó victoriosamente a la discusión dicho Plan, fuera derribado en relación con este asunto de las finanzas; la derrota de este Gabinete hubiera sido fácilmente evitada si el partido del pueblo, por una parte, y los socialistas, por otra, hubieran demostrado un mayor espíritu de cooperación. Porque la diferencia de actitud de los dos partidos no era de la mayor importancia. Sea esto como haya sido, sin embargo la derrota del Gabinete se produjo, y el Gobierno de Herr Mueller fué sucedido con éxito por el de Herr Bruening, diputado centrista que en realidad durante más de un año tuvo la dirección del Reichstag en las cuestiones de las finanzas y los impuestos.

Su programa, que recibió especialmente un fuerte apoyo mediante la seguridad de von Hindenburg de que emplearía todas las fuerzas a su mano para llevar a la realidad los proyectos de impuestos del nuevo Canciller, requería la aceptación de importantes leyes sobre impuestos, pero al mismo tiempo el mantenimiento de los gastos por concepto de seguro contra la desocupación. A pesar de todas las dificultades, Herr Bruening tuvo un éxito al obtener que su programa fuera aceptado el 14 del mes pasado. Es verdad, sin embargo, que las mayorías para la aprobación de las diferentes leyes variaron grandemente; algunas fueron adoptadas con mayorías de sesenta a setenta; otras con muy poco, tres o siete votos apenas.

Es extraordinariamente difícil para los de fuera del país, apreciar en todo su alcance, lo que esta victoria significa. Antes que nada es la victoria del parlamentarismo y de la democracia. El rechazo de una de las leyes importantes significaría la amenaza de una disolución del Reichstag, para lo cual el presidente del Reich estaba preparado: y esto último significaría la aplicación del tan conocido artículo 48 de la Constitución, según el cual el presidente de la República, si la seguridad pública y el orden están amenazados, puede emitir los decretos que él crea necesarios para restablecer el orden, incluso aún la suspensión de los más importantes derechos básicos de la garantía, como, por ejemplo, la libertad de asamblea, la inviolabilidad del hogar y la libertad personal.

Fué la enérgica e inteligente dirección de Bruening que evitó este excepcional estado de cosas, que difícilmente se tolera en cualquiera circunstancia. Los propósitos del Canciller fueron alcanzados. Obligó a los partidos reacios a votar por sus medidas. Los bávaros llegaron hasta a votar el aumento del impuesto a la cerveza, cosa que hace sólo un año parecía completamente imposible; los nacionalistas se dividieron; gran parte de ellos desafiaron las ordenanzas de Hugenberg, su leader, y votaron por el programa del Gobierno. Es este un acontecimiento cuyas consecuencias no pueden aun predecirse.

El presupuesto de 1930 fué contrabalanceado por la decisión del Reichstag, y las finanzas del Estado alemán fueron puestas en orden por un tiempo que durará mucho. Con todas estas extraordinarias pruebas, Alemania quedó desarmada espiritualmente. Siempre habrá en todos los países, torpes que crean que es posible mejorar la dirección del mundo a fuerza de luchas. Pero los votos emitidos en el Reichstag han demostrado que aun los partidos que hasta hoy han estado bajo una falsa dirección y que se han dejado llevar por su insensata oposición, como los nacionalistas, se hallan ahora ansiosos de obtener el bienestar general del pueblo. Desde que esto es así, Alemania puede, con toda la fuerza que sería e insistentemente han pedido los demás países, demostrar su deseo de paz sin hechos ambiguos. ¡Con qué entusiasmo recibió el mundo las palabras tan noblemente intencionadas, en las cuales Hoover y MacDonald abogaban por la obtención de una paz segura en el mundo! Todas las naciones se regocijaron ante las elevadas frases que pronunció el Rey Jorge V de Inglaterra en la apertura de la Conferencia Naval de las Cinco Potencias, en la Cámara de los Lores.

Pero, ¿qué se ha obtenido de esta empresa cuyo resultado era tan ansiosamente esperado por todas las naciones del mundo? Sólo en parte, el Pacto de las Cinco Potencias y totalmente, cuando uno levanta el velo de las sabias frases y las fórmulas, un pacto entre Estados Unidos, Gran Bretaña y el Imperio Nipon. Esto es alentador, aunque el pacto no lo sea en sí mismo. Tampoco alcanza la ansiada meta, sino que tiene proporciones decididamente modestas. En verdad, si uno considera bien el asunto, admitirá que su resultado será la reducción de los armamentos navales en muchos millones; también se concluyó un acuerdo entre Inglaterra y Francia, relativo a la aceptación del artículo 16 del Pacto de la Liga de las Naciones. — un propósito que Briand tenía en su mente desde el comienzo de la Conferencia, y era también el interés de Francia, y acerca de cuya interpretación Inglaterra siempre tuvo recelos. Y la Conferencia debe dejarlo ahora en manos de la Comisión de Desarme de la Liga de las Naciones, la cual deberá formular su resultado final. Esto significa tomar por un todo los resultados comparativamente modestos de una empresa que se comenzó con una tan grande aureola de éxito.

¿Es uno demasiado pesimista si llega a la conclusión de que a pesar de las terribles experiencias de la última dacada, hay todavía muchas naciones que no han llegado aún a la comprensión necesaria de que la felicidad de los pueblos, en un análisis final, depende de las relaciones pacíficas entre unos y otros? A una persona en particular no puede escapársele la impresión de que Francia, especialmente, está a punto de cometer el mismo error con tanta frecuencia hecho por el Imperio Alemán antes de la Guerra Mundial, de seguir sustentando propósitos egoístas, imperialistas y tontos.

Está totalmente fuera de toda duda que Francia, como resultado de su política extranjera de tan poca visión, se está moviendo más y más hacia la aislación en que Alemania se encontró antes de la guerra. Las simpatías de Inglaterra por este país se han hecho ya considerablemente pequeñas. Italia mira hacia allá con creciente envidia, mientras esa tierra inamigable para ella crece en poder. La unión de los pueblos anglosajones es extraordinariamente fuerte, y su superioridad es enorme en vista de su gigantesco poder en los mares. Hace solamente unos pocos años, tal fraternidad entre los pueblos que compiten de manera tan aguda entre sí en tantos campos, no habría sido considerada como posible. El Japón, que pasa a ser la mayor de las potencias navales del Oriente, también viene a sumar poder a esta gran combinación. Esta enorme y nueva entente tiene poder militar y financiero que excede a todos los registrados antes en el mundo.

Solamente podemos esperar que los hombres responsables de la política extranjera, de Francia, no cierren sus ojos a estas consideraciones. Si desarrollan su política con toda franqueza y sin ambigüedades, y dedican honradamente sus energías a la obtención de la paz en el mundo, es seguro que ésta será, por fin, alcanzada. Ninguna fuerza del mundo podrá disgregar u oponerse a esta combinación de Estados.

W. M.

La propulsión por cohetes coloca el viaje a la luna en el terreno de la posibilidad

PARIS, 3. — El Presidente de la Sociedad de Sabios e Inventores, M. Esnault Pelterie, manifestó hoy en la Sorbonne que el desarrollo de la propulsión por cohetes colocaba el viaje a la Luna dentro del terreno de la posibilidad. Se necesitaría para ello desarrollar una velocidad inicial de 11,180 metros por segundo, a fin de pasar la zona de atracción de la Tierra. Si fuera posible mantener tal velocidad, se llegaría a la Luna en 3 horas 27 minutos.

En cambio, si se empleara un cañón como el que previó Julio Verne, los ocupantes del proyectil quedarían reducidos a líquido si chocaran con nuestro satélite. — (U. P.)

ITALIA

EL EMBAJADOR VILLEGAS SE DIRIGIRA A LONDRES EL 15

ROMA, 3.—El señor Enrique Villegas se dirigirá a Londres el 15 de mayo, a asumir sus funciones de Embajador de Chile ante el Gobierno británico.—(U. P.)

DON RAMON SUBERCASEAUX

ROMA, 3.—El señor Ramón Subercaseaux, Embajador de Chile ante el Vaticano, partirá en el "Conte Verde" el 8 de mayo próximo a Sud América, en compañía de su hijo Pedro, que es monje Benedictino.—(U. P.)

SATISFACTORIA ACOGIDA A LA PROPOSICION DE CONCEDER A LIGA DE LAS NACIONES UNA FUERZA AEREA PROPIA

La Comisión de Arbitraje y Seguridad de la Liga discutió ayer este asunto. — Los delegados alemanes se oponen enérgicamente. — Sus argumentos

GINEBRA, 3.—La proposición de conceder a la Liga de las Naciones una Fuerza Aérea propia ha recibido satisfactoria acogida en la Comisión de Arbitraje y Seguridad, a pesar de la oposición de los alemanes.

Desde hace tiempo, los miembros de la Liga han estado haciendo notar la conveniencia de que ésta tenga rápidos medios de transporte; pero los alemanes sostienen ahora que las desventajas superan a las ventajas, por las siguientes causas:

1.o El progreso de la aviación es siempre tan rápido que la flota de la Liga podría quedar anticuada antes de que se presentara la ocasión de utilizarla.

2.o Los países a los cuales los tratados de paz han privado de aviación militar, no tendrían medios para controlar los vuelos de los aeroplanos de la Liga sobre su territorio.

3.o Podría ser difícil obtener permiso para volar sobre los Estados no miembros de la Liga.

4.o Envolvería una gran responsabilidad para la Liga como asimismo el riesgo de provocar incidencias con los diversos países.

La tesis alemana no logró el más mínimo apoyo en la Comisión, la cual insistió en que era imperativo que la Liga echara ahora las bases para la posesión eventual de los más completos y libres medios de comunicación.

La Liga considera que la Fuerza Aérea es imperativa para la rápida convocación del Consejo y el mantenimiento de comunicaciones con los puntos de las fronteras y con los Gobiernos de los países en que la guerra amenaza estallar o estuviera ya emprendida.—(U. P.).

ARGENTINA

Una prolongada conferencia entre el Embajador chileno y el Presidente de la República

(Especial para "La Nación")

BUENOS AIRES, 3.— El Embajador de Chile, señor José Francisco Urrejola, se entrevistó esta tarde con el Presidente de la República, señor Hipólito Irigóyen.

El señor Urrejola mantuvo con el Primer Mandatario una prolongada conferencia. Se ha sabido que ella transcurrió en forma muy cordial y que se trataron asuntos de trámite de la Cancillería, especialmente las tarifas aduaneras y del transandino por Juncal y otros temas de práctico acercamiento entre ambos países, como son las comunicaciones.— L. M. Alvarez.

CHILE PUEDE LLEGAR A SER UN CENTRO PRODUCTOR DE PELICULAS HABLADAS EN ESPAÑOL

Editorial de la revista "Chile" de Nueva York

NUEVA YORK, 3. — El problema de las películas habladas en español, producidas en Estados Unidos para los países sudamericanos, es tratado en las ediciones ordinarias de las revistas "Brazil" y "Chile".

El señor Oduvaldo Vianna, autor y actor brasileño, expresa la opinión de que la producción de obras en idiomas latinos en California, es imposible.

La revista "Chile" dice que Chile puede llegar a ser un centro productor de películas habladas en español, debido a su clima análogo al de California, y también al interés del Presidente Ibañez en difundir esa industria.

A este respecto, hace notar que el señor Jorge Délano (Coke), se halla actualmente en Estados Unidos enviado por el Gobierno de su país a estudiar esta industria.

Se afirma que no es razonable ni conveniente esperar que el público que va al cine en la América Latina aprenda inglés, y la imposición de películas en inglés en los países latino-americanos será, indudablemente, objeto de una restricción de parte de los Gobiernos. — (U. P.)

ESTADOS UNIDOS

El Embajador Dávila pronunciará un discurso en la Cámara de Comercio de Filadelfia, el 8

WASHINGTON, 3. — El Embajador de Chile, señor Carlos Dávila, será el orador principal en la comida anual que la Cámara de Comercio de Filadelfia ofrecerá el 8 del presente a los extranjeros que cursan estudios en esa ciudad.

El señor Dávila se referirá en su discurso a las relaciones culturales entre Estados Unidos y Chile. — (U. P.)

Jorge Délano en Washington

WASHINGTON, 3. — El caricaturista chileno y director de cine, señor Jorge Délano (Coke), llegó a ésta, en viaje a Hollywood, en donde estudiará la producción de películas habladas.

El señor Délano visitó a Mr. Leo S. Rowe, Director General en la Unión Pan Americana, y a varios funcionarios del Departamento de Comercio. — (U. P.)

Mlle. Lena Bernstein batió el record de Lindbergh para un piloto solo

PARIS, 3. — Los entusiastas franceses de la aviación reclaman para Mlle. Lena Bernstein otro record mundial a raíz de su reciente vuelo de 35 horas 46 minutos 55 segundos. Insisten en que este tiemp mejora el record do Lindberg de 33 horas que empleó en la travesía del Atlántico, en 1927, y es considerado como el record mundial de vuelo de duración realizado por un piloto sin acompañantes.

Mlle. Lena batió todos los records femeninos de duración.—(U. P.)

GRAN BRETAÑA

Matrimonio de un capitán de Marina chileno

SOUTHAMPTON, 3. — Se ha sabido que el capitán de marina chileno señor Víctor Manuel Vincent Contreras, acaba de contraer matrimonio con Miss Audrey Hill, de esta ciudad, en la Iglesia de St. James Shirley.

Con ocasión del matrimonio se efectuó en el South Western Hotel de este puerto una recepción a la cual asistieron los parientes de los esposos, el almirante chileno señor Escobar, Mr. Thornycroft Donaldson y esposa, etc.

Los recién casados pasarán la luna de miel en Londres. — (U. P.)

Doumergue partió en el veloz crucero "Duquesne" a Argelia

FRENTE A LAS COSTAS ARGELINAS SE DESARROLLARA EN LA SEMANA ENTRANTE UNA SERIE DE EJERCICIOS NAVALES.—SE CELEBRA EL CENTENARIO DE LA CONQUISTA DE ARGELIA.— DESDE EL INTERIOR DEL SAHARA HAN LLEGADO HASTA ARGEL MILLARES DE NATIVOS, MUCHOS DE LOS CUALES JAMAS HABIAN VISTO HOMBRES BLANCOS. — UN REGALO DE LAS TRIBUS AL PRESIDENTE

TOLON, 3.— El crucero rápido "Duquesne", en el cual se proyecta batir todos los records de velocidad en la travesía del Mediterráneo, con quince horas, en vez de las 26 que se emplean ordinariamente, llegó hoy a este puerto. En el se embarcará el Presidente Doumergue en viaje a Argelia.

Los oficiales del crucero han sido declarados huéspedes de la Municipalidad, la cual les ofreció un banquete.

El "Duquesne", zarpará esta tarde.

La revista naval en la rada de Argel se efectuará el sábado próximo.—(U. P.)

TOLON, 3. — El crucero rápido "Duquesne", en el cual va el Presidente Doumergue a Argelia, zarpó esta tarde.—(U. P.)

TOLON, 3.—En un banquete que se le ofreció poco antes de su partida, el Presidente Doumergue ensalzó la Armada francesa la cual—dijo—"ha sido y será siempre una de las grandes fuerzas del país.

"Antes de la guerra mundial la Armada no era una amenaza para nadie ni lo será en el futuro; pero mañana, como en el pasado, ella continuará paseando nuestros colores en todos los mares que bañan las costas de nuestro gran imperio colonial.

"La Armada da así seguridad a los habitantes de las colonias distantes y les permite saber que Francia está lista para protegerlos".—(U. P.)

ARGEL, 3.— Grupos de caballería de las tribus del Sahara, entre ellos los meharistas, que montan veloces camellos de carrera del desierto, han estado viajando durante una semana en dirección a esta ciudad. Ahora se hallan acampados en los campos de maniobras de Hussein Bey en los afueras de Argel. Participarán mañana en la fiesta nativa en honor del ejército nativo, a la cual asistirá el Presidente Doumergue.

Montarán a su manera típica y pintoresco caballos y camellos árabes de pura sangre.

Se hallan también acampadas la tribu de Ouled Nail de Touggourt, los guerreros de Aouled Sidi y las tribus de Cheik Harzan. Esta última es famosa por sus voluntarios de caballería que ayudaron a los franceses a despejar el Riff y el Oran.

Según las tradiciones árabes, M. Doumergue, como jefe supremo recibirá como presente, de parte de cuatro jefes de tribus, un potro árabe blanco de pura sangre, lo que constituirá la más alta prueba de la lealtad de las tribus del desierto.—(U. P.)

ARGEL, 3.— El último grupo de mil meharistas, cubiertos con sus clásicos velos azules, llegó a Argel para saludar al Presidente Doumergue.

Para llegar allí, los meharistas hicieron un viaje de 3.200 kilómetros en camello desde Toggar, en el corazón del Sahara. Emplearon dos meses en el viaje. Muchos de ellos no habían visto jamás a un europeo. — (U. P.)

Se repitió el milagro de la liquefacción de la sangre de San Jenaro

NAPOLES, 3. — El milagro de la liquefacción de la sangre de San Genaro ocurrió nuevamente a las 19.39 en la Iglesia do Gesu.

El Cardenal Escalesi encabezó la procesión que llevaba las reliquias y ofició en las ceremonias.

Asistieron al acto la ex-Reina Amelia de Portugal, la Duquesa de Aosta y las autoridades.

La noticia de la repetición del milagro fué recibida entusiastamente por el público.

Un imponente desfile con antorchas dió término a las ceremonias públicas, a las cuales asistieron las autoridades de la ciudad con sus uniformes de gala.

La procesión desfiló por las principales calles, encabezada por una banda de músicos. — (U. P.)

Visita de barcos de guerra franceses y alemanes a Sureslavia

PARIS, 3. — En vista del descontento italiano por la reciente visita de buques de guerra franceses a los puertos sureslavos del Adriático, se anuncia aquí que Francia no es la única potencia que envía buques de guerra a Sureslavia, puesto que una escuadra alemana, compuesta por el crucero "Koenigsberg", un destroyer y tres torpederos, visitará pronto algunos puertos de dicho país. — (U. P.)

PARAGUAY

Ministro en La Paz

ASUNCION, 3.— Anteayer, el Presidente Guggiari, firmó un decreto por el cual nombra al señor Rogelio Ibarra, Ministro en La Paz. Con esto quedan reanudadas oficialmente las relaciones diplomáticas con Bolivia. (U. P.)

EL MINISTRO EN BOLIVIA

ASUNCION, 3. — El Ministro del Paraguay en Bolivia se embarcará hoy con destino a Buenos Aires, desde donde se dirigirá a La Paz.—

BRASIL

LOS SUCESOS DEL ESTADO DE PARAHYBA

RIO DE JANEIRO 3.—Informaciones de fuente autorizada recibidas de Parahyba dicen que el Gobierno de ese Estado refuerza las defensas de la ciudad de Tavares e instala en ella una estación de radio, anticipándose a un posible ataque de las fuerzas del señor Joao Pereira, candidato derrotado en las recientes elecciones presidenciales.—(U. P.)

Damas chilenas presentadas a la corte de Saint James

LONDRES, 3. — Se ha sabido que la esposa del señor Oscar Bunster, representante de Chile en la Conferencia de Cargamento de Buques, que se proyecta celebrar en esta capital, en el mes de junio, y Miss Jean Buchanan, hija del Consejero Comercial de la Embajada de Chile, serán presentadas en la primera reunión de la Corte que se efectuará en el Palacio de Buckingham, el 14 del presente.

Asistirán a la misma reunión las esposas de los señores Huneeus, actual Ministro de Chile; Renard, Obrecht, Loza, Buchanan y Monk, además de la señorita Nina Huneeus y los miembros de la Legación, del Consulado General y de la Comisión Naval de Chile y los Agregados Militares y de Aviación del mismo país.

Se cree que 10 damas chilenas sean presentadas a la Corte en el presente año. — (U. P.)

Los estudiantes de Madrid iniciaron una huelga de protesta por los sucesos producidos durante la llegada de Unamuno

MADRID, 3. — Los estudiantes de la Universidad y de la Escuela de Medicina se declararon en huelga por un día, como protesta por los incidentes ocurridos durante la llegada del profesor Miguel de Unamuno a la capital.

En los edificios de ambos establecimientos fueron izadas banderas rojas.

Los estudiantes de Medicina se subieron al techo de la Escuela y arrojaron tejas sobre los tranvías que pasaban, a los cuales rompieron varios vidrios.

Los miembros de la Unión de Estudiantes Católicos que no simpatizan con los huelguistas, y los estudiantes de la Federación, trataron de arriar las banderas rojas, lo cual dió lugar a varios incidentes, que hicieron necesaria la intervención de la policía. Las banderas rojas fueron retiradas.

A pesar de que numerosos agentes de policía se hallaban alrededor de los edificios, como medida de precaución, el Director de Seguridad Pública y el Ministro del Interior anunciaron que no utilizarían estas fuerzas, a menos que los desórdenes fueran llevados a las calles.

Las manifestaciones se calmaron rápidamente.

Durante los incidentes fueron heridas numerosas personas, entre ellas los estudiantes Julián Reina y Aurelio González, el profesor Cándido Bolívar, el cabo Benedicto Núñez y una mujer que viajaba en uno de los tranvías atacados por los estudiantes. — (U. P.)

MADRID, 3.—En los desórdenes estudiantiles de hoy, el teniente de policía José Ortega, fué alcanzado por una pedrada, en vista de lo cual hizo un disparo al aire con su pistola.

Un grupo de 50 estudiantes de medicina salió de la Escuela e insultó a la policía.

Un pelotón de caballería de la policía cargó con sus sables desenvainados; pero los estudiantes entraron rápidamente al edificio y cerraron las puertas; la policía no trató de entrar.

También quedó herido el aseador de calles Julio Regio.—(U. P.)

ITALIA NO CUENTA CON ASTILLEROS SUFICIENTES PARA CONSTRUIR EN DOS AÑOS LA MITAD DE LOS BARCOS QUE TIENE PROYECTADOS

(Correspondencia cablegráfica de Ralph Heinzen, exclusiva para "LA NACION")

PARIS, 3.— Los altos funcionarios no se inquietan por el anuncio de que Italia construirá 29 buques de guerra, puesto que los datos del Ministerio de Marina indican que ese país no posee astilleros suficientes para construir dentro de dos años la mitad del tonelaje anunciado.

Se dice que Francia no tiene intención de modificar su propio programa de construcciones, el cual contempla el rejuvenecimiento gradual de la flota para 1933.

Un representante autorizado del Ministerio de Marina dice que sería necesario que Italia construyera en esa proporción durante 10 años "antes de alcanzar la paridad con Francia.

Se indica que las finanzas italianas no permiten tan formidable programa de construcción.

Algunos de los editoriales de los diarios expresan la opinión de que el anuncio italiano ha tenido como fin principal estimular el interés interno por los asuntos navales, como con el reciente lanzamiento simultáneo de 7 buques, dos de los cuales, según las informaciones francesas, deberían haber sido lanzados dos meses antes, operación que habría sido retardada para engrandecer la importancia del acto.—RALPH HEINZEN.

EL CHILENO ARMANDO AGUILAR SE ANOTO UN K. O. AL MINUTO 34 SEG. DE INICIADO EL COMBATE

RIDGEWOOD GROVE (Nueva York), 3. — El pugilista chileno Armando Aguilar, de 63 kgs. 940 grs. de peso, puso K. O. a Billy Brown, de Harlem, de 66 kgs. 700 grs. de peso, en 1 minuto 34 segundos después de iniciado el primer round.

Aguilar se anotó una impresionante victoria. Con un terrible golpe de derecha dejó a Brown vacilante al iniciarse el round. Poco después, otro potente derecho a la mandíbula derribó a su rival hasta la cuenta de 9. Brown se levantó vacilante, y en esos momentos, Aguilar lo derribó otra vez por la cuenta de 9. Se levantó Brown vacilante y fué otra vez derribado hasta la cuenta de 8. Su cabeza azotó el suelo al caer. El referée suspendió entonces la pelea.

El encuentro estaba concertado a seis vueltas. — (U. P.)

La Asociación Europea de Bombay pide al Gobierno Indio que fuerce al público al mejor cumplimiento de las leyes

CALCUTA, 3. — La policía cargó repetidas veces con sus bastones para dispersar a numerosos estudiantes que trataban de organizar un mitin en el cual, según se había anunciado, iba a hacer uso de la palabra el leader nacionalista V. I. Patel.

La policía dispersó también en la estación de Howrah a la multitud que se había reunido para recibir a Patel, pues los desfiles y reuniones en la ciudad habían sido prohibidos. — (U. P.)

BOMBAY, 3.—Sir Norman Bolton, gobernador de las provincias del noroeste se embarcó en viaje a Inglaterra, en la tarde de hoy. Parecía angustiado y pálido. Se tiene entendido que su médico le prohibió permanecer en su cargo cuando se iniciaron los disturbios en Peshawar a causa de la probable tensión que tendría que sufrir.

El secretario de Relaciones Exteriores del Gobierno de la India, Mr. Howell, permanecerá en Peshawar mientras llega Sir Stewart Edmund, nuevo gobernador de dichas provincias.—(U. P.)

BOMBAY, 3.— El Comité de la rama de la Asociación Europea, de esta ciudad, ha enviado a Sir Frederick Sykes, Gobernador de la Presidencia de Bombay, una carta en la cual pide al Gobierno que adopte una actitud más firme con respecto a al mantenimiento de la ley, y solicita el arresto de todos los agitadores.

El Comité opina que la actual política del Gobierno es interpretada como debilidad, pues la ley no es respetada.

Agrega el Comité, que los desfiles debían ser definitivamente prohibidos, puesto que ponen en peligro la paz en la ciudad.— (U. P.)

BOMBAY, 3.— El texto de una declaración en que Mahatma Gandhi ofrece encabezar a los satyagrahas, ha sido publicado en un boletín del Congreso de esta ciudad.

Gandhi protesta de la reciente Ordenanza sobre la prensa y de la suspensión de la publicación de los diarios.

Comentando los proyectados ataques a los depósitos de sal, Gandhi dice que ellos no serán violentos. Reconoce que "sin embargo, estas incursiones inocentes pueden tener consecuencias más graves que las que fluyen de las violentas".— (U. P.)

BOMBAY, 3.— El Comité de Bombay de la rama de la Asociación Europea, considera que es necesaria una contra-propaganda ante la campaña de desobediencia. Recomienda un comunicado en que puntualice la situación en toda la Presidencia. Pide al Gobierno que afirme su apoyo a la policía en vista de las bajas sufridas entre los funcionarios de este cuerpo. Dice que es algo inquietante que las autoridades no hayan respondido al ofrecimiento de ayuda hecho por el Comité.— (U. P.)

BOMBAY, 3.— Se tiene entendido que el sucesor de Sir Norman Bolton, en el puesto que desempeñaba en Peshawar, seré Sir Stewart Edmund Pears, últimamente Residente en Mysore y que anteriormente sirvió como Agente Político en la frontera.—(U. P.)

PORTUGAL

VIDELA JARA PARTIO A SUIZA

LISBOA 3.—El ex-Encargado de Negocios de Chile señor Videla Jara, partió en viaje a Napóles. Desde allí se dirigirá a Berna para ocupar la Legación de Chile.—(U. P.)

EN SU ULTIMO MENSAJE AL CONGRESO, WASHINGTON LUIZ SE REFIERE ESPECIALMENTE AL MANTENIMIENTO DE LAS RELACIONNES EXTERIORES

Sugiere la extensión del periodo presidencial de cuatro a seis años — Insinúa también el cambio de fecha en que se hace la transmisión del mando. — Un análisis de la situación política del país

RIO DE JANEIRO 2.—El Congreso se reunió en el Palacio Monroe.

El general Texeira de Freitas, Ayudante de Campo del Presidente, llevó al Congreso el mensaje presidencial, que fué leído por el Secretario del Congreso.—(U. P.)

RIO DE JANEIRO, 3.—El Presidente Washington Luiz Pereira de Souza, en su último mensaje al Congreso, pasa revista a la situación financiera y económica del país y pone de relieve la estabilidad de la nación y la cordialidad de las relaciones exteriores.

Recomienda que las elecciones presidenciales se efectúen en setiembre, en vez de marzo, la inauguración del período presidencial en noviembre, y la extensión del mandato presidencial de 4 a 6 años.

Dice que 1929 fué "un año difícil para el Brasil".

Manifiesta que las entradas nacionales excedieron al presupuesto y a los gastos extraordinarios en 174.783 contos.

Declara que entre los gastos figuran 1.033 contos motivados por la representación del Brasil en la Exposición de Sevilla, y 34.030 que demandó la campaña contra la fiebre amarilla.

Pone de relieve la necesidad inmediata de reformar el sistema tributario, porque actualmente los impuestos individuales de los Estados sobre exportación y los derechos del Gobierno Federal sobre importación hacen que las leyes aceptadas sobre tarifas protectoras o sobre comercio libre sean de aplicación imposible.

Señala que el país es el "menos afectado de los países sudamericanos" por la crisis económica mundial.

El balance comercial favorable de 1929 suma 8.178.000 libras esterlinas, o sea mayor que el de los dos años anteriores.

El mensaje no hace alusión al reciente empréstito del café del Estado de Sao Paulo; pero dice que la crisis ha sido completamente dominada, por intermedio del Banco del Brasil, el cual ha proporcionado créditos a los cultivadores y ayuda al Instituto del Café de Sao Paulo.

Dice que, salvo en los últimos meses de 1929, el cambio ha estado firme. Insinúa que, antes de que el cambio esté completamente estabilizado, sería necesario, tal vez, suprimir los derechos de los Estados y de las Municipalidades para contratar empréstitos externos sin autorización del Gobierno Federal.

Recomienda la transformación del Banco del Brasil en un Banco Central de Emisión y Redescuento, lo cual se puede hacer pronto.

Explica que el Gobierno no ha intervenido en la situación de Parahyba, puesto que es necesario que el Congreso la apruebe, y el Congreso no está en sesiones.

No considera dichos acontecimientos como una guerra civil; pero pide al Congreso "no demore en ocuparse de la situación en donde el Gobierno de un Estado no puede mantener el orden; pero que no solicita la intervención federal.— (U. P.)

Alrededor de cuatro mil millones de pérdidas

hubo en las transacciones de ayer en la Bolsa de Valores de Nueva York

NUEVA YORK, 3. — En la Bolsa de Valores se produjo una actividad frenética en la primera hora de operaciones. El volumen de las transacciones fué enorme.

Los precios bajaban y subían en medio de una gran confusión, mientras que grandes cantidades de valores eran arrojados al mercado por el precio a que fueron adquiridos. — (U. P.)

NUEVA YORK, 3. — El Mercado de Valores ha experimentado hoy la baja más grave del año.

Los valores descendieron 8 puntos por término medio. Esta baja representa una pérdida aproximada de cuatro mil millones de dólares, durante el volumen de transacciones más grande que se registra hasta hoy en un día sábado.

Hubo muchas ventas de 10.000 a 30.000 acciones en un solo lote.

Numerosos pequeños negociantes quedaron arruinados; por su parte, los grandes capitalistas sufrieron pérdidas de consideración.

Por ejemplo, se calcula que Mr. George Baker, Presidente del First National Bank, perdió 10.000,000 ed dólares de utilidades en el papel por sus acciones del Banco de la U. S. Steel, etc. — (U. P.)

A. M. ROBERT

AHUMADA 167 - 171

— DESDE EL —

LUNES 5 DE MAYO

GRAN REBAJA DE PRECIOS

SOBRE TODOS LOS

TRAJES Y VESTIDOS MODELOS

ABRIGOS

DE LANA CON PIELES

PRECIOSO SURTIDO A PRECIOS REBAJADOS

ABRIGOS DE LINDO TWEED, a

$ 175

SOMBREROS MODELOS

EN REALIZACION

CARTERAS FINAS

IMPORTADAS.

GRAN SURTIDO EN MEDIAS

DE SEDA Y DE LANA.

MEDIA MARCA "GUY", a .... $ 28.00

MEDIAS MALLA, 44 y 36, a.................. $ 35.00

MEDIA MARCA "ALLEN"...................... $ 23.00

MEDIAS DE LANA, recién llegadas, desde .... $ 12.00

Llegó Un lindo y nuevo surtido en Guantes de Cuero a Precios Excepcionales.

ROPA INTERIOR DE SEDA, PIJAMAS, ETC., RECIEN LLEGADA.

VESTIDOS DE BAILE

ULTIMOS MODELOS

Ct.—X.

Sociedad "La Rural"

IMPORTANTE REMATE AGRICOLA POR ARRIENDO DEL FUNDO "CAÑADA DEL CARMEN" (COLINA), DEL SEÑOR MIGUEL FERNANDEZ ROJAS

El MARTES 6

En Santiago

EN NUESTRO LOCAL DE FERIAS, CALLE EXPOSICION



DERECHO DE PROPIEDAD REGISTRO Nº 1794

131 VACAS DURHAM paridas, lechándose, muy conocidas por su buena clase y calidad lecheras, todas de una sola marca y criollas del fundo, con selección y provenientes de sus actuales dueños por más de 40 años. Una característica de esta Lechería es que todo el ganado es alazán tapado. Toda la Lechería está controlada en su producción, dando un promedio de 10 litros diarios y marcadas con Autocrotal.

85 VACAS DURHAM PREÑADAS con parición próxima, clase y calidad igual que las anteriores.

135 VAQUILLAS DURHAM de 1, 2 y 3 años; las de 2 y 3 años preñadas, algunas al parir, de clase sobresaliente, como calidad y lecheras, de una sola marca y todas alazanas, hijas de las vacas de la Lechería y de toros de los Criaderos "La Peña", "Santa Amelia" y "Los Callejones".

TODO ESTE GANADO ESTA VACUNADO.

10 TOROS DURHAM en servicio en la Lechería.

40 BUEYES GARANTIDOS de trabajo.

10 CABALLARES de montura, servicio y de silla de patrón.

10 CABALLOS Y YEGUAS PERCHERONAS de todo trabajo.

POR ARRIENDO DE LA HACIENDA "TOTIHUE"

DEL SEÑOR JORGE GANDARILLAS

150 NOVILLOS HOLANDESES de 2, 3 y 4 años, una sola marca, muy buena clase y especiales para engorda.

LLEGADOS DEL FUNDO "EL PERAL"

50 VAQUILLAS HOLANDESAS de 3 años, muy preñadas, algunas al parir, de procedencia muy lechera, compradas a los Criaderos de los señores Aguirre Ureta y Lorenzo de la Maza.
50 VAQUILLAS DURHAM, de 3 años, preñadas, mestizas y de procedencia lechera.
50 NOVILLOS de 2 años, mestizos y especiales para engorda.
50 NOVILLOS de 3 años, mestizos, DURHAM, muy preparados para engorda.

LLEGADOS DEL FUNDO "EL PINO" (SARMIENTO)

40 NOVILLOS DURHAM, de 3 para 4 años, buena clase, muy preparados para engorda.
30 MULARES aradores, sanos y en buen estado.
36 CABALLARES de arado (Se rematarán en lotes de 6).

DEL FUNDO "SANTA EUGENIA" (RESBALON)

15 VACAS PARIDAS de terneros chicos, buenas lecheras.
30 VAQUILLAS DURHAM, de 2 años, de procedencia lechera, algunas preñadas.
70 NOVILLOS de 1 1/2 año, buena clase, para engorda.
30 BUEYES de trabajo, garantidos, sanos y en buen estado.

LLEGADOS DEL FUNDO "LA ESTRELLA"

16 YEGUAS CHILENAS, todas de silla de patrón.

"LA RURAL", SOCIEDAD ANONIMA DE FERIAS

Rm.—6-M.

Vargas Prado Hnos.

OFRECEN:

Fundos en venta en las distintas zonas del país y en las mejores condiciones de pago.

CHACRAS EN VENTA en los alrededores de Santiago:

24 cuadras regadas, con varios edificios y huerto frutal, a m/m. 10 minutos de Santiago, por camino pavimentado, $ 200,000. Facilidades pago.

10 CUADRAS REGADAS al poniente de Av. Matucana, con góndolas a la puerta, sin edificios. $ 150,000.
Y varias otras.

FUNDOS EN ARRIENDO.

60 cuadras regadas de ricos suelos planos, buenas casas, silos, galpones de lechería, a un paso de Talagante, $ 27,000 anuales.
Oficinas en arriendo en Santo Domingo [illegible]imo a Bandera, canon desde [illegible]0 a $ 150, a la calle.

CASAS EN ARRIENDO:

Casa para matrimonio, espléndidamente amoblada, a dos cuadras del Funicular San Cristóbal y ocho de Plaza de Armas, por $ 600 mensuales, entrega inmediata.
Se vende espléndida residencia sin altos, 20x78 metros, con garage y toda clase de comodidades, numerosas piezas con parquet, etc., en Agustinas. **Precio: $ 240,000.** También se arrienda.

CARLOS Y RAFAEL VARGAS PRADO

GALERIA ALESSANDRI 28-B
CASILLA 3209

Ct.—X.

SE ARRIENDA

BUENA CASA ALTOS, Lastarria 293, $ 330.
CASA AMPLIA, excelente estado, en Catedral 1911, 650 pesos.
BUENA CASA, Infante N.o 1476, $ 300.
AMPLIA CASA MODERNA, amoblada con todo confort, muy buena situación, Echaurren 241, $ 1,000.
LINDO DEPARTAMENTO en altos modernos, 3 dormitorios, comedor, salón, baño, Estados Unidos 359-B., $ 650.
CASA COMODA, en Gálvez 152, $ 400.
CHALETS muy cómodos y bonitos, cerca Stadium Alemán, Avenida Margarita $ 500.
LINDO CHALET moderno, por terminarse el primero Junio, hall, living-room, comedor, dos dormitorios, baño, etc., Avenida Antonio Varas frente calle Saavedra, $ 300.
TRATAR:

Banco Anglo Sud-Americano Ltdo.

Ct.—X.

PARA CASA RESIDENCIAL

Se arrienda edificio de dos pisos con ascensor, numerosas piezas de baño y subterráneos. En Lord Cochrane a pocos metros de Alameda.
Llaves en

DELICIAS 1412

Ct.—G.

OPORTUNIDAD

En CALLE ROSAS, central, extensa casa un piso, moderna, con hall, galerías, 8 departamentos, patio, huerto, etc.
Precio: $ 130,000 — Deuda: $ 8,000

OSCAR RIESCO E.
1119 — MONEDA — 1119

Ct.—X.

NEGOCIOS LUCRATIVOS SIN CAPITALES

SE HACEN CON LAS MAQUINAS DE TEJER SUIZAS MARCA

"Schaffhouse"

Son las más livianas y sencillas. Enseñanza gratis. Facilidades de pago.
Pídanos detalles.

DEPOSITOS:

SANTIAGO:
SANTO DOMINGO 1223.

VALPARAISO:
INDEPENDENCIA 281.

Ct.—G.

El último triunfo de la Ciencia Eléctrica proporciona Salud y Vitalidad



Con l[illegible]

LAMPARA DE SOL ARTIFICIAL

"Handy [illegible] Sun" puede usted tener sol de verano cuando quiere, [illegible]on sólo enchufarla en la luz. El sol es la fuente de toda [illegible]a energía y vida. El "Handy Sun" reproduce los rayos del [illegible] sol en sus naturales proporciones, incluso los beneficios[illegible]s rayos ultra-violetas.
Las pe[illegible]sonas que usan el "Handy Sun" 10 minutos al día tienen [illegible]l poco tiempo el mismo aspecto sano y tostada la piel a[illegible] igual como las que vuelven de un veraneo en la costa. [illegible]ero personas enfermas no deben usar esta lámpara [illegible]tes consultar su médico).



Con el

VIBRADOR ELECTRICO

"Rekreator", se asegura Ud. su salud. Sin ningún esfuerzo esta máquina manipula la carne y los músculos de su cuerpo como un masajista. Se recomienda especialmente a personas que tienen tendencia a engordar, tanto señoras como caballeros. Con un uso de 10 minutos diarios del vibrador su cuerpo toma al poco tiempo las formas esbeltas y naturales, llenándose de vitalidad, fuerza y energía inusitadas.

A[illegible] [illegible]ratos se venden con un pequeño pie y el resto en diez mensualidades. Mal lo hace el que economiza cuando se trata de [illegible] salud y bienestar físico, o del de los miembros de su familia.

CASA COSMOS

CASILLA 133 —:— CALLE CATEDRAL 10[illegible]

Ct.—X.

Dentaduras sólo $ 200



Clínica-Laboratorio. Dentistas

Especialistas.

Trabajos garantidos

MONEDA 1011 esq. AHUMADA.—Casa N.o 10.

Ct.—G.

GRAN OPORTUNIDAD

Por viaje a Europa de su dueño, vendo espléndida quinta en camino a San Bernardo (entre Ovalle y Cisterna), la mejor plantada de la zona, con 600 árboles frutales en plena producción, mucha agua, buen chalet, gallineros para mil gallinas, criadero de árboles frutales y flores finas. Produce líquido de utilidad $ 24,000 anuales.
Precio: $ 160,000 - Deuda: $ 36,000
SE PERMUTA TAMBIEN POR CASA HABITACION O RENTA HASTA POR VALOR DE $ 200,000
Tratar:

OSCAR RIESCO E.
1119 — MONEDA — 1119

Ct.—X.



Dueños de Teatros

LEAN ESTA NOTICIA CON CUIDADO

EL EQUIPO SONORO QUE USTEDES INSTALARAN EN SU TEATRO, ES LA **RCA PHOTOPHONE. ¿POR QUE?**

1.o Porque RCA Photophone es el equipo sonoro universalmente conocido como lo mejor.

2.o Porque International Machinery Co., que lo vende, está establecida en Chile hace años. Tiene servicio de primera clase, experiencia en radio desde 1921. Institución permanente que cuenta con ingenieros en el ramo.

3.o Porque International Machinery Co., tiene siempre repuestos.

4.o Porque el equipo RCA Photophone, dada su calidad, es lo más barato.

5.o Porque con equipos inferiores perderán su clientela.

International Machinery Co.

MORANDE 520	PLAZA SOTOMAYOR N.o 5
CASILLA 107 - D	CASILLA 90—V.
TELEFONO 82531	TELEFONO INGLES 2081
SANTIAGO	VALPARAISO

Mueblería «Las Delic[illegible]

Muebles de dormitorio, comedor, salón y [illegible] rebajas de precios y facilidades de pago, entre[illegible]

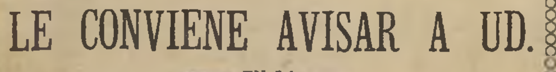
1120 — ALAMEDA — [illegible]

AVISE UD. EN LOS CLASIF[illegible] "LA NACION"

LE CONVIENE AVISAR A UD.

— EN LA —

Estación Radiotelefónica de "LA NACION"



[illegible]MAS DE 100,000 AUDITORES QUE DIARIAMENTE [illegible]SCUCHAN LAS NOTICIAS DE LA RADIO.

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

(DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO, CORREO Y TELEFONO).

C U R E P T O

Manifestación en honor del Gobernador de Mataquito.

Un homenaje al Presidente de la República.

CUREPTO, 3.—Se verificó una manifestación en honor del Gobernador, señor Arturo Quinteros M. Concurrieron a ella el alto comercio y la banca, el cura párroco, médico sanitario, Juez de Letras, Alcalde y altos funcionarios públicos.

En el discurso de agradecimiento, el Gobernador señor Quinteros expresó que aceptaba la manifestación como un homenaje al Presidente de la República, Excmo. señor Ibañez y a quien desea servir con lealtad, interpretando el alto espíritu de progreso, de justicia y paz social que guía al Primer Mandatario de la nación.

Todos los presentes brindaron de pie por S. E. en agradecimiento de los beneficios que este pueblo le debe al Excmo. señor Ibañez.

Amenizó la fiesta la banda del Club Musical de este pueblo.—(Díaz).

FIESTA SOCIAL

CUREPTO, 3.— Se realizó en esta ciudad una fiesta social, auspiciada por un grupo de personas caracterizadas de la localidad, a la que concurrieron numerosas familias.

La fiesta se desarrolló en un franco ambiente de distinción, siendo amenizada por la banda del Club Musical..—(Díaz).

C H I L L A N

Exposición Agrícola e Industrial de Ñuble

Una comisión irá a Santiago a fin de obtener la ayuda del Gobierno

CHILLAN, 3. — La Asociación de Agricultores de Ñuble, acordó en su sesión de ayer, nombrar una comisión para que se traslade a la capital, con el objeto de obtener ayuda del Supremo Gobierno, para la preparación de la Exposición Agrícola e Industrial, que se celebrará en noviembre próximo.

La comisión aludida está formada por el Intendente de la Provincia, señor Emilio Günther; Alcalde, señor Ojeda Arrau; Diputados señores Opazo Letelier, Becerra, Mejías Concha y Demetrio Zañartu, Presidente de la Asociación señor Francisco Schleyer; Secretario, seño Angel Acuña, y los directores y gobernadores de San Carlos, Bulnes, Yungay e Itata. La comisión se trasladará a Santiago el 12 del presente. — (Troncoso).

C O N C E P C I O N

DOS AÑOS DE GOBIERNO PROVINCIAL CUMPLIO AYER EL INTENDENTE DON VICTOR FIGUEROA

Giras por la provincia. — Desarrollo de la red caminera. — Edificación escolar. — Necesidades sanitarias. — Reuniones con los Intendentes de provincias cercanas. —El señor Figueroa será objeto de numerosas manifestaciones.

CONCEPCION, 3. -- Hoy cumple 2 años frente a la Intendencia de la Provincia, el señor Víctor Figueroa, cuya administración se ha caracterizado como una de las más laboriosas de las que ha habido en Concepción.

El señor Figueroa se ha singularizado por su constante preocupación por los intereses de la Provincia, la cual ha recorrido en todo sentido, imponiéndose personalmente de sus necesidades. Las giras del Intendente a los diversos departamentos, han sido de provechosos resultados para la región, pues siempre se ha hecho acompañar de los jefes de servicios públicos, a fin de resolver en el terreno mismo cualquier dificultad o deficiencia que se presentara. Gracias a este hábil programa de trabajo y de decidida cooperación al Gobierno, se ha conseguido la realización de obras, que desde muchos años eran sentidos anhelos de la Provincia.

Entre estas obras merecen citarse la red caminera de toda la Provincia, la que se está construyendo gracias a su constante iniciativa y desvelos. De estos caminos vale enunciar dos de enorme importancia: el de Concepción a Talcahuano y de Concepción a Bulnes, que unidos al que se construyo a la zona carbonífera, completan la red caminera provincial.

La edificación escolar también ha merecido la atención del Intendente Figueroa, sobresaliendo en este sentido la gran obra del Liceo de Niñas, que se inaugurará dentro de ocho días más. Las necesidades sanitarias han sido una de sus preferentes preocupaciones. Mensualmente reúne en sus despachos a todos los médicos del servicio, con el objeto de imponerse de su marcha.

Además debe citarse los esfuerzos e iniciativas del Intendente para realizar reuniones con los Intendentes de provincias cercanas, gracias a lo cual se ha podido cocertar un admirable plan de labor común.

En atención a esta fructífera labor y a las grandes simpatías que ha sabido conquistarse, el Intendente Figueroa será objeto de numerosos festejos de parte de todos los círculos de esta ciudad con motivo de cumplir dos años de gobierno provincial. — (Poblete).

T A L C A

Es malo el alumbrado que la Compañía proporciona a los consumidores

Especialmente en las tardes sufre continuas interrupciones. —La Compañía de Electricidad debe arbitrar medios para solucionar esta situación

TALCA, 3. — Desde hace algún tiempo a esta parte el servicio eléctrico porporcionado a los habitantes por la Compañía General de Electricidad Industrial se ha descompuesto en forma tal que los consumidores protestan, especialmente por las interrupciones que se producen en la tarde.

La Compañía dice que esta insuficiencia se debe a los nuevos servicios, pues diariamente se están colocando diez instalaciones diarias.

En vista de la escasa potencia eléctrica con que cuenta la Compañía, parace natural que no se hubiera comprometido a instalar nuevos servicios, ya que esto va en perjuicio directo de los consumidores.

Hoy en la tarde se produjo en ciertos momentos tal falta de energía que las ampolletas escasamente podían dar luz en la misma proporción que una vela.

La Compañía, en vista de tal situación, debe arbitrar medios con el objeto de mejorar el servicio ya que no es posible que el vecindario se vea obligado a sufrir las consecuencias de un mal alumbrado.—(Iturriaga).

El Director Provincial de Educación

TALCA, 3. — Regresó de Molina, el Director Provincial de Educación, señor Guillermo Alvarez, quien fué a resolver asuntos relacionados con sus funciones. — (Iturriaga).

VALDIVIA

Director de la Escuela Industrial

VALDIVIA, 3. — El Administrador del Agua Potable y Alcantarillado, señor Emilio Ginouves presentó la renuncia de su cargo y aceptó la dirección de la Escuela Industrial de Temuco. — (Barra).

El Director de los Ferrocarriles

VALDIVIA, 1.º — El Director de los Ferrocarriles del Estado se dirigió hoy a visitar los ramales de la provincia de Cautín. — (Barra).

A Europa

VALDIVIA, 1.º — A bordo del vapor "Karneveld", se dirigirá a Europa el señor Adolfo Klauss. — (Barra).

Puente sobre el Quinchilca

VALDIVIA, 1.º — En el curso del próximo mes se entregará al servicio público un hermoso puente de concreto construído sobre el río Quinchilca.

Este puente unirá ricas zonas agrícolas con el camino troncal de Panguipulli, fomentando el comercio y el turismo.

Esta obra cuesta más de un millón de pesos. — (Barra).

TEMUCO

Inauguración del Mercado Municipal

TEMUCO, 3. — Esta tarde se efectúa el baile inaugural del nuevo Mercado Municipal.

El resultado de esta fiesta se destinará a incrementar los fondos de la Gota de Leche.

El local presenta una espléndida ornamentación, con guirnaldas e iluminación especial. — (Arellano).

LA VOZ DE LAS PROVINCIAS

LA FIESTA DEL TRABAJO. — "El Día" de Talca se refiere a la determinación del Gobierno, que ha declarado feriado el Día del Trabajo. En esta forma, expresa, el Gobierno ha rendido un homenaje por demás elocuente a una de las virtudes más grandes del hombre, cual es el trabajo, cuya fiesta la celebran en esta fecha los elementos trabajadores de todo el mundo.

El Gobierno del Excmo. señor Ibáñez, eminentemente constructivo y de orden, que, en un gesto de sano nacionalismo, que nunca podremos ponderar lo suficiente, extirpó de esta tierra laboriosa la maleza nefasta del comunismo, ha reconocido siempre en el empuje tesonero de los hombres de bien, a uno de los factores mas eficientes del progreso de la República.

Nuestras colectividades sociales han denominado, en más de una ocasión, al Excmo. señor Ibáñez, con el honroso calificativo de primer obrero de Chile: tan excepcionales son sus condiciones de laboriosidad y su decidido amor a las múltiples manifestaciones de la actividad humana.

Y el Primer Mandatario ha sabido infiltrar en los funcionarios de la Administración Pública esa misma característica, la que se ha hecho extensiva a todas las secciones en que se divide el laboratorio construtivo del Chile de hoy.

Extirpadas las manifestaciones visibles del comunismo disolvente, eliminadas las huelgas como expresión de protesta, inconsultas y negativas, el trabajo se desenvuelve en nuestro país en un ambiente de absoluta tranquilidad, que asegura un mejor porvenir a todos sus habitantes y a todas sus manifestaciones de progreso.

"Sur" de Concepción; así como turi-

LA DEFENSA DE LOS FERROCARRILES. — Dice "La Discusión" de Chillán que el nuevo Inspector de Transportes de la Primera Zona de los Ferrocarriles, señor Ricardo Merino Vicuña, ha formulado interesantes declaraciones sobre la política que seguirá en el desempeño de su cargo, interpretando la que actualmente informa a la dirección ferroviaria.

Declara que, aparte de lo que se refiere a los servicios internos, dedicará preferente atención a lo que se relaciona directamente con las necesidades del comercio y del público, para lo cual se solucionará con rapidez toda queja o reclamo, manteniéndose abiertas las puertas de las oficinas para cualquiera insinuación encaminada a obtener un mejoramiento en los servicios.

No podemos menos de anotar con viva satisfacción estas declaraciones. Ellas corresponden a una línea de conducta que hemos venido preconizando hace mucho tiempo, señalándola como único recurso de defensa que queda a los ferrocarriles, en la lucha que le han entablado los vehículos motorizados y los buenos caminos.

Acercarse al comercio y al público: no hay otra manera de salvar el ferrocarril.

EL CARTEL DEL SALITRE. — En la moderna organización industrial se buscan los procedimientos más acabados para obtener la economía y la bondad de la producción, expresa "El [illegible]" bien los mejores medios para la conveniente colocación de los productos y para obtener el desarrollo de las industrias, en generales los mejores resultados. En general, esos procedimientos obedecen a lo que se ha dado en llamar la racionalización.

La conveniencia común de los industriales, por una parte, la conveniencia superior del Estado, son los puntos de mira fundamentales de estas asociaciones, y ante esa conveniencia no vacila en sacrificar a los más débiles, eso sí que proporcionándoles las debidas indemnizaciones.

La ciencia económica moderna reclama como de imperiosa necesidad, la aplicación de estos procedimientos, y es así cómo hasta nosotros se les ha traído también, para imponer su aplicación respecto de una de las más importantes industrias nacionales y la que con mayor urgencia los reclama, como es la del salitre.

Creemos que ninguna iniciativa económica es, para nuestro país, de una mayor trascendencia que la que dejamos indicada y, por lo tanto, sin entrar en un estudio más detallado a su respecto, no vacilamos en recomendarla con todo entusiasmo y en expresar, desde luego, los mejores parabienes a la iniciativa gubernativa.

LA SERENA

$ 8,000 en joyas se robaron en La Serena

LA SERENA, 3. — En esta ciudad se cometió hoy un audaz robo de joyas en la Joyería Kemnis, situada en pleno centro comercial.

Mientras los dueños del establecimiento se encontraban en su casa, almorzando, los ladrones penetraron a la joyería robando joyas por valor de $ 8,000.

Este audaz golpe ha causado alarma en el comercio. — (Rodríguez).

Directorio Provincial de Boy Scouts

LA SERENA, 3. — El nuevo directorio provincial de Boy Scouts quedó constituído en la siguiente forma: Presidente, señor [illegible]berto Ochoa; vice-presidente, señor Manuel Araya; tesorero, señor Felipe Sfeier; secretarios, señores Fernando Bingnat y Domingo Larraguibel; comisionado, señor Homero Rosales, y delegado ante el Directorio General, señor Manuel Latorre. — (Rodríguez).

SOLICITUD DE LOS VECINOS DE ALGARROBITO

LA SERENA, 3.—Una comisión de vecinos de la comuna de Algarrobito entregó hoy al Intendente de la provincia una solicitud pidiendo que no se suprima la oficina del Registro Civil. En caso contrario quedarían ocho mil habitantes obligados a realizar costosos viajes a La Serena con el fin de cumplir con la ley correspondiente.—(Rodríguez).

EL DIRECTOR DE "EL CHILENO"

LA SERENA, 3.— Después de veinte años de activa labor periodística, ha presentado su renuncia del cargo de Director de "El Chileno", el señor Adolfo Salvatierra para dirigirse a Santiago en busca de salud. —(Rodríguez).

OVALLE

Charlas pedagógicas

OVALLE, 1.º — La Directora de la Escuela N.o 2, señora Estela Moraga de Pizarro, y el Inspector Escolar, don Federico Molina, dictarán el sábado charlas sobre temas pedagógicos al profesorado primario. — (Espinosa).

PAINE

Los restos del señor Guillermo Berríos R., fueron trasladados a Buin

PAINE, 3. — Después de unas honras fúnebres en la Iglesia de este pueblo, fueron trasladados a Buin los restos del señor Guillermo Berríos Ramírez, cuyo fallecimiento ha producido general sentimiento de pesar. — (Salinas).

QUILLOTA

Defensor de Menores

QUILLOTA, 3. — La Dirección General de Menores ha designado como representante en el Departamento de Quillota, al profesor del Liceo de Hombres, don Arnoldo Olivares, designación que ha causado muy buena impresión.—(Ponce Roldán).

Estación RADIOTELEFONICA DE "LA NACION"

CASILLA [illegible] ONDA 300 M. — C. M. A. O. — TELEFONO N.o 80640

PROGRAMA DE MAÑANA

CONCIERTO OFRECIDO POR LA



1. 40121. Amapola.	1. 4590. Estoy que me muero. — Fox.
2. 15110. Trovatore.	2. 12004. Celos. Fox-Trot.
3. 3505. Gypsi love Song.	3. 18234. Mano a mano, Tango.
4. 40855. Portero, suba y dígale.	4. 4572. Algún día. Fox-Trot.

22¼ A 22¾
CONCIERTO OFRECIDO POR
Stromberg-Carlson-Radio
para compradores de lo mejor

PROGRAMA
RADIOLA RCA
MORANDE 520

DE 19 A 19.30 HORAS, CONCIERTO OFRECIDO POR LA
"VIÑA LINDEROS"
(Gazitúa-Braun)
(El vino francés de Chile)
AGENTES EN VALPARAISO, NORTE Y EXTRANJERO.—Wagner, Chadwick y Cía. AGENTES EN CONCEPCION Y SUR, Weir Scott y Cía.—Agente en Santiago, Federico Bierwith. — Teatinos 390. Teléfono 88809. Sub-Agente en Santiago (vino suelto).—Raúl Gazitúa, San Pablo 1123. — Teléfono 83813

CONCIERTO OFRECIDO POR
MORRISON & Co.
REPRESENTANTE
PHILLIPS — MAGNAVOX — BRIGHT STAR
RECEPTORES — ALTOPARLANTES — BATERIAS

PROGRAMA CASA COSMOS
CATEDRAL 1047
Distribuidores exclusivos de los receptores
TELEFUNKEN Y PADA

DE 21 A 21.30 HORAS, CONCIERTO "VICTOR", OFRECIDO POR LA
Casa Curphey y Jofré Ltda.
AHUMADA 200
21897 Hollywood, Revue.
6254 Ponte el sobretodo.
6479 Prietita mía.
46259 Las doce en San José

21 A 21.30
PROGRAMA OFRECIDO POR
RADIO SERVICE
—: TECNICOS ESPECIALISTAS :—
—: APARATOS Y ACCESORIOS DE CALIDAD :—
TEATINOS 14 — :: — CASILLA 1489

PROGRAMA DODGE BROTHERS

Ofrecido por la casa BESA y Cía. Ltda. Importadora de los automóviles DODGE BROTHERS y camiones GRAHAM BROTHERS
HOY DODGE BROTHERS

1.—Rubén Darío. La marcha triunfal. Recitación, por F. Bonanova.
2.—Pons. Ariel. Solo de piano, por L. Alvares.
3.—Qué lejos estoy. Canción, por Guty y Chalin.
4.—Faure. Melodía en Do., por la Orquesta.
5.—Massenet. Thais. Dúo, por Fornichi y Grace Holts.



DE 21.30 A 23.30 HORAS
"CASA COLUMBIA"
Estado esq. Plaza de Armas

Cocnierto "LA NACION"

1.—Dame un besito. Por la Marimba Padilla.
2.—Martini. Gavotta. Por la orquesta.
3.—Anda negra y zapatea. Cantado por Zunilda Carrasco.
4.—Coconito. Cantado por Guty y Chalin. Disco Columbia N.o 5034.
5.—Hasch-Moorish. Night song. Por la orquesta.
6.—Puccini. Tosca. Te Deum. Baritono y coro.
7.—Tu dulce sonrisa. Cantado por Zunilda Carrasco.
8.—Angel Cerutti. Solo de violoncello.
9.—Hollywood Revue. Selección en disco Columbia N.o 5142.
10.—Thome. Andante Religioso. Por la orquesta.
11.—Die Fledermaus. Obertura. Parte 1.a Bruno Walter y Sinfónica.
12.—Boheme. Addio senza rencor. Cantado por Zunilda Carrasco.
13.—Straus. Die Fledermaus. Parte 2.a Disco Columbia N.o 2311.
14.—Luis Alvares. Solo de piano.
15.—Meyer-Helmund. Vals Intermezzo. Por la orquesta.
16.—Alma latina. Guty Cárdenas y coro.
17.—Ximena. Vals Cantado por Zunilda Carrasco.
18.—Gounod. Serenata. Por la orquesta.
19.—Noche azul. Vals por la Orquesta Viva-Tonal.
20.—INFORMACIONES DE ULTIMA HORA.
21.—Verdi. Aída. Dúo por Francesco Merli y Tancredo Pasero.

EN ESTA ESTACION SE USA UN MAGNIFICO PIANO STEINWAY Y SONS. IMPORTADO POR LA CASA Suc. OTTO BECKER LTDA



SEÑORA, PROVEASE USTED Y SUS NIÑOS DE BUENOS ARTICULOS DE INVIERNO EN LA GRAN VENTA A PRECIOS EXCEPCIONALES QUE LE OFRECE DESDE HOY LA ANTIGUA Y ACREDITADA

Casa Al PRECIO FIJO

270 — ESTADO — 278 —:— 211 — AHUMADA — 215

PARA SEÑORAS, ROPA INTERIOR:

CAMISETA algodón, manga larga $ 3.50
CAMISETA algodón tricot suizo.. $ 10.80
CAMISETAS lana gruesa ... ... $ 20.50
CAMISA tricot algodon suave ... $ 5.80
CAMISA tricot lana ... . $ 12.80
COMBINACION calzón, tricot algodon ... ... $ 15.80
COMBINACION calzón, tricot lana $ 28.—
COMBINACION enagua, tricot lana... ... ... $ 28.—
CALZON afranelado, grueso. ... $ 6.80
CALZON punto suizo ... ... $ 7.90
CALZON punto inglés ... ... $ 9.50
CALZON jersey, tipo Argus.. ... $ 9.90
CALZON jersey de lana ... ... $ 21.—
CAMISON moletón grueso ... ... $ 18.80
CAMISON moletón pirinaico ... $ 22.50
CAMISOLA moletón grueso.. ... $ 11.80
CAMISOLA moletón pirineo. ... $ 16.50

PARA NIÑOS:

CAMISETAS afraneladas, higiénicas ... ... $ 5.80
CALZONCILLOS afranelados, higiénicos ... ... $ 5.80
CALZONCILLOS franela gruesa .. $ 4.80
CAMISETAS y calzoncillos lana .. $ 16.30
PIJAMAS viyella de 2 a 16 años, desde ... ... $ 14.50
CAMISONES viyella, de 2 a 10 años, desde ... ... $ 9.50
MEDIAS sport lana, del 0 a 10, desde... ... ... $ 3.90
CALCETIN lana blanco . ... $ 2.40
GUANTES de lana con ribete de lana ... ... $ 6.—

GUANTES de niñito, gamuza Kaiser ... ... $ 5.50
ABRIGO casimir inglés, 2 a 8 años, desde ... ... $ 50.—
TRAJE Kasha fantasía, desde ... $ 25.—
TRAJE casimir inglés, de 6 a 9 años, con jockey ... ... $ 60.—
TRAJE casimir inglés, de 10 a 14 años, con jockey ... ... $ 70.—

MEDIAS:

MEDIAS de seda Damita ... ... $ 2.90
MEDIAS de seda Damita, con flecha ... ... $ 5.80
MEDIAS tipo lana ... ... $ 4.80
MEDIAS lana negras... ... . 9.50

GUANTES:

GUANTES imitación gamuza [illegible]
GUANTES cabritilla lavables [illegible]
GUANTES cabritilla Perrin [illegible]



PA[illegible]IÑAS:

[illegible]

Regalamos
CALZADO

DESDE MAÑANA LUNES INICIAMOS UNA MONUMENTAL

Liquidación de Calzado

OPORTUNIDADES ASOMBROSAS. — NUMERACIONES COMPLETAS

CALZADO PARA SEÑORAS, desde	$ 20.—
CALZADO PARA CABALLEROS, desde	$ 20.—
CALZADO PARA NIÑOS, desde	$ 8.—

Sólo hasta el Sábado 10

Casa SELECTA

(M. C. R.)

ESTADO 174

FRENTE AL TEMPLO SAN AGUSTIN

Casa BALMAR - Casa BALMAR

Casa BALMAR - Casa BALMAR - Casa BALMAR

Casa BALMAR - Casa BALMAR - Casa BALMAR

SIGUE LA GRAN Liquidación

— EN —

657-PUENTE-657

Casa Balmar

— DE —

NOVEDADES INGLESAS

ENTRE SANTO DOMINGO Y ROSAS

CASILLA 3656

TELEFONO 88656

ABRIGOS

De pura lana, un color y fantasía, enteramente forrados en seda con finas pieles, modelos muy variados y elegantes, $ 325, $ 250, $ 200, $ 185, $ 139 y

$ 125

MEDIAS

de seda con flecha y talón en punta. RECLAME **7.90** PAR

ABRIGOS

De pura lana, un color y fantasía, estilo inglés, modelos muy bonitos, $ 85, 75 y

$ 49.-

Trajes Sastre

Lindos modelos y bonita fantasía, en géneros de gran novedad, Tweed, desde

$ 98.-

LANAS INGLESAS

TEASLE	$ 8.60
JUMPER	7.90
CYNTILLA	7.80
ESCOTCH PINGERING..	7.50

Casa BALMAR - Casa BALMAR

Ct.—X

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

CASIMIRES! SOBRETODOS!
Casa LEON DELPORTE & Cía.

598 - Bandera esq. Santo Domingo - 598

SEGUIMOS LIQUIDANDO LAS ULTIMAS NOVEDADES EN CASIMIRES PARA ABRIGO DE HOMBRE

EN TELAS DE LANA PARA SEÑORAS OFRECEMOS ALGUNOS SALDOS MUY CONVENIENTES

CASIMIRES PARA SOBRETODOS

CASIMIR IMPORTADO, para sobretodo, una calidad muy buena, rebajada de $ 35 el metro, a ... ... $ 25.00

LA GRAN NOVEDAD, Casimires ingleses para sobretodo, la última palabra en gusto y colorido, el metro, desde $ 30 a ... . $ 60.00

EN NEGRO. AZUL Y CAFE, ricas calidades [illegible]las para abrigos, muy grueso, suave y [illegible]dor, lana de primera, el metro, desde [illegible] ... ... $ 32.00

[illegible]ARA TERNOS, enorme surtido [illegible] rebajados, hay para elegir, [illegible]a ... ... $ 12.00

[illegible]uas! Paraguas!

[illegible] más extenso [illegible]s: hay: pa- [illegible] madera, to- [illegible]ipos finos a [illegible] [illegible].80

PARAGUAS para señoras, c/u. a $ 11.80 y .. $ 10.00

EN LA MISMA SECCION SEDAS liquidamos unos saldos de espumilla, diferentes colores, el metro desde $ 25 a ... ... $ 14.80

BROCATO de seda para forros, gran surtido en calidades, el metro a $ 17.50 y ... . $ 15.50

TERCIOPELOS chifons de seda negro, ancho 100 ctms., el metro a $ 45, 33.50 y ... ... $ 26.50

FELPAS hemos recibido un gran surtido de felpas de seda, calidades muy buenas, para tapados en negro y colores.

Sección Lanas para Señoras

SE LIQUIDA un saldo de terciopelo de lana jaspeado, especial para abrigos, el metro a $ 7.80

OCASION UNICA: paño sedan en negro, azul y saldo de colores pura lana, el metro a .. $ 10.50

TWEED pura lana, lindos estilos para abrigos, el metro a ... ... $ 22.00

YERSEY de lana con hilos dorados, especial para chombas, su valor, $ 40 el metro, a $ 22.00

YERSEY de lana, 10 colores de moda, ancho 150, el metro a ... ... $ 20.80

GAMUZAS duvetinas, terciopelo de lana, felpas de lana y toda clase de telas para abrigos de señoras. Consulte precios.

LOS ALGODONES

LA SECCION ALGODONES LIQUIDA ALGUNAS TELAS DE INVIERNO:

MOLETON clase superior, en cielo, lacre, rosa, lila y blanco. Precio único, el metro ... ... $ 2.20

MOLETON Alaska para ropa interior, el metro a ... ... $ 3.30

MOLETON media lana, cinco preciosos colores, metro a ... ... $ 4.80

MOUFLON media lana, incomparable para capas de guagua, su valor $ 10 el metro, a . $ 6.90

MOLETONES, clase extra para batas, blusas en 100 colores distintos, doble faz, preciosos pintados, el metro, a ... ... $ 4.60

FRANELAS reversibles, artículos muy prácticos para batas de casa, el metro a ... ... $ 2.80

FRANELA terciopelo, colores novedosos, muy rebajada, el metro a ... ... $ 3.20

CREAS crudas, acabamos de recibir una gran partida, que liquidamos a los siguientes precios: en dos metros, 1.80 y 1.60, el metro a $ 5.40, 4.80 y ... ... $ 3.90

PARA FORROS, enorme surtido en satines, Foulares, Mesalinas.

El Departamento de Arica ha quedado incorporado a la provincia de Tarapacá

El Gobierno así lo dispuso en vista de la facultad que le confiere la Constitución Política del Estado, quedando de hecho incorporado al régimen político administrativo que existe en el país. — El 1.o de junio se abrirá un registro de los ciudadanos que tienen derecho a voto. — Terminadas las inscripciones el Gobierno fijará la fecha para la elección del representante del Departamento en la Cámara de Diputados

EN ARICA LA NOTICIA PRODUJO MAGNIFICA IMPRESION

El Gobierno, en uso de las facultades que le concede la Constitución Política del Estado, ha dado curso a un decreto por el cual anexa el departamento de Arica a la provincia de Tarapacá, con lo cual éste queda incorporado definitivamente al régimen político administrativo que existe para el resto del país.

Esta importante medida la ha adoptado el Gobierno en vista de que, liquidado el problema internacional con la firma del Tratado de Paz y Amistad, el 28 de julio de 1929, y la entrega del territorio de Tacna al Perú, no había razón para que el departamento de Arica no tuviera las mismas prerrogativas que los demás del país.

TARACAPACA TENDRA TRES DEPARTAMENTOS

Con la anexión del departamento de Arica a la provincia de Tarapacá, ésta tendrá tres departamentos, a saber: Arica, Pisagua e Iquique, que quedarán bajo la jurisdicción del Intendente de la Provincia, que actualmente tiene su residencia en el puerto de Iquique.

INSCRIPCIONES ELECTORALES

El decreto a que hacemos mención establece que el 1.o de junio próximo, una Junta Inscriptora especial, que quedará formada de acuerdo con la ley respectiva, deberá proceder a abrir un registro de inscripciones electorales, con el fin de que el departamento quede en situación de elegir un representante ante la Cámara de Diputados, el que podrá incorporarse al actual período.

ELECCIONES EXTRAORDINARIAS

Terminadas las inscripciones, que serán hechas en un plazo determinado, y hecho ya el Padrón Electoral, el Gobierno fijará la fecha en que se efectuará la elección del diputado que deberá ser el representante del departamento de Arica, en la Cámara de Diputados.

EL DEPARTAMENTO DE ARICA DEPENDERA DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

El decreto establece además que, a contar desde el 1.o de mayo, el departamento de Arica dejará de depender del Ministerio de Relaciones Exteriores y pasará al Ministerio del Interior.

EL GOBERNADOR Y PERSONAL DE LA ADMINISTRACION PUBLICA

El actual Gobernador del departamento de Arica, don Alberto Serrano y el personal de la Administración Pública, seguirán en funciones, pero dependerán del Ministerio del Interior, en lugar del de Relaciones Exteriores.

SENSACION QUE CAUSA LA NOTICIA EN ARICA

Nuestro corresponsal en Arica nos ha comunicado que la noticia de que el Supremo Gobierno ha resuelto incorporar ese departamento a la provincia de Tarapacá, ha provocado sensación en la ciudad.

En todos los círculos se aplaude sin reservas la actitud del Gobierno que ha dado cumplimiento a una de las mayores aspiraciones de los habitantes, que deseaban ser incorporados al país en la forma que lo establece el decreto a que hemos aludido.

José Turra triunfó anoche por puntos sobre Hernández

Excelente presentación del nuevo profesional. — Un round sensacional. — Aparece la derecha de Hernández y produce un K. D. del ex-campeón amateurs

Anoche se presentó José Turra en el Hippodrome Circo, debutando de profesional con Carlos Hernández, en un match a diez rounds.

El debut de Turra y el popular punch de Hernández, despertó interés en la afición, dando motivo a que se reuniera en el Hippodrome una buena concurrencia.

LOS PRELIMINARES

Se efectuaron dos preliminares de escaso interés, que tuvieron el siguiente resultado:

Luis Aguilera v. Luis Arriagada. 4 rounds. Empate.

Mario Valdés v. Luis Arancibia. 4 rounds. Venció Arancibia por puntos.

EL SEMI FONDO

Esta pelea a seis rounds estuvo a cargo de Hernán Díaz y Alberto Cornejo. Sirvió de réferee, el señor Vásquez.

El encuentro fue violento, lo que indudablemente agradó al grueso público, olvidando los elementales principios de la técnica, los muchachos se castigaron desordenadamente.

Al final de los 6 rounds, el réferee declaró vencedor por puntos a Kerry Díaz, quien golpeó con frecuencia el cuerpo y cara de su rival.

EL MATCH DE FONDO

10 Rounds. — José Turra v. Carlos Hernández. — Jurado, señores Oscar Rodríguez y Alb. Carmona. — Referee, señor De la Fuente.

El anunciador, señor Ossa, presentó a los boxeadores y les asignó el siguiente peso:

Turra: 56.600 kilos.

Hernández: 55.700 kilos.

Antes de iniciarse el match, el anunciador presentó a los púgiles italianos Armando Foglia y Bianchini, llegados antenoche procedentes de Buenos Aires. Fueron aplaudidos.

Después de los preliminares de estilo, se inició la pelea.

EL DESARROLLO DEL COMBATE

Turra, valiéndose de su gran movilidad, empieza por esquivar la mayoría de los golpes, y con rapidez lanza su izquierda a la cara, seguidas de derechas al cuerpo.

Termina el primer round con limitadas acciones de Hernández.

Durante la segunda vuelta, Turra continúa atacando con éxito y valiéndose siempre de su juego de piernas, queda libre del alcance de los golpes. Hernández parece algo desorientado y sólo logra localizar dos buenos golpes.

UN ROUND SENSACIONAL FUE EL TERCERO

Indudablemente que el mejor momento del combate fué el 3.er round. Hernández, más agresivo, ataca constantemente, y Turra parece dispuesto a seguirle su tren de pelea. Se producen numerosos cambios de golpes.

Turra dirige desde lejos su izquierda, con tan mala suerte, que queda larga, aprovechando su contendor para localizar su fuerte derecha en plena mandíbula. El excampeón de amateurs sufre un K. D., pero se incorpora rápidamente y a pesar de encontrarse groggy, contra ataca con bríos y valentía.

Las acciones de la 7.a vuelta son pobres y parece que Hernández se encuentra agotado.

Nuevamente la lucha se hace violenta en el 8.o round. Turra entra numerosos derechos al cuerpo y algunos izquierdos rectos a la cara. Al final de la vuelta Hernández localiza nuevamente su derecha en la mandíbula, notándose al ex-aficionado algo desorientado.

UN K. D. DE HERNANDEZ

El público que ha seguido con interes la lucha, vuelve a tener un momento emocionante en la 9.a vuelta. Turra recibe a su contendor de contra golpe con un derecho a la cara, haciéndolo caer de rodillas Hernández que ha quedado groggy se sujeta de la cintura de su contendor, arrastrándolo en la caída.

Turra comprende que la situación le es favorable y ataca con insistencia, llevando a las cuerdas a su rival, donde lo castiga largos segundos al cuerpo y la cara.

EL FINAL

Ambos hombres entran a pelear con entusiasmo la última vuelta. Turra, siempre danzando alrededor de su contendor y pegando repetidos izquierdos rectos a la cara, seguidos de derechos al cuerpo. Hernández responde con valentía, pero la dirección de sus golpes es defectuosa y pierde la mayoría.

El público se levanta y alienta a los peleadores. Turra parece dispuesto a recuperar la ventaja y pegando con su derecha al estómago, hace caer a Hernández.

El momento es emocionante, y la lucha cada vez más dura, pero la campana pone término inesperadamente.

TURRA REACCIONA

El ex-aficionado inicia la cuarta vuelta con las mismas energías que en el primer round. Siempre bailando con agilidad se lanza a cada momento sobre su adversario localizando repetidos izquierdos y derechos rectos a la cara y el cuerpo.

Ha descontado el terreno perdido, a pesar de los esfuerzos que hace Hernández por volver a conectar su derecha.

La ceja izquierda de Turra ha sufrido una herida.

En el quinto round Turra continúa llevando el control de la pelea. Hernández empieza a sangrar por una herida que le parece en su ojo izquierdo. Turra contrarresta los ataques de su rival con golpes al cuerpo.

Un cambio de golpes violento se produce al iniciarse la sexta vuelta, sacando ventaja Turra hasta el final del round.

El combate ha terminado y el jurado no demora en proclamar la victoria por puntos de José Turra.

ALGUNAS CONSIDERACIONES

Un buen debut ha tenido José Turra en su nueva categoría de boxeador. Ha vencido con facilidad a un hombre fuerte y de gran punch. Su triunfo ha sido amplio. En el tercer round se reveló resistente para el castigo y de gran corazón. Tiene con esto dos valiosas condiciones para profesional.

Si bien es cierto que lució defectos muy notorios, en cambio demostró tener condiciones. Su movilidad e sexagerada, junto con lanzar los golpes a mucha distancia. Todo esto le hace perder la fuerza a su golpe.

Turra se ha iniciado bien y seguramente puede hacer mucho como profesional.

El rival de Turra trabajó con entusiasmo, a pesar que viene de una dura derrota. Su técnica ofrece poca variación y su mejor arma que es la derecha, no tiene malicia.

Ambos bien entrenados.

EL CIRUJANO DE LA ARMADA DON JULIO T. ESCOBAR, FALLECIO AYER

SUS FUNERALES SE EFECTUARAN HOY



Don Julio T. Escobar

Muy lamentado ha sido en todos los círculos el fallecimiento del doctor Julio T. Escobar, que por espacio de 30 años sirvió como médico de la Marina.

Desempeñó con éxito diversas comisiones en Europa y obtuvo su retiro de la Marina cuando tenía el cargo de cirujano jefe de la Armada.

Sus funerales se efectuarán esta tarde. El cortejo partirá desde su casa habitación, Miraflores 357.

Satisfacción produce en Arica la resolución del Gobierno

Editorial que publica el diario "El Pacífico"

ARICA, 3. — El diario "El Pacífico" publica hoy el siguiente editorial, con respecto a la anexión de Arica a la provincia de Tarapacá:

"Telegramas de nuestro servicio informativo nos hacen saber que el 30 de abril se ha dado término a la situación de excepción en que nos encontrábamos los habitantes de Arica. Al resolver el Gobierno que el departamento se incorpore de hecho al régimen político administrativo que rige para el resto del país, ha satisfecho las aspiraciones más unánimemente sentidas por los habitantes de la región. Por último, liquidado el problema internacional por el Tratado del 3 de junio, no había razón alguna para que aquí no imperaran, en toda su integridad, las leyes de la República. Ese era nuestro anhelo, esa nuestra esperanza, mientras luchábamos con sinceridad y entusiasmo, por el triunfo de nuestra patria en la pasada lucha plebiscitaria. Al ver, pues, satisfecho ese anhelo, tan hondamente sentido, y cumplida nuestra esperanza de chilenos, no podemos sino experimentar una íntima satisfacción.

Por otra parte, si fué tradicional la estrictez y severidad con que los chilenos de Arica cumplimos siempre nuestros deberes cívicos, era de elemental justicia que, a la brevedad posible, se nos permitiera ejercitar la plenitud de nuestros derechos.

El noble título de chileno impone severas obligaciones, pero concede altos privilegios. La resolución gubernativa que comentamos no significa, en su esencia, otra cosa que la satisfacción, como decimos más arriba, de una aspiración unánime, y es, por cien motivos, acertada y oportuna.

Es innegable que la situación de excepción en que se encontraba el departamento se traducía en cierta injustificada, pero muy efectiva intranquilidad comercial. Sabemos de empresas industriales que han esperado meses y meses una resolución gubernativa al respecto. Sabemos de posibilidades comerciales detenidas y de iniciativas paralizadas y del deseo, general y agudo, de conocer prontamente la organización que se daría a la administración pública de Arica. Además, por qué no decirlo, no faltaban personajes, de ingenua suspicacia o inexplicable pesimismo, que misteriosamente cambiaban entre sí las más absurdas versiones sobre el silencio del Gobierno respecto al destino final de Arica. Es claro que tales absurdos, ninguna importancia real tenían, pues no se ve más que ventajas en el solemne y completo desmentido.

Comprendemos perfectamente que la resolución adoptada por el Gobierno al agregar el departamento a la provincia de Tarapacá, hiera algunas justas y legítimas aspiraciones locales de entera independencia administrativa; pero estamos ciertos de que una vez más los habitantes de Arica no vacilaremos en olvidar cualquiera aspiración personal ante el supremo interés de la nación. Si juzgamos la resolución adoptada con ese criterio nacional que debe primar por sobre todos los demás, no podemos menos de justificarla plenamente. No era posible que para resolver la situación administrativa de Arica se alterara nuestra Carta Fundamental, que define claramente lo que es y lo que debe ser un departamento. Mucho menos era posible alterar la geografía de la región que nos ofrece posibilidades para la creación de esos obligados departamentos. Finalmente, vivimos una época en que impera en el país un régimen político y administrativo de tal naturaleza, que nos hace abrigar la esperanza, o, mejor dicho, nos dá la seguridad de que, dependiendo de uno u otro Ministerio, serán atendidas nuestras peticiones y satisfechas nuestras necesidades."—(EDWARDS).

Romería a la tumba del General Juan E. Ortiz Vega

Se realizará hoy

Con motivo de ser hoy el primer aniversario del fallecimiento del general don Juan Emilio Ortiz Vega, la Direción del Instituto Geográfico Militar, acordó que tanto el personal civil como militar de dicho establecimiento efectúe hoy una romería a su tumba, como un homenaje a los servicios prestados, y además por haber sido el fundador del Instituto.

La romería partirá hacia el Cementerio General a las 9 de la mañana; de consiguiente, todo el personal deberá encontrarse en el Instituto a las 8 y media.

Los restos del general Ortiz Vega, se encuentran en el mausoleo del Ejército.

Un servicio de Asistencia Pública para la comuna de San Miguel

Será inaugurado hoy con asistencia del Intendente y el Alcalde de Santiago

Hoy a las 11 horas se efectuará la inauguración de los servicios de Asistencia Pública, con que la Municipalidad de San Miguel ha dotado a la Comuna.

Dos hermosos coches del último modelo tendrán a su cargo este importante servicio.

Al acto de inauguración de hoy, han sido invitados el Intendente de la Provincia, don Arturo Acevedo; el Secretario, señor Valdés; el Alcalde de Santiago, don Eliecer Parada; el Director General de Servicios de Beneficencia, señor Galecio, y otras personalidades y vecinos de la Comuna.

Concurrirá al acto una banda de la guarnición.

ASAMBLEA DE LOS COMERCIANTES EN SUBSISTENCIAS

INSINUACION DEL INTENDENTE

Se llevó a efecto la asamblea de comerciantes de Vegas y Mercados, auspiciada por el Sindicato de Subsistencias.

El presidente de la institución señor Abel Arriagada Neira dió cuenta a la asamblea de las interesantes gestiones llevadas a efecto en pro del resurgimiento de la institución y las practicadas ante el alcalde y demás autoridades en defensa de los intereses del gremio y de los problemas de carácter general que afectan los intereses del pueblo. Dió cuenta asimismo de encontrarse ya aprobados por el Ministerio los estatutos sociales por que se regirá el Sindicato y de que el directorio había tomado en arriendo la casa de Salas 285, a objeto de establecer el hogar social de la institución.

En seguida la asamblea elige directores a los señores Arturo Torres, Antonio González y Humberto Araya y tesorero al señor Belarmino Varela.

Acuerda propiciar una concentración de los comerciantes del Mercado Matadero, en Ñuble 1075, para el martes 6, a las 15. Se designan algunas comisiones de interés.

NADA HA RESUELTO LA CANCILLERIA

INFORMACION OFICIAL

LO UNICO EFECTIVO ES QUE EL CONSUL DE CHILE HA ENVIADO ANTECEDENTES SOBRE UNA CELEBRACION COMERCIAL EN CLEVELAND

La Cancillería nos ha enviado la siguiente declaración relacionada con una noticia publicada en un diario de la mañana de ayer, sobre la celebración de la "Semana Chilena" en Cleveland, Estados Unidos:

"Carece en absoluto de toda autoridad oficial la publicación que apareció ayer en "El Mercurio" de Santiago, acerca de una resolución adoptada por la Cancillería, en el sentido de haber dado instrucciones al Cónsul General de Chile en Estados Unidos para celebrar una "Semana Chilena", dentro del mes de setiembre, en la ciudad de Cleveland, Estado de Ohio.

"Lo único efectivo al respecto, es que el Ministrio de Relaciones ha recibido del mencionado funcionario los antecedentes de una celebración comercial que durante el mes indicado se efectuará en Cleveland y para cuya ocasión propone el señor Fellú una participación de nuestro país.

"La Cancillería, que ha pedido mayores informaciones sobre el particular, nada ha resuelto todavía sobre tal "Semana Chilena".

MANIFESTACION A UN FUNCIONARIO DEL MINISTERIO DE EDUCACION

SE REALIZO NOCHE EN EL RESTAURANT SETIEMBRE

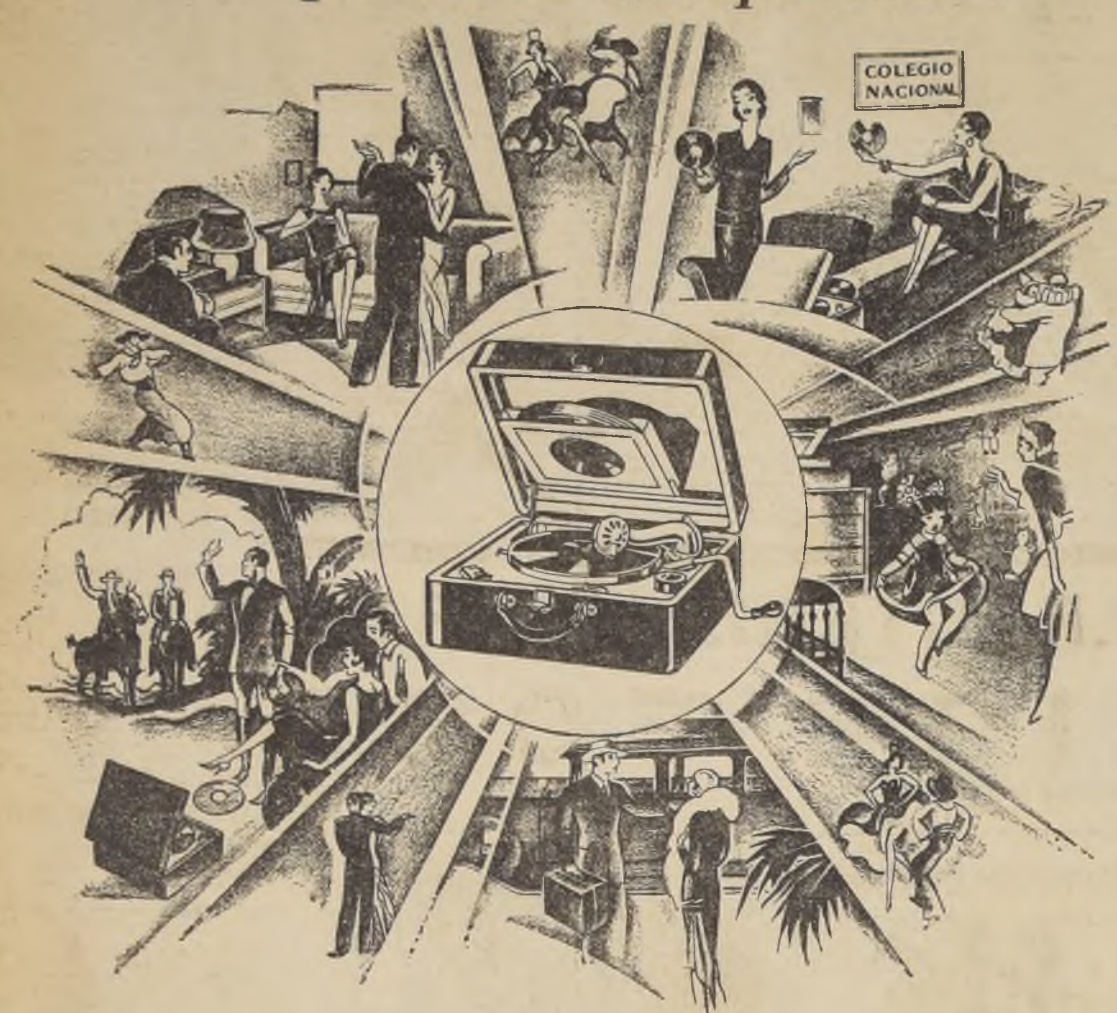
Anoche en el Restaurant Setiembre, se ofreció una manifestación a don Ernesto Salgado, oficial 2.o del Ministerio de Educación, que por resolución reciente, pasará a continuar sus servicios como oficial 1.o a la Dirección General de Educación Comercial. Asistieron las siguientes personas:

Sub-secretario Carlos Monreal, Eduardo Jaramillo, Abel Valdés, Baldelorio Riquelme, Vicente Rossel, Carlos Beytía, Tomas Alliende, Mario Contreras, Jorge Medina, Carlos Hanson, Rolando Coloma, Leopoldo Aguilera, Alejandro Iluffi, Eduardo Palma y Jorfe Navarrete.

Ofreció la manifestación don Baldelorio Riquelme G. y agradeció el festejado.

Música Alegre y Subyugadora

¡Dondequiera! ¡A cualquier hora!



Con la Victrola Portátil

7 FAMOSAS CARACTERÍSTICAS VICTOR
en el Modelo 2-55

1—Freno automático . . . el motor para al terminar el disco.

2—Apariencia elegantísima . . . cubierta con tela Fabrikoid roja imitación piel de serpiente . . . o con tela Fabrikoid de color azul.

3—Fácil de dar cuerda . . . hasta un niñito puede tocar la portátil Victor.

4—La Caja Fonética Ortofónica . . . da a la reproducción color y realismo perfectos. Inmejorable para la música de baile.

5—Las guarniciones exteriores están primorosamente doradas. El acabado es hermoso y atractivo, digno sólo de la portátil Victor.

6—Combinación de estuche para 10 discos y soltador de la tapa.

7—Grapa para sujetar una caja de agujas "tungstone" y receptáculo para agujas de acero. Dos características que contribuyen a hacer de la portátil Victor un triunfo sin igual.

LLEVE consigo la compañera ideal . . . . la más popular . . . . la Victrola portátil. Su voz de oro y su melodía irresistible lo hacen a Ud. *doblemente* alegre y le aseguran el éxito de sus reuniones.

Por medio de la caja fonética Ortofónica cada disco es un triunfo de reproducción . . . Ninguna otra portátil brinda música tan seductora como la reproducida en la portátil Victor. Se transporta de un punto a otro con la facilidad con que se lleva un maletín.

Hay dos modelos: el 2-35 y el 2-55. Ambos son magníficos instrumentos para el hogar de proporciones reducidas.

La Nueva





OFRECEMOS FACILIDADES DE PAGO.
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:
CURPHEY & JOFRE Ltda.
SANTIAGO: AHUMADA 200, ESQUINA DE AGUSTINAS
VALPARAISO: ESMERALDA 99, BLANCO 637, PLAZA VICTORIA 446.

VICTOR DIVISION—RCA VICTOR COMPANY, INC., CAMDEN, NEW JERSEY, E. U. de A.

Cl.—X.

SE PIDEN PROPUESTAS PUBLICAS

MINISTERIO DE FOMENTO

Servicio de Arboricultura y Fruticultura

Para dar cumplimiento a lo ordenado en la ley de FOMENTO A LA FRUTICULTURA N.o 4458, en su artículo 1.o, y de acuerdo con las inscripciones recibidas durante los meses de enero, febrero y marzo del presente año, se PIDEN PROPUESTAS PUBLICAS que se abrirán el ... DE MAYO de 1930 a las 10 horas en las OFICINAS ... MENTO DE AGRICULTURA, por las siguientes ... utales de las especies que se indican:

... LES SOLICITADAS POR SERVICIO ... RA Y FRUTICULTURA

...	19.230
...	14.700
...	500
...	14.687
...	2.751
...	200
...	37.441
...	4.820
...	6.088

CON $ 80.-

MENSUALES

y una cuota inicial moderada, se hará usted propietario de uno de los lotes de terreno que aún quedan en Santiago, en la parte alta, a un paso del final de Vicuña Mackenna.

Para visitar los terrenos lo esperamos en Vicuña Mackenna esquina de Ñuble, término del recorrido de las góndolas Alameda,

Mañana Domingo
de 10 a 12 y de 2 a 6.

Cl.—4-M

...SE UD. EN LOS CLASIFICADOS "LA NACION"

$500.000

EN MUEBLES

DEBEMOS REALIZAR EN 10 DIAS FORZOSOS

POR DEMOLICION DEL EDIFICIO

VENDEMOS A CUALQUIER PRECIO

Necesitamos salir de nuestras existencias

PARA FACILITAR NUESTRA VENTA

CONCEDEREMOS GRANDES FACILIDADES DE PAGO

FABRICA
DE
MUEBLES
LA
EUROPEA

BANDERA

FRENTE AL BANCO ANGLO S. A.

Garantizamos todos los MUEBLES, por ser fabricación nuestra.

LO CUAL ES UNA GARANTIA PARA EL PUBLICO

NOTA.—Se vende... ...n todas las instalaciones.

Cl.—O.

EL MOMENTO DE LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ

La industria automotriz en Estados Unidos, va saliendo aún muy lentamente de su relativa inactividad, y hasta ahora no parece dar señales de recuperar su ritmo natural de producción.

En las primeras semanas del año, los jefes industriales de La Unión, expresaron su confianza de que 1930 sería un año bueno, y de que la producción, sin alcanzar las cifras records de 1929, pasaría por lo menos los cinco millones de unidades.

Este optimismo se mantuvo durante todo el mes de Enero, pero empezó a declinar en el curso de febrero y ha desaparecido por completo en marzo y primera quincena de abril.

Ya nadie cree ahora en Estados Unidos, en los cinco millones de unidades, y son muchos en cambio los que estiman que 1930 ofrecerá una producción inferior en un millón de unidades al año 1929. Sólo las exportaciones logran tranquilizar algo el ambiente comercial, pues por lo menos, se mantienen en buen nivel y con tendencia a seguir aumentando.

Bélgica acaba de desalojar a Argetina del primer puesto, entre los países compradores de coches norteamericanos. Pero esta disminución en las compras nuestros vecinos se estima en general transitoria, pues los grandes productores estiman que Sud-América y en especial Argentina, Brasil y Chile, son las naciones que hoy ofrecen las más grandes perspectivas a la industria automotriz estadounidense.

La sociedad de Pennsylvania acuerda honores especiales a Mr. Henry Ford

En la 31.a comida anual de la Sociedad de Pennsylvania, el 14 de diciembre, en el Hotel Astor de Nueva York, se entregó a Mr. Henry Ford la medalla de oro de la Sociedad.

La medalla es una recompensa por haber efectuado servicios distinguidos de alguna especie y de beneficio general.

Han recibido anteriormente esta medalla Andrew Carnegie, James Viscount Bryce, Cardenal Mercier, Mariscal Foch, Mariscal Joffre, Andrew W. Mellon y el Embajador Carlos G. Dawes.

La entrega fue hecha por Charles Schwab, Presidente de la Sociedad. Mr. Henry Ford contestó en un pequeño discurso.

Esta ceremonia fué presenciada por más de 1.500 miembros e invitados de la Sociedad de Penssylvania que se dice es la Sociedad más grande de un estado en América.

Los premios del Kilómetro Lanzado

Mañana lunes, a las 21 horas, se realizará en el Estadio El Llano, la comida mensual de los socios del Automóvil Club de Chile, reunión que se aprovechará para distribuir los premios a los vencedores del Kilómetro Lanzado.

La producción de coches abiertos y cerrados

Nos hemos ocupado en más de una ocasión de las preferencias que en el mercado tienen siempre los coches cerrados, en toda época del año, preferencias que han ido en un aumento constante a partir de 1920.

En realidad el coche cerrado se presta más para que el fabricante haga maravillas en materia de carrocerías. Y los públicos, que cada día exigen más y más confort, pueden ahora regodearse con tipos de carrocería que son ya verdaderos salones ambulantes.

Las siguientes cifras ilustrarán al lector acerca de la proporción de la producción de coches abiertos y cerrados desde 1920 hasta el año pasado, que, como se sabe, fué el año récord del automovilismo mundial.

Año	Abierto	Cerrado	% cerrado
1920	1.582,000	324,000	17.0
1921	1.191,000	338,000	22.1
1922	1.679,000	719,000	30.0
1923	2.528,000	1.252,000	34.0
1924	1.896,000	1.432,000	43.0
1925	1.699,000	2.209,000	56.5
1926	1.117,000	2.867,000	72.0
1927	532,000	2.561,000	82.8
1928	460,000	3.565,000	88.5
1929	625,000	4.186,000	87.0

La vigilancia del vacum y del carburador

El automovilista y el mecánico tienen una inclinación natural a echarle la culpa al aceite del motor cuando éste pierde el cuerpo o se vuelve como agua antes de tiempo.

Indica, sin embargo, la experiencia que entre las causas de pérdida de cuerpo hay muchas que no tienen nada que ver con la calidad del aceite sino con el mal ajuste o funcionamiento de la carburación.

Existen varias condiciones de funcionamiento que por sí tienden a hacer que el aceite del carter se mezcle con un importante porcentaje de nafta, por ejemplo:

El carburador demasiado abierto, el abuso del cebador durante el arranque, el que el motor funcione demasiado tiempo regulando o con la palanca de cambio en punto neutro o, finalmente, que el motor funciona frío generalmente porque ha hecho un trabajo liviano.

Estas causas pueden ser remediadas por el propio interesado en la mayoría de los casos.

Pero si a pesar de ello sigue produciéndose siempre una pérdida de cuerpo, es conveniente revisar el sistema de carburación para averiguar si el flotador está averiado o si el mecanismo del tanque de vacío está pegado y no funciona libremente.

Cuando el flotador del carburador está agujereado o enganchado, no se levanta para cerrar la entrada de nafta y permite que ésta suba a demasiada altura en la cámara del flotador. Aunque el carburador estuviese ajustado para una mezcla bastante pobre de nafta, esto se produce de la misma a los cilindros hasta tanto se corrige el defecto.

Con el tanque de vacío ocurre a veces algo parecido. Cuando el mecanismo interno se pega, el tanque se llena de nafta y ésta entra por el tubo que va al múltiple de admisión.

A consecuencia de esto, la mezcla que salió del carburador en condiciones de proporción justa, se enriquece con una buena cantidad de nafta bruta, defecto que no sólo se traduce en pérdida de cuerpo de aceite sino también en un fuerte consumo de nafta.

Es fácil arreglar estos desperfectos cambiando el flotador del carburador o volviendo a ajustar el mecanismo del estanque de vacío, en el cual habrá que cambiar también cualquiera pieza que se halle rota o demasiado gastada.

SERA INTERESANTE EL CALENDARIO AUTOMOVILISTICO DE 1930

EL FUTURO AUTODROMO NACIONAL DE CERRILLOS, PREOCUPACION PREFERENTE DEL AUTOMOVIL CLUB DE CHILE. — ¿VEREMOS EN SU INAUGURACION A BOSSOLA, RIGANTI, GAUDINO, CORREA DA SILVA O ZATUZECK, ENFRENTARSE CON NUESTROS ASES DEL VOLANTE?

Preocupa actualmente al Automóvil Club de Chile la formación definitiva del Calendario Deportivo para el presente año.

Las jornadas recientemente verificadas en San Antonio y el Domingo último en Cisterna-San Bernardo, han constituído, sin lugar a dudas, una brillante iniciación de la temporada automovilística de 1930, pero queda aún en pie el interrogante de cuales serán las competencias que se desarrollarán en el transcurso del presente año.

Tiene el proyecto la comisión respectiva del automóvil Club de Chile de elaborar un carnet que no sólo comprende competencias automovilísticas de larga o corta distancia, sino también un plan de excursiones encaminado a fomentar entre los asociados el turismo, el mutuo conocimiento y el que se haga vida social en un ambiente deportivo selecto.

Tal idea no puede menos que merecer la mayor acogida en cualquier sitio en que ella se formule.

En numerosas ocasiones nos hemos ocupado de las interesantes excursiones que realizan los clubs automovilísticos de Europa y Estados Unidos a todos aquellos puntos de atracción turística. El Automóvil Club Argentino realiza también frecuentes jornadas en que participan centenares de socios con sus familias en colectividad, raids que constituyen a veces verdaderas proezas deportivas.

Nuestros automovilistas vienen realizando hace tiempo, competencias deportivas y jornadas turísticas que han dado, como la de Jahuel por ejemplo, la medida de hasta donde puede llegar cuando se armonizan una dirección acertada, una organización perfecta y un verdadero espíritu deportivo.

Hemos conversado, así de paso, con algunos directores del Automóvil Club, y nos han expuesto en términos generales, cuál será, a su manera de ver, el programa que se fijará la dirigente para el año automovilístico de 1930.

Desde luego, se proyecta realizar dos circuitos sobre recorridos de 500 y 300 kilómetros, una nueva competencia del kilómetro lanzado y la Kimkhana, prueba muy popular en Europa y que entre nosotros no se ha realizado todavía.

Respecto al plan de excursiones, se proyecta realizar una a Jahuel, otra a Cauquenes y también al Volcán.

Todos estos proyectos giran en torno de la actual gran preocupación de nuestros automovilistas: el Autódromo Nacional.

Esta idea, que cuenta con la valiosa cooperación del Gobierno y de las autoridades, se ha abierto paso ya en forma definitiva, y si los trabajos de construcción del futuro autódromo nacional de Cerrillos marchan con la misma rapidez con que han avanzado las gestiones que le dieron vida, no sería raro que antes de fin de año tuviéramos oportunidad de presenciar la disputa de una gran competencia automovilística en local cerrado, reunión que se nos antoja llevaría el mayor público registrado hasta ahora entre nosotros en un espectáculo deportivo.

Proyecta el Automóvil Club de Chile hacer una inversión para adquirir más terreno, cercano al Autódromo, con el objeto de construir sus chalets y dependencias, esto es, la Camping-House, sitio ideal donde los sábados y los Domingos los asociados podrían llegar como hasta su casa, y en donde hallarían toda clase de servicios: restaurant, baños, juegos al aire libre, jardines infantiles, garage, repuestos, combustible, etc.

En todo caso, mientras toman forma estos acuerdos que representan ya resoluciones definitivas del directorio del Automóvil Club de Chile, tenemos que se ha elaborado para el presente año deportivo, un programa que hace cumplido honor a la comisión respectiva de nuestra dirigente del volante y que no dudamos será recibido con vivas muestras de complacencia por los centenares de asociados con que actualmente cuenta la institución.

Agreguemos, para terminar, que se tiene la idea de que para la inauguración del Autódromo Nacional de Cerrillos, se invite especialmente a los más destacados automovilistas de Argentina, Uruguay y Brasil, los cuales vendrían a alternar con los nuestros y a tejer una nueva corona de fraternidad deportiva sudamericana.

Sin duda que sería una jornada de imborrables recuerdos ver actuar al lado de nuestros más destacados volantes a un Bossola, un Donzino, un Riganti, un Correa da Silva o un Zatuzeck.

Todo nos dice que el año automovilístico de 1930 será de sorpresas de perdurable y grata recordación. El directorio del Automóvil Club trabaja callada, pero tesoneramente. Esperemos.

EL FUTURO AUTODROMO NACIONAL

Nuestros lectores tienen conocimiento de las gestiones que se han adelantado encaminadas a llevar a cabo el ideal de nuestro automovilistas de poseer un autódromo, como también del ofrecimiento del señor Sub-secretario de Aviación, de terrenos en el Aeródromo de Cerrillos para dar forma a breve plazo a estos deseos.

La última jornada automovilística ha venido a confirmar la popularidad que ha cobrado ya el deporte del volante, y es lógico pensar entonces lo que se desarrollará cuando cuente con un campo de pruebas que ofrezca verdaderas garantías a los pilotos y comodidades al público.

El Automóvil Club ha venido preocupándose de preferencia de este punto, y el Directorio de esta prestigiosa institución ha tomado varias medidas para que la construcción del primer Autódromo Nacional sea emprendida a breve plazo.

Una comisión ha visitado últimamente el puerto aéreo de Cerrillos, y podemos adelantar que se proyecta comprar además una extensión de terreno para instalar un Country que será el punto de atracción de nuestros automovilistas.

El señor Sub-secretario de Guerra y Director del Automóvil Club, Coronel señor Veloso, ha desplegado una labor por demás eficaz para apresurar las gestiones tan laudables que ahora preocupan a la dirigente del volante.

Tendremos al corriente, a nuestros lectores del curso que sigan estas interesantes tramitaciones.

La lucha del ómnibus con el tranvía

Un final esperado ha tenido la larga lucha mundial de competencia entre el ómnibus y el tranvía en Alemania.

El 12 de mayo de 1881 se inauguró el primer tranvía eléctrico en la línea Litcherfelde-Kadettenastalds.

Recién ahora todas las líneas de tranvías y ésta la primera de todas, han sido retiradas del servicio para ceder su paso a elegantes ómnibus de dos pisos, que cuentan con las preferencias del público.

Y los rieles han ido a amontonarse por rumas enormes en las barracas de hierro viejo.

Un record de altura

Zimmerly, piloto aviador norteamericano, acaba de batir en San Luis el record mundial de altura para aparatos livianos y que pertenecía al alemán Baumer con 6,692 metros.

Zimmerly subió en su aparato siendo previamente revisados los barógrafos. Después de varias horas de vuelo un barógrafo señalaba 27,900 y el otro 26.800 pies de altura.

La altura media que se le rejistró fué, entonces, de 27,350 pies, o sea, de 8,314 metros.

Lo que labora una fábrica

En Estados Unidos la Compañía Austin, forma británica, tiene establecida una fábrica. Esta organización acaba de anunciar que había contratado la venta de 85.575 coches en sus diversas exhibiciones de automóviles en La Unión.

Las transacciones hechas se estiman en 37 millones de dólares. Tiene esta firma otros 60,000 pedidos aún pendientes.

La industria automotriz en Alemania

La industria automotriz, que hasta hace unos meses atrás ofrecía perspectivas brillantísimas, acaba de sufrir ciertos bruscos cambios en sus negocios generales, que en realidad de verdad, la hacen pasar por un momento difícil.

Los grandes fabricantes alemanes atribuyen este cambio a la prohibición del Gobierno de disputar carreras automovilísticas sobre carreteras y debido también, a los subidos impuestos del combustible.

Los progresos técnicos que se habían introducido últimamente en la industria automotriz alemana, y que habían llamado la atención de los entendidos en todo el mundo, se han resentido, o mejor dicho, se mantienen por ahora estacionarios.

Los límites de la velocidad

El promedio máximo de velocidad desarrollado por los automóviles que viajan en la ciudad de Nueva York, es de catorce millas por hora a pesar de que las velocidades mayores que los conductores imprimen a sus coches por las calles de la ciudad oscilan alrededor de las setenta millas por hora.

Estas cifras que han sido dadas por ingenieros que trabajan en la Municipalidad de Filadelfia, con el fin de preparar un plan eficaz para aliviar las congestiones del tránsito proporcionan un indicio de las condiciones reinantes en Nueva York.

El promedio mínimo de velocidad durante el verano es de seis millas por hora, pero los ingenieros mencionados han declarado que dicha velocidad disminuye considerablemente en el invierno, debido a que la nieve y el hielo hacen más dificultuoso el andar de los vehículos.

El término medio de millas que desarrolla un coche que corre desde una extremidad de la isla Manhattam hasta la otra varía entre nueve y catorce millas por hora.

En el centro de la ciudad donde hay congestiones de tráfico, como por ejemplo, en los alrededores de Times Square, puede ... solamente entre ... por hora.

El ...

¿TENDREMOS LUEGO AUTOMOVILES CON MOTORES DIESEL?

NOVEDADES QUE PRESENTAN LOS ULTIMOS MODELOS NORTEAMERICANOS.

La característica del momento en el mercado norteamericano, es la preferencia en la demanda de coches baratos, por la cual todas las firmas han atendido en mayor escala la fabricación de este tipo de automóviles y aún al diseño de nuevos coches de bajo precio.

Ya hemos dicho que Ford y Chrysler presentaron algunos tipos interesantes. Ahora cabe anotar una nueva línea Graham Paige, compuesta de varios tipos de carrocería, cuyos precios fluctúan entre 845 y 895 dólares.

Las empresas Chevrolet y Hupmobile anuncian novedades. La primera un nuevo "roadster", como suplemento de su actual "serie comercial", capaz de desarrollar una velocidad igual a la de los modelos de pasajeros y la Hup también un "roadster" de seis cilindros sobre el cual no se han adelantado aún noticias precisas.

Otra novedad interesante es que en la última exposición anual de aeroplanos y motores de la segunda quincena de abril último, fué presentado por primera vez un tipo standard comercial, con motor Diesel, especialmente diseñado y construído para la aviación, de un poder de 225 caballos en tipo radial, y cuyo funcionamiento se obtiene con el empleo de petróleo corriente para combustible.

Los ingenieros especialistas de las principales fábricas de Estados Unidos, están preocupados empeñosamente en encontrar la solución del problema de la aplicación de los motores Diesel a los automóviles.

Se puede adelantar que el trabajo marcha con buen éxito, y es general se estima que no está lejano el día en que la mecánica automovilística se oriente con éxito por un sendero, en el cual aún no hace mucho se desconfiaba plenamente.

Entonces el costo de marcha de un automóvil se habrá reducido en un 70 por ciento como mínimo, y se podrá recorrer un trayecto de mil kilómetros consumiendo una cantidad de petróleo equivalente en precio a la nafta que ahora se necesita para recorrer 300 kilómetros.

El record Santiago-Valparaíso

El Automóvil Club de Chile ha dirigido al señor Manuel Merchant, la siguiente nota:

"Señor don Manuel Merchan.—Presente. — Muy señor nuestro:

"Ponemos en su conocimiento, la resolución recaída en la petición formulada ante el Intendente de Santiago, para realizar un raid de Santiago y Valparaíso.

Dicha resolución dice así:

"En contestación a su atenta nota de fecha 7 del mes en curso, en solicitud del infrascrito disponga que el Cuerpo de Carabineros conceda ciertas franquicias al señor Manuel Merchan, para que pueda hacer un viaje en automóvil de Santiago a Valparaíso, con el objeto de marcar tiempo récord, siento manifestar a Ud. que, aún cuando los deseos del suscrito habrían sido poder acceder a esta petición, no es posible, por cuanto el tránsito público no puede exponerse ni ser interrumpido.

"Saluda a usted. (Firmado): Arturo Acevedo L., Intendente de Santiago.

"Salúdale con toda consideracion, p. Automóvil Club de Santiago, (firmado): J. Gumucio Velasco, Secretario General".

Los grandes modelos

Una gran firma automovilística franco-americana acaba de lanzar al mercado un interesante tipo de carrocería bautizado con el nombre de "Silenciosa".

Esta notable carrocería es en su esqueleto de dura-luminio y la cubierta exterior de aluminio y otras partes responden a otras aleaciones livianas también como el alpax, acreal, etc.

Las únicas partes de la carrocería que llevan madera son los dos zócalos interpuesots en bajo entre el montante, de duraluminio y los largueros del chassis.

Es notable la combinación de piezas que hacen juego para evitar hasta los menores ruidos y chirridos y aun se ha llegado a aplicar en algunas partes espaciadores aislantes de goma. Este modelo tiene la particularidad que se puede transformar de torpedo en coupé, berbelina. Se abren y se cierran, cristales que desaparecen a veces por encanto y dan al coche una apariencia de lo más variada y curiosa.

Este modelo es casi algo así como una Weyman metálica y transformable. Ya se sabe que las Weyman tuvieron su época y se justificaron ampliamente en el campo automotriz.

MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL

DEPARTAMENTO TECNICO DE LA HABITACION. Ley N.o 308

PETICION DE PROPUESTAS DE TERRENOS

Solicítanse propuestas públicas de 15 a 30 mil metros cuadrados de terrenos en uno o varios lotes, en el sector comprendido entre Exposición, Antofagasta, Av. El Mirador, Padura o Club Hípico, Línea de Circunvalación San Ignacio y Av. Blanco Encalada de esta ciudad.

Las propuestas se abrirán el jueves 15 de mayo, a las 15 horas, [illegible] del Departamento Técnico de la Habitación, Inde[illegible] 2, edificio del Ministerio de Bienestar Social, 2.o [illegible]

[illegible] Oficina de Partes del mismo De[illegible] 30 a 16.30 horas, previo pago de [illegible] $ 1, valor que recibirá en e[illegible] [illegible] en la misma documen[illegible]

EL JEFE.

Cl.—G.

INGLATERRA Y SU EXPANSION CAMINERA Y FERROVIARIA

En la asamblea anual de Instituto de Ingenieros Civiles que se efectuó en Londres, Sir Aldane Henderson pronunció un notable discurso sobre ferrocarriles, caminos y vías de comunicación.

Extractamos de ese discurso algunos datos que nos parecen interesantes:

Posee actualmente Inglaterra 180 mil millas de caminos de las cuales 25,000 son carreteras de primera clase. Sobre esa cifra halagadora de caminos en servicios la circulación en 1926 había aumentado en un 25 por ciento con respecto a 1914 y en una de ellas el aumento llegó al 700 por ciento.

Los ferrocarriles que constituyen el principal medio de transporte terrestre tienen una extensión total de 1.225,000 kilómetros en el mundo entero, de los cuales el 56.5 es de trocha normal y el 12.8 es de trocha angosta.

La densidad de las vías férreas varía mucho, en realidad, de un país a otro. En Bélgica hay aproximadamente un kilómetro de vía férrea por cada tres kilómetros cuadrados de superficie y por cada 780 habitantes. En Gran Bretaña e Irlanda hay un kilómetro de vía férrea por cada 7.25 kilómetros y por cada 1.180 habitantes.

En Asia y en Australia el desarrollo es incomparablemente menor pero hay buenas perspectivas en esas regiones para los fabricantes de material caminero y ferroviario.

Se hacen grandes obras relativas a los medios de transporte, puertos y depósitos en la America del Sur. Los ingenieros ingleses dirigen parte de las obras publicas que se ejecutan actualmente en América del Sur y tiene allí para ellos un campo siempre propicio y abierto.

PROGRESOS Y MEJORAS DE LA INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL

Las ganancias obtenidas por la General Motors durante el año 1929, registran una disminución de 28 millones 185.000 dólares en comparación con las del año anterior, según un informe publicado y que viene a confirmar las ya adelantadas informaciones al respecto. Se informa que después de hacer provisión para el pago de dividendos, quedo disponible la suma de 82.208,000 dolares procedente de los beneficios para ser invertida en los negocios de la empresa, en comparación con la de 101.763,000 del año precedente.

El haber total de la compañía aumentó en 81.934,000 dólares hasta llegar al total de 1.324.389.764 dolares, comparado con el de 1,242 millones 894,860 del año anterior. Dicho aumento ha tenido lugar principalmente en inversiones de las compañías subsidiarias y afiliadas y en instalaciones y equipos. Los beneficios netos después de pagarse los dividendos sobre acciones preferidas y debentures alcanzaron a 5.49 dolares por acción de diez pesos, valor nominal, comparado con 6.14 dolares de 1928. Las acciones ordinarias recién han alcanzado en Wall Street el mas alto nivel del año cotizándose a 48 7.8.

Entre las más importantes adquisiciones del año 1929 el 80 por ciento de los talleres Opel de Berlin, el 25 por ciento de los intereses de la Bendix Aviation Corporation y el 40 por ciento de la empresa Fokker.

Las ventas de aviones durante el año superaron en un tres por ciento al del año pasado, aumento el mas reducido durante los últimos cinco años.

El Departamento de Comercio anuncia que la producción general de automoviles en Estados Unidos durante el mes de febrero fue de 323,862, comparado con 273,130 en enero y 466.168 en febrero de 1929.

Durante los dos primeros meses del año, la producción alcanzó a 597,132 unidades, comparado con 867,455 en el mismo periodo de 1929 y 555,524 en 1928.

Se ha observado otro indicio de repunte registrado en la industria del automóvil en las cifras correspondientes a los obreros ocupados en Detroit. En la semana que terminó el 15 de marzo, trabajaron 196.475 obreros, mientras que en la semana terminada el 7 de diciembre estaban trabajando 172 089, o sea, un aumento de 14.2 por ciento desde diciembre.

¡EL PROGRESO HECHO EN SUECIA EN EL USO DE VEHICULOS AUTOMOVILES

SE DEBE AL MEJORAMIENTO DE LAS CARRETERAS EN AQUEL PAIS

Los ingresos obtenidos de los impuestos sobre automóviles, gasolina y bandajes neumáticos, deberan emplearse exclusivamente para la conservación de los caminos. Debido a ese hecho, Suecia tiene ahora una red de carreteras en las cuales pueden transitar los vehículos automóviles muy ventajosamente para el transporte de pasajeros y de mercaderías. Con relación a su población, Suecia importa al presente más automóviles que cualquier otro país europeo, lo que, sin duda, demuestra evidentemente el gran interés que existe con respecto al transporte por vehículos automóviles.

Una medalla merecida

El Automóvil Club Argentino acaba de premiar con una medalla de oro al piloto Rossi Membrives que durante la disputa de una prueba automovilística sobre caminos, detuvo su máquina para recoger al piloto Genes Romero, que se había accidentado y a su acompañante y los llevó al hospital más cercano. Hasta el momento de producirse esta situación Rossi Membrives llevaba la primera opción; pero prefirió abandonar sus expectativas en la prueba para satisfacer sus nobles sentimientos de competidor caballeroso y de alto espíritu deportivo.

Consignamos el hecho, como un comentario pasajero que cobra actualidad para nosotros en estos momentos en que nuestra dirigente anuncia un espléndido programa de pruebas automovilísticas para el presente año deportivo.

LA ADHESIBILIDAD DEL COCHE AL CAMINO

Hay muchos automovilistas que sostienen que un coche ligero no puede tener adhesión al camino. Son los que imaginan que el único medio de obtener buena adhesión, es acumulando peso, y se asombran cuando por primera vez tienen ocasión de hacer un viaje rapido en un coche pequeño, que no baila en el camino a la primera dificultad.

La verdad es que el peso no tiene gran influencia en la adhesión. Testigo de ello es la magnifica estabilidad demostrada por los coches Austin en la última carrera por el Trofeo de Turismo, y la firmeza que revelan los coches B. M. W. S., en las travesías de los Alpes. Toda la cuestión estriba en la distribución del peso y en el muellejeo, aunque es de gran importancia, también la altura del centro de gravedad.

El motorista avezado a marchas largas sabe bien que no es posible obtener condiciones ideales para todas las formas de conducir. Para una marcha veloz sobre una gran carretera, por ejemplo, inflara las cubiertas algo más de lo que aconsejan los fabricantes, y apretará bien los amortiguadores, en especial los del eje delantero, hasta un punto en que apenas sea posible, si saltan las manos de la ballesta, percibir alguna flexión de los muelles.

Pero si un coche, en esta condición, es conducido lentamente por las calles de una ciudad, los ocupantes se encontrarán completamente molestos, el vehículo avanzará con sacudidas y rebotará en los baches, y el rebote se transmitirá a los ocupantes en forma de una vibración de alta frecuencia.

Si en idénticas condiciones se hace marchar el coche por malos caminos se acentuará la molestia en la marcha, y los rebotes se transmitirán al chassis, y determinarán el paulatino aflojamiento de las piezas, y a la larga se producirán grietas y rajaduras en los puntos débiles.

El mejor procedimiento, entonces, es mantener los amortiguadores bien apretados, pero reduciendo la presión de las cubiertas, a algo menos de lo normal. Así se disminuirán las sacudidas al aplicar los frenos al doblar una esquina, y el giro sin avance de las ruedas al trepar cuestas.

La peor condición en que el automovilista puede internarse en una región accidentada o montañosa, es con las cubiertas duras, y con los amortiguadores flojos.

Europa defiende la industria del automóvil

Frecuentemente nos hemos ocupado de los diversos aspectos que presenta la competencia automovilística entre Europa y Estados Unidos y hemos anotado las características que presenta esta equiparación que lógicamente debe ser beneficiosa para el progreso de la industria automotriz.

Estados Unidos desarrolla en Europa un vasto plan como consecuencia de la cifra de superproducción que la industria acusó en 1929, en que se llegó a una cifra record en este sentido.

Para 1930 es fuerza prever un ritmo de producción mas lento y compensar esa superproducción mediante la conquista de otros mercados que antes parecían inaccesibles como el europeo.

Para resistir la competencia norteamericana es que Alemania viene propiciando un gran consorcio de la industria automovilística europea.

Mediante él se piensa crear un vasto plan de resistencia en Europa. La idea de crear una Federación Europea del Automóvil, que venía insinuándose hace tiempo, tomaría cuerpo con la iniciativa alemana.

Los puntos básicos que justificarían la formidable organización, serían dos, a saber:

1.o Limitación de la importación, cualquiera que sea el país protector. Los países adheridos a la Federación Europeea se beneficiarían con un regimen de favor, cuyas bases habría que establecer.

2.o Transformación de los derechos de aduana que gravan la entrada de coches. No se trataría de derechos ad valorem, como ahora, sino específicos por cada 100 kilogramos, basados en el valor del coche. En el total previsto como entrada, una determinada cantidad estaría sujeta a derechos ordinarios y el resto sería prohibitivo.

¿Se impondrán los frenos eléctricos?

Los frenos que funcionan impulsados por una fuerza que no sea la del hombre, son considerados ahora algo así como cosa de lujo, pero los progresos de la industria indican que en breve se usará un sistema de frenos de este tipo en todos los tipos y categorías de automóviles.

Dos ingenieros británicos acaban de patentar un sistema eléctrico de frenos que si llega a triunfar como hasta ahora en otros ambientes, sería el caso de afirmar que se habría encontrado el tipo ideal de frenos de que hablamos más arriba.

Esos inventores no han hecho otra cosa que aprovechar la extraordinaria seguridad de un generador eléctrico moderno como así también del amplio margen de carga y descarga de las baterías actuales para producir una fuerza eléctrica de freno que dará al automóvil la misma facilidad de frenaje de los tranvías eléctricos.

Pero lo curioso es que esta aplicación eléctrica no dificulta tampoco el empleo de los pies o de las manos y de ahí que en caso de una falla de los frenos eléctricos se pude inmediatamente echar mano de los frenos de pie. Cuando el freno de mano funciona eléctricamente no funciona la palanca de mano ni el retén y así que se pueden echar y soltar los frenos sin que haya necesidad de sacar ninguna de las dos manos de la rueda de la dirección.

Por otra parte el consumo de corriente es sorprendentemente pequeño. Se ha demostrado que en un coche de 20 H. P. 20 amperes de un acumulador de 12 voltios basta para hacer accionar los frenos de pie y el freno de mano.

Este nuevo sistema de frenos de aplicación eléctrica está llamado a revolucionar el ambiente automovilístico.

—Hija, conviene que aproveches la sorprendente LIQUIDACION en Géneros de Lana, que ofrece mañana

LA CASA IBAÑEZ

que por los precios que indican, jamás se ha visto otra en Santiago. Apresúrate, no vayas a llegar tarde!



NUESTRA 1.a LIQUIDACION DE INVIERNO

PROMETE SER UNA DE LAS MAS GRANDES EN SU GENERO. EN TODOS LOS ARTICULOS QUE ANUNCIAMOS, NADIE COMO NOSOTROS ESTA DISPUESTO A LIQUIDAR GENEROS DE LANA CON LOS ANTIGUOS DERECHOS DE ADUANA, SOLO NUESTRA CASA PUEDE HACERLO, POR TENER GRANDES EXISTENCIAS EN BODEGAS, Y ANTES DE QUE PARTA PARA EUROPA NUESTRO SOCIO, NECESITAMOS ECHARLAS A LA CALLE.

PAÑO en pura lana, especial para traje sastre, ancho 1 metro
$ 7.80

KASHA francés, rica clase, muchos colores, artículo que se liquida totalmente, su precio legal es de $ 16.50, castigados a
$ 9.75

GAMUZA de lana, variedades de colores, especial para abrigos
$ 10.50

KASHA francés, otro artículo cuya liquidación es total, es muy fino y su ancho es de 130 ctms., su valor anterior era de $ 20, hoy sólo
$ 11.90

KASHA jaspeado, artículo de gran moda, especial para trajes
$ 12.50

... lana, especial pa- ... brigos, 40 colores ... ctms.

... ecial ...

TERCIOPELO de lana, la mejor calidad, muy grueso, ancho 130 ctms.
$ 16.50

PAÑO Sedán, pura lana, muy grueso, gran surtido en colores, ancho 110 ctms.
$ 19.50

DUVETINA francesa, suave y gruesa, artículo de 1.a clase, ancho 130 ctms.
$ 22.50

PAÑO Sibelin, con seda, su valor es de $ 40 metro, ancho 145 ctms.
$ 25.50

PAÑO Sibelin, la mejor calidad, especial para abrigos
$ 28.50

JERSEY de lana, la mejor fabricación francesa, ancho 2 mts.
$ 29.80

TERCIOPELO inglés, de gran fantasía, colores muy nuevos
$ 16.50

TERCIOPELO inglés, de un color, rica clase
$ 16.00

TERCIOPELO Chiffon, en colores, en completa liquidación
$ 25.00

TERCIOPELO Chiffon negro, de pura seda, inmejorable calidad
$ 32.50

UN GRAN SURTIDO en felpas de seda negra, para abrigos de invierno a $ 150, $ 130, $ 120, $ 90, $ 80, y
$ 60.00

Algodones

MOLETON apañado en colores rosa, fresa, cielo, lila y blanco, réclame
$ 1.80

MOLETON inglés, rica calidad, surtido en colores
$ 2.20

MOLETON inglés, calidad superior, ancho 80 ctms.
$ 2.80

MOLETON Peiné, muy grueso y muy apañado
$ 3.50

MOLETON de Borlón, especial para capitas de guaguas
$ 3.60

VIYELA de algodón, gran surtido en colores, especial para pijamas
$ 1.90

VIYELA de algodón, fabricación inglesa, muy fina, especial para pijamas
$ 2.40

VIYELA de algodón, muy gruesa
$ 3.50

UN GRAN SURTIDO en franelas, pintadas, especial para batas, a $ 3.50, $ 3, $ 2.60, y
$ 2.50

TERCIOPELO franelet, en rico algodón, muy grueso, florones grandes, especial para batas de casa, gran fantasía
$ 5.50

ESCOCES 1|2 lana, especial para trajes, ancho 1 metro
$ 3.90

CRETONA satinada, especial para sobrecamas, gran surtido, en colores solo a
$ 1.90

CRETONA satinada, muy buena clase, ancho 80 ctms.
$ 2.90

CRETONA, doble ancho, lindo surtido, en colores
$ 4.90

BROCATOS para forros de abrigos, todos los colores
$ 5.20

GRAN SURTIDO en fulares, para forros ancho 1 metro, de $ 8, $ 6, $ 5, $ 4, y
$ 3.50

PIQUE blanco, afranelado, en todos los precios, desde
$ 2.50

FRAZADAS de algodón egipcio. Gran réclame
$ 5.90

FRAZADAS de algodón, muy gruesas, para 1 plaza
$ 12.00

FRAZADAS de algodón, en lindos colores, para 1 1|2 plaza
$ 15.00

FRAZADAS de lana, de fabricación inglesa, muy fina, para 1 plaza
$ 29.80

FRAZADAS de lana, fabricación inglesa, muy fina, para 1 1|2 plaza
$ 39.80

FRAZADAS españolas, lo mejor que se fabrica
$ 100.00

PAÑUELOS de rebozo, en colores, de pura lana
$ 15.00

LA MEJOR lana, para tejer marca "Marina", en 50 colores. El kilo $ 32, el madejón
$ 0.70

...SA IBAÑEZ

...ESQ. SANTO DOMINGO

Las carreras de hoy en el Hipódromo Chile

El clásico Iquique, handicap sobre 1,500 metros, sirve de prueba base a la reunión. — Veinte competidores se medirán por los $ 8,000 de premio. — Altamira defenderá el pronóstico de "La Nación". — En las series de velocidad somos partidarios de Fix y Maicoya. — Drial, Troutbeck, Chile Nuevo y Mezzo Soprano nos gustan en las restantes de 1,400 metros

Un programa variado y en extremo interesante es el que nos ofrece el hipódromo de la Palma para la reunión matinal de hoy.

La cartilla consulta las siete pruebas de costumbre, todas ellas bien nutridas de inscripciones a la vez que de pronóstico por demás complicado, lo que seguramente dará margen para presumir lucidos desarrollos e interesantes finales, que pueden ir acompañados de magníficos dividendos.

El principal atractivo del "meet" lo constituye el clásico Iquique, handicap sobre 1,500 metros, con $ 8,000 de recompensa al ganador y en donde harán acto de presencia 19 de los 20 inscritos, pues se anuncia que Sol Naciente rehusará el encuentro.

Tratándose de un grupo tan enorme y en donde median 16 kilos de diferencia entre los distintos rivales, es lo más probable que se produzca lo inesperado y que el vencedor salga abonando un dividendo de tres cifras, como ha ocurrido en la mayoría de estos premios disputados en el Chile. Sin embargo, dentro de la lógica, se puede hacer una selección y resultan ser Valentino, Milenario, Skirmish, Allie, Altamira, Pedrada, Busca Boche y Chillona los candidatos calificados para adjudicarse el premio.

Valentino viene de finalizar tercero en el clásico Punta Arenas, en donde lo aventajaron Pedrada y Lolol, produciendo una buena performance, ya que a la ganadora le ofrecía 10 kilos. En esta ocasión, las probabilidades parecen inclinarse de su lado, pues la distancia le es más apropiada y los kilos lo favorecen francamente, aparte de que su estado es sobresaliente.

Milenario atraviesa por su mejor momento como lo ha demostrado al escoltar a Royal Beauty y luego, al caer batido por 1|2 cabeza por un animal de la clase de Diamond Good.

Skirmish es otra de las buenas cartas y sólo lleva en su contra la mala suerte que la viene persiguiendo desde tanto tiempo atrás. La importada, tanto en Viña como aquí en Santiago se ha abonado al place, ya sea alternando con elementos clásicos o con cualquiera otra clase de rivales.

Allie cuenta con aprontes muy satisfactorios y como la hija de Hasard a estos pesos corre mucho, forzoso es reconocerle una chance de primer orden.

Altamira, al imponerse por 6 cuerpos sobre Pajarera el Domingo pasado demostró encontrarse como en sus mejores tiempos y si tomamos en consideración que ahora va en un recorrido que encuadra admirablemente a sus medios y que ha bajado 3 kilos en la escala de pesos, hay que ver en el pupilo de Villa una de las mejores opciones.

Pedrada, reciente vencedora del premio Punta Arenas, en donde batió por 1|2 cabeza a Lolol, es otra enemiga en extremo peligrosa. La hija de Salpicón ha seguido su training sin interrupción, carga un peso sumamente cómodo y en su stud inspira ilimitada confianza.

Busca Boche reaparece después de un pequeño descanso en la plenitud de sus medios, y si el pupilo de Muñoz repite la performance que produjo en el clásico Temuco, en donde escoltó a Warlock, seguramente será de los que pelee el final de la prueba.

Por último Chillona lleva su mejor crédito en la espléndida campaña que ha sostenido en el Club Hípico, en donde de las tres veces en que ha actuado, en dos ha finalizado segunda de Royal Beauty y en la tercera escoltó a escasa diferencia a Valerosa y Barbaridad, elementos de gran valía, advirtiendo que se quedó en la partida.

Entre los restantes, serían Palatina, My Dolly, Chato y La Chinita los llamados a sorprender a la cátedra, pues sus trainings son magníficos y han caído en muy buenas condiciones en el handicap.

Como se ve, el resultado del clásico Iquique es una lotería, así es que resumiendo nuestra opinión vamos a decidirnos por Altamira para el puesto de honor, dejando a Pedrada y Valentino en los siguientes.

El lance de la carrera se se nos ocurre que podrá ser Chillona.

Se dará comienzo a la reunión con una de las series del premio Báltico, handicap sobre 900 metros y en donde se han dado cita diez y seis competidores.

La elección ofrece no pocas dificultades, pues hay no menos de seis o siete de los participantes que aparecen con chances equiparadas, tales como Nazarena, Fix, Andanada, As de Copa, Valencianeta, Sweet Mary y Floja, casi todos ellos de reciente figuración.

En vista de que Fix reaparece en su mejor forma, a juzgar por sus espléndidos apron tes y como el peso no le afecta mayormente, le encomendamos la defensa de nuestro pronóstico, señalando a As de Copa y Valencianeta en los puestos secundarios del marcador.

A continuación se disputará la cuarta serie del premio Bombón Rose, handicap sobre mil quinientos metros, y en donde las opiniones han de manifestarse muy divididas, pues, los 17 kilos de diferencia que hay entre los distintos rivales dejan margen para toda clase de sorpresas.

La Huasca, Rendida, Alsino y Menudita, son tan buenas cartas como Pavillón, Gobelino, Macanudo y Drial y no resulta fácil decidirse por uno, sin dejar de reconocer que cualquiera de los otros puede ganarlo.

Un candidato de probabilidades se nos ocurre Drial, que en tan buena forma derrotó a La Pícara el jueves pasado y como ahora el lote es muy parecido, no vemos inconveniente para que repita.

Sus adversarios más peligrosos se nos ocurren Menudita y La Huasca.

Ocupa el tercer lugar del programa la serie principal de novecientos metros en donde se ha dado cita un buen lote de especialistas en condiciones tales de peso, que resulta peligroso desentenderse de la chance de cualquiera de ellos.

Cirujano, al que le han correspondido 65 kilos ha cotejado en forma llamativa y destaca tan buena opción como Maicoya, que viene de caer batida por Ernestina, o Cantina y Costa Azul, ambas de reciente figuración. A su vez, Costanero lleva su mejor crédito en el tercer lugar que alcanzó en la citada prueba de Ernestina y tiene las mismas probabilidades de Segador y Ladassine que se han visto sobresalientes y que cargan pesos muy bajos.

Entre los nombrados vamos a decidirnos por Maicoya, reservándole los placées a Cirujano y Costanero.

La cuarta carrera y que corresponde a otra de las series de mil quinientos metros, promete tener un lucido desarrollo e interesante final, pues a lo acertado del handicap hay que agregar el gran número de participantes, entre los cuales hay siete u ocho que cuentan con justos títulos para triunfar.

Troutbeck que viene de ganar aparece con idéntica opción que Berenguela y Campanuda, que han corrido discretamente y que van muy bien puestas en los pesos y que Noctule que en la pasada reunión dió cuenta de Wico y Ou Rue. Por otro lado, Igriega que escoltó a Mezzo Soprano y La Razón en nada desmerece al lado de Barranca Abajo que es siempre un peligro a 49 kilos o de Divinidad que se impuso sobre Quiteño y La Pícara.

Sin extendernos en mayores consideraciones, diremos que nos gustan Troutbeck, Igriega y Divinidad, en el orden apuntado.

La serie principal del premio Bombón Rose, ha conseguido solamente nueve competidores, pues se anuncia que Warlock y Puerta del Sol no cumplirán su anotación. A pesar de todo, el resultado se presenta en extremo incierto, pues a excepción de dos o tres, todos los restantes son buenos candidatos a ganar.

Andaluza es la de más clase y no obstante los 58 kilos, es gran carta; Renegro ha aprontado muy bien y puede imponerse con excelente sport; Isola Bella viene de escoltar a Drusilla y Filleule en el Club Hípico; Palmpol derrotó al gran estilo a Bockara, y ésta a su vez acaba de vencer al al freno en mil novecientos metros; Chile Nuevo fué tercero de Lego y Tik Noy y por fin Sentencioso va peligrosamente liviano y bien puede resultar con excelente sport.

En vista de que Chile Nuevo ha mejorado mucho y como carga un peso sumamente cómodo, lo haremos nuestro favorito, con Bockara e Isola Bella para los otros puestos de la tabla.

Se dará fin a la interesante reunión con una prueba sobre mil quinientos metros de la que han desertado Melgarejo y Beaujen.

Entre los trece restantes, el pronóstico es bastante difícil, ya que el handicap ha dejado a los diversos competidores en igualdad de condiciones.

Blandengue, Qué te importa, Mazarino, Arquero, Mezzo Soprano y La Ganga y Ukelele, llevan fundadas pretensiones de éxito.

Por la forma holgada en que se impuso Mezzo Soprano en la reunión del día 20 de abril, la vamos a indicar para el primer puesto, dejando para los siguientes a Qué te Importa y La Ganga.

RESUMEN

1.a— Fix, As de Copa, Valencianeta.
2.a— Drial, Menudita, La Huasca.
3.a— Maicoya, Cirujano, Costanero.
4.a— Troutbeck, Igriega, Divinidad.
5.a— Chile Nuevo, Bockara, Isola Bella.
6.a— Altamira, Pedrada, Valentino.
7.a— Mezzo Soprano, Qué te importa, La Ganga.

HIPODROMO CHILE. -- DOMINGO 4 DE MAYO DE 1930

PRIMERA CARRERA, a las 8.30 — Premio BALTICO — 900 metros — (3.a serie) — Handicap para ganadores — Inscripción: $ 25. Premio: $ 2,500 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
F. Emeres	I. Basterrica	1 Nazarena	60	3	F	Isabelino	Nodriza	Roja, cr. y m. am., g. roja.	A. Madariaga
F. Peralta	F. Peralta	2 Osmanli	59	5	F	Bishop	Azotea	Rosada, braz. y g. verde.	C. Pombet
J. Navarro	J. Navarro	3 Fix	58	4	3 4	Duomo	Mohorra	Roja, estrellas y g. azul	E. Asenjo
D. Galaz	Izarra	4 Andanada	55	5	F	Sebastopol	Onda	Blanco estr. verde., pñ. y g. lac.	M. Villena
E. Inda	Orlanita	5 Conca Venen.	54	5	F	Panguilemu	True	Amarilal, m. az., braz. rojo, g. neg.	No corre
C. Morris	Pilocoyán	6 Plebe	53	3	F	Jimmy	Batavia	Morado y am. list., g. morada.	No corre
Av. Muñoz	G. Guerra	7 As de Copa	51	4	1 2	Académico	Chilena	Amarillo, cruz m. y g. negra.	J. Muñoz
S. Ponce	Las Heras	8 Valencianeta	51	3	F	Bishop	Lady Blanca	Blanco y rojo a cuadros	P. Silva
C. Silva	C. Silva	9 Sweet Mary	50	3	F	Folletín	Stolen Kiss	Blanco	M. Rojas
A. Breque	El Oromo	10 Perfidia	48	4	F	Ugolín	Perforadora	Amarilla, fj., braz. y g. rosado.	P. Cancino
L. Navarro	Nervión	11 Adultero	47	3	F	Peter Pan	Robine	Morado, braz. y g. verde	T. Flores
J. F. Salinas	Los Queltehues	12 Floja	46	3	F	Folletín	Alumna	Am., mor. y ver. list., m. am., g. r.	A. Amaro
I. López	I. López	13 Abolenga	44	5	F	Pillastre	Lebba	Negra, m. y g. amarillo	J. Vergara
C. Pérez	J. Jorquera	14 Albaycincito	44	5	1 2	Albaycín	Chilena	Bronce, m. y g. solferino	J. Osorio
J. Quezada	Sta. Carmela	15 Capullo	44	6	F	Lechuguino	Bruges	Negro, tirantes blancos, g. roja	L. López
E. Román	L. Cáceres	16 Mano a Mano	44	4	F	Ranquelino	Provenza	Rojo, m. y g. lila.	B. Tapia

SEGUNDA CARRERA, a las 9 — Premio BOMBON ROSE — 1,500 metros — (4.a serie) — Handicap para ganadores — Inscripción: $ 30 — Premio: $ 3,000 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
A. Zúñiga	A. B. C.	1 Por Si Acaso	61	7	F	Pasteur	Shyiasa	Rojo, m. y g. negra	M. Zúñiga
R. Díaz	R. Díaz	2 La Huasca	58	3	F	Calais	Claro le Luna	Azul, braz. y g. amarillo	M. Núñez
L. G. Gómez	Alma Fuerte	3 La Razón	55	4	F	Olascoaga	La Gaceta	Blanca, tirantes y g. azul	Alf. Silva
E. Inda	Los 4 Diablos	4 Dessaix	54	4	F	Tacite	Trammute	Ros. y neg. por mit., m. r. y ng. list.	M. Acuña
Alf. González	Janus	5 Rendida	54	5	F	Pillastre	Glen Esk	Azul, m. rojo, g. oro	M. Villena
Av. Muñoz	La Granja 17	6 Alsino	53	4	F	Royal Alarm	Jaro	Amarillo, braz. y g. verde	J. Muñoz
J. Ramírez	M. Prado R.	7 Tesonera	53	5	F	Fripon	Tarrasa	Amarillo, m. azul y bl. list.	No corre
P. Rojas	S. Agustín	8 Gobelino	52	4	F	Glasgow	Princ. Devota	Negro, m. rojo, g. amarillo	L. Fuentes
G. de la Cerda	T. Lawrence	9 Pavillón	50	3	F	Pibe	La Malibrán	Negro y turq a cuad., g. neg.	M. Aranda
J. Ramírez	H. Pérez	10 Cacao	49	4	F	Royal Alarm	Dusting	Bl. y gran. list., m. y g. gran.	J. Zúñiga
C. Morris	J. Escudero	11 Perugia	49	3	F	Brasil	Mme. Curie	Roj. y neg. a cdr., m. rj. lat, g bl	No corre
S. Rojas	S. Rojas	12 Macanudo	47	4	F	Hors Pair	Kepta	Blanco y cer en r., g. blanca	J. Vergara
J. F. Salinas	J. F. Salinas	13 Casitas	46	5	31|32	Julio César	Rosquilla	Verde, m. neg., pñ. y g. blanco	G. Valencia
J. Quezada	Sta. Carmela	14 Drial	46	5	F	Lechuguino	Huérfana	Negro, tirantes blancos	H. Guajardo
A. Huerta	Alnero	15 Pimpe	46	4	F	D. Red	Aurea	Blanco, lunares y g. lacres	R. Olguín
C. Ruz	C. Ruz	16 Mar Bravía	44	4	F	Marcosol	Glenatura	Rosada, m. amarillo, g. negra	A. Amaro

TERCERA CARRERA, a las 9.30 — Premio BALTICO — 900 metros — (2.a serie) — Handicap para ganadores — Inscripción: $ 25. Premio: $ 2,500 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
F. Peralta	Porvenir	1 Cirujano	65	7	7 8	Hasard	Dundrenan	Oro, m. y g. azulino	C. Pombet
E. Inda	Tucapel	2 Maicoya	56	4	F	Titanic	Cultura	Azul y oro en círculos, g. oro	E. Asenjo
A. Castro	V. Larenas	3 Cautina	54	6	7|8	Cautín	Martha	Morado, m. y g. rosado	D. Solís
D. Galaz	D. Galaz	4 Costa Azul	53	4	F	Falkland	La Playa	Amarilol, cll., anll. y g. rojo	L. Fuentes
E. Emeres	L. Vega	5 Costanero	53	3	F	Falkland	La Playa	Roja, lunares y g. azul	A. Madariaga
J. Navarro	E. Kunstmann	6 Vistosita	52	3	F	Visto Bueno	Tecla	Rosado y neg. list., m. neg. y g. rs.	P. Munoz
J. F. Salinas	B. Neff	7 Segador	48	5	F	Faucher	Sweet Cyra	Rojo, lun. blan., g. negra	J. Vergara
S. Guerra	S. Guerra	8 Port Royal	47	3	F	Falkland	Guinea	Rosada, cll., pñ. y g. negro	C. Guerra
I. Palma	I. Palma	9 Ladasine	45	3	F	Citoyen	Ladasette	Amarilla, cruz y g. negro	F. Santander
R. Ramírez	R. Vargas	10 Reflector	44	5	1|2	Verdi	Sin antec.	Celeste y negro por mit., g. cel.	J. Vergara

CUARTA CARRERA, a las 10 — Premio BOMBON ROSE — 1.500 metros — (3.a serie) — Handicap para ganadores — Inscripción: $ 30. Premio: $ 3.000 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
F. Peralta	F. Peralta	1 Marhore	60	6	F	Critic	Milla	Rosado, braz. y g. verde	C. Pombet
E. Inda	Cautín	2 Divette	59	4	F	Duty	Doroma	Gris perla, m. y g. amarillo	No corre
I. Yáñez	J. Yáñez	3 Troutbeck	56	4	F	Citoyen	Wansbeck	Azulino, m. rosadas, g. azulino	L. Fuentes
L. A. Ramírez	R. Pizarro	4 Berenguela	55	3	F	Royal Alarm	Dimity	Amarillo y verde list., g. amarilla	J. Zúñiga
L. Navarro	Gengis Khan	5 El Monarca	55	3	F	El Tango	Mala Noticia	Rojo y blanco en ruedas, m. y g. az.	R. Ravello
J. Donati	G. Westermeyer	6 Campanuda	54	4	F	Campanazo	Punchestown	Gris p. a cad. list., m. gr., g. caf.	A. Sánchez
R. Díaz	El Canelo	7 Noctule	54	3	F	Estribor	Noctámbula	Rojo, b., br. y bl., g. az. b. bl.	J. F. Fuentes
R. Amaro	Diana	8 Novedoso	52	3	F	Sebastopol	Humita	Azul, m. rosadas, g. amarilla	A. Amaro
U. Duque	Don Calixto	9 Igriega	51	3	F	El Tango	Ilatina	Amarilla, m. blancas, g. negra	J. Muñoz
A. González	Janus	10 Sufeta	51	3	F	Pillastre	Peucana	Azul, m. rojo, g. oro	M. Villena
J. Celpa	G. Valenzuela	11 Mechón	50	4	F	St. Cygne	Espinuda	Rosado, g. azul	P. Silva
O. Escalante	Amsterdam	12 Pillanlelhún	50	5	F	Majuelo	Iris	Naranja, lunares y g. negra	F. Rojo
P. P. Cancino	Lantenac	13 B. Abajo	49	4	F	Last Reason	Coraza	Celeste, g. rosada	P. Cancino
C. Morris	Kemmerer	14 Kyra	49	3	F	Kalandor	Fioletic	Celeste, lunares bl., m. y g. bl.	F. Santander
L. G. Gómez	C. A. Gómez (S	15 Indomable	48	6	F	Stolypin	Igea	Negro, bl. y verde, list., g. neg.	H. Moya
E. Román	E. Toro	16 Divinidad	45	3	F	El Pícaro	Bizerta	Lila, m. y g. amarillo	B. Tapia

QUINTA CARRERA, a las 10.30 — Premio BOMBON ROSE — 1,500 metros — (1.a serie) — Handicap para ganadores — Inscripción: $ 25. Premio: $ 4,000 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
A. Breque	El Oromo	1 Warlock	59	3	F	Citoyen	War Paint	Amarilla, faja, braz. y g. rosado	No corre
P. Bagú	S. Lyon S.	2 Andaluza	58	3	F	Nitrógeno	Joyosa	Café, m. y g. blanco	E. Rebolledo
E. Inda	Valck	3 Renegro	50	4	61|64	Pencahue	Pulsatilla	Celeste, lun. neg., m. y g. rojo	E. Asenjo
H. Pérez	Junquillar	4 Isola Bella	55	5	F	Campanazo	Isly	Rojo, g. negra	J. Zúñiga
J. Miranda	La Babia	5 Palmpol	53	4	F	Citoyen	Palmpolaise	Oro, m. gris perla	S. Villanueva
F. Rojas	Sunshine	6 Puerta del Sol	52	3	F	Falkland	Miss Olga	Violeta, g. blanca	No corre
L. G. Gómez	G. Lizana	7 Chile Nuevo	51	3	F	Last Reason	Gloire du Chili	Rojo, cr. az., m. bl., g. rojo	H. Moya
O. Fuenzalida	La Granja 17	8 Ejea	51	4	F	Lechuguino	Dobrudja	Amarillo, braz. verde	P. Cancino
F. Villa	P. del Río	9 Bockara	49	4	F	Alm. Sturdee	Brújula	Naranja, braz. azules	F. Santander
J. Donati	Cayuchangui	10 Sentencioso	48	4	F	Citoyen	Sentencia	Rosado	C. Guerra
C. Morris	R. Carlisle	11 Manitoba	47	5	F	Ugolín	Wansbeck	Rosada, braz. y g. amarillo	L. Gallardo

SEXTA CARRERA, a las 11 — Premio IQUIQUE — 1.500 metros — (Clásico) — Handicap para 3 años y más — Inscripción: $ 80. Premio: $ 1,000 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
J. Cavieres	E. del Campo	1 Sol Naciente	60	5	F	Campanazo	Saint's Ferry	Rojo y az. en r., m. az., g. rojo	Tal vez no cor
J. Ramírez	E. Larraín	2 Valentino	58	5	F	Buñuelo	La Capilla	Verde, cruz. bl., g. verde	E. Cáceres
F. Peralta	Titín	3 First Alarm	56	5	F	R. Alarm	Dusting	Azul, m. bl. y rojo l'st., g. rj.	C. Pombet
P. Bagú	Navarro	4 Buen Patriota	55	4	F	Last Reason	Muesca	Verde, m. bl. y rj. list, g. rojo.	E. Rebolledo
U. Duque	Valdivia	5 Milenario	55	3	F	Campanazo	Mitholog'e	Celeste, m. amar., g. negra.	J. Rivera
I. Yáñez	J. Ferrer	6 Skirmish	55	5	F	Melik	Ivette	Am., m. am., anll., az., g. az.	A. Gutiérrez
D. Vial	Cucaña	7 Palatina	54	4	F	Citoyen	Pelusa	Amarilla y ng. en r., m. y g. am.	S. Villanueva
J. C. Castro	Imperia	8 My Dolly	53	5	F	Campanazo	My Gall	Blanca, lunares negros, g. café	W. Fuentes
D. Velasco	R. Urzúa	9 Polymela	53	3	F	Altanero	Swallow	Rojo y am. list., m. rojo, g. am.	M. Villena
C. Morris	Pilocoyán	10 Allie	54	4	F	Hasard	Alania	Lila y naranja list., g. lila	L. A. Morgado
F. Villa	F. Villa	11 Altamira	52	4	F	Citoyen	Aldivia	Amarilla, m. am. y lac. list.	F. Santander
A. Breque	El Oromo	12 Warlock	52	3	F	Citoyen	War Paint	Amarilla, fj., braz. y g. rosado	P. Cancino
J. Ramírez	Popeta	13 Castel	51	4	F	Eton	Casquivana	Morada, m. y g. blanco	H. Moya
J. F. Salinas	A. Hesket	14 Pedrada	49	4	F	Salpicón	Rock	Cel., m. cel. y bl. en rd., g. cel.	M. Aranda
Art. Muñoz	Art. Muñoz	15 Busca Boche	48	3	F	Last Reason	Georgette	Neg. y az. en rd., g. azulino	J. Muñoz
P. Bagú	A. Gatica	16 Chillona	48	4	F	Chile	Mujente	Blanco, braz. negros	J. Guajardo
D. Yáñez	Silvaras	17 Chato	46	4	F	Ródano	Cómica	Amarillo, braz. y g. rojo	H. Guajardo
D. Sandoval	E. Bouquet	18 La Chinita	46	5	F	Le Temps	Gallina Ciega	Azul y bl. en rd., g. colorada	R. Olguín L.
H. Pérez	Junquillar	19 O'Connor	46	4	F	Olascoaga	Erin	Rojo, g. negra	J. Zúñiga
J. B. Castro	S. Villarroel	20 Sarmentosa	44	4	F	El Tango	Viana	Rosada, m. café, g. blanca	B. Gonzalez

SEPTIMA CARRERA, a las 11.30 — Premio BOMBON ROSE — 1,500 metros — (2.a serie) — Handicap para ganadores — Inscripción: $ 35 — Premio: $ 3,500 al 1.o

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
P. Bagú	A. Gatica	1 Blandengue	60	4	F	Chile	Bambalina	Blanco, braz. negros	E. Rebolledo
J. J. Munita	J. J. Munita	2 Glenluce	59	6	F	Alanés	Sweet Lassie	Naranja, braz. azules	S. Villanueva
D. Yáñez	E. Subercaseaux	3 Q. T. Importa	59	3	F	Citoyen	Quetta	Bl., pres. plta, g. gran., b. plta.	T. no corra
F. Peralta	R. Urzúa	4 Melgarejo	58	4	F	Sebastopol	Lavabo	Rojo y am. l'st., m. rj., g. am.	No corra
D. Galaz	Izarra	5 Mazarino	56	6	F	Nítrico	Golconde	Blanco, estr. verde, pñ. y g. lac.	L. Fuentes
Art. Rodríguez	El Oromo	6 Arquero	55	3	F	Campanazo	Araucanía	Amarilol, fj., braz. y g. rosado	P. Cancino
H. Perez	Safo	7 Banderita	54	3	F	Aldeano	La Banda	Amarillo, cruzado y g. azul	J. Zúñiga
A. Guerra	Janus	8 Beaujen	54	3	F	Pillastre	Oregon	Azul, m. rojas y g. oro	No corre
J. Rojas	A. Hesket	9 M. Soprano	53	3	F	Ugolín	Soplona	Cel., m. cel. y bl. en rd., g. cel.	E. Cáceres
A. Zúñiga	A. Zúñiga	10 La Ganga	52	5	F	Altanero	Pantea	Am. y mor. en rd., m. am., g. mr.	L. A. Zúñiga
E. Inda	E. Scala	11 Ukelele	52	4	F	Harold	Francesa	Blanco, m. naranja y verde list.	M. Acuña
A. González	San Ricardo	12 Jonia	51	5	F	Ródano	Bonitilla	Rosada, m. rojo y verde list., g. rj.	M. Villena
J. C. Castro	Buena Vida	13 Burbujita	49	4	F	Salpicón	Sungallia	Rosada, fj. am. y g. verde	B. González
E. Fuentes	Tulit	14 Melic	49	4	F	Mago	Cuñita	Az., b. am., m. az. en r., b. am.	C. Guerra
S. Castillo	S. Castillo	15 Franciscano	48	4	1|2	Folletín	Sin antec.	Azul y amarillo a cuadros	H. Guajardo

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

DIARIOS Y REVISTAS...	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera
"LA NACION" ...	Fix As de Copa Valencianeta	Drial Menudita La Huasca	Maicoya Cirujano Costanero	Troutbeck Igriega Divinidad	Chile Nuevo Bockara Isola Bella	Altamira Pedrada Valentino	Mezzo soprano Que te importa La Ganga
"LOS TIEMPOS" ..	As de Copa Fix Valencianeta	Drial Menudita La Huasca	Cirujano Maicoya Costanero	Troutbeck El Monarca Igriega	Bockara Chile Nuevo Palmpol	Pedrada Altamira Valentino	Mezzo soprano Que te importa La Ganga
"LA HUASCA" ...	Valencianeta Andanada Nazarena	Drial La Razón Rendida	Costa Azul Costanero Segador	Troutbeck B. Abajo Igriega	Renegro Sentencioso Chile Nuevo	Pedrada Skirmish Valentino	Mezzo soprano Banderita Mazarino.
"EL IMPARCIAL" .	Valencianeta Andanada Sweet Mary	Macanudo La Huasca Gobelino	Reflector Costa Azul Maicoya	Troutbeck Divinidad Noctule	Bockara Palmpol Sentencioso	Altamira Allie Milenario	Mezzo Soprano Jonia Melic

MAÑANA INAUGURACION

DE LA 1ª LIQUIDACION GENERAL

EN NUESTRO NUEVO LOCAL



PUENTE

ENTRE Sto. DOMINGO Y ROSAS

ES PROPIEDAD INSC. EC. CN Nº 802

ENCONTRARA UN RIO DE MERCADERIAS BOTADAS

TODO
MUY REBAJADO
SIN EXCEPCION

SOLO
DETALLAMOS
Algunos Precios

CATRES

DE ACERO esmaltados, blancos y caoba, para una plaza, a
$ 36.00

TODO DE BRONCE, forma curbada, gruesos, a
$ 129.00

COLCHONES

DE ESTOPA en buen coti damasco,
$ 39.00

DE ALGODON muy gruesos,
$ 46.00

...E PURA LANA lavada, garantidos, ... 1 plaba, a
$ 98.00

...FAS

... gran varie- ...das, desde

ROPA DE CAMA

COLCHAS para 1 plaza, surtido de lindos colores, a
$ 7.50

FRAZADAS de algodón, gran variedad, desde
$ 1.80

SOBRECAMAS de merino, varios colores acolchadas en algodón, de 1,a
$ 10.50

FUNDAS para almohadas de 1 plaza en buen lienzo, a
$ 1.30

IDEM cuadradas para almohadón con dibujos calados, a
$ 2.20

SABANAS de tocuyo para 1 plaza, a
$ 3.50

IDEM de rica crea bl...
$ 6.20

... de pura lana, para ...
...50

SECCION MENAJE

COPAS para vino, a
$ 0.25

VASOS para agua y vino
$ 0.35

IDEM cerveceros, forma inquebrable,
$ 0.60

BOTELLAS para velador, con su vaso, a
$ 1.30

JARROS para agua, de vidrio fino, a
$ 1.10

BOTELLAS para mesa con tapa de cristal, a
$ 1.45

FRUTERAS altas de vidrio prensado,
$ 3.90

ALCUZAS niqueladas,
$ 4.80

PLATOS de loza, hondos y extendidos, a
$ 0.80

TAZAS de porcelana fina, para desayuno, a
$ 1.10

IDEM para café, a
$ 0.90

SOPERAS de loza inglesa, forma ovalada, a
$ 11.90

CAFETERAS enlozadas, marca Bing, con depósito de aluminio, a
$ 5.90

SALIVERAS de aluminio,
$ 2.90

CUCHILLOS mango niquelado,
$ 0.80

IDEM, mango marfilina,
$ 1.70

EN BLANCO

SERVILLETAS de damasco, tamaño grande,
$ 0.90

TOALLAS afelpadas gran surtido, desde
$ 0.85

PAÑUELOS de bolsillo, desde
$ 0.25

CALCETINES en dibujos de moda e inalterables, el par
$ 2.30

MEDIAS finas de seda, para señoras, el par
$ 4.40

PAÑOS gamuza para muebles y metales, a
$ 1.40

LIENZO "Mapocho" legitimo, el metro, a
$ 1.70

LIENZO "Casa Costoya", mejor clase, réclame, metro a
$ 1.60

LIENZO fino, para pañales, el metro a
$ 1.20

CREA grano de pólvora, ancho 1.40, el metro a
$ 2.80

TAPICES

PISOS alfombra, doble faz, a
$ 10.20

FELPUDOS de coco, para entrada de puertas, a
$ 4.50

GUARDAS para escala y pasillos, de linoleum, garantido, el metro a
$ 4.20

LANZAS de bronce, gruesas para cortinas, con todos sus accesorios, a
$ 8.50

VARILLAS para visillos, con argollas y clavos de bronce, (completas), a
$ 0.40

MALETERIA

MALETAS finas importadas gran surtido, desde
$ 15.00

PERCHAS de alambre, cobrizado para trajes
$ 0.30

IDEM especiales para vestidos de suaré a
$ 1.20

CASA COSTOYA

CALLE PUENTE 640 AL 646

Con su match con Colo-Colo se despiden hoy los iquiqueños

El conjunto albo:

CORTES
CHAPARRO LINFORD
SANCHEZ TORRES GONZALEZ
CARBONELL SUBIABRE ARELLANO
SCHNEEBERGER OLGUIN

No obstante la diferencia de sus estilos, los adversarios pueden ofrecernos una lucha reñida. — Atrayente ha de resultar la reunión de esta tarde en el Estadio de Ñuñoa

El cuadro nortino:

C. LOPEZ M. LOPEZ
CARMONA TAPIA AVILES
CISTERNAS DAMIANI ANGULO
RIVERA TORRES
VERNAL

La reunión que esta tarde tendrá por escenario el field principal de los Campos de Sports de Ñuñoa, ha de resultar atrayente si consideramos ciertas circunstancias que favorecen la actuación que hoy deben cumplir los adversarios.

El conjunto de la zona norte, llegará esta tarde a la lucha en condiciones más favorables que cuando enfrentó al elenco de la Zona Sur, pues, aparte de que sus hombres han tenido oportunidad de practicar en cancha de césped, el cuadro ha estado adiestrándose a conciencia, anheloso de dejar en su última presentación en la capital, una impresión más favorable aún que la que dejara a raíz de aquel match con los sureños.



Moisés Avilés

Los albos, por su parte, conociendo la capacidad de su adversario, entrarán a la cancha bien cuidados de responder a sus antecedentes, pues, en otra forma no podrían extrañar algún revés en la lucha.

La contienda, ciertamente, mostrará dos técnicas diferentes, toda vez que la escuela propia de los nortinos y la que caracteriza el juego del Colo Colo tienen puntos sin contacto alguno. Los nortinos nos mostrarán una vez más esa acción rápida que envuelve el empuje tradicional del footballista de esa región, pero que no excluye el desenvolvimiento de un equipo a base de un entendimiento entre las líneas. Y en estas condiciones, el conjunto iquiqueño deberá ofrecernos esta tarde un trabajo efectivo.

Morales y Pizarro

No actuará por los albos, el zaguero Morales, porque ha sido castigado por dos partidos, por su actuación del jueves en el match con Chañaral.

Asimismo, tampoco actuará por Iquique, el insider izquierdo Pizarro, que sigue mal de la lesión que le produjera Elgueta en el match con Concepción.

Los albos, con su estilo que han logrado dominar, gracias al constante entrenamiento de los mismos hombres que les ha permitido conocerse y entenderse en condiciones casi perfectas, nos mostrarán una escuela diferente, pero tanto o más efectiva que la de sus adversarios.

Despliegue a base de empuje y entusiasmo, y a base de acciones coordinadas entre todas las líneas, harán los rivales de esta tarde en la cancha, pero no obstante la diferencia de estilo y de técnica, la lucha tendrá que resultar reñida.

EL PARTIDO

El encuentro principal de la reunión se iniciará a las 15.15 horas, extendiendo sus adversarios, sus líneas, en la forma que consta en los cuadros aparte.

EL ARBITRO

Habiéndose excusado de dirigir la brega el árbitro señor Enrique Didier, los contendores han solicitado los servicios del árbitro porteño, señor Salvador Santoro.



Manuel López

EL ENCUENTRO PRELIMINAR

En el match preliminar que se iniciará a las 14 horas, se enfrentarán los segundos cuadros del Colo Colo y del Santiago, disputando el match oficial de la competencia ordinaria.



Carlos López

Los terceros y cuartos cuadros de las mismas instituciones, se enfrentarán en la mañana a las 10.30 y a las 9 horas, respectivamente, en la misma cancha.

LOS PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Las entradas han sido fijadas a los siguientes precios:

Palcos, ...	$ 50.—
Sillas	10.—
Tribunas	6.—
Galerías, ...	3.—

Nos parece que esta vez no se ha acertado con el valor de las localidades. Cierto es que la permanencia de los nortinos en la capital cuesta dinero, pero nada se habría perdido con bajar los precios un poco, porque los precios elevados disminuyen el número de espectadores.

MUSICA Y LOCOMOCION

Amenizará el espectáculo la banda de la Escuela de Carabineros, y tanto la empresa tranviaria como la de autobus establecerán un servicio especial de locomoción, como de costumbre.

Se acoge una insinuación de "La Nacion"

Con su acuerdo de antenoche, de llamar a la concentración a los jugadores Mayo, Alfaro, Villalobos, Bustos, Aguilera y Gornall, el directorio de la Federación de Football de Chile ha acogido una insinuación de "La Nación".

Comentando la designación de los 30 jugadores que en un comienzo se acordó llamar a la concentración, hicimos ver, en una de nuestras últimas ediciones, la conveniencia de aumentar el número de concentrados para dar cabida a varios elementos, entre los que mencionamos a Mayo y a Alfaro, que a nuestro juicio han evidenciado condiciones para optar a las pruebas de eficiencia que en la concentración deben rendir los aspirantes a plazas del cuadro internacional.

Haciamos ver que, siendo en general buena la selección hecha, no era conveniente desplazar a algunos de los elegidos para ubicar a otros. Auspiciábamos, por eso, el aumento del número de concentrados, y con tanta mayor razón, cuanto que mientras mayor era el número de concentrados, en posiciones más favorables se colocaba la Federación Chilena para obtener de la concentración el mejor equipo.

La dirigente, al acordar llamar también a la concentración a los seis elementos que hemos mencionado al comienzo, ha acogido favorablemente nuestra insinuación. De ello nos congratulamos sinceramente, más aún si consideramos que en esta forma la Federación ha cofirmado sus propósitos de servir al popular deporte sin otra divisa que el beneficio del mismo y el buen nombre de nuestra organización deportiva.

La reunión balística de hoy en San Bernardo

Los clubs National Sporting y San Bernardo definirán un concurso de fusil

En el polígono del Club San Bernardo se efectuará en la mañana de hoy, el certamen de fusil que han concertado esa institución y el National Sporting Club.

La competencia ha despertado interés entre los asociados, pues, sus bases favorecen el aspecto atrayente que ofrece el certamen.

Cada institución se hará representar por cuarenta tiradores, de los cuales diez dispararán en posición de pie, otros diez en posición de rodillas y veinte en posición tendido.

Los disparos se harán a la distancia de doscientos metros en blancos de 24 anillos y cada tirador tendrá derecho a siete tiros válidos con uno de prueba opcional. Se deberán usar rifles Mauser, sin agregados, con correas en un solo brazo, pudiéndose desprenderse de un anillo.

Terminado el certamen, los competidores serán invitados a un almuerzo campestre, reunión que se aprovechará para distribuir los premios a los vencedores de los últimos concursos que ha organizado el Club San Bernardo.

El National Sporting Club se hará representar en esta competencia por los siguientes tiradores:

De pie: M. Hewitt, E. Botinelli, A. Botinelli, L. Guazzini, C. Alcalde, F. Panzer, J. López, G. Lizana, V. Pizarro, J. Gallardo.

De rodillas: T. Navarrete, V. Alvarez, A. Guazzini, E. Abel, R. Gallardo, L. Aránguiz, N. Zepeda, V. Henrych, D. Barea, L. Elgueta.

Tendidos: T. Mella, L. Molina, E. Riquelme, L. Toledo, A. Elgueta, R. Poblete, A. Tenguelin, B. Luengo, D. Sarmiento, A. Baeza, L. Pardo, L. Varges, L. Jaña, A. Mejías, L. Peña, R. Steffens, A. Morales, R. Maturana, O. Encina, E. Magana, F. Muzzo.

Reservas: M. Henríquez, N. Otero, O. Honorato, D. Díez, A. Bolívar, N. Riffo, A. González.

Hoy empieza la temporada en San Bernardo

En la cancha Maestranza de San Bernardo se efectuarán hoy los primeros lances del Campeonato de Apertura organizado por la dirigente del football de San Bernardo.

El programa que se desarrollará es el siguiente:

A las 10.30 horas: Maestranza II versus Escuela de Aplicación II.

A las 14 horas: Cerro Negro II versus Eyzaguirre II.

A las 15 horas: Maestranza I versus Santa Inés I.

A las 16 horas: Escuela de Aplicación I versus Escuela de Aviación I.

Arbitrarán estos encuentros los señores Juan Concha, Germán Correa y Jaime Serra.

Las semifinales del Campeonato de Renca

Esta tarde se efectuarán en el campo deportivo de la vecina localidad, los partidos semi-finales del Campeonato organizado por la dirigente comunal.

El programa de encuentros es el siguiente:

Renca Sporting Club con Latorre, a las 14 horas. Arbitro señor Pried.

Vista Hermosa con Belgrano. Arbitro, señor Ribo.

Nacional con ganador del primer partido. Arbitro señor Villalón.

Partidas semifinales de tennis se juegan hoy

Andwanter venció a Uriarte en el único partido de ayer

Un sólo partido de los dos anunciados se realizó en la tarde de ayer en el International Sporting Club por el Campeonato de Tennis de Semana Santa.

Actuaron en este lance Ignacio Uriarte y Gilberto Anwandter, dos de los jugadores que se han destacado en las últimas competencias.

A pesar de la cuenta, el desarrollo del partido no constituyó una fácil victoria para Anwandter, pues su rival le opone una resistencia que por momentos obliga al jugador del Alemán a emplear todos sus medios.

Pero la violencia y seguridad de los tiros de Anwandter terminaron por quebrantar la resistencia de Uriarte, quien se vió dominado en los dos sets por la cuenta de 6-2 y 6-w.

POR W-O

El otro partido anunciado era el doble entre las parejas Schonherr-Anwandter y Ossandón hermanos, pero por no presentarse los primeros, vencieron estos por W. O.

LOS LANCES DE HOY

Entre los lances que se anuncian para hoy, se destaca el single que está a cargo de Elías Deik y de Gilberto Anwandter, partido este que se ha de caracterizar por la equivalencia de probabilidades con que se presentan ambos contendores. El estado por que atraviesa actualmente Elías Deix, nos obliga a creer que difícilmente podrá obtener una victoria frente a su fuerte rival que en su match de ayer demostró una vez más el vigor y la seguridad de su juego.

El partido—correspondiente a una de las semifinales de singles— en que han de enfrentarse los hermanos Pablo y Jorge Ossandón, debe proporcionarnos una lucha de sumo interés, basados en la rapidez y variedad del juego de estos aficionados.

El doble de primera categoría, en que deben enfrentarse las parejas Muller-Page y Urrutia-Uriarte, debe constituir también una buena demostración de la calidad de estos binomios. Por primera vez actúan en pareja los aficionados Urrutia y Meyer, pero dada la calidad de sus juego, bien pueden constituir un binomio con chance para actuar frente a Muller-Page.

Por su parte, las señoritas Loreto y Ana Lizana y señora Amstrong y señorita Jenecken deben ofrecernos dos buenos partidos semifinales de la competencia de singles para damas.

EL PROGRAMA

Damos a continuación los partidos que deben efectuarse hoy:

A las 9 horas:

Ganador Anwandter-Uriarte v. E. Deik; cancha 2.

Ganador J. Ossandón-Lara v. P. Ossandón; cancha 3.

Señorita Jenscke-Page v. señorita Gacitúa-Doren; cancha 4.

A las 10 horas:

Señorita A. Lisana v. señorita L. Lizana; cancha 3.

A las 11 horas:

Muller-Page v. Meyer-Urrutia; cancha 2.

Señora Armstrong v. señorita E. Jenscke; cancha 3.

Ganador Schonber-Anwandter v. hermanos Ossandón v. Doren-Libano; cancha 4.

A las 14 horas:

Señorita Latrille- Anwandter v. hermanos Lizana; cancha 2.

[illegible] Deleg. S. Vásquez

[illegible] Deleg. C. República

[illegible]otball

[illegible]e se jugarán hoy

ARBITRO DIRECTORES

Club de Deportes Green Cross

Con el fin de que los afiliados participen en los diversos espectáculos en que les corresponderá intervenir hoy, se hacen los siguientes citaciones:

Sección Football. — En el Estadio de la Escuela de Carabineros a los cuatros equipos, para jugar contra el Badminton, a las 9.30, 10.45, 14 y 15.15, respectivamente.

Sección Basket Ball. — Por la mañana a las 7.30, en la cancha del Deportivo Nacional, ubicada en la calle Concepción, segundo equipo y en la tarde, a las 16, en la cancha del Estadio de Carabineros a los elementos del primer cuadro.

Atletismo. — Todos los socios que intervienen en esta rama deportiva deberán presentarse en el Estadio de la Escuela Militar, a las 8.30 y 14 horas, a fin de tomar parte en el torneo atlético organizado por la dirigente.

Ciclismo. — En el Velódromo de Ñuñoa, a las 14, pruebas de práctica entre los asociados.

Por la tarde una vez terminados los diversos espectáculos, los socios se reunirán en el local social de la institución, ubicado en Huerfanos 1017.

Tres años cumple el Unión Arauco

Actos con que celebrará hoy este aniversario

Con varios actos de especial significado celebra hoy el Unión Arauco F. C., su tercer año de vida social.

Unión Arauco es el producto de la unificación de los antiguos clubs Piedrabuena y Orompello, ambos militantes en la ex-Asociación de Football de Santiago, y que adoptaron ese nombre el 10 de abril de 1927, con el que ingresaron a la Liga Central de Football.

Las tradiciones de disciplina que entrañaban los clubs fusionados, han continuado imperando en todo orden de actividades que ha emprendido el Unión Arauco, por cuya razón es justamente apreciado en los círculos deportivos.

DIRECTORIO

El directorio que rige los destinos de la institución está compuesto por las siguientes personas: Presidente, señor Luis Aravena Cordova; Vicepresidente, señor Roberto Arellano Grez; Secretarios, señores Rodolfo Valencia y Eduardo Aravena; Tesorero, señor Jorge Aranda; Pro-tesorero, señor Alfredo Meza; Directores, señores Mauricio Alvarez, Manuel Sa[illegible] Deutchmoser

En la mañana de hoy los socios se reunirán en una sesión solemne en el local de la secretaría; a continuación, visitarán a sus consocios que se encuentran enfermos, entre los cuales se cuenta uno de los fundadores del Orompello, el señor Luis Botti; en seguida los miembros de directorio se trasladarán a casa del presidente, donde se servirá un almuerzo íntimo.

Por la tarde, a las 17 horas, una vez terminado los partidos oficiales con el Sport Francais, que se verificarán en la cancha N.o 2 del Estadio de Carabineros, se servirán unas once campestre en casa del socio fundador, señor Luis Cabrera, ubicada en Santa Fe N.o 650 (Carrascal).

A este acto asistirán especialmente invitadas las siguientes personas: Presidente honorario del club, señor Carlos Parra Melo; vice-presidente honorario, señor Erasmo Escudero; los directores honorarios, señora Mercedes Miranda de G., señor Eduardo Donoso, señor Alsobindo González, señor Manuel Orellana, Mr. John S. Buckley, James Titilah, Presidente del Borgoño F. C., Presidente del Sport Francais, y representantes de otras instituciones deportivas.

Un variado programa ciclista

se desarrollará en el Velódromo de Ñuñoa

Un buen programa deportivo se desarrollará esta tarde en el Velódromo Nacional, con motivo del festival que el Club Ciclista Centenario ha organizado a beneficio de la Sociedad Protectora de la Infancia.

Los organizadores de esta reunión se han esmerado en presentar un programa novedoso que sirva de atracción al público a fin de que esta fiesta rinda los mayores resultados a favor de la colectividad beneficiada.

Además del programa de carreras que publicamos al final de esta información, se desarrollarán otros números que llamarán la atención, tales como las acrobacias en motocicleta, que efectuará el conocido aficionado señor Osvaldo Muller. Varios aviadores civiles, bajo la dirección de Aladino Azzari, harán evoluciones sobre el velódromo, el cual servirá de blanco para un bombardeo con cigarrillos y confites que efectuarán los aviones.

Harán acto de presencia varios corredores porteños, pertenecientes al Club Ciclista Valparaíso, que llegaron en la tarde de ayer.

EL PROGRAMA

Damos a continuación el programa de carreras que se desarrollará:

1,000 metros para infantiles.

2,000 metros para novicios.

2,000 metros para 4.a caegoría.

3,000 metros para 3.a categoría.

5,000 metros para la segunda categoría.

El ganador será el que haga mayor número de pasadas por la meta.

Milanesa para 1.a categoría.

Ginkama, para todo competidor.

Un cuarto de hora para 3.a y 2.a categoría, entrenados por motos.

Media hora entrenado por motos para 1.a categoría.

UNA COMPETENSCIA INTERESANTE

La casa Simon Hnos. ha obsequiado un valioso trofeo que se denominará Copa Griffon, para que sea adjudicado al club que en torneos del Centenario obtenga primero quince puntos, computándose uno por cada primer puesto.

Entre los clubs metropolitanos, esta competencia ha despertado mucho interés.

EL JURADO

La institución organizadora integrará el jurado permanente designado por la dirigente local, con los señores Fernando Subercaseaux y Pedro N. Vidal, en calidad de árbitro general y comisario general, respectivamente.

LAS LOCALIDADES

El valor de las localidades será a precios populares, teniendo entrada libre las damas y los niños.

Citan a jugar

Boca Juniors F. C.— Cita a todos sus jugadores del 1.er, 2.o y 1.er equipos a la 1 P. M., en la Chacra Valparaíso.

Colo-Colo F. C.—Jugadores tercer equipo, hoy a las 13.30 horas en los Campos de Sports de Ñuñoa.

Magallanes F. C. — Jugadores segundo y tercer equipos, hoy a las 14 horas a fin de practicar con el Borgoño F. C.

Juvenil Obrero F. C. — Jugadores hoy a las 14 horas en la cancha San Eugenio.

Morning Star Infantil F. C.—Jugadores primer equipo a las 10 horas en la cancha del Magallanes y todos los equipos a las 13.30 horas en la Estación de Pirque para dirigirse a Puente Alto.

Loma Blanca F. C.—Jugadores primero y segundo equipos a las 13.30 horas en la cancha del Santiago y a las 9 horas tercero y cuarto en la misma cancha.

Héctor Arancibia Laso F. C.—Jugadores equipos inferiores a las 8.30 horas en la cancha de la Escuela de Carabineros y equipos superiores a las 13.30 en la misma cancha.

Carioca F. C.—Jugadores a las 13.30 horas en la Estación Alameda para dirigirse a Malloco a jugar con el club de esa localidad.

Carlos Walker Martínez F. C.—Jugadores de los cuatro equipos a las 13.30 horas en Diez de Julio esquina de Vicuña Mackenna para dirigirse a la Chacra Valparaíso.

Morning Star F. C.—Jugadores 4.o y tercer equipos a las 9 horas en la cancha del Santiago, y segundo y primero a las 13.30 horas en la misma cancha.

Olímpico F. C.—Jugadores primer y segundo cuadros a las 14 horas en la cancha La Cisterna.

Mayo Aston Villa F. C.—Jugadores tercer equipo a las 9 horas, y segundo y primero a las 13.30 horas en Avenida Matta esquina de San Diego para dirigirse a la cancha del Unión Condell a jugar los partidos oficiales con este club.

Everton-Celta F. C.—Jugadores 4.o y tercer equipos a las 9 horas y segundo y primero a las 13.30 en la cancha Escuela de Medicina, para los matchs con el Río de Janeiro.

A. de Ramón F. C.—Jugadores segundo equipo a las 10 horas y primero a las 14.30 horas en la cancha del Fábrica de Gas.

Borgoño F. C.—Jugadores primer y segundo equipos para hoy a las [illegible] horas en la cancha Magallanes.

Frios Intensos...

FRIOS
INTENSOS
INSEGURO
VENTOSO
HÚMEDO
LLUVIA
REVUELTO

¡Abríguese!

LOS FRIOS SE HARAN SENTIR INTENSAMENTE ESTE AÑO, Y DEBE USTED ESTAR BIEN PRECAVIDA DE ABRIGO. NADA MAS CUERDO QUE APROVECHAR NUESTRAS BARATURAS EN GENEROS DE LANA, TWEED Y PAÑO SEDAN. NO ESPERE EL U LTIMO MOMENTO PARA SURTIRSE... ! NO OLVIDE QUE SON YA FAMOSAS NUESTRAS OFERTAS DE LOS DIAS LUNES.

Tweed y Paño Sedán

MUY FINOS. ANCHO 140 CENTIMETROS

a $ 19.80

PRECIOS ECONOMICOS

TERCIOPELOS INGLESES, en lindas fantasías, metro .. .. .. $ 12.80
PAÑOS PARA TRAJES y abrigos, ancho 140 ctms., metro .. .. $ 14.80
PAÑO SEDAN, en todos los colores, metro ... ... $ 14.80
TWEED muy bueno, 140 centimetros, metro ... ... $ 19.80
PAÑO SEDAN, muy fino, ancho 140 centimetros, todos los colores, metro ... ... $ 24.80
TWEED ALTA FANTASIA, lo mejor y lo más elegante, metro .. $ 26.50
PAÑO SEDAN, extra fino, colores de gran actualidad, 140 centimetros, metro.. ... ... $ 34.80

INTERESANTE:

ESPUMILLAS de seda, gran surtido, el metro, desde $ 12.80
FOULARES floreados pura seda, ancho un metro, el metro ... ... $ 12.80

RETAZOS:

Atrayente oportunidad para mañana: Retazos de pura lana, todos en 140 ctms. de ancho; su valor $ 30, $ 25 y $ 20, liquidaremos sólo a

$ 10.00

Moletones - Franelas

ESTAS SON LAS TELAS "MATA-FRIO", "ANTI-GRIPPE".—

¡APRESURESE A COMPRARLAS!

MOLETONES, precios ganga, al ínfimo precio, el metro, de
$ 1.60

PIQUE afranelado, bien grueso, artículo durable, metro a
$ 2.90

VIYELA con listas, muy bonitas, ancho 1.40, metro
$ 2.80

MOLETON muy suave, metro a
$ 2.40

FRANELA cruda, ancho 90 centimetros, metro a
$ 2.40

PIQUE afranelado, al precio ganga, el metro, de
$ 3.90

FRANELAS en gran fantasía, dibujos chicos, precio regalo, metro a
$ 1.40

MOLETONES muy suaves, en 90 centímetros de ancho, metro a
$ 2.90

MOLETONES tejido muy tupido y suave, metro a
$ 3.60

MOLETONES suaves como lana, muy abrigadores, clase extra, metro a
$ 4.60

FRANELAS gruesas, en dibujos de gran fantasía, especial para batas de casa, precio de gran atracción, para mañana, por lo sugestivo, solamente el metro a
$ 3.80

ALMACENES DE LIQUIDACIONES

ESTADO 135 — SAN DIEGO 1113 — ALAMEDA 3035

LA NACION

...S CLASIFICADOS DE "LA NACION"

26 pruebas de atletismo se efectuarán hoy en el Estadio Militar

La participación de los mejores elementos de la capital y la expectativa de apreciar el estado de progreso de este deporte, hacen preesumir que la reunión de hoy alcanzará un buen éxito

Con la participación de los mejores elementos del atletismo metropolitano se efectuará durante todo el día de hoy el torneo para todo competidor que ha organizado la Asociación Atlética de Santiago.

El numero de inscriptos y el empeño que han puesto los diversos clubs por presentar a sus atletas debidamente entrenados hace presumir que la reunión de hoy alcanzara un buen éxito, al que vendrá a unirse también la expectativa de ver actuar a los campeones consagrados frente a los aficionados que se han venido destacando en las últimas competencias.

El torneo se iniciará a las 9, con las series de las pruebas de velocidad.

El programa y los inscritos.

Los atletas inscritos en las pruebas que se indican son los siguientes:

100 metros perdedores. — 1.a serie.
A. Germain, Atlántida; F. Primard Badminton; L. Morales, Cousiño: L. Briceño, Esparta: D. Faúndez, Gladiadores, C. Ossa, G. Cross.

2.a serie
G. Soto, Atlántida: O. Carrasco, Badminton; E. Farías, Cousiño; S. Olavarría, Esparta; L. Garrido, Gladiadores.

3.a serie
L. Ferrer, Cousiño; R. Spencer, Gladiadores: C. Mackenney. G. Cross S. Sierpe, National; S. Abarca, R. del Canto.

4.a serie
J. Lazo, Gladiadores; F. Bozo, G. Cross; A. Calderón, R. del Canto; E. Espinoza, Royal; O. Alvarado S. Verein.

5.a serie
R. Varela, Gladiadores; E. Campino, G. Cross, J. Baeza, Royal; A. Stein, S. Verein; R. Romero, Universitario.

6.a serie
A. Latuz, Gladiadores; H. Zamorano, Royal; A. Schlegol, S. Verein; C. Salcedo, Universitario; J. Toro, Gladiadores.

100 metros ganadores
D. Colignon, Badminton; R. Lagos, Gladiadores, J. Gutiérrez, G. Cross; H. Scacchi, G. Cross; R. Wagner S. Verein.

200 metros perdedores, 1.a serie
G. Ayala, Atlántida; L. Morales Cousiño; L. Briceño, Esparta, R. Lagos, Gladiadores, A. Salinas, G Cross.

200 metros perdedores.— 2.a serie
A. Germain, Atlántida; E. Farías, Cousiño; S. Olavarría, Esparta; C Mackeney, G. Cross, E. Galindo, Royal.

3.a serie
L Gomez, Cousiño; F: Espinoza, G. Cross; S. Abarca, R. del Canto; E. Espinoza, Royal; A. Stein, S. Verein.

4.a serie
H. Aguirre, Badminton; E. Campino, G. Cross; J. Baeza, Royal; C. Muller, S. Verein; A. Romero, Universitario.

5.a serie
R. Varela, Gladiadores; F. Trapp, Nacional; A. Calderón, R. del Canto; L. Espinoza, Royal; C. Salcedo, Universitario.

200 metros ganadores
G. Soto, Atlántida; R. Spencer, Gladiadores; J. Lazo, Gladiadores, J. Gutiérrez, G. Cross.

400 metros perdedores
E Farias, Cousiño; M. Moreno, Gladiadores; D. Martínez, G. Cross, M. Godoy, Royal; C. Espinoza, Universitario.

2.a serie
L. Gómez, Cousiño; A. Moreno, Gladiadores; A. Monreno, Gladiadores; F. Espinoza, G. Cross; F. Welbel, Royal; H. Setein, S. Verein.

3.a serie
B. Flores, Gladiadores; M. Reyes, G. Cross; L. Tuggener, Royal; E. Gore, Gladiadores.

4.a serie
O. Castro, Badminton; J. Toro, Gladiadores; F. Trapp, Nacional, C. Fuenzalida, Universitario.

800 metros perdedores
P. Ramirez, Atlántida; L. Arenas, idem., H. Jara, Badminton; J. Jofré, Atlántida; J. Pérez, Colsiño; C. Pastene, ledm., O. Vidal, idem., L. Ojeda, Esparta; T. Fernández, Gladiadores; J. López, G. Cross; J. Caro, idem., B. Alarcón, idem.; L. Pinto, Royal; Eduardo Díaz, idem.; D. Díaz, idem.; M. Godoy, idem.; L. Vergara, idem.; F. Welbel, idem.; E. Astorga, idem.; O. Barahona, idem.; M. Masthoff, S. Verein; E. Gevert, idem.; R. Grau, Universitario: A. Grau, idem.; C. Fuenzalida, idem.

800 metros ganadores
L. Lastra, Atlántida, R. Salinas, Badminton; H. Aguirre, idem.; O. Castro, idem.; A. Maldonado, Gladiadores; G. Rob, idem.; G. García H., G. Cross; A. Martínez, Royal.

1.500 metros perdedores
C. Astorga, Atlántida; J. Jofré, Atlántida; F. Ramírez, idem.; F. Morales, idem.; L. Arenas, idem.; A. Meneses, idem.; J. Pérez, Cousiño; J. Martínez, idem.; T. Fernández, Gladiadores; J. Gil, idem.; J. Caro, G. Cross; J. López, idem.; B. Poblete, Nacional; O. Molina, R. del Canto; E. Díaz, Royal; F. Carrasco, idem.; L. Pinto, idem.; A. Martínez, idem H. Tapia, idem.; R. Vásquez, idem.; M. Campos, idem.; M. Avilés, idem.; P. Marín, idem.

1.500 metros
L. A. Soto, Royal; J. Cáceres, del Royal.

1.500 metros ganadores
Luis Lastra, Atlántida; B. Alarcón, G. Cross; O. Barahona, Royal; P. Pérez, Royal; H. Espinoza, idem.

5.000 metros perdedores
F. Campos, Atlántida; S. Iriarte, idem., F. Morales, idem.; J. Cancino.; L. Carrasco, Cousiño; J. Pérez, idem.; C. Cerda, Esparta, A. Maldonado, Gladiadores; V. Espinoza, G. Cross; S. Núñez, R. del Canto; O. Molina, idem.; L. Cornejo, idem.; L. Urzúa, idem.; S. Espinoza; idem.; J. Ayala, idem.; A. González, Royal; L. Pardo, idem.; F. Carrasco, idem.; O. Gómez, idem.; J. Tapia, idem.; R. Vásquez, idem.; G. Prado, idem.; L. A. Soto, idem.; J. Cáceres, idem.; J. Méndez, idem.; J. Saavedra, idem.; R. Silva, idem.; J. Espinoza, idem.

10.000 metros ganadores
F. Campos, Atlántida, F. Morales, idem.; S. Cerda, Esparta; O. Molina, Gladiadores, B. Alarcón, G. Cross; J. Bravo, idem.; V. Espinoza, idem.; M. Ramírez, Royal; M. Avilés, idem.; M. Campos, idem.; P. Pérez, idem.

110 metros vallas
A. Soruco, Badminton; A. Ugarte, idem.; F. Primar, idem.; H. Jara, idem.; C. Osindeckz, idem.; M. Atria, G. Cross; C. Muller, S. Verein.

400 metros vallas perdedores
1.a serie
A. Ugarte, Badminton; L. Ojeda, Esparta; M. Atria, G. Cross; L. Tuggener, Royal; H. Guiraldes, Universitario.

2.a serie
K. Pollack, Badminton; L. Gomez; idem.; J. Maira; Esparta; M. Reyes, G. Cross; A. Egaña, Universitario

Salto alto perdedores
A. Estrada, Atlántida; F. Primar, Badminton; L. Ferrer, Cousiño; J. Barrera, Esparta; A. Monserrat, G. Cross; R. de Ferrari, idem.; C. Binyons, idem.; M. Goldmith, idem.; P. Goefert, S. Verein; V. Reccius, idem.; K. Wenderoth, idem.; R. Alvarez, Universitario.

Salto triple perdedores
K. Pollack, Badminton; A. Burgos, idem.; L. Ferrer, Cousiño; J. Enos, Esparta; C. Himsalam, Gladiadores, M. Infante, G. Cross; A. Monserrat, idem.; R. de Ferrari, idem.; A. Leteller, idem.; M. Atria, idem.; M. Reyes, idem., E. Blashkes, Nacional; R. Anguita, idem.; S. Sierpe, idem.; L. Espinoza, Royal; E. Galindo, Royal; K. Bergen, S. Verein, K. Wenderroth, idem.

Salto garrocha, competencia
A. Estrada, Atlántida; H. Caverlotti, Badminton; C. Cortínez, G. Cross; A. Schlegel, S. Verein; K. Sylvester, idem.

Salto largo, competencia
A. Sorucci, Badminton; A. Weldt, idem.; D. Colignon, idem.; H. Caverlotti, idem.; L. Morales, Cousiño; A. Latuz, Gladiadores; A. Monserrat, G. Cross; E. Blaskes, Nacional, R. Anguita, idem.; S. Sierpe, idem.; O. Alvarado, S. Verein; H. Conrads, idem.; H. Guiraldes, Universitario; A. Botinell, idem.

Lanzamiento del disco t/c.
H. Benaprés, Badminton; H. Riasl, idem.; H. Caverlotti, idem.; F. Primard, idem.; S. Cabello, G. Cross; A. Zúñiga, idem.; H. Orrego, idem.; C. Binyons, idem.; H. Conrads, S. Verein; E. Gevert, idem.; W. Kauffmann, idem.; C. Seguel, Universitario.

Lanzamiento del dardo t/c.
H. Caverlotti, Badminton; A. Sorucco, idem.; L. Ferrer, Cousiño, H. Orrego, G. Cross; R. Scacchi, idem.; E. Blascke, Nacional; M. Maurin, idem.; K. Wenzel, S. Verein; K. Bergen, idem.; E. Goepfert, idem.; C. Seguel Universitario; E. Santibáñez, idem.

Bala perdedores
A. Araya, Atlántida; L. Fritz Atlántida; O. Alvarez, Atlántida; A. Sorucco, Badminton; F. Primard, idem.; A. Riasl, idem.; A. Weldt, idem.; H. Caverlotti, idem.; A. Caldera, idem.; J. Cornejo, Cousiño; L. Morales, idem.; J. Pérez, idem.; M. Pérez, Gladiadores; C. Binyons, G. Cross; A. Zúñiga.

Bala perdedores
A. Vivanco, G. Cross; J. Prado, Nacional; L. Núñez, R. del Canto; D. Díaz, Royal; P. Goepfer, S. Verein; R. Wagner, idem.; H. Pohl, idem.; C. Seguel, Universitario.

Martillo, perdedores
B. Fritz, Atlántida; A. Estrada, idem.; H. Benaprés, Badminton; K. Pollack, idem.; S. Cabello, G. Cross; H. Scacchi, idem.; W. Kauffmann, S. Verein.

Posta 4x100
Atlántida, Gladiadores, Green Cross, R. del Canto, Sport Verein.

Posta 5x300
Atlántida, Badminton, Esparta, G. Cross, Royal, S. Verein.

El Politécnico venció en el torneo de novicios

con que la Federación Deportiva de la Universidad Católica inició ayer sus competencias atléticas

Con buen éxito inició ayer sus competencias atléticas la Federación Deportiva de la Universidad Católica. El torneo de novicios, realizado en la pista de los Campos de Sports de Ñuñoa, llevó al estadio a una concurrencia crecida de estudiantes de esta Universidad, alternando en sus manifestaciones entusiastas los muchachos y las jóvenes de las distintas Facultades.

Prestigiaron la reunion con su asistencia algunas autoridades de la Universidad, entre ellas el director del Instituto Politécnico señor Alberto Munita y el pro-Rector de la Universidad señor Francisco Vives.

Técnicamente la reunión dió resultados que satisfacen porque los muchachos pusieron con entusiasmo en sus actuaciones todos sus esfuerzos.

Los resultados generales del torneo, fueron los siguientes, y ellos arrojan la victoria del Politécnico sobre las demás Facultades:

100 metros planos
1.o H. González (Leyes).
2.o V. Eyzaguirre (Agronomía).
3.os E. Eyzaguirre y Cifuentes (Politécnico).
Tiempo: 12".

Lanzamiento de la bala
1.o San Martín (Arquitectura), con 8.64 metros.
2.o Ojeda (Politécnico), con 8.63 metros.
3.o Mendibur (Politécnico), con 8.40 metros.

110 metros vallas, final
1.o E. Castillo (Leyes).
2.o H. Torres (Arquitectura).
3.o Berríos (Politécnico).
Tiempo: 18".

Salto largo
1.o Cifuentes (Politécnico), con 5.65 metros.
2.o Castillo (Leyes), con 5.44 metros.
3.o Díaz (Politécnico), con 5.45 metros.

1.500 metros planos
1.o Tapia (Politécnico).
2.o Urrutia (Politécnico).
Tiempo: 5'23" 1|10.

400 metros planos
1.o Gómez (Agronomía).
2.o Salcedo (Arquitectura).
3.o Alfonso (Agronomía).
Tiempo: 1' 1" 1|5.

Lanzamiento del disco
1.o Cancino (Medicina), con 27.66 metros.
2.o Velasco (Medicina), con 25.25 metros.
3.o Becker (Arquitectura), con 23.50 metros.

Salto alto
1.o González (Leyes), 1.55 metros.
2.o Alfonso (Agronomía), 1.54 mts.
3.o Eyzaguirre (Politécnico), 1.50 metros.

Posta 4 x 100
1.o Equipo del Politécnico.
Tiempo: 49 5.10.

De acuerdo con el puntaje dado para obtener el trofeo obsequiado por la Universidad Católica, a la escuela que obtenga el primer lugar en el total de los campeonatos inter facultades, la situación de los competidores es la siguiente:

1.o Politécnico, con 21 puntos.
2.o Leyes, con 11 puntos.
3.o Arquitectura, con 8 puntos.
4.o Agronomía, con 8 puntos.
5.o Medicina, con 5 puntos.

El basketball en plena actividad

Se inicia hoy la temporada oficial

La Asociación de Basketball de Santiago inicia hoy el desarrollo de su calendario oficial, con una reunión que se efectuará en el estadio de Carabineros y en la que participarán los principales conjuntos de sus registros.

El programa se iniciará a las 14 horas, con el partido entre los terceros equipos de la Asociación Cristiana de Jóvenes y del Internacional.

Luego después se enfrentarán los equipos superiores del Green Cross y del Deportivo Nacional, disputando el encuentro oficial de primera división. Dirigirá el match el señor Emilio Carrasco y los cuadros se presentarán formados de esta manera:

Green Cross
Román Saravia
Malatrassi López Retamales
O
Anguita Maurin Prado
Manubens Blascke
Dep. Nacional

El encuentro de fondo lo harán los equipos principales del Deportivo Olea y del Deportivo Apolo, recientemente ascendido a la primera división, y que en la temporada anterior, se clasificaron vencedores de las divisiones intermedia y segunda, respectivamente.

Los adversarios se harán representar así:

Dep. Olea
Alarcón Morales
Ulloa Melech Montenegro
O
Verdugo Rocco Herrera
Pinto Varas
Dep. Apolo

Los autobus de las lineas Manuel Montt-Bulnes, Resbalón y Tropezón dejan en la misma puerta del estadio de Carabineros.

Asociación Deportiva de Providencia

Partidas que se efectuarán hoy por el Campeonato de Apertura y Competencia Oficial

APERTURA. — PRIMERA DIVISION

CLUBS	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIRECTORES
Arauco v. G. Contreras	Izquierdo 1	16.—	O. Mutinelli	Deleg. U. S. Elena
S. Vásquez v. Carrera	Tren 3	16.—	M. Riveros	" R. Plater
U. S. Elena v. Bilbao		15.—	J. Catalán	" Arauco
O'Higgins v. Bustamante	Dragones 1	15.—	M. Aguilera	" Ferrando
River Plater v. Boston	Tren 3	15.—	J. Baeza	" Carrera
Gmo. Pozo v. Ferrando	Dragones 1	16.—	A. Cajas	" O'Higgins

SEGUNDA DIVISION

CLUBS	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIRECTORES
F. Martínez v. G. Contreras	Izquierdo 1	11.45	O. Mutinelli	Deleg. Bilbao
Arauco v. U. S. Elena	Dragones 1	11.45	J. Carvajal	" Bustamante
S. Vásquez v. Wellington	Izquierdo 1	11.—	A. Cajas	" F. Martínez
S. América v. U. S. Luis	Dragones 1	11.—	M. Canales	" Lincoyán
Bilbao v. E. C. Chileno	Tren 3	11.—	J. Muñoz	" G. Contreras
Boston v. Bustamante	Tren 3	11.45	M. Riveros	" S. Vásquez
A. Ferrando v. H. Arancibia L.	Carabineros 3	12.45	F. Martínez	" Lincoyán

TERCERA DIVISION.—SERIE A.

CLUBS	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIRECTORES
F. Martínez v. G. Contreras	Izquierdo 1	10.—	Edo. González	Deleg. Villanueva
Arauco v. Chile República	Dragones 1	10.—	M. Aguilera	" U. S. Luis
O'Higgins v. U. S. Elena	Carabineros 1	11.—	F. Martínez	" Gmo. Pozo
Lincoyán v. Carrera	Tren 3	10.—	L. Avila	" Bilbao
Wellington v. U. S. Isabel	Carabineros 2	10.—	R. Bravo	" H. Arancibia
River Plater v. Boston	Carabineros 3	10.—	J. Gómez	" E. C. Chileno
Gmo. Pozo v. Ferrando	Carabineros 2	9.—	J. Gómez	" Bustamante
H. Arancibia L. v. Bustamante	Carabineros 3	11.—	A. Lorca	" Boston

SERIE A.

CLUBS	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIRECTORES
F. Martínez v. Villanueva	Izquierdo 1	9.—	M. Aguilera	Deleg. C. República
U. S. Luis v. Chile República	Dragones 1	9.—	Edo. González	" Arauco
U. S. Elena v. Lincoyán	Carabineros 1	9.—	L. Marambio	" O'Higgins
Carrera v. Bilbao	Tren 3	9.—	A. Cajas	" G. Contreras
H. Arancibia L. v. E. C. Chileno	Carabineros 3	9.—	Gmo. Torres	" I. de Suárez

COMPETENCIA OFICIAL. — PRIMERA DIVISION. — SERIE A.

CLUBS	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIRECTORES
F. Martínez v. Lincoyán	Carabineros 1	15.30	O. Torres	Delg. R. Sportman
Wellington v. U. S. Isabel	Carabineros 2	15.30	A. Frit	" E. C. Chileno

PRIMERA DIVISION. — SERIE B

CLUBS	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIRECTORES
H. Arancibia L. v. Inés de Suárez	Carabineros 3	15.30	A. Frit	Deleg. Villanueva
R. Sportman v. E. C. Chileno	Carabineros 1	13.45	J. Muñoz	U. S. Isabel
Villanueva v. River Plater	Carabineros 2	13.45	Gmo. Torres	Deleg. Wellington

SEGUNDA DIVISION. — SERIE A

CLUBS	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIRECTORES
Chile República v. Inés de Suárez	Carabineros 2	11 —	O. Torres	Deleg. S. Vásquez

TERCERA DIVISION. — SERIE B

CLUBS	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIRECTORES
S. Vásquez v. Inés de Suárez	Carabineros 1	10.—	M. Bermúdez	Deleg. C. República

Liga Yungay de Football

Partidas del Campeonato de Apertura que se jugarán hoy

CONTENDORES	CANCHA	HORA	ARBITRO	DIRECTORES
Segunda Serie				
Chile Vizcaya II con Arm. de Ramón II	Fca. de Gas	10.30	Ernesto Lecaros	Juan González
Primera Serie				
Walter Müller con Roca Mapocho	Fca. de Gas	14.15	Manuel Cabello	Pedro Araya
[illegible] Téllez con Arm. de Ramón	Fca. de Gas	15.30	Fidel Fortunatti	Pedro Araya

Varios concursos habrá hoy en el Stand de Recoleta

Hoy se pondrá término al segundo certamen interno de entrenamiento para los socios activos, del Nacional, en sus diversas categorías.

Hoy corresponde a las diversas categorías de tiradores disparar en posición tendido: los del certamen popular a 200 metros sobre blancos de doce zonas; los de primera categoría a igual distancia sobre blancos de 24 zonas y los campeones, y de la categoría especial sobre blanco internacional a la distancia de 300 metros.

Hay interés en el entrenamiento de hoy; porque de los ganadores de las categorías primera, especial y campeones, se seleccionará el equipo que defenderá los colores del Club en el segundo intercity contra Las Salinas de Valparaíso, en la competencia por la Copa Cóndor.

Por su parte los tiradores de armas cortas tendrán hoy un certamen de entrenamiento de pistola de dos series de diez tiros cada una, computándose la suma de los puntos obtenidos en las dos series.

Este certamen será por categorías, y empezará a las 8.30 horas. La inscripción será de dos pesos.

Los escolares tendrán ejercicios de entrenamiento a las distancias de 15 metros, para los de segunda categoría y a 30 metros para los de la primera. Este entrenamiento tiene por objeto de seleccionar a los tiradores que formarán los diferentes equipos que defenderán los establecimientos de educación, en el gran certamen por equipos, que auspicia la Revista Don Fausto, y que se desarrollará durante la segunda quincena de mayo y mes de junio.

Se invita a entrenarse a los escolares de los establecimientos educacionales de primera y segunda enseñanza, ya sean fiscales o particulares, y a los boy-scouts.

—La sesión ordinaria del Directorio empezará, como de costumbre, a las 9 horas. Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora, por ser la tabla numerosa y de urgente despacho.

Almirante Simpson con U. Social Católica

En el vecino pueblo de Malloco se llevarán a efecto hoy los lances concertados entre los tres equipos de estas instituciones.

En esta competencia se disputará el trofeo "Opazo" y 11 medallas de plata obsequiadas por el club de Santiago.

Los jugadores del Simpson partirán por el tren que sale a las 9 horas de la Estación Alameda.

Santa Carolina con Lo Herrera de Nos

Los tres equipos de estos clubs han concertado sendos lances amistosos que se llevarán a efecto en Nos.

Los jugadores del club de Santiago partirán a las 12 horas, desde la Secretaría ubicada en la Avenida Las Acacias.

Deportivo Veloz

Se pone en conocimiento de los socios que se encuentra enfermo en el Hospital del Salvador (Sala San Eugenio, cama 25), el socio señor Querubín Peñailillo, por lo que se les ruega se sirvan visitarlo.

El programa oficial de football del día

Tres buenos lances de la primera división y numerosos encuentros de las series inferiores, lo forman

El calendario de la dirigente local del football, señala para esta tarde varios encuentros de real importancia, sobresaliendo los que indicamos a continuación, tanto por la calidad de los elementos que van a jugar como por la transcendencia misma de los partidos.

LIVERPOOL-WANDERERS v. UNION DEPORTIVA ESPAÑOLA

En el terreno de la entidad española se enfrentarán los rivales arriba indicados, cuyas últimas performances los colocan en el grupo selecto de la serie de honor.

El viejo Liverpool, a lo menos ha estado batiendo a cuanto adversario le ha salido al frente, imponiéndose por la destreza y bravura de sus esforzados defensores. Si anda con igual suerte en esta ocasión tendría desde luego asegurado un sitio preponderante en la aludida competencia.

Por lo que respecta al "once" peninsular, bien sabemos que ha recibido reformas de valer, tales como la inclusión de Court, Welch y Vásquez.

A las 15.15 y ante el árbitro oficial señor Felipe Horta, los equipos se presentarán como sigue:

Liverpool Wanderers.
Tourrel
Germain Ramírez
Germain Destéfani Gutiérrez
Escobar, Vargas, Madrid, Alfaro.
Zúñiga
O
Balbuena, Mediavilla, Moyano, Ricra, Sánchez
Vásquez, Cantin Vega
Tamayo Wells
Court
Union Dep. Española

El acto se iniciará con el partido de los segundos equipos.

LOS ITALIANOS CONTRA EL SANTIAGO NATIONAL EN EL ESTADIO DE GEN. SAAVEDRA

Bastante interante promete resultar también, el encuentro que les tocará a estos clubs que disponen en la actualidad de defensores capaces y entusiastas.

El hecho de que se hayan venido preparando durante las últimas semanas con empeño, dará ocasión a una lucha firme y sostenida.

La reunión se iniciará con el match entre los cuadros intermedios, para seguir luego después con el partido de fondo entre los elencos superiores, que se presentarán como sigue:

Audax C. Italiano
Valpreda
Fruttero Fischer
Chiponti Skiaffos Scaia
Bravo, Aguilera Bustos, Berrios López
O
Rojas, Cerón, Reyes, Vargas, Mondaca
Zarrigueta Jaramillo Reyes
Díaz Bascuñán
Aguilera
Santiago National

GREEN CROSS CONTRA BADMINTON

En la hermosa y cómoda cancha, ubicada en la Avenida Antonio Varas, a la cual se llega por tranvía N.o 35, o camiones Manuel Montt, está fijado este match, uno de los más equiparados del día.

El club de la cruz verde, con los refuerzos que ha recibido últimamente, entre los cuales podemos anotar a Ampuero, y a Contreras, el half olímpico, se encuentra en condiciones.

El espectáculo se iniciará con el encuentro entre los segundos cuadros, para entrar inmediatamente al de los conjuntos superiores, que harán acto de presencia, con sus mejores nombres.

El Green Cross formará así:
Ramírez
Román Ampuero
Matetich, Aravena Contreras
López, Malatrassi. Soto, Vicuña,
Sánchez

OTROS PROGRAMAS ATRAYENTES

Deberán jugarse también hoy día, los siguientes partidos, correspondientes a las series intermedias:

U. Mc. Kay v. Independencia, en la cancha San Ramón.

Morning Star v. Loma Blanca, en la cancha del Santiago.

Independiente, v. Ferroviarios, en la cancha de la calle Exposición.

D. Sport Verein, v. Universitarios, es el Estadio que el primero posee en la calle Santa Margarita (Los Leones).

Everton-Celta v. Río Janeiro, en la cancha de la Escuela de Medicina.

Unión Cóndell v. Mayo, A. Vila, en la cancha del primero, ubicada en el Llano Subercaseaux, entrando por la calle Fernando Lazcano.

Unión Arauco v. Sport Francais, en la cancha de los Carabineros N.o 2.

MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

De 18 fluctuaciones de precio subieron 5 y bajaron 13 títulos.

A Bonos Hipotecarios y acciones del Banco de Chile y Nacional se concretó casi en exclusivo el movimiento de la última rueda de la semana.

En Mineras figuraran transadas 400 Tocopillas y 200 Patiños.

Los conformes en industriales fueron 111 Gas de Santiago a 72.

En Bonos se vendieron 626,000 Nominales, entre los que van incluidos 345,000 Deuda Int 7-1 a 94 3|4.

A pesar que algunos títulos mineros cerraron firmes, en general los precios se mostraron de baja.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

Bonos del Estado
Deuda Interna, de 94 1|2 a 94 3|4.
Mineras
Dichas, de 1 1|2 a 1 3|4.

Patiño, de 164 a 168.
Tocopilla, de 64 a 64 1|2.
Industriales
Cemento, de 89 a 90.

BAJARON

Bonos Hipotecarios
Caja 7-1|2, de 90 a 89 3|4.
Caja 8-1, de 100 1|4 a 100.
Hip. 8-1, 98 1|4 a 98.
Bancos
Chile, de 210 1|2 a 210.
Español, de 106 a 105 1|2.
Mineras
Disputada, de 13 a 12 3|4.

Salitreras
Agua Santa, de 11 3|8 a 11.
Lautaro, de 129 a 127.
Loas, de 11 5|8 a 11.
Industriales
Austral, de 22 1|2 a 22.
Elect. Ind., de 68 a 67.
Gas Santiago, de 73 a 72.
Tabacos, de 106 1|2 a 106.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

Unica Rueda

33000 Caja 7 1|2, IV, 90.
1000 Caja 7 1|2, VI, 90.
8000 Caja 7 1|2, 90.
50000 Caja 7 1|2, 89 3|4.
43000 Caja 7 1|2, 89 7|8.
2000 Caja 7 1|2, 89 3|4.
34000 Caja 8-1, 100.
9000 Caja 8 1|2, 100 1|2.
98000 Hip. 8-1, 98.
3000 Hip. 7-1, 88 3|4.
345000 D. Interna 7-1, 94 3|4.
1 Bco. Chile 211.
1200 Bco. Chile 210.
700 Bco. Nacional 80.
111 Gas 72.
400 Tocopilla 64, M. 22.
300 Patiño 168, M. 22.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

Unica Rueda

500 Agua Santa, M. 8, 11.
200 Loas M. 22, 11.
400 Disputadas M. 22, 13 1|2.
200 Cem. Melón, M. 8, 89 3|4.
200 Cem. Melón, M. 22, 90.

Cambio

Vendedor 39.93.
Comprador 39.92.

FRUTOS DEL PAIS

HUGO BUNSTER, CORREDOR DE COMERCIO. — GALERIA ALESSANDRI, OFICINA 237-D. — COMPRA-VENTA DE FRUTOS DEL PAIS. — TELEFONO 2584. — CASILLA 2760

TRIGO

Blanco del centro, los 100 kilos, $ 31 sin saco, en Providencia.
Florence, los 100 kilos, sin saco, $ 35 en Providencia.
Blanco del sur, los 100 kilos, sin saco, en Providencia, $ 27 a $ 29.
Candeal corriente, los 100 kilos, saco, $ 88, según calidad en Providencia.
Candeal corriente, los 100 kilos, con saco, $ 35 en Providencia.

CEBADA

Inglesa, o Chevalier, los 100 kilos, $ 34 a 27, según calidad, con saco, base puerto.
Del país, clase cervecera, los 100 kilos, con saco, base puerto, $ 24 a $ 25.
Del país, tipo exportación, los 100 kilos, con saco, $ 22 a $ 23.
Del país, forrajera, con saco, base puerto, $ 20 a $ 21.

HARINA

De primera, flor, cilindro, 46 kilos, $ 23 a 24 con saco, según marca.
De segunda, los 46 kilos, con saco, $ 20 a $ 21, según marca.
Candeal, los 46 kilos, con saco, según marca, $ 25 a $ 26.

FREJOLES

Bayos, grandes, los 100 kilos, con saco, $ 80, en estaciones.
Burritos, choletas, los 100 kilos, 63, con saco, en estaciones.
Burritos claros, los 100 kilos, $ 65, con saco en estaciones.
Pallares, los 100 kilos, con saco, $ 80 en estaciones.
Red-Kidney, los 100 kilos, con saco, $ 98, en estaciones.
Frutilla, los 100 kilos, con saco, $ 42, en estaciones.
Caballeros, los 100 kilos, con saco, $ 75, en estaciones.
Coscorrones, los 100 kilos, con saco $ 65, en estaciones.
Milagros, los 100 kilos, con saco, $ 50, en estaciones.
Red-Mexican, los 100 kilos, con saco, $ 45, en estaciones.
Arroz, los 100 kilos, con saco, $ 50, en estaciones.
Araucanos chicos, los 100 kilos, 46 pesos, en estaciones.
Bayos, regulares, los 100 kilos, con saco, $ 66, en estaciones.
Burros chicos, los 100 kilos, con saco, $ 65, en estaciones.
Triguitos, los 100 kilos, con saco, $ 45, en estaciones.

GARBANZOS

Granos, por onza, de 205 1|5 granos a $ 75.
48-54, a $ 60.
60-70, a 45.

SEMILLAS

De alfalfa chilena, los 100 kilos, con saco, según clase, $ 320 a $ 400.
Alfalfa Huasco, $ 400 los 100 kilos, con saco, Santiago.
De curagüilla, los 100 kilos, con saco, en estaciones, $ 20.

De trébol, purificado, para semilla, los 46 kilos, con saco, en Santiago, $ 100.
De trébol, tipo exportación, los 45 kilos, con saco, $ 75.
De cáñamo, los 100 kilos, con saco, en estaciones, $ 70.
De Mostaza, los 100 kilos, con saco, en estaciones, $ 90.

VARIOS

Afrecho, los 100 kilos, con saco, en Santiago, $ 13.
Afrechillo, los 100 kilos, con saco, en Alameda, $ 14.
Avena, rubia, revuelta, los 100 kilos, con saco, en Talcahuano, $ 14.
Avena negra, los 100 kilos, con saco, en Talcahuano, $ 18.
Avena Storking, en Talcahuano, 17 pesos.
Arvejas petit pois, los 100 kilos, con saco, puerto, $ 29.
Arvejas blancas, los 100 kilos, con saco, puerto, $ 25.
Cera, los 100 kilos, base puerto, $ 460.
Lentejas, los 100 kilos, con saco, estaciones, nueva cosecha, $ 55.
Lana, trasquila octubre, $ 75, los 46 kilos, ensacada.
Maíz amarillo, los 100 kilos, con saco, en Santiago, $ 26.
Maíz Minnesota, los 100 kilos, $ 24.
Maíz colorado, los 100 kilos, con saco, en Santiago, $ 23.
Papas amarillas, los 80 kilos, con saco, $ 20 a $ 22.
Miel blanca, los 46 kilos, base puerto, $ 36.
Miel rubia, los 46 kilos, base puerto, $ 36.
Nueces, con 10 por ciento malas, los 100 kilos, en Santiago, $ 130 a $ 135.

Pasto segundo corte, los 100 kilos en Santiago, $ 11 a $ 12.
Pasto primer corte, los 100 kilos, en Santiago, $ 9 a $ 10.
Paja larga, los 100 kilos, puesta a domicilio, $ 6.
Quillay, los 46 kilos, tipo exportación, en puerto, $ 31.
Arvejillas, los 100 kilos, con saco, base puerto, 10.
Carbón espino, el saco, según clase $ 12 a $ 16.
Carbón blanco, el saco, según clase $ 8 a $ 10.

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LA UNICA RUEDA

TITULOS	Comprador Cant.	Comprador Precio	Vendedor Cant.	Vendedor Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-1		98 1|2		
Apost. Naval 8-2		102		
Canaliz. Mapocho 8		102		
San Bernardo 8		101		
Punta Arenas 8-5		102		
San Antonio 8-5		102		
Concepción 7-3		94 1|2		
Puentes 7-10		95 1|2		
Regadío 8-2		102		
Regadío 8-1		102		
Regadío 7-1		94		
Regadío Tacna 8-1		102		
Obras Públicas 7-1		94 3|4		
Deuda Interna 7-1		94 1|2		
Av. España 8		100		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1	5000	83		
Caja 7-1			9300	92 1|2
Caja 7-1|2			20000	89 3|4
Caja 8-1|2	1000	100 1|2		
Caja 8-1	42000	100	14000	100 1|4
Hip. 7-1			13000	88 3|4
Hip. 8-1			20000	98
Debentures	300	44 1|2		
£ Eléctricas	200	40 1|2		
BANCOS				
Central	5	1570		
Chile	90	210		
Español			100	105 1|2
Hipotecario			49	730
Nacional	60	80		

TITULOS	Comprador Cant.	Comprador Precio	Vendedor Cant.	Vendedor Precio
MINERAS				
Disputadas, mayo 22	200	12 1|2	400	12 3|4
Gaticos	1000	1		
Higueras			500	2 1|4
Lebu Ord.	1000	0.60		
Morococala, mayo 8			200	6
Minera			500	27 1|2
Patiño, mayo 22	100	168 1|2		
Tocopilla mayo 22	100	64	100	64 1|2
Tres Puntas, mayo 8			100	5
SEGUROS				
Estrella			100	30
Cóndor	100	21		
SALITRERAS				
Lautaro, mayo 8			100	130
Loas	500	11		
Tocopilla	100	227	100	240
GANADERAS				
Gente Gde., mayo 22			300	43
Fuegos, mayo 8	20	120		
INDUSTRIALES				
Austral			200	22
Hipódromo Chile			1	4000
Cervecerías	40	106	100	106 1|2
Cem. Melón	100	88 1|2		
Club Hípico	1	8000		
Electr. Ind.			100	66
Gas Santiago	15	72		
Ref. Viña, mayo 8	200	59		
Ref. Viña			500	60
Tabacos			100	106
Tattersall			100	125
Telégrafo			100	48
Vidrios	20	115	200	120
R. Urbana	20	145		

CIERRE OFICIAL, A LAS 12 HORAS

Cambio: Comprador	39.92	
Vendedor	39.93	
Lautaro £	3.5.0	
Delaware u.s.	9	
BONOS		
D. Interna	94 3|4	v.
Caja 6-1	86	c.
Caja 7-1	92 1|2	v.
Caja 7-1|2	89 3|4	v.
Caja 8-1|2	100 1|2	c.
Caja 8-1	100	c.
Hip. 7-1	88 3|4	v.
Hip. 8-1	98	v.
Debentures	44 3|4	c.
£ Eléctricas	40 1|2	v.
BANCOS		
Central	1570	c.
Chile	210	c.
Español	105 1|2	v.
Hipotecario	730	v.
Nacional	80	c.
MINERAS		
Dichas	1 1|4	cp.
Disputadas	12 3|4	cp.
Gatico	1	cc.
Lebu Ord.	0.60	c.

Lebu Pref.	4 1|2	c.
Minera	27 1|2	v.
Morococala	6	vm.
Patiño	168	vp.
Tocopilla	64 1|2	cm.
Puntas	5	cm.
SALITRERAS		
Agua Santa	11	tmv.
Lautaro	127	vp.
Loas	11	cc.
GANADERAS		
Gente Gde.	43	vp.
INDUSTRIALES		
Austral	22	vc.
Cem Melón	90	tpr.
Cervecerías	106	cc.
Club Hípico	8000	c.
Electr. Ind.	67	cc.
Gas Santiago	72	c.
Renta Urbana	145	c.
Tabacos	106	vc.
Tattersall	125	v.
Vidrios	115	v.
SEGUROS		
Cóndor	28	c.

LA SEMANA BURSATIL

NUMERO DE ACCIONES TRANSADAS DURANTE LAS RUEDAS DE LA SEMANA CON LOS PRECIOS DE CIERRE, MAXIMUM, MINIMUM Y PRECIO DE CLAUSURA

TITULO	Cant.	Máxim.	Minim.	Cierre
BONOS DEL ESTADO				
Deuda Interna 7-1	351000	94 3|4	94 1|2	94 1|2
San Bernardo 8	25000	101 1|2	101	101
Punta Arenas 8-5	15000	102	102	102
Obras Públicas 7-1	151000	94 1|2	94	94 1|2
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1	47400	88	86	86
Caja 7-1	152000	93	92 1|4	92 1|2
Caja 7-1|2	2032500	90 1|4	89 3|4	89 3|4
Caja 8-1|2	190000	101	100	100 1|2
Caja 8-1	151000	100 1|4	100	100
Hip. 7-1	349000	90	88 3|4	88 3|4
Hip. 8-1	441500	98 3|4	98	98
Debentures	1400	44 3|4	44 3|4	44 3|4
Libras Eléctricas	1100	40 1|2	40	40 1|2
BANCOS				
Central	208	1570	1565	1570
Chile	2442	212	210	210
Español	120	106	105 1|2	105 1|2
Hipotecario	2114	730	730	730
Nacional	10	81 1|2	80	80
MINERAS				
Condoriacos	2100	3 1|2	2 1|2	2 1|2
Dichas	2700	1 1|4	1 1|2	1 3|4
Disputada	20700	13 3|4	12 3|4	12 3|4
Gatico	3000	2	1	1
Higuera	3500	2 1|2	2	2
Potasa	1000	1 1|4	1	1
Patiño	1039	168	164	168
Lebu Ord.	9300	0.65	0.60	0.60
Lebu Pref.	7100	4 1|2	3 7|8	4 1|2
Minera	3650	28 1|2	27 1|2	27 1|2
Morococala	3300	7	6	6
Oruro	590	16	14 1|8	14 1|8

TITULO	Cant.	Máxim.	Minim.	Cierre
Tocopilla	4800	71	61	64 1|2
Tres Puntas	5600	5 3|8	5	5
SALITRERAS				
Lautaro	1300	131	125	127
Loas	1000	11 5|8	11	11
GANADERAS				
Gente Grande	200	40	40	40
Fuegos	2175	125	139 1|2	120 1|2
INDUSTRIALES				
Club Hípico	2	8000	8000	8000
Automóviles	100	18	14	14
Cervecerías	200	107 1|4	106	106
Elect. Ord.	1700	19	19	19
Elect. Ind.	200	69	67	67
Elect. Pref.	100	50	49	49
Gas Santiago	592	73	71 1|2	72
Gas Valparaíso	100	68	68	68
Laboratorio	50	85	84	84
Malvoas	2300	7	7	7
Papeles N. E.	369	160	152	152
Papeles A. E.	100	170	160	160
Paños Tomé	50	44	44	44
Tattersall	40	125	125	125
Telégrafo	8	47 1|2	47	47
Tejidos Salto	47	120	115	115
Tabacos	100	110	106	106
Vapores Ord.	200	19	19	19
Viñas	750	62 3|4	59 3|4	59 3|4
Vidrios	66	115	102 1|2	115
Cristalería	200	135	120	120
SEGUROS				
Estrella	100	28	28	28
Unión Chilena	13	1050	1050	1050

FLUCTUACIONES DE PRECIOS DURANTE LA SEMANA

DE 57 FLUCTUACIONES SUBIERON 14 Y BAJARON 43 TITULOS

PRECIOS DE CIERRE QUE OBTUVIERON LOS VALORES EL SABADO 26, COMPARADOS CON LOS DEL SABADO 3

TITULOS	Sábado 26	Sábado 3	Subieron	Bajaron
BONOS DEL ESTADO				
San Bernardo 8	101 1|2	101		1|2
O. Públicas 7-1	94	94 1|2	1|2	
D. Interna 7-1	94 1|2	94 3|4	1|4	
Caja 6-1	83	86		2
Caja 7-1	92 3|4	92 1|2		1|4
Caja 7 1|2	90 1|2	89 3|4		3|4
Caja 8-1	99 3|4	100	1|4	
Hip. 7-1	90	88 3|4		1 1|4
Hip. 8-1	99	98		1
Debenture	44 1|2	44 3|4	1|4	
£ Electric	40	40 1|2	1|2	
BANCOS				
Central	1565	1570	5	
Chile	212	210		2
Edwards	183 1|2	182		1|2
Español	106	105 1|2		1|2
Nacional	81 1|2	80		1 1|2
Talca	155	150		5
MINERAS				
Carahue	1 1|2	1 3|8		1|8
Cerro Gde.	9	9 1|2	1|2	
Condoriaco	3 1|2	2 1|2		1
Chañaral	3 1|2	2 3|4		3|4
Dichas	1 1|8	1 3|4	5|8	
Disputada	17	12 3|4		4 1|4
Gatico	2	1		1
Higuera	2 1|2	2		1|2
Lebu Ord.	0.55	0.60	0.05	
Lebu Pref.	3 3|4	4 1|2	3|4	
Minera	28 1|2	27 1|2		1

TITULOS	Sábado 17	Sábado 26	Subieron	Bajaron
Morococala	7 1|4	6		1 1|4
Oruro	17	14 1|8		2 7|8
Patiño	189	168		21
Potasas	1 1|4	1		1|4
Tocopilla	73	64 1|2		8 1|2
T. Puntas	5 1|4	5		1|4
SALITRERAS				
A. Santa	12 1|2	11		1 1|2
Delaware	65	69	4	
Lautaro	127 1|2	127		1|2
Loa	11 3|4	11		3|4
Castilla	12 1|2	13	1|2	
GANADERAS				
Fuegos	125	120 1|2		4 1|2
INDUSTRIALES				
Automóviles	18	14		4
Austral	23	22		1
C. Melón	92	90		2
Cervecerías	107	106		1
Elect. Ind.	72	67		4
Elect. Pref.	50	49		1
Gas Stgo.	71	72	1	
Laboratorio	85	84		1
Papeles A. E.	170	160		10
Papeles N. E.	160	152		8
Productos Químicos	14 1|2	3		11 1|2
Tabacos	111	106		5
Vapores Ord.	19 1|2	19		1|2
Cristalería	135	120		15
Ref. Viña	63	59 3|4		3 1|4
SEGUROS				
Consolidada	46	47	1	
Estrella	29	28		1

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

CAMBIOS

NUEVA YORK 3. — Hoy se cotizaron los siguientes cambios:
Inglaterra, 4.8566 dólares por libra esterlina.
Francia, 3.9225 centavos oro por franco.
Italia, 5.2387 centavos oro por lira.
Bélgica, 13.94 centavos oro por franco.
Suiza, 19.3775 centavos oro por franco.
Alemania, 23.86 centavos oro por reichsmark.
España, 12.39 centavos oro por peseta.
Sudeslavia, 1.770 centavos oro por dinar.
Holanda, 40.22275 centavos oro por florín.
Argentina, 38.68 centavos oro por peso.
Chile, 12.10 centavos oro por peso.
Japón, 49.37 centavos oro por yen.
Perú, 3.99 dólares por libra peruana.
Brasil, 11.85 centavos oro por milreis.
Suecia, 26.85 centavos oro por corona.
Noruega, 26.75 centavos oro por corona.
Dinamarca, 26.75 centavos oro por corona.
Portugal, 4.54 centavos oro por escudo.
Austria, 14.25 centavos oro por corona. — (U. P.)

ACCIONES

NUEVA YORK, 3. — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:
Allis Chalmers Mnfg. Co., 56.50.
American Metal Company Limited, 41.25.
American Radiator Corporation, 33.
American Smelting and Refining News, 67.50.
American Telephone and Telegraph Company, 240.50.
American Woolen, 13.50.
Anaconda Copper Mining, 57.50.
Anglo-Chilean Nitrate Corporation, 33.37.
Armours y Co., of Delaware, 75.50.
Armours y Co., of Illinois, 5.87.
Atchison Topeka y Santa Fé, Railway, 218.
Bendix Aviation, 94.00.
Bethlehem Steel, 39.00.
Canadian Pacific Railroad Co., 197.
Cerro de Pasco Copper, 53.00.
Chile, bonos del 6 por ciento, con vencimiento en 1960, 91.25.
Chile, bonos del 6 por ciento, con vencimiento en 1961, 91.75.
Chile, bonos del 7 1|2 por ciento, de la Caja de Crédito Hipotecario, con vencimiento en 1957, 99.62.
Continental Oil, no se cotizó.
Du Pont de Nemours and Co., of Pa. (E. I.), 125.
General Asphalt, 54.00.
General Electric, 75.00.
General Motors, 44.37.
Great Northern Railroad, 90.00.
Great Western Sugar, 29.50.
Hudson Motor Co., 44.00.
Insoil Utilities Investmen, 64.50.
International Cement, 68.00.
International Harvester Corporation, 103.50.
International Telephone and Telegraph, 61.62.
Kennecott Copper, 44.25.
Montgomery Ward, 41.25.
Missouri Pacific Railway Company, 76.12.
National City Bank of New York, 190.
National Cash Register Co., 54.00.
Patiño Mines and Enterprises Consolidated, 19.87.
Southern Pacific Railroad Co., 119 50.
Standard Brands, 23.00.
Standard Oil of California, 68.00.
Standard Oil of New Jersey, 73.00.
Studebaker Corporation, 37.87.
Swift International, 33.00.
Texas Gulf Sulphur, 58.00.
Transcontinental Oil Co., 19.62.
Union Pacific Railroad, 221.75.
United Aircraft, 66.00.
United Corporation, 40.50.
United Gas Improvement, 41.50.
U. S. Leather, 11.00.
U. S. Rubber, 27.00.
U. S. Steel, 170.25.
Western Union Telegraph, 173. — (U. P.).

LA LIBRA

LONDRES 3. — La libra esterlina, en monedas extranjeras, se cotizó como sigue:
Estados Unidos, 486,0625 dólares.
Francia, 123,83 francos.
Bélgica, 34.8625 francos.
Alemania, 20.36375 marcos.
Finlandia, 193.10 marcos.
Austria, 34.47 chelines austriacos.
Holanda, 12.07875 florines.
Italia, 92.705 liras.
Noruega, 18.16125.
Suiza, 25.074375 francos.
Suecia, 25.074375 francos.
Suecia, 18.0925 coronas.
Dinamarca, 18.16375 coronas.
España, 39.225 pesetas.
Japón, 24. 13|32 peniques.
Argentina, 43.7|32 peniques.
Checoeslovaquia, 164.1|21 coronas.
Portugal, 108.90 escudos. —(U. P.)

GANADOS

CHICAGO, 3. — El ganado en pie se cotizó a los siguientes precios en centavos oro por libra:
Novillos: 14.75.

COTIZACIONES DE VALORES SALITREROS Y FERTILIZANTES EN LONDRES Y NUEVA YORK

LONDRES, 3.—Los valores que se mencionan a continuación, se cotizaron a los siguientes precios:
Angela Nitrate Cº, no se cotizó.
Alianza Nitrate Cº, no se cotizó.
New Pacha Jazpampa Nitrate Cº, no se cotizó.
New Tamarugal Nitrate Cº, 19.50.
Pan de Azúcar Nitrate Cº, no se cotizó.
Rosario Nitrate Cº, no se cotizó.
Salar del Carmen Nitrate Co., no se cotizó.
Santa Catalina Nitrate Cº, 366.
Tarapacá Nitrate Cº, 775.
London Nitrate y Railway Cº, no se cotizó.
Aguas Blancas Nitrate Cº, 025.
Anglo Chilean Nitrate Cº, no se cotizó.
Lautaro Nitrate Cº, 64.
Liverpool Nitrate Cº, no se cotizó.
Santiago Nitrate Cº, no se cotizó. la tonelada.—(U. P.)

NUEVA YORK, 3.— Cotizaciones de fertilizantes:
Sulfato de amonio, 2.10 dólares las 100 libras.
Nitrato de sodio, 2.16 dolares las 100 libras.
Fosfatos ácidos, 9.50 dólares la tonelada.
Clohidrato de potasio: 37.15 dólares la tonelada.
Sulfato de potasio, 37.25 dolares.

METALES

LONDRES, 3. — El antimonio se cotizó como sigue, en libras esterlinas por tonelada:
Antimonio inglés, a la vista: 49; a 90 días, 49.5.0.
Antimonio extranjero, a la vista: 29.5.0; a 90 días, 30. (U. P.)

LONDRES, 3. — Cotizaciones de metales:
Plata en barras, la onza al contado: 19-1|2 peniques.
Mercurio, la botella: 22.8.1.
Tungsteno, la unidad: 25 chelines. (U. P.).

AZUCAR

NUEV YORK, 3.—Al cierre de las operaciones en este mercado, el azúcar en bruto se cotizó a los siguientes precios, en dólares, por bolsas de 100 libras, para entrega en las fechas que se indican:
Mayo, 1.52.
Julio, 1.53.
Setiembre, 1.61.—(U. P.)

ALGODON

LIVERPOOL, 3.— Hoy se vendieron 3,000 fardos de algodón, a los siguientes precios, en peniques por libra, para entrega en las fechas que se indican:
Mayo, 8.06.
Junio, 7.86.
Julio, 7.86.
Agosto, 7.87.
Setiembre, 7.91.—(U. P.)

NUEVA YORK, 3.—El algodón se cotizó como sigue, en centavos oro por libra, para entrega en las fechas que se indican:
Al contado, 16.40.
Mayo, 16.19.
Julio, 16.31.
Octubre, 14.68.
Diciembre, 14.50.
Enero, 14.86.—(U. P.)
Terneros de un año: 14.00.
Terneras de un año: 11.50. (U. P.).

CARNES

CHICAGO, 3.—La carne de vacuno se cotizó como sigue, en centavos oro por libra:
Primera clase, de 19.00 a 21.50.
Segunda clase, de 15.00 a 17.50.
Tercera clase, de 15.00 a 17.00. — (U. P.)

CHICAGO, 3.—La carne de cerdo se cotizó a razón de 14.00 dólares las 100 libras.—(U. P.)

CAUCHO

NUEVA YORK, 3. — Al cierre de las operaciones en este Mercado, el caucho en bruto se cotizó a los siguientes precios en centavos oro por libra:
Up river, de clase fina: 15.50.
Up river, clase ordinaria: 7.50.
Caucho en bolsas: 7.25.
Caucho ahumado, en planchas, para entrega inmediata: 14.12.
Caucho de primera calidad y "latex crepe" para entrega inmediata: 14.25. (U. P.).

LINAZA

CHICAGO, 3.—La linaza se cotizó a razón de 2.79 dólares por bushel. —(U. P.)

CAMBIO

£ POR U|S.: 4.86 1|32

COMERCIAL 39.93
UN PESO VALE . . . . . . 6 1|32

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

	90 d|v	Vista
Libra esterlina	39.93	40.22
Id. peruana	....	...33...
Dólar		8.27 1|8
Nacional arg.		3.20 1|2
Reichsmark		1.97 1|2
Boliviano		3.—
Fco. francés		0.32 1|2
Fco. suizo		1.60 3|8
Lira italiana		0.43.35
Corona checa		0.24 7|8
Peseta		1.03 1|4

MATADERO MUNICIPAL

Los corrales de este establecimiento encerraron ayer el siguiente ganado para la venta de hoy:

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes	18	Corderos	985
Novillos	54	Cerdos	630
Vacas	228	Cabros	[illegible]
Q. vivos	21	Terneros	[illegible]
Q. en vara	26		
Total	347		

PRECIOS DE [illegible]
(Por [illegible]

EL CAMBIO INTERNACIONAL DURANTE LA SEMANA

1.a RUEDA Vend.-Comp.	DIAS	2.a RUEDA Vend.-Comp.
39.93—39.92	Lunes	39.93—39.92
39.93—39.91	Martes	39.93—39.91
39.93—39.92	Miércoles	39.93—39.92
39.96—39.95	Jueves	39.95—39.94
39.94—39.92	Viernes	39.93—39.92
39.93—39.92	Sábado	

El sábado de la semana pasada, cerró a $ 39.93 vendedor y a $ 39.92 comprador; por consiguiente, no varió el valor de la £.

METALES DURANTE LA SEMANA

Estaño: £

CONTADO	DIAS	PLAZO
157— 2—6	Lunes	159— 7—6
156—10—0	Martes	158—15—0
153— 0—0	Miércoles	155— 0—0
151—10—0	Jueves	153—10—0
150— 5—0	Viernes	152— 7—6

El viernes de la semana pasada, cerró a £ 159.2.6 contado y a £ 161.5.0 a plazo; por consiguiente, bajó al contado 8.17.6 y 8.17.6 a plazo.

Cobre Standard: £

CONTADO	DIAS	PLAZO
52—10—0	Lunes	52— 5—0
52— 0—0	Martes	51—15—0
50— 7—6	Miércoles	49—15—0
50—15—0	Jueves	50— 7—6
51— 0—0	Viernes	[illegible]

El viernes de la sema[illegible] rró a £ 57.7.6 al con[illegible] a plazo[illegible] consig[illegible]

Guia Profesional

Abogados

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 975. 4.º piso, oficinas 401 y 402.

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Huérfanos 1328.

OSCAR GAJARDO V.
Juicios civiles y criminales. Huérfanos 1223 Teléfono 88940.

RAMON SEGUNDO JIMENEZ
Abogado
Galería Alessandri 17 — Entrada Huérfanos.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales, Revisión títulos. 11-12. 17-18. Bandera 320 Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales Estudios: Edificio Banco Apelo, 4.o piso, of. 9. Casilla 3618. Teléfono 84907.

IVAN PAPICH
Amunátegui 222

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Morandé 440. Tercer piso. Oficina 32.

ARTURO ZUÑIGA LATORRE
Catedral 1338
Teléfono 80887. casilla 2774.

Medicos

Dr. CARLOS D. AGUIRRE
Vías urinarias, sífilis, 14 a 17. Carmen 191

Dr. FELIX DE AMESTI
Cirugía. Enfermedades señoras. París 812. Auto 83742, de 2 1|2-4. Regresó. 5-V.

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 83440. Cerro 8. De 2 a 3. 1-V.

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido Suiza y Chile, 15 años Europa. Nerviosas mentales. Moneda 1944. Teléf. 86581.

Dr. ALCAINO
Oídos, nariz, garganta. Dieciocho 314. Teléfono 85107 2 a 5. 11-V

Dr. ITALO ALESSANDRINI
Regresó de Europa. Cirugía y ginecología. De 1 a 4 y en rendez-vous. Merced 322. Auto 83535.

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636. 10-M.

Dr. AMENABAR OSSA
Oculista graduado Londres. Chile. Teléfono 86802. Delicias 33. Ausente.

Dr. BANDERAS BIANCHI
Urinarias, Medicina general. Claras 205. Teléfono 85774. Ausente Europa. 1-V.

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. BARAÑAO GAZMURI
Del Hospital del Salvador
Cirugía. Enfermedades señoras. — Nataniel 651. De 3 a 5. Teléfono N.o 89651.

Dr. BORQUEZ SILVA
Medicina interna. Rayos X. Prat 80. 3-6.

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Compañía 1378. Teléf. 85295.

Dr. LUIS CORVALAN ROCCO
Medicina general. Sífilis. Urinarias. 1 a 3.30. Lira 984.

Dr CASTAÑON
Pulmón. 3-5 Claras 457 Teléf 33642

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico. Delicias 868.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos. Corazón. Pulmones. Estómago. Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690. 2-4.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Medicina general. Sífilis. Urinarias. Londres 43

Laboratorio Clinico
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada
Teléfono 83693
Exámenes Sangre, orina, espectoración, jugo gástrico, vacunas etc. Metabolismo Basal

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas de 10 a 12 y de 2-5. Estudios en Estados Unidos. Teléfono 85291. 28-IV

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 1|2 a 5 1|2. 24 My.

Dr. DAGNINO
Urinarias
2-4. Teléfono 80636. Monjitas 651.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. DRECMANN
Medicina y enfermedades nerviosas. Consultas: de 6 a 8 P. M. Catedral 1165. Teléfono 89316.

Dr. LUIS DONOSO
Médico cirujano
Riñón. Urinarias. Sífilis. San Martín 70, teléfono 81275. 24-M

Dr. ESPILDORA LUQUE
Oculista.
Consultas: 3—6 Delicias 416

Dr. ELGUETA
Regresó de Europa. Consultas 1-4. Prat 494.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087. 2-3 1|2. M—9

Dr. JUAN GANDULFO
Cirugía y ortopedia. De 4 a 5 Londres 63. Teléfono 83574. 4-V

Dr. GANTES
Enfermedades de niños. Rosas 2066. De 3 a 5. Teléfono 80834.

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón. Rayos X., 3-5. Brasil 39

DR. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 Mayo 562.

Dr. GONZALEZ CHACON
Piel, sífilis, venéreas. San Antonio 128

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz. 2-4. Miguel de la Barra 412 esquina Merced. Teléfono 84519. 1.o-V

Dr. GONZALEZ Mc OLIVER
Calle Central 15. Urinarias, Riñón. Sífilis. 10 Mayo.

Dr. GLEISNER
San Isidro 87-A, 2-4. Teléf. 85271. Cas. 2664. 6-V

Dr. GARCES RIQUELME
Oídos. Nariz. Garganta. San Antonio 570. 4-6

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA - RADIUM (CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449 — De 3 a 6. N|O.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1435.

Dr. GIRON
Cirugía—ginecología. Ejército 183

Dr. WALDO ITURRA MOREIRA
Medicina. Nerviosas. Mentales. Luz Ultra-violeta. Puente 508. Teléfono 84629.

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 252. Teléfono 85647. 2-5.

Dr. JOHOW
Estudios en Europa. Cirugía. Ortopedia. 3—4. Catedral 2049. Teléfono 404. Estación. 5-V

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago. Intestino. Hígado. Radioterapia. Radiumterapia. Huérfanos 1466.

INSTITUTO KOCH
Serrano 295 —Teléfono 84330
Enfermedades bronco-pulmonares
Pneumotórax - Oxigenoterapia
RAYOS X
LUX ULTRA-VIOLETA - DIATERMIA
Laboratorio Clínico.—Inyecciones.

DOCTOR ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163. 2 Jn.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1407.

Dr. TEODORO LEIBLE
Enfermedades nerviosas. Medicina interna. Electricidad médica. Olivos 794.

Dr. JULIO MOORE FUENZALIDA
Cirugía Señoras. Partos. Manuel Rodríguez 355. Teléfono 88972. De 2 a 4.

Dr. MORALES BELTRAMI
Enfermedades niños. 1 a 3. San Ignacio 109. Teléfono 87836. Consulta: 2 a 4. 10-IV

Dr. ALEJANDRO MORALES
Medicina interna. Ayudante Clínica. Consultas: 2-5. Lira 842. 22-IV

LABORATORIO DR. MURANDA
(Jefe Laboratorio Hospital Salvador)
Monjitas 651. Teléfono 80636.
Abierto permanentemente.

Dr. Orrego Puelma
Pulmnó. Rayos X. Regresó Europa. Agustinas 1383. 3 1|2 a 5 1|2.

Dra. M. PEREZ MATUS
Atiende clientela Dra. E. Pérez. 10—12. Delicias 465. 1.o-V

PIEL, SIFILIS, VENEREAS.— POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés, Yáñez, Guzmán, Helms. Independencia 1014 (frente Hospital San Vicente), 9 a 12. Ultra microscopía. Rayos X. Luz Ultra violeta.

Dr. PIERRET
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30 Monjitas 651.

Dr PAREDES
Enfermedades señoras. Cirugía. Consultas: 2-5. Brasil 47.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, Sífilis. Venéreas. Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849. 4.30-6.30.

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 720. Teléfono 87211.

Dr. QUIJANO
Pulmón, corazón, estómago. Rayos X. 2-4. Merced 560. Teléf. 87819.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía. Enfermedades señora. Jefe servicio. Cirugía Mujeres Salvador. Lunes, miércoles, viernes 1 a 3. Teléfono 62854. Moneda 1815. N|O

Dr. ALBERTO RAHAUSEN
Regresó Europa
Cáncer. Radiumterapia. 2 - 5.
Dr. GUILLERMO RAHAUSEN
1 - 3. Serrano 53, teléfono 88011.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas Delicias 235. Teléfono 82821

Dr. F. STEIN
Titulado Alemania, Chile. Cirugía, medicina general. Domicilio, consultas 3-6. Huérfanos 1800 — Teléfono 89406

Dr. STOLTING
OCULISTA
Catedral 1492.— Consultas: 3 a 6. 11-V

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
Oculista
Londres 63. 2 - 3

Dr. E. SILVESTER
Médico Clínica Universitaria. Piel, sífilis, venéreas. Diatermia. Galvanización, Rayos ultra-violeta. Laboratorio, 6-8 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono auto 89622.

IDA THIERRY
Oculista
Estudios en Europa. Merced 560.— Consultas 2 a 4.

CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 221, Santa Elena.

Dr. VERDAGUER
Oculista. Agustinas 960, de 2 a 5

Dr. TALLMAN
Medicina general. Vías urinarias. Diatermia. Catedral 1596. Teléfono 88079 4-7.

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón. Claras 549

DR. FELIX VALENZUELA
Consultorio abierto 2-5
SAN FRANCISCO 1138 17—M

Dr. MANUEL CAMILO VIAL
Estudios Europa y Norte América. Génito-urinarias, venéreas, sífilis. Consultorio: Teatinos 370, VI piso. Horas: 14-18. Reserva horas especiales en la mañana.

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna. Rayos X. Corazón. Riñón. Aparato digestivo, Sífilis — Lunes, miércoles, viernes 3-4 1|2 — Reserva hora: Martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80606.

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. — 3-5.

Veterinarios

Dr. SCHMIDT HERMANN
Profesor Facultad Medicina Veterinaria. Clínica. Laboratorios Químicos. Biológicos. Vacunas. Sueros.— Monjitas 780. Teléfono 83649.

Dentistas

Dr. ALCOCER
Regresó Europa
Dentística general. Delicias 858.

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. — Ed. Ariztía. Piso 7 o 21-III

ENRIQUE ABEL W.
Riquelme 562. Teléf. Auto 62447 Casilla 3693.

ANTONIO FAGIOLI
Ayudante Protesis. Escuela Dental. Atiende martes, jueves y Sabado — Puente 558. 1.o-V

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

Dr. WENCESLAO MUÑOZ
San Diego 374 Teléfono 62390

Dr. RAVELLO
Puente 583.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Dentista
Extracciones sin dolor, puentes y placas, con paladar oro. Agustinas 1291. Teléfono 86646

CARLOS H. ROJAS
Especialmente placas, puentes y extracciones.
Tratamientos modernos.
Atiende: Lunes, miércoles y viernes. Alameda 465. J-14

JULIO TOLEDO
Mecánico Dental
Trabajos rápidos. Estado 15.

RADIOGRAFIAS
Dentista Creta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

Dr. C. Valencia Courbis
Cirujano-Dentista. Extracciones difíciles indoloras. Procedimiento DR. CARREA. Dentaduras, Coronas y Puentes.
DELICIAS 865 - TELEFONO 89712 18—M.

R. VALENZUELA LABBE
Dentista
Agustinas 1034, frente al Cerrillón. Atiende diariamente.

Matronas

REBECA BRIONES
Clínica. Se reciben pensionistas. Cirujano especialista. Rosas 2013

VIRGINIA CASTILLA
Se trasladó Serrano 562. Teléfono 80216.

MERCEDES DARRIGRANDI
Regresó extranjero, trayendo últimos adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado particular. Huérfanos 2742.

MATRONA ERAZO
Mujica 20

ANNELIES GEISSE
Matrona diplomada Chile-Alemania. Pensionado. Cerro 38, frente Lira.

CLINICA DE MARINA GALLART DE O.
Recoleta 721
Especialmente partos, curaciones y masajes internos. Inyecciones.

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62318

CONSULTORIO PRIVADO
Precios módicos. García Reyes 22. 15-M

PENSIONADO SEÑORA REYES
Atendido cirujanos especialistas. Partos. Esmeralda 636

FLOR VILLASECA
Recibo pensionistas. Lira 172. Teléfono 85310.

Varios

CLINICA VENEREAS, CIRUGIA
Alameda 2595. Doctor Ugalde. 9 a 12, 3 a 8. Tratamiento rápido. Moderno. Sífilis. Gonorrea. Hospitalización. Facilidades, tratamientos. — Teléfono 80732.

ACETILENA
Andrés Dubois, instalaciones de acetileno gasómetros, carburo, Mapocho 4901, casilla N.º 291

CUARTA SECCION
Crónica, Box, Tribunales, Valparaíso, Vida Obrera, Clasificados.

LA NACION
ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 56 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 4 DE MAYO DE 1930 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

Fué creado el primer Seminario de Ciencias Económico-Comerciales

El decreto que organiza este Instituto de investigaciones superiores quedó ayer firmado por el Ministro don Mariano Navarrete. — Una insinuación de S. E. — Proyecto presentado al Gobierno por el Director General de Educación Comercial, don Aristóteles Berlendis

IMPORTANCIA QUE TENDRA EL SEMINARIO EN LA VIDA ECONOMICA DEL PAIS

El Ministro de Educación Pública, don Mariano Navarrete, ha firmado ayer un decreto por el que autoriza la creación en el Instituto Superior de Comercio del primer Seminario de Ciencias Económico-Comerciales que se organizará en el país.

La realización de este Centro de Estudios obedece a insinuación directa de S. E. el Presidente de la República que, penetrado de la importancia que tienen para la educación pública las asociaciones intelectuales de esta naturaleza, dió a conocer al Ministro señor Navarrete sus ideas al respecto.

El Ministro sostuvo en seguida algunas conversaciones con el Director General de Educación Comercial, don Aristóteles Berlendis, en el sentido de llevar a la realidad las aspiraciones del Primer Mandatario.

En efecto, durante algún tiempo el Ministro y el Director General estudiaron, conjuntamente un plan de organización que respondiera a las necesidades educacionales-comerciales de la hora presente.

Este Seminario que ayer quedó creado oficialmente, en el carácter de curso de especialización superior, empezará sus funciones en una fecha próxima.

El Director General, señor Berlendis, entregó al señor Navarrete para su estudio definitivo, el siguiente proyecto de organización que dió origen al decreto firmado ayer y que daremos a conocer a continuación:

ORGANIZACION DEL SEMINARIO DE CIENCIAS ECONOMICO-COMERCIALES

Los métodos educacionales están recibiendo de día en día profundas innovaciones.

Así en los altos estudios se han introducido procedimientos de enseñanza de una naturaleza tal que los propios educandos se transforman en verdaderos investigadores de los hechos o de los problemas que más pueden interesar.

Las investigaciones se realizan en una entidad nueva de la enseñanza, que se conoce con el nombre de Seminario y que ha alcanzado gran éxito en todos los países en que el sistema ha sido implantado y muy principalmente, en Alemania, la nación innovadora por excelencia en materia de educación.

Los estudios superiores, inclusive los universitarios, se habían limitado antes a dar conocimiento superficial de las principales nociones de la ciencia, a recargar la memoria con la relación detallada de los sucesos del pasado y a ilustrar someramente los hechos con ejercicios prácticos de dudosa importancia.

El método de Seminario ha venido a imprimirle a los estudios nuevos rumbos, absolutamente desconocidos hasta hace poco; enseña a aprender, enseña a investigar enseña a descubrir la verdad, enseña a asentar conclusiones de carácter más o menos definitivo, enseña, en una palabra, a hacer ciencia. El método Seminario es, pues, propiamente, el coronamiento de la enseñanza superior o universitaria.

El Instituto Superior de Comercio, llamado a ser en el país el centro de los estudios económicos y comerciales, no tiene por qué no adelantarse a implantar una sección con el nombre de Seminario de Ciencias Económico-Comerciales, que se encargaría de la parte experimental de los estudios, constituyendo un verdadero laboratorio de ejercitaciones científicas.

De los Seminarios salen en Alemania las eminencias científicas, los grandes eruditos y los profesores de universal renombre.

El Seminario de Ciencias Económico-Comerciales del Instituto Superior de Comercio constituirá en el hecho un Centro de Altos Estudios, de Investigaciones y de Informaciones en todos los aspectos de la vida económica y comercial de Chile, llegando a abarcar aún las partes fundamentales de la ciencia financiera y de la ciencia social.

Este Seminario estará dividido en las siguientes secciones:

a) Cursos regulares;

b) Trabajos de investigación;

c) Trabajos de calificación de las obras de carácter económico existentes en la Biblioteca Nacional y en otras bibliotecas públicas o privadas, e igualmente de los artículos del mismo carácter publicado en los diarios y revistas del país;

d) Trabajos de confección y ordenación de las fichas del movimiento económico;

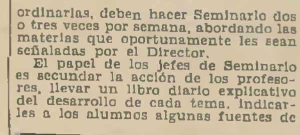
e) Trabajos de abreviación y coordinación de los temas estudiados;

f) Trabajos de redacción y publicación de las respectivas memorias o monografías, con sus correspondientes fichas.

PERSONAL Y SU ACCION

El personal del Seminario estará constituído por los profesores de estudios económicos, por dos jefes de trabajos prácticos, por un director superior y por un secretario.

Los profesores, aparte de sus clases ordinarias, deben hacer Seminario dos o tres veces por semana, abordando las materias que oportunamente les sean señaladas por el Director.



Don Aristóteles Berlendis, Director General de Educación Comercial

El papel de los jefes de Seminario es secundar la acción de los profesores, llevar un libro diario explicativo del desarrollo de cada tema, indicarles a los alumnos algunas fuentes de información, orientarlos discretamente en sus trabajos, controlar la redacción de las fichas y dirigir la publicación del boletín bibliográfico.

La labor conjunta del Seminario traduce en la redacción de monografías y en la ordenación de fichas, por autores y materias, de interés no sólo para los alumnos sino para los estudiosos, en general, y aún para el propio Gobierno y para las diversas entidades públicas y privadas.

El Director fija los temas para los distintos cursos. Los profesores, a su vez, dividen los temas en subtemas, indican los datos esenciales que han de acumularse para la investigación, y distribuyen el trabajo entre los alumnos seminaristas.

Estos, por su parte, pueden someter en Seminario a la aprobación del profesor cualquiera norma de trabajo que estimen conducentes a los fines de investigación.

Las clases destinadas a constatación de los trabajos, tienen lugar cada quince días y pueden ser de una duración de dos horas en la mañana y otras dos en la tarde. Los alumnos presentan el desarrollo de sus trabajos quincenales, al mismo tiempo que el ficheo de las fuentes consultadas.

Los jefes de trabajos prácticos asisten a las clases del profesor, anotan el desarrollo de los temas, orientan a los alumnos en sus estudios o investigaciones y les hacen también una hora semanal de clase por seminario.

Al final de cada año, los alumnos deben rendir examen oral, sobre la técnica de la investigación y el contenido, las fuentes y la bibliografía del trabajo presentado.

El Seminario, pues, será una institución científica de investigación e información económica, del más alto interés para la Nación. Los trabajos realizados, la documentación acumulada, las monografías, el ficheo y la bibliografía, todo ello metódicamente clasificado, constituirán la más selecta fuente de consulta, en materia económica, financiera y comercial, para los estudiosos, para las entidades vinculadas a ese orden de actividades y para el Gobierno mismo de la República.

En 1910 se celebró en Tucumán, República Argentina, un Congreso Americano de Ciencias Sociales, que aprobó el siguiente voto:

"El Congreso de Ciencias Sociales reunido en Tucumán, aconseja a las Universidades de América que no lo hubieren adoptado, la implantación de Seminarios de investigación original, en materia económica, social e histórica, y la publicación de Boletines de fichas, documentales y bibliográficas, como contribución científica a su recíproco conocimiento".

Con anterioridad a ese voto, la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires había establecido en 1915, un Seminario, cuyos trabajos de investigación económica han sido coronados por el más brillante éxito.

En nuestro país, es el Instituto Superior de Comercio el centro educacional indicado para la implantación de un Seminario de investigaciones económicas.

TEXTO DEL DECRETO QUE CREA EL SEMINARIO

El siguiente es el texto del Decreto que crea el primer Seminario oficial de Ciencias Económico-Comerciales:

Teniendo presente:

1.o Que en todos los establecimientos de enseñanza superior se ha visto la necesidad de crear cursos de especialización tendientes a profundizar y a orientar en forma práctica los conocimientos teóricos adquiridos;

2.o Que la enseñanza comercial superior es, por la misma índole de sus futuras actividades, la que más imperiosamente necesita de un campo propicio para desarrollar investigaciones científicas y técnicas, que lleven al alumno a conclusiones exactas acerca de las condiciones y circunstancias siempre cambiantes de los mercados y situaciones financieras;

3.o Que para llevar al terreno de la realidad estos estudios se hace necesario tener un programa completo de las materias que han de abarcar y la forma en que han de desarrollarse para darles un máximum de eficiencia; y

4.o Que se hace, entonces, indispensable crear en el Instituto Superior de Comercio un Seminario de Ciencias Económicas Comerciales, fijando, desde luego, el personal que ha de componerlo, a fin de que sea éste el que se encargue de proceder a la confección de dicho programa.

En virtud de las disposiciones contenidas en los decretos con fuerza de ley N.os 1090 de 6 de abril de 1929 y 4926 de de noviembre del mismo año

Decreto:

1.o Organízase en el Instituto Superior de Comercio un Seminario de Ciencias Económicas Comerciales.

SESION SOLEMNE EN LA ACADEMIA DE LETRAS

SERA EN MEMORIA DE REBECA MATTE DE IÑIGUEZ

El 14 de este mes, primer aniversario del fallecimiento de la eminente escultora Rebeca Matte de Iñiguez, dedicará una sesión solemne a su memoria, la Academia de Letras de la Universidad Católica.

LIGA NACIONAL CONTRA EL ALCOHOLISMO

JUNTA GENERAL DE SOCIOS

Para hoy sábado 3, a las 6 de la tarde, están citados todos los socios a una importante junta general con el objeto de dar a conocer la memoria que presentará el presidente don Luis A. Castillo, y proceder a la renovación del Directorio.

Se nos pide recomendar la asistencia a los señores socios, en la secretaría, Delicias esquina Riquelme

Se proyecta la construcción de un gran Mercado moderno en esta capital

Una comisión municipal deberá confeccionar los proyectos. — Posibilidad de trasladar a otro sitio el Mercado

La Alcaldía dictó ayer un decreto por el que nombra una comisión formada por los señores Roberto Barros Torres, Director de Mercados y Matadeos; Carlos Swinburn, jefe de la Sección Urbanismo, y Luis L'hoomaud, para que hagan un estudio sobre la posibilidad de dotar a la ciudad de un grande y moderno Mercado que esté de acuerdo con la importancia de la ciudad y con sus necesidades futuras.

Según lo indica este decreto, esta comisión deberá circunscribir su estudio en forma especial a una serie de puntos que han sido claramente especificados en este documento.

MERCADO DE FRUTAS, FLORES Y VERDURAS

En primer término la comisión estudiará si es posible el traslado del galpón del Mercado Central a la ribera norte del Mapocho, donde se instalaría, con el objeto de servir de mercado para flores, frutas y verduras. La ubicación indicada para este mercado serían los terrenos que quedan frente a la Piscina Escolar.

La comisión deberá establecer además a cuánto ascenderían los gastos de esta obra.

CONSTRUCCION DE UN MERCADO MODERNO

En seguida la comisión deberá confeccionar un proyecto, con su correspondiente presupuesto, para instalar el mercado en un moderno edificio que sería construído en el mismo sitio que ocupa actualmente.

Esta idea fué una de las que halló mayor aceptación en la última Junta de Alcaldes, por cuanto se consideró que en todas las capitales del mundo, el Mercado era uno de los edificios más hermosos e importantes, condición en que no se halla el actual Mercado de Santiago.

La comisión deberá hacer un cálculo del valor de esta obra e indicar además la forma de financiarlo y las entradas que produciría este moderno establecimiento.

También la comisión deberá hacer un estudio sobre los perjuicios que acarrearía a los intereses municipales el desistir de la venta del Mercado, cuyo producto, como se ha dicho, se emplearía para completar el financiamiento del presupuesto vigente.

VENTA DEL MERCADO

Igualmente, la comisión deberá estudiar la posibilidad de vender el Mercado, pero sobre la base de elevar los mínimos de los cuatro lotes en que ha sido dividida esta propiedad para los efectos de la subasta pública.

Se tomó esta resolución en vista de que en la última Junta de Alcaldes se consideró que los terrenos que ocupa este edificio, por su ubicación, son especialmente valiosos.

TRASLADO A OTRO SITIO

Por último, la comisión presentará un proyecto de traslado del Mercado a otro sitio, donde se construiría un edificio adecuado.

Esto proyecto deberá también ir acompañado de un presupuesto completo de la obra.

La comisión ya ha empezado a estudiar estos asuntos, por lo que se estima que dentro de pocos días, la Alcaldía tendrá en su poder todos los proyectos y estudios solicitados.

A MEDIADOS DEL MES PARTIRA A LA HABANA

EL MINISTRO DE CHILE SEÑOR EMILIO EDWARDS BELLO

En la mañana de ayer tuvimos ocasión de encontrarnos en las oficinas de la Cancillería, con el Ministro de Chile en Cuba y Venezuela, señor Emilio Edwards Bello, a quien presentamos nuestros saludos.

Ante una pregunta nuestra, el señor Edwards Bello se sirvió manifestarnos que partiría a La Habana a mediados del mes en curso, con el fin de asumir las funciones para las cuales ha sido designado.

Los bomberos en leal contienda disputarán hoy tres hermosos trofeos

El ejercicio de competencia de la mañana de hoy en el Estadio del Llano

A las 8 de la mañana de hoy se efectuará en el Estadio de El Llano, la segunda competencia anual establecida por la Comandancia del Cuerpo de Bomberos entre las compañías de agua y escalas, en la que se disputará tres hermosos trofeos.

Como se recordará esta competencia fué establecida el año pasado a raíz de una donación hecha por un caballero de nuestra sociedad de diez mil pesos, de cuyos intereses se adquieren los trofeos a disputarse entre las 12 compañías.

La Comandancia del Cuerpo de Bomberos, fijó oportunamente en una Orden del Día, la pauta de trabajo que desarrollarán las Compañías de Escuelas, o sea la 6.a, 7.a 8.a y 12.a en primer término, y la 2.a, 3.a 4.a, 5.a, 9.a, 10.a y 11.a Compañías de Escalas, o sea la 6.a, 7.a, 8.a

Tanto las Compañías de escaleras, como las de agua, deberán hacer los movimientos en el menor tiempo posible, resultando vencedoras las que obtengan el mejor tiempo. Para las primeras habrá un solo premio, y para las segundas dos premios.

EL ORDEN EN QUE SE EFECTUARA LA COMPETENCIA

Ayer se efectuó en la Comandancia el sorteo del orden en que actuarán las Compañías de escalas y las de agua.

Este orden quedó en la siguiente forma:

Competencia de compañías de escalas 6.a, 12.a, 8.a y 7.a

Competencia de compañías de agua 10.a, 11.a, 9.a, 3.a, 4.a, 1.a, 2.a y 5.a

LA ENTRADA AL ESTADIO

La entrada al estadio es gratuita, pudiendo el público presenciar las competencias desde la baranda que circunda el campo de juego.

LA COMISION CONTROLADORA DE LAS COMPETENCIAS

La Comandancia ha designado una comisión para que controle las competencias que efectuarán las Compañías. Esta comisión está compuesta por el Superintendente don José Alberto Bravo, por los tres comandantes señores Santa María, Llona y Núñez. Cronometrador será el señor Alberto Mackenney, Tesorero General del Cuerpo de Bomberos.

ENTUSIASMO ENTRE LAS COMPAÑIAS

Como el año pasado, la competencia de hoy ha despertado un grande entusiasmo entre todas las compañías, cada una de las cuales ha preparado un equipo de 12 voluntarios, dirigidos por el capitán respectivo, que se han ensayado cuidadosamente a fin de resultar vencedor.

La competencia se iniciará a las 8 de la mañana, hora en que todas las compañías deberán encontrarse formadas en el centro del estadio, con pantalón blanco y cotona de cuero, para ser revistadas por la Comandancia.

PROSEGUIMOS CON NUESTRA GRANDIOSA LIQUIDACION

"CASA SAN PEDRO"

BANDERA ESQUINA DE SANTO DOMINGO

LANAS

CTTOMAN, POPELINA, CAMELIA y otras varias calidades de lana especiales para trajes, se liquidan desde, el metro... $ 5.50
GRAN RECLAME: KASHA de pura lana, especial para abrigo, en colores de moda... $ 10.50
PAÑOS Y GAMUZAS de pura lana, en 140 ctms., un saldo de colores, a $ 18 y... $ 15.00
GAMUZA FRANCESA, en calidad finísima, a $ 25.80 y $ 22.50
DUVETINA, en infinidad de colores, todos de gran novedad, a $ 28.50 y... $ 25.50
PAÑO SEDAN, en calidad insuperable, precio único... $ 25.60
PAÑO AMAZONA, en todos los colores de moda... $ 32.90
TWEED, en gran fantasía, recién llegado, especial para abrigos y trajes... $ 24.70

SARGAS Y CASIMIRES especiales para trajes y abrigos de uniforme, a precios rebajadísimos.

FELPAS, MUFLONES y otras varias calidades de lanas especiales para abrigos, también a precios sumamente baratísimos.

SEDAS

PONGEE de pura seda, en calidad muy gruesa y un metro de ancho, $ 11.50, 9.80 y... $ 8.50

ESPUMILLA, en un metro de ancho, saldo de colores... $ 12.50

BROCATOS DE SEDA en dibujos de gran atracción... $ 12.50
CREPE DE CHINE, pura seda y en infinidad de colores... $ 17.80
ESPUMILLA DE PURA SEDA y en colores de gran moda, $ 35, 29, 25.80 y... $ 22.90

CREPE MONGOL especial para trajes o tapados, en todos los colores, a $ 36, 32 y... $ 29.—

CREPE GEORGETE en varios colores, a... $ 17.80
CREPE SATIN de pura seda, en negro y demás colores, a $ 43, 39, 36.50 y... $ 33.—
INMENSO SURTIDO DE TERCIOPELO CHIFFON en pintados de gran novedad, rebajado de $ 75 a... $ 42.—
CREPE MARROCAIN en calidad muy buena, especial para trajes de invierno, a... $ 24.—

ALGODONES

PAÑETE DE ALGODON en dibujos de gran fantasía, especial para batas o abrigos, a... $ 4.90
LIQUIDAMOS un inmenso surtido de franelas estampadas al precio mínimo de... $ 1.20
FRANELA EN CALIDAD SUPERIOR y pintados muy bonitos, a $ 3.90, 3.20, 2.50, 2.10 y... $ 1.50
FRANELA LISTADA, especial para "Pijamas", en calidad muy buena y ancha, $ 3.50 y... $ 2.60
BOMBASI muy afranelado, especial para ropa interior, réclame, a... $ 2.50
FRANELAS CRUDAS en muy buenas calidades y muy anchas, a $ 4.50, 4, 3.50, 2.90 y... $ 2.40
MOLETONES en todos los colores, calidad muy gruesa y ancha, desde... $ 2.40
CRETONAS, POPELINAS, CEFIROS, BRINES y demás calidades de algodones en existencia, a precios sumamente rebajados.

LIENZOS

LIENZO lavado "El Pibe" o "Barón", a... $ 1.—
LIENZO "Ojo", a... $ 1.30
LIENZO "Santa Teresa", a... $ 1.40
LIENZO "El 91", muy grueso y ancho, a... $ 1.45
LIENZO "LA CULEBRA", legítimo... $ 1.60
LIENZO "El Chilote", muy grueso, a... $ 1.80
LIENZO "EL CUCHITO", legítimo"... $ 1.90
LIENZO "EL ORO"... $ 2.—
LIENZO "CABALLO ALADO 176"... $ 2.20

CREAS

CREA blanca, en 140 cms., réclame, a... $ 2.50
CREA blanca en 160 cms., $ 3.90 y... $ 2.90
CREA "Justicia", imitacion hilo... $ 6.25
CREA "Justicia", en 180 cms... $ 7.25
CREA DE LUJO DEMOCRATICO LONDRES" y otras calidades, a precios rebajados.
CREA cruda, en 140 cms. de ancho, $ 4 y... $ 2.40
CREA cruda en 160 cms., lo mejor $ 5.50 y... $ 5.—
CREA cruda en 160 cms., lo mejor, $ 6.50 y... $ 5.—
CREA cruda en 200 cms., calidad extra... $ 6.50
CREA de puro hilo, en 180 cms., liquidamos un saldo a... $ 17.50

COTIES

COTI listado en calidad muy buena, 140 cms. de ancho, a... $ 6.—

COTI adamascado en 160 cms. de ancho, a... $ 6.60
COTI adamascado, en calidad superior, a... $ 7.50

LO MEJOR EN COTI ADAMASCADO, en todos los colores, a $ 14.80, 13 y... $ 10.40

DAMASCO DE HILO mercerizado, en calidad insuperable, a $ 18.50 y... $ 16.80

BROCATOS especiales para telas de colchón, en dibujos muy bonitos, $ 22.50, 18.40 y... $ 15.—

ROPA DE CAMA

SABANAS DE CREA CRUDA, en tamaño grande, 140 por 240 cms., réclame... $ 4.80

SABANAS de crea cruda, en calidad superior... $ 7.50
SABANAS de crea cruda, para camas de una y media plaza, a $ 9 y... $ 8.50

SABANAS de crea cruda, en clase extra, para camas de una y media plaza, $ 12.50 y... $ 10.—
SABANAS de crea cruda, para dos plazas, 2 metros de ancho, cada una, $ 15.30 y... $ 12.80
SABANAS de crea blanca, en tamaño grande, a... $ 6.50
SABANAS de crea blanca, en calidad, $ 8.50 y... $ 7.50
SABANAS blancas para camas de una y media plaza, a $ 13.50, 12.50 y... $ 10.90
SABANAS para camas de dos plazas, en calidad muy buena, $ 20, 18.40, 16 y... $ 15.—
SABANAS BORDADAS en crea de 1|2 hilo, para camas de dos plazas, $ 29.70, 26.80 y... $ 25.90
JUEGOS DE CAMA COMPLETOS, en crea de 1|2 hilo, para dos plazas, bordados, $ 56 y... $ 52.90

JUEGOS DE CAMA Y MANTELERIA en puro hilo, bordados a mano, desde $ 334 a... $ 1,100

FUNDAS de almohada, a $ 3.50, 3, 2.60, 2.40, 2 y... $ 1.90
FUNDAS de almohadón, a $ 3.50, 3 y... $ 2.90
FUNDAS BORDADAS para almohada y almohadón a $ 8, 8.50, 7.50 y... $ 7.—
FRAZADAS de algodon en tamaño grande, a $ 17, 14.50, 11, 5.80, 2.40 y... $ 2.—
FRAZADAS DE PURA LANA, para camas de una plaza, a $ 32 y... $ 30.—
FRAZADAS de PURA LANA, para camas de una y media plaza, en color gris, $ 42.50 y... $ 30.90
FRAZADAS ESPAÑOLAS, blancas y de color, para camas de una plaza y media, $ 48, 45 y... $ 36.50
FRAZADAS ESPAÑOLAS, pura lana, para dos plazas, a $ 75, 68 y... $ 53.—
COLCHAS blancas y de color, desde... $ 9.90
SOBRACAMAS en tamaño de plaza y media, a $ 68, 63, 50, 45, 36, 30 y... $ 24.90
INMENSO SURTIDO EN TOALLAS FELPUDAS, CALIDADES INSUPERABLES, cada una, desde... $ 1.—
PARAGUAS IMPORTADOS PARA CABALLEROS, TELA IMPERMEABILIZADA, $ 12.50 y... $ 8.—
PARAGUAS IMPORTADOS, PARA SEÑORITAS, CON EMPUÑADURAS EXCLUSIVAS, a $ 28, 24, 18 y... $ 12.—

"CASA SAN PEDRO"

BANDERA ESQUINA DE SANTO DOMINGO — (NO ATENDEMOS PEDIDOS DE PROVINCIAS)

En tres días hemos quebrado todos los records de ventas a bajos precios.

MANAÑA

seguiremos regalando nuestras mercaderías

ulte Nuestros Precios

CAMISAS DIA en rico jersey, $ 2.50	DELANTAL completo en rico lienzo, $ 5.90	SABANAS en crea cruda, vainillada, $ 3.80	SOBRECAMAS en cretona, muy bien rellenas, para una plaza, $ 14.90
CALZON haciendo juego, $ 2.50	DELANTAL modelo Cruz Roja, en lienzo especial, $ 8.90	SABANAS muy bien bordadas para dos plazas, en crea, medio hilo, $ 26.90	SOBRECAMAS en cretona gruesa para 1 1|2 plazas, $ 26.80
CAMISETAS en punto tricot, $ 2.90	DELANTAL completo, en cachemira negra, $ 10.90	JUEGOS DE SABANAS 4 piezas, para 2 plazas, en crea, 3|4 hilo, bordado especial, $ 39.80	SOBRECAMAS en raso de seda, 1 1|2 plaza, $ 54.90

CAMISA DE NOCHE en rico moletón inglés, $ 9.70	CAMISOLA de moletón inglés, $ 6.90
BATAS DE CASA en moletón de fantasía, gran novedad, $ 17.90	CORPIÑOS afranelados, clase Pirineos, $ 4.50

FRAZADAS réclame, $ 2.00	COLCHAS blancas, NIDO DE ABEJA, $ 9.80	PAÑO Para abrigos, $ 9.80	LIENZO lavado, el metro, $ 0.75
FRAZADAS pura lana, 1 1|2 plaza, $ 26.90	COLCHAS en colores, artículos de gran calidad, $ 15.90	TWEED fabricación nacional, $ 17.90	FRANELA cruda, muy gruesa, el metro, $ 1.90
...DAS	COLCHAS de hilo mercerizado, en todos los colores, para dos plazas, $ 29.80	TWEED de fabricación inglesa, $ 28.90	VIYELLA media lana, gran novedad y fantasía, $ 2.90

Visite Nuestras Vidrieras

...ted mism...

...iceto García B.

Esquina Almirante Barroso

Ct.—X.

...ASIFICADOS DE "LA NACION"

REMATE

Por acuerdo de los herederos de doña MARGARITA EDWARDS DE GANA, saldrá a remate la casa habitación, con jardín y amplio garage, que ocupa una superficie de 1,440 metros cuadrados, más o menos, ubicada en la calle

DIECIOCHO 309 ESQUINA ROSALES

Por el Mínimum de

$ 350,000

que se pagarán: reconociendo el comprador dos deudas a la Caja Hipotecaria reducidas en conjunto a $ 132,891.80; con $ 100,000 al contado, al firmarse la escritura de remate; el saldo a 6 meses con 8 por ciento de interés anual.

El remate tendrá lugar, EN LA MISMA CASA, Dieciocho 309, ante el notario don Eulogio Altamirano, EL DIA 15 DE MAYO, a las 3 P. M.

Para hacer posturas deberá presentarse boleta bancaria a la orden del notario señor Altamirano por $ 35,000.

Bases y demás antecedentes en la Notaría del señor Altamirano, Palacio de los Tribunales.

La propiedad puede visitarse diariamente de 2 a 4.30 P. M., premuniéndose de una tarjeta que se dará en calle de la Bolsa N.o 78, de 11 a 12 M. y de 2.30 a 4.30 P. M.

Ct.—N|O.

Remate Voluntario

El 9 de mayo próximo, a las 15 horas, en la oficina del infrascrito, se rematará el fundo "Lingo-Lingo", de propiedad del Banco Español de Chile (en liquidación), situado en el Departamento de San Antonio, Comuna de Loica, subdelegación 12.a, de San Pedro.

Minimum: $ 20.000

Que se pagarán: con $ 10,000 al contado, y el saldo a seis meses plazo, con interés del 9 o|o anual.

Títulos de dominio en poder del infrascrito.

EULOGIO ALTAMIRANO

(Notario).

Up.—O.

El Tattersall

EN LA FERIA DEL LUNES 5 REMATAREMOS

NOVILLOS GORDOS llegados de Osorno, La Unión, Renaico, Chimbarongo, Colchagua, Panlahue y Requínoa.
VACAS GORDAS llegadas de Río Negro, Chacayal, Quinta, Tinguiririca, Codao y Paine.
BUEYES GORDOS llegados de Osorno, Sagllue, Los Ángeles, Molina, Longaví y San Fernando.
VACAS GORDAS argentinas.

Ganado de engorda y crianza

100 novillos de 2 1|2 años, mestizos.
80 novillos de 2 años de la Hda. EL HUAICO, Curicó.
40 novillos Durham, de 2 años, de una marca, llegados de Longaví.

Rm.—4 Myo.

Chile ha hecho una intensa propaganda sobre turismo

Situación en que está colocado frente al "Office de Turisme de París"

El "Office National du Turisme" de París repartió en 1929, en los diversos países del mundo, 670 cajas con un peso total de 52,000 kilos de folletos y hojas de propaganda y 13.400 fotografías.

Además se han colocado 2 800 fotografías-carteles en los ferrocarriles de Italia, se han dado conferencias por radio y se han expuesto dioramas en los principales paquebotes y transatlánticos.

Por su parte, en cuestión de propaganda, el Departamento de Turismo de Chile repartió en 1929, 23.000 fotografías, y más de 200,000 ejemplares de folletos affiches, y otros medios de propaganda.

Francia dispuso durante el año pasado para propaganda de turismo, de la suma de cincuenta millones de francos, y Chile, de quinientos mil pesos, lo que acusa una mayor propaganda chilena con un menor costo, máxime si se toma en cuenta que el Departamento respectivo dictó también conferencias por radio, hizo filmar seis películas con diversas copias que se exhibi... en Argentina, Perú, Paraguay, Uruguay, Alemania, Checoeslovaquia, Portugal, Suiza, Estados Unidos y otros países, y realizó otra serie de labores destinadas a difundir la propaganda sobre turismo en el extranjero.

DESEA SABER DE SU SUEGRO

Samuel Jordán Soto, conscripto del Regimiento Tacna, nos ha pedido rogar a la persona que pueda darle noticias de su suegro, don Valentín Vergara, se sirva hacerlo al indicado regimiento, pues su familia desea saber de él. Jordán tiene conocimiento de que Vergara trabaja en Santiago como chofer.

SEMINARIO DE MATEMATICAS Y FISICA

2.a Sesión Pública

Mañana lunes, a las 18 horas, en el Salón de Conferencias del Instituto Pedagógico, se llevará a efecto la 2.a Sesion Pública del año del Seminario de Matemáticas y Física.

Presentó la renuncia de su cargo el presidente del Club Militar

Motivos en que el señor Merino Benítez la funda

Por medio de la carta que a continuación publicamos, el presidente del Club Militar, comandante don Arturo Merino Benítez, ha presentado la renuncia de su cargo por los motivos que en ellas se expresan:

"Honorable directorio:

La separación del Ejército de los oficiales aviadores, separación que hoy 1.o de mayo toma carácter definitivo, con su incorporación a la Fuerza Aérea, me obliga a presentar a ese honorable directorio la renuncia del cargo de presidente de esa institución, pues considero más natural y lógico que el Club Militar sea presidido por un miembro del Ejército.

El acuerdo tomado últimamente en la Junta General de Socios del 30 de abril, permitirá a los oficiales aviadores, así como a los de la Armada Nacional, ser socios activos del Club Militar; pero ese acuerdo que yo mismo propuse, debe ser tomado como una modificación de los estatutos, tendiente a convertir el Club, de Hogar Social de los oficiales del Ejército, en centro de unión más amplio: **para los miembros de las instituciones armadas de la República**; en ningún caso puede pretenderse que ese acuerdo signifique la posibilidad de entregar la dirección del Club a oficiales de cualquiera otra de las instituciones armadas.

En nombre de la unión tan estrecha y levantada que animó siempre nuestras reuniones de directorio, yo les ruego a los señores directores aceptar esta renuncia como indeclinable, y respetar mi modo de pensar al respecto. Creo que una entusiasta y desinteresada labor como la que traté de desarrollar en el directorio del Club en diferentes períodos, ya como director, como secretario otras veces, y últimamente como presidente, me da derecho a excusarme de continuar en ese puesto, sin que pueda tildárseme de indiferente a la suerte de nuestro club.

Acepten mis queridos compañeros de directorio, mi más hondo reconocimiento por la labor, tan cordial y entusiasta, con que me alentaron en el desempeño de ese honroso puesto que, para mí, tuvo el irreemplazable halago de unirme a un grupo tan selecto y afectuoso de amigos muy queridos.

Por lo demás, como el Club Militar seguirá contándome entre sus socios más entusiastas, quedo en calidad de tal a las órdenes del directorio.— **Arturo Merino Benítez.**"

3,600 Hoteles para extranjeros tiene actualmente Suiza

Interesantes datos dados a conocer últimamente por el Director de la Oficina Nacional Suiza de Turismo

Noticias llegadas de Suiza nos dan a conocer que en una conferencia dictada en dicho país por el doctor Junod, Director del "Office National Suisse du turisme", se expuso que existen actualmente en Suiza 3.600 hoteles para extranjeros, lo que significa un positivo adelanto en la materia, ya que en 1880 sólo existían 1002 casas para huéspedes. En 1927, las estadísticas pertinentes arrojaban un total de más de mil millones y medio de francos suizos, invertidos en hotelería, contra 319 millones invertidos en 1880.

El conferenciante añadió que el desarrollo del turismo ha tenido una extraordinaria repercusión en el tráfico de los ferrocarriles federales, que han transportado, en 1929, 125.700.000 viajeros en lugar de 68,585,180 en 1918. Los ingresos han superado los gastos en más de 166 millones. Refiriéndose al tráfico de automóviles, dijo que en 1929 viajaron por Suiza 172.830 automovilísticas, cifra superior a la de 1928, que fué de 161,500 y 129.720, en 1927. Por lo que respecta a la propaganda suiza en el extranjero, se ha desarrollado, de un lado, merced a la intervención del servicio de publicidad de los ferrocarriles federales y de sus agencias, y de otro, por el Office National Suisse du Tourisme, y sus agencias. Entre estos dos órganos oficiales o semi-oficiales, existe un convenio para unificar la acción de esta propaganda.

Ayer hubo incendio en La Cisterna

$ 40,000 pesos en seguros

A las 15.30 de ayer se declaró un incendio en la propiedad de doña Rosa Carvajal de Rodriguez, ubicada en La Cisterna.

El origen del incendio, según las investigaciones realizadas por los carabineros del sector se debió a un corto circuito declarado en la antesala de la citada propiedad, que estaba asegurada en cuarenta mil pesos.

Acudieron las compañías de bomberos, cuya labor no permitió la propagación del fuego a los edificios colindantes.

No hubo desgracias personales.

¿FUE FERIADO LEGAL O NO EL DIA 1.o DE MAYO?

La opinión de don Santiago Lazo.—Análisis legal del decreto

A propósito de ciertas divergencias de opiniones que se han suscitado a raiz del decreto dictado por el Gobierno sobre feriado legal del día 1.º de mayo, el abogado don Santiago Lazo, a quien entrevistamos, nos ha hecho las siguientes declaraciones:

—A mi juicio, empieza diciéndonos, el día 1.º de mayo es día de feriado legal.

En la página 2416 del **Boletín de las Leyes y Decretos del Gobierno**, correspondiente al año 1925, se puede leer lo siguiente:

"Santiago, 29 de abril de 1925.

"Considerando que los obreros del mundo entero han consagrado el día 1.º de mayo a la dignificación de las actividades del trabajo y que el Gobierno debe contribuir a realzar esta festividad en glorificación de una de las más nobles manifestaciones del esfuerzo humano; y visto el **acuerdo del Consejo de Ministros del Despacho**,

Decreto:

"Declárase feriado para toda la República el día 1.º de mayo.

"Tómese razón, regístrese, comuníquese, publíquese e insértese en el Boletín de las Leyes y Decretos del Gobierno.—**ALESSANDRI. — Armando Jaramillo.**"

Esta resolución gubernativa—continúa el señor Lazo— tiene fuerza de ley; es un decreto-ley; porque el Presidente Alessandri, a la fecha que lo dictó, ejercía todo el poder público, y porque lleva la frase consagrada en esa época, para clasificar a los decretos-leyes: "**Visto el acuerdo del Consejo de Ministros del Despacho**", que era la única y suprema autoridad que entonces existía en el país, al lado del Presidente de la República.

Y tanta fué la fuerza de decreto-ley, que todo el mundo le dió, que hasta los Tribunales de Justicia, desde la Corte Suprema para abajo, lo respetaron y cumplieron, no funcionando el 1.º de mayo.

En mi Agenda de ese año, yo tengo anotado que, aunque la Corte Suprema y la Corte de Apelaciones tenían tablas formadas para trabajar ese día (que fué viernes de la semana), no funcionaron ninguna de las dos.

—Ahora bien, nos agrega, ese decreto-ley del 29 de abril de 1925, no ha sido derogado hasta la fecha.

De hecho y por razones que no me explico, dejó después de cumplirse; pero yo no conozco al menos, ninguna resolución emanada ni del Presidente de la República ni del Congreso Nacional, que lo haya derogado o suspendido en sus efectos.

Por el contrario, el Presidente de la República, en decreto de 29 de abril del presente año, vino a restablecer (así creo que debe decirse propiamente), el imperio del dictado en 1925, y que parecía olvidado en la práctica.

Este nuevo decreto dice (más o menos, pues no tengo el texto oficial a la vista): "Se declara feriado **para todos los servicios públicos** el día 1.º de mayo."

No puede dudarse siquiera que el servicio judicial es un servicio público, y está, por consiguiente, comprendido en el decreto. Además, el empleo de la palabra feriado, casi exclusiva del lenguaje de tribunales, indica claramente que se ha querido comprenderlos en la disposición.

Esta resolución gubernativa, aunque simple decreto, es a mi juicio obligatoria para los Tribunales y todo el mundo:

1.º Porque no hace sino restablecer el imperio o la vigencia del decreto-ley de 1925 sobre la misma materia; decreto-ley ése que, como se lo he manifestado anteriormente, tiene indiscutible fuerza de ley y como tal fué cumplido y respetado por los Tribunales el año en que se dictó; y

2.º Porque, aunque no fuera así, y se tratase de una resolución que por primera vez se dictara, este nuevo decreto de 1930, siempre sería obligatorio para los Tribunales y todo el mundo, porque no es exacta la idea que, más o menos difundida, anda por ahí: de que sea menester una ley para determinar o declarar los días feriados.

La Constitución del Estado es la que fija las materias que sólo pueden regirse por medio de leyes; y la Constitución vigente las enumera en su artículo 44, sin que se encuentre en esta enumeración, ni directa ni indirectamente, la fijación de los días festivos o feriados.

En consecuencia, no se necesita una ley para esto, bastando un decreto del Presidente de la República, quien indudablemente se ha creído con facultades bastantes para ello, cuando ha dictado el de que se trata.

—¿Y por qué, le preguntamos para terminar, se ha acostumbrado antes dictar leyes especiales cada vez que se ha querido declarar un feriado?

—Por costumbre nada más, nos responde; y "la costumbre no constituye derecho."

A mi parecer, el Presidente de la República no se ha creído atado por esta costumbre, así como tampoco se ha creído atado por aquella otra que había impuesto al Presidente de la República la obligación de asistir con toda pompa y majestad a inaugurar solemnemente el período ordinario de sesiones del Congreso.

Restableciendo las cosas a su verdadero terreno jurídico, y no hallándose la materia reservada a la ley por prescripción constitucional, el Presidente de la República, le repito, se ha creído con facultades bastantes para entrar en ella y dictó el decreto reciente declarando feriado, "**para todos los servicios públicos**" (inclusos, por tanto, los Tribunales), el día 1.º de mayo; tal como había sido ya establecido por el decreto-ley de 1925, terminó el señor Lazo.





El Cuerpo Consular se reunió ayer en el primer almuerzo colectivo del año

La manifestación tuvo lugar en el Club de la Unión. — Presidió el vice-Decano, don Amadeo Heiremans

A mediodía de ayer, en uno de los comedores del Club de la Unión, se llevó a efecto el primer almuerzo colectivo del Cuerpo Consular Residente.

Por enfermedad del decano don Víctor C. Gianelli, presidió el almuerzo y la sesión que a continuación se llevó a efecto, el vice-decano don Amadeo Heiremans.

Constituídos los cónsules en sesión, el secretario de la corporación don Domingo Pacull, a nombre de la mesa directiva, dió la bienvenida al cónsul general de Suecia, don J. J. Heavey y al vice-cónsul de Gran Bretaña, don Ch. G. Kemball, quienes recientemente han ingresado a la corporación consular; asimismo elogió la presencia del señor cónsul de Panamá en Valparaíso don Alejandro Alfaro, quien había sido invitado especialmente a este acto.

En la sesión en referencia, se rindió un homenaje de felicitación al señor Carlos Gianelli Pozzi, canciller de la corporación, con motivo de haber obtenido su título de abogado.

A continuación, el señor Pacull, en forma afectuosa, en nombre del cuerpo consular, elogió y felicitó al señor Tito V. Lisoni, cónsul general y presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, por la fructífera labor desplegada en esa Cámara en favor y provecho del servicio consular chileno y de los cónsules extranjeros residentes.

Los festejados, con frases sencillas y afectuosas, agradecieron los honrosos conceptos emitidos por el secretario del cuerpo consular, señor Domingo Pacull.

Concurrieron las siguientes personas:

Vice-decano y cónsul general de Bélgica, señor Heiremans.
Cónsul de Panamá en Valparaíso, don Alejandro Alfaro.
Vice-cónsul de Gran Bretaña, señor Kemball.
Vice-cónsul de Gran Bretaña, señor Sargent.
Cónsul general de Costa Rica, señor Oreamuno.
Cónsul de Rumania, señor Singer.
Cónsul del Uruguay, señor Pacull.
Encargado Consular de Alemania, señor Praetorius.

Cónsul de Dinamarca, señor Guldman.
Cónsul general de Salvador, señor Bennett.
Cónsul general del Paraguay, señor Araya.
Cónsul general de la República Dominicana, señor Alvarez.
Cónsul general de Venezuela, señor Lisoni.
Cónsul de Guatemala.
Cónsul de Yugoeslavia.
Cónsul de Panamá, señor Villegas.
Cónsul de Bolivia, señor Echazú.
Canciller del Cuerpo Consular, señor Gianelli Pozzi.
Secretario del Consulado alemán, señor Habenicht.

El camión de la leche "MIRAFLORES" ha puesto término a sus jornadas en esta capital

Se ha realizado una campaña educativa de innegable valor. — Cartas de agradecimiento. — El camión irá a San Bernardo dentro de la semana próxima

Ha llegado a su fin la campaña realizada triunfalmente por la compañía industrial que elabora la Leche Condensada "Miraflores", producto que, gracias a la generosidad de sus fabricantes, es ahora gustado por las familias que mayor beneficio obtendrán de su consumo.

Puede decirse sin temor de exagerar que no falta un tarro de dicho producto alimenticio en ningún hogar de Santiago, por pobre que sea; testimonio de ello dan las cartas recibidas por la Gerencia, y otras tantas dirigidas a nuestro diario, en que se nos pregunta si volverá el camión que regala tarros de leche condensada.

UNA CARTA

En verdad, la mejor recomendación del producto serían esas cartas. Una entre tantas, tomadas del montón que conservamos sobre una mesa, dice textualmente:

"Señor periodista: yo quiero saber si pasará por mi casa ese camión que regala tarros de leche. El otro día pasó y mi mamá se acercó y le dieron dos tarros. Dígame si volverá, porque ahora mi mamá compra esa leche, pero dice que es para mi hermanito chico, y cuando se le regalaron me dió a mí también".

Esa carta, garrapateada por la mano infantil de "Juanito", da a conocer el fruto obtenido por la generosa iniciativa de la Compañía Industrial que elabora la Leche Condensada "Miraflores".

Esta empresa industrial ha conseguido, con su desprendimiento, realizar una campaña educativa de innegable valor.

Mejor que el reparto de proclamas, o que cualquier otro medio destinado a enseñar regímenes alimenticios, el camión de la "Miraflores" ha dejado en cada hogar una lección convincente.

Durante un mes, el camión repartidor de tarros ha sido como una tribuna portátil, alrededor de la cual se han reunido, sucesivamente, todos los habitantes de Santiago.

Por las cartas de agradecimiento la Gerencia sabe que los frutos de su campaña son perdurables; en todas ellas se dice que el producto continuará siendo el alimento indispensable para los hijos pequeños, y aún, el de toda la familia.

Junto con estas cartas, la Gerencia ha recibido otras en que se pide que el camión visite localidades cercanas a la capital.

¿REAPARECERA EL CAMION?

Dentro de la semana próxima, el camión irá a San Bernardo, donde repartirá mil tarros de leche, los que serán obsequiados preferentemente a las madres y a los niños de corta edad.

No se ha fijado el día preciso en que el camión "Miraflores" hará su visita a esa ciudad, pero los habitantes, oportunamente, se darán cuenta de su llegada, pues irá acompañado de una fanfarria que anunciará su presencia en forma jubilosa y triunfal.

El Embajador Villegas presentará sus credenciales

Posiblemente el 15 de mayo próximo

Hemos sido informados en buena fuente de que la Cancillería ha dado instrucciones al Embajador de Chile en Gran Bretaña, señor Enrique Villegas Echiburú, para que se traslade cuando antes a Londres, con el fin de presentar sus credenciales, en vista de que pronto vendrá el período de receso del Gobierno británico.

También se nos ha informado que el actual Ministro de Chile, señor Antonio Huneeus, presentará sus cartas de retiro el 15 de mayo próximo.

SOCIEDAD UNION MINISTERIAL

Esta institución cita a junta general, hoy 4 de mayo, a las 10 A. M. en Nataniel 26.

CABLES SOBRANTES

En el cable West-Coast, hay los siguientes cables sobrantes:

De Nueva York, para Martínez; de Buenos Aires, para Raquel Cuadra; de Leicester, para Barkero; de Gene-

El Problema Fundamental del Deísmo, doctrina chilena

LA COMUNICACION DE LA HERMANDAD DEISTA UNIVERSAL A LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES, REFERENTE A LOS ACONTECIMIENTOS ATEOS EN RUSIA, FUE ACEPTADA POR LA EXCMA. SOCIEDAD. — NUESTRA CONTESTACION AL CATEDRÁTICO DOCTOR WILLIAM R. NEWROLD, DE LA UNIVERSIDAD DE PENNSYLVANIA, REFERENTE A LA RESURRECCION DE LA HISTORIA POSITIVA. — EL TEMPLO DE JEHOVA CERRARÁ TEMPORALMENTE LAS PUERTAS AL PUBLICO, POR FALTA DE FONDOS PARA ATENDER A SUS SERVICIOS.

Es de hombre que toda obra útil que inicie debe trabajarla hasta feliz término; la paralización por cobardía causa afrenta, estigma que el Honor con enérgica dignidad aconseja abominar.

"La Nación", 10 de marzo de 1939.

En la fecha anotada, a Dios gracias, refiriéndose al estudio teórico de mi problema de Metafísica que es conocido, mé fué dado expresar. "Experimento, pues, la íntima satisfacción de haber dado feliz término a la primera parte de mi trabajo". en seguida: "Están iniciados los trabajos de la segunda parte de mi obra".

I

El siguiente estudio propiamente ha debido surgir de un Observatorio Astronómico; pero no ha sido así, fué iniciado y desarrollado en el Laboratorio de una farmacia.

Hoy, gracias a Dios, puedo expresar que veo terminada la segunda parte, esto es, la práctica de mi obra; sino en la forma satisfactoria a mis ideales, al menos, lo es en conformidad a los recursos de que he podido disponer. Estos han sido: mi dedicación al estudio del problema fundamental, mi pluma (aunque, por cierto, muy modesta y sencilla), mi tiempo, la actividad personal y el fruto de diez años de mi trabajo profesional.

Debiendo dar por terminado el estudio de dicho problema, que originó al Deísmo chileno, por última vez puntualizaré algunos detalles y daré algunas explicaciones que le pondrán punto final.

EL PROBLEMA FUNDAMENTAL

1.a Parte.— 2,100 años atrás, el astronomo griego Hiparco, basado en las experiencias en las salidas y puestas del Sol, de la Luna de las Estrellas, le dió forma como verdadero a un sistema del Mundo; en la cual la Tierra que habitamos era el Centro de la Creación Universal, en torno de la cual la bóveda estrellada giraba con movimiento uniforme; causa de la suceción del tiempo con sus días, sus años y sus siglos. Doscientos años después, Claudio Ptolomeo, siempre basado en las mismas APARIENCIAS, en vista de lo defectuoso del sistema de Hiparco, constatandose irregularidades en las orbitas de los planetas conocidos corrigio dicho sistema; quedando, pues, como definitivo el sistema del Mundo de Ptolomeo. Este sistema de las apariencias del recorrido a los astros, no pudo satisfacer porque se complicaba cada vez más; causando confusion a los astronomos con respecto al mecanismo del movimiento aparente. Esta complicacion progresiva del sistema del Mundo Universal, llegó hasta Nicolas Copérnico, año 1543 (apénas 387 años a la fecha).

Dice Flamarión de Corpernico que llegaría a pensar que tan tosco y complicado sistema no debería ser de origen divino, ni tampoco natural, porque Dios gobierna los más poderosos resortes de la naturaleza por medio de fuerzas invisibles y con una sencillez absoluta". Copérnico "mas que médico y sacerdote", fué astronomo (Flamarión), descubrió el verdadero sistema del Mundo; fijó la situacion de nuestro planeta en el espacio y su rango en el sistema planetario del Sol; reemplazando "en el verdadero sistema del Mundo el complicado edificio del antiguo sistema de las apaciencias". Fué el reformador del sistema del Mundo, separando a partir desde esta fecha las astronomía antigua de la moderna.

En dos palabras: Hiparco dió forma al primer sistema del Mundo basado en el ERROR DE LAS APARIENCIAS; Ptolomeo le corrigió algunos errores conservando el SISTEMA APARENTE; Copérnico corrigió la TOTALIDAD DEL ERROR; de que la tierra no era el centro de la creación Universal, sino uno de los varios satelites del Sol que en conjunto forman un sistema plenario en el orden que es conocido, y que la tierra gira alrededor del Sol, entre los planetas Venus y Marte, en un año.

En consecuencia. Tenemos pues que Copérnico fué el reformador del antiguo y errado sistema del mundo, solucionando el gran PROBLEMA de cual era la situación de la tierra con respecto al Sol; que no es otra que el de girar, dando una vuelta dentro del sistema planetario, en un año alrededor del astro central.

Esta es, pues, la verdadera solución científica dada hasta el presente día; el mundo se ha dado por satisfecho y los humanos se han lanzado por todas las vías del trabajo al progreso de la humanidad.

Año 1881.— En la gramática de la lengua castellana de don Andrés Bello, undécima edición, se citan dos ejemplos: "Que la tierra se mueve alrededor del Sol es cosa averiguada", es una confirmación a la solución del problema planetario de Copérnico; y "las estrellas son otros tantos Soles; estos brillas con luz propias". es un claro reconocimiento del progreso de la ciencia astronómica moderna.

Copérnico solucionó la primera parte del problema comosgráfico fundamental; veamos ahora la

2.a Parte.— Dado el orden que reina y la precisión con que se mueven los planetas y sus satélites, aquellos en orbitas concéntricas alrededor del Sol, se ve que el sistema planetario es un organismo regido por leyes fijas, invariables e inmutables; lo que nos revela que esas mismas leyes deben regir en todos los organismos, aislados y en conjunto, que forman la Creacion Universal. De aquí deducimos, en consecuencia, los siguientes axiomas:

1.o El sistema planetario del Sol es un organismo o célula elemental en el conjunto de la creación Universal.

2.o La Creacion Universal está regida por un conjunto de leyes naturales impuestas a la Materia con inteligencia, sabiduría y omnipotencia absolutas.

De lo que por inducción y deducción, tanto en el orden natural como figurado, se infiere que la Creación Universal ha sido ordenada por un Creador Universal inteligente, sabio y poderoso en grados absolutos que decimos Dios.

De lo expuesto se origina un segundo PROBLEMA COMOSGRAFICO FUNDAMENTAL, cuyo enunciado es el siguiente:

La existencia de Dios mirada es de punto de vista comosgrafico. Este es el mas alto problema de Metafísica; que se soluciona con dos teoremas, un corolario y un postulado, a lo que le intercalaremos un silogismo para mejor facilidad de comprension.

1.o Teorema.— Cosmología. ¿Ha podido la Materia imponerse a si misma el conjunto de Leyes Naturales que la rigen, así como en nuestro planeta, en la Mecanica Celeste, o sea la Creación Universal? Incógnita X.

Esta interrogación no ha sido contestada ni en Chile ni fuera de Chile, es debido darle la siguiente solución: No ha podido: siendo la materia bruta, las leyes han debido ser impuestas por la sabiduría del Creador, Dios. De aquí:

2.o Teorema.— Teodisea. — ¿Dónde está lo que podríamos denominar la mansion o morada de Dios? Incógnita Y.

Esta interrogación tampoco no ha sido contestada ni en Chile ni fuera de Chile; es debido, pues, darle la siguiente solución:

Debera estar en el Núcleo de la Célula Universal" (1)

Por los atributos de Dios que nos son conocidos, por sus obras que les constatamos por nuestros sentidos corporales y por sus leyes naturales sabemos pues, que existe una Célula Universal, o sea el Gran Todo, en cuyo Núcleo regide el Supremo Creador.

Sentamos el siguiente silogismo:

Toda la Creación Universal es obra del Supremo Creador que es Dios;
por cuanto, el Hombre es obra integrante de la Creación Universal;
Por tanto, el Hombre es obra de Dios.

Aplicaciones de las soluciones anteriores:

3.o Derivamos el siguiente corolario.

Reconociéndose el Hombre obra de Dios, le rinde culto como a su Creador. Incógnita Z.

Solución: La Religión Deísta.

4.o Postulado.— Forma práctica de esa religión: solución: La Hermandad Deísta Universal.

Los complementos de doctrinas, religión, Iglesia, templo y Hermandad, ya hemos dado las explicaciones pertinentes en la serie de publicaciones iniciadas el dos de diciembre de 1923 hasta el día; y en las conferencias públicas en los últimos días de diciembre de 1928, en la Sociedad Unión Comercial de esta ciudad.

Service des Archives. — N.o 1 A|12406|1328.

Le Service des Archives du Secrétariat de la Société des Nations a l'honneur d' accuser réception a M. Rafael Gallardo Rojas de sa communication en date de février 1930. — Genéve le 2 Mars 1930.—Registry, Sello de la Sociedad.

Esto ¿qué nos dice?

Sencillamente, que nuestra comunicación a la Excma. Sociedad de las Naciones, referente a la incultura, violencia y desorden causados por el desenfreno de las pasiones e intolerancias ateas ed Rusia, fué aceptada, pasando a ocupar el lugar correspondiente en el archivo como documento oficial. Este acontecimiento extraordinario, por tratarse de una comunicación desusada a una Soberana Institución que solamente se ocupa de los más Altos Asuntos de los Estados; cuyo remitente le era enteramente extraño, ajeno y desconocido, es equivalente a una consagración de la Hermandad Deísta Universal, con el más alto significado, ante la consideración y respeto de todo el mundo.

¿El resultado?, defecto inmediato; acontecimiento maravillosamente feliz. Lo que no han podido obtener con el peso de sus influencias morales las Naciones ni las Altas Autoridades Eclesiásticas de las Religiones, ni las Academias, ni los Institutos, ni los Centros Científicos, lo pudo, sin influencia de ninguna especie, nuestra Hermandad con una Nota y un Mensaje, que son conocidos del público; esto es: que el Ateísmo Ruso detuviera su acción destructora anti-religiosa y anti-social a impulsos de los dictados de las Ciencias, de la Filosofía y de la Razón.

El pueblo de Chile debe congratularse de que de su suelo hubiera partido una vez fraternal para el pueblo de Rusia; portadora de un sentimiento de anhelo, de bienestar para ese pueblo, mediante la cultura, la tranquilidad y el orden; generadores del trabajo, de la concordia y de la paz.

III

En un artículo "La Resurrección en la Historia Positiva", firmado por C. E. R. en "El Mercurio" de esta capital, el 19 de abril próximo pasado el Ilustre Catedrático de "Cristianismo Histórico" de la Universidad de Pennsylvania, doctor William R. Newbold, ha tenido a bien extender sus enseñanzas hasta nosotros.

Nos dice: "Cuando se trata de averiguar si un hecho está o no está en la historia —y de eso exclusivamente se trata en este caso— hay una sola ciencia que tiene el derecho de opinar; es la historia misma. Todas las demás deben guardar silencio por tratarse de una materia que sale de su competencia. ¿Qué luz podrían traer las ciencias naturales, para el esclarecimiento de un problema de historia? Ninguna, porque ignoran la materia. Otro tanto puede decirse de las ciencias filosóficas o morales, de las ciencias exactas, de la medicina, etc."

Refiriéndose a los milagros evangélicos que para él son "historia positiva y no leyenda piadosa", singulariza cama capital la Resurrección de Jesucristo. "La Resurrección de Jesucristo es el hecho milagroso e histórico por excelencia del relato evangélico; es el milagro clásico" y señala cuatro puntos, todos de origen humano, en los cuales funda el hecho de la Resurrección como verdad. "La religión cristiana y la revolución moral por ella engendrada, que son el hecho capital de la historia del mundo, nacieron exclusivamente de la resurrección. Quítese de la historia la resurrección y todo el mundo occidental o civilizado desaparece, y se convierte yo no sé en qué".

"El historiador sabe explotar el campo de la historia con ojos de tal, ve la resurrección de Jesucristo proyectarse como una majestuosa montaña en el horizonte lejano de la historia bíblica".

"Es cierto que los ojos del químico, o los del físico, o los del filósofo hegeliano suelen no verla; pero eso no tiene ningún significado ni importancia alguna. Los ojos del verdadero historiador la ven siempre a esa majestuosa montaña, y es su testimonio el único que vale en este caso".

Veamos. Todo está muy bien como historia antigua, verídica en aquellos tiempos en que la humanidad vivía engañada, creyendo que con después de Dios, en la creación universal, El hombre. La solución científica del sistema plenatario de Copérnico, destruye la montaña de afirmaciones humanas, que ante las ciencias exactas tienen el valor parecido al cero.

Dentro la extensión de unas cuantas líneas es imposible discutirle al Ilustre Catedrático sus arraigadas convicciones, dada la buena fe religiosa que profesa para sus enseñanzas. Es sabido que todo se ve según el color del cristal con que se mira; es lógico que todos los profesores de Cristianismo Histórico adopten sus sistemas con perfecta uniformidad.

Distingamos, sí, que de todas las ciencias, ninguna es más expuesta a aceptar errores y muy profundos errores, que la histórica: tanto más, cuanto es más antigua. Todos los documentos, datos, antecedentes, tradiciones, y demás elementos informativos relacionados con la historia de Jesus, especialmente el milagro clásico de la Resurrección, hoy día no merecen fe alguna por las interpelaciones y mutilaciones recibidas en el curso del tiempo; tanto más, por ser originadas en la época en que toda la humanidad vivía engañada, como esta expuesto más arriba. Para el caso, no satisfacen los testimonios humanos; a Jesús se le diviniza se le endiosó; para aquellos tiempos muy bien, pero hoy las ciencias naturales, estas son, la astronomía, la física, la química y la fisiología ven claramente lo que los ojos del historiador no ven. Es natural, el historiador encegueci do con la montaña de documentos humanos, apócrifos, verdaderas leyendas, no ve, no puede ver los errores porque a su vez "ignora la materia" científica natural, por ser los documentos históricos su única preocupación.

(1) SINTESIS FILOSOFICA, FISICA METAFISICA, EN FORMA DE SILOGISMO. COMO BREVE EXPLICACION AL LECTOR

Premisa.— Vamos, y la Ciencia comprueba y confirma: que la Célula — ser elemental; viva por la acción de la fuerza vital universal — es el organismo en cuyo núcleo reside el gérmen que genera a los respectivos cuerpos de los reinos animal y vegetal — inteligente el animal, con chispa de sabiduría el hombre — núcleo que ocupa el centro del organismo como el vitelio o yema en los huevos y el endocarpio en los frutos, y en torno del cual gira y vibra lleno de vitalidad (como las vitaminas), con o sin granulaciones, el protoplasma: célula, así como en el orden natural, la vemos representada en todas partes en el orden figurado: siendo regida en nuestro planeta por Supremas Leyes, ordenadas por Infinita Sabiduría, impuestas por Omnipotente Inteligencia.

Premisa.— Vemos, y la Ciencia comprueba y confirma: que la Tierra y la Luna forman un sistema celular elemental cuyo núcleo es nuestro Planeta; así como en los demás Planetas o granulaciones, Saturno con sus anillos y satélites forman a su vez otra célula, cuyo núcleo es su Planeta; el sistema solar compuesto de planetas, satélites y cometas es una célula mayor, cuyo núcleo es el Sol. En consecuencia, todas las nebulosas, soles, planetas, satélites y cometas no son otra cosa que granulaciones del protoplasma universal, que giran, gravitan y circulan en el flúido etéreo. A semejanza de los organismos vivos de la Tierra, el organismo universal está formado por sistemas celulares; de donde: la creación corresponde a la organización de una Gran Célula compuesta, regida en su mecanismo universal — como lo reconocen la física y las matemáticas, hasta donde alcanza el cálculo científico y la percepción humana — por Supremas Leyes, ordenadas por Infinita Sabiduría e impuestas por Omnipotente Inteligencia.

Conclusión.— Luego, el Gran Todo como gran célula compuesta debe ser una célula perfecta; la deducción y la inducción infieren a la Razon que la perfección debe consistir en la posesión del Gran Núcleo equivalente en sus proporciones a la grandiosidad de la Creación Universal; núcleo que debe ocupar el centro de la Naturaleza, en torno del cual debe girar, gravitar y circular todo lo creado, y en el que debe residir el Ser Supremo—causa generadora de la fuerza total que debe ejercer su acción, así como en nuestro Planeta, en toda la Creación Universal. Entidad que ha impuesto sus Supremas Leyes, ordenadas con Infinita Sabiduría, por Omnipotente Inteligencia creadora: Majestad Divina que decimos Dios.

ANTECEDENTES DEL ESTUDIO

Menos el N.o XVI todos los artículos siguientes han sido publicados en "La Nación" de esta capital, según las fechas a que se refieren.

I. "La existencia de Dios, mirada desde el punto de vista cosmográfico", 2 de diciembre de 1923.

II. "La existencia de Dios mirada desde el punto de vista cosmográfico", contestación a un ingeniero astrónomo ateo. 18 de abril de 1924.

III. "Solución del Problema de las Religiones"; 10 de abril de 1925.

IV. Artículo relacionado "Una piedra preciosa arrojada con las piedras del camino"; 1.o de junio de 1924.

V. "Solución del Problema de las Religiones"; 10 de abril de 1926.

VI. "La venida del Mesías. Gran Instructor"; dedicado a los teósofos. 1.o de mayo de 1926.

VII. "Veamos claro", dedicado a los positivistas panteístas, teósofos cristianos y ateos, 28 de agosto de 1926.

VIII. "El ex-Rector de la Universidad de Chile y la Hermandad Deísta Universal"; dedicado a los Ministros de Instrucción Pública y de Relaciones Exteriores. 28 de abril de 1927.

IX. Carta al Reverendo Padre Luis Rodés, Director del Observatorio Geofísico de Ebro "Una teoría que soluciona natural y filosóficamente el problema teológico de todas las religiones". 15 de octubre de 1927.

X. "Una conferencia Deísta en la Universidad "dedicada al Ateneo y Sociedad Nacional de Profesores", 22 de octubre de 1927.

XI. "Templo Deísta". Una conferencia del señor don Ricardo Cox-Méndez que pone de manifiesto que todos los miembros de la Academia de Ciencias de París son Deístas; 20 de noviembre de 1927.

XII. "Comunicación del resultado del estudio del problema de Metafísica a la Facultad de Humanidades, Filosofía y Letras en la Universidad de Chile"; 8 de diciembre de 1927. Esta comunicación fué extensiva a la Academia de Ciencias de París y a la Sociedad Científica de Chile.

XIII. "La nueva religión Deísta y la Hermandad Deísta Universal", 11 de marzo de 1928.

XIV. "Tres vértices de un triángulo que forman un hermoso marco. ¿Podría alguien desarmarlo"; 14 de abril de 1928.

XV. "Los doctores Habid Stefano, Julio Navarro Monzó y la Hermandad Deísta Universal"; 19 de mayo de 1928.

XVI. "Las viejas religiones existentes y la nueva religión Deísta, según doctrina chilena. Consecuencias naturales y lógicas resultantes del sistema planetario de Copérnico". "El Nacionalista", 29 de Setiembre de 1928.

XVII. Un comentario analítico a las transcendentales conferencias sobre el Deísmo Universal. R. P.; 1.o de enero de 1929.

XVIII. "La teosofía hindú, las religiones actuales y el Deísmo chileno", principalmente dedicado a los teósofos del mundo; 2 de marzo de 1929.

XIX. "La Ciencia al servicio de la Religión", carta al presbítero señor Emilio Vaïsse (Omer Emeth); 31 de marzo de 1929.

XX. "El nuevo Templo de Jehová en Santiago de Chile"; 2 de febrero de 1929.

XXI. "El doctor Freud opina sobre religión". "Objetamos sus opiniones"; 26 de enero de 1929.

XXII. "Una conferencia Deísta entre masones", dedicada a los masones del mundo; 11 de abril de 1929.

XXIII. Degradante intolerancia de los ateos Rusos"; 2 de mayo de 1929.

XXIV. Lamentables disturbios de los ateos Rusos y de los Musulmanes e Hindúes por divergencias religiosas, tan odiosas como censurables": con alcance a los disturbios religiosos de México; 21 de mayo de 1929.

XXV. La Hermandad Deísta Universal desarrolla con toda felicidad la práctica de los altos fines morales y sociales para que ha sido creada"; 30 de junio de 1929.

XXVI. "Un teósofo distinguido ha roto el silencio de la opinión pública en torno de la Religión Deísta, doctrina chilena"; 13 de junio de 1929.

XXVII. "Mi primer Mensaje a la Hermandad Deísta Universal"

Extensiva a todos los Centros filosóficos e Instituciones de todos los Credos religiosos que olviden a la Gran Familia Humana"; 15 de agosto de 1929.

XXVIII. "Los disturbios de Palestina y la Hermandad Deísta Universal". Mensaje extraordinario dedicado a los Arabes y Hebreos, Musulmanes y Judíos a causa de los desgraciados sucesos acontecidos en la Palestina"; 15 setiembre de 1929.

XXIX. "Vislumbre de la verdad"; sofos: 13 de octubre de 1929. por Tomás Río, dedicado a los teósofos.

XXX. La Hermandad Deísta Universal abre las puertas, e inicia la tercera época del Templo de Jehová; 1.o de diciembre de 1929.

XXXI. "Un mensaje de la Hermandad Deísta Universal al iniciar la tercera época del Templo de Jehová", por Luis Cornejo; 8 de diciembre de 1928.

XXXII. Comunicación al señor Ministro del Interior; 22 de noviembre de 1929.

XXXIII. "Alcance mediante una observación a una conferencia", presentación al Supremo Gobierno, Bendición y Consagración del nuevo Templo de Jehová"; 22 de diciembre de 1929.

XXXIV. "Mensaje que el Supremo Director de la Hermandad Deísta Universal dirige especialmente a los Ateos de Rusia, extensivo a todos los Ateos del Mundo"; 6 de abril de 1930.

XXXV. "La Hermandad Deísta Universal y el ultraje ateísmo Ruso", comunicación de protesta a la Sociedad de las Naciones, por los acontecimientos "Anti-Dios", "Contra Dios", del Gobierno de los Soviets y Ateos Rusos"; 2 de marzo de 1930.

XXXVI. "El Templo de Jehová"; 1.o de enero de 1930.

Estos artículos han sido expresamente dedicados a los Ateos, Materialistas, Panteístas, Positivistas, Teósofos y Libres Pensadores; a los Católicos, a los Protestantes, Adventistas, Metodistas, Anglicanos, Pentecostales, etc.; Budistas y Mahometanos.

II

Hemos recibido la siguiente información. SOCIETE DES NATIONS. — LEAGUE OF NATIONS.

La historia formada por los relatos humanos, cuanto mas antigua es más incierta; esto nos lo prueba el extremo de pretenderse una resurrección y ascensión en cuerpo material de este planeta hasta el seno mismo de Dios. Es indudable que hasta el día en que era desconocida la organización del sistema planetario en el cual vivimos, todo la trama tejida en el Misterio Clásico de la Resurrección y Ascensión de Jesús, fue indiscutible; pero desde ese día en que el profundo error fué develado, esto es, desde el día en que fué conocida la situación e importancia de nuestro planeta en la creación, el misterio pasó a la categoria de Fantasia, esto es, a la de una simple Leyenda; como todos los del texto bíblico que fué especialmente escrito para un pueblo privilegiado de Dios. Así, la Creación del mundo, la venida de un Mesías para redimir a la humanidad de un Pecado Imaginario, tanto y tantos hechos fantásticos, hoy día caen desmenusados, por más que lo afirmen como verídicos fulano, zutano, mengano y perengano.

El Catedrático de Pennsylvania le niega a las ciencias naturales el derecho de opinar sobre historia, porque el historiador es el único que investiga la verdad de los sucesos y las ciencias deben ponerse el dedo en la boca y callar; porque el historiador ha descubierto y revelado la verdad. Esto le concedemos al historiador por varias razones para los hechos de la edad media, con mayor razón para los modernos e indiscutibles para los contemporáneos; pero le desconocemos y le negamos autoridad para hechos inverosímiles antiguos que están en pugna con los hechos inalterables, inviolables e inmutables propios de las leyes divinas, que rigen para toda Creacion Universal. Es sensible que el Ilustre Catedrático sufra de lamentable paralogizacion. Precisamente, para establecer la verdad científica de la Resurrección necesita de la concurrencia de los dictados científicos del físico, del químico, del fisiologo y del cosmólogo; sin estos requisitos la historia positiva de la Resurrección de la persona de Jesús y Ascensión a los cielos carece de mérito y esplendor de la historia científica, sin pasar más allá de una historia apócrifa, una fantástica leyenda.

Abreviemos: La persona de Jesús de Nazaret fué un ser humano: formado por sangre, carne y huesos humanos. Luego, su concepción, desarrollo fetal, nacimiento, crecimiento con todas las necesidades fisiológicas propias de la vida, muerte y cadaver; en todos estos estados ha debido someterse al inviolable proceso de las leyes físicas, químicas y fisiológicas propias de los seres humanos. ¿Como concibe el catedrático que un ser humano que ha pasado por todos los procesos y alternativas de los seres humanos hubiere resucitado, permaneciese entre los mortales 40 días de 24 horas, visible para sus escogidos e invisible para todos los demás; para regresar después con sus formas y naturaleza humanas a traves de los espacios ideales hasta el Gran Núcleo de la Celula Universal, esta es, Gloria Celestial de Dios, e incorporarse en una trinidad de personas, una humana y dos divinas y formar el divino Consejo del Supremo Creador, que rige por la eternidad y que llena con su esplendor de gloria y majestad al Gran Todo de la Creación Universal?

Concediendole al catedrático que El alma-espíritu de Jesús hubiere sido un desmembramiento, parte o fraccion de la divinidad de Dios ¿tendría acaso Dios necesidad de injertarse un cuerpo miserable, como el de nuestra deleznable naturaleza, siendo que es una Entidad que solamente no es desconocida por sus atributos de extensión infinita, por sus obras que son infinitas y por sus leyes naturales de acción infinita y que reúne en si "el conjunto de las sublimes perfecciones?

Dignese el Ilustre Catedrático de Cristianismo Histórico de la Universidad de Pennsylvania, Dr. William R. Newbold, contestar, si lo tiene a bien, las dos interrogaciones anteriores, y después continuaremos hasta ponernos de acuerdo.

IV

He experimentado, por la gracia y favor de Dios, la dicha de ver felizmente solucionado mi estudio de la más alta Metafísica y de ver realizado prácticamente un trabajo de abrir en la tercera época el Templo de Salomón, dedicado a Jehová, Dios. Correspóndele a otros hombres continuar con el trabajo ya realizado para uso, provecho, refugio y consuelo de la Gran Familia Humana.

Sin contarse con recursos, ni muchos ni pocos, este templo fué abierto como una demostración práctica; la falta de recursos para su sostenimiento con todos los servicios que le son propios obligan a cerrar Temporalmente las puertas al público mientras se obtienen los recursos necesarios para abrirlas nuevamente con el decoro y dignidad que le corresponden a la Gran Casa de Dios; permaneciendo siempre abiertas para todos los hermanos, en calle San Luis, N.o 1576 (Independencia).

Ese Templo histórico, ejecución practica de la primera manifestación intelectual del concepto humano referente a la creencia en una Divinidad, exenta de errores mitológicos, supersticiones e idolatrías, no puede perecer. Así como esa idea sublime cristalizada, en forma de un Templo es indestructible en el transcurso de los siglos, así también, esa obra monumental, dada la pureza del concepto primitivo debe ser indestructible por la accion de los siglos. — Santiago de Chile, 4 de mayo de 1930. —Rafael Gallardo Rojas, rector del Templo de Jehová.

Asombramos al público con nuestras liquidaciones

AHORRE DINERO Y VENGA A HACER SUS COMPRAS EN NUESTRA CASA, Y ADQUIRIRA MERCADERIAS DE PRIMISIMA CALIDAD A PRECIOS INSIGNIFICANTES.

LEA NUESTRA LISTA QUE CON SUS RESPECTIVOS PRECIOS ABAJO DETALLAMOS Y SEA USTED LA PRIMERA PERSONA EN COMPROBAR INMEDIATAMENTE LA GRAN ECONOMIA QUE OBTENDRA SI APROVECHA ESTA GRANDIOSA BARATURA, QUE EMPIEZA MAÑANA LUNES 5 Y TERMINA EL SABADO 10.

EN ROPA BLANCA PARA SEÑORAS

CAMISA en rico Jerseys de seda, todos colores, c/u. ... $ 4.50
PANTALON en rico Jersey de seda, todos colores, c/u. ... 5.40
COMBINACION en rico Jersey de seda, todos colores, c/u. ... 9.00
CAMISA en Jersey, seda Vember, lo mejor, c/u. ... 2.00
PANTALON en Jersey, seda Vember, lo mejor, c/u. ... 8.00
COMBINACION en Jersey seda Vember, lo mejor c/u. ... 12.00
JUEGO Jersey seda de 3 piezas, todos colores, juego ... 19.80
JUEGO Jersey seda, de 3 piezas seda Vember, juego ... 30.80
RICO pantalón afranelado, c/u. ... 5.40
RICO pantalón clase extra, c/u ... 6.40
PANTALON en rico Jersey de algodón, todos colores, c/u. ... 3.50
PANTALON en rico género, bordado, c/u. ... 5.40
CAMISA en rico género bordado, c/u. ... 5.40
COMBINACION enagua, filetenda, c/u. ... 9.40
CAMISA de noche en rica batistas, bordada a mano, c/u. ... 21.90
JUEGOS en rica batista, bordados a mano, el juego de 4 piezas ... 50.00
Y toda clase de ropa blanca para señoras, a precios nunca vistos.

EN ROPA PARA GUAGUAS

CAMISETAS bordadas, c/u. ... $ 2.50
BABEROS bordados, c/u. ... 2.80
BABEROS bordados a mano, c/u. ... 3.90
PAÑALES, c/u. ... 1.70
MANTILLAS, c/u. ... 4.80
PALETOCITOS hilo, c/u. ... 3.20
CUADROS de goma, c/u. ... 1.60
CUADROS de piqué, c/u. ... 3.00
PUNTAS impermeables, c/u. ... 4.90
PUNTAS impermeables, c/u. ... 2.60
BABEROS de goma, c/u. ... 2.40
CORPIÑOS AMERICANOS, c/u. ... 4.90
Y toda ropa de guagua a precios irrisorios.

EN MODAS

UN EXTENSO surtido en sombreros de paño adornados, recién llegados, a elegir, c/u. $ 16.80
UN SALDO de lindos impermeables, para señoras, a elegir, c/u. ... 70.00
UN SALDO de abrigos para niños, a elegir, c/u. ... 30.00
Y un saldo de CARTERAS que liquidamos a precios únicos.

EN MEDIAS PARA SEÑORAS

RICA MEDIA de hilo mercerizado, talón en punta, colores de moda, par. ... $ 3.90
FINISIMA MEDIA de hilo mercerizado, linda flecha, talón en punta, par ... 4.90
GRUESA MEDIA en rico hilo mercerizado, especial para invierno, par ... 5.80
FINA MEDIA de hilo Italiano, colores última moda, linda flecha, par ... 8.00
LINDO SURTIDO en medias de seda Standar, colores última moda, par ... 3.50
LINDO SURTIDO en medias de seda Standar, colores con linda flecha, par ... 5.20
LA FAMOSA MEDIA Rivoli, con flecha, par ... 5.80
LA FAMOSA MEDIA Rivoli, talón en punta, par ... 6.80
BONITO SURTIDO de medias cuchilla francesa, colores recién llegados, par ... 12.00
BONITO SURTIDO de medias, talón en punta, par ... 15.00
MEDIAS de seda Oleproof, par ... 15.40
MEDIAS de seda Tango, todos colores, par ... 11.90
MEDIAS de seda Alemana, talón en punta, y linda flecha, par ... 16.00
MEDIAS de seda "Luz", colores recién llegados, par ... 18.00
MEDIAS de seda "Gerda", especiales para baile, lindos colores, par ... [illegible]
MEDIAS Francesa "Jil" todos colores par ... [illegible]
MEDIAS de seda Francesa, marca "Lis", par ... 29.80
Y todas marcas de medias en sedas, lanas y algodón, a precios de liquidación.

EN CALCETINES PARA NIÑOS Y NIÑAS

RICO calcetín para niño en colores blanco, negro, café, cáscara, rosa, cielo, de 1 al 6, a elegir, par ... $ 1.00
RICO calcetín en blanco, negro y café, del 7 al 10, par ... 1.80
RICO calcetín en blanco sólo del 6 al 10, par ... 1.50
CALCETIN largo con elástico en color, blanco, café, plomo, cáscara, del 6 al 10, par ... 3.00
CALCETIN Italiano, largo con elástico, en blanco, plomo, cáscara y negro, del 6 al 10, par ... 4.80
LA MEJOR media Sport de lana, todos colores y números, a elegir, par ... 5.80
Y toda clase de medias y calcetines a precios irrisorios.

EN GUANTES PARA SEÑORAS

NUEVAS remesas de Guantes Mosqueteros, imitación gamuza, cien formas y calidades distintas, a elegir, par ... $ 5.00
GUANTE blanco de hilo muy fino, numeración completa, par ... 3.00
GUANTE corto en fina gamuza lavable, colores última moda, par ... 16.00
GUANTE cabritilla, todos colores, par ... 16.00
GUANTE de gamuza, Mosquetero, par ... 20.80
GUANTE de cabritilla Mosquetero, colores y formas recién llegadas, par ... 20.80
Y toda clase de guantes para señoras, a precios de baratura.

EN GUANTES PARA NIÑOS Y NIÑAS

RICO GUANTE de hilo blanco, lavable, par $ 3.00
RICO GUANTE imitación gamuza, par ... 3.40
RICO GUANTE de lana, tejidos, especiales para el frío, par ... 4.80
RICO GUANTE, imitación gamuza, Mosquetero, elegante para niñas, par ... 4.50

SECCION TIENDA

EN ESTA SECCION ENCONTRARA USTED LOS MEJORES GENEROS DE LANA, SEDA Y ALGODON, A PRECIOS DE OCASION UNICA

LANAS

TWEED, un lindo surtido estilo inglés, en colores de gran moda, ancho 1.40, metro $ 27.50
PAÑO Libelino, colores escogidos, lo más fino y elegante, ancho, 1.40, metro ... 31.80
PAÑO Sedan, clase extra, todos colores, linda caída, ancho 1.40, metro ... 25.00
DUVELINA, un surtido enorme en colores, muy suave, ancho 1.40, metro ... 24.00
PAÑO Dama, saldos bonitos colores, clase muy buena, ancho, 1.40, metro ... 13.80
POPELINA lana, clase extra, colores de alta novedad, muy fina, metro ... 14.00

SEDAS

GRAN SURTIDO en Espumilla Francesa, clase inmejorable, ancho 1 metro, metro. $ 10.60
ESPUMILLA fantasía, lindos colores, de todo gusto, ancho 1 metro, metro ... 17.80
CREP SATIN, negro y blanco, clase superior, ancho 1 metro, metro $ 35 y ... 23.00
BROCATO seda, un lindo surtido para forros, colores de mucho gusto, ancho 1 metro, metro ... 15.00
ALPACA, AZUL Y NEGRA, especial para colegiales, ancho 1.40, metro ... 13.00

TERCIOPELOS

EN CHIFFON de seda, colores de alta novedad, ancho 1.05, metro ... 36.00
TERCIOPELO inglés, clase muy fina, colores escogidos, ancho 1.15, metro ... 34.60
TERCIOPELO para sombreros. En este renglón encontrarán algo de todo gusto y colores ... 14.00
COTY adamascado Belga, muy firme, colores nuevos, ancho 1.40, metro ... 4.40
COTY Italiano, muy fino, adamascado, en colores de gran gusto, ancho 1.40, metro $ 7.40 y ... 8.40
FRANELAS crudas muy firmes y gruesas, ancho 90 centímetros, el metro $ 3.50 y . 4.50
MOLETONES, en colores surtidos, imitación lana, muy suave, el metro $ 2.40 y ... 3.70
GRANITE, en rica clase, ancho 1.60 y 1.80, el metro a $ 7.80 y ... 8.80
SOBRECAMAS de 1 plaza, en satín raso, colores bien combinados, cada una a $ 28 y ... 38.00
SOBRECAMAS de 1 1/2 plaza, lindos colores, c/u. ... 35.00
CREAS. Un enorme surtido en creas para sábanas, en todo ancho, a precios de liquidación.

EN PAÑUELOS

RICO PAÑUELO blanco para hombre, c/u. $ 0.60
RICO PAÑUELO blanco clase extra, c/u. ... 0.70
RICO PAÑUELO blanco, superior, c/u. ... 0.90
LINDO PAÑUELO de alta fantasía, c/u. ... 1.00
RICO PAÑUELO blanco con guarda color, c/u. ... 1.20
PAÑUELO blanco imitación hilo, muy fino, guarda angosta, c/u. ... 1.10
RICO PAÑUELO alta fantasía, muy fino, c/u. ... 1.50
PAÑUELO fantasía, clase superior, c/u. ... 2.00

EN ROPA DE PUNTO PARA NIÑOS

RICA CAMISETA de punto para niño, c/u. $ 7.00
BUEN CALZONCILLO de punto para niño, c/u. ... 7.00
FINO CALZONCILLO de lana, para niño, c/u. ... 13.00
FINA CAMISETA de lana, para niño, c/u. ... 12.00

EN SWEETERS PARA HOMBRES

GRAN SURTIDO de toda clase de impermeables para hombres, a elegir ... $ 90.00

EN SWETERS PARA HOMBRES

GRAN SURTIDO y variedad de colores, a elegir, c/u. ... 36.00

EN POLAINAS PARA HOMBRES

RICAS POLAINAS inglesas para hombres, recién llegadas par ... $ 13.40

EN BUFANDAS PARA HOMBRES

RICAS BUFANDAS de lana, lindos colores, c/u. ... $ 9.40
FINAS BUFANDAS de lana, lindos colores, c/u. ... 13.40
NUEVAS bufandas de lana, muy finas, c/u. 16.80

EN CAMISERIA

CAMISA de dormir con linda tapacostura, c/u. ... $ 14.00
CAMISA de dormir en rica tela, muy bonitas, c/u. ... 15.40
CAMISA de dormir, en rica tela, clase extra ... 17.50
CAMISA rica popelina tejida, c/u. ... 17.00
CAMISA rica popelina cruda, c/u. ... 27.00
CUELLOS semi sueltos, todas formas, recién llegados, c/u. ... [illegible]
CUELLOS tiesos, sencillos o dobles, todas formas c/u. ... 1.50
CALZONCILLOS blancos, cortos, en buena tela, c/u. ... 5.80
CALZONCILLOS blancos en piel, rica clase c/u. ... 7.00
CAMISETA de lana, muy fina, c/u. ... 30.00
CAMISETA de vicuña, c/u. ... 40.00
CALZONCILLOS de lana, muy finos, c/u. ... 30.00
CALZONCILLOS de vicuña, c/u. ... 40.00
BATAS afelpadas para baño, colores extra, c/u. ... 49.80
BATAS afelpadas para baño, clase muy fina, c/u. ... 51.80

No podemos detallar en un aviso, los numerosos artículos de todas clases que tenemos en bonetería. Nuestros clientes deben visitarnos y aprovechar los precios extraordinariamente rebajados, que ofrecemos como liquidación.

EN PERFUMERIA

JABON Flor de Italia, rico perfume pan . $ [illegible]
JABON Imperial, muy buena clase, pan ... 0.60
JABON Primiale de agua colonia, panes grandes, pan ... 1.00
JABON suavisador, estilo Reuter, pan ... 1.50
JABON glicerina, perfumado, pan ... 0.80
JABON en polvo para afeitar, paquete ... 0.70
JABON para afeitar en buen estuche, c/u. 2.50
POLVOS Primiale, caja grande, c/u. ... 1.00
POLVOS Hara muy perfumados, caja ... 1.50
Hojas para máquinas Gillete, paquete ... 5.20
MAQUINAS Ever Ready, estuche con ocho hojas, c/u. ... 7.00
MAQUINAS Gillete, con una hoja, c/u. ... 2.40
JABON Marsella importado, pan grande, pan ... [illegible]

EN TIRANTES Y LIGAS PARA HOMBRES

Llamamos la atención sobre estos artículos, donde podemos ofrecerle el más grande surtido de plaza, y a precios de venta tan bajos, que resultará para usted un gran beneficio el aprovechar esta gran oportunidad.

RICA clase de ligas, en bonitos colores, par $ 3.80
RICA clase de ligas, muy finas, seda doble, par ... 7.00
RICA clase de ligas, en seda finísima, par . 9.00
TIRANTES, clase muy buena, par ... 3.40
TIRANTES anchos especiales para montar, par ... 6.50
TIRANTES anchos, especiales para gimnasia, par ... 8.70
TIRANTES de seda, finísimos, clase extra, par ... 9.00
TIRANTES de seda tejida, tipo nuevo, par 15.00

EN PAÑNUELOS PARA SEÑORAS

RICO PAÑUELO fantasía, c/u. ... $ 0.40
RICO PAÑUELO alta fantasía, muy fino, c/u. ... 0.60
PAÑUELOS fantasía, bordados, rico opal, en colores última moda, cartón, de 6 pañuelos, cartón ... 8.00
PAÑUELO rico opal, con lindos encajes, cartón de 6 pañuelos, cartón ... 9.00
PAÑUELO bordado en rica espumilla, en color, cartón 6 pañuelos, cartón ... 28.00

EN ZAPATILLAS Y PARAGUAS

PUNTILLAS de goma, hechura nueva, calidad muy fina, en colores o negras par $ 9.00
ZAPATILLAS de goma para señoras, par ... 12.00
ZAPATILLAS de goma para niños, todos numeros, par ... 12.80
ZAPATILLAS de goma para hombres, lo mejor, par ... 14.00
PARAGUAS de algodón, rica clase, para señoras y caballeros, de todas clases, a elegir, c/u. ... 11.80
PARAGUAS, de seda, rica clase para señoras y caballeros, de todas formas a elegir, c/u. ... 70.00

EN CORBATAS PARA HOMBRES

UN GRAN SALDO DE CORBATAS, A ELEGIR, c/u.

$ 3.60

EN PAÑOS DE MANO

PAÑO de mano nido de abeja, c/u. ... $ 2.00
PAÑOS felpudos, buena clase c/u. ... 3.00
PAÑOS muy grandes, rica clase, c/u. ... 7.00
PAÑOS felpudos Italianos, lindos colores, c/u. ... 10.00
SABANAS de baño, rica clase, tamaño grande lo mejor, c/u. ... 24.00

EN GUANTES PARA HOMBRES

RICOS guantes ingleses de lana, especial para el frío, par ... 7.00
GUANTES importados de rico cuero, lo mejor, par ... 18.00
GUANTES imitación gamuza, rica, clase, par ... 6.40

EN CALCETINES PARA HOMBRES

CALCETINES fantasía, ingleses, lindos colores, par ... $ 1.50
CALCETINES, alta fantasía clase extra, par. 1.90
CALCETINES italianos en bonitos colores, par ... 2.50
CALCETINES italianos en bonitos colores, clase extra, par ... 2.80
CALCETINES franceses, dibujos nuevos, clase fina, par ... 3.80
CALCETINES franceses, calidad superior, par ... 4.50
CALCETINES de seda, marca Regia, par ... 3.00
CALCETINES de seda marca Regia, extra, par ... 3.50
CALCETINES de lana inglesa, alta fantasía par ... 4.50
CALCETINES escoceses de lana, última moda, par ... 6.80
CALCETINES de lana tejidos a palillo, par 7.40
CALCETINES de lana negros, ingleses, par 7.40
CALCETINES de lana, lindos colores, ingleses, par ... [illegible]
Y toda clase de calcetines de lana, algodón e hilo, a precios irrisorios.

EN COLCHAS PARA CAMAS

UNA NUEVA REMESA DE COLCHAS, de seda para camas en todos tamaños y colores realizamos a título de propaganda al insignificante precio de c/u. ...

$ 65.-

EN PAQUETERIA

HUINCHA algodón, el rollo de ocho metros, rollo ... $ 0.75
HUINCHA fina lavable para tirantes, metro ... 0.40
CORDONES para corsées, 4 metros de largo, cada uno ... 0.40
LIGAS de fantasía, rico elástico, cada uno. 1.20
ALFILERES de acero en paquetes de 50 grs., paquete ... 1.50
ALFILERES alambre, el papel con 200 alfileres, paquete ... 0.30
ALFILERES de gancho, todos tamaños, doc. . 0.20
ALFILERES de gancho, grandes, docena. . 0.50
PEINETAS para peinarse, cada una ... 1.40
PEINETAS para el pelo, cada una ... 0.40
HILO para zurcir, 3 cartones por ... 0.80
HORQUILLAS ilusión, la caja ... 0.30
ELASTICO ALGODON, 1 cm. de ancho, c/u. 0.30
HORMILLAS de hueso, la caja de 4 docenas, caja ... 0.80
SEDA para tejer en orillas, mad. ... 0.90
HILO de color para tejer, doc. ... 0.90
HILO para hilvanar, bobina grande, bob.. 0.80
MEDIDAS para sastre, 1.50 de largo, c/u.. 0.50
TAPACOSTURA lavable, punto de marca, pieza ... 0.70
ESTERILLA para bordar, 0.60 cms. ancho, cada una ... 1.80
BOTONES para ropa interior, doc. ... 0.10
AGUJAS para modistas, el papel ... 0.20
BOTONES concha de perla, las dos doc. . 0.65
ACEITE para máquinas, el frasco ... 0.60
DEDALES de hueso, cada uno ... 0.20
CROCHET acero cada uno ... 0.50
BROCHES para tirantes de corset ... 0.40
PALILLOS para tejer, todos largos, c/u. . 1.00

SECCION ADORNOS Y ENCAJES

HUINCHA seda para ribetes, en colores, mt. $ 0.60
GALONES, inmenso surtido en colores, desde ... 0.20
SOUTACH bisonte cola rata en colores, desde, la pieza ... 0.60
LILIANA, felpilla en colores, pieza de 25 cms. ... 2.80
VUELOS plisados en negro y blanco, para pechera, mt. ... 0.80
CUELLOS marinos para niños, en todos colores, cada uno ... 1.50
PUNTOS blancos y de colores para visillos y stores, mt. ... 3.50
PUNTOS lana y galones de metal, mt. ... 2.50
CINTURONES de cuero, goma y fantasía, desde, cada uno ... 2.00
UN LINDO surtido en hevillas de fantasía, desde, c/u. ... 0.60
COLLARES de perla y fantasía, en todos estilos, desde, c/u. ... 2.00
GALONES para delantales de niños, mt. . 0.40
CUELLOS Douch, en gasas, macrame y fantasía, c/u ... 1.00
ENCAJES para ropa interior, en formas recien llegadas, mt. ... 1.80
ENCAJES para trajes en oregon y color, de todos estilos y precios muy rebajados
ENCAJES para stores y cortinas, desde, mt. 1.20
ENCAJES en malla, bolillo y aplicaciones, desde, c/u. ... 0.50
ENCAJES Valencia, pieza grande, de 9 mts. desde, pieza ... 2.00
BORDADOS y recortes para ropa, precios de gran ocasión, y una gran cantidad de artículos, todos rebajados de precios.

SECCION CRISTALERIA

PLATILLO para dulce, desde c/u. ... $ 0.65
AZUCAREROS prensa, c/u. ... 2.80
COPAS, vidrio Lambert, desde, c/u. ... 0.70
COPAS, medio cristal, muy fino, para vino, cada una ... 1.30
COPAS para licor y oporto, desde, c/u. . 0.40
FRASCOS para dulce, tapa metal, 1 kg. cada uno ... 0.60
BOTELLAS para agua, c/u ... 6.00
DULCERAS vidrio prensa, c/u. ... 9.60
COMPOTERAS vidrio prensa, c/u. 8.30
SERVICIO para licor, en colores, 7 piezas, cada uno ... 25.00
MANTEQUILLERA vanedad, c/u ... 2.80
JARROS de cristal de 1/2, 1, 1 1/2 y 2 litros, desde ... 11.00
BOTELLAS cristal Lambert, muy finas, c/u. 22.00
Además, numerosos artículos de gran novedad a precios rebjados.

SECCION LOZA

PLATOS extendidos, porcelana, c/u. ... $ 1.50
PLATOS hondos y extendidos, blancos, desde c/u ... 1.30
PLATOS para postre, loza inglesa, c/u.. .. 0.90
TAZAS calderas, 3 tamaños, c/u. ... 0.80
TAZAS para te, porcelana doble, c/u. . . 1.50
TAZAS para café, loza inglesa, c/u. ... 1.20
SERVICIO para te, loza muy fina, inglesa, desde c/u. ... 20.00
SERVICIO para te, loza muy fina, desde c/u. 47.00
SERVICIO lavatorio, loza inglesa, desde c/u. 60.00

SECCION FERRETERIA

CACEROLAS aluminio, importadas, 12 cms. cada una ... $ 5.10
CACEROLAS aluminio, importadas, 14 cms. cada una ... 7.20
PLATOS aluminio para huevos, 12 cms. c/u. 2.60
SARTENES aluminio, importados, 12 cms. c/u. ... 2.00
SARTENES aluminio, importados, 14 cms. cada uno ... 3.30
SARTENES aluminio, importados, 16 cms. cada uno ... 4.40
SARTENES aluminio, importados, 18 cms. cada uno ... 6.10
SARTENES aluminio, importados, 20 cms. cada uno ... 7.70
SARTENES aluminio con mango de madera, 30 cms. c/u. ... 13.20
ANAFES, sin mecha, "Express", c/u. ... 2.50
BANDEJAS niqueladas de 30 cms., c/u. ... 4.00
BANDEJAS niqueladas de 35 cms., c/u. ... 4.80
BANDEJAS niqueladas de 40 cms., c/u. ... 5.60
BETUN para calzado, caja chica, c/u... 0.30
BETUN para calzado, caja grande, c/u. ... 1.00
CERA para pisos, color natural, cajas de 1 1/2 K., cada una ... 2.50
CERA para pisos, color natural, cajas de 1 ... c/u. ... 4.50
CERA para pisos, color caoba, cajas de 1/2 K., c/u. ... 2.80
CERA para pisos, color caoba, cajas de 1 K., c/u. ... 4.80
ACEITE para pisos, botella ... 1.50

SECCION ELECTRICIDAD

AMPOLLETAS, de 15, 25 y 40 bujías, c/u. . $ 1.50
TUBOS bronceados "Berghmann", 11 mm., tira ... 0.60
PLANCHAS eléctricas para corriente de 110 y 220 volts., c/u. ... 18.00

SECCION PLAQUE

CUCHARAS de mesa, c/u. ... $ 1.20
TENEDORES, c/u. ... 1.20
CUCHARAS para postre, c/u. ... 1.00
TENEDORES para postre, c/u. ... 1.00
CUCHARITAS para te, c/u. ... 0.80
CUCHILLOS de mesa, c/u. ... 3.00
CUCHILLOS para postre, c/u. ... 2.00
TENEDORES para pasteles, c/u. ... 1.00
PISOS para botellas, 80 mm. x 20 mm. c/u. 4.00
PISOS para botellas, 80 mm. x 30 mm., c/u. 5.00

SECCION ABARROTES

¡INCREIBLE, PERO CIERTO!
OBSERVE UD. ESTA LISTA DE PRECIOS Y SE CONVENCERA QUE NUNCA ESTA FRASE FUE DICHA CON MAS EXACTITUD.

AZUCAR pan Viña, F. J. R., cajón ... $ 25.00
AZUCAR pan Viña F. J. R., kilo ... 1.20
AZUCAR refinada Viña, kilo ... 0.65
AZUCAR corriente, Viña, kilo ... 0.55
ARROZ subline, extra, kilo ... 1.40
ARROZ carolino, extra, kilo ... 1.10
ARROZ italiano, kilo ... 1.20
CAFE caracolillo y Costa Rica, tostado y molido, kilo ... 8.00
CAFE Guayaquil, tostado, kilo ... 6.00
CAFE Brasil, tostado, kilo ... 5.00
ACEITE para cocina, extra, litro ... 3.40
ACEITE "Soya", latas de 5 litros, lata ... 18.00
ACEITE "Bau", latas de 1 y 2 litros, litro. . 4.50
ACEITE "Sasso", latas de 1 y 2 litros, litro. 4.40
ACEITE en botellas, marca "Estrella", litro. 9.00
ACEITE "Panicello", latas de 1 y 2 litros, litro... 4.40
TE extrafino, kilo ... 16.00
TE superfino, kilo ... 14.00
TE calidad superior, kilo ... 12.00
TE Indian, kilo ... 10.00
FIDEOS surtidos, kilo ... 1.30
FIDEOS de sémola, kilo.. ... 1.60
SAL de cocina, kilo ... 0.25
SAL refinada molida, kilo ... 0.40
SAL "Cerebos", tarro grande, tarro ... 2.60
SAL en frascos "Morton", frasco grande, frasco... 4.50
HUESILLOS de primera, kilo ... 1.20
DESCAROZADOS de primera, kilo. ... 3.50
CIRUELAS secas "Quinta Normal", kilo. . . 2.60
MANTECA refinada de Rengo, en latas de 5 libras, lata ...
GRASA refinada Matadero, latas de 5 libras, lata... 9.80
HARINA flor de cilindros, kilo ... 7.00
CHANCACA de Payta, kilo ... 0.60
QUAKER de primera, kilo ... 1.10
SAGU y Tapioca, "Morton", kilo ... 1.80
GARBANZOS de Chillán, kilo ... 1.50
LENTEJAS de Chillán, kilo ... 1.60
MOTE seco, kilo ... 1.50
ALPISTE en semilla, purificada "Morton", kilo ... 0.90
MAIZ chico, kilo. ... 2.00
CAFE de Malta, paquete ... 0.35
CAFE de higos, paquete ... [illegible]
EXTRACTO de café de Malta, paquete. ... 0.30
PASAS de Huasco, kilo ... 0.40
PIMENTON para color, importado, kilo ... 3.50
PIMENTON para color, nacional, kilo ... 2.00
CHARQUI molido, kilo ... 4.00
QUESO "Parmesano", kilo ... 10.00
QUESO de rallar, nacional, kilo ... 14.00
QUESO chanco, kilo ... 6.00
CAMARONES secos, kilo ... 4.50
QUESO Holandés, kilo ... 13.00
CALLAMPAS secas, los 100 gramos, caja. 8.00
JABON "Sunlight", caja ... 3.80
JABON Inglés, caja... 1.30
JABON de lavar, barras de $ 1.50, barra. 0.80
SODA de lavar, kilo ... 1.00
DURAZNOS al jugo, tarro ... 0.40
FRUTAS al jugo, surtidas, tarro ... 1.10
MERMELADAS surtidas, tarro ... 1.30
FRUTILLAS al jugo, tarro ... 1.20
PIÑAS al jugo, tarro ... 1.80
TOMATES al natural, tarro. ... 3.50
POROTITOS partidos, tarro ... 0.90
ARVEJITAS, tarro ... 0.80
SALSA de tomates, concentrada, tarro ... 0.80
CHAMPIGNONES, extras, tarro ... 0.25
CALLAMPAS en aceite, tarro de 1/2 kilo, tarro ... 2.80
PATE-FOIE, trufado, caja grande, importado, caja ... 8.00
PATE-FOIE, trufado, tarro ... 3.30
PATE-FOIE, trufado, caja chica, importado, caja ... 0.90
MIEL de Palma, tarro ... 1.80
LEVADURA en polvo, tarro de 3/4 libra, tarro ... 1.20
HARINA de maíz, paquete. ... 1.20
QUAKER, en latas de 1 kilo, lata ... 0.80
CHOROS grandes, tarro ... 1.95
CHORITOS, nueva pesca, tarro ... 0.80
CHOROS, en aceite, lata grande, lata ... 0.78
ERIZOS, nueva pesca, tarro ... 1.60
PICOS, nueva pesca, tarro ... 1.80
OSTRAS al natural, tarro ... 1.50
CAMARONES en conserva, tarro ... 2.00
LENGUAS de cordero, tarro ... 3.80
CAVIAR de Rusia, tarro ... 4.50
DULCE de Papayas, tarro de 2 libros, tarro. 5.50
DULCE de camotes, tarro de 2 libras, tarro . 3.50
MANJAR blanco, tarro de 2 libras, tarro ... 3.30
SALSA INGLESA, nacional, frasco ... 3.50
SALSA "Perry", frasco doble, frasco ... 3.00
GLUCOSA, kilo ... 11.00
CARBON de espino, sur grande, saco ... 2.80
CARBON de coke, arneado, saco ... 16.00
SALSA "Maggi", frasco ... 10.50
PICKELS, frasco grande, frasco ... 4.50
SALSA de tomates, frasco grande, frasco .. 3.50
PIMIENTA "Morton", tarro de 1/4 libra, tarro 1.20
SARDINAS francesas, lata grande, lata. ... 3.50
SARDINAS "Curberas", lata de 1 libra, lata. 3.30
SARDINAS españolas, latas de 200 gramos, lata... 3.50
PUNTAS de espárragos, tarro ... 1.30
ESPARRAGOS al natural, tarro ... 3.50
ATUN Villarias, lata grande, lata ... 4.50
CALAMARES en su tinta, lata grande, lata. . 4.50
MIEL de Cocalán, tarro ... 4.50
SARDINAS en tomates, ovaladas, lata ... 2.60
QUESOS Suizos, 6 porciones, caja ... 1.60
TRUFAS Chinlanzoni, tarro de 110 gramos, tarro ... 3.50
VENTRESCA italiana, "Massardo", tarro . . 4.50
ANCHOAS, filetes, tarro ... 4.00
PERAS secas, kilo... 3.50
PETIT POIS, kilo... 0.80
POLENTA de Montevideo, kilo ... 1.00
POLENTA nacional, kilo ... 2.40 / 1.40

LICORES IMPORTADOS

CHAMPAÑA, todas marcas, importadas, botella ... $ 38.00
CHARTREUSSE, botella ... 40.00
BENEDICTINE, botella grande, botella ... 42.00
ANISETTE, botella de 1 litro, botella ... 36.00
COUSINIER, Fockin Cousinier Bols., botella. 35.00
OLD TOM YOUNG, botella ... 22.00
CREMA de Casis, botella de 1 litro, botella. 32.00
APERITAL, botella ... 30.00
AMARGO Angostura, botella ... 15.00
CURACAO Marie Brizard, botella ... 36.00
ANIS del Mono, botella ... 45.00
KRUMMEL Cousinier, botella de 1 litro, botella ... 35.00
OPORTO, premiado, botella ... 15.00
BITTER Secrestat, botella ... 30.00
COGNAC "Tres Estrellas", marca muy acreditadas, botella ... 35.00

LICORES NACIONALES

VERMOUTH Cinzano, Cora & Zonta(botella. $ 7.00
PISCO Elqui especial "Tres Cruces", botella. 6.00
AGUARDIENTE de uva, botella de 1 litro, botella... 6.00
ANIS del mono, botella grande, botella ... 8.00
VINO añejo, botella ... 4.50
OLD TOM GIN, Viña, botella ... 9.00
BITTER, botella ... 4.50
ANISETTE, botella ... 5.00
GOGNAC "Quinta", antes botella, $ 20, ahora, botella ... 5.00
COGNAC "Fausto", botella ... 4.50
VINO superior, todas marcas, tinto y blanco, botella ... 1.00
VINO especial, todas marcas, tinto y blanco, botella ... 3.50
VINO reservado, todas marcas, tinto y blanco, botella ... 4.50
CHAMPAÑA nacional, varias marcas liquidamos, botella... 14.00

FAMOSOS LICORES "EBELS"

CURACAO, Cacao, Cointreau, Anisette, y Menta, botella ... $ 9.00

CONFITERIA

CARAMELOS surtidos, el medio kilo ... $ [illegible]
CALUGAS, el medio kilo ... [illegible]
ALFEÑIQUES del Perú, el medio kilo. [illegible]
CHOCOLATES con crema, el medio kilo. [illegible]
CHOCOLATES vainilla, el medio kilo ... [illegible]
GALLETAS finas, el medio kilo ... [illegible]
TURRONES importados, caja.. ... [illegible]
CALUGAS extranjeras, el kilo ... [illegible]

TODO PEDIDO PARA FUERA DE SANTIAGO LO DAMOS EMBALADO Y PUESTO ESTACION

NOTA.—CADA DIA RECIBIMOS MAS EXTENSO SURTIDO EN MERCADERIAS Y VENDIMOS A PRECIOS DE LIQUIDACION, Y QUE RESULTARA PARA UD. UN VERDADERO ASOMBRO COMPRAR MERCADERIAS de FINISIMA CALIDAD a PRECIOS IRRISORIOS

CASA CASTAGNETO ALAMEDA ESQ. SAN MARTIN

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS POR MATERIALES

Las propuestas públicas por los siguientes materiales para el año 1930, serán abiertas en el Departamento de Materiales y Almacenes, a las 10 horas de los días que a continuación se indican:

EL DIA 7 DE MAYO

Grupo N.o 16.— Artículos de mercería.
Grupo N.o 17.—Alumbrado acetileno y materiales para soldadura.
GRUPO N.o 18.—Productos químicos.

EL 24 DE JUNIO DE 1930

Grupo N.o 21.— Alambres, telas y mallas metálicas.
Grupo N.o 22.—Cadenas y cables metálicos.
Grupo N.o 24.— Metales en lingotes; materiales y útiles para fundición.

Los grupos, bases y antecedentes se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Pruebas y Adquisiciones del Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda).

EL 2 DE JULIO DE 1930

Grupo N.o 28: Pernos, Tuercas, Remaches, Golillas y Chavetas.

EL 30 DE JULIO DE 1930

Grupo N.o 25: Herramientas en general.
Grupo N.o 28: Aceros y fierros en barras y en planchas.
Grupo N.o 29: Cañerías metálicas y accesorios.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES
Santiago, 29 de setiembre de 1929.

Los campeones del BENEDICTO KOSCIAN B. C. de Valparaíso pelean esta tarde contra los santiaguinos del RAFAEL FRANCO B. C.

Con un lucido programa se realizará esta tarde, a las 15 el encuentro inter-ciudades del Benedicto Koscian de Valparaíso, el Rafael Franco de Santiago, competencia para la que ambas instituciones se han preparado en la mejor forma, entrenando a [illegible] muchachos metódicamente, a fin de sacar de cada uno de ellos el mayor provecho posible.

Desde el momento mismo que se concertó esta competencia, se notó de inmediato un interés pocas veces visto entre nuestros aficionados, lo que consideramos justo y lógico ya que los pugilistas a quienes les corresponderá actuar, se destacan como los más sobresalientes representantes del box amateurs.

El programa consta de 7 encuentros, cuyos preliminares están a cargo de:

Osvaldo Rojas, de Valparaíso y Angel Allende, de Santiago.

Luis Rojas, de Valparaíso y Alfredo Reyes, de Santiago.

Oscar Saavedra, de Valparaíso y Atilio Lazo, de Santiago.

Un buen match será el desempate de los pesos mínimos: Benito Vergara, campeón de Valparaíso, que por su agresividad impresiona favorablemente. Se lanza al ataque decidido y sus mejores golpes son los que localiza a la distancia. Su rival, Francisco Meza, de Santiago, es duro y valiente, de tal manera que la lucha que sostendrán dará margen para apreciar una vez más las condiciones ya reconocidas de estos muchachos.

El primer semi fondo a 4 rounds está a cargo de los pesos medios: Juan Albornoz, de Valparaíso y Luis Piña, de Santiago, que se encuentran satisfechos y seguros de corresponder a las expectativas que en ellos se cifran.

El segundo semi fondo lo harán Juan Mac Lean de Valparaíso y Humberto Quiñones de Santiago. Bástenos decir que los antecedentes de que viene precedido el representante porteño están equiparados con los del metropolitano y sin duda la pelea será de esas que el público sigue con el más marcado interés.

El campeón de Valparaíso, Segundo Tapia actuará en el match de fondo enfrentando a Jacobo Riffo de Santiago. Se nos ha informado que el porteño se presentará al ring solo a obtener un triunfo; pero Riffo tratará de impedírselo.

Por lo descrito estimamos que esta tarde el Stadium de la calle de Pedro Lagos, se verá muy concurrido.

Las peleas de esta noche en el Girardi B. C.

Un beneficio merecido. — Lupercio Inostroza se encuentra enfermo. — Un buen programa

En el gimnasio del Girardi, calle Santa Isabel N.o 0404, se llevará a efecto esta noche el atrayente festival pugilístico patrocinado por la Federación de Box de Chile, a beneficio del pugilista Lupercio Inostroza, que se encuentra enfermo.



J. Inostroza

VARIEDAD DEL PROGRAMA

El espectáculo de esta noche es de un alto interés deportivo, registrando el carnet de peleas encuentros entre profesionales y los más destacados elementos de siete centros de Santiago que cuentan con las simpatías del público por la buena actuación que les ha correspondido en la temporada. Participan en la reunión de esta noche campeones del R. Franco, Los Tiempos, Atenas, R. Jaramillo, B. Tallman, E. Parada y Girardi.



D. Pedraza

FERNANDITO CON LORENZO COLL

Un gesto simpático de nuestro excelente peso liviano Antonio Fernández, ha sido la determinación de participar en el beneficio de Inostroza, haciendo un match a la americana con Lorenzo Coll.

DOMINGO PEDRAZA CON MANUEL PEREZ

El match de fondo de la reunión de esta noche ha sido encomendado a estos conocidos pesos livianos que están en condiciones de hacer un encuentro del más alto interés, dado la equiparidad de conocimientos y fuerzas de los contrincantes. La pelea será a 8 rounds.

LUIS ARRIAGADA CONTRA JUAN ZAMORA

Hacen acto de presencia en el semi fondo en un match a 6 rounds. Como el lance anterior, también esta pelea está llamada a obtener buen éxito, pues tanto Arriagada como Zamora se vienen destacando por su agresividad y valentía.

EL PROGRAMA AMATEUR

El siguiente es el orden de las peleas entre aficionados que se desarrollarán en la primera parte del programa:

Fernando Araya, del E. Parada con Ernesto Muñoz, del Girardi.

Pedro González, del B. Tallman con Eulogio Soto, del R. Franco.

Humberto Valdés, de Los Tiempos con Manuel Arias, del Girardi.

....

Efraín Canales, del R. Jaramillo con Luis Sánchez, del Atenas.

ORDEN DEL ESPECTACULO

Damos a continuación el programa completo de la reunión de esta noche:

Discurso alusivo al acto por el señor Arturo Gálvez, miembro de la comisión de box de la Federación de Box de Chile.

3 rounds, Fernando Araya, del E. Parada con Ernesto Muñoz, del Girardi.

3 rounds, Pedro González, del B. Tallman con Eulogio Soto, del R. Franco.

Humberto Valdés, de Los Tiempos con Manuel Arias, del Girardi.

3 rounds, Efraín Canales, del R. Jaramillo con Luis Sánchez, del Atenas.

3 rounds, match a la americana, Antonio Fernández con Lorenzo Coll.

Semi fondo a 6 rounds, Luis Arriagada contra Juan Zamora.

Match de fondo a 8 rounds, Domingo Pedraza contra Manuel Pérez.

TRIBUNALES DE JUSTICIA

CORTE SUPREMA

Designación de redactor:

El señor Fontecilla en la causa "Asenjo con Comuneros del Maipo".

CORTE DE APELACIONES

1.a Sala.—Relator, señor González

1. Contra G. García, fallada.
2. Contra J. Retamales, fallada.
3. Contra P. Pavez, fallada.
4. Contra L. Trujillo, trámite.
5. Contra J. León, fallada.
6. M. Rojas, patente, trámite.
7. Alvarez con Alvarez, fallada.
9. González con Zuloaga, fallada.
10. González con Zuloaga, acuerdo.

Alegaron:

En la 7.a, don Rafael Mozo.

En la 9.a y 10.a, don Antonio Zuloaga con dos Oscar Donoso G.

2.a Sala.—Relator, señor Lénlz

No se vió ninguna de la tabla.

En acuerdo la N.o del jueves: Quiebra de Arturo Vergara.

Fallada de Menor Cuantía: Luis Terán A. con C. Bosch.

Alegaron:

En la 2 del jueves, don José Dionisio Correa, don Manuel Cabezón Díaz con don Gmo. Fuentes.

3.a Sala.—Relator, señor Vargas

1. Sumario hurto a J. Ubilla, fallada.
2. Contra O. Moncada, fallada.
3. Contra F. Ubilla, fallada.
8. Contra F. Morales, fallada.
9. Contra E. Avila y otros, fallada.
10. Contra J. Aguilera, fallada.
11. Contra J. Guerra, fallada.
12. Contra R. González, fallada.
13. Carelli con Mella, fallada.
14. Ventura con Prieto, trámite.

Alegaron:

En la 1.a, don Enrique Matta.

En la 10, don Franklin Otero.

En la 11, don Alfonso Freile L.

4.a Sala.—Relator, señor Baquedano

1. J. Sanat Vidal, patente, tramite.
2. J. Halabi, patente, fallada.
5. J. Valenzuela v. de V. contra S. Fernández, relación pendiente.

No vistas las demás.

Alegaron:

En la 1.a, don Mario Valdés.

En la 2.a, don Gerardo Cortés con don Mario Valdés.

En la 5.a, don Hernán Vargas por el recurso con don Roberto Cruz contra el recurso.

5.a Sala.—Relator, señor Vargas

1. Cobro honorarios de A. Zuñiga, fallada.
2. Sumario muerte de L. Vergara, trámite.
8. E Otaiza y otro con Municipalidad, trámite.
9. Contra J. Barrios, fallada.
10. Sumario robo a M. Risso, fallada.
12. González con Stager, fallada.
14. Contra A. Aguilera, trámite.
15. Espina con Araos, trámite.

Alegaron:

En la 1.a, don Augusto Anguita con don Guillermo Varas.

Ya los amigos de Campolo empiezan a descorazonarse

(Correspondencia de M. Fusoni)



El campeón argentino en los entrenamientos se presenta como un hombre de gran punch y su técnica es completa. Ya en el combate se deja dominar por los nervios.

La mayoría de los pesos pesados de cartel, como Longhram, Stribling, Scott y otros, pertenecen al pasado y sólo puede esperarse una pequeña reacción del italo-argentino.

NUEVA YORK, marzo. (Especial). — Con el resultado inesperado de la pelea entre Victorio Campolo y Johnny Risko, poco ha progresado la categoría de los pesos máximos.

El argentino continúa siendo una incógnita y Johnny Risko no puede ser considerado seriamente. Fue favorecido con el fallo de los jueces, pero actuó en forma muy inferior al gigante de Quilmes.

En realidad, éste superó al de Cleveland durante todo el curso de la pelea, pero a pesar de esa superioridad actuó un tanto apático prefiriendo pelear de contragolpe. Campolo demostró haber progresado, pero indudablemente carece de esa ferocidad de Luis Angel Firpo, y de los bríos que hasta ahora ha hecho gala el gigantesco Primo Carnera, y para un boxeador de las relevantes condiciones físicas de Campolo, esa falta de empuje le puede representar una seria desventaja.

El argentino se está transformando en un boxeador científico; esquiva bien, es ágil, y ha desarrollado una izquierda excelente que le permite colocar unos jabs muy precisos, pero — y existe un pero muy grande — durante su segunda pelea con Risko en muy contadas ocasiones empleó su derecha y el público aficionado sabe que ésa derecha de Campolo derribó a Heeney y ha hecho famoso al argentino.

Las personas que rodean a Campolo se muestra un poco descorazonadas por las últimas actuaciones. Durante el entrenamiento demuestra condiciones sobresalientes y un punch fortísimo; pero una vez en el ring se impresiona fácilmente y parece dejarse dominar por los nervios. Una observación del referee lo desalienta y empieza a actuar indeciso. Esto ocurrió frente a Risko, aun cuando es razonable reconocer que el argentino ganó ampliamente a pesar del fallo contrario. Ese fallo podría haberse evitado con mayor acometividad de Campolo. Si no actúa tan indeciso, esperando entrar en contragolpe, es muy probable que Risko no le habría podido resistir más de cinco o seis rounds. Esta es la opinión de los técnicos de box más autorizados de los Estados Unidos.

Para volver al punto de partida de este breve artículo, hay que reconocer que si bien Campolo no ha quedado eliminado de la competencia por el campeonato mundial, tampoco ha progresado mucho. Sharkey se mantiene como el más indicado para el campeonato, con la ventaja sobre Max Schmeling que ha mantenido mayor actividad que el teutón, quien, desde hace un año, ha estado ocioso.

Fuera de esos dos nombres, no hay otro. Tuffy Griffiths, una esperanza; Paolino Uzcudun, un cuasi veterano que todavía se aferra y defiende para que no se le cuente fuera de carrera. Campolo, Carnera, dos incógnitas cuyos velos tardan en descorrerse. Y no hay más.

Otto Von Porat, Tommy Loughram, Willie Young Stribling, Phil Scott, pertenecen al pasado.

En el horizonte de los pesos pesados pueden vislumbrarse dos nombres. Dos argentinos. Ambos invictos, pero con un largo camino todavía por recorrer. Me refiero a Raúl Bianchi y Norman Tomasullo.

H. FUSONI E.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre y esposa, señora

María G. de Paredes

Ruego a mis relaciones se sirvan acompañar los restos a su última morada.

El cortejo partirá de Av. Milán 1456, a las 16 hrs.

LA FAMILIA.

Df.—X.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, señora

Domitila A. v. de Martínez

Rogamos a nuestros amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy Domingo 4, a las 10 horas. El cortejo partirá de su casa-habitación, Santiago Concha 1136.

Sus hijos:

Elena, Ana y Belisario Martínez Aravena

PACIFIC LINE

A LA HABANA Y EUROPA	A LA HABANA Y NEW YORK
**Orduña ..17 de mayo	Ebro.. .. ..19 de mayo
Oropesa.. ..31 de mayo	Essequibo ..16 de junio
**Orbita . . .14 de junio	Ebro .. ..14 de julio
Oroya .. ..28 de junio	Essequibo ..11 de agosto

** Viaje rápido.

THE
PACIFIC STEAM NAVIGATION Co.

VALPARAISO: Blanco 689, casilla 24 V.— Teléfono 3191.

SANTIAGO, Agustinas 1062, casi lla 536-4087, Teléfono Auto 80233.

SUB-AGENTES, Compañía Transportes Unidos, Estado Esq. Alameda; Expreso Villalonga, Moneda 943

Valp.—N|O.

C. C. N. I.

SALIDAS PARA EL ATLANTICO, VIA MAGALLANES

SALIDA POSTERGADA HASTA NUEVO AVISO.

POR INFORME Y RESERVA DE PASAJES, DIRIGIRSE A LOS AGENTES SEÑORES VORWERK Y CIA., CALLE HUERFANOS 1083; O A LOS ARMADORES:

COMPAÑIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA

CALLE BLANCO 891 — TELEFONO 5405 — CASILLA 1410.
VALPARAISO

Vap.—N.o

LLOYD REAL HOLANDES



VAPOR "GELRIA"

SERVICIO RAPIDO DE LUJO

BUENOS AIRES-AMSTERDAM

con escalas en Santos, Rio Janeiro, Las Palmas, Lisboa, Vigo , La Coruña, Cherbourgo y Southampton.

PROXIMAS SALIDAS:

ZEELANDIA, 8 de Mayo.
ORANIA, 29 de Mayo.
GELRIA, 10 de Junio.
FLANDRIA, 26 de Junio.

CLASES PRIMERA, SEGUNDA, INTERMEDIARIA.
UNICO AGENTE EN SANTIAGO:

ENRIQUE SELLER

TEATINOS 68. — TELEFONO 87914
AGENTE GENERAL EN VALPARAISO

PABLO FINCKE

ESMERALDA 109 —:— CASILLA 1558

Valp.—G.

C. S. A. V.

"Teno" SABADO 31 de mayo, para Chañaral, Antofagasta, Iquique, Mollendo, Pisco, CALLAO, Salaverry, Payta, CANAL DE PANAMA, HABANA y NUEVA YORK.

"Imperial" JUEVES 8 de mayo, para GUAYAQUIL e intermedios.

WESSEL, DUVAL Y CIA.
Huérfanos esquina Morandé.
AGENTES EN SANTIAGO.
Compañía Trasportes Unidos: Estado esquina Alameda.
Wagner, Chadwick & Co.: Huérfanos 1153.
Expreso Villalonga: Moneda 943.
SUBAGENTES EN SANTIAGO.

Vap.—N|O.

EUGENIO DE LA FUENTE MOREL

Agente General de Aduana.
Ed. Banco Nacional, 2.o piso, Of. 3
Teléfono 5566 — Casilla 573
VALPARAISO

Valp.—N|O.

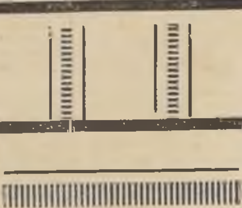
LA NACION

Suscrición anual
$ 95.00

Suscrición semestral
$ 50.00

Suscrición trimestral
$ 27.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquiera fecha del año.



Los Tiempos

Suscrición anual
$ 48.00

Suscrición semestral
$ 26.00

Suscrición trimestral
$ 14.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquiera fecha del año.

ROYAL MAIL LINE



LA MALA REAL INGLESA

MAGNIFICOS TRANSATLANTICOS DE GRAN LUJO

DE BUENOS AIRES PARA EUROPA

con escalas en: BRASIL, MADEIRA, LISBOA, VIGO, CHERBURGO y SOUTHAMPTON

PROXIMAS SALIDAS:

ASTURIAS	6 de MAYO
ALMANZORA	21 de MAYO
ALCANTARA	3 de JUNIO
ARLANZA	18 de JUNIO
ASTURIAS	1.o de JULIO
ALMANZORA	16 de JULIO
ALCANTARA	29 de JULIO
ARLANZA	13 de AGOSTO

Los vapores DEMERARA, DESEADO, DESNA y DARRO, efectúan un servicio quincenal de Buenos Aires a Río Janeiro, Lisboa y Liverpool.

AGENTES EN CHILE:

Cía. Inglesa de Vapores

VALPARAISO: BLANCO 689. — SANTIAGO: AGUSTINAS 1062-1066.
SUB-AGENTES: Compañía Transportes Unidos, Estado esquina Alameda. Expreso Villalonga, Moneda 943.

Vap.—G.

EL UNICO SERVICIO DE VAPORES DE LUJO

EXCLUSIVAMENTE PARA PASAJEROS DE PRIMERA CLASE ENTRE BUENOS AIRES Y EUROPA

Satisface al viajero más exigente

Puertos de escala: Montevideo, Santos, Río de Janeiro, San Vicente (C. Verde), Madeira, Lisboa, Plymouth, Boulogne y Londres.

PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES

"ANDALUCIA STAR"... Mayo 9 y julio 11.
"AVELONA STAR".. .. . Mayo 23
"AVILA STAR"......... Junio 6 y agosto 8.
"ALMEDA STAR"...... Junio 20 y agosto 22

NO LLEVAN EMIGRANTES.

Solicite informes y tarifas a:
GEO. C. KENRICK & Co.
Telegramas Kenrick



BLUE STAR LINE

Valp.—X.

LINEA DE VAPORES R. W. JAMES Co.

"HUEMUL"

Saldrá el martes 6 del presente a las 6 P. M. con destino a ARICA, haciendo escalas en los puertos intermedios.

FLETES Y PASAJES

VALPARAISO	SANTIAGO
Oficinas de la Compañía:	LUIS A. GONZALEZ C.
ERRAZURIZ 1014	Agente
Teléfono Inglés 2652	Bandera 152.—Teléf. I.Inglés 84748



EL SOMBRERO INGLES, QUE OCUPA EL PUESTO DE HONOR EN TODOS LOS MERCADOS DEL MUNDO.

CALIDAD INSUPERABLE,
PRESENTACION REGIA,
MODELOS UNICOS.

DIA A DIA CONQUISTA NUEVOS CLIENTES, ECLIPSANDO A TODA MARCA SIN COMPETENCIA.

PIDALO EN SU SOMBRERERIA

"BATTERSBY"

LONDON

FABRICA: STOCKPORT, INGLATERRA.— REPRESENTANTE PARA CHILE:

Malagamba y Ognio

SANTIAGO — VALPARAISO

COMPANIAS FRANCESAS DE NAVEGACION

PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES:

A EUROPA EN 13 DIAS, Vía Brasil, Lisboa, Vigo y Burdeos, por los Transatlánticos de gran lujo:

"MASSILIA.. ...., ... 23 de Mayo	"MASSILIA" .... .. 15 de Agosto
"LUTETIA".. .... 12 de Junio	"LUTETIA" ... .. 12 de Setiembre

A MARSELLA, en 18 días, con escalas en Brasil, Dakar, España y Génova:

"FLORIDA" .. .. 16 de Mayo	"CAMPANA" .. .. 16 de Junio
'ALSINA".... . . . . . 6 de Junio	"MENDOZA" .. .. 6 de Julio

Vapores Mixtos — Precios económicos — Vía Brasil, Portugal, España y Francia:

"JAMAIQUE".. .. .... 10 de Mayo	"KRAKUS". .. .. 6 de Junio
'KERGUELE".... .... 30 de Mayo	"AURIGNY".. .... 14 deJunio

DOS EXCURSIONES A EUROPA

Cuyas travesías se efectuarán en los Transatlánticos:

"LUTETIA", que saldrá de Buenos Aires el 12 de Junio próximo.

"FLORIDA", que saldrá de Buenos Aires el 16 de Julio próximo.

Se visitarán los puntos más importantes de ESPAÑA, FRANCIA E ITALIA. En estos viajes está todo comprendido, sin quedar la más mínima preocupación del turista.

Pida Ud., sin compromiso, el Folleto explicativo de estas interesantes excursiones, a:

E. METTAIS e Hijo

AGUSTINAS 942 SANTIAGO CASILLA 1927

UNICOS AGENTES GENERALES PARA CHILE

Vap.—X

V A L P A R A I S O

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 109
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO AUTO 3721 —:— CASILLA 109 V.

Guía del espectador de Valparaíso

TEATROS

VICTORIA.—Compañía argentina de dramas y comedias Tito Duc kese. Matinée: El conventillo de la paloma y Mamá esta cabrera. Vermouth y noche: El conventillo de la paloma y Qué mujer mas antipática.

MUNDIAL.—Compañía de revistas nacionales Broadway. Matinée: Mosaicos. Vermouth y noche. Mosaicos y Frivolidades.

CINES

SETIEMBRE.—Matinée, vermut y noche: Exito de la película sonora, hablada y cantada El loco lindo, por Joan Crawford y William Haines.

COLON.—Matinée: Los inocentes de París, película cantada, hablada y bailada por Mauricio Chevalier. Vermouth y noche: Amor que peca, film sonoro, por Gloria Swanson.

CONDELL. — Matinée: Cásate conmigo y El rancho embrujado. Vermouth y noche: El Dr. Fu-Manchú, además éxito de Estercita Martínez.

CINEMA STAR.—Matinée: Las huellas misteriosas (2.a) y Camaradas hasta la muerte. Vermouth y noche: El amor que tu me diste, por Dolores Costello.

IMPERIO.—Matinée: Las huellas misteriosas (2.a) y Camaradas hasta la muerte. Vermouth y noche: Manolescú, por Brigitte Helm e Ivan Mosjoukine.

OLIMPO. —Matinée: Crimen y expiación (4.a) Vermouth y noche: La raptada.

RIALTO. — Matinée: Con sus dientes de acero y Misterios del barrio chino. Vermouth y noche: Trances embarazosos, por Reginald Denny.

PABELLON.—Matinée, vermouth y noche: Crimen y expiación.

CON TODO BRILLO SE INICIARON LAS FESTIVIDADES DE LA "SEMANA DEL NIÑO" EN ESTE PUERTO

MAS DE CINCO MIL ESCOLARES PARTICIPARON EN EL DESFILE DE LA MAÑANA DE AYER POR LA CIUDAD. — PRESENCIARON EL ACTO LAS AUTORIDADES Y UN NUMEROSO PUBLICO. — HOY SE CELEBRARA EL DIA DEL NIÑO EN "LA IGLESIA".

En la mañana de ayer se dió comienzo con un gran desfile escolar a las festividades de la Semana del Niño, organizada por el Rotary Club de Valparaíso.

El desfile, como en años anteriores, fué brillante y participaron en él más de 5,000 niños.

ORGANIZACION DEL DESFILE

Desde mucho antes de la hora anunciada para el desfile, comenzaron a llegar a la Avenida Pedro Montt, niños y niñas de las escuelas, asilos, reformatorios, etc.

Estos se formaron en cinco grupos llevando a la cabeza una banda de músicos.

EL ORDEN DE LOS GRUPOS

La formación que tomaron los grupos antes de comenzar el desfile fué la siguiente:

Primer grupo.— (Avenida Pedro Montt esquina de Edwards).—Banda de la Marina:
Brigada de Girls Guides
Brigadas de Scouts
Cruz Roja Juvenil
Liceos de Niñas
Escuela Técnica Femenina.

Segundo grupo.—(Avenida Pedro Montt esquina de Carrera).—Banda del Maipo:
Escuelas primarias de niñas.

Tercer grupo.—(Pedro Montt esquina de Freire).—Banda del Orfeón Municipal:
Liceo de Hombres
Instituto Comercial
Escuelas primarias de hombres.

Cuarto grupo.—(Av. Pedro Montt esquina Freire hacia Victoria).—Banda de la Artillería de Costa:
Escuelas particulares.


La Cruz Roja desfilando ante las autoridades

Quinto grupo.—(Av. Pedro Montt esquina General Cruz, lado derecho) —Banda del Hogar "Arturo Prat":
Hogar de Niños "Arturo Prat"
Asilo Providencia
Asilo Protectora de la Infancia
Asilo Salvador.

EL DESFILE EN MARCHA

Desde la calle Edwards, donde se encontraba la cabeza, del primer grupo, se puso en marcha el desfile.

Los participantes siguieron por calle Salvador Donoso, para entrar a O'Higgins.

En los momentos de ponerse en marcha, las cinco bandas de músicos tocaron durante el trayecto alegres piezas musicales, hasta llegar a la plaza Sotomayor.

INNUMERABLES MOTES LLEVABAN LOS DESFILANTES

Los desfilantes, cuyo número era superior a 5,000, llevaban innumerables motes alusivos al desfile.

Entre estos pudimos anotar los siguientes:

"Cuidad de los niños que son la esperanza de la patria"; "El niño nace puro"; "Si amas a los niños, amaras lo más grande de la vida"; "Educar al niño, es la obligación de todo buen padre"; "Padres y madres: el nino es el fruto de vuestros amor, hazlo digno de lo más sublime de la vida".

EL PUBLICO

Miles de personas se estacionaron en los alrededores de la Avenida Pedro Montt, para presenciar el paso de los escolares.

También desde los cerros, de las casas comerciales, los empleados y obreros, detuvieron sus tareas, para ver desfilar a los niños de Valparaíso.

EL TRAFICO SE PARALIZO

Igual cosa sucedió con el tráfico de tranvías y demás vehículos, que transitan por las calles Pedro Montt, O'Higgins, Esmeralda y Cochrane.

Desde las 10.30 horas, hubo de paralizarse todo el servicio de tranvías y autobuses, reanudándose sólo poco después de mediodía.

EN LA PLAZA SOTOMAYOR

Minutos después de las 11, llegaban a la Plaza Sotomayor.

La cabeza dobló para seguir por calle Prat, con el fin de pasar frente a las autoridades, que se encontraban en el Palacio de la Intendencia.

LAS AUTORIDADES

Esperaban el desfile, en las escalinatas del Palacio de la Intendencia.

EL REGRESO DE LOS DESFILANTES

A las 11.30 horas, los desfilantes regresaron a sus respectivos planteles educacionales, en medio de la alegría general de los niños. Las bandas de músicos de la Marina, del Orfeón Municipal, de la Artillería de Costa, Hogar de Niños "Arturo Prat", los acompañaron hasta las escuelas.

EL PROGRAMA DE HOY

Hoy domingo, está dedicado a la Iglesia. La finalidad de este día es desarrollar en el niño el verdadero sentido de la Religión. Despertar en los padres la conciencia de sus obligaciones en la formación religiosa de sus hijos. Inculcar a los niños el respeto por la Religión. Pedir a las Iglesias que dediquen un día a los niños con un programa de festividades religiosas.

MEDIOS

Los principales son dos: actos de culto religioso y predicaciones.

ACTOS RELIGIOSOS

En las Iglesias más importantes y concurridas se celebrarán misas para niños. Comuniones de niños, reuniones en la tarde a la hora de los Catecismos, seguidas de una consagración a la Virgen.

PREDICACIONES

Se harán instrucciones a los niños o a sus padres.

A los niños se les enseñará la importancia y la necesidad de la Religión.

EXPOSICION DE SALUD EN EL LICEO DE NIÑAS N.o 1

Hoy, a las 14 horas, será inaugurada en el local del Liceo de Niñas N.o 1, la exposición de salud.

El doctor, don Víctor Grossi, pronunciará un discurso inaugural.

De 18 a 19 horas, un miembro de la Sociedad de Pediatría, dará una conferencia alusiva al acto.

HORAS DE ENTRADA A LA EXPOSICION

Las siguientes son las horas, en que se podrá visitar la Exposición de Salud:

Domingo 4 de mayo, de 3 a 7 P. M.
Lunes 5 de mayo, de 5 a 7 P. M.
Martes 6 de mayo, de 5 a 7 P. M.
Miércoles 7 de mayo, de 3 a 7 P. M.
Jueves 8 de mayo, de 5 a 7 P. M.
Viernes 9 de mayo, de 5 a 7 P. M.
Sábado 10 de mayo, de 3 a 7 P. M.
Domingo 11 de mayo, de 3 a 7 P. M.

SE PROYECTARAN PELICULAS

Durante la Semana, se proyectarán películas de 7 a 8 P. M., según el siguiente programa:

Domingo. — Su majestad el niño.
Lunes. — La futura mamá.
Martes. — Los niños son nuestro porvenir.
Miércoles. — La lucha contra el enemigo hereditario.
Jueves. — La tuberculosis. La familia de Mc. Neal.
Viernes. — Las madres deben alimentar a sus hijos.
Sábado. — Su majestad el niño.

La Semana del Niño en Viña del Mar

Más de 3,000 escolares desfilaron ante las autoridades

En la mañana de ayer se iniciaron en Viña del Mar, las festividades de la "Semana del Niño", con un desfile, de los escolares, por las diversas calles de la ciudad.

Presenciaron el desfile desde las gradas del Club de Viña del Mar, el Alcalde, don Manuel Ossa, el Prefecto de Carabineros, señor Díaz Marfull, el rector del Liceo, señor Luis Arellano, el cura párroco, señor Martín Cárcamo, Inspector de Instrucción Primaria, don Enrique Almazábal; Director de la Escuela Bernardo O'Higgins, señor Fuentes Silva y los señores Hilario Leclaustra, Beke, Ernesto Ewertz, doctor Dagnino, miembros del Rotary Club y representantes de la prensa.

Participaron en el desfile 14 escuelas de mujeres y 5 de hombres con un total de 3,000 niños.

Las bandas del Regimiento Coraceros y de la Refinería de Azúcar, amenizaron el desfile.

LAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE HOY

La Cruz y Chañaral jugarán en el Tranque. — Partidas de basketball. — Tiro al blanco. — Campeonato de box

Damos a continuación las diversas actividades deportivas que se realizarán hoy, tanto en este puerto como en Viña del Mar.

FOOTBALL

En la cancha del Tranque, se realizará a las 3 de la tarde, el encuentro entre el La Cruz y el Chañaral.

Este partido ha despertado interés entre nuestros aficionados.

Los equipos que actuarán son los siguientes:

Chañaral

Cisternas,
Orellana, Araya,
Rojas, Gornall, Esquivel,
Tapia, Guzmán, Nievas,
Fernández, Moreno.

O

Arenas, Voycovich,
Cortés, Ortiz, Hormazábal,
Fuentes, Arenas, Guerrero,
Poirier, Reveco,
Guerrero.

La Cruz

EVERTON - LAS ZORRAS

En el calendario oficial de la Liga de Football se registra el partido entre el Everton y el Las Zorras.

Los equipos encargados de sostener esta contienda, son los siguientes:

Everton

Grandella,
Vizcaino, Carocca,
Torres, Báez, Loyola,
Bravo, Iturrieta, Gulle,
García, Román.

O

Montt, Ayala,
Velásquez, Revalcaba, Saavedra,
Méndez, Gómez, Díaz,
Zamora, Polanco,
Aguilar.

Las Zorras

BASKET-BALL

En la mañana se efectuará en la cancha oficial de la Liga, el encuentro entre la Y. M. C. A. y la A. J. C. V.

TIRO AL BLANCO

En el polígono del Club Población Esperanza, se continuará la segunda rueda del certamen de tiro al blanco por el trofeo "Einar Rosenqvist", organizado por el Club Enrique Larrain Alcalde.

BOX

En el ring del Pablo Muñoz, se continuará desarrollando esta tarde la segunda rueda de aficionados novicios.

Participarán los mejores elementos de los diversos clubs porteños.

El urbanista francés, M. Lambert,

conferenció con el Alcalde de Viña.—Presentó algunos proyectos sobre transformación de la ciudad

En la mañana de ayer, el urbanista francés, M. Lambert, conferenció con el Alcalde de Viña del Mar, señor Manuel Ossa.

Según logramos averiguar, en esta entrevista, el señor Lambert propuso al Alcalde diversos proyectos de transformación de la ciudad, como la Avenida del Mar, la Plaza, etc.

El Alcalde señor Ossa, manifestó al señor Lambert, que le presentara planos definitivos, los que serán confeccionados dentro de 15 días.

51 AÑOS CUMPLE HOY LA MUNICIPALIDAD DE VIÑA DEL MAR

Autoridades que han cooperado al engrandecimiento de este balneario. — El apoyo efectivo del Gobierno

Hoy cumple 51 años de existencia la Municipalidad de Viña del Mar.

Al efecto, el 4 de mayo de 1879, en cumplimiento de un Decreto Supremo, se reunieron los miembros del Cabildo para incorporar a Viña del Mar en la vida comunal independiente.

Desde entonces esta ciudad ha iniciado una era de constantes progresos que la ha convertido hoy en día en el primer balneario chileno.

Este auge lo debe Viña del Mar en gran parte, el haber contado en todo tiempo con un administración comunal eficiente, capacitada, que ha cooperado con entusiasmo a su desenvolvimiento.

LAS AUTORIDADES

Así, debemos recordar los nombres de los señores José Francisco Vergara, Antonio Subercaseaux, Juan Walker Martínez, Arturo Besa, Carlos Alvarez Condarco, Rafael Ariztía, Luis Noguera, Guillermo Arriagaña, Carlos Unzurrunzaga, Gastón Hamel y el activo y laborioso actual Alcalde don Manuel Ossa Saint Marie.

EJECUCION DE OBRAS

El Supremo Gobierno, por su parte, ha garantizado empréstitos especiales destinados a la ejecución de obras que han impulsado decididamente el engrandecimiento de Viña del Mar.

Junta Pro-Balneario de la ciudad de Viña, ha sido un factor eficaz en beneficio de la comuna y del turismo, y para la ejecución de las diversas obras de hermoseamiento llevadas a efecto.

También el año antepasado se anexó a Viña del Mar la ex-Comuna de Concón, con lo cual se ha extendido apreciablemente la Comuna.

El presupuesto ordinario de esta Municipalidad es actualmente de $ 4.137,000 y el extraordinario de $ 17.769,318.

Igualmente la aprobación de la Ley de Transformación y hermoseamiento, como la creación de la

Vida social porteña y viñamarina

MATRIMONIO MARQUIS F. — BRIGGS PEREZ CANTO.— Ayer se efectuó en Chorrillos, en la Iglesia de los Benedictinos, el matrimonio de la señorita Clary Briggs Pérez Canto con el señor Adolfo Marquis F.

Sirvieron de padrinos, por parte de la novia, don Carlos Briggs y señora Herminia Pérez Canto de Briggs, y por parte del novio, el señor Carlos H. Lemare y señora de Lemare.

Actuaron de testigos por parte de la novia, los señores James Heavey, Francisco Motzner, Arturo Murphy, y Fernando Riesco, Fred Thomas, Gustavo Oheningher y Julio Pérez Canto, y por parte del novio, don Manuel Peña, don Gustavo Marquis, don Raúl Beaumont, don James Briggs, Tomás Griffe, Carlos Maillard y Alfonso Luco.

Acompañaron a la novia, las niñitas Gloria Lynch y Patricia y Nancy Heavey.

A EUROPA.— En la combinación de la mañana de hoy, se dirigirá a Europa, don Luis Pascal y familia.

—En la misma combinación partirán a Europa, la señora Elena Pascal de Harrington y su hija Dora.

VIAJEROS.— A Santiago ha regresado don Rafael Luis Gummus.

—Al mismo punto, don Miguel Gummus N.

—A Santiago se ha dirigido don Jack Morrison.

Calendario de citaciones obreras

Sociedad Mutualista de Ambos Sexos. — Se cita a sesiones ordinaria y extraordinaria, para hoy Domingo, a las 9.30. La extraordinaria es con el objeto de tratar asuntos de suma importancia y el tesorero dará lectura el balance, por lo que se ruega la mayor asistencia.

Comité Defensores de Chile en 1879. — Se cita a reunión ordinaria, para hoy, a las hora de costubre, en el Cerro La Vigen N.o 1, por haber puntos muy importantes que tratar

Círculo León XIII. — Se cita a sión general ordinaria, para hoy, a las 10.

Se ruega la mayor asistencia por haber asuntos de importancia que tratar.

Sociedad Unión Social de Señoras. — Se cita a sesión ordinaria, para hoy, a las 2.30.

Se ruega la asistencia del directorio y asociadas en general.

El "Pensacola"

ARRIBARA MAÑANA

A las 9 horas, de mañana, largará anchas en este puerto, el crucero norteamericano "Pensacola".

Como se sabe, permanecerá en este puerto, siete días, durante los cuales, los marinos visitantes, serán objeto de diversos festejos tanto en Valparaíso como en Santiago.

Ejercicio bomberil

Se efectuó ayer

En la tarde de ayer los voluntarios de la 3.a Compañía de Bomberos de este puerto, efectuaron en la Avenida Francia un interesante ejercicio de agua.

Concurrió el directorio y algunos invitados.

CARNET PARA HOY

ACTUALIDADES "LA NACION"

Editadas por ANDES FILM

N.o 172.—TEATRO ANDES (Los Andes).
N.o 173.—TEATRO POLITEAMA.
N.o 174.—TEATRO IMPERIO.

T.—X.



DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS — Departamento de Caminos

Petición Propuestas Públicas

Por resolución de la Dirección General de Obras Públicas, de esta fecha, suspéndese hasta nuevo aviso la petición de propuestas públicas para la construcción del Camino de

MELIPILLA A CUESTA IBACACHE

cuya apertura estaba acordada para el día Martes 6 de mayo.

Santiago, mayo 2 de 1930.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO.
Ct.—6—Myo.

Una delegación obrera de la Ford Motor visitó ayer a S. E.

EN LA MONEDA

Una numerosa comisión representativa de los obreros de la Ford Motor Company, la poderosa firma automovilística, que tiene en Santiago un gran establecimiento del ramo, en calle Exposición, pasado Av. Blanco, pasó en la mañana de ayer a saludar a S. E. el Presidente de la República.

Los acompañó el señor inspector general del Trabajo, don Tomás Lawrence.

La delegación llevaba por objeto, además de presentar sus saludos al Primer Mandatario, hacerle entrega de un significativo obsequio que el Excmo. señor Ibáñez agradeció profundamente.

A nombre de los visitantes, el señor Antonio 2.o Araya, presidente del Comité de los Obreros de la Ford Motor, se dirigió a S. E. en los siguientes términos:

"Excelencia:

Los obreros de la Ford Motor Company, que con el trabajo de su especialidad contribuyen también al progreso y bienestar del país, en una de las industrias más modernas, no han podido continuar el silencio de su gratitud para V. E. por sus nobles y constantes afanes de mejoramiento social y económico en favor de las clases trabajadoras y humildes del país.

El Gobierno de S. E., se ha caracterizado por la justicia social y el pueblo de Chile que ha sido siempre consecuencia con sus benefactores y mentores bien inspirados, le retribuyen esa virtud, haciéndole la justicia de su reconocimiento, y símbolo de esa idea, en el diploma que nos honramos en poner en vuestras manos, en nombre de los obreros de la Ford Motor Company. Aceptadlo, Excelencia, no por su valor material o artístico, sino por la alta significación que nosotros le hemos asignado a tan modesto recuerdo".

S. E. después de oír las declaraciones del delegado obrero, manifestó sus agradecimientos y expresó a la comisión que sus más constantes anhelos eran los de que la instrucción y cultura de los elementos trabajadores se esparciera hasta en las más apartadas regiones del país. Les agregó que las clases laboriosas debían ejercer su deber y derecho de organizarse en conformidad a las leyes y con patrióticos fines de armonía y cooperación social, no existiendo ninguna razón para detenerlas en sus aspiraciones de legítimo progreso.

La delegación se retiró gratamente impresionada de la acogida encontrada en la persona del Jefe del Estado que nos ha encargado dejar constancia de sus agradecimientos por la atenta intervención que cupo al señor inspector general del Trabajo en la audiencia conseguida de S. E. el Presidente de la República.

Las concentraciones culturales y artísticas del día en los teatros Politeama y Esmeralda, Casa del Pueblo, Sociedad Artesanos La Unión y Terraza Gráfica

A MEDIODIA SE VERIFICA LA DEMOSTRACION SOCIAL EN HONOR DEL DIPUTADO SEÑOR JULIO ROJAS

HOMENAJE POPULAR AL GRAN COMPOSITOR NACIONAL OSMAN PEREZ FREIRE

Hoy a las 10, en el Teatro Politeama, se llevará a cabo el gran homenaje popular que a Osman Pérez Freire, el celebrado compositor chileno, fallecido en España, han preparado los orfeones Juana de Arco, Ferroviario y especialmente el que lleva su nombre.

INVITACIONES

Especialmente invitados concurrirán a esta velada el Ministro de Instrucción el Intendente de la Provincia, el director del Conservatorio Nacional de Música, el señor Casanova y Alejandro Muñoz, director y sub-director de las bandas del Ejército; el director de los Ferrocarriles y distinguidas personalidades.

REPRESENTACIONES ESPECIALES

Se harán representar el Congreso Social Obrero, la Federación Cultural, las sociedades Dávila Baeza, Regional Ferroviaria, El Cóndor y diversas otras instituciones artísticas.

OTRAS INFORMACIONES Y EL PROGRAMA

Dado el entusiasmo que reina por concurrir al homenaje que se tributará al autor de las más aplaudidas canciones populares, el acto ha de alcanzar brillantes caracteres.

Damos a continuación el programa que se se desrrollará en esta velada:

Primera parte:

I. Obertura. Pérez Freire. Gloria! Victoria!, marcha-canción por los orfeones obreros Pérez Freire, Juana de Arco y Ferroviario.

II. Discurso por don Javier Rengifo, distinguido compositor nacional.

III. Acto de concierto al piano, por el señor Vicente Bainchi, de 10 años de edad.

a) Massenet. Aragonaiase.

b) E. Mac-Dawell. Alla Tarantella.

c) W A Mozart. Fantasía.

IV. Presentación del actor cómico ferroviario señor Carlos Rojas. Cuentos, chistes y parodias.

V. V. Burot. Du Campo du Drapo D'or, fantasía por el Orfeón Juana de Arco.

VI. Recitación poética, por Humberto Cáceres.

VII. Canciones de Pérez Freire, por el estilista obrero Pepe Contreras.

a) ¿Por qué no me querías?

b) Para siempre se perdió.

c) Payanka. Tango-anción.

Segunda parte:

I. Obertura. Pérez Freire. El delantal de la china, por el conjunto de orfeones obreros.

II. Discurso del presidente del Centro Musical Osmán Pérez Freire, señor Marcolín Pinto.

III. Marcha fúnebre, por el Orfeón Pérez Freire, escrita especialmente para este acto por el sekor Prudencio Córdova, profesor del Orfeón.

IV. Parodias, por el aficionado obrero Jorge Reyes.

V. Recitación, por la diva de la declamación, Lucianita Delorme.

VI. Polonesa. Salut Au Rhin, por el Orfeón Ferroviario.

VII. Humoradas, por Floreal Pardo.

Marcha final por los orfeones en conjunto.

La Empresa Dante Betteo ha querido asociarse a este homenaje, cediendo gratuitamente el Teatro.



La delegación de obreros de la Ford Motor en la visita de ayer a S. E.

La concentración pública en el Esmeralda

Han despertado interés la conferencia anunciada y el acto de variedades artísticas

Una asamblea pública, con entrada gratuita, tendrá lugar hoy a las 9 1|2 A. M., en el Teatro Esmeralda. El programa consulta una disertación de interés social y un acto de variedades artísticas por elementos designados por la Federación Cultural, a la cual se solicitó su cooperación.

LA CONFERENCIA

Será dictada por el periodista señor Rodolfo Echeverría, y versará sobre "La maternidad en el mundo y en nuestro país", tema que será tratado en forma interesante y de provecho para el auditorio. Se hace especial invitación a las profesionales matronas, a las familias de obreros y empleados y a las personas con espíritu estudioso.

PARTE ARTISTICA

Constará de los siguientes números:

1. Presentación de la cantante de tangos, señorita Marta Moscoso.
2. Charlestón por la pareja hermanos Moscoso.
3. Canto por la señorita Nena Lerrer.
4. Recitación por el señor Apolonides Parra.
5. Tango por la señorita Amanda Madrigal.
6. Presentación humorística, por el señor Salomón Abdulla.
7. Canción criolla por la señorita Ester Urra y el señor Ramiro Carrasco.

Dirección artística, a cargo del señor A. Parra.

Reservas, señorita Ana Anabalón y señor Luis Cádiz.

ORQUESTA

Acompañará la reunión una buena orquesta.

UN HOMENAJE ESPECIAL

Será rendido a la memoria del doctor Alcibíades Vicencio, gran propulsor de las escuelas de Obstetricia y de Matronas de Chile, en la persona de su distinguida esposa, la señora Elena Nieto v. de Villavicencio, que concurrirá a la conferencia de hoy en el Esmeralda.

Hoy será festejado el Diputado Obrero don Julio Rojas

La manifestación tendrá lugar a las 12.30 en la Quinta Palermo, con asistencia de Delegaciones del Congreso Obrero, de la CRAC, y de varias organizaciones

Con la asistencia de los diputados por Santiago de la Confederación Republicana de Acción Cívica, de los dirigentes del Congreso Social Obrero de Chile y representantes de la prensa se efectuará hoy la manifestación al diputado señor Julio Rojas, en la Quinta Palermo de Lo Ovalle.

La preparación de este acto ha sido obra espontánea del Sindicato Aycaguer Duhalde y Cía., de la Sociedad Santiago de Zapateros, del Sindicato Barrachina y del personal de la Fábrica de Calzado La Privilegiada, instituciones estas que por primera vez en el desarrollo social de este gremio, concurrieron a formar un comité de carácter cívico en los primeros días del mes de enero de este año y cuyo primer acuerdo fué el de adherirse a la Crac, entrando de lleno a preocuparse de la cuestión político-social.

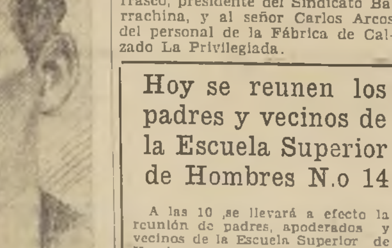
Habiendo salido elegido diputado uno de los hombres que propuso este comité, sus miembros desean manifestarle adhesión y simpatía a este destacado dirigente obrero.

ADHESIONES

Además de los Sindicatos de Obreros del Calzado, del Comité Cívico respectivo y de las numerosas adhesiones particulares, han adherido al acto de hoy y se harán representar por sus directorios las siguientes organizaciones: Asociación de Autobus Pila-Cementerio, Asociación de Autobus San Bernardo, S. Prof. de Inspectores de Autobus, Sindicato Profesional en Pieles El Progreso, Asociación de Autobus Ñuñoa, Asociación de Autobus Alameda-Av. Matta, Comité de Ferroviarios Jubilados, Sociedades de Praticantes de Chile y otras que desean demostrar sus simpatías al parlamentario obrero por Santiago.

COMISIONES

Las comisiones encargadas de la organización de la manifestación deberán reunirse a las 10 horas en la Quinta Palermo. Se encarece la asistencia al señor Sebastián Catalán, presidente del Sindicato Aycaguer y Duhalde; al señor Carino Macaya, de la Sociedad Santiago de Zapateros; al señor Pablo Carrasco, presidente del Sindicato Barrachina, y al señor Carlos Arcos, del personal de la Fábrica de Calzado La Privilegiada.



Señor Julio Rojas

Velada gratuita en la Casa del Pueblo

La décima reunión de este carácter dada allí por la FOC, se realiza a las 17

Hoy prosiguen las veladas diminicales gratuitas en la Casa del Pueblo bajo la dirección social de la comisión de Extensión Cultural y con programa a cargo de la Sección Artística de la FOC.

Algunos pocos números de variedades antecederán al número de fondo del programa que la constituirá la presentación de la divertida obra argentina, "Mustafá", que aún cuando es de difícil interpretación será abordada con confianza por los elementos de la FOC, a quienes toca intervenir.

DISTRIBUCION DE ROLES

En la obra citada, los roles estarán desempeñados como sigue:

Mustafá, señor Osvaldo Vergara.

Don Casiano, señor Samuel Alegría.

Constantina, señorita Ana Ibarra.

Sara, señorita Emma Moscoso.

Elías, señor Claudio Prince.

Peppino, señor Pepe Muñoz.

Omar, señor Pedro Arce.

Turcos e italianos.

La dirección artística en obras está a cargo del señor Carlos Vásquez.

ENTRADAS

La entrada a los actos dominicales, cuyo comienzo está fijado a las 17, es gratuita; pero sólo está permitida a las personas que concurran con propósitos de entretención honesta y ordenada. La comisión respectiva retirará del local a quien contravenga esta finalidad.

Charla social en la Terraza Gráfica

La dictará esta tarde la señorita Rebeca Jarpa.

Accediendo a una invitación del Centro Cultural "Gutenberg", la señorita Rebeca Jarpa, Visitadora Social de "La Nación", dará una corta charla, en la tarde de hoy, en la Terraza Gráfica.

El tema de la charla versará sobre el Servicio Social, institución que desarrolla una vasta y plausible obra benéfica nacional.

Antes y después de la charla en referencia, habrá variedades, las que han sido cuidadosamente seleccionadas por la Dirección Artística del Centro "Gutenberg".

El acceso a la Terraza Gráfica es gratuito, y se nos encarga invitar a todas las familias del barrio Bellavista, en especial de la Población Gráfica. Ella se realizará a las 16 horas.

EL BAILE DE LA TARDE

A las 17 horas se dará principio a un baile, el que será amenizado por una buena orquesta.

El acceso de las damas es gratis, y el de los caballeros a un módico precio.

Correspondencia para organizaciones

En la secretaría permanente del Congreso Social Obrero(Casa del Pueblo), hay correspondencia para las siguientes instituciones:

Presidente del Sindicato Ind. Poudensan, Nieto y Cía.

Presidente del Sindicato Ind. Fideeros.

Presidente del Sindicato Ind. Electro Metalúrgico.

Presidente del Sindicato Prof. de Molineros.

Presidente de la Cooperativa Edificación y Consumo Poblaciones Unidas.

Presidente de la Cooperativa Edificación y Consumo Presidente Ibáñez.

Presidente de la Cooperativa Edificación Correos y Telégrafos.

Presidente de la Cooperativa Edificación Pablo Ramírez.

Asociación de Autobús Pila-Cementerio.

Presidente de la Sociedad de Socorros Mutuos Luis Cousiño.

Desde las 2 1|2 P. M. adelante se atiende diariamente.

Disertación del señor Humberto Pinto

En el Centro Ignacio Irarrázaval

Hoy se verificará, a las 10.30 horas, la conferencia que dictará en el local del Centro Juvenil Ignacio Irarrázaval del Patronato de Santa Filomena, el presidente general de la Unión de Centros de la Juventud Católica, don Humberto Pinto y cuya interesante charla versará sobre diversos tópicos de actualidad.

El anuncio de esta disertación a cargo del señor Pinto, ha despertado especial interés en los círculos juveniles y ella constituirá seguramente un acto de significativas proporciones educativas.

La entrada será completamente gratuita.

Sociedad Cooperativa Manuel Montt

Domingo 3 del presente, gran baile social a las 21.30, espléndido buffet, variedades en el salón del Casino.

Oficinas relacionadas con las Leyes del Trabajo

MINISTERIO DE BIENESTAR

(Independencia esquina de Borgoño)

Inspección General del Trabajo y de la Vivienda. — Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, segundo piso.

Los cuatro Juzgados del Trabajo de Santiago. — Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de Colocaciones.— Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de Accidentes.—Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, segundo piso.

Tribunal de Alzada del Trabajo.— Tribunales de Justicia, primer piso.

Departamento Técnico de la Habitación.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Departamento de Previsión Social.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Caja de Previsión de Empleados Particulares. — Edificio del National City Bank.

Caja de Seguro Obligatorio.— Administración General, Compañía 1447; Inspección: Huérfanos 1246.

Asambleas Sindicales en la Casa del Pueblo

HOY SE REUNEN EL SINDICATO DE ESTUCADORES Y EL SINDICATO DE MOLINEROS

Hoy a las 11, se reune en asamblea general en la Casa del Pueblo el Sindicato Profesional de Estucadores, para elegir la nómina de candidatos a los puestos del nuevo directorio.

La elección definitiva del directorio se efectuará el domingo próximo, a la misma hora. Para participar en ella los socios deberán estar al corriente en sus cuotas, por lo menos hasta diciembre ppdo.

También se reunirán en la mañana de hoy en la Casa del Pueblo los miembros del "Sindicato Profesional de Molineros, para tratar importantes materias. Queda recomendada la asistencia.

Conjunto Teatral Nicanor de la Sotta

Este Conjunto tendrá a su cargo el programa artístico de la velada que se efectuará hoy a las 21, en el Centro Carmelo y Praga, se pondrá en escena la hermosa obra en tres actos de Nicanor de la Sotta, titulada "Sanción" obra que ha sido pedida por los padres de esa congregación religiosa.

Cítase para hoy a las 15, a ensayo general a todos los que toman parte en la obra en Cochrane 1570.

Manifestación al señor Arturo Escudero

Con motivo de la designación hecha por el Supremo Gobierno en el señor Secretario de Bienestar, don Arturo Escudero, para que integre la delegación Chilena en la XIV Conferencia Internacional del Trabajo, como uno de los delegados gubernativos, el Sindicato Profesional de Panificadores de Santiago y la Confederación de Panificadores, han resuelto preparar en su honor una manifestación.

Mientras la organización publica nuevas informaciones sobre el particular, avisa que las adhesiones de colectividades y de elementos obreros las recibe en Chacabuco 1051, Moneda 2610 y Eyzaguirre 718.

Hoy se reunen los padres y vecinos de la Escuela Superior de Hombres N.o 14

A las 10 se llevará a efecto la reunión de padres, apoderados y vecinos de la Escuela Superior de Hombres numero 14 "Presidente Bulnes".

Tiene por objeto oír la cuenta que dará el directorio que actuó el año pasado, com también estudiar el plan de acción que se desarrollará en los meses escolares de este año.

El director de este plantel educacional, señor Abelardo Moreno, tiene gran interés en que los padres, apoderados y vecinos acudan a este llamado, que les hace, para cumplir con uno de los anhelos de la reforma, que hace que la Esc. sea la continuación del hogar.

Por encargo especial de la dirección de la escuela número 14, se invita por medio de la scolumnas de este diario a todos los padres apoderados y vecinos del barrio San Lázaro a la reunión de hoy.

Centro Juvenil Sagrados Corazones

Cítase a sesión de junta general paneral para hoy a las 10 horas. Local: Sazié 2055.

Cooperativa 21 de Mayo

Cita a junta general para hoy Domingo a las 10 de la mañana en su local social.

Actividades sociales diversas

Citaciones de Sindicatos, Cooperativas, Conjuntos Artísticos y Sociedades Mutuales

CONJUNTO ARTISTICO ALEJANDRO FLORES

Esta institución de la comuna San Miguel, verifica hoy una velada en el Centro Deportivo Lo Ovalle, poniendo en escena la obra "El sueño de un vaquero", y variedades.

FEDERACION SINDICAL DE ELECTRICISTAS

Celebra hoy asamblea general en Artesanos 681, a las 10 A. M. para tratar importantes materias.

COMITE CENTRAL DE DUEÑOS DE MEJORAS

Cita a samblea general de delegados y socios para hoy a las 4 P. M. en Prat 1242.

COOPERATIVA MIGUEL ANGEL

Cita a reunión general para hoy a las 10 A. M., en San Diego 168.

SOCIEDAD NACIONAL DE INVENTORES

Cita a sesión para mañana a las 9 P. M. en San Diego 165.

CONJUNTO ARTISTICO EXCELSIOR

Acordó adherir al homenaje de hoy a Osman Pérez Freire, y se hará representar por el señor Hipólito Saavedra. Mañana tendrá sesión en Chacabuco 81, casa 6.

SOCIEDAD DE S. M. UNION NACIONAL

Cita para mañana a las 7 P. M. a los tesoreros de los Centros, en Bandera 657.

CENTRO SAGRADOS CORAZONES

Hoy a las 10 A. M. celebrará asamblea general.

SINDICATO DE INSPECTORES DE TRANVIAS

Cita a sesión para el martes próximo, a las 3 P. M, en Indepedwencia 180.

COPERATIVA DE EDIFICACION CARRERA

Por segunda vez cita a sesión general para hoy a las 10 A. M. en San Alfonso 457.

SINDICATO PROFESIONAL DE BALDOSISTAS

Cita a sesión para hoy a las 9 A. M., en el local de costumbre.

COMITE PRO POBLACION DE OBREROS EN CONSTRUCCIONES

Cita a junta general para hoy a las 10 A. M en Ñuble 1075.

SINDICATO PROFESIONAL DE SASTRES

Cita a sesión de directorio para hoy a las 3 P. M.

SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS DE CARNICERIAS

Hace un llamado a sus socios para la sesión del próximo miércoles, en que elegirá nuevo directorio. Deberán ponerse al día en sus cuotas y concurrir a la reunión, en la Casa del Pueblo, a las 9 P. M.

SOCIEDAD PROTECCION DE LA MUJER

Cita a sesión de directorio para hoy a las 3 P. M. en San Pablo N.o 1455.

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año I. — Santiago (Chile), 4 de mayo de 1930. — Núm. 169.

Consulta N.o 1188.—(Varios obreros).

CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO.— (Acerca de su organización y funcionamiento).

P.—"Con motivo de las gestiones que se han estado haciendo para el nombramiento de delegados a la próxima Conferencia Internacional de Ginebra, hemos tratado de averiguar el origen de esas conferencias, y sobre todo su organización y funcionamiento. Mucho agradecería a "El Amigo del Pueblo" que se sirviera ilustrarnos sobre la materia, pues no hemos podido encontrar datos en ninguna parte."

R.— Sobre el particular hemos escrito y publicado folletos que se repartieron en la antigua Sección Internacional, Biblioteca y Publicaciones del Ministerio de Previsión Social y Trabajo. Y tal vez "El Amigo del Pueblo" podría obsequiarles algún ejemplar "sobreviviente". Algunos de ellos ha obsequiado, con motivo de la Fiesta del Libro, al Congreso Social Obrero.

Trataré de darles una síntesis de la **Organización Internacional del Trabajo**, tal como ella quedó dispuesta a virtud del Tratado de Versalles.

La **Organización Internacional del Trabajo** se compone de una **Conferencia General Permanente** y de una **Oficina Internacional del Trabajo**, la que funciona bajo la dirección del Consejo de Administración.

Esa Conferencia General (lo que se llama generalmente **Conferencias Internacionales del Trabajo**) celebra **reuniones anuales.**

Así, ahora se gestiona en Chile el nombramiento de delegados para la próxima **reunión** anual de la Conferencia General del Trabajo de 1930.

Ahora bien: según el respectivo reglamento de la Organización General del Trabajo, la Conferencia General se compondrá de cuatro representantes de cada uno de los Estados adheridos a la Sociedad de las Naciones. Dos de esos miembros serán **delegados** del Gobierno mismo; uno, de los patrones; y otro de los obreros del respectivo país.

Cada delegado puede ser acompañado por **Consejeros Técnicos**, cuyo número será de dos, a lo más, para cada una de las materias distintas en la orden del día de la reunión o sesión.

La elección de los delegados patronales y obreros ha de hacerse de acuerdo con las organizaciones profesionales más representativas de patrones y de obreros, del país que los envíe.

Los poderes de los delegados y consejeros técnicos son sometidos a la calificación de la Conferencia, por una mayoría de los dos tercios de los delegados presentes; ella puede rehusar la admisión de todo delegado o consejero técnico que a su juicio no haya sido designado conforme a lo dispuesto en el reglamento.

Si la conferencia se pronuncia por la adopción de proposición relativa a un objeto incluído en la **orden del día**, deberá determinar si estas proposiciones tendrán la forma:

a) De una **recomendación**, que ha de ser sometida al examen de los Gobiernos, con el fin de que éstos procuren darle eficacia por vía legislativa o administrativa;

b) De un **proyecto de Convención Internacional**, sujeto a la ratificación de los Gobiernos de todos los Estados adheridos a la Sociedad de las Naciones.

(Sabido es que Chile ha ratificado ocho **proyectos de convención**—1925—y aprobado una **recomendación**).

Un ejemplar de cada recomendación o proyecto de convención, que se aprobare por la Conferencia—con la firma del presidente de la Conferencia y del director de la Oficina Internacional del Trabajo —se depositará en la Secretaría General de la Sociedad de las Naciones, desde donde se enviará copia de ellos a cada uno de los Gobiernos que sean miembros de dicha Sociedad.

Cada uno de los Gobiernos-miembros está obligado a someter —en el plazo de un año, a partir de la fecha de la clausura de la reunión respectiva de la Conferencia General—al Congreso respectivo, o al organismo a quien corresda, la ratificación o aprobación del caso.

Si se trata de una **recomendación**, los Gobiernos comunicarán a la Secretaría General las medidas adoptadas para su realización.

Si se trata de una Convención, el Gobierno que haya obtenido la ratificación constitucional hará la comunicación de esta ratificación, en la forma usual para este género de documentos internacionales, y tomará las medidas necesarias para hacer efectivas las disposiciones de la Convención.

Cada uno de los Gobiernos se obligó a presentar a la Oficina Internacional del Trabajo un informe anual sobre las medidas adoptadas por él para ejecutar las convenciones, a las cuales haya prestado su adhesión.

—Como Uds. ven, hay toda una reglamentación derivada del Tratado de Versalles, y relacionada con la Sociedad de las Naciones, de la que Chile forma parte, y a cuyos fondos de sustentación nuestro país contribuye apreciablemente, sobre las Conferencias Generales del Trabajo; y muchas obligaciones contraídas con este motivo.

NOTA.—Las consultas deben dirigirse a "El Amigo del Pueblo", Cas. 81 D, Santiago. Consultas personales, en Morandé 440, tercer piso, oficina 32, de 7 a 8 P. M.

SIGUE LA GRAN SEMANA DE PIELES

EN

"LA CATEDRAL"

Huérfanos 951
Tel. 80794

PARA DAR MAS A CONOCER EN SANTIAGO NUESTRA SECCION PELETERIA, INICIAMOS OTRA SEMANA EXTRAORDINARIA DE GRANDES REBAJAS DE PIELES

LA COLECCION MAS COMPLETA EN SANTIAGO EN

PIELES FINAS LEGITIMAS CON FACILIDADES DE PAGO

MODELOS ADQUIRIDOS PERSONALMENTE EN LEIPZIG, LONDRES Y PARIS

ABRIGOS

NUTRIA Colombia	$ 625.00
NUTRIA Australia extra	$ 850.00
NUTRIA extra-fina, tipo Catedral	$ 1,050.00
PIJIK, saldos	$ 398.00
TOPO Rasé, saldo	$ 490.00
HAMSTER, réclame	$ 725.00
NUTRIA con Petit Gris, desde	$ 1,550.00
PETIT GRIS café, hoy	$ 1,050.00
CARAKUL negro y beige	$ 920.00
POULAIN negro, cuello caracul	$ 980.00
KOLINSKY, desde	$ 1,270.00
PATAS astrakan, lindos cortes	$ 1,980.00
MURMELL vison, desde	$ 1,950.00

RICA COLECCION DE ABRIGOS DE ALTA CALIDAD

AGNEAU-RASE, ASTRAKAN, PETIT GRIS NATURAL Y ROSE-MARIE, KOLINSKY, HUDSON-VISON DEL CANADA, BREIZCHWANTZ, ETC., DESDE $ 2,500 HASTA POR $ 18,000

ZORROS

TRABELES clase escogida	$ 420.00
COLORADOS finos, desde	$ 400.00
PLATEADOS bonitos, desde	$ 425.00
GRISES y beige finos	$ 650.00
COLORADOS, regios ejemplares	$ 550.00
GRISE, bellísimos, desde	$ 950.00

ARGENTES, EJEMPLARES UNICOS EN SANTIAGO: $ 6.500, $ 4,500, $ 3,500 Y $ 2,300.

CUEROS

Más de $ 100,000 en cueros de toda clase CUEROS, DESDE $ 7.50

SE RECIBE TODA CLASE DE COMPOSTURAS

CONFECCION DE CUEROS Y PUÑOS

MODELOS DE PARIS

MAÑANA LUNES INICIAMOS LAS GRANDES REBAJAS

ABRIGOS de Tweed, de $ 500 a	$ 230.00
ABRIGOS de gran corte, desde $ 600 a	$ 250.00
ABRIGO con pieles, lindos modelos, desde $ 600 a	$ 320.00
ABRIGOS con pieles de gran elegancia, desde $ 700 a	$ 425.00
ABRIGOS lisos de buen gusto, desde $ 800 a	$ 500.00
VESTIDOS de mañana, lindos modelos, hoy	$ 320.00
VESTIDOS, regios cortes, hoy	$ 430.00
VESTIDOS de gran vestir, hoy	$ 450.00
VESTIDOS de soirée, hoy	$ 420.00
CAPAS salidas de teatro, hoy	$ 640.00
TRAJES sastre, desde	$ 325.00
TRAJES sport, modelos elegantes	$ 380.00

TODAS NUESTRAS PIELES SON DE ALTA CALIDAD Y DE PROCEDENCIA GARANTIDA

HUERFANOS 951

"LA CATEDRAL"

SANTIAGO —:— PARIS —:— VALPARAISO

Ct.—X.

RELOJERIA "COLOSIA"

Ofrece a usted una verdadera oportunidad

¡¡¡RELOJES Y DESPERTADORES A MITAD DE PRECIO!!!

RELOJ CHICO, de mesa, forma redonda, hora exacta	$ [illegible]
RELOJ DESPERTADOR, tamaño chico, con campanilla	$ [illegible]
DESPERTADORES ALEMANES, tamaño grande	$ 10.00
DESPERTADORES ESMALTADOS, campana interior, fantasía, desde	$ 12.00

RELOJES DE VESTIBULO, DE PARED, DE PULSERA, DE BOLSILLO, SIEMPRE EL SURTIDO MAS GRANDE, A PRECIOS SIN COMPETENCIA.

RELOJERIA "COLOSIA"

AHUMADA ESQUINA PLAZA — PORTAL FERNANDEZ CONCHA 932

APARECERAN MUY PRONTO LAS ANILINAS

"TIÑEROL"

Ct—11 M

EL NUEVO

ESSEX

PERFECCIONADO



¡Vuelve a Destacarse!

Se distingue por las cualidades que más se aprecian en un coche.. Mayor potencia — Aceleración más rápida — Más veloz — Más suave —Mas largo—Más grande — Más espacioso — Totalmente nuevo en Aspecto, detalles funcionamiento.

Su espaciosidad y su confort resaltan a primera vista como cualidades típicas de un coche de alta categoría. Se ve más grande y en realidad lo es. Un bastidor de "doble caída" ha permitido bajar la carrocería, y sin embargo se ha hecho el interior más alto y se ha aumentado la distancia sobre el suelo.

Su funcionamiento mecánico se distingue por su rápida aceleración, por su gran resistencia en las pendientes y por su sereno impulso por caminos llanos. En ninguna ocasión da muestras del más mínimo esfuerzo ni causa el más mínimo inconveniente al conductor. Acción siempre suave, siempre silenciosa y siempre vivaz. Y, en cuanto a velocidad, la que se puede apetecer.

Es económico desde todos los puntos de vista, extremadamente fácil de conducir y excepcionalmente seguro bajo todas las circunstancias. En cualquier sentido que se tome, revela cualidades extraordinarias.

El motor ha sido perfeccionado en todos sus detalles. Lleva un embrague más grande, una nueva caja de velocidades y un nuevo diferencial. Su potencia es más abundante, más caudalosa que nunca. Su acción es excepcionalmente suave.

Y además no hay coche que pueda compararse con el Essex en cuanto a valor intrínseco.

Hudson Motor Car Company

DETROIT, E. U. A.

Dirección Cablegráfica: HUDSONCAR

UNICOS IMPORTADORES:
GRAHAM, ROWE & Co.
HUERFANOS N.o 1133 —— O —— DIECIOCHO N.o 745
SALA DE EXPOSICION
DELICIAS, ESQUINA CIENFUEGOS

SUB-AGENTES:
Aliro González A. y Tejeda Hnos. Ltda.
DELICIAS N.o 1655

Caja de Crédito Popular

SAN PABLO N.o 1130. — TELEFONO 85,301 Y 63,916.
(ENTRE BANDERA Y MORANDE)

GRAN REMATE

LOS DIAS 5 Y 6 DE MAYO DE 1930.

ESPECIES CORRESPONDIENTES A LAS SIGUIENTES POLIZAS, TODAS CON

VENCIMIENTO AL 31 DE MARZO DE 1930.

OFICINA MATRIZ:		SUCURSAL ESTACION	
ALHAJAS	del N.o 53,003 al 56,189	ALHAJAS	del N.o 19,405 al 20,562
OBJETOS VARIOS	del N.o 65,577 al 71,422	OBJETOS VARIOS	del N.o 25,746 al 30,133
MUEBLES	del N.o 03,575 al 03,890	MUEBLES	del N.o 000,893 al 000,977

Los rescates sólo se permitirán hasta el SABADO 3 de mayo de 1930.

—— HAY: ——

ALHAJAS.—Relojes de oro y plata de bolsillo y de pulsera; argollas de oro, anillos de oro y platino con brillantes y piedras finas; aros con brillantes; prendedores para señoras y caballeros, etc.

OBJETOS.—Máquinas de escribir, fotográficas, coser a mano; Victrolas de sobremesa, discos, violines, guitarras; servicios de té de plaqué, servicio de cuchillería de plata, servicio de loza; relojes de sobremesa, estuches de dibujos; revólvers, pistolas, escopetas, rifles; paraguas para señoras y caballeros; maletas, maletines; lámparas eléctricas, relojes de pared; cuadros al óleo, libros; taquímetros, etc.

ROPA.—Ternos nuevos y usados; sobretodos; Abrigos de piel sin uso; mantas de castilla y de vicuña, ropa de señora; ropa de cama; cortes de género; zapatos; impermeables, etc.

MUEBLES.—Pianos de diferentes marcas; victrolas de mueble; amoblados de salón, comedor y dormitorio; máquinas de coser de pie Singer; catres de bronce y fierro, etc.

NOTA.—Las especies estarán a la vista los **DIAS VIERNES 2 y SABADO 3 DE MAYO**; y deben ser retiradas dentro del plazo fatal de las 48 horas hábiles siguientes al remate.

LAS MERCADERIAS NO SE EXHIBIRAN EN EL MOMENTO DE LA SUBASTA.

ORDEN DEL REMATE:

LUNES 5 DE MAYO. — Alhajas y objetos varios; y

MARTES 6 DE MAYO.—Ropa y Muebles.

Rm.—May. 5.

Hay más de CIEN MIL auditores

QUE ESCUCHAN DIARIAMENTE LAS TRANSMISIONES

—— DE LA ——

Estación Radiotelefónica de "LA NACION"

CASAS HABITACION Y RENTA

VENDO en todos los barrios de Santiago. Solitar datos en

OSCAR RIESCO E.
1119 — MONEDA — 1119
Ct.—X.

Parque Forestal

Arriendo con o sin muebles

CASA MODERNA: Salón, hall, escritorio, comedor, garage, patio y dependencias en 1.er piso. Cuatro dormitorios, 2 baños, pieza lectura, gimnasio, nursery, gran terraza, etc. 2.o piso. Además calefacción, teléfono, etc.
Tratar: AGUSTINAS 1038, 2.o PISO, OF. N.o 1.
Ct.—4 M.

AVISOS CLASIFICADOS

1.—ACCIONES, ALHAJAS, MONEDAS

JOYERIA, RELOJERIA, VICTROLAS. Trabajos garantidos. San Diego 143. 4 M.

2.—ARBOLES Y PLANTAS

LINDO JAZMIN DEL CABO Y CAMELIAS dobles, vendo. Huérfanos 2483. 281—M—5

LIMONES, LIMAS, NARANJOS, ROSAS finas, lirios y muchas plantas, véndese viaje. Huérfanos 2747. 0548

¡INCREIBLE PERO CIERTO! ALMACIGOS de Pensamientos, Primavera, ciento $ 4; Hortalizas y flores gran surtido desde 0.80 ciento, plantitas de Penstemon, Claveles y Renúnculos $ 4 docena. Semillería Valenzuela, Mercado Central, Interior 155.

SEMILLAS RECIEN RECIBIDAS DE Europa, lo mejor y más barato. Almácigos Primaveras, Pensamientos, Alelíes dobles, $ 6 ciento; hortaliza, $ 2. Surtido completo de árboles frutales, forestales y adornos en su Criadero Los Arcos. Semillería Levy, Mercado Central 163.

3.—ARRIENDOS BUSCADOS

MATRIMONIO EXTRANJERO, SIN niños, necesita casa chica, amoblada, con todas sus comodidades, y que sea central. Dirigirse a G. G. L., Delicias 1288. 11608—4-M

PIEZA O PEQUEÑO DEPARTAMENTO amoblado, con pensión y en barrio Central. Prefiérese casa familia francesa y como único pensionista. Contestar a H. S. S., Casilla 16-D. Correo Central. 4—My

PRECISA ARRENDAR CASA REDUCIDA, familia sin niños; prefiérese barrio Forestal, Brasil, y baño instalado. Fabio, Huérfanos 1333.

CASITA EN BAJOS, PARA FAMILIA extranjera, se necesita, cerca Plaza Padre Valdivia. Ofertas indicando canon: casilla 3203. 0283-4-M

MATRIMONIO ALEMAN, BUSCA 2 ó 3 piezas sin muebles, se prefiere Providencia o Ñuñoa. Dirigirse C. G. Cas. 81-D. 0214.—4-m.

CASITA O QUINTA TRES PIEZAS necesita matrimonio honorable. Casilla 444. 0534

DESEO ARRENDAR CASA O DEPARTAMENTO independiente en Los Guindos.—Ide, cas. 1193. 0451—5-M

EXTRANJERO NECESITA ARRENDAR departamento, dos dormitorios, salón, baño, cocina. F. B. R. Casilla 81 D. 11821

DESEO ARRENDAR CHALET EN Los Leones, con cinco dormitorios. F.-V. U., Casilla 651. 0539

NECESITO ESQUINA CON CASA para abarrotes, Gálvez 1307. 0753

SE NECESITA ARRENDAR CASA con mínimum de diez piezas, canon hasta ochocientos pesos, entre Condell, Manuel Montt, Irarrázaval y Lincoyán. Dirigirse a Luis Beltrand 1374. 0393—5 M

4.-ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO PIEZA A CABALLERO solo. Serrano 161. 8-M.

ARRIENDO PIEZAS SIN MUEBLES matrimonios. Santo Domingo 1631. 9631—My-6

200 ARRIENDASE SOTOMAYOR 816. Tratar: San Pablo 2701. 4-M-11343

LINDA CASITA AMOBLADA, arriendo. Canon bajo. Decente. Barroso 831. 4-M-10959

$ 280 CASA-QUINTA DOS GALLINEROS, tres dormitorios, comedor, dependencias. General Saavedra 1171, media cuadra Independencia. Tratar: Independencia 1813. 11390—M—4

370, CASA SIETE PIEZAS, TODO confort. Avenida de la Paz 279. 10163-M-4

$ 240, $ 320 CASAS NUEVAS, ELEgantes, 6 piezas, hall, subterráneo, Delicias 4362, Pila. 4—M

CASA AMOBLADA, PARA POCA FAmilia, salón, comedor, hall, 2 dormitorios, baño completo, pieza vestir, cocina y dependencias, muebles modernos. Arriendo, Castro 19, próximo a Delicias. Verla de 2 a 4 P. M. Llaves en el N.o 11. 11402—5—M

ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS piezas caballero o señoras solas, familia honorable. Pedregal 264. M. 4

$ 600 CASA ALTOS, ESQUINA, ELEgante, siete habitaciones, dependencias. Santo Domingo 2904. 11635—M. 4

ARRIENDO PIEZA DOS JOVENES. Chacabuco 569. M—4

SE ARRIENDA UNA CASA DE ALTOS con 7 piezas en San Diego N.o 840. 11740.—M 4

$ 50 ARRIENDANSE PIEZAS. FAmilias decentes. Cochrane 1461. 11587—5—M

SE ARRIENDA LA CASA, COCHRAne 193. Tratar en el 195. 11573—5—M

PIEZAS BARATAS. BARROSO 83. 11623-5-M.

180, 130 CASA. BARROSO N.o 83. 11622-5-M.

ARRIENDASE COMODO DEPARTAmento altos. Almirante Barroso 276. Canon, $ 600. 0120—7 M.

BUENAS PIEZAS BALCON. SAZIE 2364. 0097—M. 4

ARRIENDASE DEPARTAMENTO o piezas, garage. Vicuña Mackenna 434. 0060—5—My

$ 600 CASA ALTOS, GRANDE. Catedral 1862. 0042—4-mayo

$ 17, 23, 27 SEMANALES, ARRIENdo casitas. Chiloé 1740, administración. 0035—5-mayo

$ 300 CHALET. HALL, COMEDOR, tres dormitorios, baño instalado, cocina, arriéndase desde 15 mayo, Sta. Elena 1187, camiones Alameda a la puerta. 0016—4-mayo

$ 340, MUJICA 63, MEDIA CUADRA Vicuña Mackenna, cinco piezas, servicios carros todo Santiago. Tratar: Prat 251. 0247—4 M.

ARRIENDO CASA $ 280, TARAPACA 1050. Llaves: 1052. Tratar: Ahumada 40. 0244—5 M.

230 ARRIENDO CASA C. HENRÍquez 293, seis piezas, hall, dependencias. Tratar esquina. 0220—4 My.

ARRIENDASE, BUENA CASA PARA poca familia. Cuevas 1196. 0236—4 M.

CASITAS, ARRIENDASE, $ 170. Grajales 1062. Tratar: Botica. Ahumada 248. 0228—7 My.

ARRIENDO DOS LINDAS PIEZAS matrimonio amobladas, baño anexo, teléfono casa familia. Monjitas 750. 282—M—5

ARRIENDASE DEPARTAMENTO 2 piezas, balcón calle, a matrimonio solo. Tranvías cerca Recoleta. Santos Dumont 581. 268—M—4

$ 400, 200 ARRIENDO CASAS TODA comodidad. Carmen 96. 265—M—5

370 ALTOS MODERNOS, ASOLEADOS. Carrera 605. 263—M—4

$ 170 CASA CARROS PUERTA, MApocho 2915. 0195—4 M.

410 ALTOS FLAMANTES RECIEN pintados, 12 piezas. Verlos 2 a 5.—Olivares 1446. 0190—4 Mayo.

ALTOS, 3 TOILETTES. CASTRO 61. Verlos: 2 a 6. 0579-M-5

ARRIENDASE BAJOS MODERNOS, diez habitaciones, parquets, hall, dos baños instalados, huerto: $ 500. Altos, nueve habitaciones, hall, baños: $ 450, ambas casas, teléfono. Tratar: Gálvez 234. 0576-M-5

ARRIENDASE CASA MODERNA AVEnida Portales, muy aseada, especial matrimonio extranjero. Tratar: Maipú 139, o Banco Anglo, Sección Bienes. 0573

$ 350 CASA, DANDOSEME DOS PENsiones mesa, arriéndase. Estado 265, casa 23. 0635

ARRIENDO DEPARTAMENTO, DOS piezas $ 70. Pantoja 1. 0046—5 M

$ 200, CASA CINCO PIEZAS, BAÑO, tres patios. San Joaquín 1417. Llano Subercaseaux. 0611

$ 220, CASA ARRIENDO, 5 PIEZAS, dependencia. Fermín Vivaceta 976. 0040—7 M.

$ 170, ARRIENDASE CASA, TODO servicio, gran patio. Victoria 170. 0550

CASA $ 180 CON LUZ Y AGUA, Y Pieza con pensión, caballero solo. Gálvez 188. 0547-5-M.

SE ARRIENDA QUINTA POBLACION Lo Ovalle, dimensión 50,000 metros. Tratar: Diez de Julio 056. 0544

ARRIENDO CASA CINCO PIEZAS, Recoleta 585. 0626

SE ARRIENDAN LINDAS PIEZAS con luz y cocina, extenso patio. Serrano 472. 0617—5—M

PROXIMA PLAZA BAQUEDANO pieza, traspaso habitación Población Chacabuco, Centenario 973, a persona que se interese por arrendarla. Dirigirse, de 6 a 7. 0613—7—M

ESPLENDIDA PIEZA CALLE, Asoleada, para dos personas. San Francisco 107. 0845

$ 460, ARRIENDASE CASA CENtral, flamante, asoleada. Nueva York 73. 5-M.—0810

ARRIENDASE COMODA CASA, 12 departamentos. Cochrane 110. 0829

ARRIENDO CASA, TODO SERVICIO, Sotomayor 1228, pasado Castillo. 0776

PIEZAS AMOBLADAS O SOLAS, central, Serrano 474. 0767

$ 400, ARRIENDASE ESPLENDIDA casa, muy aseada, ocho piezas, hall, gran patio, Maestranza 1196. 0761

CLARAS 437, ARRIENDO CASA EN bajos, a dos cuadras de la Plaza. 0750

$ 160, ALTOS INTERIORES, PERfecto estado, Echaurren 354. 0748

$ 50 PIEZA HIGIENICA ARRIENDO matrimonio solo. Aromos 75. 0813—5 Mayo.

$ 110, ARRIENDASE CASITA TRES piezas, higiénicas, luz, servicio independiente. Cochrane 1624, tratar Arturo Prat 1250. 0711

$ 400, ARRIENDASE CASA QUINta 400 mts., puede verse de 3 a 4, Población San Nicolás, calle San Gerónimo 1350, paradero carro N.o 11, camino San Bernardo. 0710

LINDA PIEZA BALCON CALLE. Doce Febrero 85.

$ 370, MAIPU 417 (CATEDRAL-Compañía), 4 dormitorios, toilette instalada, hall. 0685—5 M

$ 50, ARRIENDASE PIEZA AMOblada. Santos Dumont 715. 0687

RICARDO SANTA CRUZ 757, DIEZ piezas, patios, trescientos cincuenta pesos. 0690

ARRIENDASE ESPLENDIDA PIEZA amoblada, independiente, lado baño; dos cuadras Forestal. Dardignac 0182, por Constitución. 0694—5 M

ARRIENDANSE COMODAS CASAS. San Francisco 211. 976—M—5

$ 350 ARRIENDASE CASA EN ALTOS, seis piezas, hall. Gay próxima Ejército. Tratar: Ejército 609. 966—M—5

CHALET-QUINTA, AUGUSTO VILLAnueva 290, Ñuñoa, dos pisos, toda comodidad, arboleda, jardín, gallinero, garage. Tratar: Avda. Manuel Montt 2063, Ñuñoa. 960

ARRIENDASE CONFORTABLE CASA, veinte departamentos, gran hall. Agustinas 1983. 917

$ 200, 230 ARRIENDO CASAS CUAtro y cinco piezas, dependencias, etc. Av. Matucana 60, casa 22. 915—M—5

CENTRALISIMO PIEZAS, SANTO Domingo 758. 904—M—5

$ 450 ESPLENDIDA CASA, SIETE piezas, hall, galerías. Verla 3 P. M. Huérfanos 2819. 9073—8 Mayo.

$ 45 PIEZA CENTRALISIMA, BALcón calle. Juarez 770. 0898

ARRIENDO LOCAL PARA CARNICEría, chanchería, reglamentario. Copiapó 1418.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO A persona sola. San Diego 1231, altos.

ARRIENDASE ESQUINA PARA NEgocio. San Ignacio 1400.

$ 350 — EJERCITO, ALTOS 6 DORmitorios.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 570 — CATEDRAL ALTOS CENtrales, 7 habitaciones.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 550 — DIECIOCHO — EXTENSOS altos, baño, instalado.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 525 — BLANCO ENCALADA —ALtos flamantes muy asoleados. — Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 700 — HUERFANOS, ALTOS REfaccionados, 8 habitaciones, baño instalado, hall.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 800 — CASTRO, ALTOS FLAMANtes, 12 habitaciones, 4 baños instalados, terraza.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 850 — CIENFUEGOS, LADO ALAmeda, 10 habitaciones. — Enrique Sánchez calle La Bolsa 79.

$ 1.300 — ALAMEDA, ESQUINA, EXtensos altos.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 1.300 — DIECIOCHO, ALTOS FLAmantes, 20 habitaciones.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 1.300 — ALAMEDA, ESQUINA, EXtensos altos.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 1.500 — MONEDA ESQUINA, ALtos regios, 18 habitaciones. — Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 1.500 — LOS LEONES, REGIO CHAlet, amoblado, todo confort, garage, jardín.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

ARRIENDASE PIEZA FAMILIA SOla.— Santa Isabel 357. 0603

CARRETONES LEVANTAR ESCOMbros, lunes, Esperanza, Alameda a Huérfanos. 0597

CASA EN ALTOS RECIEN REFACcionada — Castro 319. 0594—5—M

DEPARTAMENTO NUEVO, TRES PIEzas, toilette, cocina y terraza, $ 180 mensuales. Manuel Rodríguez 983.

ARRIENDO PIEZA CABALLERO SOlo. Huérfanos 2950.

$ 120 CASAS CITE MODERNO, SAN Luis 1423. Barrio Independencia. 0932.—M 5

CASA EN BAJOS, 23 PIEZAS, DOS de baño, toda comodidad, arriendo. Huérfanos 1573. 0928.—M 5

ESPLENDIDA PIEZA CALLE, ASOleada, arrienda persona honorable. Catedral 3186. 0922

$ 250 ARRIENDO CASA 6 PIEZAS, dependencias. Vicuña Mackenna 948

$ 380, AV. ESPAÑA 160 ALTOS CUAtro dormitorios, toilette, hall, galerías, comedor, salón y servicios. 0860

CASA RECIEN TERMINADA. BAScuñán 1802. 0858

ÑUÑOA, $ 180 NUEVA, ADAPTABLE para negocio, tres piezas, servicios. Tocornal 2933, próximo Irarrázaval y Macul, por E. Fernández. 0857

CASA CHICA ARRIENDASE, MARIN 49. 0188—4 Mayo.

SE ARRIENDA LINDA CASA DE ALto esquina con sin pieza y baño instalado. Cochrane 451. 0178—4 Mayo

$ 180—200 ALTOS 6 PIEZAS, AMAzona próximo Víctor Manuel y Matta. Santa Rosa 961. 0170—4 Mayo

ARRIENDO 2 LINDAS PIEZAS CON balcón. Unión Americana 38. 0221.—4-m.

140, 150, BUENAS CASAS. BIO-BIO 727. 0218.—4-m.

ARRIENDASE COMODA PIEZA AMOblada, matrimonio o persona sola. Molina 50. 0211.—4-m.

$ 230, BAJOS. CINCO PIEZAS, LOcal, instalaciones. Madrid 1590. 0201.—4-m.

FAMILIA HONORABLE, OFRECE REgia pieza vista Parque Forestal. Santo Domingo 526. 0200.—5-m.

SE ARRIENDA CASA MODERNA, BArrio residencial. Grez. — Catedral 1244. 0383-4-M

$ 400, BAJOS. $ 450, ALTOS MOdernos, 3 dormitorios, toilette instalada. Manuel Montt 2356. 0155-4-M

MAESTRANZA 112, ARRIENDO COmoda pieza a matrimonio solo, casa familia honorable. 0140-4-M

ARRIENDO PIEZA GRANDE, CALLE, matrimonio. Claras 144. 0292-5-M

PASE A OIR LAS ULTIMAS NOVEDADES EN DISCOS Brunswick Y NACIONAL SALON Brunswick DELICIAS 2652

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO amoblado. Diez de Julio 1390. 5-M.—0338

ARRIENDASE, MATRIMONIO, FAmilia sin niños, espléndidos altos, reservándose profesional, departamento independiente para oficina. San Diego 961. 5-M.—0317

ARRIENDO PIEZAS PENSION EMpleados, casa respetable. Maruri N.o 526. 4 M.

ARRIENDO 3 PIEZAS A LA CALLE con cocina. Lira 1003. 0310—4 Mayo

$ 200 ALTOS RECIEN REFACCIONAdos. Bascuñán cerca Matta 4 piezas, servicios. Tratar: Bascuñán 1445. 4 M.

145, ARRIENDO CASAS. CUETO 81. 4.M.

DEPARTAMENTO, PIEZA. SANTO Domingo 1187. 5.M.—0414

$ 280 HASTA $ 150 ARRIENDO CAsas modernas. Natan'el 440. M 18

$ 360 CASA ASOLEADA LIMPIA, 8 piezas, dos patios. Verla 2 a 4. General Velásquez 18. M 4

ARRIENDO UNA CASA, GENERAL Velasquez 187, con siete piezas. Valor 220. 4-M

ARRIENDO DEPARTAMENTO PIEzas, Romero 2424. 4-M

260, SIETE PIEZAS, BAÑO, COCINA, dos patios. Inglaterra 1115. 0426—4 M.

$ 120, CASA TRES PIEZAS SERVIcios. Víctor Manuel 1532. 0533

ARRIENDO COMODA CASA. — HUEmul 1157. 0473-6-M.

BUENOS AIRES 458, OFREZCO A matrimonio o familia sin niños, asoleado departamento, casa respeto; 5 piezas, fuera dependencias. 0467—6—M.

500 PESOS 550, CASAS ALTOS MUY cómodas. Catedral 3014. 0464-5-M.

$ 180, ARRIENDO ESPLENDIDO DEpartamento cinco piezas independiente. Frente Plaza Estación, Yungay 3092. 0461

ARRIENDO ALTOS, CON SIETE piezas y dependencias. Carmen 77. 0499—5-M

CHACRA 28 HECTAREAS ARRIENdo. Miguel Claro 356. 0493—6-M

ARRIENDO QUINTA A MEDIA cuadra Av. Manuel Montt, General Saavedra 1881, Ñuñoa. 0505

380, DEPARTAMENTO INDEPENdiente calle, baño, matrimonio. Prat 308. 0867

$ 1.500, TEATINOS 384, GRAN CAsa moderna, hall, dos salones, comedor, cinco dormitorios, cuatro toilettes instaladas, dependencias, garage con habitaciones, ascensor, gran terraza. Teatinos 370, oficina 205. 0520

ARRIENDO CASA MODERNA, SIEte dormitorios, galerías cerradas y terrazas. Vicuña Mackenna 145. 0512

SE ARRIENDA CASA BUENA Y ECOnómica. Coquimbo 1477. 0438-M-5

ARRIENDASE BARATAS 1427, 1441, Bascuñán, dos casas recién refaccionadas, siete piezas, dependencias. Carros 30. 0446

1546, LAS HERAS, CINCO PIEZAS grandes, dependencias. Llaves y tratar: Catedral 1377. 0446

TUCAPEL 399, ESQUINA AVDA. ITAlia, 5 piezas, hall, servicio, baño instalado $ 200. 0443

EJERCITO 644, $ 550, BAJOS, TODA comodidad. Llaves altos. 0450

RECOLETA, CALLE VERA 520, arriéndase casa, cinco piezas, patio, dependencias, luz, gas, etc. Maddée, Morandé 291, oficina 56. 0588

$ 800, ARRIENDASE CASA AMOBLADA, cerca Forestal. Mosqueto 580. 0585

ALBAÑILES, MAESTRO PARA TUbos, piezas cemento, necesito. Tratar hoy 8 a 12. José Tomás Ovalle 1129, Independencia. 0815.

ARRIENDO ALTOS 9 HABITACIOnes, Independencia 580.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO COmodo, casa seria, Sazié 2548.

80, CASAS, LOCALES 150, RECOLEta, Bascuñán 964.

ARRIENDASE PIEZA, DEPARTAMENtos altos, Molina 152. 6-M

SE ARRIENDA GALPON GRANDE para bodega. San Ignacio 1653.

ARRIENDO DEPARTAMENTO TRES piezas y local. Cochrane 1469.

PIEZA CALLE. SANTA MONICA 2177.

ARRIENDASE COMODOS ALTOS. Bascuñán 458.

$ 80. CASITA MAIPU 253.

$ 210, REGALO LINDO LOCAL CAsa habitación. Dolores 399, esquina Arica. 5 M

ESQUINA APROPIADA ALMACEN, cualquier otro negocio, tiene casa habitación, con puerta guardar auto. $ 400. Maestranza 1201. 5 M

ARRIENDO EN SANTIAGO QUINTA de 21 cuadras totalmente plantada de viña y árboles frutales. Casilla 794.

CASA ESPLENDIDA, 3 PATIOS, DEmás comodidades, arriéndase. Delicias 3463.

ARRIENDO ESPLENDIDO DEPARtamento a la calle. Piezas interior. San Diego 569.

$ 60 PIEZA GRANDE, LUZ. TRATAR: casa 8, San Ignacio 47.

ARRIENDO CASA, SAN MARTIN 71, $ 550, tratar: Cruchaga, Catedral 1111

ARRIENDASE PIEZA CALLE, CON sin muebles, sin pensión único arrendatario. Alonso Ovalle 730. 0742-5-M

122 ARRIENDO CASA 4 PIEZAS INdependencia 1555. 0741

ARRIENDASE PIEZA ALTOS MATRImonio sin cocina. Dardignac 394. 0734

EN 230 PESOS SE ARRIENDA CASA nueva, elegante, 4 piezas, hall, y dependencias. — Sargento Aldea 1338. 0733

$ 1.500 MONEDA 1898, ESQUINA Cienfuegos altos, arriéndase 26, departamentos, lujosa casa tratar: bajos.

$ 400 ARRIENDASE CASA BUEN Barrio, Bascuñán 1057, perfecto estado: gran pieza a la calle, hall - comedor, tres dormitorios, dependencias, extenso terreno, árboles, adecuada para habitación, negocio, industria. Tratar: Prat 240. 0730

SE ARRIENDA 2 PIEZAS, BIELA 653.

$ 380 — CASA CINCO PIEZAS, DEpendencias, jardín, patio, puerta falsa entrada auto.— Francisco Bilbao 498— Carros 35 puerta. 0702

ARRIENDASE DEPARTAMENTO PERsona honorable.— Dardignac 356. 0804-5-M

ARRIENDASE CASA CENTRAL, BAjos. Alonso Ovalle 1349. 0873

5.--AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL

NO COMPRE AUTOMOVIL, PASE ANtes a Delicias 25 a ver uno de la marca que desee, bajo precio, facilidades y garantía. M—9

PACKARD CERRADOS Y ABIERTOS, 5 y 7 asientos, modelo 28, 29 y 30, absolutamente garantidos, tiene para la venta, Carlos Tapia R. Delicias 866. M—4

DE GRAN OCASION Y EN PERFECto estado mecánico tenemos para la venta De Soto y Sedán 4 puertas, Plymouth Cabriolet con 1,000 kilómetros, en Delicias 866. Carlos Tapia R. M—4

MOTOS BELGAS, LA MEJOR MAnufactura, la mayor economía. Facilidades. Cienfuegos 159. 11545.—4-m.

TAXIMETRO OCASION VENDO, LIra 176. 11532.—4-m.

"FIAT" TURISMO, PERFECTO ESTAdo, véndese ocasión por viaje. Dieciocho 414. 4-m.

$ 400, FORD PATENTE PARTICULAR buen estado. O'Higgins 110, Recoleta. 11546.—4-m.

VENDO FORD MODELO 27. RIQUELme, 913. 11630-1-M.

HUDSON TURISMO 1928, CINCO asientos, vendo con facilidades. Durand, Estado 55. 11686—4 M

PONTIAC CERRADO VENDO POR viaje. García Reyes 37. 11639—M. 4

OAKLAND TURISMO FLAMANTE, vendo ocasión por viaje. Verlo tratar 2 a 4. García Reyes 37. 11639—M. 4

O. M. SUPERBA, 7 ASIENTOS, ESpléndidas condiciones, vendo con facilidades. Durand, Estado 55. 4 Mayo.

AUTOMOVILES ESPECIALES PARA el arriendo ofrecemos con facilidades: hay Essex, 1929, con taxi "BB"; Pontiac, Ford, etc.—Antonio Escobar W. Delicias 1751. M 10

FORD MODELO "AA" DE OCASION; Roadster turismo; Sedan, etc., precios de gran ocasión. Delicias 1751. M 10

AUTO DODGE SEIS RUEDAS, GANAdor carreras, 2 asientos, $ 4,800. Gral. Bustamante 704. 0092—M. 4

CHEVROLET BUEN ESTADO vendo barato. Verlo San Pablo 2115, de 12 a 2. 0077—4—My

VENDO AUTO TURISMO. CINCO asientos, en muy buen estado. Avenida Condell 421. 0051—4—M

CAMION CHEVROLET, PERFECto estado, neumáticos nuevos, $ 4,000. Verlo: Juliet 11. 0048—5—M

$ 1,500 VENDO ESSEX. SAN PABLO 2825. Tratar: Barroso 22. 0040—4-mayo

CAMION FORD DE CAMBIO CON facilidades compro. Tratar: 12 a 1 1|2 —Santa Filomena 271. 0240—4 M.

DE OCASION VENDO FUENTE DE soda con facilidades, varios muebles y moto Indian. Delicias 1859. 277—M—4

RICA CARRETELA, VINOS, CHICHAS almacén fundo, vendo. San Isidro 543. 0219.—4-m.

CAMARAS FORD CHEVROLET NUEvas, $ 8, cubrecamas, $ 3, liquida. Mapocho 1182. 0387-5-M.

CAMION REPUBLIC DE 3 TONELAdas, carrocería nueva, vendo o cambio por otro más chico. Blanco Encalada 2142. 0374-4-M.

SE VENDE UNA CARRETELA Y CAballo $ 300. Tratar: Catedral 1157. 4 M.

VENDO CHEVROLET, MUY BUEN estado. Maestranza 738. 4-M.—0411

COMPRO CARROCERIA ROADSTER, de ocasión, 4 cilindros. Libertad 12. 5-M

VENDO TODA CLASE REPUESTOS auto, Renault, Dolores 345. 4-M

VENDO DOS CARRETONES PANAderos, en buen estado. Lingue 836. 4 M.

$ 3,000 AUTOMOVIL TURISMO, cinco asientos, caja maleta trasera, flamante estado, motor garantido, vendo de verdadera ocasión, facilidades pago. Molina 269. 0460

NEUMATICO FLAMANTE 815 x 105, véndese de ocasión. Rosas 1801. 0458-5-M.

VENDO CHEVROLET 4 CILINDROS, turismo, 5 asientos, en muy buen estado; de ocasión, especialmente adecuado para taxi. Dirigirse, casilla 3472. 0507

AUTOMOVIL ESSEX, VENDESE OCAsión. Tratar: Lira 1191. 0448-M-8

$ 500, REGALO STUDEBAKER ANtiguo, perfecto estado. V. Mackenna 620, Manolo. 0436-M-5

CHEVROLET BABY-GRAND. OCAsión compro. Vendo dos carrocerías, reparto abierta, cerrada. Realizo muy barato. Avenida Matta 660. 0663

OCASION VENDO CAMION FORD modelo 1927. Delicias 1757. 0556

COMPRO CARROCERIA GONDOLA cerrada, vidrios. Olivos 640.

MOTO INDIAN FLAMANTE, OCAsión, vendo, Av. Seminario 673. 0609—5—M

CAMION APROPIADO REPARTOS, perfecto estado, vendo muy barato. Santa Rosa 2253. 0819

COCHE CERRADO PARA CAMPO deseo comprar. Casilla 1720. 0788.

CAMION 2 TONELADAS, HACE FLEtes, en ésta o al campo. Maipú 534.

VENDO CARRETON NUEVO, PANAdero. Aldunate 1479.

OCASION, VENDE CAMION BROKway 2 1|2 tonl., 3,500. Otro Renault 1 tonl., 800. Sta. Isabel 83.

AUTOMOVIL FORD $ 800 PATENTE este año. Av. Villagra 439. Ñuñoa. 0737

NECESITO CAMIONES TRABAJO estable. Sargento Aldea 1326. 0721

ACCESORIOS Y REPUESTOS PARA automóviles y bicicletas, surtido completo. Precios excepcionalmente bajos.— Por mayor y menor. Casa Bohme. San Antonio 452. 0600

MOTOCICLETAS, BUENA MARCA alemana. Véndese de ocasión $ 450, Casa Bohme. San Anonio 452. 0600

GARAGE Y CARROCERIA PARIS.— El barniz, pintura y capota de su auto es lo más visible. Envíelo a refaccionarse a Unión Americana 33. 0785.

OCASION, VENDO MOTO INDIAN con sidecar. Santa Rosa 2711. 0705

VENDESE OCASION BICICLETA NIño, perfecto estado. Amunátegui 131. 980—M—5

VENDO GONDOLITA FORD. PLACIlla 70. 968

NECESITO CAMIONES ARENEROS, trabajo duradero y continuo. Pago bien. Tratar hoy de 14 a 17 horas. Leopoldo 310. Ñuñoa. 954

NECESITO CAMIONES FLETAR carbón fundo. Agustinas 1872. 920

FLAMANTE CHRYSLER IMPERIAL regalo por viaje Europa. Echaurren 516. 7949.

VENDO CARROCERIA CARGA PARA Chevrolet dos coches americanos, coche furgón en quinientos pesos, carretón panadero usado, camión 4 ruedas nuevo, carretón volteo $ 400. Recoleta 1312. 0892.—5 Mayo.

CAMBIO DOS CAMIONES POR BAR o pensión. Santa Genoveva 393.

REGALO DOS CAMIONES FORD Y forros nuevos 30x5. Santa Genoveva. 393.

MOTOCICLISTA EN PERFECTO EStado vendo. San Pablo 3831.

6.—AVES Y ANIMALES

INCUBADORAS "LELIABLE", únicas adoptadas Gobierno americano. Rancagua 441. 10222—4—M

PERRITO BLANCO, PERDIDO DE Mosqueto 441, se dará buena gratificación en Andrés Bello 172. 10167-M-4

BUENOS TALAJES CON ALFALFA, necesito arrendar, para doscientos vacunos, en potreros cerrados, de rezagos, cerca Santiago, por tres meses. Casilla 1574. 11003—4-M

CRIADERO AVES FINAS: LEghorn, Catalana, Rhode, garantidas, instalaciones maquinarias completas, vendo todo o en parcialidad. Tratar: Recoleta 858. 11595—1—M

LEGHORN, CATALANAS, VENDO O traspaso, criadero 800 aves, tres gallineros, todo instalado, motor, molino, criadoras, etc. Av. M. Montt 1037. 0027—4-mayo

SE VENDEN CANARIOS FINOS. — Toesca 2248. 0248—6 M.

1,200 PESOS VENDO YEGUA POLERA, militar. Cochrane 1772. 0828

CANARIAS Y CANARIOS CANTORES, nuevos, vendo. Compañía 2601. 0085—M. 4

PERDIGUERO FINO MAESTRO VENdo ocasión. Urzúa 12, Providencia. 0459

REALIZANSE CONEJOS CHINCHIlla y gallinas, en León Prado 196. 0501

SE VENDEN PERRITOS BULL-DOG. Fermín Vivaceta 853. 0500—6-M

CANARIOS FLAUTAS, $ 38, y CAnarias importadas, realizo. Las Rosas 1883, casa 5. 0513

CHANCHOS GORDOS, VENDO DE ocasión, paradero góndolas., Vega Poniente, camino Melipilla. 0831

VENDESE CONEJOS FINOS Y CAnarios. Bascuñán 458.

CABALLOS GARANTIDOS ARADOres tiro solo, vendo. Santa Genoveva 371, Comuna Yungay. 5 M.

GALLINAS, POLLOS, HUEVOS DIAriamente. Eyzaguirre 1131.

POR VIAJE EUROPA VENDESE LOte gallinas, pollos y pollas Rhode Island.— Verlas de 2 a 4 Villaseca 205. Los Leones. 0097

VENDO GALLINEROS APERNADOS $ 150. Tratar: Cruchaga. Catedral 6690 1111

8.—CITACIONES Y NOTIFICACIONES

HABIENDO COMPRADO LA LAvandería y tintorería "La Europea". Las Rosas 1630, no respondemos por cuentas pasados los tres días.—Magdalena S. de López. 0079—5—My

AVISO AL COMERCIO: EL SEÑOR Franco Ravera compra al señor Adolfo Donatini el negocio de abarrotes situado en calle San Francisco 701, haciéndose cargo de la sola existencia y no respondiendo de ninguna cuenta presentada después de ocho día fecha. 0171—5 Mayo

AVISO QUE HE COMPRADO EL negocio de Demetrio Zapata, en 5 de Abril 3879, tres días después de esta fecha; no respondo por cuentas. Luis A. Rodríguez. 5 M

CUERPO DE BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE SANtiago. — Cito al Cuerpo a ejercicio general de competencia para el Domingo 4 del presente, a las 8 horas. Punto de reunión, Estadio El Llano. Uniforme: el fijado en la Orden del Día. —El secretario general.

9.—COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL

CARBON, LEÑA, VENDO, CONTRAtos, negocios. Libertad 6.

CARBON ESPINO, 60 KILOS, LLEGAdo camiones. $ 15 saco, descuentos grandes partidas. Ordenes: Franklin 1198, Almacén.

COMPRO BANCO ASERRADOR completo para leña. Esperanza 64.

TOFO MOLIDO Y ENTERO ENCONtrarán en Mapocho 3240 por grandes y pequeñas partidas. 6 M.

COMPRO BOLETOS AGENCIA DE roperos, paragüeros.— Arturo Prat 806. 0698

AGUJAS PARA GRAMOFONOS MARca "Marschall", universalmente reconocida como la mejor. Tipo Kolben tono poderosísimo. Se ruega tener cuidado con las falsificaciones. Por mayor y menor.— Unicos Agentes para Chile, Casa Bohme.— San Antonio 452. 0600

ACCESORIOS Y REPUESTOS PARA gramófonos, surtido completo de motores, cuerdas, brazos y diafragmas electrofónicos y en general todo repuesto. Por mayor y menor Casa Bohme.— San Antonio 452.

FABRICANTES DE GRAMOFONOS Bisagras invisibles, sostén tapa y frenos automáticos y toda clase de accesorios y repuestos para muebles y maletas de gramófonos. Por mayor y menor, Casa Bohme. San Antonio 452. 0600

CINTAS PARA MAQUINAS ESCRIBIR afamada marca "Crown Pioneer" surtido completo, papel carbón para máquina escribir y lápiz tamaño oficio y mercurio, marca "Grown". Por mayor y menor. Casa Bohme.— San Antonio 452. 0600

COMPOSTURAS MAQUINAS ESCRIbir, gramófonos cualquier marca, etc. Mecánicos expertos. Precios módicos. Taller Anexo Casa Bohme.— San Antonio 452. 0600

"HIMNO A PRAT", PROXIMAMENTE Casa Amarilla y Doggenweiler.

SE VENDEN HERRAMIENTAS Y ENceres, carretas, por arriendo del fundo Las Mercedes, Pudahuel. Teléfono Barrancas 1. 0928.—M 5



CALZADO FINO.— Los Negros, Delicias 2890, (cerca Estación Central). Depósito de la Fábrica de Calzado Fino, ventas a particulares precios de por mayor; a comerciantes, 10 por ciento descuento. Catálogos gratis. Se remiten a provincias. DELICIAS 2890. N|O.

OCASION, VENDO FLAMANTE montura, chilena aperada. Av. Chile 974. 0360-4-M.

TIJERA PUNZON GRANDE NECESIto. Av. Errázuriz 3004. 0358-4-M.

LATAS VACIAS BENCINERAS, PArafineras y cuarterolas, 400 litros, primer uso, vendo por pequeñas y grandes partidas. Jotabeche 76.

TABLA ALAMO UNA PULGADA 2.50, calle Bolsa 69, Teléfono 65920.

ABRIGO NUTRIA Y PETIT GRIS Y echarpe nutria y ascún, véndese ocasión, casilla 13234, Santiago. 0504

LAZONBY y Cía., GALVEZ 111, fierro en barras, el surtido más completo. 0511

LECHE COMPRO REPARTO, SOLO de 15 a 20 decálitros. Santa Elena 2066. 0606—7—M

ALAMBRE GALLINERO, USADO, véndese. Huérfanos 2747.

VENDO VIOLIN ANTIGUO, SERRAno 474. 0766

SILLA INGLESA DE MONTAR, MOdelo teniente Larraín, aperada, véndese en Claras 431. 0749

DEPOSITO DE CAL DE LO AGUIRRE Mapocho 3240. Sucursal García Reyes 80. 6 Mayo.

VENDO HISTORIA DE CHILE POR Barros Arana, completa, 16 tomos. Santo Domingo 1358. 884—M—8

CAJONES VACIOS VENDO. MATUcana 215.

LIBROS COMPRO. SAN DIEGO 165. 9070—My-5



BALANCINES COMPRO. ROSAS 2020. 4-M.—0329

VENDO CHICHA CRUDA, PUESTO chacra El Carmen. Camino Apoquindo. 11553.—4-ma.

VENDO VALIOSA COLECCION DE estampillas. Huérfanos 2322. 11649—M. 4

GLOBOS DE GOMA, DE LA FABRICA al consumidor. Especiales para almacenes. Desde $ 10 la gruesa. Para vender a $ 0.20. Portal F. Concha, kiosco 10. 0107—5 M.

A PROVINCIAS ENVIAMOS A COmerciantes, globos y figuras de goma, con pitos, contra reembolso. Dirección: Portal F. Concha, kiosco 10. 0106—5 M.

SE VENDE 1 TALADRO MECANIco. Toesca 1759. 0046—4—M

ROMANA 500 KGS. VENDO. MAPOcho 1799. 11650—M. 4

CARBON ESPINO, CALIDAD INMEjorable, precio ocasión. Aldunate 1961. 0199.—4-m.

10.—DE INTERES PARA EL HOGAR

DESDE 150, PIELES BOLIVIANAS, liquida estudiante boliviano, sobrecamas, pisos zorros y hermoso tejido facilidades. Nataniel 405. 10070.—4-m.

ESTUFAS Y COCINAS, CARBON O leña, y gas, elegantes, confortables económicas. Facilidades pago. Cienfuegos 159. 11547.—4-m.

MANTEQUILLA EN PANCITOS DE 20 centavos es el mejor negocio. Fácil venta. Utilidad segura. Pídala a San Pablo N.o 3635. Teléfono 63745. 11784—6Mayo.

FIGURAS Y GLOBOS DE GOMA PAra regalos, bailes, etc., encontrará a precios muy baratos en el Portal F. Concha, kiosco 10. 0107—5 M.

COMPRAMOS TODA CLASE TRAJES usados, señoras y caballeros. Teléfono 85809. Esmeralda 829. 0096—M. 5

CAMBIO DISCOS VIEJOS, QUEbrados por nuevos. Estado 163. San Pablo 2066. 31—My

REGALAMOS COCHES GUAGUAS, liquidación fábrica. General Bustamante 781. 11437—4—M

ALFOMBRAS LEGITIMAS SMYRNA se venden en la Casa Arditi, Agustinas 825. 0017—5-mayo

BRASEROS, GRUESOS, $ 4.80 Mercería. Ahumada 41. 4-M.—0331

ESTUFAS, REGALAMOS $ 49.80. Mercería. Ahumada 41. 4-M.—0312

REPUJADO, METALES EN PLANcha. Mercería. Ahumada 42. 4-M.—0332

VENDO BARATISIMOS, BONITOS trajes señora, poco uso, última moda. Abrigos con pieles, 80 pesos. 30. Venga verme. Esmeralda 829. Trajes sastre, 70. Batas lana, seda. M 4

SEMANAL VENDO COLCHONES. — San Diego 924. 0524-8-M.

VENDO ELECTROLUX $ 450, SIN USO. Sierra Bella 1470. 0565

ABRIGO PIELES, BONITO, FLAmante, barato, $ 300, vendo. San Francisco 219. 0658

ABRIGO NUTRIA VENDO, CATEdral 1338, altos. 0787.

PARA COMPOSTURAS DE PIANOS y autopianos diríjase a los talleres de Carlos Rau, 14 años técnico de la Casa Otto Becker San Diego 407, Teléfono 80173.

¡ROPA USADA BARATISIMA! VEStidos, abrigos, zapatos, sombreros, ternos, sobretodos recíbense consignación. Prontitud seriedad ventas. Teléfono 80936. Oficina, Independencia 218. Proporciona cocineras, niñeras, amas leche, mozos, jardineros. Prefiera nuestros servicios quedará contenta. X.

CONFECCIONAMOS TODA CLASE trajes señora. Transformo pieles precios reducisísimos. — Sargento Aldea 1340 B. 0725

MODISTA EXTRANJERA CONFECciones últimos modelos, transformaciones, corte gratis taller particular. San Francisco 158. 0719

TRAJES SEÑORAS — REALIZANSE viaje Europa.— Rosas 1377. 0607—5—M

SOMBREROS SEÑORA, HECHURAS, transformaciones, desde $ 5. Salón peluquería. Corte melena, 1.50; ondulación, $ 3, masaje facial, $ 2.30, Manicure, $ 3. Mme. Villacura.— Puente 63, altos. 068

11.—DIVERSOS

DENTISTA ... AHUMADA 17

GLOBOS DE GOMA. LLEGARON nuevas partidas. Para comerciantes. Precios sin competencia. Portal F. Concha, kiosco 10. 0107—5 M.

DESEO SABER DOMICILIO U OCUpación de José Luis Ruiz Tagle Larraín. Doy gratificación. Dirigirse: A. M. V., Casilla 3311.

NECESITO SABER DONDE VIVEN María y Carmela Bernales, que vivían en Cueto 77. Avisen en este diario. Munita. 0230

"LA MUTUAL DE LA ARMADA Y Ejército".—Seguros de vida pagados en el mes de abril de 1930.—En Valparaíso: Cabo 2.o Destructor "Orella" Juan Venegas, $ 1,000; Sargento 2.o retirado de Carabineros Arturo Valero, $ 10.000; Maquinista 2.o crucero "O'Higgins" Luis A. Becerra, $ 6 000; comerciante Augusto Sarrochi, 10 mil pesos.—En Santiago: Portero 1.o de la Presidencia, Juan Rodríguez, $ 5,000; sargento 1.o Escuadrilla de Bombardeo, José L. Soto, 8 000 pesos; Alcaide de cárcel Juan de D. Zuñiga, $ 2,000; empleado Desiderio Retamal, $ 1,000; contramaestre 2.o Hospital Naval Juan Aravena 5 000 pesos; sargento 2.o Regimiento Miraflores, Horacio Alarcón, $ 6,000.—En Traiguén: sargento 1.o retirado de Marina, Domingo Arriagada, $ 5.000.—En Tomé: Marinero crucero "O'Higgins, José L. Carvajal, $ 2,000.—En Coronel: Grumete Escuela de Grumetes Luis A. Correa, $ 3,000.—En Magallanes: Guardián 1.o retirado de Marina, Eugenio Contreras 5.000 pesos.—En Talcahuano: Fogonero 1.o Arsenales de Marina, José Becerra, $ 1,000.—En Chillán: Cabo retirado de Ejército, Luis Montero, 1,000 pesos.

(G.)

SE HACE TODO TRABAJO DE HOJALATERIA, gasfitería, en Brasil 27.

MODISTA RECIEN LLEGADA RECIBE hechuras, abrigos, confecciones generales. J. M. de la Barra 381. 0801—5 Mayo.

LEYES SOCIALES.—CONTRATOS DE trabajos para obreros y empleados, desahucios, libretas ley 4053, planillas pago y toda clase de formularios al respecto, encontrará en San Antonio 741.

ABOGADO JULIO MARTINEZ, ESpecialmente divorcios, particiones, juicios empleados particulares. Consultas gratis. Morandé 880 (Plaza Canales)

SE DESEA SABER DE AGUSTINA Vi... hermana Diana Val... San Francisco 1371.

12.—EDUCACION E INSTRUCCION

INSTITUTO DE CONTABILIDAD.—Santo Domingo 831. Nuevos cursos comercio. Cursos nocturnos contabilidad, taquigrafía. Clases rápidas individuales para señoras, caballeros. Escritura máquina $ 10. Solicite prospectos. M 4

ESTA ABIERTA MATRICULA EN Universidad Católica para siguientes cursos libres y breves: Taquigrafía (clases 6-7 tarde); Contabilidad General (7-8 tarde); y Contabilidad Superior (7-8 tarde). Sólo págase módica matrícula. Inscripciones: 11-12, 15 y 17 horas, Delicias 340 (primer piso). 4 May.

ESCUELA PRACTICA CHAUFFEURS mecánicos. Cursos rápidos: todas marcas. Clases por horas. Recibo internos. Arturo Prat 1296. 11454—10 M.

INGLES, MATEMATICAS, FRANCES, Castellano Profesor europeo.—Esain, San Antonio 224. 10781.—M 4

ESCUELA PRACTICA CHOFERES mecánicos, cursos rápidos, todas marcas. Arturo Prat 1296. M—29

¡OJO! MODAS. SOMBREROS. SASTRERIA. Peluquería Artística. Belleza completa. Taquigrafía Pitman. Comercio, "Solamente módico derecho matrícula". Enseñanza rápida, primer orden. Diplomas válidos. Apresúrese. "Escuela Politécnica". N.o 22. (Reconocida Supremo Gobierno). Director: Prof. Díaz Gascogne. 0428—5 M.

PROFESORA DIPLOMADA EN PARIS, hace clases de francés. Alonso Ovalle 761. 0160-4-M

PROFESORA DIPLOMADA EN EUropa, ofrece clases de corte y confección a domicilio y en Campo de Marte 231. E. 4-M.—0341

CURSOS FRANCES, LICEO MOZART, Vicuña Mackenna 185. Matrícula 6 a 8. 0465

ACADEMIA CORTE Y CONFECCION, modas, profesora diplomada recibe alumnas curso rápido mensual. Curso práctico sombreros. Hechuras, transformaciones $ 5, facilidades pago. Puente 562. 0456

ECONOMISTA UNIVERSIDAD PENNsylvania, organismo, empresas Comerciales, traducciones clases, etc. Carmen 117. 0437

CABALLERO EXTRANJERO NECESITA instrucción francés, R. B. F. Casilla 81 D. 11822

DOY CLASES DE PIANO, PRECIOS módicos, Cueto 170. 0665

ALUMNOS ATRASADOS, CUALquier ramo, adelantamos rápidamente. Matta 449. 0825

INSTITUTO UNIVERSAL, MEJOR enseñanza, por correspondencia. Casilla 6088. 0824

¡OJO! MODAS. SOMBREROS, SASTRERIA. Peluquería Artística. Belleza completa. Taquigrafía Pitman, Comercio. Solamente módico derecho matrícula. Enseñanza rápida, primer orden. Diplomas válidos. Apresúrese. Escuela Politécnica N.o 22. (Reconocida Supremo Gobierno. Director: Prof. Díaz Gascogne. Carmen 302. 0428—5-M

3 MENSUALES, ENSEÑANZA ESCRItura máquina, San Francisco 1273. 0762—5-M

SEÑORITA INGLESA, ENSENA TAquigrafía Pitman, inglés, castellano. Avenida Matta 939. 0761

COLEGIO NACIONAL SERRANO 420, Kindergarten, preparatorias, especialmente niños atrasados. 0804.

TAQUIGRAFIA PITMAN, PROFEsora diplomada da clases domicilio. M. M. Casilla 3179. 0681

INGLES.—CURSOS COLECTIVOS Y particulares. Profesora inglesa titulada Colegio Inglés-Católico. Merced 370.

INSPECTOR COMPETENTE NECESItase. Instituto Italiano. Santa Rosa 43. 961

INSTITUTO TECNICO COMERCIAL, 21 Mayo 569. Nuevos cursos diurnos, nocturnos. Contabilidad. Taquigrafía. Dactilografía. Pida prospectos. 10 Mayo

$ MENSUALES ENSEÑO ESCRIBIR máquina. Cursos rápidos, Avenida Matta 380. 0743

SILABARIO BANNEN, APRENDIZAje fácil, aprobado para adultos. Véndese principales librerías. 0739

CENTROS OBREROS DE INSTRUCción — Se ruega a los socios de estos centros que las clases se reanudan este curso hoy domingo 4 en sus antiguos locales. Centro Ibanez: Escuela Federico Errázuriz, Vicuña Mackenna 1004. Centro Maipu Catedral 2750 y Centro Alameda San Miguel 22. 0598

$ 10 — MENSUALES: ENSEÑANZA rápida, correcta, escritura a máquina. Redacción, ortografía, aritmética. Independencia 318. 0593—5—M

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA RApida individual ambos sexos, experto profesional. Delicias 2467. 0871

INGLES.—CURSOS PARA COLEGIAles. Clase de 18 a 19. Matrícula abierta. Colegio Inglés Católico. Merced 370. 978

13.-EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

JOVENES Y SEÑORITAS, BIEN PREsentadas, con garantía efectiva de $ 30, necesitamos para vender guía de Chile. Buena utilidad. Estado 91, oficina 23. 10239—4-M

VIGILO, DIRIJO CONSTRUCCIONES cualquier naturaleza, técnica, gran experiencia honorabilidad. E. Rodríguez. Casilla 1054. 11221—4 M.

SEÑORITA FAMILIA, DESEA ACOMpañar señora, señorita, dama compañía aquí, Valparaíso o Viña. E. G. Avenida Condell 287. 11525.—7-m.

SEÑORITA BUENA TAQUIGRAFA SE necesita. Estado 91, oficina 29. 11775—M—4

TINTORERIA BLEY, NECESITO EMpleada para la tienda de tintorería, competente. Rosas 2391. 0117—4 M.

SEÑORITA PARA PROPAGANDA A comisión revistas necesito. Casilla 3123. 0239—4 My.

SEÑORITA PARA LA VENTA AL mostrador en pastelería del centro, se necesita. Casilla 3854. 278—M—4

NECESITO CONTRATISTA PARA refaccionar una casa, Jofré 41. 0192—4 Mayo.

VENDEDOR CARBON, LEÑA, NEcesitamos a comisión. Aldunate 1961. 0198.—4-m.

SEÑORITAS BUENA PRESENCIA, vendedoras artículo noble, necesitamos. Huérfanos 1059, of. 12, 3.er piso. 0152-4-M

VENDEDOR PARA TRAPOS, PARA la plaza de Santiago, que conozca bien la clientela del ramo, se necesita. Dirigirse: casilla 258. 0136-4-M

FARMACEUTICA NECESITA FARMAcia Alemana. Castro 487. 0296-4-M

SEÑORITAS BUENA PRESENCIA INdependientes, sepan música necesito. Cochrane 435. 0303—4 M.

SEÑORITA, CON MUCHA CAPACIdad para llevar cuentas corrientes y que sepa escribir a máquina, necesito. Almacén Zanalli. Compañía y Teatinos. 4-M.—0103

EMPLEADA O SEÑORA NECESITO con recomendaciones, para ayudar quehaceres para familia. San Diego 1749. M 4

EMPLEADO ESPAÑOL COMPETENTE para la venta necesito. Sombrerería La Mascotta. San Diego 198. 4-M

OFRECESE DACTILOGRAFA, REdacción secretaria oficina. Central 43-D. 0587-M-6

VENDEDORES PARA ARTICULO DE lujo y fácil venta, necesito. Maestranza 1064, con buenas recomendaciones. 0582

SEÑORITA CON CONOCIMIENTOS dactilografía contabilidad, ofrécese como principiante oficina. A. Arenas. Huemul 2181. 0570

EX-EMPLEADO HOTELES, 50 AÑOS, activo, habla varios idiomas, ofrécese cualquiera ocupación, mayordomo citées, edificios. Referencias: "Oro". Casilla 81 D. 0560

SEÑORITA HONORABLE, ACOMpañaría señora o niñita. Lucio Cuadra 6, Ñuñoa. 0623

SUB-CONTADOR JOVEN Y COMpetente se necesita, tratar de 11 a 12, lunes, Agustinas 970. 0755

NECESITO AYUDANTE OFICINA, presentarse 5 1|2 a 7, en Alameda 2963. 0684

MATRIMONIO MAYORDOMO CITE ... 0712—5 M

NECESITO SEÑORITAS QUE SEPAN dibujar. San Diego 1491.

SEÑORITA PRACTICA EN MECANOgrafía y taquigrafía, para correponsal, necesítase. Presentarse de 2 a 3. Delicias 2867.

VENDEDORES COMPETENTES EN artículos de peluquería, necesito. Castro 2.

SEÑORITAS PREPARADAS CONTRAtar avisos, necesita "Chile al Día". — Rosas 1036. — 6-7 P. M. 0717

SEÑORITA — BUENA LETRA, PRACtica escritura máquina necesita Casa Importadora.— Tratar: Avenida Holanda 604 de 9 a 11.30. Sólo lunes 5.

NECESITO SEÑORITA QUE TENGA práctica trabajos oficina. Presentarse lunes a las 8.30 A. M. Agustinas 1878.

NECESITASE VENDEDOR PARA trabajos de imprenta. Buena comisión. San Diego 262. 0879—5 M.

14.—EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

SE NECESITA NIÑERA. CUETO 566. 11482—M—4

NECESITO EMPLEADA, QUEHACEres negocio. Pedro Valdivia 27. 4—M

NECESITO JOVEN ESPAÑOL PARA reparto panadería Renca. 11534.—4-m.

EMPLEADA FORMAL RECOMENDAda, todo servicio menos cocina. Sueldo $ 100. Cienfuegos 177. 11238.—4-m.

COCINERA NECESITO. COCHRANE 195. 11572—5—M

EMPLEADA PARA COMEDOR NEcesito. Cochrane 195. 11572—5—M

NECESITO NIÑO. PICARTE 150. 11602—4-M

MOZO SE NECESITA, SE PREFIERE sepa manejar auto. Ahumada 226. 11776—M—4

EMPLEADA SEPA COCINA, NECEsitase. Gálvez 59. 11751.—M 4

SE NECESITA EMPLEADA PARA quehaceres de casa. San Diego 1749. 0126—4 M.

NECESITO AYUDANTA DE COCINA, con recomendación. San Diego 29. 0087—M. 4

NECESITO EMPLEADA RECOMENdada, piezas costuras. Recoleta 65-B. 0078—4—My

EMPLEADA RECOMENDADA NEcesito. Catedral 1890. 0073—5—My

COCINERA NECESITO. RIO JANEIro 431. 0047—6—M

COCINERA RECOMENDADA PARA tres personas necesito. Independencia 322. 0002—4—M

EMPLEADA COCINA Y LAVADO, necesito. San Francisco 1132. 0009—4-mayo

EMPLEADA PARA LA MANO, NECEsitase. Monjitas 375. 0033—5-mayo

NIÑO, NECESITO. DELICIAS 2196.—Botica. 0031—4-mayo

EMPLEADA TODO SERVICIO, CON recomendación. García Reyes 538. 0023—4-mayo

NECESITO COCINERA. SANTO DOmingo 1414. 0252—4 M.

NECESITO BUENA COCINERA. Agustinas 1560. 279—M—4

SE NECESITA EMPLEADA INDEpendencia esquina Correa. Barrio Negrete N.o 2590. 0179—4 Mayo.

COCINERA CON RECOMENDACION, necesito, en Santo Domingo 1315. 0370-4-M

SEÑORA RECIEN LLEGADA DEL extranjero, ofrécese acompañar familia Europa, dama de compañía o gobernanta. También aceptaría en ésta. — Dirigirse: Arturo Prat 759, casa 6. 0361-5-M.

COCINERA NECESITO, BUEN SUELdo, San Francisco 934. 0359-5-M

NIÑO PARA LOS MANDADOS, NEcesito. Catedral 1867. 0158-4-M

NECESITO NIÑA PARA AYUDAR quehaceres de casa. Herrera 1312. 4-M.—0335

MATRIMONIO SIN FAMILIA PAra el campo; ella dueña de casa y cocinera; él mozo. Ejército 19... 4-M.—0331

EMPLEADA COMEDOR Y PIEZAS, necesito, con recomendaciones. Calle Carrera 365. 4-M.—0323

NECESITO NIÑO PARA MANDAdos. Compañía 1077. 4-M.—0322

NECESITA EMPLEADA MATRImonio solo. Brasil 832. 5-M.

NECESITO MOZO RECOMENDADO. Buen sueldo. Presentarse de 9 a 12 en Miraflores 160. 4 M.

OBERPAUR NECESITA UN NIÑO para los mandados y el aseo. La Casa Alemana. Estado 364. 4 M.

NIÑO PARA ATENDER LUSTRIN. Ejército 760. 4-M.

CLUB SOCIAL DE SAN BERNARdo necesita buena cocinera. 4-M.—0415

EMPLEADA NECESITO, SERVICIO dos personas. Valdés 864, casa 10. (cerca Eyzaguirre) M 4

NECESITO NIÑO PARA REPARTO DE ropa sastrería. Merced 778. M 4

SE NECESITA UNA COCINERA Y cajera, Molina 501. 4-M

NECESITO COCINERA CON PUERafuera. Alameda 2456. 4-M

SEÑORA ESPAÑOLA OFRECESE para cocina: prefiero casa extranjera. Huemul 550. 4 M.

NECESITO NIÑERA. — MADRID N.o 1386. 4 M.

MUCHACHO, AYUDANTE REPARTIdor leche, buenas recomendaciones, necesito. San Martín 241. 0924—4 M.

EMPLEADA CON RECOMENDACIOnes necesito. Marín 415. 0168—4 Mayo.

COCINERA Y AYUDANTE. CATEdral 1475. 0225.—4-m.

CON URGENCIA SE NECESITA DOS empleadas, buen sueldo.— Coquimbo 1133, casa 10. 0522

COCINERA JOVEN SE NECESITA para matrimonio solo. Buen sueldo. Tratar: Moneda 830, de 11 1|2 a 12 M. 0490-7-M.

EMPLEADA COMEDOR Y PIEZAS para una persona necesítase. Lira 67. 0482

DOS NIÑOS, BUENA PRESENCIA, con recomendaciones, necesita para aseo y mandados. Monjitas 879. 0478-4-M.

EMPLEADA COMEDOR, CON RECOmendaciones, se necesita. Agustinas 682. 0454

MATRIMONIO PARA EL CAMPO; ella cocinera se necesita en Agustinas 1554. De 2 a 4. 0452—5-M

EMPLEADA TODO SERVICIO NEcesítase, casa extranjera, poca familia. Crescente Errázuriz 1076, por Salvador, Ñuñoa. 0491

NECESITO EMPLEADA, AUNQUE no tenga cama. San Ignacio 2124. 0518

EMPLEADO TRABAJADOR, PARA quinta, atención establo, necesito. San Bernardo, Victoria 909. 0441-M-5

MOZO, CON BUENAS RECOMENDAciones necesita. Casa Well. Tratar: de 8 a 10 A. M. 0439-M-5

NECESITO UN NIÑO, PARA EL ASEO. Ñuble 1165. 0577

NIÑERA RECOMENDADA NECESITO. Agustinas 2356. 0559-M-5

EMPLEADA REGULAR EDAD TODO servicio, sepa cocinar, para señora sola. Diez de Julio 376. 0661

FAMILIA EXTRANJERA NECESITA empleada para piezas y comedor, pocas personas. Se exigen buenos informes. Vicuña Mackenna 99. 0660

COCINERAS AUNQUE SEPAN POCO, niñas ayudar quehaceres, matrimonios solos, cocina y mozo, jardín, niñas jóvenes para mano necesita y ofrece Club Señoras, Oficina de Empleos. Compañía 1263. 0644

COCINERAS, COMEDOR, MOZOS, choferes, costureras, lavanderas, piezas, niñeras, madres e hijas, para Santiago y campo necesita y ofrece Club Señoras, Oficina de Empleos. Compañía 1263. 0614

NECESITO EMPLEADA FORMAL para las piezas y para aplanchar. Puertas afuera. Av. España 630. 0836

NECESITO NIÑA PARA LAS MEsas. Santa Isabel 0125. 7-M.—0837

COCINERA RECOMENDADA, NEcesito, casa chica, extranjera, 2 personas. Sueldo: 90 pesos. Calle Costa 130, Providencia. 8-M.—0835

EMPLEADA PARA PIEZA NECESIto. Agustinas 1220. 0830

SEÑORA DE RESPETO CON MUCHA práctica, ofrece criar guagua. Atención esmerada. M. D. F. Correo 5. 0780

EMPLEADAS QUEHACERES DE CAsa, puertas adentro, necesito. Riquelme N.o 1012. 0765—5-M

BUENA COCINERA NECESITA MAtrimonio. Buenos Aires 236. 0807—5 Mayo.

EMPLEADA SE NECESITA, ANDRES Bello 693. 0805.

NECESITO EMPLEADA PARA LA mano. Santo Domingo 1862. 0793—7 Mayo.

NECESITO MOZO, BRASIL 29. BAR.

NECESITASE SIRVIENTA DE MAno. Ejército N.o 232. 0669

COCINERA NECESITO. ECHAUrren 444. 0673

PRIMERIZA OFRECESE CUIDAR guagua en casa. Santos Dumont 715. 0686

TODA SERVIDUMBRE NECESITA. Gálvez 138. 987

EMPLEADO ABARROTES NECESITO. Salas 273. 969—M—5

100, COCINERA CON BUENOS INformes para Viña del Mar. General Bustamante 22. 952—M—6

EMPLEADA SEPA COCINAR, NECEsitase. Coquimbo 809. 916

NECESITA EMPLEADA SERIA CON referencias, buena redacción, dactilografía, inicial $ 180. Moneda 1334. Horas de 6 a 8 P. M. 913

MOZO NECESITA. AGUSTINAS 1220. 903

NECESITO AYUDANTA COCINA. — Rosas 1044. 0318—5 Mayo

NECESITO DOS NIÑOS DE 12 A 14 años, uno para los quehaceres de casa y mandados, puertas adentro; y el otro para el negocio. San Diego 138. 0142.

EMPLEADA TODO SERVICIO NECEsito, casa chica, buen sueldo. Avenida Condell 455. 0897—5 Mayo

EMPLEADA TODO SERVICIO DOS personas necesito. Merced 380 altos. Buen sueldo. 0896—5 Mayo.

NIÑO PARA LOS MANDADOS NECEsito, sueldo 60 pesos. Delicias 2184. 0888—5 Mayo.

NECESITO PARA MANDADOS NIño 16 a 18 años. Presentarse con sus padres. Delicias 1621. 0886—5 Mayo

NECESITO NIÑA SIRVA COMEDOR. Matta 1132. 5 Mayo.

NIÑA COMEDOR O PIEZAS, NECEsito. Catedral 2610. Sueldo $ 70. 5 Mayo.

COCINERA NECESITO DELICIAS 4332. Góndolas Pila. 6 Mayo

EMPLEADA NECESITO, BUEN SUELdo. Pedro Lagos 1341.

NECESITO COCINERA. ALONSO Ovalle 1155.

NECESITO CAMARERA, CAMA adentro. Hotel Brasil Chiloé 2006.

NECESITO COCINERA. PAGO BUEN sueldo. Manuel Montt 2918. Los Mineros.

NECESITO UNA SEÑORA FORMAL, sola sin familia, para acompañar un señor solo como dueña de casa. Jotabeche 241.

MAESTRO JEFE DE COCINA, EXtranjero, ofrezco mi trabajo. Tratar Hotel Sevilla. 5 M

NECESITO NIÑO O NIÑA PARA servicio. Maturana 693.

NIÑA PARA LAS MESAS NECESITO. Chacabuco 26.

EMPLEADA PARA TODO SERVICIO necesito. Arturo Prat 570.

NIÑAS PARA LAS MESAS NECESITA Morandé 620. Restaurant. 0747

NECESITO EMPLEADA PARA CUIdar dos niños, Santos Dumont 440 presentarse de 1-3. 0740

NIÑO PARA MANDADOS Y ASEO, se necesita. Rosas 1260. 727

COCINERA PUERTAS AFUERA Pensión particular. San Francisco 158 0719

NECESITO COCINERA POCA FAMIlia. — Carmen 344. 0701—6—M

NEESITO UN NIÑO DE 14 AÑOS CON recomendaciones.— San Diego 2162. 0572

BUEN SUELDO NIÑA CUALQUIER edad niñitas.— Recoleta 710 llegar Olivos.

MOZO PARA BOTICA NECESITA "La Caridad", 21 de Mayo 694. 0948

NECESITO NIÑO MANDADOS TAller obrero. Valparaíso 1088.

NECESITO COCINERA CON RECOmendaciones. Agustinas 1878.

AYUDANTE COCINA NECESITO. San Pablo 3327. 0882—5 M.

MATRIMONIO SOLO, SERIO, REgular edad, cuidar casa, Ovalle. San Pablo 3327. 0881—5 M.

NECESITO COCINERA JOVEN. INdependencia 838. 5 M.

NECESITO CORTADOR DE CARNE, Independencia 838. 5 M.

EMPLEADA COMEDOR COMPETENte, buen sueldo necesítase. Santa Lucía 322. 0878—5 M.

BUENA COCINERA RECOMENDADA, necesito. Constitución 67, Bellavista. 0876—5 M.

NECESITO NIÑA PARA COCINA aunque sepa poco. Agustinas 1573. 0855

NIÑO PARA MANDADOS CON REcomendaciones, necesitamos. Avenida Prado 48 esq. Irarrázaval. 0851

EMPLEADA SEPA COCINAR. — Rosas 2232. 0554

NECESITO UNA NIÑITA DE 13 A 14 años para cuidar una guagua. Eyzaguirre 1023. 0545-5-M.

EMPLEADA PARA SERVICIO SEPA algo cocina, familia extranjera necesita. San Antonio 796, (garage). 0539-5-M.

COCINERA NECESITASE. ARTURO Prat 22, de 2 a 6. 0613

COCINERA Y EMPLEADA MANO, necesito. Puente 654, casa F. 0541

15.—GARAGES

BOXES.— MONEDA 1420. 10663—9-mayo

ARRIENDASE UN BOXE. TRATAR: Maestranza 898. 0202.—4-m.

BOXES PISO CONCRETO, $ 60. — Manuel Montt 2350. 0155-4-M

$ 80, BOX Y DEPARTAMENTO chofer, central, arriendo. Lira 797. 0496

VENDO GARAGE DE BASTANTE porvenir por viaje. Tratar: Bulnes 58. 0651

GARAGE INTERNACIONAL, MOrandé 853, taller Radiadores, carrocería. 0827

GARAGE CON UNA PIEZA INDEpendiente, tres servicios. Concepcion 1464. 0861

16.-HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos. San Diego 117. N|o

HOTEL BOHEME, ESPLENDIDAS piezas; precios módicos. San Antonio 54. 7368—6-M

GRAN PENSION ESPAÑOLA, CATEdral 1563. Piezas amplias, higiénicas y pensión, desde 8 pesos diarios. N|O

BUENA PENSION, ESPACIOSAS Piezas. Campo Marte 79. 4-M

PIEZAS PENSION FAMILIA. — SAN Diego 275. 4 M.

PIEZA AMOBLADA PENSION. GALvez 267. 4 M.

MIRAFLORES 175, ARRIENDANSE piezas, pensión. 11720.—M 6

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL	$ 95.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 27.00

"LOS TIEMPOS"

SUSCRICION ANUAL	$ 48.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 26.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 14.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquier fecha del año.

HERMOSA RESIDENCIA, PIEZAS, balcones, Ahumada, pensión, mesas, días. Precios módicos. Nueva York 81. 5-M.—11802

PIEZAS, PENSION, REPARTO DOmicilio. Molina 26. 4-M.—11796

CASA RESIDENCIAL. SAN DIEGO 49, espléndida comida, piezas calle, baño anexo, días, meses. 0111—4 M.

COMIDA NATURISTA. SAN DIEGO 49. 0111—4 M.

SAN FRANCISCO 92. PIEZAS, PENsión. 0020—7-mayo

A MATRIMONIO UNICOS PENSIOnistas, ofrezco pieza calle, amoblada, con pensión. Diez de Julio 376. 0253—4 M.

130 ESPLENDIDA PENSION SANA, abundante, pieza amoblada. San Antonio 665. 0251—4 M.

FAMILIA OFRECE PENSION PIEZAS, departamento calle Recoleta 707. 0243—5 M.

PIEZA PENSION: BUENA COMIDA, baño, teléfono. Artesanos 669. Frente Luna Park. 0242—7My.

PIEZA AMOBLADA PENSION. CATEdral 3119. 0232—4 M.

PIEZAS, PENSION. 21 MAYO 843. 271—M—5

CASA FAMILIA LINDA PIEZA PENsión. Serrano 245. 264—M—4

FAMILIA ARRIENDA PIEZAS, PENsión. Maestranza 279. 0182—4 M.

PIEZA PENSION ARRIENDO. — SErrano 73. 0388-4-M

CASA FAMILIA HONORABLE, arriéndase piezas, con sin pensión. — Serrano 735. 0386-4-M.

RESIDENCIAL FERRANDO, ESTADO 75. Regios dormitorios para matrimonios, caballeros. Excelente comida. 9146—5 M.

ARRIENDANSE PIEZAS BALCON, preciosa vista cerro, mucho sol, tres cuadras plaza, espléndida comida. Merced 395. 9317—5 M.

CATEDRAL 1694, ARRIENDANSE piezas con pensión. 10651—4-mayo

ARRIENDO PIEZAS CON PENSION, sin muebles, a matrimonios. Santo Domingo 1631. 10275-M-8

PIEZAS BALCONES, PENSION. PRAT 187. 4-M-10950

RESIDENCIAL, PLENO CENTRO. San Antonio 214, piezas con pensión para familias y viajeros. 11190-M-8

BONITAS PIEZAS, PENSION. MAPOcho 1574. 11290—6 M.

EN CASA DE FAMILIA, SE ARRIENdan piezas con y sin pensión. Maturana 39. 11550.—4-m.

PIEZAS, PENSION. ANDRES BEllo 676, altos. 11564—4—M

SAN ISIDRO 86, LINDAS PIEZAS. Buena pensión. 11628-4-M

RESIDENCIAL MONJITAS 808, REgios departamentos a la calle con o sin muebles. Buena comida. Precios módicos. 11692 — 4 M.

COMPAÑIA 1574, FAMILIA EXTRANjera, arrienda departamento, piezas. 11688 — 4 M.

AGUSTINAS 1975, FAMILIA EXTRANjera arrienda lindas piezas amobladas, con pensión. 11663.—4-m.

PIEZAS AMOBLADAS, PENSION, San Francisco 1257. 11711.—4-m.

PIEZAS BALCON CON PENSION. San Antonio 468. M—9

REGIA PIEZA PENSION, OFRECE familia. Prat 588. M—4

AHUMADA 143, ARRENDAMOS, piezas, departamento baño, propio, insuperable comida. 0384-4-M

PIEZA GRANDE ASOLEADA, INDEpendiente, pensión. Serrano 128. 381-5-M.

PIEZA PENSION, MATRIMONIO. — Castro 28. 038-4-M.

ALAMEDA 239, BAJOS, ARRIENDO una pieza amoblada con pensión. 0367-5-M.

GARDEN RESIDENCIAL. — DEPARtamentos, piezas amobladas, confortables, pensión mesa, buena comida. San Isidro 36. 0362-4-M.

PIEZAS PENSION, PRAT 42. 0356-4-M

RESIDENCIAL COMPAÑIA 1467, ofrece piezas, departamentos, con pensión. 0293-4-M

FAMILIA ARRIENDA PIEZA PENsión, baño, teléfono. Alameda 357. Casa D. 4-M.—0339

ESPLENDIDAS PIEZAS, BALCOnes calle, con o sin muebles, buena pensión, teléfono, baño. Lira 90, altos. 5-M.

CASA ALTOS, SIETE PIEZAS, DEpendencias, acreditada pensión, arriendo. Santa Rosa 670. 4-M.

PIEZAS AMOBLADAS PENSION, días, meses. Alameda 975. 0347—7 M.

BUENAS PIEZAS, CON PENSION FAmilia honorable. Barroso 67. 0483

CARMEN 79, ARRIENDO PIEZAS con o sin pensión. 0470-5-M.

SEÑORITA BUSCA PIEZA PENSION, casa particular, paga 150 pesos. Raquel Reyes, correo 15. 0457

ARRIENDO PIEZA CON PENSION, a matrimonio o dos personas. Avenida Matta 553. 0494—5-M

PROXIMA PLAZA BAQUEDANO, calle, pensión. Dardignac 31, entre Siglo XI, Pío IX. 0591-M-7

PIEZAS, CON O SIN MUEBLES, MAGnífica pensión familiar, precios módicos, invítase cerciorarse. Santo Domingo 1469, altos. 0539-M-5

SEÑORAS HONORABLES OFRECEN pensión para matrimonios. — Moneda 627. 0557-9-M.

ARRIENDANSE DOS BONITAS PIEzas, una calle, pensión. Padura 313. 0552

CON MUY BUENA PENSION arriendo pieza grande, balcón calle, baño, cuadra y media "Foresta". Purísima 161. 0633—6—M

FAMILIA ALEMANA DA VIANDA Vergara 67-A. 0614—3—M

PIEZA CON PENSION. CASA FAmilia. Santa Elena 1195, casa G. 0819

COMPAÑIA 2581, LINDAS PIEZAS. con excelente pensión, arrienda familia honorable. 0835

SEÑORA RECIEN LLEGADA DEL sur, ofrece excelente pensión con pieza y de mesa, Maestranza 810 0781

MONJITAS 810. PIEZAS BAÑO, ESpléndida pensión, viandas. 0775—5-M

DEPARTAMENTO ALTOS, INDEPENdiente, Marín 60, cerca Vicuña Mackenna, cuatro grandes piezas, excusado, lavatorio patente arriendo, matrimonio o familia honorable. Departamento $ 220, con pensión, $ 460. 0771

PENSION NATURISTA, DARDIGNAC 215. 0811—6 Mayo.

PIEZA BALCON, PENSION, ALONso Ovalle 1159. 0678—5 M

ESPLENDIDAS PIEZAS CON SIN muebles, con sin pensión. Puente 576. 0669

SE ARRIENDAN PIEZAS CON PENsión balcón a la calle. Arturo Prat 406. 959

ARRIENDO PIEZA CON PENSION, ... da pensión de mesa, Bulnes 609.

DELICIAS 2224, PIEZAS, BUENA pensión. 7 M

PIEZA AMOBLADA CON SIN PENsión. Huemul 728.

PIEZAS AMOBLADAS CON PENSION, —Santa Rosa 36. 07..

PORTAL EDWARDS 2762 ARRIENdanse piezas, pensión.

PIEZA, CON O SIN PENSION, MOLIna 114. 5-M

ARRIENDO PIEZA PENSION, BAScuñán 249.

LIBERTAD 12 ARRIENDASE PIEZA y pensión a matrimonio honorable. 6 M

DARDIGNAC 59, LADO SIGLO XX. Pensión matromimio $ 320. 072.

ARRIENDO PIEZA CON PENSION, Pusísima 178. 0734

JOVEN PIEZA PENSION, BAÑO TEléfono. Rosas 1377. 0714

PIEZA PENSION MATRIMONIO — Nataniel 278. 0708

FAMILIA ARRIENDA ESPLENDIDA pieza balcón, calle asoleada independiente, buena pensión.— Santo Domingo 1688. 0696

EN CASA EXTRANJERA SE DA PIEza con pensión. Santa Elena 881.

SE ARRIENDA PIEZA CON O SIN pensión. Merced 568.

BONITA PIEZA AMOBLADA, PENsión, baño, teléfono. Compañía 1436.

PRAT 181, PIEZA BALCON, PENsión. 0865—5 M.

ARRIENDO PIEZAS CON PENSION, Alonso Ovalle 732. 08..

PIEZA CON PENSION, SIN MUEbles. O'Higgins 1490. 0854—5 M.

17.—JUDICIALES

REMATE JUDICIAL. — POR ORDEN Primer Juzgado Menor Cuantía, remataré el 6 del presente, a las 3 P. M., las especies embargadas en juicio Marzarez con Díaz, hay camión Ford; 1 1|2 tonelada, maderas y zinc. Local: Av. Vitacura frente Cuartel Carabineros. Germán Fuenzalida N., Martillero. 0344—6 M.

EN SOLICITUD DEL FALLIDO DON Andrés Lería en la que se pide se le fije una pensión alimenticia de un mil quinientos pesos mensuales o la que el Juzgado estime de justicia, se proveyó: Trasladado al síndico y acreedores.—El secretario. 0116—5 M.

REMATE. — ANTE EL COMPROMISARIO señor Manuel González, y en su estudio Compañía 1231, oficina 1, se rematará la casa N.o 3067, calle Acacias, barrio Macul, el 9 de mayo del presente año, a las 17 horas, por el mínimum de $ 22,000, con facilidades de pago. Antecedentes oficina del árbitro. Partición de bienes Margarita González.— El secretario. 0611—5—M

REMATE.— EL VEINTIOCHO DEL actual, a las quince horas, en el 5.o Juzgado Civil se rematará la propiedad y cerro contiguo con canteras de piedra de la calle Angamos sin número, de la subdelegación 15 rural de Renca, embargada en ejecución "Terán con Zúñiga". Mínimum $ 8 333.33. Bases y antecedentes secretaría y expediente aludidos.—El secretario. 6 Mayo.

18.—MAQUINARIAS Y ACCESORIOS

MAQUINARIAS, MATERIALES, COrreas, ocasión, vendo. Phillips 36. 6-M

MAQUINA PATHE. RESISTENCIA hasta 220 volts, vende. San Diego 178. 0132—4 M.

VENDO MAQUINA DE FABRICAR pan que funde, revuelve y trabaja masas con capacidad de 10 quintales, con 3 caballos de fuerza ... mente. Verla y tratar Chacabuco N.o 51. 0180—5 Mayo.

OCASION.—POR ENFERMEDAD vendo máquina de tejer Jaquard en perfecto estado, facilidades pago. Avenida España 607. 0322—4-M

COMPRAMOS MAQUINAS INDUStriales para fabricar camisas. Buen estado. Rosas 1056, altos, casilla ... 0140—4-M

COMPRO MAQUINA PUNTEADOra de calzado y cilindro. Santiago o provincias. Ofertas: O. ... Arturo Prat 1933. 4-M

VENDESE, CUALQUIER PRECIO, ... cauville, con carrito. Salvador ... 5-M

VENDO TORNO MECANICO. ... gue 830.

COMPRO MAQUINAS PIE Y MANO Singer, bobina y boletos agencia ... riña 698. Voy domicilio

MEDICINA, OCASION $ 280, VENDO máquina Yarbánica, corriente continua. Estado 146. 0463

VENDO DE OCASION DOS MAQUInas registradoras. Bascuñán 46.

$ 39 MENSUALES, ENTREGAMOS máquina Singer. Independencia ...

MOTOR METZ, CUATRO CILINDROS, tres balcones fierro, estilo Luis XV, vendo de ocasión. Av. Manuel Montt 961. (Carlos Prieto ...

VENDESE DE OCASION MAQUINA de tejer, buen estado, ... Avenida Condell N.o 45 ...

MAQUINA PERFECTO ESTADO ... fiambres compro ... casilla 310.

TUBOS PARA PASADAS AGUA. — Maipu 58. 0802.

MOTOR, CORRIENTE CONTINUA, cuatro caballos, vendo. San Diego 840. 0605

VENDO OCASION MAQUINA SINGER pie, bovina, siete gavetas. Victoriano 436.

COMPRO MAQUINAS PIE Y MANO Singer, bobina y boletos agencia. — Fariña 698. Voy domicilio. 7 Mayo.

MAQUINA PUNZON Y DOBLADORA, compro, ocasión. Castro 2.

VENDO SIERRA HUINCHA, SERRUCHO circular, $ 2.50. Carmen 1960. M—5

SEMBRADORAS DE DISCOS VENDE, de ocasión, Huérfanos 2448. 0715

MOTOR ELECTRICO ALTERNO 6 1|2 caballos, poco uso vende Huérfanos 2448.

CARROS DECAUVILLE Y UTILES vendo, Huérfanos 2448. 715

CEPILLO MECANICO NUEVO. A precio de liquidación vende Huérfanos 2448.

CORREAS PARA TODA MAQUINARIA a precios bajos vende Huérfanos 2448.

INSTALACION DE GASOMETRO Para alumbrado vende barato, Huérfanos 2448. 0715

TOSTADORA DE CAFE, Y MOLINILLO eléctrico necesito comprar. Dirigirse a M. B. Huemul 568. 0856

19.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

LADRILLOS FISCALES MURALLA, vende por grandes pequeñas partidas fábrica La Legua. Teléfono 60914. 11249—M. 6

FIERRO ACANALADO PARA TECHOS, $ 3 y $ 4 plancha, ofrécese. Chacabuco 559. 116665.—4-m.

ALMACENES DE MATERIALES: PRECIOS bajos ofrecen 500 puertas, galerías, maderas pino Oregón, roble, tablas piso y cielo, bastidores, 150 vigas fierro, cañerías, infinidad materiales. Santo Domingo 1135. 11778—M—6

$ 18 CIENTO VENDEMOS GRAN partida baldosas, tubos cemento, gradas granito, precios convenientes. Franklin 544. 266—M—5

NECESITO 1,000 M3 ARENA; 2,000 ripio, entrega hasta setiembre. Ofertas: Casilla 2222. 0295-4-M

MAMPARAS Y PUERTAS DE CALLE diversos modelos y dimensiones, siempre listas para entrega, solamente las encontrará en el Depósito de Talleres Fénix. Delicias 739, teléfono 85585. G

CAÑERIA GALVANIZADA NEGRA, Bandera 827. n|o.

ACERO MINAS, OCHAVADO, BANDERA 827. n|o.

FIERRO ACANALADO GALVANIZADO. Bandera 827 n|o.

SACK, BARRACA FIERRO. BANDERA 827. n|o.

CLAVOS ALAMBRE, OFRECE. BANDERA 827. n|o.

CLAVOS FIERRO CORTADOS, DONDE Sack. n|o.

FIERRO GALVANIZADO LISO. BANDERA 827. n|o.

ALAMBRE SURTIDO, COMPLETO. Bandera 827. n|o.

FIERRO TODAS DIMENSIONES, DON de Sack. n|o.

FIERRO ACANALADO NEGRO REALízase. Sack. n|o.

PASTA ESPECIAL PARA BLANQUEAR paredes, vendo por grandes y pequeñas partidas, a diez centavos el kilo. Jotabeche 76. 0487

PIEZAS O GARAGES INCOMBUSTIBLES, económicos, puede comprarlos, hechos. Monjitas 451, Teléfono 83715 0564

OFREZCO BALDOSAS FIRMES. Precios ocasión. Aldunate 724. 0664—6 M.

VENDENSE PUERTAS. SAN PAblo 1235. 0826

DEMOLICION, OCASION, VENDO fierro blanco, inglés, acanalado, perfecto estado, tablas cielo y piso, vigas de cinco, seis y ocho varas, palos roble y álamo, puertas y ventanas, adobes, ladrillos y leña. Patricio Lynch 1022, una cuadra pasado Matucana, por Mapocho. 0772

TUBOS CEMENTO, TODOS DIAMETROS, baldosas granito artificial, tapas, cámaras, cemento. Lira 715. 0760.

CORNISAS YESO COLOCADAS DESde $ 1.80 m. collarines, rosetones, precios fuera competencia, ofrece. Huemul 1487. 988

VENDESE TEJAS BARATAS. MIRAflores 541.

TABLONES, PALOS ANDAMIOS, NEcesito, ofrecer luego. Salvador 2220.

VENDO DE OCASION LINDO ESPEJO moderno de salón, un paragüero, columnas de mármol y una estufa de gas, en Victorino Lastarria N.o 58.

ESCOMBROS SIN BASURA NECESITO. Víctor Manuel 2024.

RICO PIANO ALEMAN CASI NUEvo, vendo. Irarrázaval 2051.

SOLICITE PRIMERO PRECIOS DE puertas y ventanas en todas partes y antes de comprar pase a Delicias 739, para compararlos con los nuestros. Depósito Central: Talleres Fénix, Teléfono 83585.

VENDO AMOBLADO ASIENTO, MEsas antiguas. Nataniel 1129.

MAMPARA DIVISION MADERA Y vidrios, vendo, arriendo local. Rosas 2666.

VENDO ARENA, RIPIO, POLVILLO, cerquita. Necesito fletadores. Libertad 8.

COMPRO TUBOS VACIOS ACIDO carbónico. Castro 2.

20.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL

COMPRO MENAJES, MUEBLES CAOba, antigüedades, plaquées, boletos agencia, San Antonio 52. N|O

FABRICA MUEBLES DE MIMBRE, San Diego 27, José Bravo.—Amoblados desde 50 pesos, en blanco barnizados y esmaltados; amoblados estilo japonés, tapizados. Inmenso surtido. Andadores para guaguas, sillas, coches, amoblados, juguetes. Abierto los sábados todo el día| Pida catálogos.

VENDO ROPERO DE OCASION SIN espejo. San Pedro 1366.

POR VIAJE SE VENDE UTILES DE lechería y varios muebles. Ramírez 71.

EN QUINIENTOS PESOS AMOBLAdo y escritorio cortina. Matucana 665. 6 M

PIANO CONCIERTO ALEMAN, REgalamos. Molina 676.

SE VENDE UN MUEBLE, MOSTRAdor con mármol especial para puesto de pan. García Reyes 30. 6 M.

OCASION MUEBLE COLUMBIA ORtofónica Viva Tonal, Claras 693. 0745

SE VENDE, BUEN PIANO DE OCAsión, verlo de 2 a 4. — Miguel Claro 623. 0738

PIANO BUENO VENDESE BARATO— Santa Isabel 357. 0605

FABRICA NACIONAL DE SILLAS THE GRAND RAPID, Delicias 3536, casilla 4531. Ofrezco 50 modelos de sillas en madera de lingue, tapizadas, enjuncadas y con resortes, a los precios más bajos de plaza. Sillas desde 5 pesos y mesas desde 15. Pida catálogo a O. FINOCHET LE-BAUN. N|O.

VENDO MUEBLES USADOS. TOCORnal 541. 11747.—M 4

"EL CONDOR". GRAN REALIZAción sommiers coloniales. San Pablo 2165. 4-M.

VICTROLA MUEBLE VENDO SOLAmente 300 pesos. Mujica 240. 0525

PIANO ALEMAN, POCO USO, VENdo. Gorbea 2730. 0462

$ 120, REGALO EXCELENTE VIOLIN, entero estuche. García Reyes 950. 0440

VENDO DE OCASION VICTROLA Brunswick, en perfecto estado, con discos. Avenida Condell 1678. 0445

COCHE GUAGUA, PERFECTO ESTAdo, se vende. Echaurrén 484. 0586-M-6

RIQUISIMO AUTOPIANO, VARIOS objetos arte vendo. Estado 265, casa 23. 0656

COLCHON DE CRIN, GUITARRA importada, véndense en Av. Larraín 5885. 0610

PIÑAS MARQUESAS CRUZ MONTT, regálanse. Matta 449. 0823

ROPERO, PEINADOR, BAÑITO, vendo. Irarrázaval 2282. 0816

PIANO ESTUDIO, VENDO O Arriendo. Irarrázaval 2282. 0817

PIANOS, ARRIENDO, VENDO, OCAsión, facilidad pago. Tarapacá 696. 0778

VENDO PIANO DE ESTUDIO ANTIguo, Serrano 474. 0768

VENDO SALON DORMITORIO, OCAsión, Coquimbo 1181. 0783

COMPRO SILLAS Y MESAS DE restaurant, 21 de Mayo 773. 0675—5 M

URGENTE VENDO 2 DORMITORIOS, comedor completo modernos, salón, hall, 100; muebles sueltos, roperos, peinadores, cómodas, veladores, guardarropa, 45; toilette 3 cuerpos, 125; mesa comedor, 55; aparador, 100; trinche, 70; catres bronce, colchones lana, sillas, espejos, salón, cocina gas, 55; coche-guagua. Blanco Encalada 1661. 965

REGIO PIANO VERTICAL, FLAMANte, marca Steinway Son, vende precio verdadera ocasión. Santo Domingo 518. 957—M—5

"LA CASA BLANCA", MUEBLERIA, A. Prat 62. Esmerada confección, estilos modernos. Compre directamente al fabricante. 6 My.



"GRAN TORNERIA NACIONAL".—Sillas y pisos en todo estilo. Pisos de tornillo para oficinas. Se efectúan toda clase de tornecos por mayor y menor. Teléfono 85191.—Serrano 398 esquina de Cóndor.

VICTROLA MUEBLE NUEVA, VENDO o cambio por piano. Irarrázaval 817. 11166.—4-m.

TIRADORES, ADORNOS BRONCE para muebles y puertas, mueblistas carpinteros, precios fundición. Estado 167 11243—4 M.

AMOBLADO COMEDOR, FLAMANte, lujoso, moderno, Compañía 3111. 11582—6—M

PIANO RICO, LINDAS VOCES, BAratísimo. Compañía 3111. 11581—6—M

AMOBLADO DORMITORIO, TRES cuerpos, nuevo, elegante, moderno; otros dos cuerpos. Compañía 3111. 11580—6—M

SE VENDE DE OCASION UN APArador y una vitrina. San Diego 210. 11607—4-M

BAUL, ROPERO AMERICANO, CON poco uso, véndese de ocasión. Avda. Matta 487. 0131—4 M.

SE VENDE DE OCASION, POR VIAje, baño de fierro enlozado, con calentador a gas, además cocina grande a gas. Todo en perfecto estado. Verlos, Av. Constanza 312 (Los Leones). 0090—M. 4

VENDO OCASION VICTROLA VICtor, mueble. Dardignac 211, casa 1. 0084—M. 4

VENDO VARIOS ESCRITORIOS, ALtos para oficina. Artesanos 619. 0075—6—M

PIANOS ARRIENDO. CATEDRAL 2358. 0043—4—My

DOS TRINCHES, $ 150; GUARDArropa, $ 80. San Francisco 1132. 0008—4-mayo

PIANO RONISCH, VENDO. GALVEZ 144. 0022—7-mayo

MENAJE COMPLETO VENDO POR viaje. Trento 11 (frente Luna Park). 280—M—4

VENDO RICAS SILLAS CUERO, EStantito libros, cortinas. 21 Mayo 843. 270—M—4

PIANO: DOY ARRIENDO PIANO, $ 10, afinación. Moneda 1790. 260—M—4

BARATISIMO VENDO MUEBLES de comedor y dormitorio. Av. Francia 1136. 0176—4 Mayo.

VENDO LINDOS MUEBLES CAOBA antiguos. Véndese la casa. Cumming 62. 0143-4-M

VENDO DE OCASION, LINDO ESpejo moderno de salón, un paragüero, columnas de mármol y una estufa de gas, en Lastra 58. 4-M.

OCASION VENDO PIANO "ALEmán". Población Chacabuco, Hipólito Acebedo 2338. 4-M.

COCHES DE GUAGUA, ANDADORES, juguetes, especialidad composturas, Fábrica, Cumming 150. 7-M

URGENTE VENDO: DORMITORIO, salones, cocina económica. Bellavista 161. 0874—5 M.

OCASION, VENDO: ESCAPARATE colonial, mesas varias, escritorio caoba antiguo. Aldunate 453. 0870

VICTROLA BRUNSWICK PORTAtil, grande con discos vendo. Marcoleta 418, casa 10. 0869

COMPRO PIANO. FACILIDADES. Prat 808. 0866

21.—NEGOCIOS E INSTALACIONES (COMPRA Y VENTA)

VENDO NEGOCIO VARIOS, DE OCAsión. Esperanza 874.

BILLARES BRUNSWICK

Bandas MONARCH, tacos, suelas, tizas, St. Martin y Manhatan Club, Paños Simonis e Ingleses, Bolas marfil y sintético para carambolas, Snooker pool. Pida folletos.—CIA. BRUNSWICK SUD-AMERICANA. — Valdés 677 — Santiago. N|O.

POR ASUNTOS DE FAMILIA VENdo bar y restaurant. Patente diurna y nocturna, lo mejor del barrio, buen contrato. 10 de Julio 199. 11593—6—M

VENDO NEGOCIO, POCO CAPITAL Manuel Martínez, Buin. Alto Jahuel. 11570—4—M

CAJA DE FONDOS, DE OCASION, se necesita; indicar marca, tamaño y precio a casilla 1477. 11613—4-M

REALIZAMOS MOSTRADORES, VIdrieras, mesitas, estanterías, sillas, etc. Santo Domingo 1135. 11779—M—6

VENDO FRUTERIA, INDEPENDENcia 1060. 11723.—M 4

VENDO INDUSTRIA ACREDITADA, fácil de administrar. Dirigirse: casilla 1275. 11719.—M 4

POR NO PODER ATENDER VENDO negocio bar restaurant. Diez de Julio 1509. 0123—5 M.

SE VENDE CAFETERIA Y COCINEría, por no poder atenderla. San Diego 1523. 0103—M. 5

ACREDITADO ESTABLECIMIENTO de lavandería, tintorería, vendo ausentarme Santiago. Lavandería Hamburgo. Delicias 3575. 0091—M. 4

VENDO VARIOS BILLARES. ARTEsanos 619. 0074—6—My

VENDO UNO O DOS BILLARES, verlos Irarrázaval 201, almacén el Pino, Población Bulnes. 0071—5—M

VENDO ALFACENCITO POR NO poderlo atender. Nataniel 2025. 0066—4—My

SE VENDE LA LIBRERIA Y VIdriería "El Nuevo Mundo", Independencia N.o 750, Rancagua, en muy buena situación, con derecho a llave, por no poderla atender su dueño. 0056—5—M

VENDO INSTALACION ARTICULOS de paquetería. Brasil 247. 0003—4-mayo

VENDO PELUQUERIA. BRASIL 22. 0038—4-mayo

30,000 VENDO CASA CON 12,000 AL contado resto 300 pesos mensuales, media cuadra carros Recoleta, Calle Dávila 1357. 0249—4 M.

SE VENDE BUEN PIANO. SCHLACK N.o 401. 0237—4 M.

COMPRO SILLA PARA ENFERMO. Bascuñán 2109. 285—M—4

VENDO NEGOCIO, BUENAS VENtas. Bezanilla 1455. 172—5 Mayo.

COMPRO AL CONTADO SOMBRErería para señoras. Bulnes 29. 0226.—5-m.

VENDO NEGOCIO ABARROTES Y depósito de licores, arriendo $ 150. con casa habitación. Tratar: Recoleta 424. 0208.—4-m.

ALMACEN, ESPLENDIDA SITUAción comercial, rodeado de citées, se da a prueba. San Pablo 2245. 0147-4-M

VENDO VERDULERIA, SAN PABLO 2090. 0144-5-M

NEGOCIO ABARROTES VENDO, MUcho porvenir. Tocornal 350. 0141-4-M

NEGOCIO ABARROTES POCO CApital por no poder atender esquina arriendo barato. Rivera 1609. 5 Mayo

VENDO ALMACEN POCO CAPItal, situación inmejorable. Delicias 3487. 4-M.

POR NO PODERLO ATENDER, vendo negocio, buena situación, poco capital, con casa habitación. Matucana 965. 6-M.

2,000, VENDO ALMACEN CON CAsa - habitación, arriendo barato Juan Vicuña 1428. 4-M.—0395

VENDO PASTELERIA CON BIllar. Independencia 1068. 4-M.

VENDO O ARRIENDO ANTIGUA pastelería. Matucana 982 M 5

COMPRO MAQUINA REGISTRADOra. San Diego 1341. 4 M.

POR ENFERMEDAD REGALASE ALmacén de porvenir; precio mercaderías con descuento. Santo Domingo 2599. 0427—4 My.

VENDO FRUTERIA POR NO PODER atenderla. Independencia 1074. 0532-8-M.

CIGARRERIA COMPRO HASTA CON ocho mil pesos capital, venta comprobada. Dirigirse a R. S., 10 de Julio N.o 1465. 0530

VENDO LUSTRIN, MOSTRADOR, VIdriera 120 pesos. Carmen 77. 0486-5-M.

VENDESE ELEGANTE SALON DE CAfé con buena clientela, en Cóndor 1021 — Tratar: Arturo Prat 2072. 0481-6-M.

INDUSTRIA CENICEROS MADERA, con sierra caladora, motor, moldes y materiales, vendo de ocasión 1,200, utilidad 200|100. San Antonio 574. 0476

VENDO CARNICERIA J. J. PEREZ, esquina Arteaga N.o 4998, Comuna Yungay. 0475-5-M.

ELECTRICISTA JOVEN, ENTIENDA locomotoras eléctricas. Buenos informes, necesita Ferrocarril Pirque. 0521—5-M

DEPOSITO DE JABON, VENDO POco capital. Sta. Rosa 364. 0590-M-5

POR URGENCIA, VENDO PUESTO Varios, anexo licores. Ver situación. Casa baratísima. $ 1,000, aproximadamente. Diez de Julio 769.

VENDO ALMACEN CON DEPOSITO licores. Huemul 972. 0568-M-6

COMPRO NEGOCITO DECENTE, DAría hasta 3,000 contado. Rob. Casilla 81 D. 0561-M-7

ALMACEN VENDO POR ENFERMEdad. Verlo y tratar: Santo Domingo 2225. 0666

BARATO VENDO LAVANDERIA. Manuel Rodríguez 847. 0659

CARROCERIAS USADAS VENDO. — Maruri 639. 0650

POR CAMBIO LOCAL VENDO: EStantería, mampara, mesones, caja escritorio. Compañía 1029. 0551

VENDO OCASION, AUSENTARME, negocio, cigarrería, teléfono público, varios. Lado Juzgado Crimen. Verlo, tratar: Teatinos 861. 0543-6-M.

SE VENDE UN NEGOCIO DE OCAsión. Tratar: Serrano 229. 0541

VENDO ALMACEN DE ABARROtes, con depósito de vinos. Bascuñán 502. 0629—6—M

GRAN EMPORIO, BARRIO RESIdencial, se vende. Moneda 1148. 0833

VENDO NEGOCIO, SAN DIEGO, establecido 6 años. Tratar con su dueño. Moneda 1148. 0832

ALMACEN ABARROTES, BIEN SItuado, regular capital, compro. Gálvez 1307. 0752

FUENTE DE SODA, PERFECTO EStado compro. A. T., casilla 310. 0797.

$ 1,700, VENDO EMPORIO DEPOsito Licores, facilidad pago. Juan Vicuña 1591, esquina Maule. 0709

SE VENDE ANTIGUA Y ACREDItada Maletería de la calle San Diego. Tratar Estado 74. 0668

OCASION VENDESE ROMANA, CAJA fondos. Recoleta 385. 989

VENDESE RESTORAN ACREDITAdísimo, pudiendo también agregársele cabaret. Casilla 3222. 909—M—5

DE OCASION VENDO FUENTE DE soda con facilidades, varios muebles y moto Indian. Delicias 1859. 0277—5 Mayo.

BOTICA BARRIO COMPRO, FACILIdades. Casilla 832. 0890.

PELUQUERIA SEÑORAS, POCO CApital, vendo. Rosas esquina Sotomayor. Plaza Yungay. 4 Mayo.

VENDO RESTAURANT ACREDITADO San Pablo 3533. 5 Mayo.

LONCHERAS PARA BAR, VENDO. Castro 2.

CAFETERAS Y FUENTES DE SODA, doy funcionando aquí y provincias, facilidades pago. R. Correa. Castro 2.

LINDA PASTELERIA CENTRAL, 3 500 pesos vendo, ocasión, única en el barrio, no poder atender. Tratar: Castro 2.

ANTISEPTICOS Y VITRINAS CON rejillas metálicas distintos modelos para peluquería, encontrarán. Castro 2, Fábrica.

LONCHERA, RICA OCASION, PARA bar. San Diego 1546.

VENDESE OCASION ALMACEN CON depósito licores. Ecuador 4098.

VENDO VIDRIERAS. MOLINA 38.

VENDO VIDRIERA PARA MOSTRAdor ocasión. Chacabuco 737- casa 6.

VENDESE LIBRERIA ACREDITADísima, $ 20,000.—O. P., Correo 3. 5 M.

VENDO BODEGA FRUTOS DEL PAIS forraje, buena clientela y camión Chevrolet, 6 cilindros, acepto socio, 5 a 4 mil pesos. — Delicias 3442. 0729

VENDO CARNICERIA ANEXO CHANchería, verdulería. Gran negocio. San Pablo 3097. 0921—M 5

ROMANAS, 500, 300 K. BALANZAS, 1, 2, 5, 10 k. vende barato. — Fundición Fábrica Romanas. — Bulnes 216. 0722

22.—OBJETOS PERDIDOS

COMPAÑIA ELECTRICA DEL DEpartamento de Limache, Limitada.— Habiéndose extraviado el título N.o 83 de esta Compañía, por treinta acciones, a favor de don Félix Boetti, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 5255—6-M

LLAVERO INICIALES U. C., VALdés 664, casa 10. M 4

RUEGO A LA PERSONA ENCONTRO un estuche con instrumentos extraviado el jueves en una góndola, devolverlo San Pablo 2035, se gratificará. 0509

SEÑORA QUE VIAJO EL JUEVES último desde Los Andes, ruega pasar dejar pañuelo a Delicias 3493. 5 M

MALETA—SE DARA GRATIFICACION a la persona que devuelva una maleta perdida con el nombre de Pedro Angel Zamora, en el camino de Colina a la Cuesta de Chacabuco el viernes 2 del

23.—OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

$ 120, LOCAL GUARDAR MERCADEría. Tratar: Moneda 1420. 10662—4-may

ESQUINA COMERCIAL, CON CASA habitación. Colón 1538. 10649—6-may

ARRIENDASE ACREDITADO LOCAL comercial, conforme reglamento. Avenida Matta 1386. 11273—M. 4

ARRIENDO PROPIEDAD PARA BOdega o industria. Gálvez 1183. 11042—M. 5

SE ARRIENDAN DOS LOCALES PAra negocio; Altamirano esquina Nogue, y Joaquín Pérez 178. Población Villa Moderna. Tratar, Nogal 112. 11633—M. 7

NECESITO GRAN LOCAL CENTRAL para garages (15-20 boxes) y taller. Casilla 3142. M—4

ALMACEN ESQUINA, EL MAS grande y comercial de toda la calle San Diego, en Lo Ovalle, arriendo Carmen 332. 11825—4—M

ARRIENDO LOCAL, SOLO O CON departamento. Diez de Julio 368. 0014—4-mayo

ARRIENDASE ESQUINA COMERCIAL San Pablo 2097. 0223.—4-m.

$ 120, ESQUINA ESPLENDIDA para negocio, arriéndase. Bilbao, esquina Plaza Manuel Rodríguez. 5-M.—0419

LOCAL CENTRAL, ARRIENDO. San Antonio 457. 4-M.—0400

GRAN LOCAL INDUSTRIA O BODEga, para casa comercial, con casa habitación, Chiloé 1310. 4-M

ARRIENDO LOCAL PARA NEGOCIO, Mapocho 2082. 4-M

$ 650, GRAN LOCAL COMERCIAL.— Chacabuco 26 A. 0463-5-M.

LOCAL AGUSTINAS ESQUINA CUEto frente Avenida Portales, negocios, talleres, oficinas, arriéndase. Tratar: Cueto 231. 0455

$ 180, ESQUINA PARA NEGOCIO, arriendo. Chiloé 1744, Administración. 0453—6-M

ALMACEN CON ESTANTERIA, 250. Molina 925. 0581

LOCALES BODEGA, ARRIENDO BArato. Delabarra 459. 0572

SE ARRIENDA LOCAL PARA NEgocio, con casa habitación, calle Pinto N.o 1698 esquina Barnechea. Tratar: calle Buenos Aires 428. 0610

ARRIENDO UN LOCALCITO ESquina. Independencia 254. 0625—5—M

ARRIENDASE LOCAL PARA ALmacén o botica Maruri esquina Rivera. Tratar: Rivera 1407. 0608—6—M

GRAN LOCAL, CASA. IRARRAZAval 305. 5-M.—0830

¡ITALIANOS! ALMACEN BARRIO Matadero, pasado Población Nueva, enorme porvenir, arriendo baratísimo. Santa Rosa 2253. 0813

$ 750 LOCAL ESPLENDIDO, GRAN subterráneo arriéndase. Bandera 718. 0795.

ARRIENDASE ALMACEN, HABITAciones Rogelio Ugarte 1401, esquina Victoria. 0794.

LOCAL Y GALPON GRANDE PARA industria arriendo, especial para fábrica de calzado, ropa hecha, etc. Arturo Prat 1272. 0790.

SE ARRIENDA LOCAL ESQUINA CON subterráneo, apropiado almacén o bodega. Tocornal 1453. 971

ARRIENDO GRAN BODEGA, GALPOnes, patio. San Pablo 2055. 910

SE ARRIENDA UN LOCAL CAPACIdad, tres góndolas y pieza. Ecuador 4396. 0080—6 Mayo.

ESPLENDIDO LOCAL CENTRAL arriendo, especialmente vulcanización hay fuerza eléctrica, instalaciones. 9-11 horas. Maipú 1205.

150 DELICIAS 3968, AMPLIO LOcal.

$ 240 LOCAL ESQUINA CON DOS grandes piezas, cocina, patio, electricidad, barrio comercialísimo. San Francisco 1910.

LOCAL COMERCIAL, SANTA ROSA 250. 0858

OFICINAS COMODAS. MORANDE 443. 0858

24.—OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

INQUILINOS, NECESITA. — FUNDO Santa Rosa de Apoquindo. 10359—5-mayo

HORTELANO MUY COMPETENTE, con conocimientos en jardín, necesita Fundo Santa Rosa de Apoquindo. 10658—5-mayo

EMPLANTILLADOR A MAQUINA, NEcesítense, Fábrica Calzado. Lira 965. 11206-M-4

CARPINTEROS MUEBLISTAS, NEcesitan los Talleres de San Vicente. Conferencia 615. 11244—4 M.

MAQUINISTAS NECESITAN LOS TAlleres de San Vicente. Conferencia 615. 11244—4 M

MECANICO NECESITAN LOS TALLEres de San Vicente, Sección Mueblería. Conferencia 615. 11244—4 M.

NECESITO ZAPATEROS BLACK SEñora. Germán Riesco 4552. 8 Mayo.

COSTURERAS COMPETENTES PARA vestidos y trajes sastres, Agustinas 879. 11500—5-M

NECESITO TEJEDORA Y UNA NIña para máquina "Overlocks". Fábrica de tejidos, San Antonio 527. 11647—M. 4

MAESTRO VULCANIZADOR NECESIto, Merced 12; llegar Plaza Baquedano. 11818-4-M

AYUDANTE CABALLERIZO, NECESIto. Castro 432. 0112—4 M.

JARDINERO SOLTERO, PUERTAS adentro, necesito. Pedro Valdivia 641. 0089—M. 4

BUENOS MAESTROS ASFALTADOres necesito. Martínez de Rozas 2820 0059—4—My

SE NECESITA UN CORTADOR DE baldosas competente y un tubero, buen sueldo, Dirigirse a la fábrica de tubos y baldosas "El Nuevo Mundo", Rancagua, Independencia N.o 750. 0036—5—M

GOTICO COMPETENTE NECESITO. San Diego 560. 0246—5 M.

NECESITO BUENOS OPERARIOS obra grande con muestras, Sastrería: Bandera 321. 0227—4 M.

AYUDANTES CONFITERO SE NECEsita en Fábrica de Pastelería. Claras 758. 286—M—4

NECESITO NIÑA 15 AÑOS, PARA deshilar en Catedral 1719. 276—M—4

CONTRATISTA PINTOR SE NECEsita. Siglo XX N.o 40. 0185—4 Mayo.

OFICIALES ADELANTADOS NECEsito varios. Fábrica Muebles Serrano 398. 0183—4 Mayo.

NECESITO BUEN PLANTILLERO. — Eleuterio Ramírez 936. 0181—4 Mayo.

SE NECESITA UNA AYUDANTA chalequera que sepa ojalar. Balmaceda 673. 0177—5 Mayo.

SE NECESITA UN ZAPATERO COMposturero. Echeverría 1027. 0210.—4-m.

OFRECESE CHOFER CASADO, 10 años práctica. San Francisco 242, casa 18 E. G. 0205.—4-m.

VESTONEROS CON MUESTRA NECEsito. Huérfanos 1227. 0399—4 My.

NECESITO PELUQUERO. SAN Pablo N.o 1435. 4-M.—0412

PARA SAN ANTONIO NECESITO relojero, joyero, que entienda los dos ramos. Escribir: Joyería Domínguez. Avenida Centenario N.o 87. San Antonio. 4-M.—0396

LAVANDERAS PARA ROPA FINA NEcesito, Delicias 2733, Le Grand Chic. 4-M

ZAPATERO COMPETENTE NECESIto. San Diego 2349. 0424—4 M.

CORTADOR SASTRE COMPETENTE, ofrécese dentro o fuera capital. — Unión Americana 13. 0535

NECESITO POSTICERA Y APLANchadora de doblez. Vicuña Mackenna 1065. — Lavandería. 0484-5-M.

MUEBLISTAS, OFICIALES Y MAQUInistas necesítase. Matucana 23 A. 0477-5-M.

CORTADOR DE CUEROS COMPEtente, en medidas con certificados, necesita zapatería "La Mora", San Pablo 3237. 0468

NECESITO JOVENES OFICIALES de gásfiters, muy adelantados, limpios y activos para el trabajo; exijo decencia, carnet, libreta seguro, informes de honradez. Santo Domingo 3675, casa 4. 0497

NECESITASE SOLDADOR ELECTRIco, con práctica en el ramo. Besa y Cía. Ltda., Delicias 950. 0492—5-M

SE NECESITAN PALETOSERAS Y ayudantes paletoseras en modas, para señoras. Santo Domingo 1030. 0517—6-M

NECESITO MARROQUINEROS. San Gabriel 97, Providencia. 5-M

NIÑAS PARA PEGAR BOTONES necesítanse para taller. Santo Domingo 1334. 0510

NECESITASE AYUDANTE EMBALAdor, con practica y recomendado para casa mayorista. Santo Domingo 1334. 0510

NECESITO EMBUTIDORES. SAN DIEgo 1815. 0336

CHOFER CAMION, NECESITO, DOY casa. Cotapos 1178. 0583

TRABAJADOR COMPETENTE, HORtalizas, necesito. Delabarra 459. 0571

MAESTRO COMPOSTURERO, MUY competente y operarios en sobretodos de primera. Agustinas 1389. 0563-M-5

NECESITO AYUDANTAS SASTRES. Martínez de Rozas 2755. 0667—5 M.

NECESITO MAESTRO O MAESTRA cocina. Mapocho 3330. 0662

NECESITO AYUDANTA VESTONERA. Benavente 340. 0654—5 M.

NECESITO AYUDANTA VESTONERA y aprendiza adelantada. Av. La Paz 423. 0652

PEINADORA MUCHA PRACTICA ofrécese. San Isidro 662. 0649—5 M.

NECESITO APRENDIZA SASTRE.— Santa Rosa 528. 0648—5 Mayo

SE NECESITAN AYUDANTAS EN Vestones. Independencia 2337. 0639—5 M.

REPARTIDOR CARNE, NECESITASE pueda cargar. Irarrázaval 5701. 0548-5-M.

LAVANDERAS Y APLANCHADORAS doblez, necesito. Delicias 256. 0546-5-M.

SE NECESITAN LAVANDERAS. — Lavandería Serrano 241. 0540-5-M.

REPARTIDOR DE PAN, CON RECOmendación, necesito. Maestranza 601. 0538-5-M.

POSTICERAS $ 8 CIENTO Y CAMIseras necesitamos, Lavandería Merced 4.. 0637—5—M

NECESITASE TRABAJADOR. PREséntarse, Tocornal 454, de 8 a 10. 0635

MUEBLISTAS COMPETENTES PAra muebles enchapado necesito, jornal, $ 18 diarios. Ñuble 845. 0632—5—M

BARNIZADORES NECESITO. ÑUble 845. 0631—5—M

ENCUADERNADOR QUE SEPA bien cortar papeles necesito. San Antonio 64.. 0628

HORTELANO PARA QUINTA SAN Bernardo, necesito. Bandera 60, oficina .. 0627

CARPINTEROS COMPETENTES, NEcesítase. Alberto Figueroa 547. 0671—5 M

SE NECESITAN CANTEROS, DIRIgirse Jardín Zoológico Nacional Cerro San Cristóbal. 0706

APLANCHADORA DE DOBLES Y lavandera, necesito. Lavandería Chacabuco 721. 0674—5 M

VESTONERAS AYUDANTAS, NECEsita. Rengifo 767, casa 7. 0707—5 M

SE NECESITA AYUDANTAS PARA trajes de señora. Teatinos 66. 0683

MAESTRAS Y AYUDANTAS PALEtoseras, competentes para sastre de señoras precísase. Puente 576. 0689

OFRECESE CARPINTERO CONTRAtista, con quince maestros listos para cualquier trabajo. Girardi 1412. 0704

CHAUFFEUR PARA CAMION, NEcesito. Cochrane 475. 986

NECESITO OFICIAL Y COSTURERA sastre. Barnechea 482. 984

LAVANDERAS ROPA FINA NECESIto. Lavandería Le Grand Chic. Delicias 2735. 983—M—5

CO[illegible]RAS SASTRES NECESITO. San[illegible]o Pasaje Delfina c. 11. 982—M—5

ELECTRICISTA MECANICO PARA automóviles necesita Garage Providencia 1162. 981—M—5

NECESITO UN CARPINTERO DE banco, un oficial y un pintor. San Luis 1335, casa 4. 976

CHAUFFEUR CASADO NECESITO. Buen sueldo y casa. Rosas 1314. 973

APLANCHADORA DE DOBLEZ, NEcesitan. San Diego 234. 972—M—5

SOLDADOR AL OXIGENO NECESItamos. Molina 520. 967

CARPINTEROS DE BANCO NECESIto. Blanco Encalada 2862. 958—M—5

GASFITER HOJALATERO NECESIto. Recoleta 426. 955

PREPARADORAS COMPETENTES sombreros señoras, necesito. Monjitas 851. 918—M—5

DOBLADORA, NIÑAS PARA REMAtado, envasadoras. General Bustamante 546. 914

NECESITO OPERARIOS, OFICIALES y costureras sastres. Ñuble 686.

CARRETELERO RECOMENDADO, necesito, venta carbón calle o fletes. San Pablo 2055.

LAVANDERIA, HUERFANOS 2548, aplanchadoras doblez, necesito. 908

OFICIALES MARROQUINEROS, NEcesita. Cóndor 755. 907—M—5

COSTURERA PRACTICA EN CARTEras. Cóndor 755. 906—M—5

CAJISTAS REMIENDO COMPETENtes, necesita La Ilustración, Santo Domingo 863. M—5

NECESITO BUEN VIDRIERO, SEpa hacer marcos, trabajo permanente. Recoleta 294. 7-M.—0822

BUENOS CARPINTEROS DE BANCO necesito, buenos sueldos, tratar Domingo, Recoleta 2021. 0782

NECESITO BUENAS AYUDANTAS, modas, Lira 711. 0779

APRENDIZA SASTRE NECESITO. — Brasil 774. Casa 17. 0770

NECESITO MAESTRO CERRAJERO, competente, y oficiales adelantados. Delicias 1833. 0760

CORTADOR PARA CARNICERIA SE necesita, Riquelme 74. 0758—5-M

COSTURERA EN VESTONES NECEsito. Santa Filomena 177, Cité Santa Familia N.o 9. 0757

TEJEDORAS COMPETENTES NECEsito, pago bien, San Diego 562. 0756

PUNTEADOR QUE SEPA MAQUINA recortadora necesita, Arturo Prat 943 Fábrica de Calzado. 0754

FLORISTAS Y APRENDIZAS NECEsito, Catedral 2639. 0751

NECESITO BUENAS COSTURERAS sastre. Independencia 1358. 0809.

CALUGUERO - GOMERO NECESITO, Molina 608. 0807—5 Mayo

NECESITO BUENAS COSTURERAS para ropa blanca. 21 mayo 769. 0806.

CARPINTEROS DE BANCO SE NECEsitan. Bandera 131. 0803.

TEJEDORAS A PALILLO CON RECOmedaciones, se le da trabajo en la casa. Monjitas 861. 0800.

BUENAS COSTURERAS NECESITAmos. Vicuña Mackenna 557. 0798.

SE VENDE SITIO DE OCASION, 16 por 63, con pieza habitación, próximo Recoleta, Avenida Centenario 660. 0792.

SE NECESITA UNA AYUDANTE vestonera. Andrés Bello 310. 0789.

JORNALEROS PARA BARRACA necesito. 10 de Julio 930. 0786.

NECESITO CARPINTEROS A TRAto para cajones. Amengual 108, Pila. 0718

NECESITO SOMBRERERO OBRA hombre, Independencia 2978. 0624—5—M

NECESITO CAMISERA, POSTICERA, Miraflores 382. 0622—5—M

APRENDIZA MODA SASTRE NECEsito. San Pedro 1323. 0619

MUEBLISTAS Y GOTICOS, MAEStros necesito, buen jornal. Huérfanos 1127. 0618—5—M

PRENSISTA DE PEDAL, NECESIta imprenta "La Tracción", Carrera 287. 0846

BUENAS COSTURERAS TEJIDOS punto, necesito. Agustinas 930. 0844

POSTICERA Y LAVANDERAS, NEcesito. Prat 161. 5-M.—0843

ESCALERO Y CARPINTERO DE banco, necesito, San Diego 333. 0831

FABRICA DE CALZADO, NECESIto desvirnadora y ojaladora y perforadora. Bascuñán 55. 0828

SOMBREROS, HECHURAS TRANSformaciones, precios módicos. Vergara 661.

CAJISTAS DE OBRAS NECESITAMOS. San Antonio 741.

PRENSISTAS PEDAL COMPETENTES necesito. Santo Domingo 863. M—5

AYUDANTAS VESTONERAS ADElantadas, necesitó. San Pablo 2324. 905—M—5

COSTURERAS COMPETENTES PARA abrigos, trajes señora, necesito. Agustinas 853, altos. 902—M—5

VESTONERAS NECESITO, MAEStras, ayudantas sepan ojalar, embonillar. Agustinas 853 altos. 901—M—5

NECESITO BORDADORAS COMPETENTES. Avenida Francia 1105. M—5

Año XIV — Núm. 4,857
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 56 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 4 DE MAYO DE 1930 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

NECESITO MAYORDOMOS PARA atender reparto pan, certificados conducta y competencia. Bascuñán 1085. 6 Mayo.

NECESITO MANGUEADOR URGENte. Mujica 73. 0316.

NECESITO AYUDANTA VESTONERA que sepa ojalar y embolsillar, recibo aprendiza. Córdova 45, por Mapocho. 5 Mayo.

APLANCHADORAS CAMISAS, DObiez necesitamos. Catedral 3231. 0899—5 Mayo.

OFICIAL MECANICO ADELANTADO necesítase. San Diego 2197, interior. 0895.

COMPOSTURERA Y AYUDANTA necesito. Sastrería Morandé 281 0891.

LAVANDERAS CADA ARTESA AGUA caliente y fría, buen precio, necesita Lavandería El Derby. Bellavista 0253 pasado Pío Nono. 0889.

LINOGRAFO PARA INTERTYPE pueda disponer 4 a 5 horas diarias. Pida datos casilla 2550. 0887—5 Mayo.

AYUDANTAS VESTONERAS NECESIto. Avenida Matta 1146.

NECESITO APRENDIZA Y AYUDANta vestonera. Concepción 1328 casa 14. 5 Mayo.

AYUDANTA SASTRE Y APRENDIZA necesito. Gálvez 1427. 5 Mayo.

MAESTRO HOJALATERO Y OFICIAles necesito. Av. Matta 900.

NECESITO BUENAS AYUDANTAS vestoneras. Presentarse el lunes.—Santa Rosa 1[illegible].

TUPISTA LABRAR TACOS Y OFIcial preparar hormas necesita la Fábrica de Tacos y Hormas para Calzado "La Patria", Huemul 1123.

NECESITO AYUDANTAS VESTONEras. San Pablo [illegible]312. 6 Mayo

NECESITO AYUDANTA VESTONEra. Cueto [illegible]. 5 Mayo.

NECESITO [illegible] PARA TRABAjar [illegible]. Santa Genoveva [illegible].

NECESITO COSTURERA EN TRAjes [illegible] señoras. Herrera 381.

JOVEN AYUDANTE CORTADOR sastre confección necesito. San Pablo 2857.

NIÑA APRENDIZA A LA COSTURA necesito. Matucana 215.

NECESITO 20 OPERARIAS COMPEtentes en impermeables, pago 2 pesos más según libreta seguro. Delicias 2415.

NIÑAS PARA ENVOLVER PASTILLAS y chocolates necesito. Delicias 2867.

CARPINTEROS, COLOCADORES puertas, necesítanse. Franklin [illegible].

NECESITO COSTURERA SASTRE.—Cueto 96-C. 5-M

ZAPATEROS BLACK SEÑORA, NEcesito. Bascuñán 312. 5-M

APRENDIZAS VESTONERAS ADElantadas, necesito. Maule 1008, casa [illegible].

ARMADOR PARA ZAPATILLAS DE paño, necesito. Aldunate 1495.

NECESITO GASFITER HOJALATEros. Franklin 1131.

SE NECESITAN 3 AYUDANTES VEStoneras adelantadas. Herboso 736.

NECESITO MAESTRO HOJALATERO. San Diego 1527.

NECESITO APRENDIZAS SASTRE. Pedro Lagos 1524.

VARIAS COSTURERAS COMPETENtes modas, necesito. Nataniel 940.

OFICIALES MUEBLISTAS NECESITO. Victoria 1414.

NIÑO 15 A 16 AÑOS, RECOMENDAdo, se necesita para mandados, fábrica. Arturo Prat 1444.

NECESITO BUENAS AYUDANTAS vestoneras. Santa Rosa 2061.

NECESITASE UN CORTADOR DE suelas para la planet. Fábrica de Calzado. Nataniel 1358.

AYUDANTAS EN VESTONES Y SEpan en abrigos, necesito. Nataniel 510.

NECESITO PELUQUERO. SAN PAblo 3190. 5 M

SE NECESITAN TEJEDORAS, VERgara 390. 6 M

TEJEDORA PARA MAQUINA NECEsito. Sotomayor 313. 5 M

TRABAJADORES NECESITO. BAScuñán Guerrero 2126. 6 M

NECESITO BUENAS AYUDANTAS vestoneras y aprendizas adelantadas. Diez de Julio 1050. Pasaje Lira, casa 36.

NECESITASE AYUDANTAS VESTOneras. Cochrane 568. 5 My.

MUEBLISTAS Y GOTICO. BARNIZAdor necesito. Diez de Julio 1527.

NECESITO AYUDANTA EN MODAS. Nataniel 510.

MODISTA NECESITO AYUDANTAS adelantadas. Nataniel 593.

APRENDIZ ENCUADERNADOR NEcesito. Guacolda 2727.

AYUDANTAS VESTONERAS EMBOLsillar. Gálvez 526.

ZAPATERO COMPOSTURERO NECEsito. San Diego 909. 5 M.

NECESITO AYUDANTES EN MODAS. Cochrane 178.

COMPETENTE BORDADORA MAquina necesito. Esperanza 435.

PEGADORAS DE BOTONES. DELIcias 2456.

NIÑAS QUE SEPAN BIEN COSER A máquina eléctrica, buen sueldo. Delicias 2456.

COSTURERAS PARA MAMELUCOS con muestra. Delicias 2450.

AYUDANTAS VESTONERAS OJALEN bien y aprendiza adelantada, necesítanse. Moneda 1539. 0746

NECESITO APLANCHADORAS DE doblez, y lavanderas. Arturo Prat 1141. 0728

NECESITO COMPETENTE TEJEDOra, máquina. Perssons, que confeccione.— Cueto 368. 0723

NECESITO AYUDANTA SASTRE Y aprendiza adelantada.— Carnot 857. 0835

NECESITO BUENA LAVANDERA Y aplanchadora doblez. Castro 64. 0951.—M 5

COSTURERA SASTRE NECESITO. Agustinas 2366. 0949.—M 5

NECESITO OFICIAL HOJALATERO. Valparaíso 1066.

APLANCHADORAS BUENAS, FINEras, necesitamos, varias. Trabajo permanente. Precios buenos. San Diego 125. Tintorería.

LAVANDERIA PIAMONTE, SAN ANtonio 652, necesito posticeras, aplanchadoras doblez.. 0940.—M 5

BUENOS MAESTROS GASFITERS Y oficiales, necesito, construcciones. Avenida Manuel Montt 362.

APARADORAS NECESITAMOS. FAbrica de calzado. Independencia 333. 0931.—M 5

ARMADORES BLACK NECESITO. Valparaíso 1080.

AYUDANTAS MODAS COMPETENTES necesito. Independencia 452-D. 0926.—M 5

NECESITO CLAVADORES. DIEZ DE Julio 475. 0923.—M 5

PLANTILLEROS DE OBRA FINA completa necesito. Delicias 2184. 0883—5 M.

AYUDANTA VESTONERA QUE EMbolsille, aprendiza adelantada. Bezanilla 1481, casita 9. 5 M.

CLAVADOR DE TACOS A MANO L XV y taco medio necesita. Fábrica de Calzado.. Sta. Victoria 324. 0878—5 M.

OFICIALES GASFITER, NECESITO. Echaurren 636. 0875

NECESITO LAVANDERAS. CARMEN 42. 0860

NECESITO TAPICERO COMPETENte de automóviles y herrero carrocero. Garage Martín. Vicuña Mackenna 341. 0864

NECESITO LAVANDERAS, APLANchadoras, ropa lisa. Rosas 1743. 0862—5 M.

APLANCHADORAS DE MEDIAS, competentes, necesitamos. Av. Prado 48 esq. Irarrázaval. 0852

25.—PRODUCTOS MEDICINALES

MADRES: SU NIÑO ESTA DESGANAdo, flaco, pálido, sin apetito, déle hoy mismo "Boy-Tonic". Llegó Daube, Botica Belga, San Diego 591 esquina Eyzaguirre. Base: Arrhenal, calcio. 9 Mayo.

TOS, TOS, RESFRIADOS, CATARROS, bronquitis, asma, afecciones pulmonares "Nitosil". eficaz, seguro. Llegó Daube, Botica Belga, San Diego 591 esquina Eyzaguirre. Base: sénega, balsámicos. 9 Mayo.

ENFERMOS, POSTRACION NERVIOsa, insomnio, mala memoria, debilidad sexual, pesadez cerebro, anemia, cansancio, convalescencia, "Energiol", tónico seguro, rápido. Daube, buenas boticas. Base: Fósforo, calcio, manganeso. 9 Mayo.

ESPINILLAS, GRANOS, ECZEMAS, úlceras, llagas, sífilis, reumatismo, parálisis, "Purisangrol". Llegó Daube, Botica Belga, San Diego 591 esquina Eyzaguirre. Base: Tanato Hidrargirio. 9 Mayo.

JUVENTUD, NO MAS GONORREAS, estrecheces, orquitis, fuera contagios, "Glóbulos Kaddé". Llegó buenas boticas. Base: metileno, hexametilentetramina. 9 Mayo.

26.—PROFESIONALES DIVERSOS

DENTISTA, SANTO DOMINGO 1187, por propaganda, cóbrase material. [illegible]—6 M.

OFRECESE ENFERMERA TRABAjar con médico o cuidar enfermos larga práctica. Dirigirse Casilla 4655.— M. C. A. 0062—[illegible]

NULIDADES DE MATRIMONIOS, DIvorcios, juicios criminales, cobranzas difíciles, y toda tramitación legal, atiende diariamente el abogado Jaramillo Arteaga, anticipando fondos, según convenio. Consultas: Bandera 154, oficina 2 y 4. 0354-6-M

DENTISTA MORENO, SAN DIEGO 975. Especialidad puentes a base de oro y dientes desmontables. Precios económicos. 6 M.

27.—PROPIEDADES (COMPRAN)

COMPRO RESIDENCIA CON RENta, hasta cien mil, veinte mil contado, resto deuda hipotecaria, buen barrio. Gorbea 2445. 0035—4—My

COMPRO SITIO APROX. 800 m2., radio Seminario-Bilbao-Antonio Varas, Providencia. M. S., Casilla 104-D. 11567—4—M

CASITA CUATRO PIEZAS COMPRO, indispensable tenga dependencias. — L. D., cas. 31-D. 0137-4-M

COMPRO CASA CAJA EMPLEADOS Públicos y Periodistas, pago hasta $ 23,000. Merced 643. 0645

COMPRO CASITA BUEN ESTADO, con patio, barrio central, Carmen 803 0773

COMPRO CASA INTERMEDIO CAja hasta $ 35,000. Tratar. Fábrica Objetos greda. Irarrázaval 3410. 0812

COMPRO CASA ESQUINA HASTA 30,000, contado. Detalle por carta. I. B. Francklin 401. 0673

COMPRO SITIO O CASA POR DElicias de General Amengual hasta Covadonga, hasta media cuadra calles y García. Correo 2.

28.—PROPIEDADES (VENDEN)

$ 50,000, OCHO PIEZAS, JARDIN Y huerto. Santa Elena 1324. Su dueño. 10174—5 M.

VENDO SITIO AVENIDA CENTENArio cerca de Recoleta, con facilidades de pago, sin intereses. Tratar: Avenida Centenario 538. 4-M-11358

47.000 COMODA CASA CINCO PIEzas, dos patios, hall, servicios. Tratar en la misma, Carrión 1537 4-M-11321

$ 150.000 PROPIEDAD RENTA, DEUda Caja $ 15,000. Produce $ 18,000. García Reyes 716. M—6

OCASION, PROPIEDAD RENTA, COmercialísima, Franklin, un paso San Diego; fachada estucada, dos pisos, negocios instalados; 75,000, tiene deuda. Tratar: Av. Subercaseaux 132. 11603—4-M

$ 53,000 NUEVA MATTE, BUENA casa habitación, numerosas piezas; sitio 40 por 27. Tratar: Carrasco, Bandera 852, oficina 17; de 9 a 12 y 5 a 7. 11601—4-M

VENDO 2,000 METROS DE TERREno, inmejorable situación, frente dos calles y a media cuadra del Teatro Nacional, barrio Independencia. Tratar, Colón 2005. 20102—M. 5

SITIO APROPIADO INDUSTRIA vendo Santa Rosa lado Sargento Aldea, frente dos calles. Tratar: Delicias 858. 0076—5—M

VENDO CASA-QUINTA, BARRIO ALto, mucho fondo, buen frente, construcción nueva, cerca trazado futura Diagonal Plaza Baquedano-Peñalolén: $ 55,000, con facilidades.— Jorge Cristi, Catedral 1109.

VENDO PROPIEDAD DE BUENA renta, con 4 casas esquinas, carros a la puerta. Baquedano 1085. 0234—4 M.

GRAN RESIDENCIA Y RENTA CON todo confort moderno, bien situada, $ 220,000; deuda Caja $ 120,000. Por saldo acepto cité o grupo casitas. Tratar: 5-6. Miraflores 124. 0186—4 Mayo.

VENDO DE OCASION SITIO UBICAdo en la calle Palermo N.o 56, Los Guindos. Tratar, en la Avenida Condell N.o 1282, de 4 a 9 tarde.—J. Provens L. 0174—5 Mayo.

$ 10,000 SITIO 14 x 50, COLINDANTE Municipalidad de Yungay, vendo. — Maipú 370. 7 0375-4-M.

$ 37,000 CASA NUEVA, SEIS PIEZAS, hall, tres dependencias, cerca Piscina militar. Concepción 1733. 0094—M. 4

$ 62,000 VENDO CASA, OLIVOS, 9 habitaciones, dependencias, arboleda, facilidades. San Ignacio 812. 0086—M. 4

REGALO CASA 4 PIEZAS, GALPON, $ 15,500. Población Delicias, Concón 155. 0083—M. 4

SE VENDE UNA CASA, EN MARCOS Macuada 59. Cinco piezas, luz, parrón, árboles frutales, etc. A media cuadra Independencia. Tratar: Independencia 2702. 0151-4-M

SE VENDE CASA-QUINTA, ESQUIna, con arboleda y parrón: mide 25 por 45 metros, en Av. Chile 296. — Tratar: Avda. Chile N.o 427. 0138-4-M

SITIOS VENDO, BARRIO RECOleta. Santo Domingo 458. 6-M.—0328

ALMACENES DE DEPOSITOS, WArrants. General Altamirano. Con 80 pesos mensuales y una cuota inicial moderada será Ud. propietario de una quinta productiva. Datos Vicuña Mackenna término góndolas Alameda. Oficina: Huérfanos 1261. 4 M.

$ 67,000 CASA GRANDE TODA COmodidades vendo con facilidades. Co[illegible] 925. 5 M.

VENDO CHALET ÑUÑOA. CARMEN. Covarrubias 256. 0529

COMPRO CASA POR CAJA, DE 18 A 20 mil, sin agentes. Lord Cochrane 1360. 0527-6-M.

CHALET NUEVO AL LADO TEATRO Pedro Valdivia, hall, salón, comedor, escritorio, cinco dormitorios, terraza, baño, garage servicios y quinta plantada, vendo de ocasión. Tratar: dueño Avenida Italia 1122, Teléfono 80085. 0479-5-M

VENDO CASA ÑUÑOA, LADO ESCUEla Caballería, 4 dormitorios, baño, salón, hall, comedor con zócalo artezonado, fuera dependencia, 2 patios, parrón, jardín, gallinero, tiene hipoteca 12,000 pesos. Rengo 851. 0474

2 CHALETS RECIEN TERMINADOS vendo, verlos y tratar con su dueño. Avenida Manuel Montt 1859, inmediato Irarrázaval. 0469

SE VENDE CASA CON EXTENSO sitio, barrio Recoleta, calle Roble 401. Tratar: Caupolicán 945. 0498—5-M

EN PARTE ALTA, DIEZ MINUTOS Santiago, vendo o arriendo cómoda casa quinta. Tratar, Camino Apoquindo, kilómetro 11, Villa San Antonio. 0495—5-M

VENDO VARIOS SITIOS EN FERmín Vivaceta frente O'Higgins, a doce cuadras Plaza Armas. Tratar, Monjitas 317. 0508

$ 45,000, HUERFANOS 2744, CALLE San Rafael 235, moderna, dos pisos comunes, cinco habitaciones, hall, patio, dependencias, toilette instalada. Debe Caja 22.000 pesos. Costó su dueño 52,000.. Teatinos 370, oficina 205. 0519

OCASION VENDO QUINTA PLANtada, criadero aves. La Obra 170, Independencia. 0516—8-M

ESQUINA OCASION VENDESE PROpiedad compuesta casa siete departamentos, muy buenos, higiénicos, patio pavimentado, hermoso parrón, reja fierro calle; edificio concreto armado; además, casita altos siete departamentos, galería, luz, alcantarillado, exenta pago contribuciones; todo, 32,000 pesos; verla allá. Bascuñán 2203, esquina Barros Luco. 0514

$ 47,000 VENDESE CASA NUEVA, Maestranza 1428. Cinco piezas, hall, baño repostero, servicio empleada, dos patios, calle pavimentada. Llave 1430. 0434

OCASION, CON $ 280 MENSUAL Y $ 20,000 al contado, Ud. adquiere una casaquinta con 14000 mts.2, en Ovalle. Santiago, Casilla 3341. 0432

QUINTITA, BAJOS, SAN AGUSTIN, ocasión, vendo 8,000. Morales, Peñaflor. 0161

9,000, VENDO SITIO 9 x 23, PRINcipio fachada habitable, góndola una cuadra. Franklin, Bío Bío 471. 0444

$ 32,000, CASA NUEVA, ONCE DEpartamentos. Girardi 1700, próximo Condell e Irarrázaval. 0449

$ 70 MIL, GRAN QUINTA, REGIA casa habitación, todo servicio, José Domingo Cañas 2941. 27 metros, frente 62, fondo mitad contado, 6 meses plazo. Tratar misma quinta, todos los días 3 a 5. 0589

$ 135,000, CONFORTABLE CHALETS, un piso, recién terminado Irarrázaval 1335, constan: cuatro dormitorios, baño instalado, salón, comedor, escritorio, hall, dependencias, garage, jardín, arboleda. Tratar: Dueño. 0574-M-6

A UNA CUADRA DE RECOLETA, vendo casa por Caja. Roble 487. 0566

VENDESE CASA ESPLENDIDA, CON renta en $ 180,000 seis dormitorios, boudoir, 2 salas baño, escritorio, salón, salita, dos comedores, pieza costura, lindo hall, bonitos patios, garage y muchas otras comodidades, 2.o piso, seis salones, baño, cocina y dependencias. Dirigirse por carta: U. de A. Correo Pirque. 0558

$ 12,000, WASHINGTON 1924, VENdo propiedad con fachada y cimientos construídos, servicio de alcantarillado y agua potable. Planos y más datos: Maestranza 1923. 0657

$ 10,000, VENDO SITIO ESQUINA. Franklin con Washington, situación comercial inmejorable, calle recién pavimentada, autobús a la puerta. 13.29 por 17 metros. Federico A. Reyes. Huérfanos 1223. 0657

$ 5,000, FRANKLIN INMEDIATO Maestranza, autobús a la puerta vendo sitio 8,36 por 17 metros. Federico A. Reyes. Huérfanos 1223. 0657

$ 180,000 VENDO CHACRA 12 HECtáreas, un kilómetro Estación Bellavista. Dirigirse: Casilla 3149. 0647—5 M.

SE VENDE SITIO, PRADO 2088, UNA cuadra y media de Irarrázaval. Tratar: Jofré 115. Llaves: Prado 2000. 0638

MACUL: PARTE DE QUINTA VENDE 40 metros de frente por 107 de fondo, 50,000 pesos; facilidades de pago, buen cierro, vereda asfaltada, luz eléctrica y agua. Alberto Santelices, Huérfanos 1223. 0555

VENDEMOS DOS BUENAS CASAS. — Tratar: Padura 313. 0553

VENDO $ 45,000; $ 32,000 DOS COmodísimas, lindas, nuevas casas modernas. Maestranza 1659. 0542

$ 26,000 VENDO PROPIEDAD, CAlle Bellavista, próxima nuevo puente Arzobispo. Casilla 3359. 0634

$ 8,000 CONTADO VENDO CASIta, Paradero góndolas San Pablo, Blanqueado, lado Matadero. 0620—6—M

VENDO PROPIEDADES, CHILOE 1802. 0615—5—M

$ 70,000, CHALET FRENTE FUTUro Parque Japonés, vendo. Construcción sólida, 200 m2., gran deuda hipotecaria. Tratar: Morandé 440, oficina 10, de 2 1|2 a 5. 0820

ESQUINA CON REGIA CASA HABItación, con facilidades. Verla, tratar calle Briones Luco 0190, Lo Ovalle, paradero 18, carros. 0810.

CHALET MUY COMODO VENDESE. Santos Dumont 430. 0670

SE VENDE EN AVENIDA SALVAdor sitio grande, esquina de 6 mil metros. Tratar Lautaro 610. 0668

VENDO DOS REGIOS CHALETS DE dos y un piso, todo confort, quinta frutal, garage, instalaciones sanitarias completas recién terminadas, en Carmen Covarrubias a una cuadra de Irarrázaval, cuadra antes llegar Campos Sports. Tratar misma calle en el 184. 0706

SE VENDEN DOS PROPIEDADES. Calle Sta. Isabel N.o 0855, esq. de Luis Beltrán. 0692—5 M

REPARACIONES DE EDIFICIOS EN general se encarga Cárdenas, constructor. Cochrane 475. 985

$ 15,000 CONTADO, RESTO FACILIdades, vendo casita central, Santa Rosa 504. 917

43,000 CHALET NUEVO. ÑUÑOA. Crescente Errázuriz 1360, porche, salón, comedor, cocina, hall, 3 dormitorios, baño, dependencias. Véndese por Cajas.

40,000 VENDO ESPLENDIDA CASA esquina comercial, gran almacén, negocio mucha clientela, casa habitación, galpón, buen patio. Su dueño: Maipo 299, Recoleta.

VENDO CHALET ESQUINA AVENIda Lyon 101. Hall, escritorio, comedor, cuatro dormitorios, dos toilettes, dependencias. Terreno novecientos metros, garage, jardín, etc. 130 mil pesos. 0894.

VENDESE CASA, NATANIEL 1129.

VENDO REGIA CASA ESTUCADA, toda ladrillos, 6 dormitorios salón, comedor, escritorio, 2 baños, 2 patios, fuera dependencias. Santiago Concha 1378.

GRAN TERRENO CERCA ESTACION Alameda, vendo. Acepta socio explotarlo. Libertad 6.

$ 68,000, RESTO DEUDA, VENDO buena propiedad de dos pisos independientes, barrio Estación, una cuadra Alameda, Sur. Datos detallados, Delicias 4495.

SITIO, SAN JOAQUIN, 10 x 42, frente ladrillo, una pieza, vendo. Romero 2730.

VENDO SITIO PROXIMO VIVACEta, Independencia 544. 5 Mayo

PROPIEDAD RENTA TODO CONfort, vendo, acepto permuta. Serrano 657.

VENDO CASITA INCONCLUSA TRES piezas, garage. — Córdova 194 0602

VENDO SITIO FACHADA PIEZAS ocho mil quinientos, 8.500, facilidades.— Tratar: Negrete 3446. 0601

OCASION VENDO PROPIEDAD DOS pisos sólida moderna 12 por ciento renta 50.000.— Vera 435. 0599

RECOLETA 2248, 15 A 30 METROS frente por 70 fondo, con renta. 0937

TEATRO RECOLETA 2248, MEJOR barrio más comercial, vendo, 20 metros por 70 fondo. 0936.—M 5

VENDO QUINTITA CON CUATRO piezas, góndola a la puerta, carro a una cuadra. Tratar, dueño: Salto 1408. 0927

VENDO SITIO EN RAMIREZ 34, A un paso de Alameda, doce metros de frente por sesenta de fondo. Tratar: Casa Lourido, Delicias 2836. 5 M.

600,000 MOLINA, 300 CUADRAS TOtalmente regadas, excelentes casas, galpones, posesiones, 14 potreros, 10 cuadras viña nueva, permútase. Aníbal Labarca Feliú. Morandé 291. (fip

550,000 MELIPILLA, 220 CUADRAS, 150 abundantemente regados, 8 potreros, 2 cuadras viña. [illegible] bueyes 1.a clase, 60 caballares, incluso reproductores, yeguas percheronas, maquinarias, vasijas, enseres, útiles. Debe 120,000. Admito parte pago otro fundo menor valor. Labarca Feliú.

95,000 ANGOL, EXCELENTE FUNdo, 277 hectáreas, terreno primera clase, 4 potreros, casa inconclusa, 2 posesiones inquilinos, facilidades pago. Labarca Feliú.

90,000 GORBEA. ¡DONDE ESTA LA plata! 200 hectáreas, casa modesta, mucho monte. Labarca Feliú.

85,000 TRAIGUEN, 415 HECTAreas, bosque madera. Labarca Feliú.

30,000 CARTAGENA, 20 CUADRAS, todo cultivo; tres potreros, terreno especialmente para eucaliptus. Labarca Feliú.

27,000 SAN FRANCISCO DE MOStazal, 8 cuadras, todo cultivo, 2 casas, una para negocio, 3 potreros, 11.400 deuda largo plazo. Labarca Feliú.

28,800 GRAN REGALO, CHALET Santa Isabel, 0310, 7 piezas y local independiente, subsuelo para almacén, doble alcantarillado, renta 3,360!! 9,000 contado. Labarca Feliú.

27,000, SEVILLA, 7 x 40. 5 PIEZAS ladrillos, nueva, despensa, W. C. dos [illegible] patios, pozo séptico, Labarca Feliú.

25,000 PLACILLA, PONIENTE, EStación Central, fachada y murallas laterales de ladrillos, 4 pieza familia, cocina, luz eléctrica, parrón. Labarca Feliú.

25 000 CARRASCAL, CASA-QUINTA 12,50 x 70 metros, 6 piezas grandes, cocina, W. C., luz eléctrica, gran parrón y árboles. Labarca Feliú.

23,800 AVENIDA CORREA (LINDA Avenida), 5 piezas, pieza sirviente, W. C., construcción ladrillos, dos patios. Labarca Feliú.

$ 22,000 SAN PEDRO, 8.35 x 31.60. 5 piezas, hall, fachada ladrillos, luz eléctrica, paradiso mosaico. Produce 2,120. Debe 3.000 Caja Hipotecaria. Labarca Feliú.

20,000 SAN BERNARDO, SITIO 12 x 80 metros, 2 piezas, bien situado, parte con árboles frutales. Labarca Feliú.

20,000 SAN PEDRO, 10x20 FACHAda ladrillos, 5 piezas, cocina, luz eléctrica, parrón. Labarca Feliú.

20,000 SEVILLA, DE LADRILLOS, [illegible] principales, cocina, baño, W. C., luz eléctrica, parrón, árboles, pozo séptico. Labarca Feliú.

$ 18,000 SAN PABLO, PARTE COmercial, fachada ladrillos para negocio, 3 extensas piezas, cocina, luz eléctrica. Labarca Feliu.

18,500 MAIPU, ALTURA MAPOCHO, regalo casa 4 piezas, cocina, W. C., luz eléctrica, buena construcción. También vendo otra anexa por 12.500 más. ¡Quedarían cuadradas!. Labarca Feliú.

18.000 CONQUISTA, INMEDIATO Avenida Chile, bonita fachada ladrillos, 4 piezas, cocina, W. C., corredor, 2 patios. Labarca Feliú.

18,000 REBECA VALENZUELA, SItio 12x30, todo cerrado con muralla de ladrillos. Labarca Feliú.

16.000 TOESCA, 6 PIEZAS, ALCANtarillado, luz eléctrica. Debe 10,000 Ferrocarril. Labarca Feliu.

14 800 SARGENTO ALDEA, CASITA con local negocio, facilidades pago. Renta. 1,800. Labarca Feliu.

15.000 CALLE PEDRO MONTT (Comuna de Yungay), 11.50 x 34, fachada ladrillos, 3 piezas familia, 2 servicios, hall, cocina instalada, baño, calentador. Saneado. Labarca Feliu.

15 000 INES DE SUAREZ, 455 MEtros superficiales, 4 amplias habitaciones, otra servicio. Labarca Feliu.

14.000 AVENIDA BLANCO, POBLAción Vergel, inmediato gran avenida, 25 x 31.75 metros, fachada ladrillos, dos espaciosas piezas, techo zinc blanco, arboleda frutal. Labarca Feliú.

13,000 AVENIDA CARVAJAL (LO Ovalle), 13 x 30 metros, 3 piezas, fachada ladrillos, hall, arboleda. Labarca Feliú.

12,000, RECREO (VALPARAISO), casa, 7 piezas, 12 x 35, jardín, arboleda, parrón fierro, linda vista. Labarca Feliú.

12,000 PROPIEDAD 80 x 80 METROS en pueblo sureño, que hace muchos años fué Feria!! ¡Ojo! ¡Oportunidad! Labarca Feliú.

6,500 FERMIN VIVACETA (PAVImento definitivo), bonito sitio, 3 murallas ladrillo, parrón, 16x15 metros, hermosos árboles. Labarca Feliu.

5,000 SITIO AVENIDA CARVAJAL, (Lo Ovalle), 13 x 30 metros, una pieza ordinaria, techo zinc blanco, arboleda frutal. Labarca Feliu.

5,000 SITIO EN PICHILEMU, 800 metros, 2 cuadras plaza. Labarca Feliú.

6.50 METRO, SITIO BARRIO EMInentemente comercial San Pablo afuera (Blanqueado) góndola puerta y tranvía eléctrico próximamente. Suelo riquísimo evitan cimiento casa. Pasan 500 autos diario ¡Venda usted gasolina, aceite aquí! Labarca Feliú.

$ 16,000 CUEVAS, SITIO ESQUINA, murallas ladrillo, da renta. Bandera 156.

$ 45,000 MADRID, CASA SEIS PIEzas, hall. Bandera 156.

$ 100,000 PROLONGACION AVENIda Ossa esquina 300 metros frente, casa, galpones, silo, arboleda. Bandera 156.

$ 42,000 PORVENIR, DOS CASAS esquina, renta $ 470. Bandera 156.

$ 15,000 VICTOR MANUEL, DOS CAsitas renta $ 180. Bandera 156.

$ 28,000 SANTA TERESA, CINCO piezas, hall, frente estucado. Bandera 156.

$ 24 000 GALVARINO, CASA FRENte ladrillo. Bandera 156.

$ 40,000 ANDES ESQUINA COMERcial y casa. Rafael Molina, Bandera 156.

$ 460 HECTAREA VENDO FUNDO cerca Nueva Imperial y Temuco, 529 hectáreas, Facilidades pago. Rafael Molina, Bandera 156.

VENDO NUEVE O 18 1|2 HECTAREAS de magníficos terrenos en Renca, a $ 6,000 hectárea. Rafael Molina. Bandera 156.

PERMUTO CASA DOS PISOS CALLE Amunátegui inmediata Delicias, por créditos, chacra, quinta o propiedad renta. Rafael Molina, Bandera 156

PERMUTO FUNDO EN TEMUCO por propiedad renta. Rafael Molina, Bandera 156.

LINDO SITIO, AVENIDA SEMINARIO Superficie 15 x 40. —Precio 60 mil pesos.— José Valenzuela D.— Huérfanos 1275.

AMUNATEGUI, SITIO ESQUINA, ESpecial para construcción de renta, Superficie 23 x 12. Precio $ 50.000. Deuda y facilidades.— Huérfanos 1275.

AVENIDA SEMINARIO — EXTENSA propiedad, muy asoleada. Cuatro dormitorios, comedor, hall, salón, escritorio, pieza para niños, dependencias. Superficie 2.400.— Precio 125 mil pesos.— Deuda y facilidades. — Huérfanos 1275.

PIO IX —CERCA PLAZA BAQUEDAno. Doce piezas y dependencias. — Precio $ 78.000.— Huérfanos 1275, José Valenzuela D.

COMPRO SITIO O CASA VIEJA CENtral. Radio: Parque Forestal, Plaza Baquedano, Delicias y San Martín. Dimensiones regulares, se prefiere esquina.— José Valenzuela D.— Huérfanos 1275.

COMPRO CASA HABITACION, — 10 habitaciones y dependencias. Radio: Alameda, Catedral, A. Barroso hasta el cerro.— José Velenzuela D. — Huérfanos 1275.

$ 60.000 — ALDUNATE. — PROPIEdad de renta, compuesta de 4 casas. Tratar: Carlos Ossandón. — Bandera 168.

$ 40.000 — AVENIDA SUBERCAseaux. Chalet moderno. Consta: Salón, hall, comedor y dependencias, 2 o piso: 5 piezas.— Debe: $ 28.000. Caja Ahorros.— Bandera 168.

$ 34.000 — SAN RAFAEL. 5 PIEZAS. dependencias. patio y parrón. 13.80 x 26.— Carlos Ossandón.— Bandera 168.

$ 32.000 — SAN FRANCISCO, PROxima Victoria, salón, hall, comedor 3 dormitorios, pieza de baño y dependencias. — Bandera 168.

$ 30.000 — SANTA ELENA INMEdiata a Matta.— Buena construcción. 8 piezas.— Carlos Ossandón.— Bandera 168.

$ 30.000 — 5 DE ABRIL. CASA HAbitación de 9 piezas. Deuda a la Caja.— Bandera 168.

$ 28.000 — GIRARDI, Salón, hall, comedor, 3 dormitorios, baño y dependencias.— Carlos Ossandón.— Bandera 168.

$ 18.860 — SITIO, PIZARRO, próximo Plaza Setiembre. Cerrado y plantado de frutales, 943 m2.— Bandera 168.

$ 50.000 — TEGUALDA, PASO IRArrázaval, espléndida casa todo confort.— Enrique Sánchez, Calle La Bolsa 79.

$ 60.000 — MANUEL RODRIGUEZ, próximo a Rosas, casa moderna, 1 piso, muy bien tenida.— Enrique Sánchez.

$ 70.000 — ALMIRANTE BARROSO próximo San Pablo, casa moderna, [illegible] dormitorios dependencias.— Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 80.000 — RANCAGUA, PASO VIcuña Mackenna, chalet recién construido.— Enrique Sánchez.

$ 80.000 — PIO NONO, PASO PLAza Baquedano, 2 pisos, dependencias muy bien tenida.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 93.000 — AVENIDA MATTA CASA un piso, 10 x 45, jardín, parrón, dependencias, todo confort.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 125.000 — CIENFUEGOS, CASA moderna, altos y bajos independientes, renta $ 1.000 mensuales.— Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

EN CISTERNA, QUINTAS Y SITIOS de todas dimensiones y precios en la mejor parte de la localidad, barrio bien urbanizado, hermosas avenidas, hay sitios desde $ 900, pagaderos con $ 100 al contado y cuotas mensuales de $ 50, sin intereses. Entrega de la propiedad y otorgamiento de escritura junto con depositar cuota al contado.— Para verlos, dirigirse a la Avenida Vicuña Mackenna 270 de Cisternas, dos cuadras y media al Oriente del paradero Villa Italia.

29.—PROPUESTAS

LLAMASE LA ATENCION HACIA UN aviso que se publica en el "Diario Oficial" en que se piden propuestas públicas para dotar de local a la Escuela N.o 211 de Santiago.—El Director General de Educación Primaria. M—9

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Propuestas.— De orden de la Alcaldía se piden propuestas públicas para las reparaciones y transformación de las oficinas de la Sub Sección Bromatología del Departamento de Sanidad Local, conforme a las bases confeccionadas por el Departamento de Obras, con las modificaciones propuestas por el Consejo de Defensa Municipal. Las propuestas se abrirán en la Sala de la Alcaldía el viernes 23 de mayo a las 4 P. M. Bases y antecedentes en la Tesorería Municipal. —El Tesorero Municipal. 8 Mayo

30.—REMATES VOLUNTARIOS

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Suspensión de un remate de materiales.— Se deja sin efecto, hasta nueva orden, el remate de materiales de construcción anunciado para el 5 de mayo en curso a las diez de la mañana en el Teatro Municipal, entrada de Agustinas.—El Tesorero Municipal. 5 M.

31.—SOCIOS Y PRESTAMOS

TRAMITO PRESTAMOS HIPOTECArios y comerciales.— Juan J. Neira. Agustinas 1148, oficina cuatro. 10819—4 M.

DINERO CONSIGO RAPIDAMENTE sobre hipotecas Caja Crédito y Banco. [illegible] Largo plazo. [illegible] Bandera 261. Tercer piso. 11662.—4-M.

DISPONGO DE 50 MIL PESOS PARA industria o negocios que garantice capital y compruebe ganancias. Casilla 4610. 0110—4 M.

OFREZCOME SOCIO INDUSTRIAL Y capitalista con $ 20,000, impulsar o establecer industria o negocio.— Manuel Magallanes, Casilla 13126, Correo 15. 0041—4-mayo

SOCIO CON SEIS MIL PESOS. BRAsil 22. 0038—4-mayo

JOVEN ITALIANO, SERIO, ACTIVO, con $ 40,000, asociaríase negocio o industria establecida. Detalles: Mauro, Correo Central. 0028—4-mayo

$ 5,000 OFREZCO PARA NEGOCIO segura. Pedro Cereceda, Correo Central. 0150-4-M

CONSTRUCTOR BUSCA CAPITALISta. Construir casitas. Gay 2544.

DINERO, PRESTO 50,000, NECESITO 100,000 y 250,000, entre otras partidas menores. Lujo, garantía hipotecaria!!! Labarca Feliu, Morandé 291.

70,000, NECESITO; GARANTIA propiedad central, valor 380,000. Agustinas 1148. Navarro

HIPOTECAS RAPIDAS, DESDE $ 3 mil, con particulares o instituciones bancarias. Bandera 552, oficina 1. Casilla 2313.

BUSCO SOCIO CAPITALISTA PARA industria, carpintería en general. Lorenzo S., casilla 8999. 0814—5 Mayo.

INDUSTRIA DE LAS MEJORES EStablecida, de muchos años, con casa de ventas al centro, se vende o admite socio honorable con 150 mil pesos. A. M. Casilla 1140.

SOCIO CON 6,000 NECESITO PARA pequeña industria, capital garantido. Valparaíso 1150. 6 Mayo.

NECESITASE SOCIO FARMACEUTIco, tengo instalación. San Pablo 2843-B. 5 Mayo.

SOCIO DISPONGA $ 5,000 PARA NEgocio serio, nuevo, remunerativo necesítase. Arturo Prat 552.

SOCIO PARA ESPECTACULO NUEvo, en Chile, necesito. Dirigirse: 4 a 5. San Antonio 533. 0672-5-M

CONTADOR O VENDEDOR CON 30 mil pesos efectivos, necesita firma comercial solvente. Sueldo y participación. — Capital garantizado. — Casilla 953. 0744

CORTADOR SASTRE CON $ 5.000 COmo socio ofrécese. Correo Central. — M. N.

$ 5,000 PARA NEGOCIOS RAPIDOS y serios. Correo Central. — M. 2.

DINERO FACILITO SOBRE HIPOteca, interés 9 o,o anual. — Laurel. Morandé 448.